

الإدارة العامة للتجرير والشئون الثقافية

# مجمُوعة المصَّطلِحَات العلميَّة والفنيّة المصَّطلِحَات العلميَّة والفنيّة المحَات المعالميَّة والفنيّة المحَات المعالميَّة والمحَات المعالميُّة والمحات المعالمين المعال

المجلد الخامس والثلاثون

سنة ١٩٩٤

اهداءات ٢٠٠٣

أ.د / شوقى ضيف رئيس مجمع اللغة العربية



الإدارة العامة للتجرير والشئون الثقافية

# مجمُوعة المصطلحات العلميّة والفنيّة التي أقرها المجَمع

المجلد الخامس والثلاثون

سنة ١٩٩٤

أعدهذه المجمعة للطبع محررو اللجان ، أشرف على إخراجها:

السيدة / أوديت الياس اسكندر مدير عام الإدارة العامة للتحرير والتسجيل والشئون الثقافية والمعاجم العلمية

# الفهـرس

صفحة	الموضوع
<b></b>	تصدير للأستاذ الدكتور رئيس المجمع
1	١ - مصطلحات في الجيولوجيا
۷٥	٢ - مصطلحات في الفيزيقا
1.9	۳ - مصطلحات طبية
IAY	٤ - مصطلحات في الجغرافيا
711	٥ - مصطلحات في علم النفس والتربية
414	أ - مصطلحات في علم النفس
222	ب - مصطلحات في التربية
444	٦ - مصطلحات في القانون
79V	٧ - مصطلحات في ألفاظ الحضارة
444	٨ - مصطلحات في الحاسبات
454	٩ - مصلحات في التاريخ والآثار
**	١٠ – مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة
٤١٧	۱۱ – مصطلحات في الرياضيات

# أركر أسر

يسعدنى حقا أن المجمعيين في لجانهم ومجلسهم ومؤتمرهم يتابعون السير ، وهذا سبيل قويم لتقرير لغة العلم واعتمادها في ضوء عطاء لجان المجمع وخبرائه .

ومجموعة اليوم تشتمل على أربعة آلاف مصطلح أو تزيد قليلاً وهي دون نزاع الغذاء المتصل للغة العلم والنهوض بها ٠

وقد استن المجمع سنة المعجمات المتخصصة كالطب والفلسفة ولا سبيل لتغذية هذا إلا بعمل دائم ولقاء متصل بين الأعضاء والخبراء وقرارات متلاحقة من مجلس المجمع ومؤقره .

ويكفى أن أشير إلى أن مصطلحات الطب تصعد إلى ألف ومائتين مصطلح وفى هذا غذاء متواصل لمعجم طبى عربى ترددنا فى إخراجه زمناً ثم أومن بضرورته لأن حياة العلم بحياة لغته .

وإلى جانب هذا مصطلحات أخرى للاراسات طبيعية وإنسانية وهي بدورها الغذاء الصالح لإحياء لغة العلم وتثبيتها ·

ويسعدنى حقا أن مجموعات المصطلحات هذه بلتقى عندها الباحثون والدارسون في العالم العربي والإسلامي على حد سواء ·

فلنسر على بركة الله ، وبالله التوفيق ، ،

ابراهیم مدکور

# مصطلحات في الجيولوجيا\*

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة الجيولوجيا بالمجمع ، وأقرها مؤتم المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته الثانية بتاريخ ٢١ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٣ من أبريل (نيسان ) سنة ١٩٩٣ م .

# أعد هذه المصطلحات لجنة الجيولوجيا

مقرراً	* أ . د . محمــــــــــــــــــــــــــــــــــ
خبيراً	<ul><li>* أ . د . محمــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>
خبيراً	* أ. د . حافظ شمس الدين عبد الوهاب
محررأ	<ul><li>* جيولوجي أشــــرف سيـــــد حســــن</li></ul>

# مصطلحات في الجيولوجيا الجزء الأول

١ - شواطيء متعادلة

الأحجار شبدالكريمة .

neutral shore lines

شواطىء لا تؤثر الأمواج البحرية فى تطورها هدماً أو بناءاً ، وقد تنشأ الشواطىء على خطوط الصدوع العظمى أو من انسياب فيضانات اللابة أو نتيجة للنشاط الحيوى للشعاب المرجانية أو من بناء دلتات الأنهار .

٤ - توجه بصرى

optical orientation

العلاقة بين الاتجاهات البلورية والاتجاهات البصرية نتيجة للترتيب الذرى الداخلى فى بلورة متباينة الخصائص ( لا أيسوتروبية )

nodules عُقَيْدات – ۲

أجسام معدنية أو صغرية أسطوانية أو كروية الشكل تتكون من مواد تختلف في تركيبها عن الصغر الذي يحيط بها

ore microscope مجهر خامات مجهر خاص لدراسة المواد المعتمة مثل الفلزات ومعظم خامات المعادن ، ويستعمل فيد الضوء الساقط الذي ينعكس من السطح المصقول للمعدن .

۳ – أوبال opal

معدن غير متبلور تركيبه الكيميائى ثانى أو أكسيد السليكون ، قد يكون عديم اللون أو أبيض أو ذو ألوان يشوبها اصفرار أو احمرار خفيف . يكون الأوبال عادة على هيئة عنقسودية ، وصلادته بين ( ٥و٦ ) ، ووزنه النوعى بين ( ٩ , ١ و ٢ , ٢) ، ومكسر المعدن محارى ، وبريقه زجاجى أو صمغى . يتميز المعدن بخاصية التلألؤ بألوان جذابة ، وهو من

ر orpiment آورېنت - آ

معدن يتبلور في فصيلة الميل الواحد ، البلورات عادة صغيرة ومسطحة أو منشورية قصيرة لكنها قد تكون على هيئة كتل صفائحية ، صلادة المعدن بين ( ١,٥ و ٢ ) ووزنه النوعي ( ٣,٤٩ ) . لون المعدن أصفر ليموني، وهو شبه شفاف ، وله بريق صمغي أو لؤلؤي . المعدن قابل للقطع والتقشير ، يوجد

بندرة في الطبيعة ويستعاض عنه حالياً بالمركب الكيميائي (  $As_3$   $S_3$  ) نظراً لطبيعته السامة .

#### ٧ - اضمحلال طبقة الأوزون

متناقص فى كسميسة الأوزون المرجسودة فى طبقات الجو العليا التى تخفض شدة الأشعة في فوق البنفسجية إلى سطح الأرض. وتعزى ظاهرة التآكل إلى المخلفات الصناعية الغازية مثل مركب كلوروفلوروكربون الذى يتفاعل مع الأوزن.

م - التغير اللونى طاهرة مميزة للمادة المتباينة الخواص ( اللا أيسوتروبية ) الملونة ، وفيها يتغير لون بلورة المعدن مع تغير اتجاه ذبذبة الضوء في تلك المواد .

palimpsest متبق متبق متبق متبق مصطلح يطلق على بنية لصخر متحول أو على نسيجه حيث تظهر بنية سابقة أو بقايا نسيج سابق .

#### ۱۰ ـ مجری متراکب

palimpsest stream
معجرى مائى يتكون من نظامين للصرف
قديم وحديث مختلفين من حيث ظروف
الطبوغرافيا والبنية السائدة في زمن تَكُونُ كل
مجرى منهما.

#### ۱۱ - تناسخ صهاری

palingenesis (in petrology)
تَكُونُ صهارة جديدة عن طريق انصهار
صخر نارى قديم في مكانه.

#### ١٢ - خارطة ما قبل التحرف

palinspastic map

خارطة تضاريسية أو تركيبية أعيدت فيها
الظواهر المختلفة إلى أصولها قبل تعرضها
للقصر كما في حالة الطيات أو التراكب ، وكما
في حالة الصدوع الزاحفة .

## ١٣ - قطاع ماقبل التحرف

palinspastic section

قطاع جيولوجي ترد فيه الظواهر المختلفة
إلى أصولها قبل تعرضها للطي أو التصدع.

pangaea (بانجایا) الكتلة القاریة الأولى التى یعتقد أنها الكتلة القاریة الأولى التى یعتقد أنها تشققت وأن أجزائها أخذت فى الانجراف بعیدا بعضها عن بعض على طول الأزمنة الجیولوجیة فكانت القارات الحالیة ، وقد تم ذلك بعملیة تحرك الألواح .

١٥ – أبر المحيطات ( بانثالاسا )

panthalassa

المحيط الشامل الذي كان يحيط بأم القارات قبل تشققها منذ زمن البرموترياسي وتحولت تدريجياً إلى القارات الحالية.

peneplain - ۱٦ - سهب سهل مترام نتج من اندماج العديد من سهبول الفيضانات المتجاورة ، يمثل المرحلة النهائية لدورة التعرية في إقليم ما .

paper clay ورقى 1V – صلصال ورقى 1V – صلصال أبيض اللون، دقيق التحبب، كاولينى التركيب، ذو قدرة عالية على احتجاز المياه والتعلق بها، ويحتوى على كمية ضئيلة من السليكا الحرة، ويستعمل في صناعة الورق

لحشوه وتغطيته.

papery – ورقانی

صفة للصخر الرسوبى الدقيق التحبب ، الذي ينفصل إلى رقائق ذات سمك أقل من ٢ مليمتر .

paramorphism المظهرانية تغير الترتيب الذرى الداخلى لبلورة معدن ما دون أن يتغير شكلها الخارجي أو تركيبها الكيميائي ، مثل تحول معدن الأراجونيت إلى كلسيت .

Parabiosis – ونام أحيائى – ٢٠ جواور أفراد نوعين أو أكثر من الأحياء في مستعمرات دون نشوء أي صراع بينها .

۲۱ - الانقصام البلوري

parting, crystal

ظاهرة في المعادن تنشأ عن وجود
مستويات ضعف بها، تنتج عن عوامل الضغط
والتوأمة لا من البناء الذرى الداخلي للمعدن

platinum بلاتین ۲۳

معدن عنصرى فلزى لونه أبيض فضى أو رصاصى ، له بريق ناصع ، يتبلور فى فصيلة المكعبى على نظام سداسى ثمانى الأوجه ، صلادته ( ٥ر٤ ) ، ويكون غالباً على هيئة قشور أو حبيبات أو كتل غير منتظمة ، وهو مسعدن قابل للطرق والسحب ، يتكون من عنصر البلاتين الحر لكنه يحتوى فى العادة على الحديد ، وهو من المعادن الثمينة النافعة.

playa lake بحيرة بلايا ٢٤ – بحيرة بلايا بحيرة ضحلة داخلية ، توجد في المناطق القاحلة حيث يفيض الماء من أعاصير شديدة المطر ، فينساب خلال المسالك نحو السهول الواطئة الواسعة .

٢٥ - ألوان الاستقطاب

polarization colours

الألوان الزاهية التي يوضحها مقطع المعدن
المتباين الخواص ( اللا أيسوتروبي ) بين

المنشورين المتعامدين ، وقد تسمى البعض ألوان التداخل .

٣٦ - الاستنقاع ٢٦ - الاستنقع في تجمع ماء على هيئة بحيرة أو مستنقع في

تجمع ماء على هيئه بحيره أو مستنفع في سافلة النهر خلف سد أو حاجز موضعي .

potable water ماء صالح للشرب ماء خالٍ من العوالق والملوثات ، قد يكون طبيعياً مثل مياه بعض العيون والآبار ، أو مثل ماء الصنبور المرشح والمعالج وهو صالح للشرب وباقى الأغراض الإنسانية الأخرى .

pot holes حُفر بشكل القدور ذوات جوانب مقعرة ، حُفر بشكل القدور ذوات جوانب مقعرة ، تنشأ في الصخر الصلب لقاع النهر نتيجة لفعل الدوامات والتيارات المائية التي تكون لها حركة دوامية تدور معها حصوات الصخر في حركة طاحنة فتثقب الصخر ثقوباً تتسع وتغور إلى أسفل .

۲۹ - حدث منذر

precursory event سلوك يطرأ على حال بعض الحيرانات

ينبى، عن قرب حدوث عملية جيولوجية كتلك التى تحددث قبل ثوران البراكين أو حدوث الزلازل.

#### ٣٠ - معادن كاذبة الألوان

pseudochromatic minerals

مجموعة من المعادن تعكس بلورة المعدن
الواحد منها ألواناً مختلفة كالأزرق والأصفر
والأخمضر والأحمر، وهذه الألوان تنتج من
انعكاس الضوء على سطح المعدن الذي به
صفائح من الشوائب شريطية الشكل.

pyrargyrite - بيرارجيريت معدن يتبلور في فصيلة الثلاثي على نظام الهسرم المزدوج ، ويغلب وجسوده على هيسئة كتلية ، صسلادة المعدن بين ( ٥ر٢ و ٣ )، ووزند النوعي (٨ر٥) ، لون المعدن أحمرأدكن إلى رصاصي فاتح ، وهو معدن شبه شفاف ، بريقه ألماسي ومكسره محاري . ونظراً للونه الأحمر يسمى خام الفضة الأحمر الأدكن وهو من أهم خامات الفضة .

pyrite - بيريت - ٣٢

معدن يتبلور فى فصيلة المكعبى على نظام الاثنى عشر وجهاً المعينى المزدوج . ويتكون المعدن من كبريتيد الحديد ، وصلادته بين ( ٢و٥ر٦ ) وهى صلادة عالية بالنسبة للكبريتيدات ، لون المعدن نحاسى أصفر باهت ومخدشه أسود . وهو معدن قابل للكسر ، ووزنه النوعى ( ٢ر٥ ) .

pyroelectricity حرارية ۳۳ – الكهرُ حرارية خاصية قائل خاصية في البلورات ذات درجة قائل منخفضة ، تتولد فيها شحنات كهربائية على طرفيها عند تسخينها .

pyrrhotite بيروتيت ٣٤

معدن يتبلور في فصيلة السداسي على نظام الهسرم المنعكس السسداسي المزدوج، والبلورات غالبا مقلطحة وفي بعض الأحيان هرمية، لكن الهيئة الشائعة هي الكتل الحبيبية والصفائحية، لون المعدن برونزي بني، ومخدشه أسود، وصلادته (٤)، ووزنه النوعي (٨٥,٤). ويسمى هذا المعدن باسم البيريت المغناطيسي إذ ينجذب مسحوقه إلى المغناطيس.

#### ٣٥ - نفايات إشعاعية

radioactive waste

نواتج نووية تتخلف عن الوقود النووى فى المفاعلات النووية أو العميات الصناعية التى تستخدم المواد المشعة كوقود لها ، ويُتَخَلص منها عن طريق الدفن فى باطن الأرض وأعماق المحيطات والبحار .

۳۹ – مسرع ۳۹

جزء من مجرى النهر ينساب فوقه الماء بسرعة كبيرة نتيجة اختناق المجرى ألمائئ بعوائق، أو انسياب الماء على حواف منحدرة لطبقات متعاقبة مختلفة الصلادة

ray surface - سطح الأشعة - ٣٧

السطح الذي يصل إليه الضوء عن طريق الأشعة بعد مدة زمنية معينة ، ويكون كرويا في المادة الموحدة الخواص ( الأيسوتروبية ) التي ينتقل خلالها الضوء بسرعة واحدة في جميع الاتجاهات ، وذلك عندما يكون مصدر الضوء نقطة .

realgar (ریالجار) ۳۸ – رهج الغار (ریالجار) معدن للزرنیخ بتبلور فی فیصیلة المیل الواحد علی نظام المنشور ویوجد علی هیئة بلورات منشوریة قصیرة وتکون عادة حبیبیة غلیظة أو دقییقة . لون المعدن أحصر إلی برتقالی ، صلادته ما بین ( ۱۰۵ و ۲ )، ووزنه النوعی ( ۳.٤۸ ) . والمعدن قابل

( زکب ) ( As S ) .

للقطع والتقشير ، تركيبه الكيميائي :

٣٩ - استخدام راشد

reasonable use

نظام يحدد أقصى استفادة من مصادر الثروة الطبيعية بأقل فاقد منها وحتى يمكن الإفادة منها لأطول فترة مجكنة .

٤٠ - تزويد اصطناعي

recharge , artificial إضافة ماء إلى الماء الجوفى الموجود فى منطقة التشبع ، ويتم ذلك عن طريق حقن آبار المياه بمياه التشبع التى تتسرب إلى الحفر والخنادق عند إقامة أى مشروع هندسى .

regolith حفطاء صخری - ٤١ - غطاء صخرية غير متماسكة نتجت عن تجوية ما تحتها من طبقات صغرية .

٤٢ - الاستشعار عن بعد

remote sensing

تطبيق علمى هام تتم به دراسة ظواهر أو قياسات لسطح الأرض وما فى باطنها وذلك باستخدام أجهزة وأدوات متقدمة لا تكون بالقرب من هذه الأشياء المدروسة ، ومثال ذلك الصور التى تلتقط للأرض من مركبات الفضاء والأقمار الصناعية .

٤٣ - موارد متجددة

renewable resourses

مصادر تتجدد طبيعياً دون أن يكون للإنسان أى دخل فى تنميتها أو زيادتها مثل مصادر المياه وأشجار الغابات والطاقة الشمسية وطاقة الأرض الحرارية وغيرها من الموارد التى تنشأ وتزداد دون تدخل الإنسان .

revetment حائط صخری - عائط صخری سطح منحدر تحده صخور صلبة مقاومة

حتى تمنع أو تقلل من نحر الماء لليابسة ، ومن أمثلتها ما يقيمه الإنسان لحماية الشواطىء من النحر والتآكل .

10 – منحدر النهر riffle

جزء من مجرى النهر يرتفع عن قعر المجرى فيسؤدى ذلك إلى زيادة سرعة تدفق الماء عند هذا الجزء .

٤٦ - تصابي النهر

river rejuvenation

تجدد نشاط النهر بعد فترة من الاستقرار إثر بلوغه مرحلة الشيخوخة فيستعيد قدرته على تعميق مجراه من جديد ، وتتسبب في ذلك غالباً حركات رفع أرضية في منطقة المنبع .

ruby (روبى) حياقوت أحمر ( روبى ) خرب دوبي ) ضرب شفاف أحمر من معدن الكورندم ، وهو من الأحب الكريمة الغالية الشمن ، ويستعمل في توليد أشعة الليزر .

( انظر : الكورندم ) ٠

٤٨ - ياقوت أزرق ( سافير )

sapphire

ضرب أزرق شفاف من معدن الكورندم ، وقد توجد منه أنواع ذوات ألوان صفراء أو خضراء أو بنفسجية ، وهو من الأحجار الكريمة الغالية .

(انظر: الكورندم) -

٤٩ – شواطيء الرفع

shores of emergence

شواطى، انحسر عنها البحر نتيجة حركة رفع دبت فى اليابسة بالنسبة للبحر، وتتميز هذه الشواطى، فى مراحلها الابتدائية بسهول منبسطة مسطحة تقريباً مغطاة برواسب مفككة ناتجة عن مرحلة مبكرة من تطور الشاطى،

٥٠ - شواطيء الغمر

shores of submergence أراض شاطئية تعرضت لعوامل التعرية ثم هبطت إلى عسمق معين تحت مستوى سطح البحر ، ويتميز العمل الجيولوجي للبحر في هذه الشسواطيء بأنه عسمل هدم إذ يحطم التضاريس القديمة ويملأ بحطامها منخفضات

الأرض الغارقة المستطيلة الضيقة المتفرعة وغير المنتظمة والتي تتحول إلى سطح مغطى برسوبيات غليظة في معظم الحالات .

٥١ - حماية الشواطيء

shore protection

تطبيق هام لأحد فروع الجيولوجيا البيئية
لحماية الشواطىء من تأثير الأمواج الشديدة
والتيارات البحرية ولا سيما أثناء العواصف،
ويتم ذلك بطرق خاصة تتسوقف على نوع
الصخور المكونة للشاطىء واتجاه التيارات
والأمواج الشاطئية وشدتها.

٥٢ - علامة الاستطالة

sign of elongation

هى علامة اتجاه الاستطالة البلورية في
البلورات المنشورية للفصيلتين السداسية
والرباعية وتكون إما موجبة وإما سالبة

( انظر : علامات استطالة موجبة وعلامات استطالة سالبة ) .

٣٥ - انثبال التربة

solifluction = soil flow

اندفاع التربة بسرعة فوق الصخر الصلب إلى أسفل على شكل عجينة لمسافة قد تصل إلى مئات الأمتار . وينشأ الانثيال من تشبع التربة بالماء بعد ذوبان الثلوج أو سقوط الأمطار الفزيرة في المناطق الباردة وعلى الارتفاعات العالية فتصبح على هيئة عجينة تبدأ في الانثيال بسرعة ، وتنتهى هذه الحركة بفترة سكون واستقرار ، وإذا قل ماء هذه العجينة تترسب الكسارة في السهول والوديان .

smithsonite – سمثونیت – 20

معدن يتبلور فى فصيلة الثلاثى على نظام المثلثات الوجهية الشلاثية المزدوجة ، يوجد على هيئة كلوية أو عنقبودية أو فى صورة قشور متبلورة أو كتل تشبه شمع العسل ، صلادة المعسدن بين (٥, ٤ و ٥) ، ووزنه النوعى بين (٣, ٤ و ٥٤.٤) ، لون المعدن بنى أو أبيض أو أخسضر أو أزرق ، له بريق زجاجى وهو شبه شفاف ، وهو خام للزنك ، وتركيبه الكيميائى :

( خي ك أب - Zn<sub>3</sub> CO<sub>3</sub> - )

٥٥ - سفاليريت ( زنكبلند )

sphalerite

معدن يتبلور فى فصيلة المكعبى على نظام سداسى رباعى الأوجه ، وتحتوى بلوراته عادة على أشكال رباعى الأوجه والمكعب ذى الاثنى عشر وجها معينا ، ولكن البلورات تكون غالبا معقدة وغير كاملة أو تكون مجموعات كروبة البلورات توأمية عديدة التركيب ، والمعدن النقى لونه أبيض ولكنه عادة يتخذ ألوانا مختلفة مثل الأصفر أو البنى أو الأسود أحيانا ، وبريقه ومخدشه أبيض أو أصفر أو بنى . المعدن خام للزنك وتركيبه الكيميائى :

وهو غير قابل للانصهار عندما يكون نقياً ، وينصهر بصعوبة كبيرة إذا كان محتوياً على الحديد .

٥٦ - أنهار الحجر

stone rivers = rock streams
= block streams

كتل من حطام الصخور ترجد عند منابع المنحدرات في المناطق الباردة أو أعلى الجبال، ويغلب أن توجد تحتها أتربة زلقة فتتحرك إلى أسفل مكونة مزلقات كأنها أنهار من الحجارة تتحصرك إلى أسفل في اتجاه الوديان أو المنحدرات .

٥٧ - الاستراتوسفير

#### stratosphere

الغلاف الجوى للأرض ويبدأ من نحو عشرة كيلومترات من منسوب البحر ويمتد إلى خمسين كيلومترا ولا تتكون فيه السحب، ويعتقد بعض العلماء أن العواصف والزوابع التي تسود الترويوسفير تحته تنشأ فيه .

#### ۸۵ - طاقة المجرى

#### stream energy

لكل مجرى قدر معين من الطاقة يتوقف على حجم الماء وسرعت في هذا المجرى، وتستنفذ هذه الطاقة إلى حد ما في الاحتكاك ونقل المواد الصلبة .

#### ٥٩ - استروماتوليت

#### stromatolites

تراكيب أحيائية جيرية ودولوميتية سيلسية نتجت عن العمليات الحيوية لتجمعات طحالب بدائية وبكتريا بنائة للصخور ، ولذلك فهي تعتبر آثاراً لحفريات وليست هياكل حيوية متحفرة . وأهميتها في كونها سجلاً لأول نشاط حيوى على الأرض ولا تزال تتكون حتى الآن ، أي أن عمرها الجيولوجي يناهز

ثلاثة بلاين من السنين -

#### ٦٠ - فرنة معرقة

stunted fauna

فونة عُوِّق غو أفرادها نتيجة لظروف بيئية غير مناسبة ، وهي ظاهرة تصلح لغرض المضاهاة في التتابعات الصخرية .

#### ٦١ - نبع كبريتي

sulphur spring ( sulfutaric )
ماء ينبع فى فيض مستمر ، ويحتوى على
مركبات الكبريت وبخاصة غاز ثانى كبريتيد
الهيدروجين الذى ينطلق بتحلل كبريتيدات
المعادن فى الصخور ، وقد تكون هذه العيون
من أصل بركانى .

tailings النجمية ٦٢ – النفايات المنجمية النفايات المتبقية من العمليات المنجمية وهي مواد صلبة تكون عديمة أو قليلة القيمة الاقتصادية وتعتبر من المواد الغثة .

17 – رمال القطران 17 – مال أو أحجار رملية تحتوى المسامات

الموجودة بين حبيباتها على مواد هدروكربونية في حالة صلبة ، وهي ذات فائدة اقتصادية قليلة وعكن استخلاص المواد الهدروكربونية بالتقطير الإتلافي لهذه الرمال .

## ٦٤ - الحزام المعتدل

temperate belt

مصطلح يطلق على إحدى المناطق المناخية على سطح الأرض الممتدة على جانبى الحزامين الصحراويين شمالاً وجنوباً ، ويتميز الحزام المعتدل بدرجة حرارة منخفضة وأمطار كثيرة وحياة نباتية مزدهرة . ومناخ المنطقة معتدل إلى بارد طول العام .

٦٥ - مسار الوادي ( مسار النهر )

thalweg

مجرى النهر إذا ما نظر إليه على امتداد طوله فى قطاع رأسى ، وهو خط منتظم وفيه ارتفاعات وانخفاضات -

٦٦ - طاقة المد والجذر

tidal energy أحد أنواع الطاقة البديلة للطاقات التقليدية

وهى طاقة متجددة خالية من التلوث ، وتعتمد على الاستفادة من الفروق بين أعلى منسوب للمد وأدنى منسوب جزر للماء في البحار والمعيطات في توليد طاقة كهربائية .

## ٦٧ - التحات المستطاع

tolerate erosion

. uniaxial crystals

أقصى كمية يكن أن تزال من التربة دون أن تتأثر نوعيتها أو جودتها أو إنتاجيتها حيث تتكون مواد جديدة مساوية أو مكافئة لتلك التي أزيلت -

٦٨ - بلورات وحيدة المحور

هى بلورات الطولين وتشمل فسصائل السداسى والرباعى، ولكل منها اتجاه واحد أيسوتروبى ينطبق على المحور البلورى "ج" ولذا يقال أن لها محوراً بصرياً واحداً.

٦٩ - الماء العابر

vadose water

ماء جوفى قليل يوجد فى منطقة عدم التشبع ، وتكون حركته فى الغالب إلى أسفل،

وتحتفظ التربة بالقليل منه وتتغذى به جذور النباتات .

ventifacts - وجهريحيات كسرٌ صخرية متعددة الأوجه المقشوطة تنتشر على سطح الأرض في المناطق القاحلة ، وتنشأ هذه الأوجه من الفعل المستمر للرياح ، فإذا قابلت الكسرة الرياح السائدة من جانب واحد لمدة طويلة من الزمن فإن هذا الجانب تقشطه الرياح ويصبح وجها عريضاً مسطحاً

متجها إلى أعلى بعيداً عن الجهة القادمة منها الربح . ويمكن أن يستدل من الوجهريحيات على الاتجاهات القديمة للرباح .

٧١ - مزيد التشبع المائي

water logging

زيادة تشبع الصخور السطحية للقشرة الأرضية بالماء نتيجة لارتفاع منسوب الماء الأرضى الذي ينشاً من الري الزائد دون أن

یکون هناك صرف متوازن ٠

# مصطلحات في الجيولوجيا الجزء الثاني

منطق نشيط
 نطاق التجمد والذوبان السنوى في منطقة
 الجمد الدائم ٠

adinole ۲ – أدينول و المنت المنت على طول حافت و السب طيني متألبت على طول حافت الملامسة لمتدخلة مافية غنية بالصوديوم ويحدث ذلك في عمليات التحول بالتماس •

after shock (عقبية (عقبية - ٣ رجفة بعدية (عقبية ) درال يعقب زلزالاً أكثر شدة منه -

alate shell حدفة مجنحة صدفة المسرجانيات التي ينسحب فيها المصراعان إلى الخارج عند النهايتين الجانبيتين لخط المفصلة ليكونا استدادين جناحيين للصدفة .

ه - ألركيم allochem اصطلاح وصفي شامسل وضعه العسالم " فولك " عام ١٩٥٩ م للدلالة على تجمعات

الكربون المنظمة وغيير المرتبطة والتى تُكُون الهيكل الأساسى فى معظم أنواع الحجر الجيرى المترسب ميكانيكيا . ويتكون الألوكيم من مواد لها حجم الغرين والرمل والجرول وكذلك حبيبات وسرئيات وحفريات متكسرة مما يميزه عن السباريت والميكريت .

٦ - وحدة الوستراتيجرافية

allostratigraphic unit

وحدة توقيع الصخور الرسوبية على خرائط ويحدها سطح انقطاع من أعلاها ومن أسفلها ، وقد تكون مثل هذه الوحدات ذات السحنات المتشابهة إما متعاقبة وإما متجاورة وإما منفصلة جغرافياً .

ويستخدم هذا النوع من الوحدات في تقسيم الشرفات النهرية ورسوبيات الوديان والمثالج ومضاهاتها .

v – أمازونيت amazonite

ضرب من معدن الميكروكلين لونه أخضر تفاحى أو أخضر ناضر أو أخضر ضارب إلى الزرقة ، وقد يستخدم حجراً كريماً ،

## ٨ - تغير ما بعدى أوسط

#### anadiagenesis

اصطلاح وضعه العالم "فيربريدج" عام ١٩٦٧ م للدلالة على طور متوسط من التغير المابعدى يتميز بالدموج والنضج إذ تتصلب فيه حبيبات الصخر فتاتية كانت أم كيميائية نتيجة لعملية الدفن العميق الذى قد يصل إلى عمق عشرة كيلومترات ، ويتميز هذا الطور بانطلاق الماء المتزامن وباقى السوائل غير الصهارية من بين حبيبات الصخر ، وتتم هذه العملية غالبا تحت ظروف مختزلة ، ومن أهم نواتج هذا الطور البترول الذى قد يكون مختزناً داخل الصخر وقد يهاجر إلى أماكن أخرى .

#### ٩ - بلورة لا وجهية

#### anhedral crystal

بلورة معدن لم تمكنها ظروف التبلور أو إعادة التبلور من غو أوجهها البلورية المميزة لها ، فأصبحت مستديرة أو محددة حدودها بحبات المعادن المجاورة

anthraxylon أنثرازيلون - ١٠

مصطلح يطلق على بلورات الفحم الزجاجية المظهر المشرطة والمشتقة من الأنسجة النباتية الخشبية التى تنتظم على هيئة شرائط براقة لامعة متبادلة مع أخرى معتمة من مادة الفتات الفحمي

## ۱۱- أكوامارين aquamarine

أ) ضرب من معدن البريل وهو حجر كريم لونه أزرق باهت، أو أزرق ضــــارب إلى الاخضرار أو أخضر ضارب إلى الزرقة ·

ب) مصطلح يوصف به لون المعدن بغض النظر عن تركيبه ، مثل اللون الأزرق الناصل أو الأخضر الناصل .

## asphaltite أسفلتيت -١٢

مادة بتيومينية صلبة لونها أسود ، توجد في الطبيعة وتذوب في ثاني كبريتيد الكربون وتنصهر في درجة حرارة منخفضة نسبياً .

۱۳- حدود « أتربرج »

#### Atterberg limits

اصطلاح يوضح العلاقة بين الصفات الميكانيكية لتجمعات الطين وبين محتزى الماء

attritus -\

مصطلح يطلق على مكونات الفحم اللينة المعتمة الرصاصية أو السوداء اللون السيئة الفرز ذات النسيج الدقيق التحبب، والتى تكون أغلبية الفحم في بعض أصنافه وتتبادل مع شرائط لامعة من الانثرازيلون في أصناف فحم أخرى .

۱۵ – تحول ذاتى

autometamorphism

عملية استعادة التبلور لمجموعة من المعادن في صخر نارى ، وذلك نتيجة للانخفاض في درجية الحسرارة الناشىء من فيعل المكونات الطيارة لتلك المعادن ، ومثالها عملية سربنتنة اليريدوتيت .

١٦- إخلال معدني ذاتي

autometasomatism

تغير فى تركيب الصخور النارية المتبلورة حديثاً بفعل محاليلها المتبقية الغنية بالماء المحصور فى حدوده غير المنفذة التى انخفضت درجة حرارتها انخفاضاً شديداً بالتبريد .

١٧- كوارتز بأبلي

Babel quartz

ضرب من معدن الكوارتز المتبلور سمى بهذا الاسم نظراً لتشابه هيشته مع شكل برج بابل المتدرج .

١٨- إشعاع الخلفية

background radiation

إشعاع من الأشعة الكونية أو من المواد المشعة الموجودة طبيعياً في الأرض أو أى نوع من الإشعاع لا يكون ناتجاً عن تجربة يمكن التحكم فيها .

۱۹- صرف عکسی

backhand drainage

نظام صرف يخالف اتجاه الروافد فيه على كلا الجانيين اتجاه النهر الأساسى .

الأرض المنخفضة على جانبى النهر خلف الأرض المنخفضة على جانبى النهر خلف جسريد الطبيعيين ، أو هى جزء من السهل الفيضانى الممتد من قاعدة منحنى الوادى ، ويفصلها عن النهر جسره الطبيعي

الطرف الأقل انحداراً من طرفى طيم تجدبية غير متماثلة .

back scatter المشعة في أحد نصفى الكرة الأرضية ، ويحددها مستوى عمودى على اتجاد الإشعاع الساقط ويقع على نفس الجانب منه .

backset bed حسية عكس حبقة عكس طبقة ذات تطبق متقاطع يميل في عكس اتجاه ميل التيار الذي سبب الترسيب . مثال ذلك طبقة مائلة من الرمال ترسبت على انحدار بسيط لطبقة في اتجاه مقابل للريح في تل مستعرض •

24- دوامة معاكسة عكس اتجاه التيار، تيار بسيط يدور في عكس اتجاه التيار، الرئيسي للمحيط .

۱۵ - مستنقع خلفی ۲۵ - مستنقع خلفی ۱۵ - ۲۵ مستمر للرسوبیات من میاه الفیضان فی الأحواض التی تحیط بمجری النهر،

وتتكون هذه الرسوبيات في العادة من الطين الذي يغلب عليه حجم الغرين ·

ب) طبقات رقيقة من الغرين والصلصال تترسب في حوض الفيضان خلف الجسور الطبيعية للنهر -

۲٦ - تراب باربادوس

Barbados earth

رواسب سيليكية دقيقة التحبب تتبع عصر الميوسين وتوجد في منطقة باربادوس غرب الأنديز ، وهي تحسسوى على وفرة من بقايا الراديولاريا تكونت في بيئة بحرية عميقة ثم رفعت بعد ذلك فوق مستوى سطح الأرض بفعل الحركات الأرضية .

٧٧- كونجلومرات القاعدة

basal conglomerate

رصيص صخرى جيد الفرز يكون رسوبيات القاعدة لتتابع استراتيجرافى ، ويرتكز على سطح تعرية مكوناً تركيباً لاتوافقياً . وفى أغلب الأحيان يكون غير منتظم من حيث الانتشار المكانى .

۲۸- هورئېلند بازلتي

#### basaltic hornblende

ضرب من معدن الهورنبلند الغنى بأكاسيد الحديديك ، لونه بنى أو أسود . ويوجد فى صخور البازلت والصخور النارية البركانية القاعدية ، وصفاته البصرية تختلف عن صفات معدن الهورنبلند العادى إذ أنه يتميز بمعامل انكسار عال وزاوية إعتام صغيرة ودرجة انكسار مزدوج عالية ، ولون المعدن يتغير بشدة مع دوران مسرح المجهر .

beach breccia حيث صخر يتكون فى منطقة السيّف حيث تكون الأمواج غير فعّالة ، وتستمد الكتل الزاوية المميزة للبريشة من الجروف وتتجمع بالغمر السريع .

-٣٠ بِرِكَةُ السَّيف -٣٠ أ ) جسم مائى صغير مؤقت فى العادة ، يوجد بين سيفين أو حيدين للسيف ، أو هى لاغون خلف حيد السيف .

ب ) بركة مجاورة أو محاذية لبحيرة ما ، وتنشأ من فعل الأمواج .

beach profile أثر سطح السيّف على مستوى رأسى أثر سطح السيّف على مستوى رأسى عمودى على خط الشاطىء وجانبية السيّف المتوازنة . إذ أنه يكون تقعرها من أعلى حيث يكون الانحدار شديداً فوق المد ، وأقل انحداراً في اتجاه البحر .

beach ridge رابية منخفضة متصلة تتكون من المواد رابية منخفضة متصلة تتكون من المواد المستمدة من منطقة السيف والكثبان ( الرمل والجرول والحصباء ) وتتراكم بفعل الأمواج والتيارات على الشاطىء الخلفى للسيف وراء الحد الخالى للأمواج العاصفة أو المد . ويكون حيد السيف إما وحيداً وإما واحداً من سلسلة من الرواسب المتوازية تقريباً ، ويكون هذا الحيد موازياً لخط الشاطىء إلى حد ما ، وعثل مواقع متعاقبة لخط الشاطىء المتقدم .

۳۳ – اختبار « بیکه » – ۳۳ اختبار بالمجهر المستقطب بقوه تکبیر عالیة أو متوسطة للمقارنة بین معاملی انکسار معدنین متلامسین ، أو مقارنة معامل انکسار معدن ما ومعامل انکسار الوسط المغموس فیه

هذا المعدن . وإذا كان هناك اختلاف بين معامل انكسار المعدن الملامس أو معامل انكسار وسط الغمس فيشاهد خط لامع عند خط التماس يسمى «خط بيكا» ، ويتحرك الخط في اتجاه معامل الانكسار الأقل عند تحريك قصبة المجهر إلى أسفل والعكس صحيح وينسب هذا الاختبار إلى مكتشفه « بيكا » .

beaverite تيقريت -٣٤ معدن أصفر فاقـع ، تركيبه الكيميائى :
[ ر( نح ، ح ، لو ) ، (س أ ، ) ، ( أ يد ) ، ]

[ Pb (Cu, Fe, Al) و (SO ، ) و (OH ) ، ) ، (OH ) ،

bedded chert طباقی طبقی طبقات من الظران قصیفة ومنفصلة ومتواترة فی تطبقها . وتوجد علی هیئة رواسب ، وتنتشر فی مساحات مترامیة ، وقد . یصل سمك الطبقة إلی عشرات الأمتار . وتتكون من سطیحة واضحة مستویة عادة . ویتردد سمكها بین ۳و۵ سم ، ویفصل كل سطیحة عن الأخسری رقائق من الطفلة الملكیة الدكناء أو من معدن السیدریت .

ويعتقد أن معظم أنواع الظران الطباقى قد تكون نتيجة لعملية تبلور الهياكل الأحيائية الأوبالينية للدياتومات والراديولاريا .

٣٦- طباقية ( في المحاجر )

bedding ( qurries )

اصطلاح يستخدمه رجال المحاجر للدلالة على صخور الجرانيت والصخور النارية الأخرى التى لها بنيات تميل إلى الانفصال في مستويات مميزة أفقية تقريباً وفي اتجاه موازلسطح الأرض.

bedding fissility تفلقية طباقية -٣٧ تفلق الصخر الرسوبي مثل الطفل في اتجاه موازٍ لمستوى التطبق ، ويعد هذا التفلق بنية أولية تحدث في أثناء ترسب الصخر وتصلبه .

bentonite بنتونیت  $- \gamma \Lambda$ 

أ ) صخر مسامى ناعم لدن ، لونه رمادى أو أصفر ناصل ، يتكون أساساً من معدن المنتموريللونيت ( سمكتيت ) بالإضافة إلى السليكا الغروانية . وينتج الصخر من تحلل المواد الزجاجية للصخور النارية مثل الطوفة والرماد البركانى . وللصخر قدرة كبيرة على

امتصاص كميات كبيرة من الماء فينتفخ نتيجة لذلك ليصل حجمه ثماني مرات قدر الأصل.

ب) اصطلاح تجارى يستخدم للدلالة على أى راسب صلصلالي ملون يتكون من المونتموريللونيت (سمكتيت) معدناً أساسياً، ويتسميز بقدرته على الانتفاخ في الماء. ويستخدم في الصناعة وبخاصة في استخراج البترول.

ج. ) كل راسب صلضائى يتكون أساساً من مجموعة معادن الاسمكتيت ، وتتحدد صفات الصخر من صفات المعدن المكوِّن له .

اكيلوجيا أحيائية
 فرع من علم البيئة يختص بدراسة العلاقة
 بين النباتات والحيوانات في بيئاتها المشتركة.

· ٤- وحدة بيوستراتيجرافية

biostratigraphic unit
جسم صخری یعرف ویحدد بعناصر حفریة
معینة تمیزه عن غیره .

۱۵- انعکاس مزدوج کاست التی تفحص خاصیة هامة لمعادن الخامات التی تفحص

فى الضوء المنعكس ، ويمكن بواسطتها التمييز بين المعادن المختلفة حيث يتغير لون المعدن أو تتخير درجة لمعانه أو شدة لمعانه عند لف مسرح المجهر . وتوجد هذه الخاصية فى بعض بلورات المعادن التي لا تتبع النظام المكعبى .

black band معدن السيدريت رمادى ضرب ترابى من معدن السيدريت رمادى اللون ، يوجد مختلطاً بالطين والرمل وكمية كبيرة من المواد الكربونية ، ويشيع وجوده مع

٣٤- ذهب أسود = مالدونيت

الفحم في هيئة شرائط.

black gold = maldonite
. ( maldonite ) انظر : مالدونیت )

٤٤ - ذهب أسود = ذهب البرقة

black gold = placer gold ( placer gold ) ( انظر : ذهب البرقة

٥٥ - تكهف كتلى ( مناجم )

block caving . استخراج الخامات بالتقويض من أسفل

لحجوم كبيرة منها .

المطار دموية المطار دموية المطار دات لون أحسر تنشأ من تساقط الفبار الأحمر المحتوى على نسبة عالية من أكاسيد الحديد مع المطر ، فتترك لونا أحمر على الصخور التي تسقط عليها . وتتساقط أمطار الدم في إيطاليا نسيجة للعواصف والرياح الشديدة التي تهب عليها من منطقة الصحراء الكبرى محملة بكميات من الغبار المحتوى على نسبة عالية من أكاسيد الحديد فتتلون الأرض باللون الأحمر .

blood stone حجر الدم نرع من الخلقدوني شبه الشفاف لونه أخضر أو أصفر أدكن ، ويحتوى على بقع من معدن الجاسبر ذي اللون الأحمر الدموى تشبه قطرات الدم .

blue ground ازرق ادیم أزرق کمبرلیت غیر مؤکسد ، لونه أخضر ذو زرقة أو أردوازی أزرق . وغالباً ما یکون علی هیئة بریشة تحت النطاق السطحی المؤکسد

( أديم أصفر ) كما هو الحال في أنابيب الكمبرليت الحاملة للألماس في جنوب أفريقيا .

29 - سَطِيحَة حَدية ( جيولوجيا مائية )
boundary layer
الحد السفلي لجسم مائي متحرك .

۵۰ حد نموذج

boundary stratotype

موقع قياسى لنقطة المرجع على سطح وحدة
استراتيجرافية .

١ ٥- تحول بالدفن

burial metamorphism

نرع من التحوُّل الصخرى الإقليمى المنخفض
الرتبة يؤثر في الرسوبيات وما تكتئفه من
صخور بركانية في القعائر العظمى ، دون أن
تتعرض هذه الصخور لنشاط الحركات البانية
للجبال أو المتدخلات النارية . وفي هذا النوع
من التحول يحتفظ الصخر بنسيجه الأصلى
لكنه يتعرض لتغير في التركيب المعدني فقط .

0 Y - المرحلة الكارنية Carnian stage مرحلة تتبع العصر الترياسي العلوى وتقع

أسفل المرحلة النورية ( Norian ) وتعلوها المرحلة اللادنيسة ( Ladinian ) والزمن الجيولوجي المقابل لها هو العمر الكارني.

carat قيراط ٥٣

وحدة لوزن الألماس واللؤلؤ والأحجار الكريمة الأخرى ، والقيراط المترى أو القيراط العالمي يساوى ٢ر ٠ جم .

26- الساعة الكربونية مصطلح شاع للتعبير عن الكربون ١٤ المستعمل في تقدير العمر الإشعاعي للصخور.

۵۵ - دورة الكربون
 عمليات التبادل والتفاعل المستمرة للكربون
 في الأغلقة الجوية والأحيائية والمائية للأرض

- 10 نسبة الكربون إلى الهيدروجين (ك/ يد) carbon hydrogen ratio (C/H) نسبة الكربون إلى الهيدروجين في الفحم، وتستخدم أساساً لتصنيف الفحم إلى رتبه المختلفة .

0.00 الكربون المشع = الكربون 1.2 (ك 1.2) carbon 14 (C14)= radio carbon النظير الثقيل المشع للكربون ورقمه الكتلى 1.4 ، وعسمر النصف له 0.000 سنة 0.000 ويستعمل في تحديد عمر المواد التي تدخل في دورة الكربون الأرضية فيسما بين السد 0.000 والد 0.000 سنة الماضة 0.000

دها من الكربون على شكل صفيحة ربينة جسم من الكربون على شكل صفيحة رقيقة يوجد متدساً في بعض بلورات الألماس، وبعد من الشوائب التي تقلل من قيمتها

وم- نفاية كربونية بقايا الكربون المتخلفة عن النباتات المتخلفة عن النباتات المتفحمة التي توجد في الصخور الرسوبية ، وتصحبها عادة معادن اليورانيوم وتمعدنات النحاس الطبقية الحمراء ،

٦٠- أباتيت كربوناتي

carbonate - apatite

أ ) معدن من مجموعة الأباتيت يعد المكون الأساسى لصخر الفوسفات ، وتركيبه الكيميائى :

( كا<sub>ه</sub> (فو أ<sub>ع</sub> ، ك أس ) ( أيد، فل))
( Ca<sub>5</sub> ( PO<sub>4</sub> , CO<sub>3</sub> ) ( OH,F ))
ب ) معدن الأباتيت الذي يحتوي على
نسبة عالية من الكربونات .

71- عمق تعويض الكربونات carbonate compensation depth المنسوب المحيطى الذى تتسرسب فسوقه الكربونات وتذوب تحبته ، ويتسردد هذا العسمق في المحيط الهادى بين ٢٠٠٠ و ٥٠٠٠ متر ويقل عن ذلك في المحيط الأطلنطى ٠

٦٢ - الدورة الكربوناتية

carbonate cycle

التفاعلات البيوجيوكيميائية للكربونات
والتي يدخل فيها أو ينتج عنها غاز ثاني
أكسيد الكربون والماء ٠

17- تكوين الحديد الكربوناتي السعنة carbonate - facies iron formation

من الظران ( الشيرت ) ومعادن الكربونات الغنية بالحديد .

٦٤- معدن كربوناتي

carbonate mineral

معدن يتميز بتركيب أنيونى أساسه ( ك أس<sup>۲۰</sup> ) ( CO<sub>3</sub> ) -

ومن أمثلة ذلك معدنا الكلسيت والأراجونيت (كاك أم) ( Ca CO<sub>3</sub> ) (

۲۵- راسب کربوناتی

carbonate sediment

صخر رسوبى نتج عن الترسيب العضوى أو اللاعضوى لكربونات الكالسيوم أو المغنسيوم أو المخنسيوم أو الحديد من وسط مائى ، ومن أمثلة ذلك الحجر الجيرى أو الدولوميت •

٦٦ ترمومتر کربوناتی

carbonate thermometer

نسبة وجود نظائر الأكسجين ١٨، ١٨ في الأصداف الكربوناتية للحفريات الحيوانية البحرية وتستعمل هذه النسبة للاستدلال على درجة الحرارة السائدة بالمياه في أثناء ترسيب هذه الأصداف

٦٧- ينبوع مكربن

carbonated spring

ينبوع تحتوى مباهه على غاز ثانى أكسيد الكربون ، وتكشر هذه الينابيع في المناطق البركانية ،

۸۸- کربوبیریت ( بیریت فحمی )

carbopyrite

فحم تتكون محتوياته الدقيقة من ثانى كبريتيد الحديد (بيريت وماركازيت) بنسبة بين ٥ ـ ٢٠ ٪ من حجمه ٠

carborundum کارپورندم

الاسم التجارى للمركب الاصطناعى "كربيد السليكون "، ويستخدم كمادة ساحجة أو مادة مقاومة للصهر، ويطابق في تركيبه معدن النيازك " مويسانيت " " moissanite "

٧٠ الزاوية الرئيسية

cardinal angle

أ) الزاوية الطرفية عند نهايتي مفصلة صدفة المحاريات .

ب) الزاوية المحصورة بين خط المفصلة والنهاية الأمامية أو الخلفية الحرة لصدفة

حيوان الاستراكودا

ج ) الزاوية المحسورة بين خط المقصلة والحواف الجانبية الخلفية لصدفة المسرجانيات .

٧١ - المنطقة الرئيسية

cardinal area

أ ) المساحة المثلثة الشكل في العادة والمنبسطة أو قليلة التقعر والمحصورة بين المنقار وخسط المفسطة في الكشيسر من المحاربات ، ويشغل الرباط هذه المساحة أو جزءاً منها .

ب) القطاع الخلفي المسطّح من مصراع صدفة المسرجانيات المعشقة .

٧٢ - نسيج نَخِرُ

caries texture

نسيج إحلالى يظهر تحت مجهر الخامات على هيئة تداخلات مروحية الشكل للمعدن الحديث في المعدن الأقدم عمراً ، مشابهاً بذلك حشو فراغات تسويس الأسنان -

٧٣ - توائم كارلسباد

carlshad twins

بلورات من معدن الأرثوكليـز تظهـر على

هيئة توأمة بسيطة ، وقد توجد توأمة كارلسباد في معدن البلاجيوكليز أيضاً . وتظهر التوأمه تحت المجهر على هيئة شريطين مستطيلين يفصل بينهما مستوى تركيب التوأمية ، ويكون لكل جزء وضع انطفاء خاص به ، وذلك عند فحص التوأم بين المنشورين المتعامدين في المجهر المستقطب .

carnotite کارنوتیت ۷۶

معدن ثانوى شديد الإشعاع لونه أصفر فاقع اللي أصفر مخصر ، وهو خام لليورانيوم والفناديوم كسا أنه مصدر للراديوم . يوجد على هيئة قشور ترابية أو كتل هشة وبخاصة في الصخور الرملية كسا في غرب الولايات المتحدة الأمريكية . وصيغته الكيميائية :

#### ۷۵ - كاربوليت

carpolite ( carpolith )

أ ) ثمرة متحجرة ، بندقة أو بذرة -

ب) درنة أهليليجية الشكل قطرها من سنتمتر واحد إلى اثنين ، وكان يعتقد فى الأصل أنها حفرية لبذرة متحجرة أطلق عليها اسم الجنس ( Carpolites )

carring contour - كنتور مركب - ٧٦ - كنتورين أو خط الكنتور الممثل لمسقطى كنتورين أو أكثر ، ويدل على تضاريس رأسية أو قريبة من الرأسية مثل الجروف ،

٧٧ - وحدة تخريط

cartographic unit

مجموعة الصخور التى تظهر على الخارطة بلون أو رمز واحد . ووحدة التخريط القياسية هي التكوين ( Formation ) .

cartography تخریط – ۷۸

أ ) أسلوب إعداد الخرائط والعلم الذي بني عليه هذا الفن ، ويحتوى على كل العمليات التي تدخل في رسم الخرائط من رفع المناطق مساحياً حتى طبع الخرائط المختلفة .

ب) دراسة الخرائط بوصفها وثائق علمية -

cascade بنية شلالية ٧٩

شلال صغير أو تتابع سلمى فى صخور شديدة الانحدار تندفق عليها المياه بسرعة شديدة أكبر من سرعتها على المسارع ( Rapids )

ده حقيد شلالية الطيات الناتجة عن المحسوعة الطيات الناتجة عن النهيار الطبقات بفعل الجاذبية على أحد الأضلاع الرئيسية لطية كبيرة .

cascade glacier مثلجة شلالية مثلجة متحدر غير مثلجة تتحرك على سطح منحدر غير منتظم فيسبب ظهور الكثير من التشققات على سطحها .

cassinite – كاسينيت أ ) ضرب من معبن الأرثوكلاز اللحتوى على الباريوم .

ب ) معادن الهيالوفين والبلاجيوكلاز التي تظهر غراً بيرثيتياً متداخلاً في تركيبها .

cassiterite معدن بنى اللون أو أسود يتبلور فى فصيلة الرباعى ( tetragonal ) ويعد الخام الرئيسى للقصدير . ويوجد إما على هيئة بلورات منشورية ذات بريق ألماسى أو على هيئة كتلية متماسكة ذات تركيب ليفى دائرى ( قصدير خشبى ) ، أو فى كسسر استدارت حروفها ( قصدير الأنهار ) وصيغته الكيميائية :

(Sn O<sub>2</sub>) = ( , i ; )

castellated مظهر تضاريس يشبه القلاع ويوجد في بعض الجروف والقمم الجبلية والجبال الثلجية .

cataclasis حضوى حبات المعادن تحول صخوى نتج عن تشقق حبات المعادن أو تجمعاتها ودورانها دون أن يصحب ذلك تغير كيميائي.

٨٦ - تحول تهشمي

تحول محلى مجاور للصدوع والدسرات الفوقية ، تسببه القوى الميكانيكية الناتجة عن حركة الكتل الصخرية على أسطح الصدوع والدسرات ، وينتج عنه تهشم الصخور وتحبب نسيجها .

cataclastic rock مخر تهشمی ۸۷ – صخر تهشمی الصخر الذی تعرض لعملیات التحول الدینامیکی وأصبح نسیجه نسیجا تهشمیا مکوناً من کسرات زاویة فی وسط مسحوق .

# ۸۸ نسیج تهشمی

تسيج نتج عن العمل الميكانيكى للتحول الديناميكى وتسببه الضغوط العالية المؤثرة في الصخور . ويتميز هذا النسيج بانثناء وتكسر وتحبب المعادن المكونة للصخر وكذلك بسطها في إتجاه عمودي على اتجاه الضغوط المؤثرة فيها .

ده حدوث أ ) حادث جيولوجية تسبب في حدوث تغيرات جذرية ومفاجئة في الأرض كما في الزلازل والبراكين الشديدة .

ب) طوفان بحرى عارم يطغى فيه البحر على البر فيغمره .

- ۹- تطور تدهوري - ۹- مطور الذي يؤدي إلى اضمحكال الصفات وضعف البنية الحيوية .

ب) التغيرات التي تطرأ على صخر رسوبي نتيجة دفنه تحت غطاء من طبقات أخرى مما يتسبب في رفع درجة الحرارة والضغط عليه ومما يتبع ذلك من تغيرات.

cataplasis طور متدهور -۹۱

المرحلة المتأخرة أو الأخيرة في سلسة تطور تدهوري و تتميز باضمحلال وضعف الأعضاء.

cataract جندل –۹۲

أ) مجموعة متسالية من العوائق أو المسارع شديدة الانحدار في مجرى نهر عظيم مثل نهر النيل.

ب) اللفظ الأجنبى يستعمل أحياناً كمرادف لكلمة شلال أو مسقط مياه ( waterfall )

catastrophe طامة –۹۳

خلل شديد فى الطبيعة سببه ظروف كونية تؤثر فى العلاقات الطبيعية والعضوية على سطح الأرض مثل طوفان نوح أو اندثار مجتمع أحيائى .

# ۹۴- کتینة برکانیة

catena ( astrogeology )

مصطلح أطلقه الاتحاد الفلكى الدولى
لسلسلة من الفوهات على كوكب المريخ ،
ويعتقد أن أغلبها فوهات بركانية يرجع
ترتيبها في خطوط إلى حركات تكتونية .

oaudal process مح نتوء ذنبي - ۹۵

بروز في مؤخرة صدفة بعض الاستراكودا وموقعه تقريباً في منتصف ارتفاع الصدفة .

٩٦ - وهدة بركانية (كلدرونة)

cauldron (volcanic )

كل بنية بركانية منخفضة بغض النظر عن شكلها أو حجمها أو عمق التعرية فيها أو علاقتها بسطح الأرض .

۹۷ - هيوط کلدروني

cauldron subsidence

أ) بنية نتجت عن سقوط كتلة صخرية أو أسطوانية الشكل في الصهارة نتيجة تشقق حلقى قد يصل إلى سطح الأرض. وتصاحب هذه البنية عادة السدود الحلقية.

ب) يطلق اللفظ أيضاً على العمليات المؤدية لهذه الظاهرة .

۹۸ - تحول بالكي

caustic metamorphism

قسول صخرى نتج عن مسلاصقة الحسم
البركانية والقواطع للصخور التى تشق طريقها

وتحميصها وحرقها.

٩٩ - الفضالة الكيميائية

chemical residue

المادة المتخلفة عن عمليات التجوية الكيميائية للصخور ، وقد يكون لها قيمة اقتصادية ، ومثالها بعض رواسب الحديد والألومنيوم .

د د ا حليد سبعاوية حادة تشبد بذلك الرقم ٧ .

۱۰۱ - وحده كرونوستراتيجرافية

chronostratigraphic unit جسم صخرى يعد المرجع لكل الصخور التى تكونت في أماكن أخسرى في مددة زمنيسة محددة .

chrysolite کریزولیت ۱۰۲

أ ) في الأحجار الكريمة :

اصطلاح شائع يستعمل خطأ للدلالة على الأنواع الصفراء أو الخمضراء الضاربة إلى الاصفرار من الأحجار الكريمة مثل التوباز

والأباتيت ، والصحيح أند اسم مخصص لضرب من معدن الأوليفين ذى اللون الأصفر الناصل أو الأخضر الضارب إلى الاصفرار وهو حجر كريم .

# ب ) في علم المعادن:

ضرب من معدن الأوليفين لونه أخضر عيل إلى الصفرة أو الحمرة أو اللون البنى حيث تكون نسبة محتوى المغنسيوم إلى مجموع نسبتى المغنسيوم والحديد بين  $(V \cdot e^{\rho}(\cdot))$  أو يكون محتوى كبريتات الحديد فيها  $(-\sigma_{\gamma})$  في المائة .

# citrine سترین – ۱۰۳

ضرب من معدن الكوارتز الشفاف ، لونه أصفر أو برتقالى إلى بنى يشبه لون معدن التوباز، ومن الممكن تحصصيره في المعمل بتسخين الكوارتز البنفسيجي أو المدخن عند درجات حرارة معينة .

clay ball تنفصل تطعة صغيرة مكتنزة من الصلصال تنفصل في عمليات التحات للضفاف الطميية وتسمى كرات وتسمى كرات الطن المدرعة.

clay band حزام صلصال البدن توجد طبقة رقيقة صلصالية باهتة اللرن توجد في طبقات حجر الحديد الصلصالي وتظهر في المكشف على هيئة شريط.

# ١٠٦ - غراوني صلصالي

clay colloid

أ ) صلصال يتكون من جسيمات قطر الراحد منها أقل من ١ ميكرون (١٠٠٠و٠مم)

ب ) مادة غروانية تتكون من جسيمات بحجم الصلصال.

claycrete قشرة صلصالية - ۱۰۷ مادة طينية مجراه تُكَوِّن الأديم الصخرى مباشرة -

clay dune کثیب صلصالی تراکم کثیب یتکون من فتات صلصالی تراکم بفعل الریاح ، وتوجد أمشلة منه فی سافلة وادی « ریو جـــراندی » بولایة تکســاس بالولایات المتحدة الأمریکیة .

clay gall مصف صلصالی - ۱.۹ أ ) كريات صغيرة من الصلصال مسطحة بوضوح وبها استدارة ، أو هي كرات مجعدة أو

شرائح أو رقيقات من الصلصال منغرسة في وسط من الرمل ، وتكثر عند السطوح السفلية للطبقات الرملية ، وقد تنشأ هذه العصفات نتيجة لجفاف طبقة رقيقة من الطين وتشققها ، وتندفع الكسر الناتجة في داخل الرمل وتظهر فيه مكونة فقاعات عدسية الشكل .

ب) مغرة أو مكتنفات من الصلصال أو حجر الطين مجوفة وتوجد في الحجر الجيرى السرئي .

داعy gouge طحين صلصال حديث من خام ما رقيقة من الصلصال تفصل كتلاً من خام ما بعض ، أو تفصل خاماً ما عن صخر المنطقة أو ترجد في نطاق الصدع .

clay loam رمطین صلصالی - ۱۱۱ - رمطین صلصالی تربیة تتکون من صلصال بنسبیة ۲۷ إلی ٤٥ ٪ والبیاقی غرین .

clay marl مارل صلصال ملباشيرى دقيق الحبيبات ، أبيض اللون أو هو مارل يشيع فيه الصلصال .

۱۱۳ - سُفالة صلصالية ( في علم التربة ) claypan

الطبقة الثقيلة الكثيفة غير المنفذة نسبياً من التربة ، وتعزى صلابتها إلى محتواها العالى من الصلصال بنسبة أكبر من نسبة وجوده في الطبقة التي تعلوها ، ويكون الحد الفاصل بين هاتين الطبقتين واضحاً . والسفالة تكون إما صلبة حين تكون جافة وإما لدنة حين تكون رطبة ، ويعتقد أنها تتكون نتيجة لتجمع الصلصال من الماء المتخلل ، أو نتيجة نشأتها في المكان نفسه .

۱۱۶ - جفنة صلصال ( جيرمورفولوجيا ) claypan

اصطلاح يستخدم فى استراليا للدلالة على النخفضات الضحلة التى تحتوى على رسوبيات من الصلصال والغرين وتكون أسطحها صلبة ومحمصة بفعل الشمس ، ويطلق المصطلح أيضاً على البلاية الناتجة من تذرية السطح العلوى للتربة الطميية فى الصحراء حيث يتجمع ماء المطر .

دام مادة صلصالية بين عرق الخام والجدار

الصخري ،

ب) رقيقة متصلبة من مادة صلصال كربونية بين طبقات من الفحم أو في داخلها ، وقد تكون طبقة رقيقة من الصلصال بين طبقات أكثر غلظاً من مادة صخرية أخرى مثل الحجر الجيرى .

داه الله العضوية المرس الأمر . المرس المرس العضوية المرس ال

clay pocket حيب صلصالى -۱۱۷
 فجرة في الصخر ممتلئة بالصلصال ، أو
 كتلة من الصلصال في صخر أو جرول .

داعر vein عرق صلصالی حیث الصلصال مسطح علی هیئة لوح حیث مان الصلصال مسطح علی هیئة لوح کاند جدة أو عرق معدنی علا شقاً فی رقیقة من الفحم ، ویعتقد أن عرق الصلصال یتکون نتیجة لاندفاع الصلصال فی شق صغیر بالفحم فیزداد الشق اتساعاً .

C - layer الغلاف ج

المنطقة السيزمية للأرض ، الممتدة بين عمق د ١٠٠٠ كم ، وتكافى النطاق الانتقالي من الجزء العلوى لوشاح الأرض . وهي أحد النطاقات الداخلية للأرض التي تتألف من سبع نطق يرمز لها بالحروف من ألى خ .

. ۱۲۰ - بريشة صلصالية

clayey breccia

اصطلاح استخدمه " ودفورد " عام ١٩٢٥ م
للدلالة على نوع البريشة التي تحتوى على
٨٠ / على الأقل من كساره صلبة و ١٠ / ضلصال ٠

clayev sand ملصالی -۱۲۱ مل صلصالی أ ) راسب سائب (غیر متماسك ) یتكون بنسبة ، أ - ۹۰ ٪ من الرمل ونسبة الغرین إلى الصلصال فیه أقل من ۱ : ۲ .

ب) راسب سائب (غیر متماسك) یتكون بنسبة ٤٠ – ٧٥ / من الرمل ، ومن صلصال تتردد نسبت بین ٥ ، ١٢ – ٥٠ / ، وغرین بنسبة تصل إلى ٢٠ /

١٢٢- حجر رملي صلصالي

clayey sandstone

أ) رمل صلصالي متصلب ٠

ب) حجر رملی یحتوی علی أكشر من ٢٠ / من حجم الصلصال ٠

clayey silt مرین صلصالی ۱۲۳ میر متماسك ) یتکون أ ) راسب سائب (غیر متماسك ) یتکون من غرین بنسبة بین ٤٠ – ٧٥ / وصلصال بنسبة بین ٥٠ – ٥٠ / ورمل تصل نسبته الی ۲۰ / ۲۰

ب) راسب سائب (غير متماسك) يتكون من جسيمات لها حجم الغرين توجد بنسبة أكبر من تلك التي لها حجم الصلصال، ويكون الصلصال موجوداً بنسبة أكبر من ١٠٪، أما باقي الحجوم الأخرى الأكبر والصلصال فنسبتها أقل من ١٠٪.

cleavelandite كليفلانديت والمنافرية المنافرية المنافرية المنافرية المنافرية المنافرية المنافرية والمنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة والمناف

المعادن من صهارة البجماتيت حيث يحل مكان معادن أخرى متكونة قبله .

cleveite کلیفیت ۱۲۵

ضرب من معدن اليورانينيت ( معدن مسشع ) يحستوى على عناصر نادرة كالسيريوم ٠

cliachite کلیاکیت -۱۲۱

أ) بوكسيت حديدي .

ب) اسم يطلق على أكاسيد الألومنيوم
 الغروانية التى تكون معظم البوكسيت

١٢٧- تحسن مناخي

climatic amelication

اصطلاح يستخدم للدلالة على تغير المناخ إلى الأدفأ ، وبخاصة الدلالة على الاتجاهات الأولية والشانوية في أثناء العصر الجليدي المتأخر وفي الهولوسين ، أو هو التحسن بشكل عام في المناخ عند خطوط العرض العالية .

۱۲۸- تدهور مناخی

climatic deterioration اصطلاح يستخدم للدلالة على تغير المناخ

إلى الأبرد، وبخاصة الدلالة على الاتجاهات الأولية والشانوية في أثناء العصر الجليدي المتاخر وفي الهولوسين. أو هو التدهور المناخي بشكل عام عند خطوط العرض العالية .

climatic peat مناخى - ۱۲۹ مناخى رواسب خث ( نوغ من الفسيحم الردىء ) يرتبط وجودها بمنطقة مناخية معينة بذاتها .

١٣٠ شرفة مناخية

climatic terrace

شرفة نهرية تتحكم في تكوينها تغيرات مناخية ، قد تؤدى إلى هدم الوادى أو بنائه -

۱۳۱- نطاق مناخي

climatic zone

اصطلاح عام للدلالة على منطقة عُروضية تتميز بمناخ متجانس نسبياً، مثال ذلك المنطقة الواقعية بسين خط الاستواء وأحد مدازى الأرض .

۱۳۲ – کلیموجراف (سجل مناخی)
climograph
قثیل بیانی لتغیرات المناخ وبخاصة لقیم

المعدل الشهرى لدرجات الحرارة والأمطار

۱۳۳ - كلينوبرونزيت

clinobronzite

ضرب من معدن الكلينوانستاتيت المحتوى على الحديد وهو من الكلينوبيروكسينات، تركيب معدن تركيب معدن الكلينوانستاتيت والكلينوهيبرثين، ويحتوى على أقل من ٢٠ جزىء في المادة من سليكات الحديد (حس أس) ( Fe Si O<sub>3</sub>) )

clinodome مائلة ١٣٤

منشور من المرتبة الأولى فى النظام البلورى الأحادى الميل ، ومعاملاته [صفرك ل] وقائله على المعادي المعا

clinoplain مائل ۱۳۵

واجهة صخرية تبرز من الجبل وتكون جرفاً شديد الانحدار على جانب سهل الفيضان ، مثال ذلك " وادى ريو جاندى " بالولايات المتحدة الأم بكية .

١٣٦- كلينوبتيلويت

clinoptiloite

معدن زيوليستي وهو ضرب من مسعدن

الهيولنديت الغنى بعنصر البوتاسيوم وصيغته الكيميائية:

$$(0 \ 0)$$
 (لو ، س) پو ، کا) پاک ۳ لوم (لو ، س) )  $((1 \ 0)$  (اید پاک ۲ – پر آ) پر س  $((1 \ 0)$  (Na , K, Ca ) ی .  $(1 \ 0)$  (Al.Si )  $(2 \ 0)$  Si  $(3 \ 0)$  (Al.Si ) )

١٣٧- كلينوانجماكيت

clinoungemachite

معدن أحادى الميل يتكون من كبريتات الحديديك والصوديوم والبوتاسيوم، ويحتمل أن يكون المتشابه الشكلى لمعدن انجماكيت ( انظر: انجماكيت)

collophane كُلُوفين - ١٣٩ صورة كتلية عدية التبلور من معدن الألباتيت ، وتعد من أشباه المعادن ، ويتلون الكلوفين بألوان عديدة فقد يكون أصفر أو

رمادياً أو بنياً أدكن . ورغم أنه يكون عادة

غير متبلور إلا أنه قد يكون فى هيئة سرئية أو غروانية . ويوجد الكلوفين فى صخور الفوسفات الرسوبية وبخاصة المرتبطة بالأحجار الجيرية ، وكذلك يوجد الكلوفين فى صورة حبيبات مع رمال الشواطىء والتركيب الكيميائي للمعدن :

 $(7)_{\mu}$  (فو أ $_{2}$ )  $_{3}$  - ن كا (ك أ $_{\mu}$  ، ح $_{3}$  ، أ) ( يد $_{4}$  أ ) $_{4}$  )

(  $3Ca_3$  ( $PO_4$ )<sub>2</sub> . n Ca (  $CO_3$  ,  $Fe_2$  , O ) (  $H_2$  O)  $_{\times}$  )

columbite کلمبیت – ۱٤۰

معدن أسود اللون ، يتشابه شكلياً مع معدن التانتاليت ، يوجد في صخور الجرانيت والبجماتيت، والمعدن خام لعنصر النيوبيوم كما أنه مصدر التنتالوم ، وصيغته الكيميائية :

( رح ، من ) ( نیب ، تا ) را ( ( Fe, Mn ) (Nb , Ta ) را ( O<sub>6</sub> )

۱٤۱- بازلت عمدانی

columnar basalt

صخر البازلت الذي يتفصل في صورة أعمدة طويلة متوازية .

common opal أوبال عادي ا

ضرب من معدن الأوبال الذى لا توجد به خاصية عرض ولعب الألوان ، ويوجد المعدن فى أشكال وألوان عديدة ، وفى بعض الأحيان يوجد فى هيئة ترابية وهو ليس من الأحجار الكرية ،

## ١٤٣ - صخر صامل

## competent rock

صخر يتحمل القوى التكتونية الواقعة عليه فى ظروف معينة ، ويكون حجم معين من الصخر صاملاً أو غير صامل عدة مرات فى أثناء تاريخه التحرفى . ويتوقف هذا الصمول على الظروف المحيطة ودرجة تهشم الصخر والمدى الزمنى للتهشم . ويكن الصخر الصامل أن ينقل القوى التى تؤثر فيه إلى ما يجاوره من صخور .

# complementary متتامة – ١٤٤

أ ) في علم الصخور: الصخور المختلفة أو مجموعات الصخور التي تتمايز من الصهارة نفسها ، ويكون تركيبها الكلى هو تركيب الصهارة الأم بذاته ،

ب ) في الجيولوجيا البنائية : مجموعات من الشقوق التي تعتبر متزاوجة بالرغم من أن

أصل تكوينها غير معروف

# ١٤٥ - مفاصل متزاوجة

# conjugated joints

طاقمان من الفواصل ، مضاربهما متوازية لكنهما يتقاطعان نتيجة لتضاد اتجاه الميل .

### ١٤٦ - معامل التماسك

consolidation coefficient

مقياس التغير في سمك التربة أو الطبقة الواقعة تحت حمل الصخور التي تعلوها وعلاقة هذا التغير بالزمن .

# ۱٤٧ - قوى كوريوليس

coriolis forces

قىوى ترتبط بدوران كسوكب الأرض وتؤثر على حركة الأجسام فتجعلها تدور إما فى اتجاه عقارب الساعة (نصف الكرة الشمالى)، وإما فى عكس اتجاه عقارب الساعة (نصف الكرة الجنوبى).

### correlation مضاهاه – ۱٤۸

أ) منهج يتبع فى تحقيق وجود قاثل فى الصفات والوضع الاستراتجرافى لأجزاء متباعدة جغرافياً لوحدة جيولوجية ما .

ب) كشف مطابقة صفة جيولوجية أو أكثر قد تكون سحتة أو محتوى حفرياً أو علاقة زمنية في صخور من مناطق مختلفة .

١٤٩ إ- وشاح البلورة

crystal mantle

الطبقة الخارجية لبلورة ذات نطق (مجزعة ) ·

dachiadrite معدن زيوليتى لونه أبيض إلى شفاف عديم اللون ، يوجد على هيئة بلورات ثمانية منشورية وتوأمية في صخور الجرانيت البجماتيتى. والتركيب الكيميائي للمعدن هو: [(ص، ، يو، ، كا ) ولور ( س، أو ) و كايد، أ ] .

[  $(Na_2, K_2, Ca)_3, Al_4, (Si_2, O_5)_9$  =  $14H_2, O$  ]

dacite داسیت – ۱۵۱

صخر نابط دقيق التحبب تركيبه العام هو تركيب صخر الاندزيت لكنه يحتوى على كمية بلاجيوكلازكلسى أقل وكمية أكبر من معدن الكوارتز، والداسيت هو الصخر النابط المكافى، لصخر الجرانوديوريت الجوفى .

dahllite . داهلیت – ۱۵۲

معدن أباتيت كربوناتى صمغى ، لونه أصفر إلى أبيض يوجد على هيئة عنقودية أو ليفية شعاعية أو على هيئة هوابط كتلية ، ويشبد المعدن معدن ستافليت إلا أن محتواه المائي أقل .

dambo دامبو – دامبو

اصطلاح يستخدم فى وسط أفريقيا وبخاصة فى زامبيا ، للدلالة على سهل فيضائى صغير غير واضح الحدود ، أو على مجرى صرف لسطح به منطقة عريضة منزوعة الحشائش . والدامبو يتحول إلى مستنقع خلال الفصل الرطب لكنه يصير جافاً فى معظم السنة .

dark field مطلم – ۱۵٤

صورة تظهر فى المجهر الإلكترونى المنفذ باستبعاد كل الأشعة النافذة ماعدا شعاع منكسر ، وذلك بعمل فتحة فى المستوى البؤرى الخلفى للعدسة الشيئية ، حتى تسمح لشعاع منكسر فقط لتكوين الصورة .

١٥٥ - نظام جمع المعلومات

data collection system

نظام يستخدم في بعض الأقمار الصناعية

إسمع المعلومات من أجهزة رصد الزلازل
وفيضانات الطين وأي أجهزة قياس أخرى ،
ويرسل البيانات بعد ذلك إلى محطة استقبال
أرضية ،

daunalite دونانت الم

صخر رسوبی صلصالی یتکون من معدن المونتموریلونیت السیلکی وهو غیر البنتونیت ذی الأصل البرکانی ویحشوی علی ۲۵ ٪ سلیکا عضویة ( أوبال وخلقدونی وکوارتز ) وکمیات بسیطة من السرسیت والکلوریت والکاولیت والکاولیت .

davidite حدافيديت معدن مشع لونه بنى أدكن إلى أسود بنى وله بريق زجاجى إلى شبه معدنى ، وهو خام لليورانيوم يحتوى على نسبة ٧ - ١٠ ٪ من أكسيد اليورانيوم ، ويوجد المعدن دائما مع معدن الإلمنيت .

۱۵۸ – زلزال عمیق deep-focus earthquake

زلزال تقع بؤرته على عسمق يتسردد بين ٧٠٠ - ٧٠٠ كم تحت سطح الأرض ٠

١٥٩ - طبوغرافيا ترسيبية

depositional topography

تضاريس تتكون من رسوبيات استقرت من
وسط متحرك ، ومثال ذلك القضبان والحواجز
الساحلية والكثبان الرملية .

derivative rocks

= epigenetic rocks

output

١٦١ - برنيقي الصحراء

desert varnish

طلاوة تتكون من أكاسيد الحديد التى تصاحبها كميات ضئيلة من أكاسيد المنجنيز أو السليكا ، تتكون فسوق أسطح الحصى أو الجلاميد أو أية كسارة صخرية فى المناطق الصحرادية ، وتتكون على الحيود الصخرية ومكاشف الصخور ، ويعتقد أن هذه الطلاوات قد تكونت من المحاليل المعدنة التى تعرضت

لعملية البخر السطحى . وهناك مظهر مشابه لبرنيقى الصحراء يتكون نتيجة لعملية برى الصخور بواسطة الرياح .

# ١٦٢ - كُنجلوميرات الجفاف

اصطلاح استخدمه العالم " شروك " عام اصطلاح استخدمه العالم " شروك " عام ١٩٤٨ للدلالة على الكنجلوميرات المكون من كسارات نتجت من تحات طبقات طينية متشققة واستدارت هذه الكسارات نتيجة لعملية النقل .

### ١٦٣ - تغيرات لاحقة

### deuteric alteration

تفاعلات تحدث بين المعادن الصهارية المبكرة وبين المحاليل الغنية بالماء والمتبقية من الصهارة ذاتها عند مرحلة متأخرة من تاريخ تبردها

### ١٦٤ - تشكل لاحق

### deuteromorph

اصطلاح عام يستخدم للدلالة على البلورات التى تكتسب أشكالاً تختلف عن أشكالها الأصلية أو التى يحدث تحور فى أشكالها نتيجة لعمليات ميكانيكية أو كيميائية ويتم ذلك بواسطة عمليات ثانوية .

١٦٥ - زوال الزجاجية

### devitrification

عملية يترتب عليها تغير المواد الزجاجية . ( غير المتبلورة ) إلى مواد متبلورة .

diachronism جَاوز زمنى وصف لجسم صخرى ترسب على مدى زمنى طويل فأصبحت أجزائه مختلفة الأعمار .

أ) معدن الكلينوبيروكسين متعدد الألوان مثل الأخضر الأدكن أو الأخضر العشبى أو البنى أو الرمادى أو البرونزى ، وهو ضرب من معسدن الأوجسيت أو الديوبسسيسد الحامل للألومنيوم . يوجد المعدن على هيئة رقائق أو كتل متصفحة ، غالبا ما يكون له بريق معدنى أو نحاسى ، ويتميز بالانفصال الواضح الموازى للمسطوح الأمامى، ويوجد المعدن فى الصخور النارية القاعدية مثل صخر الجابرو .

ب ) اصطلاح يستخدم للدلالة على النواتج العديدة لتحليل البيروكسين .

۱۹۸ - دیامغنطیسیة

### diamagnetic

صفة للمواد ذات القابلية المغنطيسية

الضعيفة أو السالبة مثل معدني المرو والفلسبار وغيرهما

# ١٦٩ – تحات تمايزى

differential erosion

تحات يحدث في الصخور بمعدلات مختلفة بسبب الاختلاف في درجة مقاومة الصخور المعرضة لعوامل التحات وصلادتها ونتيجة لذلك تتآكل الصخور الضعيفة بسهولة وسرعة في حين تصمد الصخور الصلاة لعوامل التحات حيث تبقى لتكون الجبال والتلال .

۱۷۰ - انصهار تمایزی

differential melting

انصهار جزئى للصخر نتيجة لارتفاع درجة الحرارة وللاختلاف في درجة حرارة انصهار مكوناته المعدنية .

١٧١ -- تحرية تمايزية

differential weathering

تجوية الصخور بدرجات مختلفة نتيجة للاختلاف في تركيبها ودرجة مقاومتها لعمليات التجوية . ويظهر أثر التجوية التمايزية على هيئة أسطح غير مستوية للصخور حيث يبرز منها ما هو شديد الصلابة

وشديد المقاومة في حين يتأكل ما له درجة صلادة ومقاومة أقل .

۱۷۲ - مجری متفرع

diffluent stream

نهر أو مثلجة تنساب وتتفرع إلى فرعين أو أكثر ·

dignite دجنیت ۱۷۳

معدن أزرق اللون إلى أسود يتبلور في فصيلة المكعبى وتركيبه الكيميائي:

( نحم کب و کار  $(Cu_0 S_5)$  و يوجد مصاحباً لعدن الکالکوسیت  $\cdot$ 

۱۷٤ - رخام دلوميتي

dolomitic marble

ضرب من الرخام يتكون في أساسه من معدن الدلوميت ، وينتج من تحول الحجر الجيري الدلوميتي (الحجر الجيري المغنيسي) .

١٧٥ - واد مزدوج

double valley

واد يتفرع فرعين في أرضه المنخفضة ، فيتدفق أحد الفرعين في اتجاه والآخر في اتجاه مغاير .

١٧٦ - إرلنديت

earlandite

معدن لونه أصفر ناصل إلى أبيض ، يوجد في رسوبيات قاع بحر " وادل " في جنوب المحيط الأطلنطى ، ويتكون المعدن من سترات الكالسيوم المائية ، وتركيبه الكيميائى : ( كاس (ك يد ال  $\sqrt{100})$   $\sqrt{100}$   $\sqrt{$ 

 $(Ca_3 (C_6 H_5 O_7)_2 - 4H_2O)$ 

۱۷۷ - تغیر ما بعدی مبکر

early diagenesis

تغییر ما بعدی یحدث للرواسب بجیرد
ترسیبها أو بعد دفنها مباشرة .

١٧٨ - شدة الزلزال

وarthquake magnitude درجة عنف الزلزال ، أو طاقته الانفعالية المنطلقة منيه كيما تحددها متحطات رصيد الزلازل . وتعين شدة الزلازل إما على مقياس ريختر وإما على مقياس ميركارى .

١٧٩ - مدة الزلزال

carthquake period المدة الزمنية المتصلة التي يستمر خلالها

تأثير الزلزال في منطقة معينة ٠

١٨٠ - التكهن بالزلزال

وarthquake prediction

فرع من السيزمولوجيا يستخدم الدلائل
والظروف الفيزيقية التي تسبق الزلزال وذلك
للتكهن بحجم الصدمة الوشيكة وزمنها ومكان

١٨١ - نطاق زلزالي

earthquake zone

منطقة معينة من القشرة الأرضية تنشأ

فيها الصدوع ويرتبط معها نشاط بركاني

أحياناً.

۱۸۲ - دوران الأرض

دوران الأرض حول محورها من الغرب إلى الشرق أى في اتجاه عكس دوران عقرب الساعة وكذلك تحركها في فلكها حول الشمس

earth rotation

۱۸۳ - بریشة ترابیة

earthy breccia اصطلاح استخدمه العالم "وودفورد" للدلالة

على البريشة التي تكون فيها نسبة كل من الكسارة الصخرية والرمال والغرين والطمى أكثر من ١٠ ٪ من التركيب الكلي للصخر

earthy dan سد يقام من الجرول أو الصخور المجواه سد يقام من الجرول أو الصخور المجواة المهشمة أو الرمال أو الغرين أو التربة ويكون لهذا السد لب من الصلصال أو من آية مادة غير منفذة ، ويتكون وجهه الصخرى من قطع من الصخور لحمايته من عمل الأمواج .

۱۸۵ - لجنیت ترابی

earthy lignite

لجنيت ناعم سهل التفكك غير متبلور

eastonite – إستونيت - ۱۸۹ – من مسعدن البيسوتيت ، تركسيبه الكيميائي:

( بوہ مج<sub>ہ</sub> لو<sub>ع</sub> س<sub>ہ</sub> أ<sub>ب</sub> ( أيد )<sub>ع</sub> ) ( K<sub>2</sub> Mg<sub>5</sub> Al<sub>4</sub> Si<sub>5</sub> O<sub>20</sub> ( OH )<sub>4</sub> )

eclogite – إكلوجيت – ١٨٧ – كلوجيت - صخر حبيبى يتكون فى أساسه من معدن الجارنت ( ألماندين – بيسروب ) وبيسروكسين

صودى (أمفاسيت)، بجانب معادن الروتيل والكيانيت والكوارتز

٣٨٨ - سحنة إكلوجيت

eclogite facies

سحنة لبعض الصخور القاعدية المتحولة يستدل عليها من تجمع معادن البيروكسين الأموفاسيتى والجارنت (الماندين - بيروب) وأحيانا يشيع بها معادن البيروب والأوليفين والديوبسيد والأنستاتيت .

١٨٩ - قدرة ايكولوجية

ecologic potential

استطاعة بعض الكاثنات الحية التحكم المباشر في بيَّئتها أو تغييرها ، مثال ذلك الشعاب المرجانية التي تبنيها المراجين لتكون حواجز أمام الأمواج .

edolite إدوليت

ضرب من صخر الهورنفلس يتكون أساساً من معادن الفلسبار والميكا ، وقد يحتوى على معدن كورديريت وحينئذ يسمى افيلوليت ، وإذا كان محتوياً على معدن الاندلوسيت سمى صخر الأستيت -

١٩١ - اليشب المصري

Egyptian Jassper حبات أو جلاميد صغيرة من اليشب لونها بنى تتناثر فسوق سطح الصحراء المصرية وبخاصة بين القاهرة والسويس •

١٩٢ - مجهر الكتروني

واectron microscope جهاز بصرى إلكترونى يعتمد على تركيز جهاز بصرى إلكترونات بواسطة نظام عدسات كهربائية أو مغنطيسية ، للحصول على صور مكبرة لأجسام غاية فى الدقة . ونظرا للطول الموجى القصير جداً للإلكترونيات فإن المجهر الإلكترونيات فإن المجهر الإلكترونيات فإن المجهر الإلكترونيات فإن المجهر الدقيقة جدا ويكبرها إلى ١٠٠٠٠٠ مرة مثل حجمها الحقيقي أو أكثر من ذلك .

ووق المركز ۱۹۳ - فوق المركز
 النقطة الراقعة على سطح الأرض مباشرة فوق بؤرة الزلازل .

۱۹٤ - تغير ما بعدى لاجق epidiagenesis

الطور الأخير في عملية التغير المابعدي ، التي يتحجر فيها الصخر أثناء عملية الرفع

وبعدها ولكن قبل عملية التحات ويتميز هذا الطور بتغير الماء المتزامن نتيجة لاختلاطه بالمياه الجوفية المتغلغلة إلى أسفل ، كما يتميز أيضا بعودة عمليات الأكسدة قرب سطح الأرض وتصل إلى نطاق تسود فيه عمليات التجوية .

۱۹۵ – إبيدوت

أ ) معدن أخضر اللون ، أو أخضر فستقى أو أخضر مسود ، يوجد مرتبطاً مع معنادن الألبيت والكلوريت على هيئة حبيبات غير محددة الشكل أو قد يوجد على هيئة كتل أو بلورات تتبع نظام أحادى الميل في الصخور المتحولة المنخفضة الرتبة والتي يكون أصلها الحجر الجيرى . ويوجد أيضا كمعدن إضافي نادر في الصخور النارية حيث عمل ناتج تغير للمعادن الحديدوم غنيسية . التركيب الكيميائي للمعدن :

( کاب ( لو ، ح ) الله الله ( أيد ) )
( Ca<sub>2</sub> ( AI , Fe )<sub>3</sub> - Si<sub>3</sub> O<sub>12</sub> ( OH ))

ب ) اسم يطلق على منجموعة معدنية
تشمل منعادن الإبيادوت والزويسييت
والبيمونتيت والهانكوكيت ، والكلينوزوسيت

عملية دخول معدن الإبيدوت في الصخر بفعل المحاليل المائية الحرارية أو هي عملية تغيير الصخور المحتوية على فلسبارات البلاجيوكليز المتألبته وينتج عن هذه التغيرات تحرر جزيئات الأنورثيت فتتكون معادن الإبيدوت والزويسيت. وتصاحب هذه العملية غالباً عملية كلورة تتم من خلال عمليات التحول.

۱۹۷ - دُسرُ تحات

erosion thrust

صدع دسرى يتحرك فيه الحائط المعلق على سطح الأرض المتحات .

escarpment الأحدور - ١٩٨ – الأحدور ، ينشأ عن سطح مستطيل شديد الانحدار ، ينشأ عن عمليات التعرية ويفصل بين مستويين من الأرض معتدلي الانحدار -

١٩٩ - تربة متمددة

expansive soil

تربة يزيد حجمها عند التبلل بالماء -

۲۰۰ - مجال مغنطیسی خارجی

الجانب المتخير من المجال المغنطيسي الجانب المتخير من المجال المغنطيسي الطبيعي الموجود قرب سطح الأرض الناتج عن التيارات الكهربائية في الجزء العلوى من الغلاف الغاذي .

۲۰۱ - دوران خارجي

external rotation

تغيير في تولية الظواهر البنائية خلال عملية تحرفها ، ويعزى ذلك إلى وضع المحاور التناسقية من الخارج بالنسبة إلى الجسم المتحرف .

٢٠٢ - معامل الاندراس

extinction coefficient

مقياس لتوهن درجة الإشعاع في البحار
إلى أسفل -

۲۰۳ - بحيرة مندرسة

extinct lake

أ) بحيرة فقدت كل الماء الموجود بها سواء
 بصفة مؤقتة أو دائمة ٠

ب) بحيرة نفد ماؤها وحل محله غطاء نباتي وأصبحت مستنقعاً •

### ۲۰۶ - رماد دخیل

extraneous ash

رماد يوجد داخل رقائق الفحم وهو مشتق من أصل غير عضوى ، مثل الكسرات الرسوبية التى قلأ الفجوات الموجودة فى رقائق الفحم .

# ۲۰۵ - حوض نضح

exudation basin

منخفض على هيئة القصعة يوجد على سطح الثلج عند رأس المثلجة كما في جزيرة جرينلند .

eye agate العين العقيق العين ضرب من معدن العقيق له بنية شريطية من ألوان مختلفة تكون محركزة حول نقطة دكناء الله ن ٠

eye and eyebrow structure

نسیج انسیابی یوجد فی نوع معین من

صخر الريوليت حيث توجد أجسام بازلائية الشكل من معدن الكوارتز مع أجسام هلالية من نفس المعدن على جانبها المقعر في حين تكون الجهة المحدبة في اتجاه قمة الانسياب .

ezcurrite ازکوریت ۲۰۸

، معدن يتبلور في نظام ثلاثي الميل ، معدن يتبلور في نظام ثلاثي الميل يتشاكل مع معدن ناسنيست ، وتركيب الكيميائي : (  $O_3$  ب  $O_4$  الكيميائي : (  $O_4$  ب  $O_{17}$   $O_{17}$ 

fat clay صلصال شحمى حدر الصلصال محتوى على ضرب من معدن الصلصال محتوى على نسبة عالية من المعادن تجعل ملمسه شحمياً ، وهو وهذا المعدن له درجة عالية من اللدونة ، وهو متماسك وقابل للانضغاط .

feldspathization خلبره ۲۱۰

تكون معادن الفلسبار فى الصخر ، ويتم هذا عادة بفعل عملية التحول . وقد يكون مصدر المعادن التى يتكون منها الفلسبار فى صخر المنطقة ، أو يضاف إليه بفعل عمليات صهارية أو بفعل محاليل أخرى .

۲۱۱ - شبيه الفلسيار

### feldspathoid

معدن من مجموعة أشياه الفلسيار التي تشمل معادن الليوسيت والنفلين والصوداليت وغيرها من باقى معادن الجموعة •

٢١٢ - أشباه الفلسبار

### feldspathoids

مجموعة نادرة من المعادن المكونة للصخور النارية ، تتكون من ألومنيه وسليكات الصوديوم والبوتاسيوم أو الكالسيوم ونسبة ضئيلة جداً من السليكا لا تكفى لتكون الفلسبار . وتنتمى أشباه الفلسبار كيميائيا إلى مجموعة الفلسبار ، إلا أنها تختلف عنها في الشكل البلوري والخواص الفيزيقية . وقد توجد أشباه الفلسبار مع معادن الفلسبار في نفس الصخر لكنها لا توجد أبداً مع معدن الكوارتز أو في وجود السليكا الصهارية الحرة .

۴۱۳ – فیمی ۲۱۳

صخر نارى مكوناته الأساسية هى المعادن الملونة الدكناء الغنية بالحديد والمغنسيوم أو

الكالسيوم .

# ٢١٤ - رواسب الرُّقْمة

floodplain deposits
رواسب یکونها النهر فی جانب الوادی الذی
تغمره میاه الفیضان ۰

ornacite فرناست ۲۱۵

معدن لونه أخضر زيتونى على هيئة بلورات منشورية صغيرة ، ويعد المعدن زرنيخات الكروم الأساسية للرصاص والنحاس . ويتشابه المعدن شكليا مع معدن فوكلينيت ، وتركيبه الكيميائى :

( ( رې نح (کرأ<sub>ع</sub> ) ) ( ز ، فو ) أ<sub>ع</sub> ، ( أيد ) ) ( Pb<sub>2</sub> Cu (Cr O<sub>4</sub>) . (As ,P) O<sub>4</sub> (O H))

forsterite فوشتریت ۲۱۶

معدن من مجموعة معادن الأوليفين ، لونه ضارب إلى الأبيض أو الأصفر ، يتشابه شكلياً مع معدن فياليت ، يوجد المعدن أساسا في صخور الدولوميت المتحولة والحجر الجيرى المتبلور ، والتركيب الكيميائي للمعدن :

(مج س أع ) (Mg Si O<sub>4</sub>)

۲۱۷ – حفریة fossil

كل دليل على حياة قديمة نباتية كانت أم حيوانية حفظ فى صخور القشرة الأرضية منذ ما قبل التاريخ أو أقدم من ذلك ، وقد يكون هذا الدليل بقية عضوية أو أثراً أو طابعاً .

٢١٨ - التغير المابعدي للحفريات

fossile diagenesis

دراسة كافة العمليات التى تؤثر على البقايا العضوية بعد دفنها وكذلك التغيرات التى تطرأ عليها سواء عمليات الإحلال المعدنى أو التحجر أو الإذابة وذلك في تتابعها الزمنى .

٢١٩ - طبقة الأساس

foundation bed

سطح التربة أو الصخر الموجود مباشرة أسفل أساس منشأة هندسية ويتحمل ضغط البنية التركيبية للمنشأة الهندسية ٠

معدن ثانوی لونه أحمر برتقالی إلی كمیت، معدن ثانوی لونه أحمر برتقالی إلی كمیت، عرجد علی هیئة بلورات مسطوحة تتبلور فی نظام المعینی القائم، وینتج المعدن عن تحلل

۲۲۱ - فرانكلينيت

franklinite

معدن من سلسلة المجنية التابعة لمجموعة سبينيل، لونه أسود، ويشبه المجنتيت إلا أنه أقل منه في درجة المغنطيسية ، وهو خام للزنك ، وتركيبه الكيميائي :

( ( ح ، خ ، من ) ( ح ، من ) را الله ( ( ح ، خ ، من ) ( ح ، من ) ( ( Fe , Zn , Mn) (Fe , Mn) و ( را الله عليه )

۲۲۲ - مناخ التجمد

frigid climate

منطقة مناخية تتميز بأن سطحها يكون دائماً مستجمد وعليم غطاء دائم من الجليد والثلج طوال العام.

gash fracture سق فاغر ۲۲۳ – ست فاغر ۳۲۳ ما، شق شد بسيط ييل على مسترى صدع ما، ويبقى مفتوحاً نتيجة لقوى الشد التي يسببها الصدع.

٢٢٤- خلفية جيوكيميائية

geochemical background

وفرة عنصر ما أو أيه صفة كيميائية لمادة
في منطقة ما ، وتركيز هذه المادة غير شاذ .

granite حرانیت ۲۲۰

صخر جوفى ، غليظ التحبب ، حمضى أى يحتوى على نسبة مرتفعة من الكوراتز إلى جانب الفلسبارات القلرية ومعادن أخرى .

gravel - جرول - ۲۲۹ جرول تجمع طبیعی غیر متماسك لکسارة صخریة مستدیرة یزید قطر الواحدة منها علی ۲ مم .

۲۲۷- طابع تناسلي

genital impression

أحد زوجين من منخفضين ضحلين على

سطح مصراع الصدفة العنقى في المسرجانيات،

ويقع على أحد جانبي الندبة العضلية،

ويفترض أن زوجي المنخفضين هذين يمثلان
موقعي أعضاء التناسل.

۳۲۸ انعكاس جيومغناطيسى geomagnetic reversal تغير المجال المغناطيسي للأرض من القطبية

العادية إلى القطبية المعكوسة.

وحدة جيوكرونولرجية
geochronologic unit
قسم زمنى ميز على أساس سجل صخرى
حفظ في وحدة كرونوستراتيجرافية

وroup ( stratigraphy )

الرتبة الليثوستراتيجرافية العليا من
التكوين ، وتحتوى على معجموعة من
التكاوين المسهاه كلياً أو جزئياً .

G - layer – ثلاث ز ۲۳۱ – اللب الداخلى من النطق السيزمية السبعة للكرة الأرضية ويوجد على عمق ١٦٠ ٥ كم من سطح الأرض .

glauconite -۲۳۲ جلوکونیت أ ) معدن حبیبی الشکل ، لونه أخضر ترابی ناصل ، ترکیبه الکیمیائی : ( بو ، ص ) ( لــو ، ح +۳ ، مـــج ) ، ( لـو ، س ) ، ( أيد ) ، ( أيد ) ، ( أيد ) ،

( k, Na ) ( AL, Fe + 3 , Mg ) 2

( AI , Si ) 4 O<sub>10</sub> (OH )<sub>12</sub>

Very part of the part of

ب } اسم يطلق على مجموعة معادن السليكات المائية للبوتاسيوم والحديد ذوات اللون الأخض .

# ۲۳۳ - حجر رملی جلوکونیتی

glauconitic sandstone

حجر الرمل المحتوى على كمية من معدن الجلوكونيت تضفى عليه اللون الأخضر ولذا يطلق على هذا الصخر إسم الحجر الرملى الأخضر.

glauconitization حلكند حدث بين ماء البحر ومعدن البيوتيت عند عمق التردد بين ١٠٠ مستر،

وبسببها يتغير معدن البيوتيت إلى معدن البلوكيت وذلك بعدال ترسليبي بطيء نسبياً.

## ٢٣٥- شيست جلوكوفيني

glaucophane schist

ضرب من صخر الشيست المتحول الأمفيبولى ، يوجد فيه معدن الجلوكوفين بنسية تفوق معدن الهوونيلند . وقى هذا الصخر يكثر وجود معدن الإيبدوت ، ويوجد معدن الكوارتز ومعادن الميكا بضروبها المختلفة .

# ٢٣٦- ملغم الذهب

gold amalgam

ضرب من معدن الذهب الفلزى المحتوى على الزئبق والفسضة ، يوجد في الطبيعة مرتبطاً مع معدن البلاتين . وتبلغ نسبة الذهب فيه نحو ٤٠ ٪ ، ويوجد على هيئة حبيبات بيضاء ماثلة للاصفرار وسهلة التفتيت .

وبها ستة محاور قائلية ثنائية وأربعة ثلاثية وثلاثة رباعية ويعتبر عنها بالأرقام ( ٢ ٣ ٤ ) وقد تكون البلورة عينية أو يسارية .

gyrolite ۲۳۸ معدن أبيض تشققه ميكائى ، وتركيبه الكيميائى :

(کا ہ س ۾ اُہ ( اُيد) ہ ـ يد ہ آ ) ( Car <sub>2</sub> Si <sub>3</sub> O<sub>7</sub> (OH) <sub>2</sub> . H <sub>2</sub> O)

gypsite - جبسیت ۲۳۹ من معدن الجبس ، یحتوی ضرب ترایی من معدن الجبس ، یحتوی علی رمل وشوائب ، یوجد فی المناطق القاحلة کراسب ینبوعی فی أعلی مکاشف طبقات الجاملة له .

gypsum plate شريحة إضافية بالمجهر المستقطب شريحة إضافية بالمجهر المستقطب وتستعمل في الفحوص المعدنية ، وهي رقيقة من معدن الجبس ضئيلة السمك تعطى لون تداخل أحمر بنفسجي من الرتبة الأولى وذلك عند استخدام الضوء الأبيض . ويسمى لوح الجبس أيضاً "اللوح الحساس " لأن لون تداخله الأحمر البنفسجي يتغير عند فحص شرائح

المعادن به فوراً إلى اللون الأصفر الأقل رتبة أو اللون الأزرق الأعلى رتبة . ويستخدم هذا اللوح في تحديد العلامة البحسرية وشكل التداخل وكذلك في تعيين وضع مستويات الذبذبة في البلورات .

hackly fracture محسر مسان ٢٤١ ـ مكسر مسان للمعدن أو الصخر ينتج نمن كسر العينة .

hair - stone حجر شعرى ٢٤٢ معدن الكوارتز المتبلور الصافى الذي يخترقه حشد كثيف من مكتنفات ليفية في شكل الخيوط أو الإبر من معادن أخرى كالروتيل أو الاكتينوليت في العادة .

halloysite ۲٤٣ ـ هالويسيت ٢٤٣ ـ هالويسيت المتحدة المريكية لمعدن صلصالى يشبه الخزف ، تركيبه الكيميائي :

( لوپ سې أي ( أيد ) ع ٢ يدي أ ) ...

( Al <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ( OH ) <sub>4</sub> - 2H <sub>2</sub> O )
وهو اسم مرادف لمعدن ميتاهالويسيت الذي
يستخدم في أوربا ، ويظهر الهالويسيت تحت
المجهر الإلكتروني على هيئة أنابيب دقيقة ،

ويطلق اسم هالويسيت أيضا على المعدن اللامائي الذي له نفس التركيب الكيميائي لمعدن الكاولينيت لكنه يختلف عنه في بنيته الداخلية.

# halmyrolysis علمرة ۲٤

تفاعل جيوكيميائى بين ماء البحر والراسب ، فى منطقة يقل فيها الترسيب أو ينقطع . مصفال ذلك تكوين مصعادن الصلصال والجلوكونيت من معادن الفلسبار والميكا ، وكذلك تكون معادن الفلبسيت والبلاجيونيت من الرماد البركانى .

# ٢٤٥ \_ طريقة التسنين بالهليوم

helium age method

طريقة لتعيين عمر المعدن مقدراً بالسنوات،
وتعتمد هذه الطريقة على تقدير معدلات
التحليل الإشعاعي لنظائر اليورانيوم والثوريوم
بانبعاث حسيمات ألفا .

## ٢٤٦ \_ النصف شكلية

# hemimorphism

خاصية توجد في بعض البلورات ذات التماثل القطبي حيث يكون طرف البلورة

مختلفين شكلاً .

### ۲٤٧ ـ راسب شبد بحري

## hemipelagic deposit

راسب بحرى عميق المنشأ ، يتكون جزؤه الخشن الذي يمثل ٢٥ / مند من حبيبات قطرها أكثر من ٥ ميكرون ، ويتكون هذا الراسب من فتات لمواد يمية بركانية أو يمية الأصل ، ويوجد قرب حافات القارات أو ما يجاورها في سهول البحر العميق .

hot spring ( جحم ، حمام ) ٢٤٨ ـ حَمّة ( جحم ، حمام ) ٢٤٨ ـ ينبوع حار درجة حرارة مَائِد أعلى من درجة حرارة جسم الإنسان .

# ۲٤٩ ــ دوران داخلي

### internal rotation

تغير فى تولية المعالم البنائية خلال عملية التحرف منسوباً إلى أوضاع المحاور التناسقية داخلياً بالنسبة إلى الجسم المتحرف .

# ۲۵۰ ـ ترسیب داخلی

# internal sedimentation تراكم الرسوبيات الفتاتية أو الكيميائية المستمدة من الصخور السطحية وترسبها في

الفجوات الشانوية الموجودة داخل الصخور المضيفة والتي تتكون نتيجة لعملية انثناء الطبقات أو التحات الداخلي أو بفعل المحاليل.

### ۲۵۱ ـ نطاق مرحلی

### interval zone

وحدة بيوستراتجرافية تتكون من مجموعة طبقات فى تتابع استراتيجرافى ما بين مستوين يتحدد كل منهما بظهور وحدة تصنيفية بيولوجية معينة أو باختفائها . ويسمى النطاق باسم مركب من اسمى الوحدتين السفلية فالعلوية على التتابع .

isochron خط التساوى الزمنى ۲۵۲ حط على خارطة أو لوحة يصل بين جميع النقاط التى يقع فيها حدث ما أو ظاهرة معينة في نفس الوقت .

# ۲۵۳ ـ أجسام صخرية متزامنة

isochronous rock bodies

أ ) الأجسام الصخرية المحصورة بين أزواج
من الأسطح المتزامنة وتكونت في المدة الزمنية
نفسها التي انقضت بين السطح الأقدم والسطح
الأحدث.

ب ) أجسام صخرية استغرق تكونها المدة

الزمنية نفسها بصرف النظر عن اختلاف أزمنة تكونها .

# ٢٥٤ \_ فضالة لا ذؤبة

### insoluble residue

الجزء المتخلف من الصخر بعد ذوبان الجزء القابل للذوبان منه بمذيبات مختلفة .

## ۲۵۵ - نسيج عيداني

### jackstraw texture

نسيج فى الصخور المتحولة يتميز بترتيب المعادن المستطيلة فيه على هيئة نظام شبكى متقاطع، وتكون معادن الأوليفين فى هذا النسيج غالبا فى وسط من معادن الطلق فى الصخور المتحولة الفوت مافيه .

# jacobsite جاکوہسیت ۲۵۲

معدن مغنطيسى لونه أسود ، يتبلور فى فصيلة المكعبى فى شكل ثمانى الأوجه المشود، والمعدن مكسره محارى ، وصلادته ٦ ، وهو من سلسلة المجنتيت فى مجموعة سبينل ، وتركيبه الكيميائى :

( مج أ . ح ب أ ب ) ( من ، ح ) أ ـ ح ب أ ب )
(MgO.Fe<sub>2</sub> O<sub>3</sub>) (Mn,Fe) O - Fe<sub>2</sub> O<sub>3</sub>)

jacupirangite حاكوبرانجيت ۲۵۷ مخر جونى ، فوت مافى ، يتكون أساساً من معدن تيتانوأوجيت ومجنتيت مع كمية بسيطة من النفلين المخالط للكلينو بيروكسينيت .

jadeite معدن من مجموعة الكلينوبيروكسين العالى الضغط، يوجد فى ألوان متعددة خاصة اللون الأخضر، وحينما يقطع المعدن تظهر الألوان البراقة الزاهية المميزة لمجموعة معادن اليشم التى تستخدم فى أغراض الزينة، وتركيبه الكيميائى:

jadetite حضر متحول يتكون أساساً من معدن صخر متحول يتكون أساساً من معدن جادايت ، ويوجد معه غالباً كميات بسيطة من الفلسبار وأشباه الفلسبار ، يحتمل أن يكون هذا الصخر قد تحول عن صخر نارى غنى بالقلويات نتيجة للضغط العالى الذى تعرض

jager جاجر ۲۹۰

ضرب من معدن الألماس ، لوند أبيض ماثل إلى الزرقة وهو أعلى درجات الألماس نقاوة وأغلاها ثمناً .

jamesonite معدن لونه رصاصی أو ماثل إلی السواد ، معدن لونه رصاصی أو ماثل إلی السواد ، يتبلور فی نظام المعينی القائم ، وله بريق فلزی يوجد المعدن فی هيئة بلورات إبرية تترتب فی شکل شعاعی أو فی شکل ريش الطيور ، ويعد المعدن من خامات الرصاص ، ويحتوی أحياناً علی النحاس والزنك ، وترکيبه الکيميائی : علی النحاس والزنك ، وترکيبه الکيميائی :  $\binom{1}{2}$   $\binom{1}{3}$   $\binom{1}{4}$   $\binom{1}{3}$   $\binom{1}{4}$   $\binom{$ 

٢٦٢ \_ قانون التوأمية اليابانية

Japanese twin Law

إحدى قواعد التبلور في معدن الكوارتز،

تربط العلاقة بين جنزئي البلورة التسوأم مع

مستوى التركيب ( 1122 ) ، وتوجد أربعة
أنواع من الأشكال البلورية للكوارتز تخضع
لهذا القانون ٠

jarosite ۲۹۳ ـ جاروسیت ۲۹۳ أ ) معدن في لون المغرة الصغراء أو كمیت اللون في مجموعة ألونیت، تركیبه الكیمیائی:

القسسيب لمكسسر المعسدن بنى فى لون المسيكولاتة . والمعسدن من مسجسمسوعسة الكلينوبيروكسين ، وتركيبه الكيميائى : (كا (من ، خ ، ح ) س $_{\rm V}$  أ $_{\rm F}$  ) (Ca (Mn , Zn , Fe ) Si $_{\rm T}$  O )

jeremejevite جریمجفیت معدن عدیم اللون أو ذو لون أصفر ناصل اللی بنی ، یتبلور فی نظام المعینی القائم وبلوراته منشوریة وکأنها سداسیة ، والمعدن صلادته ۰, ۳ ، وترکیبه الکیمیائی :  $( \text{ لو }_{7} \text{ <math>}_{6} \text{ }_{1} \text{ }_{5} \text{ }_{0} \text{ }_{1} \text{ }_{5} \text{ }_{0} \text{ }_{1} \text{ }_{6} \text{ }_{6} \text{ }_{1} \text{ }_{6} \text{ }_{6}$ 

jet (معادن ) حبت ( معادن ) خرب من معدن اللجنيت ، لونه أسود لامع ، وصلادته عالية ومكسره محارى ، يوجد على هيئة كتل منعزلة في الطفلة البيومينية ، ويستخدم في صناعة المجوهرات وأغراض الزينة ،

jet flow انسياب تدفقی ۱۲۹۹ انسياب مياه النهر في حركة سريعة متدفقة نتيجة لدخوله منطقة شديدة الانحدار ، كما

( بو حم ( کب أ<sub>ع</sub>) ( أيد ) )
( KFe<sub>3</sub> ( SO<sub>4</sub> )<sub>2</sub> ( OH ) 6 )

ب ) مجموعة معادن تتكون من كبريتات
الحديد المائية ، وتحتوى على معدن جاروسيت
ونتروجاروسيت وغييره من ضروب معدن

jasperization تغير الصخر النارى أو الرسوبى إلى صخر تغير الصخر النارى أو الرسوبى إلى صخر رقائقى مثل جاسبيليت وذلك بدخول أكاسيد الحديد والسليكا الخفية التبلور فى الصخر عن طريق عمليات الإحلال المعدنى بالتماس

jasper opal معدن أوبال يُشبى معدن أوبال لونه أصفر أو أصفر كميت ، معتم عادة ، ومحتوعلى أكاسيد الحديد والشوائب الأخرى ، وللمعدن بريق أوبالى ويشبه لون اليشب . وتوجد أصناف أخرى من المعدن كميتيه اللون ضارية إلى الاحمرار أو حمراء .

jeffersonite بيفرسنيت ٢٦٦ معدن أخضر اللون أدكن أو أسود مخضر ، ويوجد على هيئة بلورات كبيرة ذات حواف مستديرة وأوجه غير مستوية ، ولون السطح

في حالة مروره بمساقط المياه .

jet shale تدفقی تدفقی ۲۷۰ طفل جیتی تدفقی طفل بتیومینی یحتوی علی معدن الجیت .

jetting بالنفث بعدميق الآبار المحفورة أو إزالة المواد المنكسرة المفككة من الآبار باستخدام تيار موجد قوى من طين الحفر أو الهواء المضغوط .

jetty \_ مِصَد بنية هندسية مثل كاسر الأمواج ، تمتد من الشاطى - تجاه البحر ، تصمم بحيث تقلل من الأثر الحستى والارتطامى للأمواج البحرية وتيارات المد والجيزر التى تؤثر فى الشريط الساحلى .

joch ـ ثنية ـ ٢٧٣ ـ شعب في جبل ، له قمة طويلة ومستوية ـ تقريبا ، ويصل بين منحدرين متوازيين -

Job's tears "أيوب " ٢٧٤ ـ دموع "أيوب " حبات مستديرة من معدن الأوليفين

تكتنفها معادن الجارنت ، وتوجد بخاصة في مناطق أريزونا ونيومكسيكو .

۲۷۵ ـ جوهانسنىت

johannsenite

معدن لونه يميل إلى البنى أو الرمادى أو الأخضر وهو من مجموعة الكلينوبيروكسين ، وتركيبه الكيميائى :

. ( Ca Mn Si $_2$  O $_6$  ) ( من سې آې )

٢٧٦ ـ عدد " يوهانسن "

Johannsen's number

عدد يتكون من ثلاثة أو أربعة أرقام،
ويمكن بواسطته تحديد الوضع التصنيفي
للصخر في تصنيف "جوهانسن" للصخور
النارية . ويحدد الرقم الأول الطائفة المنتمي
إليها الصخر ، والرقم الثاني الرتبة ، والرقم
الثالث والرابع يحددان الفصيلة

۲۷۷ \_ تصنیف " یوهانسن "

Johannsen's classification تصنيف معدنى كسمى للصخور النارية وضعه العالم "ألبرت جوهانسن" عام ١٩٣٩م٠

joint کا منفصل ۲۷۸

شق طبيعى فى الصخور لم تحدث على أى من جانبيد إزاحة ما ٠

٢٧٩ \_ انفصال كتل المفاصل

joint - block separation

ica من التجوية الميكانيكية تبلى فيه

الصخور أو تتمفصل -

joint valley دوادي تفصل وادريتم التمفصل وادريت حكم في نظام صرفه نوع التمفصل العام في صخور المنطقة .

josephinite حوزفينيت ۲۸۱ معدن يتكون من أشابه طبيعية من الحديد والنيكل ويوجد مترسباً في مجاري الأنهار ٠

لاعتوائه على عنصر التيتانيوم • للمساود • التيتاني نظراً الاحتوائه على عنصر التيتانيوم • التيتان

kahlerite کد ت ۲۸۳

معدن ثانوى من مجموعة أوتونيت لونه أصفر إلى أصفر ضارب إلى الاخضرار وتركيبه الكيميائي:

( ما کب أ<sub>ع</sub> ، بو کل ۳ يد<sub>م</sub> أ ) ( Mg SO<sub>4</sub> - KCl . 3 H<sub>2</sub> O )

لا محرر جز بریشی ، کسارته محوطة بأسطح صخر جز بریشی ، کسارته محوطة بأسطح مزلقة ویحدث علی طولها تحبب شدید وإعادة تبلور .

kali عليّ ۲۸۵

بادئة إذا وضعت قبل اسم أى صخر نارى .
فإنها تعنى غياب البلاجيوكلاز أو تعنى أن مدحتوى البلاجيوكلاز أقل من ٥ ٪ من التركيب الكيميائي للصخر ٠

kame (ج كيوم) ٢٨٦ - كيم (ج كيوم) كشيب أو حيد غيير منتظم أو رابية ، تتكون من رمال وجراول طباقية تترسب من الأنهار شبه الجليدية على أرض منخفضة أو حفرة على مجرى مشلجة ، ويأخذ الكيم

أشكالا مختلفة فقد يكون في شكل المروحة أو التلاعة أو الدلتا على حدود المثلجة المنصهرة. ويتكون الكيم كراسب استنقاع على أسطح أو حواف جليد راكد •

لاهme field کیوم ۲۸۷ مجموعة متجاورة من الروابی ترسبت من الثالج ، يفصل بينها حفر قدورية

لا المسرفة كيم حيد يشبه الشرفة ويتكون من رمال حيد يشبه الشرفة ويتكون من رمال وجراول متطبقة تترسب من الأنهار أو البحيرات الجليدية ، وتوجد بين مثلجة منصهرة أو فص جليدى راكد وبين جدار عال للوادى أو الركام الجليدى الجانبى ، وتبقى شرفة الكيم صاملة بعد إندراس الجليد .

kaolin بعد المرابي المعادن الصلصال التابعة يتكون أساساً من معادن الصلصال التابعة لمجموعة الكاولين وبخاصة معدن الكاولينيت . ويتكون الكاولين نتيجة لتحلل المعادن السليكية مثل مجموعة الفلسبار الموجودة في

الصخور النارية كصخر الجرائيت .

لا المعدن صلصالى شائع الوجود ، يتشاكل مع معدن صلصالى شائع الوجود ، يتشاكل مع معدنى الديكيت والنيكريت . ويتكون من ألواح السليكون المتناسقة رباعياً والتى ترتبط مع الألومنيوم المتناسق ثنائياً عبر الأكسجين الذي يربط المجموعتين الواحدة بالأخرى . ويعد المعدن من معادن الصلصال العالية المعترى في الألومنيوم ولايتمدد كثيراً إذا زاد محتوى الماء به . كذلك فإنه لا يستبدل بأية

عناصر منه عنصري الحديد أو المغنسيوم ٠

۲۹۱ ـ طفلة كاولينية

kaolinitic shale

ضرب من صخر الطفلة يتميز باحتوائه على فلسبار بنسبة أكبر من عشرة فى المائة ، يوجد فى وسط من معادن صلصالية كاولينية ، وترتبط الطفلة الكاولينية بصخر الأركوز حيث أنها تمثل نتاج إزالة المواد الدقيقة التحبب من حطام صخر الأركوز الغليظ التحبب .

karat حدة لقياس نسبة الذهب النقى في أشابه

منه . ويتكون الذهب النقى من ٢٤ قيراطاً . أما عشرة قراريط فتعنى عشرة أجزاء بالوزن من الذهب النقى تمزج مع أربعة عشر جزءاً بالوزن من المعادن الأخرى .

۲۹۳ ـ شيّقُ ( جيومورفولوجيا )

۲۹۶ ـ کارست

karren

karst

اصطلاح عام يطلق على مجموعة الشقوق الضيقة الناتجة من ذوبان أجزاء من الصخور، ويتفاوت عرضها بين مليمترات قليلة إلى ما يربو على المتر، ويفصل بينها حيود على هيئة أنصال السكاكين.

ظاهرة تضاريسية تنتشر في صخور الحجر الجيري والجبس وبعض الصخور اللافتياتية الأخرى. وتنشيأ الظاهرة بالفيعل الإذابي للمحاليل على الصخور وهذا يؤدى إلى نشأة الفجوات والكهوف والصرف الجوفي بأشكاله المختلفة.

۱۹۵ ـ بحیرة کارستیة ۲۹۵ ـ ماء فی منخفض مغلق بمنطقة کارستیة ،

ویسمی أیضا مستنقع کارستی ( Karst Pond )

لاهته المنخفض مغلق يتكون نتيجة لالتحام منخفض مغلق يتكون نتيجة لالتحام الفجوات الصخرية ، ويكون نظام الصرف في المنخفض تحت سطحى . يتردد حجم المنخفض بين منات الأمتار وكيلومترات عديدة ، وقعره غير منتظم الشكل ، وحافته ذات نتوءات مستديرة تنشأ من الفجوات الصخرية .

۲۹۸ ـ نافذة كارستية ۲۹۸ ـ نافذة كارستية تجويف لاسقف له ، في قعره مجرى مائي تحت أرضى .

۲۹۹ ـ زوال جليدى ۲۹۹ ـ زوال جليدى الفـترة من الدورة المناخية ، والتى تُميّز الانتقال من دورة جليدية تامة إلى دورة بين

جليدية ، وهذه المدة أقصر كثيراً من مدة التقدم الجليدي ( anaglacial ) .

anaglacial تقدم جليدى الفترة من الدورة المناخية التى قيز الانتقال من دورة بين جليدية إلى دورة جليدية تامة وتدوم لمدة أطول من مدة الزوال الجليدية .

kataseism ـــ زلزال مدمر حركة أرضية قوية ينتج عنها تحرك صخور الأرض في اتجاه بؤرة الزلزال .

Ratungite حسخر نابط يتكون أساساً من معدن الميليليت مع كسمية قليلة من الأوليفين والمجنتيت وكسمية أقل من الليوسيت والمبيروفسكيت .

### Reilhauite كايلهوايت حسرب مشع مع معدن الأسفين ، يحتوى على الألومنيوم والحديد واليستريوم وبعض العناصر الأرضية النادرة الأخرى .

۱۹۰۶ ـ کرمسیت ۳۰۶ ـ کرمسیت معدن لونه أحمر قرمزی ، یوجد عادة فی

الطوفة على هيئة بلورات شعيرية تنتج من تحلل معدن الاستبنيت وتغيره . والتركيب الكيميائي للمعدن :

. ( انت کب اً ) ( Sb<sub>2</sub> S<sub>2</sub> O )

kerogen کیروجین ۳۰۵

مادة عضوية متحفرة عسيرة الذوبان، توجد في الصخور الرسوبية مثل الطفلة وقد تتحلل هذه المادة لينتج عنها البترول.

٣٠٦ \_ قوانين "كبلر "

kepler's laws

مجموعة قوانين تحكم حركة الكواكب حول
الشمس في مدارات أهليلجية وتبين العلاقات
التي تتحكم في حركة الكواكب والشمس
وتنسب للعالم الألماني " كبلر " .

kimberlite کمبرلیت ۳۰۷

صخر البريدوتيت القلوى الفرفيرى ، وهو يحترى على وفسرة من بلورات الأوليفين الكبيرة المسرينة غالباً أو المكربنة . ويحتوى أيضاً على معدن فلوجوبيت المكلور ، كل هذا في وسط من الكاليست الدقيق التحبب والأوليفين من الجيل الثاني والفلوجبيت وكمية

إضافية من الألمنيت والسربنتين والكلورايت والمجنتيت والبيروفسكيت. وهذا الصخر من أشهر الصخور الحاوية للألماس، ويوجد في منطقة كميرلي بجنوب أفريقيا حيث أشهر مناجم الألماس في العالم -

knee fold حلية ركبة ٣٠٨

طيه متعرجة تتكون في تراكيب انهيارات الجاذبية .

۱amina رقیقت ۳۰۹

أدق ما يتعرف عليه من مكونات طبقة صخرية ما وغالباً ما يكون سمك الرقيقة أقل في العادة من سنتيمتر واحد ، وتتميز بلونها وحجم حبيباتها عن الرقائق الأخرى المكونة للطبقة ، وقد تتوازى الرقائق أو لا تتوازى مع أسطح الطباقية .

۳۱۰ ـ بریشة انهیار أرضی

landslide breccia

بريشة تهشمت وتجمعت محتوياتها الصخرية بفعل قوة الجاذبية الأرضية .

٣١١ ـ بحيرة انهيار أرضى

landslide lake

بحیرة نتجت عن سد مجری تهری بانهیار أرضی ·

٣١٢ \_ طيد طولية

longitudinal fold

طيه يضرب محورها في الاتجاه العام لتراكيب منطقة ما

٣١٣ ـ جانبية طولية

longitudinal profile

أ ) المظهر الجانبي لنهر على امتداد مجراه من المنبع حتى المصب ·

ب) المظهر الجانبي لصقع ما على امتداد طوله .

اع ۳۱۶ پازورد ۳۱۶

صخر حبيبى متبلور لونه أزرق شبه شفاف إلى معتم ، وهو حجر شبه كريم يستخدم فى أغراض الزينة ، ويتكون من معدنى اللازوريت والكالسيت ولونه أزرق لامع بدرجات مختلفة نظراً لوجود مكتنفات مختلفة به .

اه ۳۱ ـ لازولیت ۳۱ ـ الازولیت

معدن لونه أزرق بحرى أو أزرق بنفسجى ، يوجد المعدن على هيئة كتل صغيرة أو بلورات أحادية الميل ، تركيبه الكيميائى :

( ( ما ، ح <sup>۳</sup> ) لوہ ( قو أ<sub>ع</sub> ) ہ (أيد) )

(( Mg, Fe <sup>+3</sup>) Al<sub>2</sub> (PO<sub>4</sub>)<sub>2</sub>(OH)<sub>2</sub>)
وهو حجر كريم ٠

الم البوب البي البي البي البي البي البي حيز أجوف يوجد أسفل سطح فيض البي متجمد تكون نتيجة لتراجع اللابة المنصهرة بعد تصلب القشرة السطحية .

الواضحة مستوية المنطقة مستوية المستوية المستوية

الم المناسيب المناسية المستعمال أجهزة الرصد المساحية الم

ب) تحديد خط رصد أفقى في الطبيعة ٠

حجر جيسرى صلصالى أزرق إلى أبيض اللون يوجد فى منطقة سمرست وأماكن أخرى فى جنوب انجلتسرا ويسستعسمل فى صناعة الأسمنت .

٣٢٠ ـ المرحلة اللياسية

اللياسي ( Liassic Age )

Liassic Stage

نسق طباقى أوربى مكافىء للجوارسى

السفلى يعلو المرحلة الترياسية ، ويرتكز
عليه صخور مرحلة الدجر ، والعمر
الجيولوجى لهذه المرحلة يسمى بالعصر

الأطوار المختلفة التي يمر بها كائن حي ما في أثناء حياته -

ان عند المنطقة المنطق

ب) نسيج مرن في المحاريات يربط بين مصراعي الصدفة من الخارج فوق منطقة خط المفصلة، وانقباض الرباط الخسارجي يفتح

مصراعي الصدفة •

التسestone حجر جيرى المعدن صخر رسوبى المحتوى على معدن الكالسيت بنسبة قد تصل إلى ٩٥ ٪ ، وقد الكالسيت بنسب الكالسيت بنسب على معدن الدولوميت بنسب تقل عن ٥ ٪ ، والمحتويات الثانوية للصخر التكون عادة من الخلقدوني والفلسبار والصلصال والبيريت والسيدريت ، ويتكون الحجر الجيري إما بطرق عضوية أو غير عضوية ، وقد يكون أصله فتاتيا أوكيميائيا ، ونسيجه بطروخي أو ترابي أو متبلور أو معاد التبلور ، والكثير من الصخور الجيرية غنية التبلور ، والكثير من الصخور الجيرية غنية عجوياتها الحفرية وتتفاعل مع الأحماض .

السيوم · الجير على كميات كبيرة مياه طبيعية تحتوى على كميات كبيرة مذابة من بيكربونات الكالسيوم أو كبريتات

الأصل تتتابع بمرور الزمن الجيولوجي .

الميزة إحدى حلقات خط تطورى ما .

٣٢٧ \_ عشيرة متليدة

liptocoenosis

عشيرة من كائنات عضوية ميتة محفوظة في الصخر مع آثار ونواتج أنشطتها الحيوية قبل الدفن في الرواسب ،

الم المربع المتزالي تطور المراحل تطورية تطور سريع التيجة الاختزال مراحل تطورية معينة معينة .

النفير الرسوبيات الحديثة التّكون من حالتها الأولى المفككة إلى صخر صلب متماسك وذلك من خلال عملية السمنتة والانضغاط والجفاف والتبلور . وقد يتم ذلك في أثناء الترسيب أو بعده مباشرة أو بعده بمدة زمنية طويلة .

٣٣٠ ـ فتيتة صخرية (ليثو كلاست)

#### lithoclast

قطعة صخرية كربوناتية تكونت وترسبت ميكانيكياً، وقطرها في العادة أكبر من ٢مم، ومشتقة من صخر جيرى أو دولوميتى قديم في منطقة الترسيب أو بقربها أو خارجها.

## ۱ithodeme پشودیم ۳۳۱

الوحدة الأساسية في تصنيف الأجسام الصخرية المتبلورة (الليشوديمية) وهي جسم صخرى متدخل متحول متحرف يفتقر إلى تراكيب ترسيبية أولية ، ويتميز بتجانس سحنى وعكن توقيعه على خارطة . والليثوديم يقسابل التكوين في الوحسدات الليثوستراتيجرافية .

#### ٣٣٢ \_ وحدة ليثوديية

#### lithodemic unit

جسم صخرى ذو أصل نارى شديد التحول وقد يكون شديد التحرف أيضاً ، ويتميز بصفات صخرية محددة ولا يخضع لقانون تعاقب الطبقات .

الله الله السحنية السطح تتغير عليه السحنة أو يتميز بصفات سحنية معينة . وبعض هذه الأسطح ذو فائدة كبيرة في المضاهاة السحنية فقط ولا يرتبط

٣٣٤ \_ وحدة ليثوستراتيجرافية

بزمن جيولوجي معين ٠

lithostratigraphic unit

جسم صخرى رسوبى أو نابط أو ما ينتج عن تحوله ، وتتميز تلك الأجسام الصخرية بصفات ليشولوجية ووضع استراتيجرافى معين ، والوحدات الليثوستراتيجرافية تخضع لقانون تعاقب الطبقات وتكون عادة متطابقة .

٣٣٥ \_ حفار (كائن عضوى)

lithotomus ( = lithodomus )

كائنات عضوية تحفر في الصخر مثل جنس " Teredo " من المحاريات والذي يحفر في أخشاب السفن ليعيش فيهاً .

الترسيب أو الرسوبيات أو بيئات الترسيب عافى في ذلك الكائنات العضوية المصاحبة

٣٣٧- انقجار حافي

littoral explosion

انفجار يحدث عندما تتلامس لابة منصهرة مع حافة جسم مائي ٠

littoral shelf ف شاطر به ۳۳۸

جزء مغمور ضحل من قعر بحيرة قريب من شاطئها ويبدو كالشرقة ، ويتكون نتيجة للعمل المشترك لتعرية الأمواج وترسيبات التيارات . وعتد هذا الرف في كشير من الأحيان مسافات كبيرة من الشاطيء إلى داخل البحيرة .

۳۳۹ ليزارديت Iizardite

معدن صفائحى ينتمى لمجموعة السربنتينات وهو أحد أشكال الكريزوتيل ويخستكف عن الكلينوكسريزوتيل والأرثوكريزوتيل والباراكريزوتيل ، وصيغته الكيمائية:

$$\left(\frac{1}{2}(1)^2\right)^2$$
 .  $(Mg_3 Si_2 O_5 (OH)_1)$ 

- ۳٤٠ نهر مثقل الرسوبيات . نهر يحمل أقصى طاقة من الرسوبيات .

٣٤١- كثيب طولي

longitudinal dune

كشيب طويل وضيق ، مقطعه العرضى متماثل ، ويتوازى الكثيب مع اتجاه الريح السائدة ، ويكون في العادة أعرض وأشد انحداراً في جهته المقابلة للريح ، ولكنه يستدق حتى نقطة نهايته في الاتجاه المداير للريح ، ويتكون الكثيب الطولى غالباً خلف عائق في منطقة تكثر فيها الرمال والرياح القوية المستديمة .

السمة المرى استقدم من القمر عام ١٩٦٩م، صخر نارى استقدم من القمر عام ١٩٦٩م، يتكون أساساً من كميات متساوية من معادن الأوجيت والبلاجيوكلاز والألمينت، ويتميز البلاجيوكلاز بكونه عالى الكلسية. يختلف البازلت القمرى عن مشيله الأرضى باحتواء الأول على كمية أكبر من ثانى أكسيد التيستانيوم والعناصر الأرضيسة النادرة والزركونيوم، وكمية من النيكل أقل من نظيره الأرضى .

٣٤٣- جيولوجية القمر

lunar geology العلم الذي يطبق أسس الجيسولوجسيا

وتقنيتها على دراسة القمر وبخاصة تركيبه وأصل تضاريسه السطحية ·

#### ٣٤٤ التفتيت بالتليين

maceration

تفتيت الصخور الرسوبية ( مثل الفحم والطفل ) بوسائل كيميائية وفيزيقية مختلفة ينتج عنها تركيز واستخراج الحفريات الدقيقة الفير قابلة للذوبان في الأحماض مثل حبوب اللقاح والأبواغ .

#### ٣٤٥ - فونة لا مجهرية

macrofauna

كاثنات حيوانية حية أو ميتة كبيرة الحجم بحيث يمكن رؤيتها بالمين المجردة .

macrophagous ملتهم حديدة المعضوى الذى يتغذى على قطع كبيرة المهجم نسبياً من غذائد .

macrophyte کبات لا مجهری ۳٤۷ کائن حی نباتی مائی طاف متردد طوله بین ملیمتر واحد وسنتیمتر واحد ۰

macropores حسام كبيرة -٣٤٨ فراغات كبيرة بين حبات الصخر لا تسمح باستبقاء الماء بالخاصية الشعرية .

macula مکیرلة –۳٤٩

حشد من المقابع المزازانية الصغيرة الحجم التى تظهر على سطح المستعمرة الحزازانية على هيئة انخفاض ضحل مُحُوطٍ في حالته النموذجية بمقابع كبيرة بشكل غير عادى .

٣٥٠ المرحلة المستريختية

Maestrichtian Stage
مرحلة أوربية تنتمى للعصر الطباشيرى
العلوى ، وهى المرحلة الكيميائية وتوجد أسفل

۳۵۱ – انبثاق صهاری

magmatic emanation خليط من الغبازات والسبوائل ينبعث من العبارة .

۳۵۲- تطور صهاری

magmatic evolution

لل تغير مستمر في تركيب الصهارة نتيجة لل قر بد من عمليات التمايز والتمشيل والخلط

الصهاري ٠

٣٥٣- رکاز خام صهاري

magmatic ore deposit

خام تركز أو انفصل من صهارة ، مثال ذلك الأكاسيد المعدنية التي تنفصل من الصخور النارية المافية أو المتدخلات النارية المستطبقة أو كما يحدث في المحاليل الكبريتيدية غير القابلة للمزج .

magmatism مجمتية –۳۵٤

أ) تكون الصهارة وحركتها وتصلبها إلى
 صغر نارى .

ب) النظرية التي تفترض أن الكثير من الصخور الجرانيتية قد تكون نتيجة للتبلور من الصهارة وليس عن طريق عمليات الجرنة .

۳۵۵- ماء صهاری

magmatic water

المناء الذي تحتويه الصهارة أو المنبعث منها .

٣٥٦ - سحنة كبرى

magnafacies

حزام رسوبى متصل يتميز بتجانس صفاته السحنية وبحفريات معينة ويتقاطع مع الأسطح الزمنية في امتداده الجغرافي . وقثل السحنة الكبرى ثباتاً في ظروف بيئة الترسيب لمدة زمنية طويلة صحبها انتشار جغرافي لهذه البيئة ، ومن أمثلة السحنات الكبرى حجر رمل النوبة .

magnesite ماجنيزيت –۳۵۷

معدن أبيض إلى رمادى وقد يكون أصفر أو بنى ، ويوجد عادة على هيئة كتل ترابية أو عروق غير منتظمة ، وينتج عن تغير الصخور الدولوميتية أو الصخور الغنية بسليكات المغنسيوم بواسطة المعاليل ، ويستخدم عادة في صناعة المقاومات الحرارية أو المغنسيا

( المج ك أم ) ( Mg CO<sub>3</sub> )

٣٥٨ - بوصلة مغنطيسية

magnetic compass أداة لتحديد الشمال والجنوب المغنطيسي

للأرض باستخدام إبرة مغنطيسية حرة الحركة في مسترى أفقى وترتكز على محور رأسى، والإبرة تتحرك دائما عند تغير وضعها لترتد ويشير أحد طرفيها إلى الشمال المغنطيسى والطرف الآخر إلى الجنوب المغنطيسى .

#### ٣٥٩ - مجال مغنطيسي

magnetic - field

المنطقة المحيطة بالجسم المغنط التي يمكن الكشف عن القرى المغنطيسية فيها .

#### ٣٦٠- الشمال المفنطيسي

magnetic north

الاتجاه غير المصحح الذي يشير إليه طرف الإبرة المغنطيسية الباحث عن الشمال المغنطيسي ويمثل من أي مسوقع على سطح الأرض اتجاه المركبة الأفقية لمجال الأرض المغنطيسسي وفي الاتجاه من الجنوب إلى الشمال .

#### ٣٦١ - قطب مغنطيسي

magnetic pole

المنطقة المحيطة بأحد طرفى مغنطيس ، وتصل القوة المغنطيسية عند هذا الطرف إلى أقصاها.

#### ٣٦٢ - عاصفة مغنطيسية

magnetic storm

اضطراب عالمى للمغنطيسية الأرضية سعته فى العادة بين ٥٠ و ٢٠٠ جاما ، ويستمر لفترات قصيرة ويعتقد أن سببه الجسيمات المشحونة التى تنطلق من الشمس ٠

٣٦٣ - مغنيطوجراف

magneto - graph
جهاز يسجل التغير المرقت الذي يحدث في
عناصر المغنطيسية تلقائياً وبصفة مستمرة .

۳۹۴ – وحدة ستراتيجرافية مغنطيسية magneto-stratighraphic unit

أ) جسم صخرى يتميز بتجانس صفاته المغنطيسية المتبقية ويخالف ما يعلوه وما هو تحته من الصخور في الصفات المغنطيسية .

٣٦٥ - مغنيطومتر

مغنطيسية متبقية معينة ٠

magneto-meter جهاز يستخدم للمقارنة بين شدتي مجالين مننطيسيين .

majorite ماجوریت ۳۹۹

معدن نيزكى ينتمى لمجموعة الجارنت وصيفته الكيميائية:

$$( _{\chi \gamma} )_{\gamma}$$
 س  $_{\gamma} ( _{\chi \gamma} )_{\gamma} )_{\gamma}$  ( Mg $_{3}$  ( Fe , Al , Si ) $_{2}$  Si $_{3}$  O $_{12}$  )

٣٦٧ - هزة أرضية عظمى

major earthquake

هزة أرضية شدة موجاتها السطحية سبع درجات أو أكثر على مقياس ريشتر ·

major fold حلية كبرى - ٣٦٨ حلية كبرى طية سائدة ذات انتشار جفرافى واسع فى منطقة ما وتكون مصحوبة فى المادة بطيات ثانوية .

malachite · ملاکیت ۳۶۹

معدن يتبلور فى نظام أحادى الميل ذو لون أخضر زام، وهو خام للنحاس. ويعتبر معدنا ثانويا شائعاً مصاحباً لمعدن الأزوريت فى النطاق العلوى المؤكسسد لعسروق النحساس. ويوجد معدن الملاكيت فى كتل ذات أسطح ملساء حلمية أو بطروخية ويكون مجزعاً فى

أحزمة ذات ظلال لونية مختلفة ، وصيغته  $(\gamma(x))$  الكيميائية : ( نح ك أ $\gamma(x)$  (  $(Cu_2 CO_3 (OH)_2)$ 

۳۷۰ – علم الرخويات – ۳۷۰ فرع من علم الحيوان يختص بدراسة شعبة
 الرخويات ٠

۳۷۱ - ملکون

malacon (malakon , malacone)

ضرب متحول أو متميىء من معدن
الزركون .

٣٧٢ - مالدونيت = ذهب أسود

maldonite = black gold

معدن لونه أحمر قرمزى أو فضى أبيض ،
وهو فى الواقع أشابة طبيعية من الذهب
والبزموت ، تركيبه الكيميائى :

- ( Au<sub>2</sub> Bi ) ( ڏڄ ين )

malleable مطیلی ۳۷۳

صفة للمعدن الذى يتشكل كاللدائن بالقوى الضاغطة مثل الطرق بالشاكوش ، ومثال ذلك المعادن العنصرية للذهب والفيضة والنحاس والبلاتين .

Malm series منت المالم ۳۷۱ نسق جسيسولوجي في وسط أوربا يقسابل الجوراسي العلوى وهو يعلو نسق الدجر ويوجد أسفل صخور العصر الطباشيري .

malmstone حبر المالم حبير رملى صلد لونه أبيض رمادى ، حبير رملى صلد لونه أبيض رمادى ، يختوى وسطه على كريات أوبالية صغيرة مستمدة من إبر الاسفنج وينتمى إلى الجزء الملوية الطباشيرية العبرى من الرمال الخضراء العلوية الطباشيرية العبراء والموجودة في منطقة "سرى" "وصاصكس " في إنجلترا ، ويستعمل في البناء والرصف .

malthacite حرشفى صلصال أبيض أو مُصَفر اللون ، حرشفى وكستلى أحسيساناً ، ونسسبة السليكون إلى الألومنيوم به أربعة أضعاف .

٣٧٧ - قاعدة " مالشس "

Malthusian principle
رأى للاقتصادى الإنجليزى " ترماس روبرت
مالئس " فى نهاية القرن الثامن عشر
(١٧٩٨) وينص على أن الكائنات الحية بما
فيها الإنسان لديها القدرة على التكاثر بما

يفرق إمكانية إنتاج الغذاء

۳۷۸ - بثرة بركانية

mamelon (volc.)

بركان صغير مستدير يتكون عند فوهة بركان كبير ويخرج منه ببطء صهارة سليكية غليظة القوام .

mamelons حلمات ۳۷۹

أ) قسم النتسوءات المستسديرة الشكل الموجودة على سطح الألواح بين القدمانية في القنفذانيات وتتصل بها الأشواك .

ب) النتواحت المستديرة القبابية الشكل والمنتظمسة الانتسشسار على سطح بعض الأستروماتوبوريدات .

٣٨٠ - ندية عضلية فكية

mandibular muscle scar أثر اتصال العضلة التي تربط الفك بالجدار الداخلي لمصراع الأوستراكردا وتقع هذه الندبة أمام وأسفل ندب عضلات الغلق .

٣٨١ - عقدة منجنيزية

manganese nodule

كـتلة درنيـة مكونة أساسـاً من أمـلام

وأكاسيد المنجنيز ، حيث تصل نسبة المنجنيز فيها من ١٥ إلى ٣٠ ٪ ، متصفحة في رقائق متبادلة مع أكاسيد الحديد ولونها أسود إلى بني وهي في العادة هشة وصغيرة وغيير منتظمة الشكل . وتنتشر هذه الدرنات في قعور المحيطات والبحيرات العظيمة نتيجة لتسرسيب بحسري بطيء ويبلغ قطر الدرنة المنجنيزية بضعة مليمترات وقد يصل إلى المنجنيزية بضعة مليمترات وقد يصل إلى

ب) يطلق المصطلح أيضا على معدن الردونيت rhodonite

mangrove coast التُرم 

كل ساحل بالمناطق الاستسوائية وشسبه 

لاستوائية الذي يكون منخفض الطاقة وينمو 
عليمه أحرمه من نباتات القرم كسما في 
أندونيسيا وفي بعض المناطق على سطح البحر 
الأحمر .

٣٨٤ - مستنقع القرم

mangrove swamp

مستنتع بحرى يتميز بغطاء من نبات
القرم ،

mantle أدمه مصطلح عام يطلق على الغطاء الخارجي للادة ما .

ب) وشاح

غـلان الأرض المستد تحت القـشرة الأرضية وحتى حدود لب الأرض الخارجى، ويتد من عمق حوالى ٤٠ كم وحتى ٢٩٠٠ كم، ومادته سليكات مافيه كثيفة صلبة فى جزئها السفلى وشبه منصهرة فى أجزائها العلوية .

ج) ہرنس

۱) الطبه ( الفص أو أزواج الفصوص) المستسدة من جسدار جسسم الرخسويات أو المسرجانيات والمبطنة للصدفة والمحتوية على الغدد الفارزة لها ، ويحتضن البرنس فراغاً يسمى فراغ البرنس (mantle cavity) -

۲) التركيب اللحمى فى القشريات ذوات الأرجل ( السربيا ) (cirripede crust) والمدعم بخمسة ألواح متكلسة .

mantle cavity البرنس - ٣٨٦ - فراغ البرنس حييوان حيير منا بين البيرنس وجنسم حييوان المسرجانيات أو الرخوبات يحتوى على أعضاء التنفس -

٣٨٧ - قراءة الخرائط

map reading

استنتاج المعلومات التي تحتوى عليها
خارطة ما .

marcasite مركزيت معدن شائع يتبلور في نظام المعيني ، لونه أصفر ناصل أو رمادي ، ويتشكل مع معدن

البيريت ويشبهه في مظهره إلا أن كشافة المركزيت النوعية أقل وكذلك ثباته الكيميائي، ويكون عادة أنصل لوناً. ويوجد المركزيت في الصخور الرسوبية مثل الطباشير في هيئة درنات ذات بنية ليفية متشععة ، وتركيبه الكيميائي: (ح كبر) (Fe S,)

mare بحر فلكى ٣٨٩ - بحر فلكى أحد المنخفضات الدكناء المستوية التيعان ذات الاتساع الهائل والتي تنتشر على

سطح القمر ، صخورها بركانية مافية أو فوت مافية خالية من المياه . والكلمة مشتقة من أصل لاتينى بمعنى بحر إذ كان " جاليليو " يعتقد أن هذه البقع الدكناء مليئة بالمياه .

ب) مساحة دكناء على سطح المريخ غير معروفة الأصل .

## ٣٩٠ - كنجلمرات حافي

الشاطىء فى اتجاه الأرض ويرتكز على استسداه الشاطىء فى اتجاه الأرض ويرتكز على صخور مغايرة له ويقع فى مستويات استراتجرافية مختلفة فى استداده المترامى ولذلك فسو يتسقاطع مع الأسطح الزمنية. ويتسحسول الكنجلمرات الحافسى إلى كنجلمرات قاعدى (basal congiomerate ) عند تقدم البحر مكوناً قاعدة دورة ترسيبية جديدة .

٣٩١ - قناة حافية

marginal chanel

مجرى مائى نتج عن ذريان الثلج وتدنته
على جانبى المثلجة .

may - استقرار ۳۹۲ - استقرار تراکم أو توضع أو هبوط مادة ما مشل

التراكم على هيئة طبقات أو عروق أو كتل غير منتظمة الشكل من أى نوع من الصخور السائبة بفعل عامل طبيعى •

#### ٣٩٣ - معادن عارضة

accidental minerals معادن لا تميز صخراً معيناً ، بل توجد في

أى صخر، وبأية كمية سواء أكانت صغيرة أو كبيرة. وقد تكون المعادن العارضة منغرسة فى صخر ما ومستصدة من الصهارة التى تداخلت فى هذا الصخر.

augen texture - نسيج عينى - ٣٩٤ - نسيج عين نسيج عين نسيج عين لصخر الجنيس المتحول ، حيث يكون الصخر غنيا ببلورات أو تجمعات بلورية كبيرة الحجم ذات أشكال بيضاوية تشبه العيون .

## ٣٩٥ - تجمعات عنقودية

betryoidal aggregates

هيئة لبعض المادن في صورة عناقيد
العنب كما في معادن الهيماتيت والجيوتيت
والكريزيكولا .

۳۹٦ - تطابق صهاری

comagmatism

اشتراك مجموعتين أو أكثر من الصخور النارية المتباينة التركيب الكيميائي في أصل صهارى وأحد .

٣٩٧ - صخر تراكمي

cumulate rock

صخر نارى يتكون من تراكم المعادن فى جسم نارى مافى هائل وذلك عن طريق غوص البلورات إلى أسغل ·

exsolution – مج محلولی – ۳۹۸ – ۳۹۸ انقصال طورین معدنین أو أكثر فی الحالة الصلبة من معدن منفرد أو مركب بلوری متجانس -

٣٩٩ - رواسب نهر مثلجية

fluvioglacial deposits
رواسب تتكون من فعل الأنهار التى تنشأ
عن انصهار الجليد من المثالج .

٤٠٠ - تأصيل المعادن

genesis of minerals تفسير العمليات التي تتكون بها المعادن

وترتبط غالبا - وليس في جميع الأحوال - بطريقة تكوين الصخر المحتوى على هذه المعادن -

#### greisen جرایزن عرایزن

صخر نارى جرانيتى التركيب تغيرت مكوناته المعدنية وهيئته نتيجة لفعل السوائل الغنية بالعناصر المتطايرة من المراجل المتأخرة لنشاط الصهارة التى أثرت على الصخر النارى -

#### helioder ملير دور ٤٠٢

ضرب من معدن البيريل لوند أصفر ضارب للاختصرار . ويوجد المعدن في نامبيبيا ومدغشقر ، واسم المعدن معناه هبد الشمس وهو حجر كريم يستخدم في أغراض الزينة .

## isotype أعلى عداثلة غطية – ٤٠٣

المسادن المختلفة التي لها نفس البنية البلورية ، أي أن الدرات المتشابهة في المعادن المختلفة يكون لها نفس الموضع في البنية البلورية لهذه المعادن .

luxullianite کزلیانیت – لکزلیانیت

ضرب من صخر الجرانيت النارى المحتوى على معدن التورمالين المتكون بفعل تحول التماس الجدارى .

ه ٤٠ – حالة انهيار

metamict state

تغيير البنية البلورية لمعدن من الحيالة البلورية إلى الصورة العدية التبلور بفيعل عمليات النشاط الإشعاعي للمعادن المشعة الموجودة في الصحفر ميثل اليورابيوم والبيريوم .

٤٠٦ - تماثل توأمي

mimetic twining

قائل وهمي في البلورة ينتج عن خاصية التوأمية ، وذلك كسما في حالة مسعدن الأراجونيت .

morganite مرجانیت – مرجانیت

ضرب من معدن البيريل لونه أحمر قرمزى رائق ذو بريق زجاجى ، ويتنشابه المعدن مع معدنى الكونتريت والتوباز القرمزى اللون ،

ولكنه يختلف عنهما في صفاته الفيزيقية . يوجد المعدن في صخور البجماتيت بالولايات المتحدة الأمريكية والبرازيل ومدغشقر ، وهو حجر كريم يستخدم في أغراض الزينة ،

٤٠٨ - تأصيل تتابعي

paragenesis

تأريخ تكون المعادن أو مجموعاتها في الخامات المعدنية -

syngenetic معاصر النشأة - ٤.٩

ا ) راسب مسعدنى يتكون فى نفس زمن تكون الصخر المحتوى على هذا الراسب وبنفس طريقة التكوين •

ب) بنيات رسوبية أولية مثل علامات النيم تتكون في نفس الوقت مع الراسب المحترى عليها

# مصطلحات في الفيزيقا\*

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة الفيزيقا بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته الثانية بتاريخ ٢١ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٣ من أبريل ( نيسان ) سنة ١٩٩٣ م .

# أعد هذه المصطلحات لجنة الفيزيقا

مقرراً	*أ. د . محمنسود مختسسار
عضوأ	* أ . د . سيد رمضان هدارة
عضوا	* أ . د . عطية عبد السلام عاشور
عضواً	* أ . د . بـــــدوى طبانــــه
خبيرا	* أ . د . رأفست كامسل واصف
محررأ	* تهانسي حسنين العجاتسي

# مصطلحات في الفيزيقا

۱ - صدع " فابر " مدع المعمل كنواة تشره في مادة فائقة التوصيل يعمل كنواة تنمر عليها منطقة فائقة التوصيل .

۲ - طریقة " فابری وباروت "

Fabry - Barot method

مريقة لتعيين معامل انكسار مادة منشور
يوضع فيها المنشور بحيث يخرج الشعاع منه
متعامداً مع وجه الخروج . ويحسب معامل
الانكسار من زاوية رأس المنشسور وزاوية

٣ - مرشع " فابرى و بيرو "

Fabry - Perot filter

مرشح تداخل بصرى شبيه بإيتالون " فابرى
وبيسرو " والحييز الفاصل بين السطحين نصف
المفضضين لا يتعدى بضعة آلاف أنجستروم

٤ - هدب " فابري وبيرو "

Fabry - Perot fringes

مجموعة من الحلقات المتحدة المركز تشاهد
عند رؤية مصدر ضوء أحادى اللون خلال
مقياس " فابرى وبيرو " للتداخل .

6 - عامل الأمان - عامل الأمان - مامل الأمان - ١ ١ - نسبة بين الحمل الذي يقسسم جنزاً بنيوياً أو جهازاً أو حبلاً وبين الحمل المسموح المأمون -

٢ - انظر أيضا: معامل شدة الإجهاد ٠

٦ - عوامل تركيز الإجهاد

factors of stress concentration

كل عدم انتظام يحدث إجهاداً مرضعياً في
جزء من هيكل تحت تأثير حمل ، وتسسمي
أبضا عرامل خفض مقاومة الكلال .

٧ - عامل شدة الإجهاد

factor of stress intensity

= factor of safety

نسبة بين أكبر إجهاد يكن أن يتعرض له جزء بنيسوى وبين أكبسر إجهاد يحتسمل أن

يتسعسرض له هذا الجنزء ويعسرف أيضنا بعنامل
الأمان .

( انظر : عامل الأمان factor of safety ).

failure مصور – ۸

حالة تنشأ عن حدوث انهيار أو قطع أو انثناء في هيكل أو عضر فيه بحيث يصبح هذا الهيكل أو العضو غير صالح لأداء الغرض مند .

بساقط محلى
 المادة التى يحملها انفجار ذرى إلى الهواء
 ثم تتساقط ثانية إما على الأرض أو الماء فى موقع الانفجار

#### ١٠ - طريقة القطرة الساقطة

falling drop method

طریقة لقیاس كثافة سائل ما یقاس فیها

زمن سقسوط قطرة من هذا السائل مسافـة
معلومة خلال سائل مرجعی .

## ١١ - منطقة التساقط الإشعاعي

المنطقة التى تسقط فيها مواد التساقط الإشعاعي أو التى يتوقع استقرارها فيها تبعاً للأحوال الجرية ،

fall out area

#### ١٢ - سرعة الترسب

fall velocity = settling velocity المعدل الذي تترسب به المواد الصلبة المعلقة في ماثع .

#### ١٣ - البيروكهربائية الزائفة

= البيروكهربائية من الرتبة الثالثية

false pyroelectricity

= tertiary pyroelectricity

الاستقطاب الناشيء عن درجة الحرارة

وانحدارها وما يتبعها من إجهادات وانفعالات غير منتظمة عندما تسخن البلورة تسخينا غير منتظم، ويحدث هذا الاستقطاب في البلورات البيروكهربائية واللابيروكهربائية (أي البلورات التي ليس لها اتجاهات قطبية) .

# ١٤ - عامل " فاننج " للاحتكاك

Fanning friction factor

عدد لا بعدى يستخدم فى دراسة احتكاك
المواثع فى الأنابيب ويساوى حاصل ضرب قطر
الأنبوبة فى مسقدار النقص فى ضغط الماثع
نتيجة لمروره فيها مقسوماً على حاصل ضرب
طول الأنبوبة فى طاقة حركة وحدة الحجوم من
الماثع -

## ١٥ - معامل " فانتج "

#### Fanning's equation

معادلة للتعبير عن النقص الذي يسببه الاحتكاك في ضغط مائع ينساب في أنبوية ، بدلالة عدد "رينولدز " ومعدل الانسيساب وعبجلة الجاذبية الأرضية وطول الأنبوية وقطرها .

Fanno flow " فانو " - ١٦ - انسياب المرانع في انسياب المرانع في الأنابيب الطويلة ، يخضع لنفس الافتراضات

التى وضعها "رالى " مع شرط أن يكون الانسياب أدياباتياً بدلا من افتراض انعدام الاحتكاك .

faraday ۱۷ – الفارادای ۱۷ الشحنة الکهربائية اللازمة لتحرير مکافی، جرامی واحد من مادة ما بالتحليل الکهربائی، وتساوی تجريبياً ۹۹۲۸۷ ± ۲,۱ کسولوم ويعرف أيضا بثابت فرادای .

۱۸ - انکسار " فارادای " المزدوج

Faraday birefringence
مصطلح يطلق على اختلاف بين معامل
انكسار المركبتين اليسسرى واليسنى للضوء
المستقطب دائرياً عند مسروره خلال مادة في
الجباه مواز لمجال مغنطيسى مؤثر عليها،
وينشأ عن هذا الاختلاف ظاهرة فاراداى .

۱۹ - قنص فارادای = شبکة فارادای Faraday cage =Faraday shield (Faraday shield د شبکة فارادای)

۲۰ – ثابت فارادای = الفارادای Faraday constant = faraday ۱ ( انظر : الفارادای faraday )

۲۱ - آلة " فاراداي " القرصية

Faraday disk machine

جهاز لإيضاح الحث الكهرمغنطيسى،

يتكون من قرص نحاسى تتولد فيه بالحث قوة

دافعة كهربائية نصف قطرية عندما يدار بين
قطبى مغنطيس ويعرف أيضا عرلًا فاراداى -

۲۲ - ظاهرة فاراداي

Faraday effect

دوران مستوى استقطاب حزمة ضوئية
مستقطبة استوائياً عرورها خلال مادة في اتجاه
مجال مغنطيسي يؤثر عليها ، وينشأ هذا
الدوران نتيجة لحدوث انكسار فاراداي المزدوج،
ويعسرف أيضا بدوران فساراداي ، والدوران
المغنطيسي ، وظاهرة " كونت " .

۲۳ - مولد فارادای = آلة فارادای القرصية Faraday generator = Faraday discmachine

انظر : آلة فارادای Faraday disc machine

۲۶ - دوران " فارادای "

Faraday rotation

انظر : ظاهرة فارادای Faraday effect ۲۵ - مفرزة " فاراداى " الدورانية

= مفرزة فرايتيه

Faraday rotation isolator

= ferrite isolator

جهاز يتكون من قضيب فرايتى يعمل على جهاز يتكون من قضيب فرايتى يعمل على إمداد الطاقعة خلال مُوجَة معرجى في أحد التجاهان وامتصاصها من الاتجاء الآخر.

Faraday shield درع فارادای - ۲٦ = شبکة فارادای

انظر : شبکة فارادای Faraday screen

۲۷ - قانون " فارادای" للحث الکهرمغنطیسی Faraday's law of electromagnetic induction قسانون ینص علی أن القسوة الدانسعسة الکهربائية المستحثة فی دائرة کهربائية نتيجة لتغيير مجال مغنطیسی تساوی سالب معدل تغیير الفیض المغنطیسی المار خلال الدائرة . ویعرف أیضا بقانون الحث الکهرمغنطیسی .

Faraday screen

= Faraday shield

- The standar shield

- The shield

- The shield shield

- The shield sh

يوصل طرفه عادة بموصل متصل بالأرض

۲۹ - تيار فاراداي

faradic current

تيار متقطع متردد غير متماثل كالذي
يخرج من الدائرة الثانوية للف "رمكورف " •

" مجال بعید = منطقة " فراونهوفر " far field = Fraunhofer region

( انظر : منطقة " فراونهوفر " Fraunhofer region

۳۱ – الإشعاع تحت الأحمر البعيد far infrared radiation إشعاع أطول الموجات في منطقة تحت الأحمر وتتراوح بين ۵۰،۰۰۰ مكرومتر .

۳۲ - الإشعاع فوق البنفسجى البعيد far - ultraviolet radiation الإشعاع فوق البنفسجى الذى تقع أطواله الموجية في المدى ۲۰۰ - ۳۰۰ نانومتر .

far zone المنطقة البعيدة - ٣٣ انظر : منطقة فراونهوفر Fraunhofer region

fast axis المحور السريع ٣٤

اتجاه متجه الإزاحة الكهربائية للضوء المار في اتجاه محدد بأعلى سرعة طورية ممكنة في بلورة متباينة الخواص

٣٥ - مفاعل مُولّد سريع

fast breeder reactor

نرع من المفاعلات السريعة يستخدم في قلبه وقود وافر الثراء وفي دثاره مادة خصبة ، كما يستخدم فيه فلز سائل كالصوديوم للتبريد. وفي هذا المفاعل تحدث النيوترونات العالية السرعة انشطارات في وقود القلب الحكم التعبئة ، ويعمل ما يفيض منها على تحويل المادة الخصبة إلى نظائر قابلة للانشطار ، وتبلغ نسبة التوليد في هذا المفاعل الواحد الصحيح وقد تصل إلى أعلى من ذلك .

(انظر أيضا : مفاعل سريع ، ومفاعل مولد ) -

٣٦ - مفاعل سريع نبضى

fast - burst reactor

مناعل يصدر نبيضات من النيوترونات
السريعة ، مدة كل منها بضع مكروثوانى
وتستخدم هذه النبضات النيوترونية عامة فى
بعوث الطب الحيوى ٠

٣٧ - تأثير النيوترونات السريعة

fast neutron effect

التغير في تفاعلية مفاعل حراري (أي
زيادة عدد النيوترونات ) نتيجة الانشطارات
التي تحدثها النيوترونات السريعة فيه ٠

٣٨ - الانشطار السريع

الانشطار النووي تحدثه النيسوترونات السريعة .

fast fission

٣٩ - عامل الانشطار السريع

fast fission factor

النسبة بين عدد النيوترونات الناتجة من
الانشطارات النووية بالنيوترونات من جميع
الطاقات في وسط لا نهائي وعدد النيوترونات
الناتجة بالنيوترونات الحرارية فقط •

٤٠ – الدراسات الطيفية للنيوترونات السريعة

fast neutron spectroscopy

الدراسات الطيفية النيوترونية التى تكون
التفاعلات النووية فيها إما ناتجة بفعل
نيوترونات سريعة وإما منتجة لها .

٤٦ - نسبة الكلال

fatigue ratio

نسبة حدالكلال إلى مقاومة الشد

الاستاتيكي وتعرف أيضا بنسبة التحمل 
endurance ratio )

٤٧ - مقاومة الكلال

fatigue strength

أكبر إجهاد متردد يمكن أن تتعرض له مادة
ما عدداً معيناً من الدورات دون أن تنهار
ويعرف أيضاً بشدة التحمل

· ( endurance strength )

۱۵۸ – عامل خفض مقارمة الكلال Fatigue - strength reduction factor

انظر : عامل تركيز الإجهاد factor of stress concentration

٤٩ - تحليل " فيذر "

Feather analysis

طريقة لتعيين مدى أشعة بيتا المنبعثة من

نكليدة ( نويدة ) في الألومنيوم وذلك بإجراء

٤١ - دائرة صغيرة الثابت الزمني

fast time constant
دائرة كهربائية بها مقاومة ومكثف ولها
ثابت زمنى قصير .

٤٢ - اتجاه التذبذب السريع

fast vibration direction

التجاه مُتَّجه المجال الكهربائي للشعاع
الضوئي المار بأعلى سرعة في بلورة متباينة
الخراص . ويكون معامل الانكسار أقل ما
عكن في هذا الاتجاه .

٤٣ - سراب " مورجان "

fata Morgane

سراب تشوب الصورفيد تشوهات متعددة

الاتياد الرأسي عامة .

fatigue life عمر الكلال عدد دورات الإجهاد المتكرر الذي يتحمله جسم قبل أن يصل إلى مرحلة الانهيار .

( endurance limit )

مقارنة بين منحنيى الامتصاص في الألومنيوم لهذه النكليدة ونكليدة مرجعية -

• 6 - مادة تغذية feed material مادة نقية من اليورانيوم أو الثوريوم أو أى مركب منهما معد في شكل مناسب للاستخدام في عناصر وقود المفاعل النووي أو في عمليات إثراء اليورانيوم •

femto- متو ۵۱ – ۵۱ متو سابقة تدل على ضرب ما يليها في ۱۰ – ۱۰ مايد اميد ( ۱۰ – ۱۰ أمبير ) ومن أمثلتها فمتو أمبير ( ۱۰ – ۱۰ أمبير ) femtoampere

فمتو متر ( ۱۰ <sup>-۱۵</sup> متر )

femtometer

فمتو فلط (١٠ -١٥ فلط)

femtovolt

۵۲ - فیرمی = فمتو متر

fermi = fem@ometer

اسم آخر لوحدة الفمتومتر -

(انظر: فمتو)

Fermi age " فيرمى " - فترة " فيرمى القيمة المساحة التي تبطأ فيها

النيوترونات في غوذج فترة فيرمى ولها أبعاد المساحبة لا الزمن . وتعرف بالعسسر الرمن للنيوترون .

انظر : نمرذج فترة فيرمى

۵٤ - نموذج فترة " فيرمي "

Fermi age model

المنيوترونات بالتصادمات المرنة ، يفترض فيه
النيوترونات بالتصادمات المرنة ، يفترض فيه
الابطاء يحدث بعدد كبير جداً من تغيرات
متناهية الصغر في الطاقة .

60 - نظرية " فيرمى " للاضمحلال البائى
Fermi beta - decay theory

نظرية مفادها أن الاضمحلال البائى يحدث

بتفاعل تيار من النكليونات مع مجال إلكترون

نيوترينو بكيفية مشابهة للتفاعل بين التيار

الكهربائى والمجال الكهرمخنطيسى أثناء

انبعاث فوتون إشعاع كهرمغنطيسى .

Fermi constant "فيرمى" - 47 مابت " فيرمى " ثابت عام ، تتسنسمنه نظرية التسنست المائل ، وهو يعبس عن شدة التسفاعل بين النكليسون المتسحول ومسجسال

الإلكترون نيوترينو

" و دالة التوزيع " لفيرمي وديراك "Fermi-Dirac distribution function

دالة تحدد الاحتسمال الذي يكون بسه فيرميون من مجموعة من الفيرميونات الحرة ، ( كالإلكترونات في شبه الموصل أو الفلز ) في حالية معينة من الطاقية في وجود اتزان حراري .

٥٨ - متوسط طاقة " فيرمى "

Fermi energy , average

مستسوسط طاقسة الإلكتسرونات في الفلز

وتساري ٣ من منسرب فيرمي .

( انظر : منسرب فيرمي fermi level ) .

Fermi hole "فيرمى" فيرما، منطقة تحيط بالإلكترون في جامد ما، تكون احتمال وجود إلكترون آخر فيها (طبقا لما تتنبأ به نظرية نطاقات الطاقة ) أقل من متوسط احتمال وجود أي إلكترونات أخرى مأخوذا على حجم الجامد بأكمله .

• Termi level "فيرمى" منسوب "منسوب الطاقسة الذي يشخل جسميع مستسويات الطاقسة الأدنى منه إلكتسرونان مختلفا اللف عند درجة الصفر المطلق •

٦١ - مجال فيرميوني

fermion field
عامل ریاضی یعسر ف عند أی نقطة فی
الفراغ الزمكانی ( زمان - مكان ) ، ویتعلق
بتسولد أو فناء نوع مسعین وضدیده من
الفیرمیونات .

٦٣ - قواعد فيرمى للانتقاء

Fermi selection rules

قواعد للانتقاء تحص الاضمحلال البائى فى
انتقال فيرمى ، وتنص على عدم تغير كمية
الحركة الزّاوية الكلية للنواة أو نديتها أثناء
انتقال مسموح .

٦٤ - انتقال " فيرمى "

Fermi transition

اضمحلال بائى خاضع لقواعد " فيرمى " للانتقاء ٠

٦٥ - الفروكهربية

ferroelectricity

ظاهرة الاستقطاب الكهربائي التلقائي في بلورة ، وهي شبيهة بالفرومغنطيسية .

٦٦ - مفلاق فروكهربائي

ferroelectric shutter

مغلاق ضوئى يتكون من شريحة من بلورة فروكهربائية موضوعة بين مستقطبين متعامدى المستوى ، فإذا سلطت على الشريحة نبضة كهربائية في حدود ١٠٠ فلط انفتح المغلاق لإمرار الضوء ٠

٦٧ - نطاق فرومغنطيسي

ferromagnetic domain

منطقة في المادة الفرومغنطيسية تصطف

داخلها العزوم المغنطيسية الذرية أو الجزيئية

متوازية ، ويعرف أيضا بالنطاق المغنطيسي .

۸۸ - شریط فرومغنطیسی

terromagnetic tape شريط مغناطيسي يدخل في تركيب قلوب المغنطيسات الحلقية والمحولات الكهربائية •

٦٩ - فرومغنطيسية

ferromagnetism

خاصية لبعض الفلزات والأشابات ومركبات العناصر الأرضية النادرة الانتقالية (مجموعة الحديد) الاكتينيدية تتميز بوجود مستويات طاقة داخلية غير ممتلئة بالإلكترونات، وفيها تنتظم العروم المغنطيسية الداخلية تلقائياً في اتجاه واحد، فينشأ عن ذلك نفاذية تخلف مغنطيسي أعلى كثيراً من نفاذية الفراغ مغنطيسي أعلى كثيراً من نفاذية الفراغ .

٧٠ - ليفة بصرية

fiber , glass خيط من الزجاج أو البلاستيك الشفاف يستخدم في إمرار الضوء في مصارات مختارة .

٧١ - أداة فرايتية

ferrite device

کل أداة کسهسربائیسة ینبنی عسملهسا علی استىخدام مبادة فرایتیمه فی شکل مستحوق

مسضفسوط أو ملبد ، ويستفاد من فريغنطيسيتها وكبر مقاومتها النوعية التى تجعل الفقد بالتيارات الدوامية منخفضاً للغاية عند الترددات العالية .

ferrite rotator . دوار فرايتي ۷۲ – دوار فرايتي دوار يتكون من أسطوانة فرايتية محاطة بغنطيس حلقى دائم ، موضوع داخل دليل الأمواج يعمل على إدارة مستوى استقطاب الموجة الكهرمغنطيسية المارة في الدليل .

# ٧٤ - محوّل فروكهربائي

ferroelectric converter

أداة لتسحويل الطاقسة الحرارية إلى طاقسة
كهربائية بتسخين مادة فروكهربائية إلى درجات
حرارة أعلى من نقطة كورى التى يتغير ثابت
العزل بعدها .

# ۷۵ - نطاق فروکهربائی ferroelectric domain

منطقة في المادة الفروكيهس بائية مستجد

#### ٧٦ - تخلف فروكهربائي

ferroelectric hysteresis

تخلف الاستقطاب الكهربائي لمادة
فروكهربائية عندما تتعرض لمجال كهربائي.
ويتوقف هذا التخلف على ما سبق أن تعرضت له المادة، وهو شبيه بالتخلف المغنطيسي.

## ٧٧ - بصريات الألياف

أسلوب لإرسال الضوء خلال ألياف طويلة دقيقة مرنة من الزجاج أو البلاستيك أو غيرهما من المواد الشفافة . ويستخدم هذا الأسلوب حديثاً لنقل صور كاملة ، كما في الطب .

fiber optics

fiberscope منظار ليفى - ٧٨ منظار يصل بين العينية والشيئية فيه حرمه من ألياف بصرية يمكن ثنيها حسب الحاجة لرؤية الأشياء التي لا يمكن رؤيتها مباشرة .

fiber stress الفي الألياف إجهاد الشد أو الضغط المؤثر في الألياف البصرية .

انهیار فی مادة ما ناشی، عن شق مطیل انهیار فی مادة ما ناشی، عن شق مطیل فیها ، ویعرف أیضا بصدع مطیلی ،

Fick's law " قانون " فيك " قانون ينص على أن معدل انتشار مادة عبر أى مستوريتناسب مع سالب معدل تغير تركيز المادة المنتسسرة في الاتجاه العسمودي على مستوى الانتشار .

fiducial point اسناد علامة طاهرة في مجال الرؤية لجهاز بصرى علامة ظاهرة في مجال الرؤية لجهاز بصرى تستخدم لأخذ تستخدم لأخذ قياسات .

۸۳ - درجة حرارة مرجعية fiducial temperature

کل درجة من درجات الحرارة المحددة لعدد خاص من حالات الاتزان التي يتسحمق بها

المقياس العملى الدولى لدرجات الحرارة . ( انظر أيضا : نقطة ثابتة ) .

٨٤ - انتزاع مجالي

field desorption

انتـزاع ذرات من سطح ما بواسطة مـجـال

کهربائی حاد الانحدار لیصبح السطح مستویا
نظیفا .

٨٥ - تشود المجال

field distortion

كل تحريف يحدث في اتجاه خطوط القوى
لجال كهربائي أو مغنطيسي .

٨٦ – مفتاح تفريغ المجال

field discharge switch

نرع من المفساتيح يوصل بدوائر الآلات
الكهربائية العالية القدرة لمنع القوة الدافعة
الكهربائية الناتجة بالحث الذاتي في ملف المجال
عند قطع التيار ، من الوصول إلى مستويات
خطرة .

field index – معامل المجال – ٨٧ الثابت ن للبيتاترون في الحالة التي تكون في عند نصف في عند نصف

القطر نق مساوية مج ( نق. ) - ن حيث مق. هو نصف قطر مدار الاتزان للإلكترونات ، مج هو المجال المغنطيسي المقابل لهذا المدار .

field operator المجال – ۱۸۸ مانیة ) تختص دالة زمكانیة ( زمانیة – مكانیة ) تختص بإنناء جسیم ما وتولیده .

#### ٨٩ - إخماد بالمجال

أثر المجال الكهربائي في نقص انسعات الضوء من مادة فسنفورية مستثارة بإشعاع فوق بنفسجي أو بأشعة سينية أو كاثودية أو حسمات ألفا .

field quenching

finder مبين الرؤية تلسكوب صغير ضعيف القوة عدسته واسعمة الزاوية يشبت فوق تلسكوب أكبر لتحديد الأشياء التي يراد رؤيتها بواسطة التلسكوب الكبير .

٩١ - مصباح " فينسن "

Finsen lamp

مصباح قوسى كربونى أو زئبقى ، يبعث بخليط من الأضواء ، الأزرق والبنفسجى وفوق البنفسجى القريب ، يستخدم فى علاج بعض الأمراض الجلدية واختبار ثابت الطلاء .

## ٩٢ - وحدة الفينسن

وحدة لشدة الإشعاع فوق البنفسجى تساوى شدة الإشعاع ذى الطول الموجى ٢٩٦،٧ نانو متر، وفيض الطاقية ١٠٠٠٠ واط على المتر المربع .

٩٣ - دليل أمواج زعنفي

fin waveguide

finsen unit

دليل أمواج مستدير عادة له زعنفة معدنية طولية تعمل على توسيع مدى الأطوال الموجية التى ترسل بها الإشارات بكفاءة عالية .

4٤ - نظرية المجال - ٩٤ - نظرية كمياتها الأساسية مجالات .

٩٥ - دليل أمواج مجالي

field waveguide سلك مفرد ، مغطى بطبقة من عازل أو

سلك أسطواني بداخله عازل يعمل دليلا للمجال الكهرمغنطيسي ٠

٩٦ -- نطاق مكتمل

filled band

نطاق طاقعة ، يشعفل كل منسوب من مناسيب طاقته إلكترونان ·

film مربط رقيق شفاف من مادة بلاستيكية شيطى بطبقة من مستحلب حساس للضوء أو للأشعة المؤينة . ويطلق المصطلح أيضا على أي غشاء رقيق .

film badge – شارة فلمية – ٩٨ – أداة بها قطعة من فلم حساس للأشعة المؤينة يحملها العامل في مجال الإشعاع للتعرف على مدى ما يتعرض له من إشعاع ٠

۱۰۰ – مقاوم غشائی

film resistor

مقاوم ثابت القيمة ، وتكون المادة المقاومة فيد طبقة رقيقة من مادة موصلة على قاعدة عازلة ،

١٠١ - مرشح مفاعلة

filter reactor

دائرة كهربائية ذات مفاعلة تستخدم مرشحاً لخفض المركبات التوافقية للفلطية في دائرة تيار متردد أو مستمر •

١٠٢ - مكشاف الانشطار

fission detector

أداة للكشف عن الانشطار التلقسائى فى عينة ما تتكون من شريحة من الميكا أو من نوع خساص من الزجساج أو البلمسرات توضع بالقرب من العينة ، وبقشط هذه الشريحة كيميائيا تظهر فيها آثار الانشطار .

١٠٣ - قنبلة انشطارية اندماجية

fission' - fusion bomb متفجر يستمد طاقته من انشطار واندماج نرويين .

الترانقية الأولى = الترافقية الأساسية first harmonic = fundamental harmonic

أدنى تردد في مكونات موجة مركبة -

#### ه ١٠٠ – القانون الأول للحركة

first law of motion

قانون ينص على أن الجسم يظل ثابتاً أو متحركاً في خط مستقيم ما لم تؤثر عليه قوة خارجية ، ويعرف أيضا بقانون " نيوتن " الأول أو قانون " جاليليو " للقصور الذاتي .

١٠٦ - القانون الأول للديناميكا الحرارية ( الثرموديناميكا )

first law of thermodynamics

قسانون ينص على أن الحسرارة شكل من أشكال الطاقة ، وأن الطاقة الكلية بجميع أشكالها في كل نظام معزول ثابتة .

## ١٠٧ - انتقال من الرتبة الأولى

first - order transition

تغير في حالة تجمع نظام مصحوب بتغير
غير متصل في الإنشالبيا والأنتروبيا والحجم
عند درجة حرارة وضغط معينين .

## ١٠٨ - طيف من الرتبة الأولى

first - order spectrum

طيف ناتج بواسطة محززة حيد ، يكون فيه الفرق بين طولى مسارى الضوئين المارين من حَسزين متجاورين مساويا طولا موجيا واحدا .

#### ١٠٩ - حاجز الانشطار

fission barrier

نهاية عظمى واحدة أو أكتشر في المنحنى البياني الذي يمثل العلاقة بين طاقة الوضع لنواة مقيلة والتشوه النووى ، وعندها يقل احتمال انشطار النواه تلقائياً ،

# ١١٠ - غرفة الانشطار

#### fission chamber

غسرفة تأين تستخدم للكشف عن النيوترونات البطيئة وعدّها ، جدارها الداخلى مبطن بطبقة رقيقة من اليورانيوم يحدث النيوترون البطىء انشطاراً فيها ، وتعطى نواتج الانشطار المؤيدنة عَددة ، وتعسرف هذه الغرفة أيضا باسم عَداد الانشطار .

١١١ - عدسة ثابتة الصررة

fixed - focus lens

عدسة لا تتأثر حدة الصورة التى تحدثها
على حائل ثابت بدرجة محسوسة عندما يتغير
بعد الجسم عنها ، ومشالها عدسة الكامرا
البسيطة غير المزودة بأداة لضبط بعد الفلم .

١١٢ - معجِّل ثابت المجال

fixed - field accelerator

نوع من المعــجُلات التى تدور فــيــهــا
الجسيمات فى مسارات دائرية ، ولا يتغير فيه
المجال المغنطيسى مع الزمن ، ومن أمثلته
السيكلوترون العادى ٠

fixed point - درجة حرارة ثابتة - ۱۱۳ أى درجــة من درجــات الحـــرارة لظاهرة فيزيقية وعكن اعتبارها نقطة مرجمية .

انظر : درجة حرارة مرجعية fiducial temperature

۱۱٤ - مصباح قوسي لهبي

flame arc lamp

مصباح قوسى قطباه الكربونيان مشبعان

عواد كيميائية ، كالكالسيوم أو الباريوم ،

تتطاير في درجات حرارة أقل من درجة حرارة تطاير الكربون ، فيبدأ إشعاع القوس بها .

۱۱۵ - أيسومر انشطاري

fission isomer

حالة نووية عالية التشوه تقع في البشر
الثانية لحاجز انشطار ثنائي السنام

١١٦ - التسمم بنتاج الانشطار

fission - product poisoning

تشبيط تفاعل نووى متسلسل بفعل

منتجات انشطارية ذات مقاطع مستعرضة

كبيرة لأسر النيوترونات البطيئة ، بحيث لا

قدت انشطارات جديدة .

١١٧٠ - طيف الانشطار

fission spectrum

بيان يوضح توزيع طاقة النيوترونات الناتجة
بالانشطار -

۱۱۸ - مبدى الانشطار

fission threshold

.

أقل طاقة حركة للنيوترونات تحدث انشطاراً

لنواة ما .

١١٩ - حصلية الانشطار

fission yield

النسبة المنوية للانشطارات التي تنتج
 نكليدة ( نويدة ) أو مجموعة معينة من
 الايسوبارات .

۲ - كمية الطاقة المتحررة بالانشطار في
 انفجار نووي -

fissium – ۱۲۰ – فیشیوم

اسم للخليط الاتزانى المكون من منتجات الانشطار فى مسفاعل نووى ، ويعسمل هذا الخليط على تحسين ثبات أشابات اليورانيوم واليورانيوم - بلرتونيوم ، المستخدمة وقودا تحت تأثير التشعيع بالنيوترونات السريعة .

۱۲۱ - تقلص " فيتزجيرالد ولورنتز "
Fitzgereld-Lorentz contraction
. ( انظر : تقلص " لورنتز فيتزجيرالد " )

١٢٢ - الجساءة الانشنائية

flexural rigidity

خارج قسمة القوة المؤثرة جانبياً في أحد

طرفى قسسيب على الإزاحة الناتجة في هذا الطرف ، عندما يكون الطرف الآخر مثبتاً .

flexure انثناء ۱۲۳

كل تشوه في جسم مرن تتخذ فيه النقاط الواقعة أصلاً على خط مستقيم شكلاً منحنياً .

flat (بیمول ) - ۱۲٤ - نغمة خفیضة (بیمول ) نغمة مرسیقیة فرعیة تقل عن نغمة أساسیة بقدار نصف خطوة .

المنبسط المنبسط ( زمان – مكان ) منبسط المنبسط flat space - time المكان يتسلاشى فسيسه ممتسد " ريمان وكريستوفل " ، والهندسة فيمه مكافئة لعالم " منكوفسكى " المستخدم في النسبية الخاصة.

flavor = flavour - ۱۲۹ - سمة عسلامة لتمييز الأنواع المختلفة من اللبتونات والكواركات الثلاثية اللونية .

Fleming rule " فلمنج " – قاعدة " فلمنج – ١٢٧ – قاعدة لتعيين اتجاه المجال المفنطيسي – المجال المفنطيسي

حول سلك يمر به تيار ، وتنص على أنه " إذا أحاطت أصابع اليد اليمنى بالسلك المار به التيار ، وكان الإبهام مشيراً إلى اتجاه التيار فإن أطراف الأصابع تشير إلى اتجاه المجال المغنطيسي " وتعرف أيضا بقاعدة اليد اليمنى ،

٧ - قاعدة لتعيين اتجاه القرة المؤثرة فى سلك موضوع فى مجال مغنطيسى وير به تيار كهربى ، تنص على " إذا بسط إبهام وسبابة ووسطى اليد اليسرى بحيث يتعامد بعضها على بعض ، وكانت السبابة تشير فى اتجاه خطوط المجال المغنطيسى والوسطى فى اتجاه التيار فإن الإبهام يشير إلى اتجاه القوة المؤثرة فى السلك ، وتعرف أيضا بقاعدة اليد اليسرى .

١٢٨ - دليل أمواج قابل للثني

flexible wave guide

دليل أمسواج يمكن أن يثنى أو يلوى بدون أن تتغير خواصه الكهربائية تغيراً ملموساً •

١٢٩ - معامل الانثناء

flexural modulus

مقياس لمقاومة الانحناء التي يبديها قضيب

مستوع من مبادة مباً ، وهو حياصل ضرب معامل " يونج " للمبادة في مربع نصف القطر الدواري للقضيب حول محور التعادل -

۱۳۰ - استثارة لهبية

flame excitation

استخدام لهب عالى درجة الحرارة (كالأوكسى اسيتالين) لاستشارة ذرات الفلزات القلوية أو العناصر الأرضية القلوية لإحداث طيف الانبعاث.

flame laser ليزر لهبى الأكسجين مع ليزر غازى جزيئى يخلط فيه الأكسجين مع غازات من نوع ثانى كسريتيد الكربون تحت ضغوط منخفضة ، ويشعل الخليط ، فيستمر اللهب ذاتياً وينسعث لين أول أكسيد

الكربون -

۱۳۲ - فوتومتر لهبي

flame photometer

اسم لكل جهاز يستخدم فى القياسات
الفرتومترية اللهبية ، مثل الفرتومتر اللهبى
الانبعاثى وسبكتروفوتومتر الامتصاص

الذرى، وفى كل جهاز من هذه الأجهزة يبخر فى اللهب محلول المادة الكيسميائية المراد تحليلها فيصدر ضوءاً قر خطوطه الطيفية خلال الأبخرة إلى موحد اللون الذي يختار النطاق المطلوب .

#### ١٣٣ - الفوتومترية اللهبية

flame photometry

فرع من فروع التحليل الطبقى الكيميائى ،

تستشار فيه العينة وهى فى صورة محلول

بتبخيره فى لهب ليحدث طيفاً خطياً

انبعاثياً

#### ١٣٤ - قياسات الأطباف اللهبية

flame spectrometry

دراسة الأطياف المنبعثة من المواد المستثارة
باللهب ، بقياس أطوالها الموجية .

flare spot مجية وهجية بقعة وهجية بقعة صغيرة ساطعة تظهر في مجال الرؤية الجهاز بصرى نتيجة لانعكاسات متعددة من مختلف سطوحه .

١٣٦ - اختبار وميضى للعزل

flash test
طريقة لاختبار العزل لادة ما بتسليط

فلطينة لحظينة عليها أعلى كشيراً من فلطينة التشغيل المقررة -

الكهربائية . تدفق المستحدات الكهربائية .

الانثنائية - الانثنائية الجسم للانثناء . قابلية الجسم للانثناء .

۱٤٠ - فوتومتر رعًاش

flicker photometer ( انظر : photometer , flicker )

flip coil ملف انقلابی ملف صغیبر یستخدم لقیباس المجال المغنطیسی ، وذلك بوضعه فی مجال وتوصیله بجلفانومتر قذفی ثم قلبه فجأة (أی إدارته بجلفانومتر قذفی ثم قلبه فجأة (ما المجاه) ، أو بإبقائه ثابتاً مع عكس اتجاه

المجال المغنطيسي فجأة

١٤٢ - بطارية سائبة

floating battary

بطاریة إضافیة توصل علی التوازی بحصدر
قدرة فی دائرة کهربائیة ، ویقتصر عملها علی
استمرار عمل الدائرة أو جزء منها ، عند توقف
مصدر القدرة ،

floating charge محن سائب - ١٤٣ توصيل مركم بفلطية ثابتة كافية للحفاظ على حالته مشحوناً عندما يكون غير عامل .

floating input مدخل سائب ۱٤٤ – مدخل المناب دائرة إدخال غيير متصلة بالأرض في أي نقطة فيها .

١٤٥ - المتعادل السائب

floating neutral

الموصل المتعادل الذي يتغير فرق الجهد بينه
وبين الأرض بتغير ظروف الدائرة -

۱٤٦ – شبيكة مُعَرمة floating reticle شبيكة توضع في عينيــة بعض آلات

الإبصار بحيث يمكن تحريك صورتها داخل مجال الرؤية .

الإجهاد المرثر في مادة في اتجاء معين عند الإجهاد المرثر في مادة في اتجاء معين عند قيمة الانفعال اللازمة لحدوث تشره لدن يبدأ معه التدفق .

١٤٨ - نظرية التذاب

fluctuation theory

نظرية اقتترحها مسمولوثونسسكى" و "أينشتين" لتفسير استطارة الضوء في الماء النقى ، مفادها أن هذه الاستطارة ترجع إلى أن الحركة العشوائية للجزيئات تحدث تغيرات في الكثافة ، ينتج عنها تغيرات في الكشافة ، ينتج عنها تغيرات في الكشافة .

fluence دُنتۃ – ۱٤٩

مقياس الفيض التكاملي لجسيمات بالنسبة للزمن ، ويمبر عنه بعدد جسيمات الفيض لكل سنتيمتر مربع ،

١٥٠ - معامل التدفق

flow coefficient ثابت تناسب ، يربط بين السرعة الحقيقية

لتسدفق مسائع فى أنبسوبة أو مسجسرى أو قناة مكشسوفة وبين السرعة المتسوقعة نظرياً تحت ظروف تجريبية معينة .

١٥١ - عَـداد تدفقي

flow counter

= gas flow radiation counter أنسوبة عدد للإشعاعات المؤينة ينساب خلالها غاز معين ، للإبقاء على جو غازى ثابت مناسب .

۱۵۲ – توزع التدفق = مجال التدفق
flow distribution = flow field
. ( flow field ) .

١٥٣ - معادلة التدفق

flow equation

معادلة لحساب تدفق مائع في مجار أو قنوات ، وهمي ترسط يسين خمواص المائع ( كالكثافة واللزوجة ) والظمروف المحيطة به ( كمدرجمة الحمرارة والضعط ) والخمواص الهندسية والسطحية للمجرى أو القناة .

flow field مجال التدنق العامة

تعبير عن سرعة المائع المتدفق كدالة للموقغ والزمن .

۱۵۵ - معدل التدفق كم التدفق على وحدة الزمن كمية المادة التى تتدفق فى وحدة الزمن مقدرة بالوزن أو الحجم .

١٥٦ - مقاومة التدفق

flow resistance

إعاقة تدفق المائع داخل مجرى أو قناة بفعل عسوامل مسعينة منها خشونة السطح أو الانحناءات أو الاتساعيات الفجائية .

۱۵۷ - فلوفور = فلور = مادة ضيائية

fluophor = fluor = luminophore

( انظر : : فلور fluor - فلور انظر : . فلور مادة فلور المحدد المحدد

fluorescence الفلورية ١٥٩ – الفلورية البعاث إشعاع كهرمغنطيسي من مادة

ننيجة امتصاصها لنوع من أنواع الطاقة ، ويتوقف «ذا الانبعاث فجأة عندما تسوقف الطاقة المثيرة ·

۱۹۰ - مکروسکوب ( مجهر ) فلوری fluorescence microscope مکروسکوب ضوئی تستخدم فیه الأشعة فوق البنفسجیة وأحیاناً الزرقاء لإضاءة المرثی ، فیبعث بإشعاع فلوری .

١٦١ - أطياف فلورية

fluorescence spectra أطياف انبعاث فلورية ، حيث تثار ذرات المادة ( أو جزيئاتها ) بامتصاص ضوء فتبعث بأضواء أخرى ذات ترددات مميزة .

المحال المصباح فلوري ( فلرريسي ) fluorescent lamp مصباح تفريغ كهربائي أنبوبي الشكل جداره مطلى من الداخل عادة فلورية تضيء عندما تسقط عليها الأشعة فوق البنفسجية الناتجة عن التفريغ الكهربائي .

۱۹۳ - فلورود ( قضیب فلوری )

fluorod

قصيب من الزجاج الفسيفاتي المنشط بالفيضة ، يستخدم لقياس الجرعات الإشعاعية .

flutter – الرفرفة 174

 ١ - خفقان يحدث في الصوت المسجل نتيجة تغيرات في سرعة التسجيل أو النسخ أو الاسترجاع .

٢ - رفيف يحدث أحياناً في شدة إشارة
 كهرمغنطيسية مستقبلة ، كالذي ينشأ عن
 تأرجح الهوائي بفعل الرياح الشديدة أو نتيجة
 تداخل مع تردد آخر .

flutter echo حدى رفراف - ١٦٥ صدى صوتى أو رادارى تتستابع فيه الانعكاسات .

flux leakage سرب الفيض ١٦٦ – تسرب الفيض حيود الفيض المفنطيسي عن مساره الأصلى في فجوة هوائية في دائرة مغنطيسية أو في أي جزء آخر منها .

١٦٧ - الترابط الفيضي

flux linkage

حاصل ضرب الفيض المغنطيسي المار في ملف لمي عدد لفاتد .

١٦٨ - انكسار الفيض

flux refraction

تغییر فیجائی فی اتجاه خطوط الفین المفنطیسی (أو الکهربائی) عند الحد الفاصل بین وسطین مختلفی النفاذیة (أو ثابت العزل) وذلك عندما تكون خطوط الفیض مائلة علی هذا الحد .

١٦٩ - مكرسكوب البقعة الطائرة

flying - spot microscope

مكرسكوب ، تُكَوِّن مجموعة عدساته
بقعة ضوئية دقيقة تمسح العينة المرئية ثم
تسقط على خلية كهرضوئية ، وتتكون
الصورة على شاشة أنبوبة أشعة كاثودية
متزامنة مع حركة البقعة ،

١٧٠ - فيم = فمتومتر

fm = femtometer

- رمز للوحدة قمتومتر (١٠٠٠ متر) .
- ( انظر : فمتومتر femtometer ) .

foaminess الإرغائية ١٧١ – الإرغائية

مقدار الرغوة (مقيساً بالسنتيمترات المكعبة) الناتجة في سائل بإمرار هواء فيه مقسوماً على معدل تدفق الهواء (مقيساً بالسنتيمترات المكعبة في الثانية) .

focus . بؤرة – ۱۷۲

النقطة أو المنطقة الصغيرة التي تتجمع فيها الأشعة أو التي تبدو متفرقة منها .

١٧٣ - غرفة ضبابية = غرفة سحابية

fog chamber = cloud chamber

انظر : غرفة سحابية cloud chamber

fog track مسار ضبابی ۱۷۲ – مسار

انظر : مسار الجسم المؤين track of ionizing particle

۱۷۵ – مقياس جرعات ( دوزيمتر ) رقاقى foil dosimeter أداة لقياس مدى التعرض لإشعاع ما بدلالة درجة التنشيط الإشعاعي الحادث في رقاقة

فلزية معرضة لهذا الإشعاع - 🕛

۱۷۱ – قدم foot

وحدة الطول في النظام البريطاني للوحدات وتساوى ٣٠٤٨ . من المتر ·

الرحدات قدم – بارند – ثانية – ۱۷۷ foot - pound - second system of units

النظام البريطاني للوحدات المطلقة

المجامد ) الطاق معظور ( نى نيزيقا الجوامد ) المحافة معظور ( نم نيزيقا الجوامد )

نطاق يضم مستويات الطاقة المحظورة على الإلكترونات في مادة جامدة .

۱۷۹ – قرة – ۱۷۹

مؤثر متجه يعمل على تغيير سرعة الجسم ويتناسب مع معدل تغير متجه كمية الحركة ·

١٨٠ - ثابت القرة

force constant -

خارج قسمة القوة على التشويه الذي تحدثه في نظام يتناسب فيه التشويه مع القوة المؤثرة .

۱۸۱ - حمل قسری

forced convection

انتقال الحرارة بالحمل في مائع يتحرك تحت

تأثير عوامل خارجية ،

١٨٢ - أسلوب محاكاة الفيزيقا

foresic physics

استخدام الأسلوب الغيزيقى فى المناقشات والمناظرات والحسجاج وكسذلك فى الأغسراض القانونية .

١٨٣ - سحب بسبب الشكل

form drag

سحب يتعرض له جسم يتحرك في مائع نتيجة لشكله ، ومثال ذلك جسم الطائرة أو جناحاها .

forming کهربائی ۱۸٤ – تشکیل کهربائیة إحداث تغییر دائم فی الخصائص الکهربائیة

لمكثف أو لمقوم إلكتروليتيين أو لأداة شبه مرصلة بتوصيلها بجهد كهربائى ، ويتم ذلك عادة في عمليات التصنيع .

١٨٥ - استطارة أمامية

forward scattering

الاستطارة التي لا يتغير فيها اتجاه الجسيمات المستطيرة ، وقد يطلق المصطلح على استطارة الجسم بزاوية تقل عن ٩٠٠.

١٨٦ - بندول " فوكد "

Foucault pendulum

- ( pendulum, Foucault ؛ انظر ؛

١٨٧ - ظاهرة النافورة

fountain effect

ظاهرة تشاهد عندما يوصل إنا الله يحتويان على الهيليوم فائق الميوعة أحدهما بالآخر بأنبوية شعرية وعند تسخين أحدهما ، ينساب الهليوم خلال الأنبوية متجها إلى الإناء الساخن .

۱۸۸ - قانون " فورییهٔ " للتوصیل الحراری Fourier law of heat conduction

قانرن ينص على أن معدل انسياب الحرارة خلال مادة ما يتناسب مع المساحة العمودية على اتجاه الانسياب ومعدل تناقص درجة الحرارة بازدياد المسافة في اتجاه الانسياب.

۱۸۹ - عدد " فورييه "

Fourier number

۱ - فى ميكانيكا المواتع: عدد لا بعدى يدخل فى دراسة مسائل التدفق غير المستتب ويساوى حاصل ضرب اللزوجة الديناميكية فى زمن مميز للمائع مقسوماً على حاصل ضرب كثافة المائع فى مربع طول مميز له ٠

۲ - فى الفيزيقا : عدد لا بعدى يدخل فى دراسة الانتشار غير المستتب للكتلة ويساوى حاصل ضرب معامل الانتشار فى زمن مميز للمادة مقسوماً على مربع طول مميز لها .

٣ - فى الدينامسيكا الحسرارية : عسدد لا بعدى يدخل فى دراسة الانتقال الحرارى غير المستتب فى جسم ما ، ويساوى حاصل ضرب الموصليسة الحسرارية للجسسم فى زمن مميسز له مقسوماً على حاصل ضرب كثافته فى حرارته النوعية تحت ضغط ثابت والمسافة من منتصف الجسم إلى سطحه .

١٩٠ - ليزر رباعي المنسوب

four-level laser

ليزر أوطأ منسوب للانتقال الليزرى فيه
حالة مستثارة ليست هي الحالة الأرضية

۱۹۱ - منتاح رباعی الأقطاب ثنائی ا تحریل four - pole double throw
مفتاح (أو مرحلة) به ۱۲ قطبه تكون ثلاث مسجسموعات - يوصل إحسدی هذه المجسموعات آنيا بواحدة أو الأخرى من المجموعتين الآخريين ٠

۱۹۲ - نظرية " فاولر" و "دوبريدج "
Fowler - Du Bridge theory

نظرية للانبعاث الكهرضوئي من الفلزات

تنبني على غوذج سمرفلد الذي تؤخذ فيه
الإثارة الحرارية لإلكترونات الفلز في الاعتبار،
وتتنبأ بالنتاج الكهرضوئي وطيف طاقة
الإلكترونات الفوتونية كدالتين لدرجة الحرارة
وتردد الإشعاع الساقط .

۱۹۳ – مقاومة الكسر = إجهاد الكسر fracture strength = fracture stress

أقل إجهاد شد ينشأ عنه كسر جسم ما ٠

١٩٤ - إطار الإسناد

frame of reference

مجموعة المحاور المستخدمة لتعيين موقع
حدث ما وزمانه .

۱۹۵ - تصيف

frangible = breakable = fragile = brittle

صفة للمادة التي تنكسر بسهولة دون أن يسبق الكسر تشوه لدن محسوس

١٩٦ - الانخلاء الجزئي " لفرانك "

Frank partial dislocation

عيب جزئى يتكنون فى البلورة ، متجه
" بسرجس " فينه لا يوازى مستنوى الخطأ فى
الرص ٠

١٩٧ - ظاهرة " فرائز " و " كلدايش "

Franz - Keldysh effect

إزاحة نحو الأطوال المرجية الطويلة في
الطيف المنبعث من شبد موصل تحت تأثير مجال
كهربائي قوى ٠

fraunhofer الفراونهوفر - ۱۹۸ - الفراونهوفر وحدة لقياس الاتساع المختزل لخط طيفى ، أي أن الاتساع المختزل لخط طيفى مقيساً بالفراونهوفرات يساوى ١٠٠ × اتساعـه المكافىء مقسوماً على طوله الموجى .

۱۹۹ - حيود " فراونهوفر

Fraunhofer diffraction

العيود حزمة ضوئية متوازية يرصد بعيدا
عن الجسم المسبب للحيود •

٢٠٠ - منطقة " فراونهو فر "

Fraunhofer region

المنطقة البعيدة عن الهوائى بالمقارنة بأبعاده
وبالطول الموجى للإشعاع المرسل .

free charge حرة – ۲۰۲ شخنة خرة شخنة كهربائية غير مقيدة بمكان محدد في

مادة جامدة ، على خلاف الشحنة المقيدة أو المستقطبة .

ree convection حَمْل حر انتقال للحرارة بالحمل في ماثع بسبب وجود انحدار في درجة حرارته .

free hole - ثقب حر
 کل ثقب غیر مقید فی شائبة ۰
 انظر : ثقب ۰ ( hole ) ۰

۲۰۵ – تدفق جزیئی حر

free molecule flow

تدفق غازى متوسط ، المسار الحر للجزيئات

فيه طويل بالنسبة لبعد مميز لمجال التدفق

كقطر الأنبوبة التي يتدفق في خلالها الغاز .

ويعرف هذا التدفق أيضا بتدفق " كنودسن "

Knudsen flow .

٢٠٦ - موجة تقدمية حرة

free progressive wave

موجة فى وسط أو فى الفراغ دون اعتبار
للتأثيرات الحدية .

free surface سطح حر ۲۰۷

حد فاصل بين مائعين متجانسين

free vortex - دوامة حرة - ۲۰۸ دوامة حرة تدفق ثنائى البعد فى مائع يتحرك فى دوائر متحدة المركز بسرعات تتناسب عكسيا مع أنصاف أقطار الدوائر ٠

french – فرنش – ۲۰۹ مرنش وحدة للطول تستخدم في قياس الأقطار الألياف البصريسة ، وتساوي المي مليمتر .

۲۱۰ - معين " فرينل "

Fresnel rhomb

منشور زجاجى مقطعه معين بزاوية حادة ٥٢ تقريباً. إذا سقط الضوء عسودياً على أحد جوانبه تعرض لانعكاسين كليين ، وإذا كان هذا الضوء مستقطباً أصلاً في اتجاه يصنع ٤٥ مع مستوى السقوط ، فإنه يخرج مستقطباً استقطباً استقطاباً دائرياً .

friction flow حتفق احتكاكى - ٢١١ من تدفق المائع الذي يتبدد فيه مقدار من

الطاقة ويتحول إلى حرارة بفعل اللزوجة

۲۱۲ - ليزر بتشكيل ترددي

frequency modulation laser

ليزر عادى يحتوى على مشكل للطور،
يتميز بقلة الضوضاء الناشئة من التقلبات
العشوائية في الطور في مختلف الأشكال
الموجية ٠

٢١٣ - منظم التردد

frequency regulator أداة للحفاظ على بقاء تردد مُولّد التيار المتردد عند قيمة محددة .

۲۱۶ - مبدل التردد = مغير التردد

frequency translator
= frequency changer

انظر: مغير التردد frequency converter

۱۱۵ – الفرينل ۲۱۵ – ۲۱۵ وحدة للتردد تساوی ۱۲۱۰ هرتز .

. ۲۲ - عيب " فرنكل "

Frenkel defect

عیب یتکون من شخرة وذرة بینیسة فی شبیکة بلوریة ، ینشأ عندما تنتزع ذرة من موضع شبیکی معتاد وتدفع قسرا إلی موضع بینی .

۲۲۱ - أكسيتون " فرنكل "

Frenkel exciton

زوج من إلكترون وثقب محكمى الترابط بندرة يستطيعان الحركة متزاوجين فى البلورة .

۲۲۲ - نطاق تردد

frequency band

مدى متصل من الترددات يمتد بين ترددين محددين -

٢٢٣ - مغير التردد

frequency changer

انظر : مغير التردد frequency converter

۲۲۶ - مزج التردد

requency mixing

٢١٦ -- حيود " قرينل "

Fresnel diffraction

حيود يكون فيه مصدر الضوء أو الحائل الذي يستقبل عليه غوذج الحيود على مسافة محددة من الفتحة أو العائق .

٢١٧ - مجسم " فرينل " الناقصي

Fresnel ellipsoid

مجسم ناقص تتناسب أطوال أقطاره الثلاثة مع القيم الأساسية لسرعة الضوء في وسط متباين الخواص .

۲۱۸ - عدسة " فرينل "

Fresnel lens

عدسة رقيقة بسطحها ارتدادات درجية تعطيها الخواص البصرية لعدسة سميكة •

٢١٩ - مجسم " فرينل " البيضوى

Fresnel ovaloid

مجسم بينضوى الشكل يعطى مقطعه المركنزى العسمودى على اتجاه تقدم منوجة كهرمغنطيسية في بلورة متباينة الخواص، محورى استقطاب متجه الإزاحة ومتجه السرعات الموجية المصاحبة ،

دمج موجتين كهرمغنطيسيتين (أو أكثر) في وسط غيس خطى لتكوين موجة أخرى بتردد يساوى مجموع الترددين الساقطين أو الفرق بينهما .

٢٢٥ - سيكلوترون مُشكَّل التردد

= سينكروسيكلوترون

frequency-modulated cyclotron
= synchrocyclotron

جهاز لتعجيل البروتونات أو الديوترونات أو جسيمات ألفا في مسارات دائرية يُشكُّل تردد الجهد المعجل فيه للحفاظ على التزامن مع تردد الجسيمات التي تتعجل في مسار حلزوني إلى الخارج إلى أن تصل إلى طاقات تصبح عندها الزيادة النسبوية في الكتلة ذات شأن .

۲۲٦ - ليزر مشكّل التردد

frequency - modulated laser

ليزر هيليرم ونيون أو ماشابهه تستخدم

فيه خلية تشكيل فوق سمعية لنقل إشارة

فيدير مشكلة التردد على حزمة الليزر
الخارجية -

frigoria الفريجوري ۲۲۷

الوحدة المستخدمة لقياس معدل استخلاص الحرارة في عمليات التبريد وتساوى ١٠٠٠ سعر (كالورى) في الساعة أو حوالي ٢,٦ چول في الثانية ،

۲۲۸ - مجال مغنطیسی حافی ّ

fringe magnetic field

ما يمتد من المجال المغنطيسي خارج الفرجة
بين قطبي مغنطيس رنضوي ٠

٢٢٩ - مجال مجمد ( في البلازما )

frozen - in field
مجال مغنطيسى فى بلازما مهملة المقاومة
الكهربائية حيث لا تتغير خطوط القوى .

٢٣٠ - نازعة غلاف الوقود

fuel decanner

آلة لنزع غلاف قضيب الوقود اليورانيومي

بعد استخدامه في المفاعل النروي ، بقصه في

شرائط حلزونية دون إحداث شظايا .

٢٣١ - إعادة معالجة الوقود

fuel reprocessing

إعادة معالجة وقود المفاعل النووى لاسترداد
المادة القابلة للانشطار التي لم تستنفد مند

fulcrum

۲۳۲ - مرتکز

النقطة التى ترتكز عليها الرافعة وتدور

حولها -

۲۳۳ - تادد أساسي

fundamental frequency

أقل تردد لنظام يتذبذب تذبذبا حرا ٠

٢٣٤ - كمية أساسية

fundamental quantity

= base quantity

الكمية الفيزيقية في أى نظام من نظم القياس التي تحدد مستقلة عن الكميات الفيزيقية الأخرى بدلالة معيار فيزيقى مع ذكر طريقة المقارنة بينها وبين المعيار -

٢٣٥ - مجموعة أساسية

fundamental series

مجموعة من الخطوط الطيفية للذرات التى تحتوى على إلكترون واحد أو اثنين أو ثلاثة فى قشرتها الخارجية ، وفيها يتغير العدد الكمى لكمية الحركة الزّاوية المدارية الكلية من ٣ إلى ٢ .

٢٣٦ – نفعة أساسية

fundamental tone

أوطأ مركبة في نغمة مركبة ٠

٢٣٧ - وحدة أساسية

fundamental unit

اسم لكل وحدة أساسية في نظام قياس ٠

fuse – ۲۳۸ – صهیر

أداء لقطع الدائرية الكهربائية عندما يزيد التيار فيها على القيمة المحددة له، وتتكون عادة من موصل ينصهر عندما يزيد التيار المار فيه على هذه القيمة .

gadolinium – جادولينيوم

أحد العناصر الأرضية النادرة عدده الذرى ٦٤ ووزند الذرى ١٥٧, ٢٥ يتميز بمغنطيسية عالية خاصة عند درجات الحرارة المنخفضة ٠

٢٤٠ - نظرية الضمان للمجالات

gage · theory

نظریة مجالات یمکن بواسطتها إجرا متحویل فی أطوار هذه المجالات بدالة زمكانیسة دون تغییر فی أی كمیة فیزیقیة مقیسة .

## مصطلحات في الفيزيقا

قياس سمك مادة أو كثافتها أو كميتها بقياس الأشعة المتصة فيها · ٢٤١ - قياس بالإشعاع

gaging , radiation

## مصطلحات طبيــة\*

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع ، وأقرها مؤقر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ،

بجلسته الرابعة بتاريخ ٢٥ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٧ من أبريل (نيسان) سنة ١٩٩٣ م .

## أعد هذه المصطلحات لجنة المصطلحات الطبية

مقرراً	. د . حسن علىي إبراهيسم	Î *
خبيراً	. د . أبو شادى عبد الحفيظ الروبي	i *
خبيرا	. د . محمسد عمساد فضسلی	i *
محررأ	شعبان عبد العاطى عطيهة	*

## مصطلحات طبية

١ -- العنش

hyperdactylia = hyperdactyly
وجرد أكثر من خمس أصابع في الكف أو
القدم ٠

٢ -- العنش

hyperdactylism = hyperdactyly = hyperdactylia

• ( hyperdactylia ) • ( انظر :

٣ - السهاف ( الهيام )

hyperdipsia

شدة العطش ولمدة قصيرة نسبيا .

4 - الثمل · عن العدد حالة تتميز برجود أسنان زائدة عن العدد الطبيعي ·

ه – الزُّعق hyperdynamia . فرط الحركة المضلية .

بد زعق الرحم . فرط انقباضات الرحم .

hyperdynamic - زَعق - ٦ صفة لما يتعلق بفرط الحركة أو يتميز بها

صعه کا ینعنی بعرف احرجه او یتمیز بها

hyperechema - رهافة السمع - حدة الإحساس بالسمع

٨ - فرط اليكتروليتات الدم

hyperelectrolytemia
زيادة تركييز الإلكتروليتات في الدم عن
معدلها العادى .

hyperemesis - القياء شدة القيىء -

\* قياء الحمل • h . gravidarum قيء خبيث يصحب الحمل •

\* قياء الرُّضع h . , lactentium قيء شديد يصيب الأطفال الرضع ·

احتقان - ۱ - احتقان زیادة کمیة الدم فی جزء من الجسم .

hyperemization الحقن – ۱۲

إحداث الاحتقان وبخاصة بغرض العلاج .

۱۳ - شدید التوطن - ۱۳ مرض یصیب کثیراً من الناس فی مجتمع ما وهو موجود طوال السنة .

١٤ - فرط الصمية

hyperendocrinia

زيادة إفراز الفدد الصماء .

١٥ - فرط الصمية

hyperendocrinism

= hyperendocrinia

فسرط إفراز غسدة من الغسدد الصسمساء باستمرار ،

١٦ - فرط أليفات الإيوسين

hypereosinophilia
وجرد أعداد كبيرة من أليفات الإيوسين في
الدم .

١٧ - عُراق

hyperephidrosis

= hyperhidrosis

فرط إفراز العرق .

\* احتقان إيجابي = احتقان شرياني

h . , active = arterial h .

زيادة الدم بسبب استرخاء الشرايين .

\* احتقان جانبي

h . , collateral

زيادة سريان الدم خلال أوعية جانبية .

\* احتقان سلبی = احتقان وریدی

h., passive = venous h.

زيادة الدم بسبب انسداد الأوردة .

\* احتقان تفاعلى

h., reactive

زيادة الدم في عسضسو عند عسودة الدورة الدورة الدموية بعد توقفها مؤقتاً .

\* احتقان وريدى

h., venous = passive h.,

( انظر : , passive h . ,

hyperemic محتقن ۱۱ – محتقن

وصف لما يتميز بوجود احتقان فيه .

١٨ - في ط الكظرية

hyperepinephrinemia

ارتفاع نسبة الابينفرين ( الأدرينالين ) في الدم وهو أحد إفرازات الفدة الكظرية -

١٩ - القابلية للدوار

hyperequilibrium

قابلية شخص ما لنوبات من الدوار٠

. ٢ - فرط الاستثارة

hypererithism

درجة قصوى من القابلية للاستثارة -

٢١ - فرط النشاط

hyperergasia = hyperergia

نادة ني نشاط الشخص عن العادة :

hyperergy – فرط الأرجية – ٢٧ – زيادة في الحساسية مند التعرض إلى مثيرات الأرجية .

٢٣ - كثرة الحمر

hypererythrocythemia

- ( hypercythemia : انظر :

۲٤ - حول رأسي

hyperesophoria

انحراف المحورين البصريين للمقلتين إلى أعلى وإلى أسفل .

٢٥ - فرط الحساسية

hyperesthesia

انخفاض عتبة الاستجابة للنبهات

٢٦ - مفرط المساسية

hyperesthetic

صفة لما يتعلق بفرط الساسية أو يتسير

٢٧ - فرط الاستروجين في الدم

hyperestrinemia

= hyperestrogenemia حالة تتميز بفرط إفراز الهرمون الانثوي في الدم -

٨٧ - الاستروجينية

hyperestrinism

= hyperestrogenism

حالة تتسيز بفرط إفراز الاستروجين
يصاحبها نزف رحمى وظيفى ٠

· ( hyperestrinemia

(انظر:

٣٥ - الاست وحينية

hyperfolliculinism

- = hyperestrogenism
- = hyperestrinism
  - · ( hyperestrinism

( انظر :

٣٦ - قرط الأداء

hyperfunctioning

زيادة في الأداء الوظيفي لعضو ما ٠

٣٧ - فرط الاليان

hypergalactia

= hypergalactosis

hypergammaglobulinemia

= gammopathy

زيادة تركيز جلوبيولينات جاما في الدم وكشيراً منا ترى في حالات الأمراض المعدية

٢٩ - فوط الاستروجين في الدم

hyperestrogenemia

= hyperestrinemia

· ( hyperestrinemia

( انظر :

٣٠ - الاستاد حينية

hyperestrogenism

= hyperestrinism

· ( hyperestrinism

(انظر:

٣١ - في طي البسط

hyperextension

ازدیاد نی بسط طرف أو عضو ٠

٣٢ - فرط مكون ليفين الدم

hyperfibrinogenemia

ويادة مكون الليفان في الدم •

hyperflexion - فرط الثني - ۳۳

ازدیاد نی ثنی طرف أو عضو ٠

٣٤ - فرط أستروجين الدم

hyperfolliculinemia

- = hyperestrogenemia
- = hyperestrinemia

\* وصب جامى أحادى الناسيلة

h . , monocional

زيادة في تركيز جلوبيولينات جاما في الدم من نوع متجانس مفرد .

\* وصب جامى متعدد الناسيلة

h . , polyclonal

زیادة فی ترکیز جلوبیولینات جاما التی تعدد ناسیلاتها (عشائرها) .

٣٩ - الكلال

hypergasia = hypoergasia ضمف شديد في النشاط الوظيفي .

٤٠ - فرط جسترين الدم

hypergastrinemia وجود قسدر زائد من مادة الجسسترين في الدم ٠

hypergenesis - فرط النمو غو مفرط أو ضخامة .

hypergenetic حنبسط حدث أى زيادة صفة لمنا يتميز بالبسطة (أى زيادة النمو) .

٤٣ - فرط القندية

hypergenitalism

= hypergonadism

حالة مرضية تنشأ عن زيادة نشاط الغدد

الجنسية وتتميز بزيادة وتبكير غو الأعضاء

الجنسية .

أ 22 - رهافة التذوق

hypergeusia

hypergeusesthesia
 فرط حساسية تذوق الطعرم المختلفة

44 - نتص الأرجية . قلة التفاعل لمثيرات الأرجية .

٢٦ - العملقة

hypergigantosoma = gigatism زیادة مفرطة نی الجسم .

٤٧ - فرط جلوبيولين الدم

hyperglobulinemia زیادة مرضیة فی کمیة الجلوبیولین فی الدم ۰

۱۵ – فرط جلوکاجون الدم hyperglucagonemia

زيادة مرضية في جلوكاجون الدم ٠

٤٩ - فرط سكر الدم

hyperglycemia

زيادة مرضية في كمية المواد السكرية في الدم .

٥٠ - مفرط سكر الدم

hyperglycemic

أ - صفة لما يتعلق بزيادة سكريات الدم أو
 لما يتصف بذلك .

ب -- مادة تسبب زيادة في مستوى جلوكوز الدم -

٥١ - فرط جلسريدات الدم

hyperglyceridemia

زيادة مسرطسيسة في جلسسريدات الدم وهي عادة جلسريدات ثلاثية -

٥٢ – مفرط جلسريدات الدم

hyperglyceridemic

أ - صفحة لما يتمين بزيادة جلسريدات الدم .

ب - صفة لما يحدث ارتفاعاً لمستوى جلسريدات الدم ،

hyperglycinemia = glycenemia • ( glycenemia )

٥٤ - بيلة جليسينية

hyperglycinuria
حالة مرضية تتميز بارتفاع مستوى
الجليسين في البول

٥٥ - فرط حل الجليكوجين

hyperglycogenolysis
حالة مرضية تتميز بزيادة تحول الجليكوجين
إلى سكريات في أنسجة الجسم .

۵۹ - فرط سكريات بلازما الدم
 hyperglycoplasmia
 زيادة مرضية في كميات السكر في بلازما
 الدم ٠

۵۷ - فرط سكريات السائل النخاعى
hyperglycorrhachia
زيادة مرضية في تركينز سكريات السسائل

( انظر : hyperchlorhydria ) . (

النخاعي •

hyperidrosis

٦٣ - عُرَاق

= hyperhidrosis

· (hyperhidrosis

(انظر:

14 - فرط المناعة المسد عما هي في الحالة درجة من المناعة أشد عما هي في الحالة المتادة .

٦٥ - فرط التحصين

hyperimmunization

رفع المناعبة المكتبسبية بإعطاء جرعبات متكررة من المستضد أو نتيجة مناعبة سلبية تكتسب بحقن جاما الجلوبيولين عالى المناعة -

77 - فرط جلربيولين المناعة في الدم hyperimmunoglobulinemia زيادة غير طبيعية في جلربيولينات المناعة في الدم .

٧٧ - فرط الانتفاخ

hyperinflation

زيادة النفخ أو التمدد كما في الرئة .

٥٨ - قرط سكر الدم

hyperglycosemia

= hyperglycemia

د ( انظر : hyperglycemia ) ،

٥٩ - فرط القندية

hypergonadism

= hypergenitalism

( انظر : hypergenitalism ) ،

٣٠ - غراق

hyperhidrosis

= hyperephidrosis

( انظر : hyperephidrosis ) •

٦١ - تَموه الجسم

hyperhydration<sup>a</sup>

زيادة مرضية فيما يحتويه الجسم من الماء ٠

٦٢ - فرط حموضة المعدة

hyperhydrochloria

- = hyperchlorhydria
- = hyperhydrochloridia

hyperkeratosis

٧٣ -- تقران

زيادة غو الطبقة القرنية من الجلد .

٧٤ - فرط كيتونية الدم

hyperketonemia

زيادة مرضية في تركيز المواد الكيتونية في الدم ·

٧٥ - بيلة كيترنية

hyperketonuria

وجود كمية زائدة من الكيتون في البول .

hyperketosis الكيترنية - ٧٦

حالة مرضية تتميز بوجود كميات زائدة من

الكيتون في الجسم .

٧٧ - فرط حركة الدم

hyperkinemia

زيادة دفق الدم في أوعيته .

hyperkinesia کراک – ۷۸

حالة مرضية تتميز بزيادة في النشاط الحركي دون تحقيق أهداف معينة .

٦٨ - فرط إنسولين الدم

hyperinsulinemia

وجود كميات زائدة من الإنسولين في الدم -

٦٩ - قرط الإنسولين

hyperinsulinism

زيادة إفسراز الإنسسولين من البنكرياس عما يؤدى إلى انخفاض نسبة سكر الدم ·

٧٠ - انكماش الرحم

hyperinvolution

= superinvolution

أوب الرحم بعسد الولادة إلى أصسفسر من حجمه الطبيعي .

٧١ - فرط بوتاسيوم الدم

hyperkalemia

= hypetrpotassemia

ارتفاع مرضى فى تركيز البوتاسيوم فى الدم .

٧٢ -- فرط التقرن

hyperkeratinization

زيادة تكوين المادة القرنية في البشرة -

۱۹۹ - مفرط النشاط النائد أو غيس صفة لما يتميز بالنشاط الزائد أو غيس السدى ( الحُرَاك ) ٠

hyperlethal - كتّاك - ٨١
 صفة لجرعة السم الزائدة عن الحد المبت -

٨٢ - فرط البيض

hyperleukocytosis

= hyperleucocytosis

زیاد: مرضیة نسی عدد کرات الدم

۸۳ – فرط شعوم الدم ۸۳ – A۳ درط شعوم الدم دريادة تركسين الحلسريدات الشلاثيسة في البلازما ٠

۸٤ – فرط دهون الدم hyperlipidemia مصطلح عام بدل على زيادة تركيب كل

أنواع الشحوم أو يعضها

مختلطاً ( mixed ) .

٨٥ - فرط زلاليات الدم الشحمية

اضطراب أيضى فى البروتينات الشحمية يؤدى إلى زيادة تركيزها . وقد يكون مكتسبا ( familial ) أو

hyperlipoproteinemia

hyperliposis الدُّمان - ٨٦ زيادة مرضية في تركييز الدهن في الدم أو المصل أو أنسجة الجسم .

hyperlithuria بيلة ليثورية حمض الليشيك ( البوليك ) في البول .

أم – قعاس ظهرى – معاس ظهرى المسار التحواء زائد في الصدر يعضرهم إلى أمام ويدخل الظهر من خلف وهو درجة قصوى من القعس .

hyperlucency - شدة الانفاذ - ٨٩ - شدة الانفاذ . فرط القابلية لإمرار الأشعة السينية .

٩٠ - فرط الاصفرار

hyperluteinization

زيادة تحول حويصلات المبيض إلى الأجسام الصفراء ·

٩١ - فرط ليسين الدم

hyperlysinemia

علة موروثة فى أيض الأحماض الأمينية تتميز بزيادة تركيز حمض الليسين فى الدم مع قى، وتصلب فى المضلات وتخلف عقلى وقد تنتهى بغيبوبة .

٩٢ - فرط مفنسيوم الدم

hypermagnesemia

زيادة مرضية في تركيز عنصر المغنسيوم في البلازما ٠

hypermania . موس زائد - ٩٣ درجة قصوى من الهوس المصحوب بتوتر نفسى مع فقد التوجه للزمان والمكان -

hypermastia دري زائد ۱-۹٤ وجسود ثدى أو أكستسر إضافة للتسدى الطبيعى ٠

۲ - ضخام الثدی
 زیادة حجم الثدی

• A - متجاوز النضج - A متجاوز النضج مرحلة من النصو تتسجاوز النضج .

٩٦ - عملقة

hypermegasoma = gigantism = giantism

( انظر : gigantism ) .

٩٧ - حالك الميلانين

hypermelanotic

صفة لما يتميز بترسيب قدر زائد من صبغ الميلانين .

۹۸ - نزف طمثی

hypermenorrhea

نزف زائد من الرحم فى زمن الطمث يتكرر على فترات منتظمة إلا أنه لا يتجاوز زمن الطمث العادى .

hypermetabolic مفرط الأيض - ٩٩ صفة لما تزداد فيه سرعة عمليات البناء

والهدم في الجسم .

١٠٠ - أيض مفرط

hypermetabolism

زيادة مرضية في استهلاك الجسم للمواد
الغذائية .

١٠١ - تطاير الأفكار

hypermetamorphosis

محول سريع لمجرى التسفكيسر يؤدى إلى
تشتت الذهن واختلاطه ، وهو أحد العناصر
الأساسية في الهوس .

hypermetaplasia - فرط تحور - ۱۰۲ - فرط تحور زيادة مرضية في تحول الخلايا إلى أشكال تفاير نسيجها الأصلي ٠

hypermetria. تجاوز الهدف - ١٠٣ حالة مرضية تتجاوز فيها حركات العضلات الإرادية الهدف المقصود ٠

hypermetrope طويل النظر – ١٠٤ = hyperope منة لحالة مرضية تصيب القرة الانكسارية

لعندسية العين بحسيث تكون بؤرتها خلف الشبكية .

١٠٥ - طول النظ

hypermetropia = hyperopia حالة مرضية تكرن فيها بؤرة عدسة العين خلف الشبكية .

hypermicrosoma القزامة - ۱۰٦ - القزامة تصر بالغ في الجسم -

۱۰۷ - فرط التشوير المستانية أثناء كشرة استانيدام الإيماءات الحركية أثناء الكلام،

١٠٨ - فرط المعدنة

hypermineralization
وجود قدر زائد من المناصر المدنية في

hypermnesia الله المراح الله المراح الله المراح الله المراحب المراحب المراحب الله المراحب المرا

١١٦ - فرط صوديوم الدم

hypernatremia

وجود كمية كبيرة من الصوديوم في الدم ،

١١٧ - فرط صوديوم الدم

hypernatronemia

= hypernatremia

( انظر : hypernatremia ) •

١١٨ - الفيامة

hypernea = hypernoia

فرط النشاط العقلى عما يؤدى إلى جودة
القدرة على الاستنباط .

١١٩ - سرطان الكُلي

hypernephroma

سرطان يصيب خلاما الكُلية .

١٢٠ - الغَمَامة

hypernoia = hypernea

( انظر : hypernea ) ،

hypernormal فوق المعدّل - ۱۲۱ - فوق المعدّل - ۱۲۱ - فوق المعدد .

۱۱۰ - الخنجَوجَى hypermorph

الشخص طويل الرجلين قصير الجذع .

١١١ – فرط الحركة الدودية ( فرط التمعج )

hypermotility

زيادة حركة القناة الهضمية .

١١٢ - فرط التوتر العضلي

hypermyotonia

زيادة مرضية في توتر العضلات .

١١٣ - ضخام العضلات

hypermyotrophy

غو زائد في الأنسجة العضلية .

hypernanosoma بنختر ۱۱٤

الشخص القصير دون أن يصل قبصره إلى

درجة القزامة ٠

hypernasality الخنب – الخنب

ظاهرة خروج الصوت من الخيباشيم تجعل

الكلام غير مبين .

hyperosmia

۱۲۸ - رهافة الشم

زيادة الإحساس بالروائح .

١٢٩ - فرط اسمولية الجسم

hyperosmolality

زيادة تركيز جزيئات المواد المذابة في سوائل

الجسم •

١٣٠ - فرط التعظم

hyperosteogeny

زيادة نمو العظام ،

۱۳۱ – عرن

hyperostosis = exostosis

· ( exestosis : انظر : )

١٣٢ - فرط المبيضية

hyperovarianism

زيادة في إفراز هرمونات المبيضين يصحبها

بلوغ مبكر .

١٣٣ - فرط أكسالات الدول

hyperoxaluria

١٢٢ - البطنة

hypernutrition = overfeeding

كثرة الأكل وما يستتبعه من علل .

٣١٢ - ضُخَّام الأظافر

hyperonychosis

= hyperonychia = onychauxis

زيادة مرضية في حجم الظفر ٠

١٢٤ - طويل النظر

hyperope = hypermetrope

( انظر: hypermetrope )

١٢٥ - طول النظر

hyperopia = hypermetropia

( انظر : hypermetropia ) ،

١٢٦ - فرط الخُصّيوية

hyperorchidism

زيادة مرضية في نشاط الخصيتين ٠

hyperorexia

١٢٧ - الرُّغُه

زيادة مرضية في اشتهاء الطعام ٠

إخراج كمية زائدة من أملاح الأكسالات في البول .

\* - فرط أكسالات البول المعوى

enteric h.

إخراج كمية زائدة من الأكسالات في البول ينتج عن استئصال جزء كبير من المعي الدقيق يسبب امتصاص كمية كبيرة من الأكسالات في القولون •

\* - فرط أكسالات البول الأولى

primary h.

مرض خلقى يتميز بإخراج كميات زائدة من أملاح الأكسالات فى البول مع تكون حصى بولى وتكلسات فى الكلى وفسشكل كلوى مبكر .

hyperoxemia الدم - ١٣٤ - دماض الدم الحمضية في الدم -

hyperoxia فرط الأكسجين - ١٣٥ وجود كمية زائدة من الأكسجين في الجسم عندما يتعرض للأكسجين المركز -

١٣٦ - رهافة حس التذبذب

hyperpallesthesia

النخفاض عتبة حس التذبذب

١٣٧ -- إدرار البنكرياس

hyperpancreorrhea

زيادة إفراز العصارة البنكرياسية •

۱۳۸ - تطفل مرکب

hyperparasite

طفیلی یتطفل علی طفیلی آخر ۰

١٣٩ - فرط جنيبات الدرقية

hyperparathyroid is m

زيادة مرضية في نشاط الفدد حارات الدرقية وقد تكون أولية أو ثانوية .

١٤٠ - فرط النكفية

hyperparotidism

زيادة نشاط الغدة النكفية .

١٤١ - فرط التألم

hyperpathia

زيادة مرضية في الإحساس بالألم .

الأنسجة .

۱٤٨ – تثست مفاط

hyperpexy = hyperpexia . ( hyperpexia : انظر )

hyperphagia - نهم - ۱٤٩ ازدراد كمية من الطعام أزيّد من الكمية المثلى .

• ١٥ - الثرثرة به المعلم المع

۱۵۱ - التعتمة hyperphonia - التعتمة التردد في الكلام مع عنب في النطق -

۱۵۲ - فرط فرسفاتاز الدم hyperphospha(asemia

ارتفاع مستوى إنزيم الغوسفاناز القلوى في الدم ·

١٥٣ - فرط الفرسفاتان

hyperphosphatasia مرض وراثی یتمیز بارتفاع مستوی إنزیم ١٤٢ - فرط ببسين الدم

hyperpepsinemia زيادة مرضية في كمية إنزيم الببسين في الدم ٠

١٤٣ – فرط ببسين المعدة

hyperpepsinia ارتفاع مرضى فى مستوى إنزيم ببسين

۱۶۴ - فرط الببسين فى البول
hyperpepsinuria
ارتفاع زائد لمستوى الببسين فى البول

۱٤٥ - فرط التمعج hyperperistalsis زيادة في نشاط الحركة الدودية في المعي

۱٤٦ – نفاذية مفرطة hyperpermeability درجة شاذة من النفاذية تحدث أحياناً في غشاء الخلايا أو جدران الأوعية .

hyperpexia مفرط - ۱٤۷ - تثبیت مفرط تثبیت کسمیسة زائدة من مادة ما فی

الفوسفاتاز القلوى فى مصل الدم مع صغر الرأس وقصر العنق والصدر وانحناء عظمى الفخذ والساق -

١٥٤ - فرط الفوسفات في الدم hyperphosphatemia

زيادة كمية الفوسفات في الدم .

١٥٥ - بيلة فوسفاتية

hyperphosphaturia
وجود كمية زائدة من أملاح الفوسفور في
البول -

۱۵۹ – فوسفورية الدم hyperphosphoremia فرط مركبات الفسفور في الدم •

۱۵۷ – الفطانة ۱۵۷ – الفطانة قوة استعداد الذهن لإدراك مايرد عليه ، أو هي زيادة النشاط الذهني .

۱۵۸ - فرط ضغط الدم الذاتی
hyperpiesia
ارتفاع مفرط فی ضغط الدم دون سبب
عضوی یکن اکتشافه ۰

۱۵۹ - فرط ضفط الَّدم الذَّاتي hyperpiesis = hyperpiesia . ( hyperpiesia )

١٦٠ - فرط الاصطباغ

hyperpigmentation

زيادة مرضية في كمية الصبغ المرجود في
الأنسجة .

۱٦١ - الصنبرة ( الصنوبرية ) hyperpinealism

فرط نشاط الجسم الصنويري ٠

١٦٢ - فرط النخامية

الخلايا التي يصيبها المرض .

زیادة مرضیة فی نشاط الغدة النخامیة ، وله نوعان ، قاعدی وإیوسینی تبعل لنوع

hyperpituitarism

\* تزيد خلايا قشرة الكظر

h., adrenal cortical

\* تزيد لمفاوى وعائى

h . , angiolymphoid أورام تصيب الجلد تحسوى على أنسجة وعائية تامة النضج أو مبتسرة تختلط بخلايا للفاوية .

\* فرط الكظر الخلقي المذكّر

h., congenital virilizing adrenal

مرض يصيب خبلايا الكظر التي تفرز هرمونات ذكرية ·

١٦٤ - فرط البلازما النسبي

hyperplasmia

زيادة نسبية في حجم البلازما للمكونات الخلوية للدم ·

hyperploid - زائد الصبغيات - ١٦٥ صفة لما له عدد من الصبغيات زائد عن السواء دون توازن -

hyperpnea -177

تننس مرضى عميق وسريع

hyperpneic بهری – ۱۹۷

صفة لما يتعلق بالبهر أو يتميز بد .

١٦٨ - فرط بوتاسيوم الدم

hyperpotassemia

= hyperkalemia

( انظر : hyperkalemia ) ،

hyperpraxia تزاحم الفكر - ١٦٩ نشاط ذهني مفرط مرضي .

۱۷۰ - قصر بصر زاند

hyperpreshyopia

عيب طبيعى في الإبصار ، يحدث مع تقدم العسمر ، ويتسمير بنقص التمدرة على التكيف البصري بسبب فقد مروفة عدسة المين بعيث تبعد النقطة القربية ،

١٧١ - فرط برولاكتين الدم

hyperprolactinemia

ارتفاع نسبة هرمون البرولاكتين في الدم ويصاحب عند النساء عنقم وإفراز لبن من الشدى ، أما في الرجال فقد يسبب عُنه جنسية أحيانا .

١٧٢ -- حصر الفكر

hyperprosexia

حالة مرضية يحتكر فيها العقل فكرة واحدة مع استبعاد كل ما عداها ·

١٧٣ - فرط بروتينات الدم

hyperproteinemia

ارتفاع مرضى فى تركسين البروتين فى الدم -

۱۷٤ - فيضان الفكر

hyperpsychosis

زيادة في النشاط الذهني مع سرعة مرضية في توارد الأفكار ·

۱۷۵ - الرُّوال . hyperptyalism . کثرة افراز اللعاب .

hyperpyrexia - البُرحَاء - ۱۷۹ البُرحَاء - ۱۷۹

۱۷۷ - فرط الاستجابة hyperreaction

استجابة مبالغ فيها

١٧٨ - فرط المنعكسات

hyperreflexia

زيادة في استجابة العضلات لتنبيهها بالشد ·

١٧٩ - فرط الرنين

hyperresonance

رنين زائد كما يحدث عند قرع الصدر في مرض نفاخ الرئة ،

١٨٠ - فرط الإفراز

hypersecretion

إفراز زائد عن الحد السوى ٠

\* فرط الإفراز المعدى

h., gastric

زيسادة إفسراز حسمض الهسدروكلوريك في المعدة .

١٨١ - فرط التشدف

hypersegmentation.

الانقسام إلى قطع عديدة أو فصوص كثيرة .

١٨٢ - رهافة الحس

hypersensibility
حساسية مفرطة للمواد المختلفة أو

١٨٣ - مرهف الحس

hypersensitive أ - صفة لمن يتميز بزيادة غير طبيعية في الاحساس .

ب - صفة لن له قدرة خاصة أو عامة للتفاعل مع علامات مميزة أو مواد بعينها في كميات لا تؤذى الشخص السوى مثل المواد المؤرجة .

۱۸۶ - ۱ - رهافة الحس

hypersensitivity

= hypersensibility

( انظر : hypersensibility )

۲ - استهداف

تفاعلات مناعية مرضية ولها أنواع منها:

- الفوري

( immediate hypersensitivity )

- والمؤجل

delayed hypersensitivity )

١٨٥ – التهديف

hypersensitization

إحداث حالة تجعل الشخص مستهدفاً
لتفاعلات مناعية مضة .

١٨٦ - فرط سيروتونين الدم

hyperserotonemia . ارتفاع مستوى مادة السيروتونين في الدم

١٨٧ - السروال

hypersialosis = hyperptyalism • ( hyperptyalism : انظر )

۱۸۸ – فرط هرمون النمو

hypersomatatropism

- زيادة مرضية في إفراز هرمون النمو

١٨٩ - عملقة

hypersomia = gigantism • ( gigantism : انظر )

hypersomnia الثُقلة - ١٩٠ نوم غالب لا يقاوم ٠ ١٩٧ - في ط الكظرية hypersphyxia

١٩١ - الضربان

hypersuprarenalism

زيادة نشاط الدورة الدموية مع ارتفاع

= hyperadrenalism

hypersusceptibility

ضغط الدم٠

· ( hyperadrenalism (انظر:

١٩٢ - الطحالية

hypersplenia = hypersplenism

حالة مرضية تتميز بزيادة قدرة الطحال

على تحطيم كريات الدم أو صفائحه ، أو هما

معاً وقد يصحبها ضخام الطحال -

١٩٨ - فرط العرضية

حالة عرضية يكون فيها المريض شدلا

١٩٣ - زهامية الخلد

hypersteatosis = seborrhea

زيادة افراز الزهمة .

١٩٩ - فرط السميتاوية

التأثر ببعض السموم والبكتريا

hypersympathicotonus

زيادة في نشاط الجهاز العصبي

السميتاوي ٠

١٩٤ - المتانة

قوة الخلق وصلابة التكوين الجسمى .

٢٠٠ - تباعد الأعضاء

جزأين متماثلين في الجسم .

hypersthenic

hypersthenia

140 - المتين

hypertelorism

زيادة مرضية في المسافة بين عضوين أو

صفة للشخص القوى البنية ،

١٩٦ - فرط أدرينالين الدم

hypersuprarenalemia

= hyperadrenalemia

(انظر: · (hyperadrenalemia

\* تباعد الحجاجين h., ocular

مرض خلقي يتسميسز بزيادة المسافة بين

الحجاجين مع تشوه عظام الترقوة والرأس،

وقد يصحبه أحيانا تخلف عقلي .

٢٠١ - ارتفاع ضغط الدم

hypertension

زيادة ضعط الدم الشسرياني عن معدله الطبيعي زيادة مستديمة ·

\* ارتفاع ضغط الدم المتزايد

h., accelerated

ارتفاع دائم الزيادة فى ضغط الدم مصحوب بتخيرات فى الأوعية الدموية للمقلة دون حدوث تورم فى القرص البصرى •

\* ارتفاع ضفط الدم الكظري

h . , adrenal ارتفاع في ضغط الدم مصحوب بورم في الكظر .

\* ارتفاع ضفط الدم الحميد

h., benign

ارتفاع قليل منزمن في ضغط الدم ، قدد يؤدي إلى مضاعفات ·

\* ارتفاع حميد في ضغط داخل الجمجمة
h., benign intracranial
( pseudotumer cerebri )
ارتفاع الضغط داخل الجمجمة دون وجود
أورام .

\* ارتفاع ضغط الدم الأساسي

عضوى مكن الكشف عنه ٠

h . , essential ارتفاع في ضغط الدم دون وجود سبب

( idiopathic h . = primary h . )

\* ارتفاع ضغط الدم المتراوح

h . , labile = border line h .

ضغط متقلب بين الارتفاع والانخفاض عن

\* ارتفاع ضفط الدم الخبيث

h., malignant
ارتفاع شدید فی ضغط الدم یصحبه تورم
فی القرص البصری ومآله وبیل ۰

\* ارتفاع ضغط الدم البابي

h., portal ارتفاع ضغط الدم في الجهاز الوريدي البابي وينشأ غالبا من تليف الكبد .

\* ارتفاع صغط الدم الأساسي h . , primary = essential h . ( انظر : . . ( essential h .

\* ارتفاع ضغط الدم الرئوي

h . , pulmonary

ارتفاع ضغط الدم في الدورة الصغرى إلى
ما يفرق ٣٠ مم زئبق في الضغط الانقباضي ،
١٢ مم زئبق في الضغط الانبساطي ٠

\* ارتفاع ضغط الدم الثانوي

h . , secondary

ارتفاع ضغط الدم نتيجة وجود أمراض أخرى مثل اضطرابات الكليستين أو الجهاز المصبى المركزي أو الأمراض الوعائية .

hypertensor – رافع الضغط مادة تسبب ارتفاع ضغط الدم .

٢٠٣ - فرط كيسية المبيض

hyperthecosis

تزايد خلايا الكيس الداخلى للمبيض مع
إفراز هرمون الليوفين وقد يصحب ذلك الزبب
وانقطاع الطمث .

hyperthelia - فرط التثندؤ - ۲۰۶ - زيادة عدد الحلمات -

۲۰۵ - الإيلام الحراري

hyperthermalgesia

• نیادة مرضیة مؤلمة فی الحس الحراری

۲۰۶ – رهاف الحس الحراري hyperthermesthesia زيادة الحس الحراري ٠

hyperthermia الحُمَام ٢٠٧ - الحُمَام الذي الذي الذي الذي التفاع حرارة الجسم خصوصاً ذلك الذي يستخدم علاجياً .

\* حمام خبیث به محمام خبیث ارتفاع درجة الحرارة إذا خدر المریض ، وهر استعداد مرضی وراثی یصحبه سرعة النبض والتنفس والعرق والزرقة .

hyperthermy = hyperthermia • ( انظر : hyperthermia )

۲۰۹ – فرط ثرومبين الدم hyperthrombinemia ارتفاع مستوى الثرومبين في الدم ٠

٢١٠ - فرط الدرقية

hyperthyroidism

زيادة نشاط الغدة الدرقية -

٢١١ - فرط الدرقية المقنع

h., masked
زيادة نشاط الغدة الدرقية دون ظهور
العلامات التقليدية بحيث تصيب جهازا واحدا
من الجسم مثل الجهاز البولي .

٢١٢ - فرط الدرقية

hyperthyroidosis

= hyperthyroidism

( انظر : hyperthyroidism ) ،

٢١٣ - فرط التوتر العضلي

hypertonia

ازدياد توتر العضلات بحيث تقاوم الشد الخارجي .

hypertonic اكثر اسموزية - ٢١٤ من المعلول الذي يكون ضغطه الاسموزي أعلى من العياري .

٢١٥ - فرط التوتر العضلي

hypertonus = hypertonia

ر انظر : hypertonia ) .

۱۹۹ - مغرط السمية - ۲۱۹ صغة لما له قدر زائد من السمية .

٢١٧ - فرط السمية

hypertoxicity

حالة تكون فيها السمية شديدة .

٢١٨ - النزُّببَ

hypertrichosis = hirsutism

فسرط نمس شعر الجسسم سواء كان ذلك
عاما أو مقصوراً على عضو من أعضاء
الجسم ( والصغة : أزبُّ وزبــًاء )

٢١٩ - قرط جليسريدات الدم

hypertriglyceridemia
وجود كمية زائدة من الترايجليسريدات في
الدم وهي حالة وراثية ٠

۲۲۰ - تزايد النمو

hypertrophy = hypertrophia زیادة حجم أو غو عضو أو جزء من أجزاء

الجسم نتيجة زيادة حجم الخلايا .

\* تزاید تعریضی

h . , compensatory

وينشأ عن زيادة العب الوظيفي إذا ما
حدث غيب عضوى كما يحدث في بطين القلب
الأيسر في حالات ارتفاع ضغط الدم .

\* تزاید تکمیلی

h . , complementary

نیادة حجم عضو ما بعد نقد جزء مند

\* تزاید نمو متمرکز

h . , concentric

زیادة فی سمك جدران عضو ما بغیر زیادة

فی سعته بل قد تنقص تلك السعة ،

\* تزاید لا متمرکز

h . , eccentric

زیادة حسجم عسطس أجوف یصحب زیادة

سعته .

\* تزاید کاذب زیادة فی أحد مكرنات عضو أو جزء من

أجسزاء الجسم ويكسون عادة فسى السسدى ( stroma ) دون الخلايا العاملة .

\* تزاید وظیفی

n . , functional
 تزاید فی عضو أو جزء مند نتیجة فرط فی
 نشاطد .

\* تزاید نصف وجهی

h., numeric \* تزاید عددی
 زیادة حجم العضو نتیجة زیادة فی عدد
 مکوناته البنائیة ۰

\* تزاید فسیولوجی

h . , physiologic
زیادة مؤقتة فی حجم عضو ما نتیجة
نشاطه الفسیولوجی کما یحدث فی أثداء
الحوامل والمرضعات .

in., true
 ختراید حقیقی
 خیادة فی کل مکونات عضر أو جزء ما

\* تزاید أحادی الجانب

h . , unilateral
غو مفرط في أحد جانبي الجسم كلد أو جزء
منه كما في الرجد .

\* تزاید بطینی

h . , ventricular . غو مفرط في عضلة بطين القلب

hypertropia حول علوى ۲۲۱ - حول علوى النحراف دائم في المحور البصري لعين إلى أعلى .

hyperuresis = polyuria • ( polyuria ) .

۲۲۳ - فرط حمض البوليك في الدم hyperuricemia حالة مرضية تكون فيها نصية حمض

البوليك في الدم زائدة عن السوية -

۲۲٤ – فرط حمض البوليك في البول hyperuricuria حالة مرضية تكون فيها نسبة حمض

البوليك في البول زائدة عن السوية .

٢٢٥ - فرط التهوية

hyperventilation

أ - زيادة كمية الهواء الداخل إلى الأسناخ الرثوية يؤدى إلى نقص توتر ثانى أكسسيد الكربون ومن ثم ينتج القلاء .

ب - تنفس غير طبيعى طويل وسريع
 وعميق يستعمل أحيانا كاختبار للصرع
 والتكزز .

٢٢٦ - فرط الڤيتامينية

hypervitaminosis

حالة تحدث من تناول كمية مفرطة من واحد أو أكثر من القيتامينات كما في قيتامين " أ " وقيتامين " د " .

٢٢٧ - قرط حجم الدم

hypervolemia

زيسادة مرضية فسى حجسم سائسل الدم (البلازما) في الجسم .

٢٢٨ - نزف مقدم العين

hyphemia

نزف في الغرفة الأمامية للعين.

٢٢٩ - ندرة العرق

hyphidrosis = hypohidrosis

( انظر : hypohidrosis ) ٠

hypnagogic حفقى -١ / ٢٣٠ صفة لبعض الظواهر النفسية التي تسبق النوم مباشرة ٠

۲ – مثوم

صفة لما يحدث النوم .

۱۳۲/ ۱- منوم -۱ /۲۳۱ صفة لما يحدث النوم أو العقار المحدث للنوم .

۲ - غفری

صفة لما يتعلق بالغفر أو النعاس ٠

hypnalgia – ألم الرقاد - 7٣٢ – ألم الرقاد - ألم يحس أثناء النوم -

hypnesthesia – نعاس – ۲۳۳ میل زائد للنوم .

٢٣٤ - تحليل بالتنويم

hypnoanalysis طريقة للعلاج النفسى يتم فينها التحليل

النفسى بالتنريم المغنطيسي أو الدوائي ٠

۲۳۵ - تخدیر تنویی

hypnoanesthesia

تخدير بطريقة التنويم المغناطيسي -

٢٣٦ - السرغة

hypnobatia = somnambulism . السير نوما

hypnocyst - حويصلة بائتة - ۲۳۷ - حويصلة ني حالة كمرن ٠

٢٣٨ - طب الأسنان التنويمي

hypnodontics

استخدام الإيحاء والتنويم المغنطيسي في علاج الأسنان .

۲۳۹ - منوم مغناطیسی

hypnogenic = hypnogenous

- صفة لما يحدث حالة التنويم المغنطيسي

٢٤٠ - الثُّقَّل

hypnolepsy = narcolepsy نربات من النوم الغالب ،

## مصطلحات طبية

hypoactivity کا النتور ۲٤۸

نقص مرضى في النشاط .

hypoacusis الوَقَـر - ٢٤٩

نقص مرضى في السمع ٠

. ٢٥ - نقص أدرينالين الدم

hypoadrenalemia

نقص إفراز مادة الأدرينالين في الدم .

٢٥١ - نقص الأدرينالية

hypoadrenalism

نقس مرضى فسى نشاط الغدة الكظرية

" مرض ادیسون " ٠

٢٥٢ - نقص الأدرينالية

hypoadrenia = hypoadrenalism

- ( hypoadrenalism ) النظر :

٢٥٣ - فتور قشرة الكظر

hypoadrenocorticism

نقص إفراز هرمونات قشرة الكظر ٠

hypoaffectivity - ۲۵٤ – البلادة

نقص النشاط الانفعالي .

hypnology علم النوم - ۲٤١

مبحث دراسات النوم والتنويم المفنطيسي -

hypnonarcosis السُّبات - ۲٤٢

النوم الخفيف

hypnosis تنويم إيحائى ٢٤٣

إحداث حالة من النوم تتميز بإطاعة الأوامر

أو التحليمات الصادرة للنائم مادامت

لاتتمارض ورغباته الظاهرة والباطنة ٠

٢٤٤ - تنويم إيحائي

hypnotism = hypnosis

: hypnosis ) انظر :

hypnotic منوم ۲٤٥

مما يحمدث النوم أو مما يخص التنويم

الإيحاثي أو دواء يحدث النوم ٠

hypnotist منوم إيحاثي ٢٤٦ -

الشخص الذي ينوم بالإيحاء -

٧٤٧ - قلة الحمضية

hypoacidity

نقص كمية الحمض عن المعدل الطبيعي ٠

٢٥٥ - نقص زلال الدم

hypoalbuminemia

انخفاض مستوى زلال الدم عن الحد السوى وقد ينتج هذا ارتشاحاً في الأطراف .

٢٥٦ - نقص ألدسترون الدم

hypoaldosteronemia

انخفاض مستوى هرمون الألدسترون في الدم وهو أحد هرمونات القشرة الكظرية .

٢٥٧ – نقص ألدسترون البول

hypoaldosteronuria
انخفاض مستوى الألدسترون في البول
ويكون هذا نتيجة لانخفاضه في الدم

۲۰۸ - خَدَر

hypoalgesia = hypalgesia نقص الإحساس بالألم .

٢٥٩ - نقص التغذى.

hypoalimentation

نقص كمية التغذية .

hypoalkalinity - نقص القلوية - ۲۹۰ انخفاض مستوى القلويات عن الحد السوى

كما يحدث في الدم و البول ٠

۲۹۱ - نقص الأحماض الأمينية في الدم hypoaminoacidemia انخفاض مستوى الأحماض الأمينية في الدم ٠

۲۹۲ - نقص هرمونات الذكورة
hypoandrogenism
حالة تنشأ عن نقص هرمونات الذكورة

۲۹۳ - نقص نيتروجينات البول hypoazoturia انخفاض مستوى النيتروجينات المخرجة في البول .

٢٦٤ - تخلخلية الضفط

hypobarism حالة تنشأ من التعرض لنقص فى الضغط الخيوى تحت مستوى ضغط الغيازات فى الأنسجة .

٢٦٥ - وصب نقص الضغط

hypobaropathy اضطرابات فسيولوجية تحدث في المرتفعات

بسبب نقص الضغط الجوى٠

٢٦٦ - هبط النخامية

hypobasophilism

= hypopituitarism

( انظر : hypopituitarism )

۲۹۷ - نقص البروتينات الشحمية في الدم hypobetalipoproteinemia نقص مستوى البروتينات الشحمية في مصل الدم كما يحدث في الأمراض المنهكة وفي سوء الامتصاص ٠

hypobulia – الخَسَرَ ۲٦٨ نقص في الإرادة ٠

٢٦٩ - نقص كالسيوم الدم

hypocalcemia

نقص في مستوى الكالسيوم في الدم وتنشأ عنه زيادة المنعكسات العسسيقة بالعضلات خصوصاً عضلات الوجه والبطن والكفين والقدمين

. ۲۷ - نقص التكلس hypocalcification نقص تكوين الكالسيوم ٠

\* نقص تكلس المينا

h . , enamel
عيب بالأسنان تكون المينا فيها لينة ،
قليلة الكالسيوم دون نقص في كميتها الشاملة
أو في معالمها الهستولوجية .

٢٧١ - نقص كالسيوم البول

hypocalciuria

نقص غير سوى في كمية الكالسيوم في البول .

الدم الكربون في الدم hypocarbia = hypocapnia is it is it is it is it.

نقص نسبة ثانى أكسيد الكربون في الدم ينتج من فرط التهوية ويؤدي إلى القلاء .

۲۷۳ - ناقص الخلوية

hypocellular

صفة لما يتميز بقلة الخلوية .

٢٧٤ - نقص الخلوية

hypocellularity حالة نقص غير طبيعى في عدد الخلايا كما في نخاع العظام ·

٢٧٥ - نقص كلوريد الدم

hypochloremia

نقبص غیر سوی فی نسبة الکلورید فی الدم ٠

٢٧٦ - نقص الكلوريدرية

hypochlorhydria

نقبص حمض الكلوريديك في عبصيبر

۲۷۷ - نقص كلوريد الدم

hypochloridemia

= hypochloremia

( انظر : hypochforemia ) -

۲۷۸ - نقص كلوريد البول

hypochloruria

نقص الكلوريدات أي البول .

٢٧٩ - نقص كوليسترول الدم

hypocholesterolemia

= hypocholesterinemia

= hypocholesteremia

حالة غير طبيعية تكون فيها نسبة

الكوليسترول في الدم أقل من الطبيعي .

hypochondriac الممروق - ٢٨٠ مصاب بالمراقية وهي كثرة الشكوي من أعراض جسمية دون إصابات عضوية .

٢٨١ - الماقية

Lypochondriasis

حالة مرضية تتميز بانشغال المريض علو صحته وكثرة الأعراض الجسمية التي يشكم منها دون وجود اختلال عضوى .

1ypochondrium لراقً من البطن أسفل الضلوع ·

٢٨٣ - نقص الاصطباغ

1y pochromasia

أ - حالة تتميز بنقص الاصطباع عن الحالا الطبيعية .

ب - نقص تركيز الهيموجلوبين في الخلايا الحمر بحيث تبدو باهتة ،

٢٨٤ - نقص اصطباغ الدم

hypochromemia

حالة ينقص فيها معامل التلون في الد. نقصاً مرضياً ،

٢٨٥ - نقص تلون الحمر

hypochromia

= hypochromatism

حالة مرضية يقل فيها تركيز الهيموجلوبين في الخلايا الحمر ·

hypochromic - ناقص التلون - ۲۸٦ - منقص التلون أو يتميز به .

٢٨٧ - نقص تلون الشعر

hypochromotrichia

قلة مرضية في اصطباغ الشعر .

hypochrosis - شعوب الحمر - ٢٨٨ - شعوب الحمر مرضى شديد في تركينز الهيموجلوبين في الكريات الحمر -

٢٨٩ - نقص التجلط

hypocoagulability

حالة تتميز بنقص قابلية الدم للتجلط -

hypocondylar قعت اللقمة
 صفة للجزء من العظم يلى اللقمة
 ( condyl :

hypocone تحت المخروط ٢٩١

الجزء الطرفى من الضروس العلميا والقريب من اللسان .

٢٩٢ - فتور قشرة الكظر

hypocorticalism

= hypoadrenocorticism

د انظر : hypoadrenocorticism ) انظر

٢٩٣ - فتور قشرة الكظر

hypocorticism

= hypoadrenocorticism

( انظر : hypoadrenocorticism )

٢٩٤ - نقص نحاس الدم

hypocupremia

حالة تتمين بنقص نسبة تركين معدن النعاس في الدم •

٢٩٥ - شق المثانة السفلي

hypocystotomy

فتحة جراحية في المثانة من خلال العجان ٠

- ۲۹۲ - نقص كرات الدم

hypocythemia

قلة عدد كريات الدم -

۱۹۸۸ – تحت جلدی ۲۹۸ – منة لما يحقن تحت الجلد .

۲۹۹ – تحت حجابی hypodiaphragmatic

صفة لما يقع تحت الحجاب الحاجز .

۳۰۰ – النصوح – ۳۰۰ – النصوح نقص مرضى في إحساس العطش .

hypodynamia الرهن - ٣٠ \

\* وهن القلب \* ضعف قوة القلب .

hypodynamic – واهن – ۳۰۲ صفة لضعف انقباض البطينين

hypoechoic تئيل الصدي - ٣٠٣

صفة لقلة رجع الصدى فى أنسجة الجسم ومكوناته عند تصويرها بالموجسات فسوق الصوتية .

٢٠٤ - البلادة

hypoemotivity

= hypoaffectivity

نقص النشاط الانفعالي ٠

• (hypoaffectivity ) انظر :

٣٠٥ - قلة الغدية الصمية

hypoendocrinia

= hypoendocrinism

- ( hypoendocrinism : انظر )

٣٠٦ - تلة الغدية

hypoendocrinism

نقص مسرضى في نشساط إحسدي الغسدد لصماء ٠

٣٠٧ - نقص الحس

hypoesthesia

نقص مرضى في الإحساس بالمنبهات ٠

٣٠٨ - نقص استرين الدم

hypoestrinemia

= hypoestrogenemia

- ( hypoestrogenemia : انظر )

٣٠٩ - نقص استرين الدم

hypoestrogenemia

نقص مرضى في نسبة الاستروجين في الدم كما في سن اليأس ·

٣١٠ - نقص حديد الدم

hypoferremia

نقص في نسبة الحديد في الدم -

hypofertility – قلة الخصوبة

نقص القدرة على التوالد •

٣١٢ - نقص جلوبيولينية الدم

hypogammaglobulinemia

قسسور مناعی یتسمیسز بنقص مرضی فی مستوی جاما جلوبیولین الدم .

٣١٣ – نقص عقدية المصران

hypoganglionosis

نقص خلقى فى الخلايا العصبية فى الجزء الأخسيسر من المصسران الغليظ ويسسبب ذلك الإمساك .

hypogastric حتت معدى ۳۱٤ صفة لما يوجد تحت المعدة

hypogastrium – عانی – ۳۱۵ صفة لما يرجد ني منطقة العانة ،

٣١٦ - نقص التكوين

hypogenesis

عيب في غو الأجنة

٣١٧ - نقص التكوين

hypogenetic

صفة لما نقص تكوينه الخلقى .

٣١٨ - نقص القندية

hypogenitalism

= hypogonadism

حالة مرضية تتميز بنقص مرضى فى نشاط الغدد الجنسية .

٣١٩ - تبلد الذوق

hypogeusesthesia

نقص مرضى في حاسة الذوق .

hypogeusia تبلد الذوق ٣٢٠

= hypogeusesthesia

( انظر : hypogeusesthesia ) .

hypoglossal حتت لسانى - ٣٢١ - قعت لسانى - صفة لما يرجد تحت اللسان

٣٢٢ - نقص سكر الدم

hypoglycemia

انخفاض مرضى فى كمية الجلوكوز فى الدم عا يسبب رعشة وعرقاً بارداً واختسلاطاً فى الذهن .

\* نقص السكر التفاعلي

h., reactive

نقص فى سكر الدم يحدث بعد تناول كمية كبيرة من النشويات .

hypognathous - الكثم - ٣٢٣ بروز الحنك الأسفل .

٣٢٤ - نقص القندية

hypogonadia = hypogonadism

· ( hypogonadism : نظر )

٣٢٥ - نقص القندية

hypogonadism

حالة مرضية تنشأ عن نقص مرضى فى النشاط الوظيفى للغدد التناسلية مع تأخر فى النمو الجنسى •

٣٢٦ - ناقص القندية

hypogonadotropic

صفة لما له علاقة بنقص نشاط الفدد الجنسية أو لما ينشأ عن هذه الحالة .

٣٢٧ - نقص المحببات البيض

hypogranulocytosis

قلمة عدد كريات الدم البيسطاء ذات الحبيبات .

hypohepatia حبدى - ٣٢٨ - نقص كبدى - ٣٢٨ نقص مرضى في وظيفة الكبد .

hypohypnotic منعس – ٣٣٥ منعس صفة لما يحدث نوماً خفيفا أو تنويماً مغنطسياً .

٣٣٦ - نقص العرق

hypoidrosis = hypohidrosis . ( hypohidrosis : انظر )

٣٣٧ - نقص المناعة

hypoimmunity

حالة مرضية ينخفض فيها مستوى مناعة الجسم ·

٣٣٨ - نقص انسولين الدم

hypoinsulinemia

نقص مرضى فى مستوى الانسولين فى الدم ·

٣٣٩ - نقص الانسولين

hypoinsulinism

قلة إفسراز الانسسولين من البنكرياس مما بسبب ارتفاع مسترى السكر في الدم -

٣٤٠ - نقص بوتاسيوم الدم

hypokalemia

hypohidrosis - تقص العرق - ٣٢٩ - تقص العرق تلق العرق لأسباب مرضية .

٣٣٠ - ناقص الهرمونات

hypohormonal

صفة لما يتميز بنقص إفراز الهرمونات أو لما يرجع لهذا النقص •

٣٣١ - ناقص الهرمونات

hypohormonic = hypohormonal

( انظر : hypohormonal ) •

٣٣٢ - نقص الهرمونية

hypohormonism

قلة إفراز الهرمونات ٠

٣٣٣ - نقص التموه ( الجفاف )

hypohydration = dehydration جالة مرضية ينقص فيها الماء في أنسجة الجسم ،

٣٣٤ - نقص الكلوريدرية

hypohydrochloria

= hypochlorhydria

( انظر : hypochlorhydria ) ٠

انخفاض مرضى في تركيز البوتاسيوم في الدم ·

٣٤١ / ١ - منقص البوتاسيوم

hypokalemic

عامل ينقص تركيث البوتاسيوم في الدم ٠

٢ - ناقص البوتاسيوم

صفة لما يتعلق بنقص بوتاسيوم الدم أو يتميز به .

hypolarynx - تحت الحنجرة منطقة تشريحية تقع تحت الحنجرة فيما بين الأحسسال الصوتية إلى الحلقة الأولى من الرغامي .

hypolethal - تحت قاتل - ٣٤٣
 صفة لما يقل أثره قليلاً عن إحداث الوفاة .

٣٤٤ - نقص شحوم الدم

hypolipemia

انخفاض مرضى في تركيز شحوم الدم .

۳٤٥ – منقص شحوم الدم hypolipidemic

صفة لما يعمل على انقاص تركيز الشحوم في مصل الدم •

۳٤٦ – نقص بروتينات الدم الشحمية hypolipoproteinemia

انخفاض مرضى فى مستوى بروتينات الدم الشحمية .

hypoliposis – نقص الشحم تقص الشحم قلة كميات الشحوم في الدم أو أنسجة الجسم .

٣٤٨ - نقص اللمفيات

hypolymphemia
قلة مرضية في عدد الخلايا اللمفية في الدم .

٣٤٩ - نقص مغنسيوم الدم

hypomagnesemia

نقص مرضى فى تركينز المغنسيوم فى البلازما يتمينز بسرعة إثارة الأعصاب والعضلات .

۳۵۰ – هوس تحت الحاد ۲۵۰ درجة بسيطة من الهوس .

٣٥٧ -- نقص الأيض

hypometabolism

hypometria القياس – ۳۵۸ – منقص القياس حالة مرضية يفقد فيها المريض قدرته على عقدير المسافات .

٣٥٩ - نقص معادن الجسم

hypomineralization

لقة تركيز المناصر المعدنية في الجسم

hypomnesis – النسيان - ٣٦٠ عيب في القدرة على التركيز .

hypomotility - نقص الحركة - ٣٦١ - قلة الحركة في أي جزء من أجزاء الجسم -

٣٦٢ - نقص التوتر العضلي

hypomyotonia

· انخفاض درجة التوتر في عضلات الجسم

hypomaniac حفيف الهوس – ٣٥١ – صفة لما يصاب بالهوس الخفيف .

hypomastia - صغر الثدى - ٣٥٢ تقص مرضى في حجم الثديين

hypomazia = hypomastia

• ( hypomastia : انظر :

٣٥٤ - نقص الميلانين

hypomelanism

حالة مرضية ينقص فيها إنتاج صبغ الميلانين وبذا تنقص الوقاية من ضوء الشمس .

٣٥٥ - نقص ميلانيني

hypomelanosis

نقص إمداد الجلد بصبغ الميلانين

٣٥٦ - قلة الطبث

hypomenorrhea

قلة كمية الدم في فترة الطمث ، ولو أنه يبقى على انتظامه وطول مدته .

ويصحبه أحيانا نقص غذائي بروتيني

hypomyxia نقص المخاط ٣٦٣

قلة إفراز المخاط

٣٦٩ - الاشعر ( تحت الظفر )

hyponasality المنتخنة - ٣٦٤

hyponychium

نقص تام في إخراج الهواء من الأنف حيث يصعب فهم الكلام .

جزء البشرة الثخين تحت طرف الظفر .

٣٦٥ - نقص الصوديوم في الدم

٣٧٠ - نقص الخصوبة

hyponatremia

hypo-orchidism

= hypo-orchidism

انخفاض مرضى في تركييز الصوديوم في الدم .

نقص مسرضى في النشاط الغسددي المخصيتين .

٣٦٦ - نقص صوديوم البول

٣٧١ - نقص أسمولية الجسم

hyponatruria

hypo-osmolality
نقص تركيز جزيئات المواد المذابة في سوائل
الجسم •

انخفاض مرضى في تركبيز الصوديوم في البول .

٣٧٢ - نقص المبيضية

٣٦٧ - نقص تجديد البيض

hypo-ovaria = hypo-ovarianism نقص في إفراز هرمونات المبيضين :

نقص تكوين الكريات الهيضاء مع وجود أشكال ميتسرة من تلك الخلايا .

٣٧٣ - نقص إحساس الذبذبة

٣٦٨ – نقص نتروجين الدم

hypopallesthesia

hyponitremia

hyponeocytosis

نقسص مرضى في الإحساس بالذبـذبـة ( الاهتزاز ) .

انخفاض مرضى ني مستوى نتروجين الدم

٣٧٤ - نقص البنكرياسية

hypopancreatism

نقص في نشاط وظيفة البنكرياس .

٣٧٥ - نقص إفراز البنكرياس

hypopancreorrhea

نقص مرضى في الإفراز من البنكرياس -

٣٧٦ - نقص جنيبات الدرقية

hypoparathyroidism

الحالة المرضية الناجمة عن نقص شديد في جنيبات الدرقية أو نتيجة لاستئصالها .

hypopepsia - نقص الهضم - ٣٧٧ - خلل في الهـضم نتــيــجــة نقص حــمض الكلوردريك في المعدة .

٣٧٨ - نقص السريان

hypoperfusion

نقص في جريان الدم من خلال عضو ما كما في صدمة الدورة الدموية .

۳۷۹ - نقص التمعج ( الحركة الدودية )
hypoperistalsis

بطء مرضى في حركة التمعج ٠

hypopexy تقص التثبيت - ٣٨٠

عيب في تثبيت عضو ما ٠

٣٨١ - نقص السلامدات

hypophalangism

نقص السلاميات في أصبع من أصابع البد
أو القدم .

٣٨٢ - تحت بلعومي

hypopharyngeal

صفة لما له علاقة بمنطقة تحت البلعوم .

٣٨٣ - منظار البلعوم السفلي

hypopharyngescope
منظار يستعمل لفحص الجزء الواقع تحت
البلعوم ٠

۳۸٤ ∸ تنظر البلعوم السفلي hypopharyngoscopy

فحص منطقة تحت البلموم بالمنظار

٣٨٥ - البلعوم السقلي

hypopharynx

الجنزء الذي يقع تحت حافة المزمار ويصل الحنجرة بالمريء .

المجال ا

٣٨٧ - نقص الفرسفاتازية

عيب خلقى يقل فيه إنزيم الفوسفاتاز القلوى، وقد يؤدى هذا إلى الوفاة في صغار السن وإلى فقده الأسنان واعوجاج العظام في كبار السن .

hypophosphatasia

٣٨٨ - نقص فوسفات الدم

hypophosphatemia
حالة مرضية تقل فيها أملاح الفرسفات فى
السدم مشل مسا يحدث فى وظيفة جنيسات
الدرقية ٠

٣٨٩ - نقص فوسفات البول

hypophosphaturia

نقص الفوسفات في البول نقصاً مرضياً .

hypophrenia التخلف العقلى ٣٩٠

hypophrenic

صفة لما تحت الحجاب الحاجز · ٢ – متخلف عقليا · صفة لمن تأخر غوه العقلي · ·

٣٩٢- نخامي

٣٩٣- استنصال النخامية

۳۹٤ – الفدة النخامية ( النخامي )
hypophysis = pituitary gland
غدة صغيرة صماء في قاع الدماغ ، تفرز
هرمونات النمو ، ولها تأثيرات على غدد كثيرة
في الجسم .

٣٩٥- التهاب الغدة النخامية

hypophysitis

٣٩٦- ورم الغدة النخامية

hypophysoma

٣٩٧- انخفاض ضغط الدم

hypopiesis

انخفاض ملحوظ في ضغط الدم دون اكتشاف أي مرض عضوي يسبب ذلك -

٣٩٨- نقص التلون

hypopigmentation

نقص التلون بشكل غير طبيعى دون فقد كامل للمادة الملونة (ميلانين ) .

٣٩٩- نقص الصنوبرية

hypopinealism

قلة نشاط الفدة الصنوبرية ٠

٠٠٠- مقلل التلون

hypopigmenter

عامل يؤدى إلى قلة التلون في الجسم .

١ - ٤ - نقص النخامية

hypopituitarism

قلة أو توقف إفراز النخامية باستنصالها

جراحياً أو بإتلافها بالأشعة السينية أو بحدوث ورم فيها .

> متلازمة شيهان Sheehan's syndrome

> > ٤٠٢ - نقص التنسج

hypoplasia

تخلف نمو عضو ما أو نسيج .

٤٠٣ - ناقص التنسج

hypoplastic

صفة للعنضو أو النسيج الناقص في تكوينه .

التهاب الفدد اللمابية تحت الفكية hyposiala denitis

hyposialosis علة اللعاب مع شعور بجفاف في الفم -

hyposmia - ضعف الشم السُّرى ·

٤٠٧ - نقص الأسموزية ( التناضح ) hyposmosis

نقص في سرعة الأسموزية ٠

٤٠٨ - نقص هرمون النمو

hyposomatotropism

حالة ينقص فيها إفراز هرمون النمو عن
المعدل الطبيعي يؤدي إلى قصر القامة -

4 - 4 - نقص النبو الجسماني hyposomia

١٠٤ - الأرق

hyposomnia = somnia • ( somnia : انظر :

hypospadias مبال تحتانى - ٤١١ - مبال تحتانى - ٤١١ تشوه خلقى فى الذكر يفتح فيه المبال على السطح السفلى للقضيب أو العجان -

\* مبال تحتاني أنثوي

h . , female

تشره خلقى فى الأنثى يفتح فيد المبال فى
المهبل .

h., penile \* مبال تحتانى قضيبى مبال تحتانى يفتح بين الأخدود الحشفى
 والتسفن •

\* مبال تحتاني عجاني

h . , perineal

مبال تحتاني يفتح في العجان .

hypostasis – ركود بطء في الدورة الدموية في جزء أو عضو متدلٍ من الجسم كما في حالة نقص الكفاية الوريدية .

hypostatic – راكد - ٤١٣ صفة لما يتسم ببطء في الدورة الدموية .

٤١٤ - نقص تحلمز الدهون

hyposteatolysis
عدم كمقاية التحلل المائي للدهون أثناء
الهضم -

٥ / ٤ - قلة الزهم

hyposteatosis

نقص في إفراز المادة الزهمية .

٤٢٢ -- تخلع الحركة

hyposynergia

فقد تناسق الحركات الإرادية .

٤٢٣ - ضعف انقباض القلب

hyposystole

قصر مرضى في فترة انقباض عضلات القلب .

٤٢٤ - انخفاض ضغط الدم

hypotension

هبط الضغط مسرضياً ويلازم حالات الصدمة ، وقد يحدث بلاسبب معروف ·

٤٢٥ - خافض ضغط الدم

hypotensive

كل ما يسبب نقصاً في ضغط الدم ،

hypothalamic حت مهادى – قحت مهادى – ٤٢٦ – مهادى صفة لما له علاقة بمنطقة تحت المهاد في قاع المخ أو لما يؤثر في تلك المنطقة .

٤٢٧ - قطع تحت المهاد

hypothalamotomy
عملية جراحية تفصل فيها منطقة تحت

hyposthenia

٤١٦ -- وهن

حالة ضعف عام تعترى الجسم .

hyposthenic

٤١٧ – واهن

صفة للشخص المصاب بالضعف .

٤١٩ - نقص إفراز الكظر في الدم

hyposuprarenalemia

= hypoadrenalemia

( انظر : hypoadrenalemia ) •

٤٢٠ - نقص إفراز الكظر

hyposuprarenalism

= hypoadrenalism

· ( hypoadrenalism : انظر )

٤٢١ - نقص السمبتاوية

hyposympathicotonus

ضعف في نشاط الجهاز العصبي السميتاوي ·

المهاد عن باقى أجزاء المخ، وكانت تستخدم لعلاج بعض الأمراض العقلية .

hypothalamus المهاد ٢٢٨ – تحت المهاد الجنز، من المخ الذي يُكون جزءاً من الجدار الرحشى للجيب الثالث في المخ ، وهو هام في تنظيم أيض الأمسلاح والماء وتنظيم إفسراز هرمونات الغدة النخامية .

hypothenar قعت الراحية - ٤٢٩ الجزء اللحمى من راحة اليد الذي يقع على الرند - المتداد عظم الزند - المتداد عظم الزند - المتداد عظم الزند - المتداد عظم الرند - المتداد علم المتداد ع

٤٣٠ - منخفض الحرارة

hypothermal

صفة لما يتميز بانخفاض حرارة الجسم -

٤٣١ - انخفاض الحرارة

hypothermia = hypothermy

انخفاض فى حرارة الجسم قد ينتج عن

التعرض لبرودة الجو ، أو يكون مقصوداً فى

بعض العمليات الجراحية .

hypothermic الحرارة - ٤٣٢ - دمنخفض الحرارة المسعد منخفضة .

hypothesis – فرض – ٤٣٣ فكرة تقدم لشرح أو لتفسير مجموعة من الظواهر يفترض أنها أساس التفكير المنطقى والتجريب ٠

\* فرض الأمينات الحيوية

h . , biogenic amine

فكرة تفسر حدوث الأمراض الوجدانية عن
طريق تغيرات في بعض الأحماض الأمينية
مسسئل الدوبامين ، والنورادرينالين ،
والسيروتونين .

٤٣٤ - نقص التغذية

hypothrepsia

ب - ضعف قدرة الجسم على استيعاب مكونات الطعام .

673 – نقص الثرومبين في الدم hypothrombinemia انخفاض نسبة الثرومبين في الدم

hypothymia جلادة حيالة مسرضية لن ينقص عنده النشاط

الانفعالي ٠٠.

٤٣٧ - نقص التيموسية

hypothymism

نقص نشاط الغدة التيموسية 🕠 🖟

١ / ٤٣٨ / ١ - هابط الدرقية

hypothyroid

صفة لمن ينقص عنده نشاط الغدة الدرقية .

٢ - هبط الدرقية

صفة لما ينتج عن نقص نشاط الغدة

الدرقية .

٤٣٩ - هبط الدرقية

hypothyroidism

نقص فى نشاط الغدة الدرقية ويكثر بين النساء ويؤدى إلى مرض المكسيديا، وفى الطفولة يؤدى إلى مرض القزامة ويتميز بنقص فى النمو العقلى والجسمى

٤٤٠ - نقص التوتر العضلي

hypotonia

حالة تتميز بالفتور في العضلات الهيكلية بحيث تقل مقاومتها عند تحريكها سلبياً .

hypotonic قليل الاسمرزية 2٤١

صفة للمحاليل التي تعمل على مرور الماء خلال غشاء الخلية شبه المنقّد إلى داخل الخلية إذا ما غمرت الخلاما بالماء -

٢٤٢ / ١ - قلة التوتر

hypotonicity

نقص توتر العضالات .

٢ - قلة الاسموزية

الحالة الدالة على نقص انتركير الأسسوري لسائل ما .

٤٤٣ - نقص التوتر العضلي

hypotonus = hypotonia

( انظر : hypotonia ) .

hypotoxicity - نقص السمية - ٤٤٤

حالة تنقص فيها سمية مادة ما -

٤٤٥ - الجَرَد الخِلقي

hypotrichiasis

غياب الشعر عن كل الجسم منذ الولادة .

hypotrichosis

٢٤٦ - المرط

خفة شعر الجسم .

٧٤٧ - حرض

hypotrophy = abiotrophy

نقص متزايد في حيوية الأنسجة .

hypotropia حول خفضی - ٤٤٨

حول يتنجه فيه منحور العين إلى أسفل بصفة دائمة .

١٤٩ - فتح ما تحت الطبلة

hypotympanotomy

إحداث فتحة جراحية تحت طيلة الأذن .

. 20 - ما تحت الطبلة

hypotympanum

حييز في الأذن الوسطى يوجد تحت طبلة الأذن .

٤٥١ - هيط بولينا الدم

hypouremia

انخفاص مستوى البولينا في الدم .

hypouresis – قلة البول – ٤٥٢

نقص كمية البول .

٤٥٣ - نقص بوليك البول

hypouricuria

نقص حمض البوليك في البول .

٤٥٤ - نقص التهوية

hypoventilation

حالة تتميز بنقص كمية الهواء الداخلة إلى الرئتين .

٤٥٥ - نقص الفيتامينات

hypovitaminosis

حالة مرضية تنشأ من نقص واحد أو أكثر من الفيتامينات الأساسية .

٤٥٦ - نقص حجم الدم

hypovolemia

نقص مسرضى فى حسجم الدم الموجسود فى الجهاز الدورى .

hypoxia عوز الأكسجين - ٤٥٧

نقص إمداد الدم بالأكسبين.

٤٥٨ - استئصال الرحم

hysterectomy

عملية جراحية يستأصل فيها الرحم ، وقد يكون استئصالاً كلياً أو جزئياً.

172 – استئصال الورم الليفي الرحمي hysteromyomectomy
عملية جراحية لاستشصال أورام الرحم الليفية ٠

٤٩٥ - شق عضل الرحم

hysteromyotomy.

عملية جراحية يُشَق فيها عنضل الرحم الاستئصال الأورام ·

٤٦٦ - وصب الرحم

hysteropathy

كل مرض يصيب الرحم ٠

hysterosalpingectomy

عملية حراحية لاستئصال الرحم واليوقين

47.4 - تصوير الرحم والبوقين
hysterosalpingography
تصوير الرحم والبوقين بالأشعة السينية
( إكس ) بعد حقنهما بمادة معتمة للأشعة .

hysteria – دهستيريا – دهم عصاب تعتمد أعراضه على حيلة التحويل في لغة مدرسة التحليل النفسى •

hysterocolpectomy
عملية جراحية لاستئصال كل من الرحم
والمهبل .

٤٦١ - منظار الرحم والمهبل hysterocolposcope منظار يُفحص بد داخل الرحم والمهبل .

hysterolysis - تحرير الرحم عملية جراحية يُحَلُّ فيها الرحم مما يحيط به من أربطة والتصاقات ٠

۱/٤٦٣ - هوس هستيري

hysteromania

= hysterical mania

٢ - غُلْمة ( nymphomania )
 شدة الشهرة للجماع عند النساء .

hysterosalpingo-oophorectomy
عملية جراحية لاستئصال الرحم والبوقين
والمبيضين •

الرحم منظار الرحم الرحم ضوئياً .

٤٧١ - تنظير الرحم

hysteroscopy

فحص باطن الرحم بالمنظار

٤٧٢ - تقلص الرحم

hysterospasm

إصابة عضلات الرحم بالتقلص

hysterotome مبضع الرحم - ٤٧٣ أداة لشق الرحم -

472 - شق الرحم - ٤٧٤ عن عملية جراحية يُشق فيها الرحم ، إما عن طريق البطن أو المهبل .

843 - اليود المشع 243 - النظير المشع لعنصر اليسود ، وزنه اللرى

۱۳۱ ، وله استعمالات طبية متعددة في الفحص والعلاج .

iamatology علم العلاجات 2۷٦ – علم العلاجات العلم الذي يدرس كل ما يستخدم في علاج الأمراض والوقاية منها .

iathinopsia إبصار بنفسجى حالة مرضية تبدو فيها الأشياء بنفسجية اللون .

٤٧٨ - أمراض تطبيبية

iatrogenic ( diseases )
صفة للعلل التي تنتج عن مختلف طرق
العلاج دون قصد .

٤٧٩ - إكثامول ( اكتيول )

ichthammol

مسركب من أمسلاح النشسادر وحسمض السلفونيك ، زيتى القوام ، بنى اللون ، ذو رائحة نفاذة ، يُستخدم لعلاج التهابات الجلد وغيره -

ichthyosis - ٤٨٠ - السماك - ٤٨٠ مصطلح يطلق على مجموعة من أمراض

الجلد التى تعم سطح الجسم كله وتتميز بجفاف الجلد وخشونته وتقشره بسبب فرط غو الطبقة القرنية واختزان قدر كبير من مادة الكيراتين عما يجعل الجلد شبيه بجلد السمك ومن أنواعد:

- \* السُّماك الخلقي i . congenita
- \* السُّماك الجنيني i . fetalis
- i . simplex \* السُّماك العادي

( i . vulgaris )

ichthyotic سُماکی - ٤٨١ صفة لما يتعلق بأمراض السُماك .

ichthyotoxic سَمَكى السمية ـ £AY - سَمَكى السمية صفة للتسمم الناشىء عن مواد مصدرها السمك ،

ichthyotoxin سُمَكى – ٤٨٣ – كل مادة سامة منشؤها الأسماك .

٤٨٤ - تسمم السمك

ichthyotoxism

تسمم ناتج عن مواد مستخلصة من
السمك .

د ۱ الهرمون المنشط للخلايا البينية ICSH

الهرمون المنشط للجسم الأصفر

ictal - نُوبْی - ٤٨٦ معلق بنوبات الصرع أو السكتة المخية أو لما يتميز بهما .

ict - يرقانى - ٤٨٧ - منة لما يتعلق بالايرقان أو لمن يصاب بد .

٤٨٨ - فقر الدم اليرقاني

icteroanemia

مرض يتميز بحدوث اليرقان مصحوباً بفقر الدم ، وتضخم الطحال مع هشاشة كرات الدم الحمراء .

icterogenic اليرقان - ٤٨٩ - محدث اليرقان .

٤٩٠ - بيلة دموية يرقانية

icterohematuria

يرقان مصحوب بنزف في البول .

ندم - بيلة هيمرجلربينية يرقائية الدولات الدولات الدولات البرقان البرقان البرقان في البول .

۱۹۹۷ - التهاب كبدى يرقانى
icterohepatitis
- التهاب الكبد المصحوب بيرقان شديد

۴۹۳ - یرقانانی ( صفراوانی )
icteroid
صفة لما مشمد السقان ،

icterus – اليرقان – ٤٩٤ المحفرار الجلد والمقلتين بسبب ترسب أصباغ الصفراء .

\* يرقان وراثي

i., congenital familial

\* يرقان خلقي انحلالي

i . , congenital hemolytic يرقان خلقي سببه انحلال كرات الدم .

i., gravis \* يرقان وخيم عرقان شديد الوطأة يصحب ضمور حاد للكبد .

\* يرقان وليدى

i., neonatorum يرقسان يظهسر في أيام العسمسر الأولى في الولدان -

ictus - سكتة - ٤٩٥ إصابة حادة متكررة ومنها النوبة الصرعية ( i . epilipticus )

1. C. U. (intensive care unit)
قسم يختص بعلاج الحالات المحتاجة إلى
عناية طبية متخصصة ، مثل حالات الطوارى،
أو بعد العمليات الكبرى .

الهي نطاب نطاق ال

مصطلح من مصطلحات التحليل النفسى يدل على ميل النفس الإنسانية للحفاظ على الذات ، وتحقيق الغرائز بطريقة لا واعية .

انطباع عقلى أو مفهوم ٠

\* فكرة ذاتية المنشأ

i . , autochthonous فكرة طارئة لا مبرر لها مستقلة عن مسار التفكير العادى .

i., compulsive \* فكرة قهرية فكرة متكررة تفرض نفسها رغم معارضتها للمنطق وتدفع إلى إتيان سلوك غير مناسب .

i., dominant \*\* فكرة متسلطة المساد الطباع مرضى يتحكم في سلوك الإنسان وأفكاره .

i., fixed \*\* فكرة ثابتة انطباع مرضى يبقى ولا يتميز بالحوار المنطقى -

٤٩٩ - فكرة إشارية

i . , referential فكرة مرضية تجعل المريض يعتقد أن كل ما

يدور حوله من حديث أو أفعال للآخرين تعود عليم وبالتالى يفسر بها ما يلاقيم من أعراض ·

ideal مثالی – ۱ / ۵۰۰ صفة لما يتميز بمستوي عالي من الإتقان

۲ - فکری

صفة لما له علاقة بالأفكار والانطباعات أو التخيلات .

idealization | إكبار | - ه - إكبار | اضفاء صفات عالية مبالغ فيها على فرد المريقة واعية أو غير واعية -

ideation - التصور تعقلية واضحة لشيءٍ ما .

identification – التوحد مع ألية ذهنية غير واعية يتوحد بها الشخص مع شخص آخر باتخاذ صفات هذا الشخص وخصائصه وإضفائها على نفسه ٠٠

identity - الهويَّة مجموع الخصائص التي تكُّون فكرة الفرد

عن نفسه ، وفكرة الآخرين عنه ٠

\* الهوية الشقية ، , gender مفهوم الشخص عن نفسه من حيث كونه مفهوم الشخص عن نفسه من حيث كونه ذكراً له خصصائص الذكسورة ، أو أنثى لها خصائص الأنوثة ، أو بين بين ، ويعتمد هذا المفهوم عادة على الخصائص الجسدية للشخص واتجاهات الوالدين نحسوه ، والضغسوط الاجتماعية التي يتعرض لها الشخص .

## ٥٠٥ - الدفعة الفكرية

ideodynamism أثارة فكرة معينة لخلايا الدماغ التي تحث الألياف العصبية لتحقيق هذه الفكرة -

ideogenetic فكرى المنشأ حفة لما له علاقة بالانطباعات الحسية والغامضة أو لما يحدث نتيجة هذه الانطباعات عييزاً له عن الصور العقلية المنظمة .

## ۰۰۷ - فكرى المنشأ

ideogenous = ideogenetic • ( ideogenetic ) . ( انظر :

ideoglandular فکری غدی - هٔ ۸

صفة لما ينبه النشاط الغدى نتيجة لبعض الذكريات أو الأفكار .

## ۵۰۹ – فکری حرکی

ideokinetic = ideomotor

صفة للحركات التى تثييرها الأفكار
خصوصاً الحركات غير الإرادية .

ideology علم الأفكار - ١/٥١٠ العلم الذي يدرس نشأة الأفكار وتطورها ٠

idiocy العَتَه ما الكاء تخلف عقلى شديد تصل فيه نسبة الذكاء إلى أقل من ٢٥ ولا يستطيع المعتبره أن يقى نفسه من الأخطار الطبيعية .

\* عتد فدماني

i . , cretinoid = cretinism - ( cretinism : انظر : )

\* عتد مطلق ( مطبق )

i . , absolute = i . , profound

أشد أنواع التخلف العقلى ، يصاحبه عادة
صغر الجسم وتغيرات مرضية فيه ·
( profound i . )

صفة لما نشأ تلقائياً بلا سبب معروف .

۱۵۱۵ - مرض تلقائية النشأة idiopathic disease

حالة مرضية غير معروفة السبب

٥١٦ - تحساس ذاتي

idiosyncrasy

تفاعل مناعی یختص به شخص بعینه ولا

ینتشر بین باقی الناس ۰

idiot - معتوه - معتوه شخص مـتـخلف عــقليــاً ، أو في أدني درجات التخلف العقلي -

\* معتوه منغولى i., mongolian شخص مصاب بمرض داون (المنغولية) -

i., savant په معتوه عارف شخص شدید التخلف العقلی إلا أنه يمتاز بقدرة عقلية نميزة مثل الذاكرة أو الملكات الرياضية أو الموسيقى ٠

idiotrophic داتی التغذی

i., amaurotic بعمی خلقی .
 یت مصحوب بعمی خلقی .
 ید عتد استسقائی دماغی
 i., hydrocephalic

عته ناتج عن استسقاء الدماغ .

\* عتد مطبق

i., traumatic \* عتد رضحى تخلف عقلى شديد ناتج عن إصابات عند
 الولادة أو أثناء الطفولة .

idioglossia – الزمزمة – الزمزمة إخراج الصوت مبهما من الحلق دون تحريك . اللسان ولا الشفتين .

idio - imbecile متد بلد - متد عدد العتد درجة من التخلف العقلى تقع بين العتد والبلاهة .

idiopathic تلقائى النشأة - كا٥ -

صفة لما يستطيع اختيار غذائه بنفسه .

idiotropic اليف ذاته حفة لنمط من الشخصية يتميز برضائه عن مستوى ذكائه وخبراته الانفعالية .

idiovariation تنوع ذاتى – ٥٢٠ طفرة أو تغير في المادة الرراثية مجهولة السبب .

٥٢١ - خاص بالبطين

idioventricular

صفة لما يتعلق ببطين القلب وحده أو لا
يؤثر إلا فيه مثل الإيقاع الخاص بالبطين .

۱۲۷ – جلوبيولين مناعى
Ig ( immunoglobulin )
أحد الجلوبيولينات المناعية الخمس .

ه ۱۳۳ – استئصال بالکیّ igniextirpation
استئصال عضو ما بطریقة الکیّ .

ignioperation حملية بالكيّ - ٥٢٤

عملية تجرى باستخدام الكيّ الحراري ٠

ileac - لفائفى - ٥٢٥ - صفة لما يتعلق باللفائفى ، الجزء الأخير من المعى الدقيق .

ileoctomy بتر اللفائفي - ٢٦ - إزالة اللفائفي جراحيا -

ileitis التهاب اللفائفي - التهاب اللفائفي الالتهاب - إصابة اللفائفي بالالتهاب -

\* التهاب مؤخر اللفائفي

i., distal
 التهاب يصيب الجزء الأخير من اللفائفي
 وهو مرض كرون ٠

ileocecal معلى - كفائفى أعورى معلم - كفت لما يتعلق باللفائفي والأعور معلم -

۱۱۹۵ - تفمیم لفائفی أعوری ileocecostomy

إحداث فتحة جراحية تصل بين اللفائفي والأعور .

ileocolic ما لفائفي قولوني - ۵۳۰

صفة لما يتعلق باللفائفي والقولون معاً •

٥٣١ - التهاب لفائفي قولوني

ileocolitis

إصابة اللفائفي والقولون معاً بالتهاب ٠

٥٣٢ - لفائفي قولوني

ileocolonic = ileocolic

( انظر : ileocolic ) ٠

٥٣٣ - تفميم لفائفي قولوني

ileocolostomy

إحداث فتحة جراحية تصل مابين اللفائفي والقولون .

٥٣٤ - شق لفائفي قولوني

ileocolotomy

إحداث شق جراحي في كل من اللفائفي والقولون -

۵۳۵ — تقریم مثانی لفائفی

ileocystoplasty

إعادة تكوين المثانة البولية بإدخال عروة من اللفائفي تعزل لتكون جزءاً من جدار المثانة .

٥٣٦ - تفميم مثاني لفائفي

ileocystostomy

إحداث فتحة جراحية تصل بين اللفائفي والمثانة البولية .

٥٣٧ - تفميم لفائفي مزدوج

ileoileostomy

أ - إحداث فتحة جراحية تصل بين جزءين من اللفائفي ·

ب - فتحة جراحية بين جزءين من أجزاء اللفائفي .

۳۸ه - تفمیم لفائفی مستقیمی ileoproctostomy

إحداث فتحة جراحية بين اللفائفي والمستقيم .

٥٣٩ - لفائفي مستقيمي

ileorectal

صفة لما يتعلق باللفائفي والمستقيم معاً

أو يتصل بهسما مثل الناسور اللفائفي المستقيمي .

٥٤٠ - تقميم لفائفي مستقيمي

ileorectostomy

= ileoproctostomy

- ( ileoproctostomy ) النظر :

ileorrhaphy رفو اللفائني - 25\ إصلاح جراحي للفائني ·

ileosigmoid سينى - ٥٤٢ صفة لما يتصل باللفائفي والقولون السينى معاً .

٥٤٣ - تغميم لفائفي سيني

ileosigmoidostomy

أ – إحداث نتحة جراحية تصل بين اللفائفي والقولون السيني

ب - فــتـحـة بين اللفائفــى والقــولون السيني -

ileostomy - تفميم لفائفى اللفائفى تفتح إحداث فتحة جراحية فى اللفائفى تفتح غالباً على جدار البطن .

۱۱۵۵ - شق اللفائفي ۵۵۵ - الفائفي ۰ إحداث فتح جراحي في اللفائفي ۰

ا عدم الفائني مستعرض الفائني مستعرض الفائني الفائني ileotransversostomy احداث فتحة جراحية تصل بين اللفائفي والقولون المستعرض .

ileum - اللفائفي - اللفائفي الجزء الأخير من المعى الدقيق ، الذي يصل بين الصائم والأعور .

\* ازدواج اللفائفي duplex . عيب خلقي يزدوج فيه اللفائفي

ileus – اللوى - 25۸ السداد الأمعاء .

\* لری میکانیکی

انسداد الأمعاء بسبب ميكانيكي مثل الفتق والالتصاقات والالتواء .

i., mechanical

i., meconium \* لوى وليدى السداد الأمعاء في حديثي الولادة بسبب زيادة لزوجة المادة البرازية .

\* لوي شللي

i., paralytic = adynamic i.

لوى ينشأ عن شلل الحركة الدودية ٠

🛊 لري تقلصي 🗼 i . , spastic

لوى ينشأ عن انقباض مقيم في الأمعاء ٠

i . , subparta \* لوى الحمل

انسداد الأمعاء بسبب ضغط الرحم أثناء

الحمل على القولون الحوضى .

iliac حرقنی

صفة لما يتصل بعظم الحرقفة .

۰ ۵ ۰ - حرقفی عصعصی

iliococcygeal

صفة لما يتصل بعظمى الحرقفة والعصعص .

۱۵۸ - شق قولونی حرقفی

iliocolotomy

إحداث فتحة جراحية في المنطقة الحرقفية

من القولون .

iliocostal حرقنی ضلعی – حرقنی ضلعی

صفة لما يتصل بعظم الحرقفة والضلوع أو يوصل بينهما .

iliofemoral حرقفى فخذى – ٥٥٣ صفة لما يتصل بعظمى الحرقفة والفخذ معال.

٥٥٤ - تكميل فخذى حرقفى

iliofemoroplasty

إدغام أعلى عظم الفخذ في عظم الحرقفة بإحداث شق جراحي في السطح الوحشي للحرقفة كما يحدث في حالات الالتهاب الدرني لمفصل الفخذ

٥٥٥ - حرقفي فوق عاني

iliohypogastric

صفة لما يتصل بعظم الجرقفة ومنطقة فوق العانة .

ilioinguinal ربى - حرقفى أربى صفة لما يتصل بالحرقفة والمناطق الأربية .

iliolumbar حرقفى قطنى - حرقفى قطنى - صفة لما يتصل بعظمى الحرقفة والقطن -

iliometer قياس الحرقفة حدم الموكتى نبيطة لقياس الارتفاع النسبى لشوكتى الحرقفتين وبعدهما عن الخط المركزى للعمود الفقرى .

ilioopagus ملتصقا الحرقفة مماثل متصلان عند الحرقفتين .

iliopectineal حرقفی عانی - ۵۹۰ منت لما يتصل بعظمی الحرقفة والعانة .

iliopsoas - العضلة الحرقفية - 07\ ( انظر : muscle ) .

iliosacral حرقفی عَجُزی صفة لما يتصل بعظمی الحرقفة والعَجُز .

iliosciatic حرقفى إسكى - ٥٦٣ - معلق إسكى - ٥٦٣ - صفة لما يتعلق بعظمى الحرقفة والإسك .

۱۱نقاری - حرقنی فقاری الحرقفة والعمود
 الفقاری -

٥٩٥ - مسخ حرقفي صدري

iliothoracopagus

تبوأم ملتسصق في منطقستي الحسوض والصدر ٠

iliotibial حرقفی ساقی – ۱۹۳۵ می ساقی صفة لما یتعلق بعظمی الحرقفة والساق أو عتد بینهما ۰

٥٦٧ - حرقفي مدوري

iliotrochanteric
صفة لما يتعلق بعظم الحرقفة وأحد المداور ٠

۵۹۸ - مسخ حرقفی رَهَابی
ilioxiphopagus
توأم مستسصل عند منطقستی الحسوض
والرهابة ،

ill - مريض - ٥٦٥ - صفة لمن لا يتمتع بصحة تامة -

٠٧٠ - ذراف = ذرف

illacrimation = epiphora فيض الدموع من العين بلابكاء .

illaqueation - المرخ - المرخ دلك الجسم بمروخ أو مرهم .

illness – مرض – علة حالة السواء حالة تتميز بانحراف بيَّن عن حالة السواء الصحى .

\* مرض تخفيف الضغط = داء الغواص

i . , compressed air

مرض يحدث عند تخفيف ضغط الهواء
عن الغواص تخفيفاً مفاجئاً فيصاب بآلام
مبرحة .

\* مرض المرتفعات

i., high - altitude
حالة تنتج عن نقص الأكسجين في الأماكن
المرتفعة فيوودي إلى الإرهاق الجسسمي

i., radiation \* مرض الإشعاع
 حالة مرضية تنشأ عن التعرض للإشعاع
 الذي يؤدي إلى نقص في كريات الدم .

illumination إضاءة - ٥٧٣

تعسريض جنزء أو عسنسو أو شيء للنسوء بغرض فحصد .

\* إضاءة لامة الله المناعة الله المناعة تتم باستخدام جهاز يضغط مباشرة على: القرنية والملتحمة .

i., critical \* إضاءة انتقائية
 توجيه جرعة الإضاءة على شيء توجيها
 دقيقاً بغرض فحصد بالنظر .

\* إضاءة الخلفية المظلمة

i., darkfield

إلقاء أشعة ضوئية على جنب جسم مجهرى

الحبجم بحييث توقف الأشعة المركزية ويظهر
الشيء براقاً على خلفية مظلمة .

illuminism هذاء التجلى ٥٧٤ حالة نفسية تتميز بهذاءات تختص بالاتصال بالكائنات الميتافيزيقية

۱العنباع حسى مبنى على تفسير خاطىء
 للمنبه المثير للحس .

illusional خِداَعی

صفة لما يسبب خِداع الحس أو يتميز به ٠

illutation العلاج بالطمى العلاج بحمامات الطمى العلاج بحمامات العلاج بالطمى العلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاح بالعلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاج بالعلاج بحمامات العلاج بحمامات العلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بحمامات العلاج بحمامات العلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بالعلاج بحمامات العلاج بعداد العلاج بحمامات العلاج بعداد العلاج بحمامات العلاج بعداد العلاج العلاج بعداد العلاج الع

٥٧٨ - في العضل

I. M. (intramuscular)
 اختصار لكلمة في العضل ، وتوصف بها
 الحقن التي تعطى بهذه الطريقة .

image – صورة – ٥٧٩ – حورة تخيل لما يشبه حقيقة موضوعية مع درجة كبيرة من التشابه .

\* صورة سمعية \* i . , a coustic \* مفهوم يناظر شيئاً مسموعاً .

i., after \* الصورة البعدية
 إحساس يبتى فى مجال الرعى لفترة
 قصيرة بعد انتهاء عملية الإثارة الحسية

i., body \* صورة الجسم يصورها الإنسان عن نفسه
 تنشأ عن إدراك مواضع الجسم دائمة التغيير

وتتغير هي تبعاً لذلك .

imaging حصوير حمد الوضوح تحسين كيمفى للصورة من حيث الوضوح وتباين الإضاءة وتفاصيل الصورة خصوصاً فى الفحص الإشعة فوق الفحص بالأشعة فوق الصوتية .

imbalance الخَلَجان – ه٨١ - الخَلجان فقد التوازن وخاصة عند وصف ما يحدث من انعدام التوازن للعضلات المحركة للمقلة عند إصابتها بالضعف (الوسيط: اختلجت عينه) .

\* خلجان عصبى ذاتى

i . , autonomic
كل اضطراب يصيب الجنهاز العصيي

\* خلجان سمبتاوي

i . , sympathetic

كل اضطراب يصيب الجهاز العصيبي المهمتاوي -

imbecile الأبله - ٥٨٢

#### مصطلحات طبية

درجة من متخلف العقل بين العته والأفن وتكون درجة الذكاء بين ٢٥ الى ٤٩ .

imbecility – البَلَه – البَلَه تكون فيه نسبة الذكاء بين تخلف عقلى تكون فيه نسبة الذكاء بين ٢٥ – ٤٩ .

Imhotep منحوتب مهد طبيب مصرى فرعونى عاش فى عهد الأسرة الثالثة واعتبر إلاهاً للطب فيما بعد خصوصاً فى عهد البطالمة والرومان .

نَدِيج - خَدِيج
 صفة لما يولد قبل قامه أو استكمال غوه .

immaturity الخِدَاج - الخِدَاج الْخِدَاج إلْقاء الولْد قبل قام أيامد .

immediate حوری - ٥٨٧ صفة لما هو مباشر دون تأخير ودون حدوث شيء بيّن ٠

immedicable عُضَال – مُمَال – مُمَال صفة الداء لا طب لد .

immersion غمر - غمر

غمس شيء في سائل

\* الغمر بالزيت # i . , oil

تغطية العدسة الشيئية في المجهر والشيء المفحوص بالزيت ·

. ٥٩ - منعزل - لامزوج

immiscible

صفة للشيء الذي لا يمتسزج مع غسيسره وخصوصاً السوائل .

۹۹۱ ~ توقف ( ثبات )

immobility

الإقامة بدون حركة

٥٩٢ - التوقيف (التثبيت)

immobilization

منع الحركة كما يحدث عند استخدام الجبائر في أمراض العظام ·

immune – منيع – معادة للمرض نتيجة حلوية أحسام مضادة أو وجود مناعة خلوية أو غير ذلك .

٥٩٤ - مُنَّع (محصَّن)

immunifacient

ما يسبب المناعة وتطلق على بعض الأمراض مثل الدفتريا والتيفود وهي محدثات مناعة ضد رجوع المرض ·

٥٩٥ - تحصين ( تطعيم )

immunifaction

immunity – مناعة – معين سواء كان أ – حالة تمنع حدوث مرض معين سواء كان ميكروبياً أو نتيجة تسمم ٠

ب - استجابة شديدة لمادة مولّدة للمناعة -

\* مناعة مكتسبة i., acquired مناعة مكتسبة مناعة خاصة ترجع إلى وجود أجسام مصادة ، وتفاعل زائد من الخلايا المكونة للأجسام المضادة .

\* مناعة إيجابية i., active أجسام مناعة مكتسبة ترجع إلى وجود أجسام مضادة أو خلايا ليمفاوية مناعية تكونت استجابة لمنبه مناعى .

i., antitoxic \* مناعة ضد السم

مناعبة ترجع إلى وجبود مواد خاصة توقف فعل السم ·

\* مناعة ضد الفيروس

i., antiviral

مناعة توقف عمل الفيروسات •

i., artificial \* مناعة إيجابية أو سلبية تنشأ بتعريض
 الشخص إلى جسم مستضد كما يحدث فى حالات التطعيم .

\* مناعة حالة للبكتريا

i . , bacteriolytic

مناعــة ضــد البكتــريا ترجع إلى قــدرة
الأمصال على حلِّ البكتريا .

\* مناعة خلوية محمولة

i . , cell - mediated مناعة مكتسبة خاصة تقوم بها الخلايا اللمفاوية الصغيرة النابعة من الغدة التوتية ( التيموس ) .

\* مناعة نضج
 زيادة مقاومة الجسم للمرض مع استكمال
 النمو •

#### مصطلحات طبية

i., natural \* مناعة طبيعية مناعياً بوسائل طبيعية .

i., nutritional \* مناعة غذائية
 قدرة خلايا العائل على الاحتفاظ عادة غذائية من خلايا الجسم المهاجم المسبب للمرض ومن أمثلة ذلك الحديد -

i., phagocytic \* مناعة لاقفة مناعة ترجع إلى نشاط الخلايا البلعمية التي تلتهم وتدمر مسببات الأمراض .

\* مناعة مشيمية i., placental مناعة تكتسب في أثناء الحياة الرحمية خلال المشيمة .

\* مناعة عقب الأورام
i . . postoncolytic
مناعة ضد الأورام تكتسب عن طريق تراجع
ورم سبق وجوده .

بد مناعة عرقية
 مناعة خلقية توجد في معظم أفراد عنصر
 ما وتعمل ضد عدوى معينة

i . , congenital \* مناعة خِلْقية
 مناعة مكتسبة منذ الولادة .

\* مناعة منقولة مناعة مناعة مناعة عن التطعيم بعامل مناعى مثل البكتريا أو الفيروس ، ويختلف هذا العامل المناعى عن مسبب المرض المطعم ضده إلا أنه ذو علاقة حميمة به -

i., genetic \* مناعة جينية
 مناعة تنتقل إلى الوليد بالوراثة .

i., humoral \* مناعة مصلية مناعة مكتسبة تتم عن طريق أجسام مضادة تسرى في سوائل الجسم وتكونها الخلايا اللمفاوية والبلازمية .

i., intrauterine \* مناعة الحميل مناعة سلبية يكتسبها الحميل بانتقال الجلوبيونات المناعية من الأم إليه خسلال المشيمة .

i., local \* مناعة موضعية مناعة تشريحية محدودة .

immunize, to

۸۹۸ - بنحصن

یکسب مناعة ٠

٥٩٩ - مساعد مناعي

#### immunoadjuvant

مادة محدثة للمناعة وهي غير مخصصه

٦٠٠ - ممتز مناعي

#### immunoadsorbent

مادة مكونة من جسم مستنضد ملحق بستضاد آخر غير قابل للذوبان ويكنه امتزاز الأجسام المضادة من عينة من المصل -

٦٠١ - قياس المناعة

#### im m uno assay

تحديد كمى للمادة المستضدة باستخدام وسائل مصلية مثل قياس المناعة الإشعاعي .

٦٠٢ - البيولوجيا المناعية

#### immunobiology

فرع من فروع علم البيولوجيا يختص بالآثار المناعية على ظواهر منها على سبيل المثال الأمراض المعدية والنمو وزيادة الحساسية والوراثة والشيخوخة • \* مناعة متبقية
 مناعة تبقى بعض الوقت إذا ما اختفت
 العدوى المسببة لها اختفاء تاماً

i., tissue \* مناعة نسيجية . ( i., local ) . ( انظر :

immunization التحصين - 9٩٧ - التحصين المناعة ضد عدوى أو الكساب شخص ما مناعة ضد عدوى أو السمم -

i., active پجابی \* تحصین إیجابی | استخدام مستخصاد متخصص .

i., collateral \* تحصين جانبى | إحداث المناعة بحقن كائن حى غير ما يراد التحصين ضده .

i., passive \* تحصين سلبى أو حقن مصل من أو حقن ضعل من شخص سبق تحصينه أو حقن خلايا لمفاوية محسسه .

٦٠٣ - أرومة مناعية

immunoblast ( lymphoblast )

کریة دم بینضاء تقوم بعنمل أساسی فی
مجال المناعة -

٦٠٤ - الكيمياء المناعية

immunochemistry

فرع من علوم الحياة يختص بدراسة الأسس الكيسميائية الطبيعيسة للظواهر المناعيسة وتفاعلاتها .

immunochemotherapy

ازدواج من الطباب الكيميائي والطباب

٦٠٦ - الكفاءة المناعية

immunocompetence

القدرة على إيجاد استجابة مناعية عند
التعرض لمستضاد ما .

immunocompetent

• صفة لمن يتميز بوجود كفاءة مناعية

۳۰۸ - مرکب مناعی

٦٠٩ - مُحجَّم المناعة

immunocompromised

صفة لمن أضعفت استجابته المناعية

باستخدام عقاقير تكف المناعة ، أو عن طريق
الإشعاع أو نقص التخدية أو الإصابة

بالسرطان ٠

immunocyte خلية مناعية
 خلية لمفاوية تستطيع الاستجابة لتكوين
 الأجسام المضادة أو اتخاذ موقف نشيط فى مجال المناعة .

٦١١ - تلاصق خلوى مناعى

immunocytoadherence

تجمع من الكرات الحمسر في شكل دوائر

تحميط بالخملايا اللمفساوية في وجمود
جلوبيولينات مناعية على سطح الخلايا

۱۱۲ - الكيمياء الخلوية المناعية immunocytochemistry

تطبيق علم الكيمياء المناعية في دراسة الأنشطة الخلوبة الداخلية .

٦١٣ - نقص المناعة

immunodeficiency
نقص في الاستجابة المناعية بنوعيها الخلوي
والمصلى .

\* متلازمة النقص المكتسب للمناعة (إيدز)
acquired immunodeficiency
syndrome (AIDS) (CIDA)

مرض ينشأ عن العدوى بفيروس نقص
المناعه البشرية (إيدز) يصيب نوعاً من
الخلايا اللمفاوية ويسبب فقد قدرتها على

- \* نقص المناعة المزدوج

i., combined

نقص في الخلايا اللمفاوية التي تخدم كلا
من المناعة المصلية والمناعة الخلوية -

\* نقص مناعی متغیر شائع

i . , common variable

نقص جلوبیولینات جاما فی الدم ، ویحدث

هذا فى السن المتقدمة ويتميز بكثرة حدوث عدوى بكتيرية متكررة وبخاصة الالتهاب الرئوى -

١١٤ - كف المناعة

immunodepression

= immunosuppression

( انظر : immunosuppression ) •

١١٥ - كاف المناعة

immunodepressive

= immunosuppressive

- ( immunosuppressive : انظر : )

٦١٦ - علم مناعيات الجلد

immunodermatology

دراسة الظواهر المناعية المؤثرة في حدوث أمراض الجلد وفي علاجها أو الوقاية منها -

٦١٧ - التشخيص المناعي

immunodiagnosis

تشخيص مبنى على تفاعلات المصل للمستضدات .

٦١٨ - الانتشار المناعي

immunodiffusion

انتشار المستضدات والأجسام المضادة من مواضعها المنفصلة في وسط من الهلام المتسمىء، حيث تكون منحنى مستناقص في تركيزها خلال هذا الوسط .

719 - السيادة المناعية

immunodominance

درجة إسهام الجزء المحدد لفاعلية المستضاد في التفاعل مع جسم مضاد معين .

۳۲۰ - سائد مناعی

immunodominant

وحدة من مكونات المستنضاد لها الأثر الأكبر على تخصيص الأجسام المضادة التي بدلدها ذلك المستضاد .

۱۲۱ - ترحیل کهربائی مناعی ( الکتروفوریة مناعیة )

حركة جزيئات الجسم المضاد تحت تأثير مجال كهربائي بحيث يمكن تبين كل مكون على

immunoelectrophoresis

حدة -

٦٢٢ - تعزيز مناعى

immunoenhancement

زيادة مستوى الاستجابة المناعية بوسائل متخصصة وغير متخصصة .

٦٢٣ - فريتين مناعى

immunoferritin

جسم مضاد مسوم بالفرّتين بحيث يجعل أماكن التعفاعل المناعى مرئية للمجهر الإلكتروني عند اتحاده بالمستضد .

٦٢٤ - ترشيح مناعي

immunofiltration

استخراج الأجسام المضادة في صورة نقية بتعريض المصل لمستضاد معين لا يذوب .

\* ترشيح مناعى تحليلي

i., analytical

تقنية تستخدم للكشف عن مستضدات معينة في محلول مشوب بمستضدات أخرى متعايرة مع المستضدات المطلوب الكشف عنها .

\* ترشیح مناعی تجهیزی

i., preparative

تقنية كيميائية مناعية تفصل البروتينات الميزة للسرطان .

٦٢٥ - فلورة مناعية

immunofluorescence

طريقة لتحديد مواضع المستضدات أو الأجسام المضادة في الأنسجة عن طريق تبين غط الفلورة الناشئة عن تعريض النسيج لفعل مستضاد أو جسم مضاد معين ومسوم بصبغ الفلوروكروم •

i . , direct \* فلورة مناعية مباشرة = immunofluorescence

( انظر : immunofluorescence ) ،

\* فلورة مناعية غير مباشرة

, indirect

فلورة يستخدم فيها طاقمان من الأجسام المضادة أولهما ، وهو خاص بالبروتين موضوع الكشف ، والثاني مسوم بمجموعة كيميائية مفلورة خاصة بالجسم المضاد الأول .

\* مولد المناعة مولد المناعة مادة قادرة على إحداث استجابة مناعية -

٦٢٦ - وراثي مناعي

immunogenetic

صفة لما له علاقة بالتفاعلات المناعية للبنية الوراثية كما هو مشاهد في دراسة فصائل الدم .

٦٢٧ - الوراثية المناعية

immunogenetics

أ - دراسة التنويعات الوراثية باستخدام طرق مناعية •

ب - دراسة العوامل الوراثية التي تحكم الاستجابات المناعية للمرء وانتقال هذه العوامل من جيل إلى جيل .

٦٢٨ - مولد المناعة

immunogenic = immunogen • ( immunogen : انظر : )

٦٢٩ - توليد المناعة

immunogenicity

الخاصية التى تكسب مادة ما القدرة على إحداث تفاعل مناعى تعرف شدته من القدر الذى تستطيع به مادة ما إحداث التفاعل المناعى •

٦٣٠ - جلوبيولين مناعي

#### immunoglobulin

بروتين من أصل حيوانى معروف بنشاطه كجسم مضاد تكونه الخلايا اللمفاوية وخلايا البلازما ، وهذه الجلوبيولينات تعمل كأجسام مضادة متخصصة ، وهى المسئولة عن النواحى المصلية فى المناعة ، ولها خمسة أنواع مختلفة ذات سلسلة ثقيلة ونوعان آخران لهما سلاسل خفيفة .

\* جلوبيولينات مناعية إفرازية

i.s, exocrine

= secretory immunoglobulins

- جلوبيولينات مناعية توجد في سوائل

الجسم خارج الدورة الدموية مثل الإفرازات

المعوية واللعاب والصفراء وغيرها

ا ۱۳۲ - وصب جلوبيولينات المناعة immunoglobulinopathy = gammopathy

حالة مرضية تتميز بتكاثر مرضى للخلايا اللمفاوية التى تفرز الجلوبيولينات المناعية .

٦٣٢ - علم الدم المناعي

#### immunohematology

فرع من علم الدم يدرس تفاعلات الأجسام المضادة مع المستضدات وما يشبه ذلك من ظواهر تؤدى إلى حدوث العلامات الإكلينيكية لأمراض الدم .

٦٣٣ - التغاير المناعي

immunoheterogeneity حدوث التفاعلات المناعية في شكلين أو أكثر .

۹۳۶ - مغایر مناعی

immunoheterogeneous صفة لما له شكلان أو أكثر من التفاعلات المناعبة .

٦٣٥ - نسيجي كيميائي مناعي

immunohistochemical

صفة للتفاعلات التى تحدث بين الأجسام المضادة والمستضدات فى التحضيرات المعملية النسيجية مع استخدام مواد كيميائية مثل ما يحدث فى الفلورة المناعية .

٦٣٦ - فلورية نسيجية مناعية

immunohistofluorescence

فلورة نسيجية تتم بحقن الجسم المضاد
المسوم بصيغ الفلوروكروم .

٦٣٧ - عاجز المناعة

immunoincompetent
صفة لمن تنقصه القدرة على إحداث تفاعل
مناعى عند تعرضه لنحد مستضاد

٦٣٨ - مناعي

immunologic = immunological صفة لما له علاقة بعلم المناعة .

immunologist خبير مناعة - ٦٣٩ شخص بختص بدراسة المناعة -

immunology علم المناعة علم المناعة فرع من العلوم الطبيسة الحيوية معنى باستجابة الكائن الحى للتحديات المستضادة وبذا يميز نفسه عن غيره ويشمل ذلك كل النواحى الحيوية والفيزيقية والكيميائية للظراهر المناعية .

٦٤١ - تنغيم مناعي

immunomodulation

ضبط الاستجابة المناعية للمستوى المطلوب مثل تقوية المناعة أو كبتها أو إحداث تحمل مناعى .

٦٤٢ - علم الطفيليات المناعي

immunoparasitology

علم يعنى بتطبيق صفاهيم المناعبة على التفاعلات بن الطفيليات وعوائلها .

۱۵۳ – قصور المناعة ( مناعة قاصرة )

immunoparesis

· استجابة مناعية قاصرة حيال عامل معد

٦٤٤ - إمراض مناعى

immunopathogenesis

تغير مسار المرض أو تأثره باستجابة مناعية خلوية أو مصلية أو تأثره بنواتج الاستجابة المناعية مثل ترسب مواد ناتجة من تفاعل مناعى في كبيبات الكُلية .

٦٤٥ - مُمْرض مناعي

immunopathologic

صفة لما يُحدث تغيرات مرضية عن طريق التفاعلات المناعية ·

٦٤٦ / ١ - علم الأمراض المناعي

immunopathology

فسرع من العلوم الطبية يعنى بالتفاعلات المناعية المرتبطة بالأمراض سواء كانت هذه التفاعلات مفيدة أو ضارة .

/ ٢ - الأوصاب المناعية المرتبطة المرتبطة بالاستحابة المناعبة للأمراض .

٦٤٧ - فسيولوجيا المناعة

immunophysiology

دراسة الظواهر الفسيولوجية المرتبطة بالعمليات المناعية .

٦٤٨ - القدرة المناعية

immunopotency

الإمكانات المناعبة للأجسام المضادة في تفاعلها مع جزى، مستضاد لبد، تكوينه جسماً مضاداً .

٩٤٩ - تعزيز المناعة

immunopotentiation

أ - استعادة أو زيادة تفاعل مناعى قاصر .

ب - زيادة الاستجابة لمولدات المناعة عن
 طريق استخدام مادة أو عامل أو علاج معين

٦٥٠ - مُعزز المناعة

immunopotentiator
عامل يحدث استجابة مناعية عامة مثل
الطعوم •

٦٥١ - ترسيب مناعى

immunoprecipitation ترسيب ناشى، عن التفاعل بين جسم مضاد ومادة مستضادة .

۲۵۲ - مکثر مناعی

immunoproliferative
صفة لما يؤدى إلى تكثر الخلايا اللمفاوية

٦٥٣ - وقاية مناعية

immunoprophylaxis منع حدوث المرض باستنخدام الطعوم أو

## مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( ٣٥ )

الأمصال العلاجية ٠

٦٥٤ - بروتين مناعي

immunoprotein

( انظر : immunoglobulin ) .

impact غَرْز – مُورْز

تثبيت باستخدم القرة ٠

impacted منفرز

مدفوع بقوة في موضع مثل الضرس ٠

impaction انغراز – ۳۵۷

تثبيت شيء ما بقرة .

\* انحشار الصملاخ i., ceruminal تراكم مادة الصملاخ في قناة الأذن

الخارجية .

\* انغراز سنی i . , dental

تثبيت السن في سنخم بحيث يتنع عن

البزوغ إلى موضعه الطبيعي ٠

i., fecal \*\* انحشار برازی

تجمع كتلة برازية صلبة في المستقيم أو القولون السيني ٠

impalbable حفى الجَس ما

صفة لما يصعب تبينه باللمس .

۱۳۹۰ – الفَردَ impar

صفة للمنفرد ، ومن لاصنو له .

impatency اصمات - ٦٦٠

جعل الشيء مغلقاً وبلا تجويف .

impatent مصمت - ٦٦١

صفة لما ليست له فتحة ولا تجويف .

imperative حَتْمى 117

لازم ، ولا تتحكم فيه الإرادة .

imperception مُنَّدُ - ٦٦٣

عدم إدراك المعنى

۱٦٤ - مختوم ـ مسدود

imperforate

صفة لما ليس له فُتُحة مثل ما يصيب الشرج خلقياً في بعض الحالات .

770 - انسداد ـ ختام

imperforation

حالة مرضية تختفى فيها الفتحة السّوية مثل ما يحدث في الشرج ·

imperious – تهرى – ٦٦٦ – مفة للحركات أو التصرفات التي لا تخضع للإرادة .

impermeable - كتيم - ٦٦٧ - كتيم صفة لما لا يسمخ بمرور شيء من خلاله .

impervious – منيع – ٦٦٨ صفة لما لا يسمح بالاختراق .

impetiginization تقربث - ٦٦٩ حدوث إصابة جلدية نتيجة عدوى بالمكورات أو السبحيات في جزء من الجلد سبق إصابته عرض جلدي آخر .

impetiginous قربائی - ۱۷۰ صفة لما له طبیعة القرباء .

impetigo حرباء حرباء التهاب جلدى ينتج عن العدوى بالمكورات السبحية والعنقودية ، حيث يحدث حريصلات متجمعة هشة ذوات رؤوس مدببة تحتوى على

مادة صديدية تنتشر بسرعة وتنفجر محدثة تقرحات .

\* قوباء " بوكهارت "

i., Bockhart's

التهابٌ سطحى فى بصيلات الشعر يسببه المكور العنقودى الذهبى ويحدث بثرات صديدية ويصيب فروة الرأس والأطراف بخاصة .

\* قوباء فقاعية توباء فقاعية قدياء تصيب الرُضَّع والأطفال والأماكن غيزيرة العيرق وتكون فقاقيع هشَّد تلتشم بتكوين تقرحات حلقية .

implant, to يغرس – ٦٧٢ يدخل مادة أو نسيج في أحد تجاويف الاصطناعية .

الجسم أو أنسجته.

impl \* غرس تحت سمحاقی

implant – الغرس – ۱۷۳ مادة تدخل في الجسم المطعم بها ،

i . , subperiosteal 

نبيطة معدنية تُشكَكُل لتلاثم شكل عظام 
الفك وتوضع على سطح العظمة تحت السمحاق 
لتثبيت الأسنان الاصطناعية .

i., dental \*\*
 \* غرس سنى \*\*
 مادة بلاستيكية توضع فى عظم الفك
 لتدعيم تاج السن \*\*

implantation عرس – ۱۷۴

\* غرس بطاني رحمي

أ - التصاق العلقة في جدار الرحم في الأسبوع الأول من مراحل تكوين الجنين .

i 's , endometrial
قطع صغيرة من بطانة الرحم تنقل إلى
الرحم أو المبيضين من بريتون الحوض

ب - غرس جزء من نسيج في موضع آخر
 من الجسم كما يحدث في زرع الجلد أو العصب
 أو أوتار العضلات

\* غرس عظمی

جـ وضع مادة مشعة أو خاملة في جسم

i . , endo - osseous

سن اصطناعية تغرس فى الأسناخ العظمية
للفك بحيث تبزغ من خلال الغشاء المخاطى
لتكون دعامة لتركيبات سنية .

i . , hypodermic \* غرس تحت جلدی غرس عقار طبی تحت الجلد .

\* غرس مغناطيسي

i., nerve \* غرس العصب
 عملية جراحية توضع فيها قطعة من عصب
 في غمد عصب آخر .

i . , magnetic معدنية مغنطة توضع في عظام الفيك ، وتساعيد على تشبيت الأسنان

i . , periosteal \* غرسٰ سمحاقی \*

عملية جراحية يغرس فيها وتر عضلة في سمحاق أحد العظام عند موضع انغراس وتر عضلة أصيبت بالشلل •

٦٧٥ - زرع الأسنان

implantodontics

فسرع من طب الأسنان يخستص بزرع لدائن مثلية لا يرفضها الجسم في عظام الفك لدعم الأسنان الاصطناعية .

٦٧٦ - علم زرع الأسنان

implantology

مسحث علم الأسنان الذي يختص بعملية زرع الأسنان .

impotence عَنْه – ٦٧٧

عجز يصيب الرجل فلا يقدر على الجماع .

impotent (عنين ) - ٦٧٨ - معنون (عنين ) صفة للرجل المصاب بالعُـنَـة .

7٧٩ - عَسنَسه

impotency = impotence

( انظر: impotence ) ٠

- ١٨٠ – يُلقِّح ـ يُحْبل

impregnate, to

يُحدث الحمل.

impregnation – اللَّتْح ـ اللَّتْح عملية إخصاب الأنثى

impression انطباع - ۱ - ۱۸۲ أثر ذهني يحدثه مؤثر خارجي ،

۲ – بصمة ـ ختم
 نسخة سلبية تمثل شيئاً ما

۳ - انخساف

( depression : انظر :

\* ان**خ**ساف قاعدی

i . , basilar = platybasia = basilar invagination = عيب خلقى في العظم العنقفي ، وأعلى العمود الفقاري ، يبدو فيه هذا الجزء الأعلى وكأنه دفع قاع الجمجمة إلى أعلى .

i . , cardiac \* البصمة القلبية

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( ٣٥ )

صفة لمن شارف الاحتلام ٠

بصمة يحدثها القلب على ما يجاوره من

أعضاء مثل الكبد والرئة ٠

impuberism

١٨٥ - اليفرع

\* بصمة الأسنان \* a., dental

من شارف الاختلام ٠

بصمة للفك والأسنان تُصنع من مادة لدنة

وتُمثل غالباً لأجزاء الفم .

غير قادر على الإخصاب

impulse

۱/۱۸۸ - دُنعة

improcreant

٦٨٣ - عقيم

ب - تصميم غلاب لأداء فعل ما .

أ - قوة دافعة مفاجئة .

۲ - دفعة ( عصبية )

٦٨٤ - يانع

كمية من الجهد الكهربي تنطلق من نهاية

impuberal

# مصطلحات في الجغرافيا\*

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة الجغرافيا بالمجمع ، وأقرها مؤقر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته الخامسة بتاريخ ٢٦ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ من أبريل ( نيسان ) سنة ١٩٩٣ م .

# أعد هذه المصطلحات لجنة الجغرافيا

مقرراً	* أ . د . سليمــان حزيـــن
خبيراً	* أ . د . محمد السيــد غـــلاب
خبيراً	* أ . د . إبراهيم أحمد رزقانه
خبيراً	* أ . د . يوسف عبد المجيد فايد
محررا	* أ. محسن أحمد عبد الرحمين

# مصطلحات في الجغرافيا

\- تسوية السطح السطح عملية تحات وإرساب تؤدى إلى نحت البارز من الأرض وإرسابه في الغائر منها.

( انظر كذلك مصطلح " شبه السهل " فى المعجم الجغرافي للمجمع ) -

peneplain ۲ – سهل تحاتى سهل بتكون بالنحت وكشط قمم الصخر بعدوامل التعرية حتى يصبح سطح الأرض مستوياً.

( انظر كذلك مصطلح " شبه السهل " في المعجم الجغرافي للمجمع ) -

۳ – تكوين السهل التحات*ى* peneplanation pediplanation, panplanation

الطريقة التى يتكون بها السهل التحاتى و تكون دائماً بواسطة التعرية .

4 - مستوى الدائرة الكسوفية plane of the ecliptic المستوى الأفقى الذي يتصادف فيه وقوع مسركز الشمس والأرض والقمسر على خط مستقيم واحد فيحدث كسوف الشمس أو

خسوف القمر بالنسبة لسكان الأرض.

و – إسفين لابى على شكل مثلث يندفع جانبياً تداخل لابى على شكل مثلث يندفع جانبياً داخل تكوينات سفح البركان ويضيق كلما صعد طرفه إلى أعلى نحو حافة الفوهة .

٦ - بلانينة ( م )

planina ( Serbo - croat )

ظاهرة تضاريسية على شكل حافات
مستطيلة من المجر الجيرى وتكون سطوحها
مستوية وتكثر في مناطق الكارست في شمال
غرب البلقان .

القبة السماوية سماوية ويطة سماوية السماوية .

م المنت المناسطة المناسطة

#### ١٣- هضنة بنسة

#### intermont plateau

مرتفع من الأرض مستوى السطح يقع بين سلاسل الجبال . ومن أمثلته هضبة الأناضول في تركيا وهضبة إيران وهضبة التبت في آسيا وهضبة كلورادو في غربي الولايات المتحدة الأمريكية وهضبة بوليسفيا في أمريكا الجنوبية.

#### ۱٤ - هضية بركانية

#### volcanic plateau

مسرتفع من الأرض يتكون سطحه من اللابة الغطائية السميكة . ومن أمثلته هضبة ( الحبشة ) (أثيوبيا) وهضبة الدكن في الهند.

#### ١٥ - لابة غطائية

trap lava ( Deccan, Germ )

تكوينات من البازلت خرج صهيرها من جوف الأرض في شقوق أو فوهات وانتشر على سطح الأرض في غطاء شامل . ومن أمثلتها هضبة الحبشة .

( انظر كذلك مسصطلح " لابة " في المعسجم الجغرافي للمجمع ) .

#### ٩ - قياس إنتاجية النبات

plant productivity, index of درجة قدرة النبات على الإنتاج وتعتمد هذه الدرجة على العوامل المناخية خاصة الحرارة والمطر.

• السطح السطح - ۱۰ مجسم السطح شكل يمثل فيه سطح الأرض مجسماً ويكون ذلك بطريقتين :

أ - عمل مجسم من الصلصال أو اللدائن أو
 الجبس أو الخشب عثل تفاصيل السطح .

ب - رسم خريطة مظللة بالتهشير الذي
 يبرز معالم السطح .

# ١١- هضبة تكتونية (م)

tectonic plateau

مرتفع من الأرض مستوى السطح تَكُونُ بفعل الحركات التكتونية للأرض وقدأدت إلى ارتفاعه أو إلى انخفاض الأرض التي حوله.

#### ١٢ - هضية متخلفة

residual plateau

يقايا مرتفع من الأرض أتت عوامل التعرية على منا يحيط به . ومن أمسئلته الليجنى وكسبرلاند بين سلاسل الأبلاش في الولايات المتحدة الأم يكية .

١٦ - حصياء الهضاب

plateau - gravel
غطاء رقيق من الحصيباء يغطى سطح
هضبة وفى العادة تعرى الرياح ما بينها من
الرمال.

plate tectonics الراح تكتونية السطح مستطيلة بلاطات كبيرة مستوية السطح مستطيلة الشكل يفصل بعضها عن بعض خطوط انكسسار وأخاديد محيطية وقد تعرق الجيولوجيون على ستة ألواح أرضية كبيرة هي :

أوراسيا وأمريكا وأفريقية وقاع المحيط الهادى وقاع المحيط الهندى والقارة القطبية الجنوبية إلى جانب عدد من الكتل الصغرى .

۱۸ - رصيف - ۱۸
 ۱۸ - کتلة مستوية تتكون نتيجة لنحت الأمواج .

٢ - كتلة من الصخور القاعدية مستوية
 السطح قديمة التكوين مثل الرصيف الروسي.

۱۹ -- قانون " بلايفير " (م)

Playfair's law

قسانون وضعمه " بلايفسيسر " ( في القسرن

العشرين)للمناطق ذات التركيب الصخرى المتجانس ويقضى القانون بما يأتي:

۱ - أن يكون حجم الأنهار متناسباً مع حجم الأودية التي تحتويها .

٢ - أن تكون مقارن الأودية متساوية في ارتفاعاتها.

pleion حنطقة شذوذ مناخى
 منطقة تشذ فيها أحوال المناخ شذوذا واضحا
 بالزيادة عن المعدل المألوف خاصة درجات
 الحرارة

۲۱ - ثوران بليني

plinian eruption

ثوران بركانى ينسب إلى أول من وصفه وهو " بلينى " الكاتب الرومانى وقد حدث ذلك في سنة ٧٩ ميلادية في بركان فيزوف .

٢٢ - قشرة متصلبة

plinthite (Duricrust)
انظر كسذلك هذا المصطلح في المعسجم
الجغراني للمجمع .

٢٣ - خطأ خريطي مثبت

plottable error أصغر ظاهرة يسمح حجمها بإثباتها على

الخريطة بحسب مقياسها.

۲٤ - جلمود منزلق منعزل

ploughing block

كتلة صخرية منقولة لها طرف بارز وقاعدة غائرة يزداد توغلها فيما تحتها بتأثير الصقيع.

عملية طرد الصخور الصغيرة من تحت النهر

الجليدى بفعل تجمد المياه وازدياد حجمها فتضغط على قطع الصخر وتطردها إلى خارج

المجرى الجليدي.

۲۹ – وتد برکانی plug

عنق بركان قديم تصلبت فيه أعمدة اللابة ثم أزيلت من حولها التكوينات الهشة والرماد البركاني بفعل عوامل التعرية.

( انظر كـذلك مـصطلح " عنق البـركـان في المعجم الجغرافي للمجمع )

plug - volcano بركان لابى ۲۷ – بركان لابى کتلة بركانية تكونت بفعل تجمع اللابة الحامضية المندفعة من فتحة البركان في حالة

انصهار ثم تصلبها بعد ذلك .

plume نفثة بركانية ۲۸

انتفاخ بسيط فى قشرة الأرض ينتج عن اندفاع الصهير والغازات التى تخرج إلى السطح من المنطقة الواقعة بين نواة الأرض وقشرتها.

plunge - pool بركة شلالية حفرة ينحتها الماء المتساقط بقوة عند قاعدة مسقط مائى.

pluvial (phase) - ٣٠ - دور مطير قسم من أقسام العصر المطير في الزمن الجسيولوجي الرابع (البلايستوسين) وقد انقسم في المناطق الصحراوية إلى أدوار مطيرة تتخللها فترات جافة .

inter - pluvial مطيرة عبر مطيرة من الزمن امتازت بالجفاف لا سيما فى الناطق الصحراوية وتفصل بين دورين مطيرين

٣٢ – حاجز رسويي

point - bar deposits

إرسابات محجوزة داخل منعطفات الأنهار
عند تعرجها فينحت النهر من الجانب المقعر
ويرسب على الجانب المحدب.

#### ٣٣ - كتلة هوائية قطبية

polar air - mass

هوا عنشاً في العروض مابين ٤٠ و ٩٠ إما فوق المحيط (قطبية بحرية) أو فوق داخل القارات (قطبية قارية ).

polar front جبهة قطبية - ٣٤ منطقة التبقاء الهبواء القطبي بالهبواء المدارى .

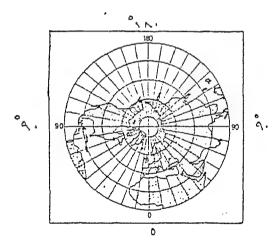
# ٣٥ - اندفاع هوائي قطبي

polar outbreak

وصول هواء قطبى بارد فجأة من العروض العليا إلى العروض الدفيئة يؤدى إلى حدوث طقس بارد مصحوب برياح عنيفة .

هو خط الاستواء ، ويطلق على هذا المسقط أحياناً المسقط السمتي .

( انظر كذلك مصطلح " السمتى " في المجمع )



٣٧ - مسقط سمتي

# zenithal projection

طريقة لرسم خريطة حول نقطة معينة على سطح الكرة الأرضية تعتبر مركزاً لها فإذا كانت هذه النقطة هي القطب تشع منها أنصاف دواثر هي خطوط الطول وتدور حسولها دوائر تمثل خطوط العرض . ويحقق هذا المسقط تساوى المسافات على الخريطة .

( انظر كذلك مصطلح " مسقط قطبى " في المعجم الجغرافي للمجمع ) .

polar vortex حوامة شبه قطبية حالة تصاحب المنخفض الجوى في المناطق دون القطبية وتزداد حدتها في فصل الشتاء . وتسود فوق جزيرة ايسلندة بالمحيط الأطلنطي وفوق الجزر الألوشية في شمال المحيط الهادي .

۳۹ - خسف کارستی ( ذوبائی )

polje ( serbo - croat )

منخفض فى سطح الأرض ينتج عن إذابة
الماء للحجر الجيرى وتسود هذه الظاهرة فى
مناطق الكارست فى شمال غرب البلقان وفى
بعض أجزاء من شمال هضية نجد.

٤٠ - تحليل الطلع الحفرى (حبوب اللقاح)
 pollen analysis

دراسة حبوب اللقاح الحفرية لمعرفة أنواع الأشجار التى خلفتها بما يلقى الضوء على نوع المناخ القديم السائد إن ذاك .

( انظر مصطلح " علم الطلع الحفرى " فى المعجم الجغرافى للمجمع )

21 - مسقط متعدد المخاريط polyconic projection طريقة في عمل الخرائط بتقسيم الأرض إلى قطاعات مخروطية متجاورة بحيث يكون

فى وسط كل مخروط خط طول أساسى .

٤٢ - دورات التعرية المتعددة

polycyclic (multicyclic )

مصطلح يستخدم في الدراسات
الجيومورفولوجية للتعبير عن تعرض منطقة
ما لعدد من دورات التعرية .

polygenetic الأصول حتعدد الأصول دراسة بعض الظاهرات الجغرافية التي يرجع تكوينها إلى عوامل متعددة ومتعاقبة أو متداخلة . ومن أمثلتها بعض الجبال التي يدخل في تكوينها تأثير الطي والانكسار والبركنة وعوامل التعرية ، ويستخدم هذا المصطلح أيضاً لأنواع التربة والظاهرات الجيومورفولوجية .

polygon, soil تربة مفروزة تربة مغروزة تربة تكونت عند حافات المناطق الجليدية حيث يجلب الجليد الرواسب مختلطة وعند ذوبان المياه المتجمدة التي تحتفظ بها الرواسب حيث ترسب

المراد الغليظة أولاً ثم ترسب الرمال الخشنة ثم تنقل المواد الناعمة إلى أطراف التربة ، وهذه الظاهرة تختص بها المناطق الجليدية ولكنها حدثت أيضا على هوامش أفرع الدلتا المصرية حيث كانت مياه الفيضان تخرج عن المجرى مثل فرع دمياط وفرع رشيد فتنتقل الرواسب مفروزة .

# 20 - كارست الأقاليم الرطبة

polygonal karst

نوع من تكوينات الكارست تخستص به المناطق الرطبسة وينتج عنه ظاهرات سطح متنوعة .

# ٤٦ - مسقط متعدد السطوح

polyhedric projection

طريقة لرسم الخرائط الطبوغرافية كبيرة المقياس ، وفي هذه الخرائط تتساوى المسافات على خط الطول الرئيسي .

ponente (م) - بوننتة (م) دياح محلية تهب على السواحل الغربية

لجزيرة كورسيكا وساحل فرنسا على البحر المتوسط وهي غالباً باردة وجافة.

٤٨ - سرداب عمودي

ponor ( Serbo - Croat )

بشر أو فتحة طبيعية رأسية في مناطق
الحبجس الجبيسري تصل بين السطح الخارجي
وكهوف تكونت تحت الأرض وقد تجرى فيها
المياه من السطح إلى الباطن بصورة دائمة أو

# ٤٩ - تغضن قاع المجرى

متقطعة .

pool and riffle

ظهور تموجات فى قاع مجرى النهر لا سيما عند ثنياته بحيث توجد انخفاضات رملية عرضية متوازية تفصل بينها ارتفاعات خفيفة من الحصباء التى أخلاها جريان الماء من رمالها.

# ٥٠ - الضغط الجوفي لماء التربة

pore water pressure

ضغط الماء جانبياً عند تغلغله بين مسام الصخور وفتاتها وقد تتسبب هذه الظاهرة في حدوث انهيارات داخل التربة وتحت أساسات المبانى عندما تنزح هذه المياه من التربة أو تتسرب منها.

۱ه- مسامية porosity

خاصية الصخر إذا كان واسع للمام خشن النسيج مثل الرمال والحصى والحجر الرملي والدماليك والحجر الجيرى الحبيبي .

۵۲ - السماق ( الأمبراطوري )

porphyry

نوع من الصخر الجرانيتي الأحمر القاني بلرراته دقيقة ولكنها واضحة وينسب إلى جبل السماق بالصحراء الشرقية.

( انظر مصطلح " صخر الفرفييس " فى المعجم الجغرافى للمجمع ) وكذلك مصطلح " صخر بورفيرى " فى معجم الجيولوجيا للمجمع).

۵۳ - شذوذ حراری موجب

positive anomaly, of temperature

حالة يكون فيها متوسط درجة الحرارة في إحدى مسحطات الرصد أعلى منه في باقى المحطات على خط العرض نفسه .

٥٤ - معالم السطح الموجية

positive landforms

أجزاء سطح الأرض المرتفعة بصورة ظاهرة عما حولها وفوق مستوى سطح البحر .

٥٥ - معالم السطح السالبة

negative landforms أجزاء سطح الأرض المنخفضة بالنسبة لما حولها أو بالنسبة لمستوى سطح البحر.

0٦ – تغير مستوى سطح البحر positive or negative movement of sea - level

التعفير في العلاقة بين مستوى الماء والسابس وينتج عند إما ارتفاع في مستوى سطح الماء أو انخفاض فيد ، ويسمى التغير من النوع الأول تغيراً موجباً ، والتغير من النوع الثاني تغيراً سالباً.

post - glacia مرحلة تلى نهاية العصر الجليدى مباشرة . مرحلة تلى نهاية العصر الجليدى مباشرة . معدر مداها الزمنى بما يتراوح بين ٠٠٠ . ٥٠ سنة ق . م و ٠٠٠٠ سنة ق . م بحسب تراجع حافة الغطاء الجليدى في مختلف البلدان .

( انظر كذلك مصطلح " دارة الجليد " في المجمع ) .

potamology الأنهار
 الدراسة التي تختص بتكوين الأنهار
 وطبيعتها وأشكالها .

٦٠ - بلانكتون (م) الماء العذب

potamoplankton

كاثنات عنضوية دقسقة (نساتية أو حيوانية) توجد في المياد العذبة كالأنهار والترع ونحوها.

( انظر كـذلك : مـصطلح " عـوالق " في المجمع ) .

الطاقة الوضع potential energy الطاقة التى تخترن فى الماء فى وضعه الطاقة التى تخترن فى الماء فى وضعه بسبب الحركة كما يكون فى حالة الأمواج والأنهار ، ويلاحظ فى حالة النهر أن طاقته الكامنة تنطلق عند هبوطه بالجريان من أعلى إلى أسفل وتصبح طاقة حرة .

( انظر كذلك : مصطلح " طاقة الوضع " في معجم الفيزيقا للمجمع ).

٦٢ - طاقة التبخر والنتح

potential evapotranspiration

الطاقة التي تسبب تبخر المياه من التربة أو
نتحه من النبات وقد رضع " ثورنثويت" سنة
١٩٤٨ ، سنة ١٩٥٨ قواعد لقياسها .

٦٣ - طاقة عدم الاستقرار

potential instability

( of an air - mass )

طاقة تؤدى إلى ارتفاع كتلة هرائية عندما

يعترضها حاجز جبلى أو تواجهها كتلة هوا،
بارد فتضطر للارتفاع .

powder snow ثلج جاف دقيق البلورات كالمسحوق يتجمع ثلج خاف دقيق البلورات كالمسحوق يتجمع تحت ظروف الحرارة المنخفضة ويقاس على أساس أن كل ٧٥٠ مم منه تساوى ٢٥ مم من المطر.

prairie soil تربة السهوب تربة شبيهة بالتربة السوداء ( تشرنرزم ) تنتج عن تحملل أعشاب مناطبق السهسوب ( البراري ) وهي في الغالب دكناء اللون .

٦٦ - تبكير الاعتدالين

precession of the equinoxes

تقدم موعد حلول الاعتدالين نتيجة لتحول خفيف في ميل محور الأرض بسبب الجاذبية بين الشمس والأرض وبين الأرض والقمر وتتم دورة هذا التحول في محور الأرض مرة كل ٢٦٠٠٠

precipice حادة ٦٧

حائط جبلى قائم يكون عادة رائع المنظر ويكاد يستحيل تسلقه أو النزول منه.

precipitate حسخر النقع - ٦٨

الصخر الذى يتكون من تجمع سائل يحتوى أملاح الكالسيسوم والمفنسيسوم المذابة التي لا- تلبث أن تجف وتتماسك .

٦٩ - يوم تساقط

precipitation day

اليوم الذى يمتاز بحدوث تكاثف على هيئة مطر أو ثلج أو برد أو ندى يتسجسم عند مسا يعادل ٢٥, من المليمتر.

٧٠ فاعلية المط (التساقط)

precipitation - efficiency
( effectiveness)

مقياس وضعه " ثورنشويت " سنة ١٩٤٨ لتحديد الأثر الفعلى للتساقط بالنسبة للنبات.

٧١ - كفاءة درجة الحرارة

temperature effeciency

۱۹٤۸ تسنة المورنشويت " سنة المورنشويت " سنة المورنشويت المورنية المو

٧٢- نقطة ذوبان الجليد

pressure melting point

درجة الحرارة التي يبدأ عندها الجليد في
الذوبان وتكرن عادة صفراً مئوياً على السطح
الخارجي للجليد وتكون تحت الصفر قليلاً في
الأجزاء الواقعة تحت ضغط النهر الجليدي.

٧٣- نُفاثة الضغط الصخري

pressure release

قوة الانتشار الخارجي للصخر عند أطرافه نتيجة لتناقص الضغط عليه وذلك بسبب فعل التعرية أو ذوبان الجليد .

٧٤- نظام الضغط الجوي

pressure system

أحوال الضغط الجوى مثل الضغط المرتفع (ضد إعصار) أو الضغط المنخفض (إعصار).

٧٥ - مرياح ( دوارة الرياح )

pressure tube anemometer . جهاز يسجل سرعة الرياح واتجاهها

( انظر كذلك مصطلح " مقياس الربح " في المعجم الجفرافي للمجمع ).

٧٦ - السطح الأولى

primarrumpf (Germ . )

سطح القسشرة الأرضية قبل أن يتسأثر بمرامل التعرية ويكون عادة مستوياً أو على شكل قسبة وقسد وضع هذا المصطلح "پنك" (penck) في أوائل القرن الحالي .

٧٧- سطح تحاتى

endrumpf ( Germ . )

سطح القشرة الأرضية بعد أن تكون قد

سوته عوامل التعرية.

( انظر كذلك مصطلح " شبه السهل " في العجم الجغرافي للمجمع ).

الرياح السائدة السائدة الرياح التى تتغلب على غييرها من نظم
 الرياح فى المنطقة وقت هبوبها .

۱۹ الزمن الجيولوجى الأول القرن التاسع مصطلح كان يطلق فى أوائل القرن التاسع عشر على الفترة السابقة للكمبرى ثم أصبح يطلق على زمن الحياة القديمة .

( انظر كذلك مصطلح: " الحقب الأول " في معجم الجيولوجيا للمجمع ) .

٨٠ - الموجة الأولية للزلازل

primary wave

حركة ضغط في القشرة الأرضية تنتج عنها موجة أرضية تصاحب الزلزال ، وهي شبيهة بالموجات الصوتية المتراكبة .

( انظر كذلك مصطلحات "زلزال" و "سيال " و "سيما" في المعجم الجغرافي للمجمع) .

٨١ - خط الطول الرئيسي

principal meridian
خط الطول الذي يتوسط شبكة إحداثيات
على الخريطة

( انظر كـذلك مـصطلح " خط الزوال " في المجم الجغرافي للمجمع ).

prisere أرض تفر بيئة طبيعية قاحلة لا ينمو فيها نبات وذلك بسبب شدة الجفاف أو زيادة الملوحة أو طغيان الرملية.

# ٨٣- عناصر العملية

مصطلح يستخدم فى دراسة غاذج الجغرافيا الطبيعية ، ومن أمثلة ذلك دراسة تكوين الشواطىء البحرية من حيث الارتفاع والأمواج.

process elements

lapse - rate

٨٤- معدل تناقص درجة الحرارة

المعدل الذي تتناقص به درجة حرارة الهواء بالارتفاع .

( انظر كذلك مصطلح " معدل التفاوت " في المعجم الجغرافي للمجمع ) .

۱۹۸ - قطاع التوازن ( للنهر أو الشاطىء )
profile of equilibrium
( for river or shore )
قطاع يمثل النهر عندما يصل إلى مرحلة

الاستقرار فى النحت أو الإرساب ويطلق أيضاً على الشواطىء البحرية عند استقرار حالتها ويلاحظ أن هذا الاستقرار مؤقت لأنه يتغير بمنتوى الانصباب.

# ٨٦ - بحيرة جليدية متخلفة

بحيرة تتجمع فيها المياه المتخلفة عن ذوبان الجليد وتحدث إما بتجمع المياه بين طرف الجليد والحافة المرتفعة وإما بتقاطع الركامات الجليدية التي تحصر بحيرات فيما بينها .

preglacial lake

۲۸ تراکم شاطئی ποgradation
 تراکم الرواسب النیضیة بفعل الأنهار التی تدفع رواسبها داخل بحر هادیء .

# ٨٨- جانبية موغلة للموجة

progressive profile

موجة تتوغل في مصب نهرى طويل أو

تنحسر عند بفعل المد والجزر أو بفعل الرياح.

٨٩- مقطع مجسم

projected profile مقطع يمثل مظهر السطح المام لمنطقة ما

ویتألف من عدد من المقاطع تسقط علی مستری .

. ٩- حطام الحافة الجبلية

protalus rampart
مفتتات صخرية حادة الزوايا تتجمع عند
حضيض الجبل .

(م) (مطلائع الحياة القديمة (بروتوزوى) (م) -٩١

Protozoic

مصطلح كان يطلق على أوائل زمن الحياة. القديمة (الباليوزوي) أى على عصور الكمبرى والأردوفيشي والسيلوري.

۹۲ – مصادر الصخور الروسوبية provenance

مصطلح يستخدم بصفة خاصة للدلالة على · الأصل الذي تأتى منه بعض التكوينات.

98 - حجر رملی متماسك - 98 - حجر رملی قاسكت حبیباته عادة لاصقة .

psephite (م) - ٩٤ تكونات من صخور مجمعة ومتماسكة وتكون أجزاؤها عادة مستديرة الشكل.

( انظر كذلك مصطلح دماليك (رصيص ) في المجم الجغرافي للمجمع ).

۹۵- مقیاس رطوبة (سیکرومتر)

psychrometer

جهاز قياس الرطوبة في الجو ويتكون من ترمومسترين أحدهما جاف والآخر مبلل، وتستخدم قياسات هذا الجهاز في معرفة الرطوبة النسبية.

pumice - زيد الصهير 47

تكوين يطفو على سطع اللابة المنصهرة ثم يبرد ويتصلب مكوناً صخراً اسفنجياً يعرف باسم حجر الخفاف ، وتداعمه الرياح على سطح الماء إذا كان البركان بحرياً.

puna . برنا – ۸۷

مصطلح يطلق فى أمسريكا الجنوبيسة (بوليفيا خاصة ) على الهضاب البينية بين سلاسل كورديلليرا بالأنديز ، كما يطلق على النباتات الفقيرة والحشاتش التى تغطى تلك الهضاب ويطلق أيضاً على إقليم فى بوليفيا .

#### ٩٨ - الركامات المدفوعة

push - moraine

أكوام من الرمل والحصى تدفعها الغطاءات الجليدية عند تقدمها .

## ٩٩ - قمة هرمية

pyramid (al) peak

قمة من قمم الجبال ذات رأس مدبب وتوجد
عادة في الجبال التي تعرضت لفعل الجليد.

pyrite بیریت ۱۰۰

أحد خامات الحديد وتكثر به نسبة الكبريت \_\_\_\_ ولونه أصفر بَراق ، ويستسغل عادة في استخراج بعض أنواع الكبريت .

# ۱۰۱ - مفتتات بركانية مجمعة

pyroclast

تكوينات بركانية مختلطة من قطع اللابة المكسرة والرماد البركاني وهي تتجمع وتتصلب على منحدرات البراكين وعند قاعدتها.

pyrometer - بيروميتر - ۱۰۲ - جهاز يستخدم لقياس درجة حرارة اللابة المنصهرة .

# ۱۰۳ - بیروکسینات

pyroxene minerals
معادن بركانية سيليكية تشمل الجاد والأوجيت ومركبات سيليكية أخرى .

( انظر كىذلك مصطلح بيسروكسسينات في المعجم الجيولوجي للمجمع ).

# ١٠٤ - مستطيلات مساحية

quadrangle

أقسام مستطيلة الشكل أو مربعة تحدها خطوط الطول والعرض وتستخدم في إعداد شبكات الخرائط.

## ١٠٥ - مسدس المساحة

sextant (quadrant)
جسهاز يستخدم فى قسيساس الزوايا
والارتفاعات للمنشآت البعيدة ويكون على
شكل ربع دائرة مقسم محيطها إلى درجات
تواجد زاوية قائمة.

quadrat وحدة مساحية مساحة معينة تختار لأخذ عينات نباتية من السطح وتتراوح بين متر مربع واحد بالنسبة للحشائش وأكشر من ذلك بالنسبة لبعض النباتات الأخرى.

١٠٧ - التربيغ ( القمرى )

quadrature

وضع يظهر به القمر مرتين في الشهر ، في نهاية الأسبوع الثالث من الشهر القمرى . ولهذا الوضع تأثيره المتوسط على المد والجذر .

quagmire منقع رخو -۱۰۸

بقعة صغيرة من الأرض مشبعة بالماء وتغطى سطحها النباتات بكثافة بحيث إذا سار عليها إنسان أو حيوان تنضغط تحت أقدامه.

( انظر كذلك مصطلح " مفيض اسفنجى " في المعجم الجغرافي للمجمع )

١٠٩- المنهج الكمى (التكمية)

quantification

طريقة لاستخدام الأرقام إحصائياً في الدراسات الدلالة على قيم كمية تفيد في الدراسات الطبيعية والبشرية.

محجر - ۱۱ - محجر محجر محجر محجر مكان تقطع منه الأحجار الصلاة أو الرمال

أو الزلط والحصباء من سطح مكشوف ·

١١١ - شبه التوازن

quasi - equilibrium
حالة من التوازن الظاهري في مجرى النهر
تكون عرضه للتغيرات .

۲۱۲ – متصرف مائی race

موضع ضيق تنصرف المياه فيه بسرعة إما نحو شاطىء البحر وإما في مجرى نهر .

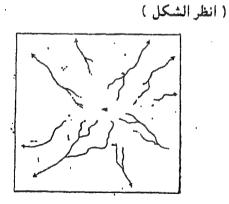
١١٣ - علم الطقس الراداري

radar meteorology
علم استخدام الرادار في قياس الظاهرات
الجوية كالريام والسحب.

١١٤ - غط التصريف الإشعاعي

radial drainage

أحد أغاط تصريف الجداول المائية وتكون
فيه قمة الارتفاع في الوسط وتنحدر منها
الجداول في كل الاتجاهات



radiation الإشماع

انبعاث الطاقة وانتشارها على هيئة موجات كهرمغناطيسية أو صوتية أو جسيمية .

radiation fog خباب الإشعاع – ۱۱۹ نوع من الضباب يتكون عندما تشع الأرض حرارتها فستبرد ومن ثم تُبَرَّد الهواء الملامس لسطحها فيحدث به تكاثف على هيئة ضباب.

١١٧ - اضمحلال إشعاعي

radioactive decay

تضاؤل الإشعاع بسبب التحول التلقائي
لبعض العناصر نتيجة انبعاث جسيم أو فوتون
من نواتها ، فمثلا تتحول ذرات اليورانيوم
٢٠٨ إلى الرصاص ٢٠٦ . وقد استخدمت
هذه الطريقة من الدراسة في تقدير عسمر
التكوينات الصخرية مثل تلك التي تحتوي

( انظر مصطلحی " اضمحلال إشعاعی " ، " تفتت إشعاعی " فی معجم الفیزیقا الحدیثة للمجمع ) ،

۱۱۸ - التأريخ بالكربون المشع radiocarbon dating تحديد عمر التكوينات العضوية عن طريق

تعليل ما تحتويد من كربون مشع يعرف باسم كربون ١٩ ، وقد استخدمه "ليبى "سنة العليا من الغلاف الغازى حيث اكتسب صفة العليا من الفلاف الغازى حيث اكتسب صفة الإشعاع ثم هبط إلى سطح الأرض ودخل فى تكوين النباتات لا سيما الشجرية منها وذلك بالتمثيل الضوئى كسما تسرب أيضاً إلى الكائنات الحيوانية ، وبعد موت النباتات أو الكائنات الحيوانية تبدأ فى فقدان ما تحتويد من الكربون المشع بمعدل ثابت يمكن قسياسه وبذلك نستطيع أن نحدد التاريخ الذى عاش وبذلك النبات أو الحيوان بدقة نسبية (فى فيه ذلك النبات أو الحيوان بدقة نسبية (فى حسدود ٢٠٠٠٠٠٠ سنة قسسد تصل إلى

( انظر كسذلك مسصطلح تأريخ النمسو الشجرى dendrochronology في المعجم الجنفراني للمنجمع وهو يبين طريقسة أخرى لتأريخ النمو الشجرى الأقل قدماً.

۱۱۹ - جهاز رادیو سوند

radiosonde (Fr.)

جهاز تحمله بالونة هيدروجين إلى طبقات الجس الطقسر العليا حيث يستجل عناصسر الطقسر ويرسلها إلى محطة أرضية .

rain - day برم منظر التاسعة فترة مقدارها ٢٤ ساعة تبدأ من التاسعة مباحأ ويستقط فيها مالا يقل عن ٢٥,٠ ملليمتر من المطر.

rain factor معامل المطر معامل المطر مؤشر يعبر عن العلاقة بين كمية التساقط وبين درجة الحرارة ليبين مدى فاعلية المطر، ويستخدم في تحديد الأقاليم المناخية وقد عبر عنه عدد من علماء المناخ بمعادلات مختلفة.

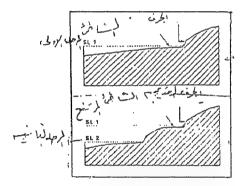
rain forest عابة استوائية منطقة كثيفة الأشجار تنمو أشجارها في ظروف الحسرارة الشسديدة والمطر الغزير وهي توجد بصفة خاصة في حوض الأمزون وحوض الكونغو وجزيرة بورنيو وغينيا الجديدة.

rain wash حركة التكوينات السطحية غير المتماسكة حركة التكوينات السطحية غير المتماسكة وتحدث بفعل جريان مياه الأمطار الغزيرة خاصة في الأقاليم شبه الجافة حيث يقل الغطاء النباتي الذي من شأنه أن يحمى التربة.

raised beach - ماطىء مرتفع - ١٢٤ - شاطىء مرتفع جزء من ساحل البحر انحسرت عنه المياه وتركته مرتفعا عن سطح البحر وقد يكون سطحه مغطى بالحصى أو بالرمال ، ويستدل

من ارتفاعه على المستويات القديمة لسطح البحر.

(انظرالرسم)



raised bog منقع مرتفع – ۱۲۵

منطقة قديمة تجمعت فيها تكوينات النباتات المتحللة الكثيفة والسميكة وتوجد عادة على ارتفاع بالنسبة لما حولها ، كما توجد عند حافة الفظاءات الجليدية السابقية في إنجلترا وأبرلندة .

١٢٦ - عينة عشرائية

random sample

عينة تختار دون قيدود لدراسة المناطق الراسعة التى تزدحم فيها البيانات الإحصائية ويكفى فيها بأخذ عينة تدرس بالتفصيل ويقاس عليها .

١٢٧ - سلسلة جبلية

range of mountains

امتداد من المرتفعات الجبلية على هيئة

۱۲۸ - مدی حراری

range of temperature

الفرق بين درجة الحرارة العظمى ودرجة الحرارة الصغرى في مكان ما .

ranch - مرعى خاص - ١٢٩ منطقة مفتوحة تستغل لرعى القطعان، ويستخدم هذا المصطلح في الولايات المتحدة الأمريكية بالذات.

rank – رتبة – ١٣٠ تصنيف لبعض الظاهرات الجغرافية كالأنهار

تصنيف لبعض الظاهرات الجغرافية كالانهار وروافدها والمدن وذلك من حيث حجمها كسما تطبق أيضا على السلع المتداولة من حيث جودتها كالفحم والقطن.

۱۳۱ – منحنی معدل التصریف ( النهری )
rating curve
رسم بیانی یبین معدل تصرف المیاه من نهر

rattan - نخيل الرتان انرع من النخيل المتسلق يوجد فى أندونيسيا له جذع شوكى وتصنع منه الحبال والشباك والسلال.

ravine مسيل صغير - ١٣٣ مسيل صغير من الماء ضيق ومتحدر الجوانب .

۱۳٤ - مسبار راداري للرياح

rawinsonde

جهاز يقيس حالة الرياح ويسجلها في طبقات الجو العليا وذلك باستخدام الرادار .

۱۳۵ - علم الخرائط (كارتوجرافيا) (م)

cartography

علم يدرس إنشاء الخرائط وقراءتها وتفسير

ray diagram مخطط شعاعى - ١٣٦ نوع من التمثيل الكارتوجرافي لتوضيح ظاهرات تشع من نقطة معينة .

ظاهراتها.

۱۳۷ - مرحلة من المسار reach

جيزء من مجيرى النهير بين انحناءين وتستخدم أيضا بالنسبة للطرق.

١٣٨ - العصر الجيولوجي الحديث

recent ( age )

المرحلة الزمنية الأخيرة في السبجل الجيولوجي للأرض ويقدرها البعض بنحو عشرة الآف سنة .

١٣٩ - فجوة حافية تراجعية

recession col
قتحة على جانب أحد الأودية أظهرها تراجع .
الحافة بفعل النحت التراجعي وتنفذ منها الرياح
بشدة .

۱٤٠ - رکام تراجعي

recessional moraine

الركام الذى خلفه الجليد عند ذوبانه
وتراجعه وقد تكرر وجوده على هيئة سلاسل
متوازية أرسبت كل منها عند كل وقفة من
وقفات الجليد المتراجع .

١٤١ - نطاق تجمع المياه

recharge area

المنطقة التي تنصرف مياهها إلى حوض يتجمع فيه الماء لينبثق على هيئة نبع أو بئر ارتوازية .

١٤٢ - تخريط استطلاعي

reconnaissance mapping
رسم سريع لأحدى المناطق بهدف استطلاع
معالمها العامة .

١٤٣ - غط الصرف المتعامد

rectangular drainage انصراف الروافد والتقاؤها بعضها ببعض على شكل زوايا شبه قائمة .

١٤٤ - طبة مستلقبة

recumbent fold

شكل من أشكال التواء طبقات القشرة وفيه تندفع الطية لتستلقى على جانبها فوق السطح المجاور.

red earth تربة حمراء ، ١٤٥

نوع من التربة المدارية أحسر اللون يتكون تحت ظروف المطر الغزير والحرارة الشديدة .

( قارن كذلك مصطلح "لاتريت" في المعجم المغرافي للمجمع )

١٤٦ - حاجز ( مرجاني )

reef ( coral )

حاجز صخرى فى البحر قرب سطح الماء ، ومن أمثلته الحواجز المرجانية على شواطىء البحر الأحمر حيث كانت تنمو كائنات المرجان حين يتغلغل ضوء الشمس خلال مياه البحر الصافية . ويحدث أحيانا أن تسفى الرياح الرمال فرق حواجز المرجان فتغطيها .

reef - flat حرجانى الأمواج وأرسبت حافة حاجز مرجانى فتتتها الأمواج وأرسبت فوقها الرمال التى جلبتها الرياح ونبتت على سطحه بعض النباتات ومن أشهرها نخيل الزيت في المناطق الاستوائية .

١٤٨ - حلقة ( جزيرة ) مرجانية

reef - knoll

تكوين مرجانى مستدير الشكل نشأ فوق قمة بركان مغمور فى المحيط ثم انحسر عنه السحر وتعرض للتعرية وقد يوجد فى وسطه مسطح مائى .

re - entrant الطبية مستطيلة تترغل فيها المياه

وقد تتكرر على الشاطىء ، كما قد يحدث بين المرتفعات في اليابس .

١٥٠- شبكة مربعات مرجعية

reference net

خريطة مقسمة إلى مربعات ترقم بأرقام متتابعة أو تحدد بأرقام عددية في جانبها الأفقى وبحروف الفبائية في جانبها الرأسى . وتستخدم في خرائط الطقس أو الخرائط الطبيعية أو خرائط المدن التفصيلية أو غيرها.

١٥١ - موجة مرتدة

refraction wave

حركة الموجة على الشاطىء حيث تندفع مياهها السطحية إلى البر ثم ترتد بعد انكسارها نحو البحر تحت سطح الماء -

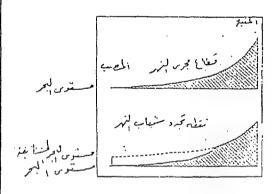
١٥٢ - تحول صخرى واسع النطاق

regional metamorphism
عملية تحول الصخور على نطاق إقليمى
تحت تأثير الضغط والحرارة الناتجة عن حركة
قشرة الأرض والنشاط البركاني ويشمل هذا
التحول بنية الصخر وطبيعته

regosol تربة غطائية من الطين أو تربة لا نطاقسية تتكون من الطين أو الرمال.

( قارن كذلك مصطلح تربة حجرية في هذا المعجم ) .

۱۵۲ - نقطة تجدد شباب النهر rejuvenation head (knickpoint) المكان الذي يبدأ عنده النحت التراجعي نتيجة لانخفاض مستوى مصب النهر .
( انظر الشكل )



## ١٥٥ - التأريخ التتابعي

تخديد عسر الطبقات الأثرية بالنسبة لتتابعها الزمنى . وقد استخدمت هذه الطريقة لتحديد عمر الطبقات الأثرية لعصر ما قبل

dating

التاريخ فى مصر ( وكان أول من استخدمها العالم الأثرى الانجليزى " فلندربيترى " فى أوائل القرن العشرين )

## ١٥٦ - التأريخ النسبي للصخور

relative age of rocks

تحديد عمر الطبقات بالنسبة لبعضها إلى
البعض بحيث تكون الطبقة العليا أحدث من
الطبقة التي تقع أسفلها ما لم يحدث اضطراب
في القشرة .

١٥٧ - الارتفاعات النسبية للتضاريس

relative relief

علاقة الارتفاعات بعضها ببعض فى الإقليم الراحد ، وتستخدم هذه الطريقة فى دراسة المدرجات النهرية فيحسب ارتفاع كل درجة بالنسبة لارتفاع السهل الفيضى المجاور وليس بالنسبة لسطح البحر .

۱۵۸ - فترة اضطراب التوازن ( الاسترخاء ) relaxation time المدة التى تتوقف خلالها عملية التوازن ( مؤقتاً ) في ميول السطح بسبب حدوث

sequence

اضطرابات ثم تعود الحالة إلى التوازن بالتدريج بفسعل عوامل النحت والإرساب ويحدث هذا بصفة خاصة في المجاري النهرية.

#### ١٥٩ - التضاريس البالية

relict landform

سطح الأرض الذي أبلته عوامل التعرية في
عصور سابقة .

( انظر كنذلك منصطلح " علم فنرد " في المعجم الجغرافي للمجمع ).

#### ١٦٠ - المطر التضاريسي

relief rainfall

الأمطار التى تسقط نتيجة لاعتراض أشكال السطح المرتفعة للرياح المحملة ببخار الماء.

#### ١٦١ - صرف لاحق

resequent drainage

انصراف مياه النهر على سطح سبق أن

سوته عوامل التعرية وأعطت سطحاً مخالفاً
ليل الطبقات الأرضية .

( انظر كذلك مصطلحات " نهر تال " ومصطلح " صرف تابع " في المعجم الجغرافي للمجمع ) .

۱۹۲ - رديم متبق

residual debris ( deposit )

فتات الصخر الذي يتبقى في موقعه
الأصلي بعد أن تنقل بعضه عوامل التعربة .

( انظر كذلك مصطلح " فتات الصخر " في هذا المعجم ) .

١٦٤ - حُسن إدارة الموارد

resource management الإدارة الجيدة للموارد الطبيعية والحضارية بحيث تؤدى إلى أفضل النتائج بالنسبة للبيئة والاستغلال البشرى .

١٦٥ - العناصر المسئولة

response elements

مجموع العوامل المسئولة عن تشكيل
الظاهرة الجغرافية .

# مصطلحات في علم النفس\* والتربية

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة التربية وعلم النفس بالمجمع ، وأقرها مؤقر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ،

بجلسته الخامسة بتاريخ ٢٦ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٨ من أبريل ( نيسان ) سنة ١٩٩٣م -

## أعد هذه المصطلحات لجنة علم النفس والتربية

مقررا	* أ . د . سليمـان حزيـــن
عضوأ	* أ . د . كمــال دسوقـــــى
خبيراً	* أ . د . سعيد اسماعيل على
خبيراً	* أ . د . سيد عثمــان
خبيراً	* أ . د . أحمد كمال عاشــور
محرراً	* جمال مراد محمد

## مصطلحات علم النفس

١ - مكاند مكتسبة

achieved status

منزلة يكتسبها الشخص بجهده الذاتى · (انظر كذلك مصطلح: مكانة ممنوحة في هذا المعجم)

٢ - تعلم التجنب الإبجابي

active avoidance learning

تعلم القيام بعلم ما تفادياً للعقوية ،
ومثال هذا تعلم فأر أن يتخطى حاجزاً عند دق
الجرس ، وذلك حتى يتجنب صدمة كهربائية .
( انظر كذلك مصطلح " تعزيز سالب " فى

٣ - تسميع نشيط

هذا المعجم) ٠

active rehearsal

التفكير في ارتباطات ومعان للمادة المراد تذكرها ، كأن يعمل الشخص على تشكيل صورة ذهنية مرتبطة بالموضوعات المشار إليها بزوج من الكلمات .

a priorism على القبلية فكرة تذهب إلى أن العقل يحوى أفكاراً سابقة على الخبرة ، ومن المفترض أن يولد بها الإنسان .

ه - الصدق الأولى ( الصدق الحدسی)
 a priori validity
 تعیین صدق اختیار ما بالحدس أو بالحس

المشترك وليس بالتحقق المنظم.

٦ - مكانه منوحة

ascribed status

منزلة تستند إلى الوضع الاجست مساعى
للأبوين .

( انظر كذلك مصطلح : مكانة مكتسبة في هذا المعجم ).

V - فكرة البربرية غير الطفولة ينظر إلى فرض في علم اجتماع الطفولة ينظر إلى الأطفال على أنهم غير متحضرين ، غيلون إلى تدمير الأنظمة الاجتماعية والثقافية التي أقامتها الأجيال السابقة ، وعلى هذا فسن اللازم تحويل هؤلاء الأطفال إلى احترام تلك الأنظمة وحُماتها .

٨ - مبدأ الترغيب والترهيب

carrot and stick principle تعبير مجازى يشير إلى لجوء المستولين

عن التنشئة الاجتماعية للطفل أو تطبيعه اجتماعيا أو تعليمه ، إلى استخدام أساليب التعزيز المختلفة من ترغيب وترهيب .

coevals انداد – ۱

أ - أشخاص ينتمون إلى فئة عمرية واحدة -

ب - معاصرون تجمعهم خبرات مشتركة لجيل واحد .

( انظر كذلك مصطلح: أبناء عام واحد في هذا المعجم ) .

دوhort (s) ابناء عام واحد
 کل من وُلدوا فی حدود عام بعینه ، مثل
 ابناء السادسة من العمر الملزمین بدخول المدرسة
 الابتدائیة .

۱۱ - صراع نفسی

conflict, mental

وجود حوافيز ورغبات لدى الشخص ، شعورية كانت أو غيير شعورية ، يصعب التوفيق بينها .

۱۲ - نزاع اجتماعی

conflict, social حالة نفسية اجتماعية تكرن فيها المصالح

متعارضة بين أفراد أو بين جماعات

١٣ - مراجهة الذات

confrontation , self

مساعدة الشخص على أن يواجه ما فيه من
ضعف . وهو أسلوب يستخدم في جماعات
الملاقاة .

( النظر كذلك مصطلح: جماعة ملاقاة في هذا المعجم).

۱۵ - ثقافة مضادة 💎 المضادة

= counter - culture

أساليب حياة مضادة لما هو مستقر في ثقافة مجتمع ، وهي تزود أفراد المجتمع ببدائل يتبنون منها ما يشاءون.

د مسلوك المماشاة المتعمد الذي من السلوك المتعمد أو غير المتعمد الذي من شأند اختزال التوتر أو تمكين الفرد من التعامل مع موقف ما دون توتر زائد .

( انظر كذلك مصطلح : سلوك تعبيرى في هذا المعجم ).

۱۹ - التدريب على مهارات المماشاة coping skills training

شكل من أشكال العلاج المعرفى ، يطلب فيه من الشخص أن يتخيل مواقف تثير عنده القلق مع استخدام أساليب خاصة لإبقائه مسترخياً في أثناء ذلك ،

( انظر كذلك مصطلح : سلوك المماشاة في هذا المعجم ).

١٧ - سلوك أو استجابة مستترة

covert behavior (or response)

فعل لايمكن أن يلاحظه شنخص آخر

( انظر كذلك مصطلح: سلوك أو استجابة ظاهرة في هذا الحجم).

۱۸ - عزل قانونی

. De jure segregation
عزل أفراد ذوى خلفية مخالفة ، عرقية أو
دينية أو غيرها ، بحكم القانون ، ومن أمثلة
ذلك التمييز العنصرى بين السود والبيض في
بعض البلاد.

۱۹ – علم الشيخرخة التربوي al gerontology

educational gerontology ، علم يهتم بالجرانب التربوية للمسنين

وبخاصة التعلم والإدراك والاستيعاب والتذكر، وكذلك مشكلات توافقهم ومعالجتها.

۲۰ - جماعة ملاقاة

encounter group

جماعة تتكون غالباً من غرباء ، يجتمعون لينفسوا عما يجدونه من حبوط ، أو يعانونه من مشكلات .

ethos - ۲۱ منظومة قيم المجتمع التي تهييمن على توجيهات المجتمع واهتماماته وسلوكه.

٢٢- تحسين السلالة ( يوجينات )

eugenics

الأفكار والتصورات التي تُعني بالارتقاء بالخصائص الموروثة للطفل.

٢٣ - ترقية الإنسان ( يوثينات )

euthenics

توفير أفضل ظروف حياة ممكنة للإنسان عن طريق تحسين بيئته ، وقد يعنى المصطلح توفير أفضل ظروف اجتماعية للطفل سواء في الأسرة أو المدرسة أو الجوار.

۲۲ - سلوك تعبيري

expressive behavior

سلوك قد يكون صدوره هو غايته ، مثل التعبير الفنى عن خبرة وجدانية ، أو يكون هدفه التمتع مثل اللعب .

( انظر كذلك مصطلح: سلوك المماشاة في هذا المعجم).

۲۵ – علاج نفسی بؤری

focal psychotherapy

علاج نفسى يهدف إلى إزالة عَرَضُ صراع
معين ، دون اللجوء إلى التعمق في التعامل
معين .

geriatrics 77 - طب الشيخرخة 17 - طب النظرية والتطبيقية الخاصة بعلاج . كبار السن -

( انظر كذلك مصطلح : علم الشيخوخة في هذا المعجم ) .

٢٧ - ذهان الشيخرخة

gerio psychosis

= senile psychosis

، مرض عقلى مزمن يصاب به كبار السن

ومن أعراضه فقدأن الذاكرة ، والعناد ، والتابلية الزائدة للاستثارة .

gerontology علم الشيخوخة علم مختص بدراسة كبار السن ، ويتبنى وجهة نظر إيجابية إلى الشيخوخة من حيث هي مرحلة عمرية ويعتبرها ظاهرة اجتماعية فضلاً عن كرنها ظاهرة حيرية .

( انظر كذلك مصطلح طب الشيخوخة في هذا المعجم ) ٠

ومرادفها جماعة " نحن " | we - group " ( انظر كذلك مصطلح : جماعة الخارج في هذا المعجم ) .

٣٠ - مُوَجَّد بذاته - مُوَجَّد داخلي

inner directed

شخص يعتمد على معايير، الخاصة في توجيد سلوكه .

( انظر كذلك مصطلح : مُوَجَّد بغيره في هذا المعجم ) .

۳۱ – مُدُخَل . ۳۱

معلومات أو طاقة تدخل في منظومة ما ( وغالبا ما يستخدم فيما يتصل بالحاسب الآلي ) .

( انظر كــذلك مــصطلح : مُخْرَج في هذا المعجم ) •

٣٢ - تعزيز سالب

negative reinforcement

دعم استجابة ما بإزالة تنبيه منفر.

( انظر كسذلك مسصطلح تعلم التسجنب الإيجابي في هذا المعجم ) .

-٣٣- معزز سالب

negative reinforcer

أى تنبيه يستبعد عقب استجابة ما فيزيد من احتمال ظهورها مستقبلاً ، ومن أمثلة ذلك الصدمة الكهربائية في تجارب التعلم .

noesis عملية المعرفة -٣٤

أ - نشاط الذهن في معرفة موضوع ما ٠

ب الجانب المعرفى أو الفكرى فى فعل ما
 وهو يقابل الجانب الوجدانى والنزوعى

( انظر كذلك مصطلح : أوركسيس في هذا المجم ) · ·

۳۵ – معرفی (فکری) ٔ noetic

أ - ما يتصل بنشاط الذهن في معرفة
 موضوع ما .

ب - ما يتصل بالجانب المعرفي أو الفكرى في فعل ما .

( انظر كذلك مصطلح : عملية المعرفة ومصطلح أوركسيس في هذا المعجم ) .

۳۹ - رُهَاب المرض خوف شاذ من الإصابة بعاهة أو من مرض بعينه .

nostalgia بابد –۳۷

أ - شوق الغريب إلى وطند ٠

ب - حنين فرد أو جماعة إلى حقبة من الماضى ·

null hypothesis فرض صغرى – ٣٨ المضاد المنطقى للفرض المراد اختباره ، فإذا ثبت أن الفرض الصفرى خطأ ثبتت صحة مضاده .

۳۹ – خواف الظلام – رُهاب الليل nychtophobia الحوف المرضى نما هو مظلم •

## ٤٠ - اختبار تجميع موضوع

object assembly test
اختبار يتطلب من الشخص أن يضم أشياء
بسيطة سبق تفكيكها بحيث قثل شكلاً له
معنى -

## ٤١ - تمثيل الموضوع

object assimilation ميل صورة تذكر موضوع ما إلى التشكيل

فى اتجاه التطابق مع غط الفئة التى ينتمى إلى البها ، مثال ذلك صورة ذاكرة كمثرى بعينها واقترابها شيئاً فشيئاً نحو صورة الكمثري النمطية .

## ٤٢ – شحنة الموضوع

object cathexis

أ - بالمعنى العام اختيار موضوع أو شخص
ليكون موضوع حب .

ب - فى التحليل النفسى تحويل الليبدو
 ( طاقسة اللذة ) من هدفسهسا الجنسى الأولى
 واستثمارها فى موضوع غير جنسى -

منات الموضوع = الثبات الإدراكي object constancy = perceptual constancy

الميل إلى رؤية موضوعات الإدراك ثابت نسبب على الرغم من التغيير الكبير أن الطروف المحيطة بها من حيث الإضاءة والمساأو من حيث وضعها .

bjectifying موضّعَه دو التجاه بمقتضاه يستجيب الشخص لخصائه مسرضوع خارجى مستبعداً ردود فعد الشخصية نحوه.

٤٥ - علم نفس موضوعي

) jective psychology اتجاه في علم النفس يلتزم بدراسة ما يما إخضاعه للقياس مادياً .

٤٦ - دوام الموضوع

) ject permanence

۱۸۹۲) " مصطلح استخدمه " بياجيه " ( ۱۸۹۸ من ۱۹۸۸ ) ليـمـبـر عن تحـقق الطفل من موضوعاً ما يظل موجوداً على الرغم ، إخفائه عن نظره .

٤٧ - طريقة الملاحظة

servational method

دراسة الأحداث كما تقع دون ضبط تجريبي للمتغيرات .

obsession وسواس – ٤٨

فكرة تهيمن على شخص ولا يمكن إبعادها، وعادة ما ترتبط بفزع أو قلق .

٤٩ - استجابة وسواس قهري

obsessive - compulsive reaction

عُصاب يتخذ واحداً من الأشكال الشلاثة الآتية :

أ - أفكار مستبدة ومعاودة وغالباً ما تكون مزعجة ومثيرة للقلق .

ب - نزعات لا تُقاوم لتكرار أفعال جامدة أ أو طنوسية .

ج - الشكلين السابقين مجتمعين .

٥٠ - سؤال مفترح

open - ended question

سؤال يحدد المرضوع العام المستقصى عنه
تاركاً للشخص اختيار شكل الأجابة ومحتواها.

operant ' - | - | - | - |

استحابة تصدر عن الكائن الحى يمكن التعرف عليها با يترتب عليها من نتائج فى البيئة :

operant learning جمله إجرائى مكل التعلم الذي يزيد فيه احتمال أن يست جميب الكائن الحي في مسوقف بعينه بالاستجابة التي سبق أن استجابت مكافأة أر تعزيزاً في مواقف مماثلة .

٥٣ - مستوى الإجراءة

operant level

معدل حدوث استجابة إجرائية قبل أن يتم دعمها تجريبياً.

عه - احتياط الإجراءة = احتياط الانعكاس

operant reserve

= reflex reserve

( ١٩٩٠ - ١٩٠٤ )

عند " إسكنر " ( ١٩٠٠ - ١٩٠٠ )

جملة الاستجابات الصادرة بعد توقف مشير
معزز أو مكانىء ، مثال هذا عدد مرات إصدار
الكائن الحي ، في صندوق إسكنر ، للحركات

التي سبق أن أنالته الطعام •

#### ٥٥ - بحث عمليات

محث في منظومة عاملة ، يتضمن تقريراً واضحاً عن النتائج المستهدفة منها ، وتحديد متغيراتها ، وصياغتها كمياً ، وقياس تذبذبها ، واكتشاف تفاعلها فيما بينها ، ويرمى بحث العمليات إلى تعرف كيف تحقق منظومة ما هو منتظر منها بأقيصي كيفاءة عكنة ،

#### ٥٦ - القمية

oral erotism =orality

ميل إلى اشتقاق اللذة أو الإشباع من استثارة الشفتين والأغشية الداخلية للفم .

oral neurosis مصطلح يستخدم متضمناً نظرية مؤداها أن اضطرابات الكلام الوظيفية ، مثل التهتهة ، هي اضطرابات خاصة في طاقة اللذة الفمية .

oral regression نكوص فعى نزوع إلى الرجوع إلى مرحلة النمو السابقة التى كان الاشتهاء الفعى غالباً عليها ، أو ظهور أشكال سلوك شاذة قمثل تلك المرحلة .

oral sadism مادية فمية الرغبة اللاشعورية في القضم أو التدمير باستخدام الأسنان .

#### ۳۰ - تعمیم زائد

#### overgeneralization

مصطلح يستخدمه النفسانيون المعرفيون يدل على نزعة من يعانون من الاكتشاب إلى استخلاص نتائج بالغة الاتساع من أحداث سيئة يتعرضون لها ، كأن يحسوا أنهم منبوذون تماماً إذا فشلوا في خبرة حب مرة واحدة .

## ٣٠ - عقدة " أوريستيز "

وهو يقابل الجانب المعرفي ٠

#### Orestes complex

مصطلح يستخدم فى التحليل النفسى ، يعبر عن الرغبة المكبوتة عند الإبن لقتل أمه والتى هى نتاج عقدة أوديب ، والمصطلح متصل بالأساطير اليونانية القديمة .

77 - وجدان نزوعی ( أوريكسيس )
 orexis (orectic)
 الجانب الوجدانی والنزوعی فی فیصل ما ،

٦٣ - الماثلة العضوية

organic analogy

وجهة نظر تقارن المجتمع بالكائن العضوى البيولوجى ، أو تعتبر المجتمع كائناً حياً حقيقياً ، ويعرف أحياناً باسم المفهوم العضوى عن المجتمع .

organicism عضوانية - ٦٤ وجههة النظر التي تؤكد أن الاضطرابات جميعاً ، نفسية كانت أم جسمية ، ترجع إلى عوامل عضوية .

( انظر كنذلك مصطلح: "عنضوية" في المعجم الفلسفي لمجمع اللغة العربية) .

٦٥ - ذهان عضوي

organic psychosis

مرض عقلی خطیر یرجع إلی تعطل بنیوی
فی الدماغ ۰

٦٦ - متغير عضوي

organic variable

حالة ، أو عملية ، في الكائن الحي أو الشخص ، تعتبر محدداً مشاركاً مع المثير للاستجابة ، مثال هذا العادة أو الاتجاه ، أو

التوتر الحشوى الذى يؤثر فى طريقة تصرف الشخص فى موقف بعينه . وهو مرادف للمصطلح الآتى :

personality\_factor (or variable)

٧٧ - علم النفس المُنظَمّى

organizational psychology
دراسة التفاعل بين البشر في منظمة ما ،
كما في الصناعة أو القوات المسلحة أو غيرها ،
تهدف إلى المساعدة في جعل المنظمة أكشر
كفاءة ، وذلك بتحسين العلاقات بين الإدارة
والعمال وقنوات الاتصال وعمليات اتخاذ

٨٨ - منظم التقدم

organizer, advance
مجموعة المفاهيم العامة التي يبدأ المعلم
بتقديمها للتلاميذ لمساعدتهم على التقدم في
تنظيم ما سيعرض عليهم من مواد دراسية
أكشر تخصصاً، مما ييسسر تعلمها
واسترجاعها • •

organ language مثل - الغة عضرية مثل الفعالية ، مثل

إشاحة الوجة عند النفور ، أو النقر بأصابع اليد عند القلق ، أو الضغط على الأضراس عند الحنق .

٧٠ - عُصاب العضو

organ neurosis مرض ذو أصل نفسى يصيب أحد أعضاء الجسم ٠

organogenic الأصل - ۷۱ مضوى الأصل ما ينشأ عن جسم كائن حى .
( انظر كذلك مصطلح : جسمى الأصل في

٧٢ - استجابة مُوَجُّهة

هذا المعجم) .

orienting response

السلوك الصادر نتيجة تنبيه جديد ، أو تنبيه مهدد ، وهو يتضمن انتباها لهذا التنبيه وتوجيه الجسم نحوه ، فصصلاعن استثارة جهاز التنشيط الشبكى والجهاز

السمبتاوي في الجهاز العصبي .

ornithophobia حواف الطير حواف الطيور .

٧٤ - فصل علاجي

orthogenic class

فصل مدرسى يقدم معاملة تصحيحية للتلاميذ المعوقين عقلياً أو شديدى سوء التوافق.

orthogenital - سواء جنسى - ۷۵ - صفة تطلق على السلوك الجنسى السليم .

٧٦ - الطب النفسى الوقائي

orthopsychiatry

دراسة الوقاية من المرض النفسسى وممارستها.

## مصطلحات في التربية

#### ١ - مرشد أكاديي

academic adviser

عضر هيئة تدريس في مؤسسة تعليمية يقدم معلومات للطلاب تساعدهم على اختيار المقررات الدراسية المناسبة لتخصصاتهم ومستريات تحصيلهم والتخطيط لمسارهم الأكاديمي ، ويتم ذلك عادة في إطار المؤسسات التي تأخذ بنظام الساعات المعتمدة .

## ٢ - مستويات أكاديمية

academic standards
مستويات تحددها المؤسسة التعليمية عن
طريق معيار يعين كم التحصيل عند الطلاب
ونوعه .

## ٣ - معدل تحصيل تراكمي

accumulation, credit
معدل يستخدم فى التعليم العالى لحساب
المحصلة النهائية للإنجاز الأكاديمي للطالب خلال
فترة دراسية محددة ، ويستخدم خاصة فى
المعاهد التى تأخذ بنظام الساعات المعتمدة .

## ع – تصنیف تحصیل الطلاب achievement rating

عملية ترتيب الطلاب بحسب الإنجساز الدراسي لكل منهم .

٥ - مجتمع الإنجاز

achievement society

مجتمع تتحدد فيه مكانه الفرد على ضوء
إنجازاته ، لا على ضوء حسبه ونسبه .

#### ٦ - نشاط مبدع

activity, creative نشاط يُولِّد اهتمامات جديدة أو يساعد على رؤية علاقات جديدة في التفكير والتعليم.

۷ – نشاط ذروی

activity, culminating
بلوغ أعلى درجة للإنجازأو الأداء أو النمو
تسعى الجماعة أو الفرد لتحقيقه.

٨ - منهج النشاط

activity curriculum خطة دراسية تدار فيها عملية التعليم

وأوجه النشاط المرتبطة بها حول ميول التلاميذ وقدراتهم . ويتم تحديد هذه الخطة بالمساركة بين المعلم والطالب.

٩ - نشاط موجه

activity, directed

خبرة يرشد المعلم التلميذ إليها ويضبطها.

۱۰ - نشاط کُتلی

activity, mass

activity method

رد فعل للكائن الحى فى صورة مجسمة ، وهو ما يميز عادة تصرفات الطفل الوليد.

١١- طريقة النشاط

أسلوب تربوى يستخدم اللعب والعمل، ويتضمن بحثاً وخبرة ودراسة ، ويتيح للتلميذ أن يعبر عن أفكاره وينمى شخصيته ، وذلك في محاولة لتجاوز الأساليب الشكلية بجزيد من الحرية والإبداع.

۱۲– نشاط خارج الفصل

activity, out-of-class

كل نشاط يقوم به التلميذ أو المدرس خارج حمجرة الدراسة ومنها الألعاب الرياضية والموسيقى وغيرها.

١٣- نشاط خارج المدرسة

activity, out-of-school

كل نشاط يقوم به الطلاب خارج المدرسة
مثل بيع الصحف وتنظيم المرور الخ ...

۱٤- نشاط طلابي

activity, pupil

نشاط يقوم به التلاميذ بحرية معتمدين
على أقبصى درجة من التوجيسه الذاتى ،
والدافع الشخصى ، وأقل درجة من توجيسه
المعلم والدوافع الخارجية.

ا ١٥- نشاط هادف

activity,purposeful أداء وفق خطة أو في مشروع تربوي عملي لتحقيق هدف مرغوب فيد.

١٦- نشاط عشرائي

activity,random

نشاط ببدو للمراقب أنه غير منظم وغير هادف .

١٧- نشاط ترويحي

activity, recreational

نشاط يقوم به التلمية في وقت فراغه

مستهدفا المتعبة الناجبة عن محارسة هذا

#### ١٨- مدرسة الأنشطة

activity school
مدرسة يتم فيها التعليم عن طريق مشاركة
التلامية المرة في أنشطة ذات دلالة وقيمة
تربوية.

۱۹ – نشاط تلقائی activity spontaneous (free) نشاط حریصدر من العلمیڈ ذاته.

- ۲- تطريع العملية التعليمية adaptation of instruction محاولات المعلم لجمل عناصر عملية التدريس متفقة مع التلاميذ وحاجاتهم.

٢١- توافق التلميذ

adjustment, pupil

أ - عملية مراسة حاجات التلاميذ مع
البيئة التربوية للمدرسة .

ب - اكتشاف أسباب عدم تكيف التلميذ مع البيئة المدرسية واستبعادها.

۲۲- موجد توافق

adjustment teacher

معلم يعمل في مجال التربية الخاصة
لتدريب التلاميذ الذين يعانون من مشكلات
اجتماعية وانفعالية عما يساعد على التوافق مع
المجتمع.

۲۳- توافق مهنی

adjustment, vocational درجة مواسمة ميول الفرد وشخصيته وتدريبه لمتطلبات مهنته.

administration إذارة الأساليب والعمليات المستخدمة لتسيير العمل في مؤسسة تعليمية وفق سياسة تعليمية معينة .

٢٥ - إدارة مركزية

administration, central نوع من التنظيم الإدارى تتولى فيه هيئة واحدة مسئولية تسيير العمل في نظام تعليمي معين وإصدار القرارات الخاصة بذلك .

٢٦- إدارة تعليمية

administration , educational عملية توجيب كافة جوانب العملية التعليمية والإشراف عليها ومتابعتها وتقويها من جانب سلطة تعليمية على المستوى المركزى أو على مستوى الإقليم .

۲۷- سیاسة اداریة

administration policy

مجموعة المبادى، واللوائح التي تتبعها
إدارة مؤسسة تعليمية أو إدارة تعليمية على
المستوى المحلى في اتخاذ القرارات اللازمة
لتحقيق الأهداف التربوية .

۲۸ إدارة مدرسية

administration, school

والتربوي وتوجيهه والأشراف عليه ومتابعته وتقويم .

٢٩- فعالية إدارية

administrative effectiveness مدى تحقيق إدارة المؤسسة التعليمية للنتائج بالكفاءة المطلوبة نتيجة اتباع سياسة معينة في إدارة المؤسسة.

۳۰ تنظیم إداری

administrative organization خطة تحدد الواجبات والمسئوليات والعلاقات الإدارية بين أعضاء هيئة التدريس والعاملين الإداريين بالمؤسسة التعليمية بما يحقق الأهداف التعليمية.

٣١- الوضع الإداري

administrative position

مجموع المهام والمسئوليات التي يتولاها
مدير المؤسسة التعليمية وهي تتضمن مثلا
تنظيم العمل وترجيه العاملين والإشراف عليهم

#### ٣٢- نظرية إدارية

administrative theory

مجموعة من المبادىء والتعميمات التى يتم
استخلاصها من تحليل الخبرات والملاحظات
والانتراضات في مجال الإدارة التعليمية،
وعكن في إطارها تفسسيسر المواقف الإدارية
وتوجيمه العمل الإدارى في مؤسسة تعليمية
ما .

## ٣٣- امتحان قبول

admission examination اختبار يعقد للطلاب المتقدمين لمدرسة أو كلية جامعية أو لممارسة مهنة معينة ، ويعتبر اجتيازه شرطا وحيداً للقبول أو أحد شروط القبول أو الالتحاق بالمهنة.

#### ٣٤- قيرل غير انتقائي

admission, non- selective

قبول مؤسسة تعليمية لجميع المتقدمين لها

بشسرط حمصولهم على شهادة إقام الدراسة
للمرحلة التعليمية السابقة كما هو الحال مثلا
في المدرسة الشاملة .

#### ٣٥- قبول انتقائي

admission, selective

قبول الطلاب المتقدمين للالتحاق بمؤسسة تعليمية معينة بناء على معايير تحددها المؤسسة كاجتيازهم لاختيارات تقيس مدى مناسبة قدراتهم واستعداداتهم وميولهم لنوع التعليم أو حصولهم على معدل درجات معين.

## adoption تَبَنن -٣٦

تربية طفل لا يمت لمن يربيانه بصلة الوالدية ويعتبرانه طفلهما ، ويتحملان المسئوليات التي تنجم عن ذلك الاعتبار -

## ٣٧- مركز تعليم الكبار

adult education centre جهاز تربوی یتولی عملیة تعلیم الکبار ویستهدف زیادة کفایتهم وتکیسیفهم الاجتماعی والمهنی وهو یتبع عادة جامعة أو وحدة إنتاج أو مجتمعاً محلیاً.

## ٣٨- مجلس لتعليم الكبار

adult education council

هيئة تطوعية تشرف علي تخطيط برامج
تعليم الكبار وتنفيذها وتقويم برامجها وذلك
في مجتمع محلى معين كما تتولى نشر
المعلومات عن الفرص التعليمية المتاحة
للكبار .

٣٩- معلم للكبار

adult educator

شخص يتوافر فيه الإعداد المهنى والخبرة في مجال برامج تعليم الكبار وتنفيذها.

.٤- مرشد مهنى

adviser, vocational شخص مؤهل لمساعدة الأفراد في اختيار المهن التي تناسبهم ، وفي التوافق مع متطلبات هذه المهن والتقدم فيها.

٤١- خبرة جمالية

aesthetic experience إدراك الفرد للجسال في الأعسال الفنية والانفعال به وتذوقه وتفسيره.

٢٤- مدرسة ملحقة

affiliated school

مدرسة خارج حرم جامعة ما وهى تتيع الفرصة للطلاب المعلمين للاستسفادة من إمكاناتها في أدائهم للتربية العملية أو إجراء البحوث بها.

٤٣- بنية عمرية

age structure

عدد الأفراد الذين يقعون في مرحلة عمرية معينة ، كما تعبر عنها البيانات الإحصائية في أرقام مطلقة أو نسب منوية .

٤٤- تَجَمعُ

aggregation

اجتماع مؤقت غير منتظم ، يحدث صدفة بين أفراد لا تربطهم قرابة ولا ينتمون إلى جماعة اجتماعية بعينها ، كتجمع جمهور لشاهدة مباراة.

٤٥- إعانة تعليمية

aid, educational

مساعدة (مالية) تخصصها سلطات التسعليم المركسزيمة أو المحليمة للأغسراض التعليمية .

٤٦- إعانة للحد من التفاوت

aid, equalization

مصطلح يستخدم في مجال تمويل التعليم في نظم التعليم اللامركزية ، ويقصد به ما تقدمه الحكومة الفيدرالية أو المركزية للولايات أو مناطق التعليم المحلية من مساعدات مالية لتضييق الفجوة بين ميزانيات المناطق القليلة الغنى والمناطق الغنية .

٤٧- وسيلة تعليمية حسية

aid sensory

جهاز أو أداة تعليمية يستخدمها المعلم لاستثارة اهتمام التلاميذ وذلك لتسهيل عملية التعليم .

٤٨- هدف مباشر

aim, immediate

عمل ملموس يساعد به المعلم تلميذه على الإنجاز ، مثل التدريب على بعض العمليات المسابية ، وقد يكون هذا العمل وسيلة لتحقيق هذف آخر أبعد منالاً .

٤٩- هدف نهائي

aim, ultimate

النتيجة الأخيرة التي تعمل التربية على تعقيق النمو بجوانبه كافراد ، مثل تحقيق النمو بجوانبه كافة أو مساعدة الأفراد على تحقيق ذواتهم.

ه اغتراب هعور الفرد بانتقاده السلطة وانعدام المعيار عالم الميار عن المجتمع أو اعتزال الجماعة ماديا أو نفسيا.

٥١- تعليم الأجانب

alien education

برنامج تعليم الراشدين من الوافدين إلى
مجتمع ما اللغة القومية ومبادى، المواطنة
للمجتمع الذى هاجروا إليه بما يسهل تكيفهم
مع المجتمع الجديد.

٥٢ - مدرسة اليوم الكامل

all - day school

نظام تعليمي يمتد اليوم المدرسى فيه من
الصباح إلى ما بعد الظهر ويتنوع فيه النشاط
المدرسى ليشمل الحصص الدراسية والأنشطة
المدرسية ، ويتيح هذا النظام الفرصة للتلاميذ
الأداء بعض واجباتهم المدرسية داخل المدرسة .

٥٣ - تربية عملية طول اليوم

all - day student teaching

يوم يقضيه الطلاب الذين يعدون لمهنة
التعليم في إحدى المدارس حيث يقومون
بالتدريس تحت إشراف المسئولين ويشاركون في
النشاط المدرسي، وفي الأعصال الإدارية في
المدرسة عما يتطلب بقاء هؤلاء الطلاب طوال

عه- تحديد أعداد المقبولين allocation of places

عسمليسة تحديد أعداد الطلاب الذين يمكن قبسولهم في مراحل الشعليم الانتقائية مشل مرحلة الشانوي والتعليم الجامعي واختيار الطلاب بحسب قدراتهم وميولهم، ثم قبولهم بما لا يزيد على هذه الأعداد.

٥٥- ستفايرات

alternatives

إحدى فئات العناصر المكنونة للثقافية عند رالف لنتون " R.Linton " وهي عناصر ثقافية يشترك فيها أفراد معينون من المجتمع، وثيس أفراد المجتمع كافة ، كما لا يشترك فيها كل أفراد فشة بعينها منه ، وتمر هذه العناصر في العادة بجرحلة تجربة ، فيامنا أن يتبناها المجتمع أو يرفضها ، ويقع في هذا الصنف ، العنادات المغريبية والمذاهب الفنيية الطارئة والعناصر الحضارية الواردة من الخارج .

analysis, classroom interaction

dust a side of the s

٧٥- تحليل المضمون ( المحتوى )

analysis, content

أسلوب بحشى يقوم على تحليل المحتوى الظاهرى أو الضمائي لمادة أو مسوضسوع با يتضمنه من معلومات ومهارات وقيم.

( انظر كذلك : مصطلح تحليل المحتوى في هذا المعجم ).

٥٨- تعليل مشكلة تربوية

analysis, educational problem

مدخل لدراسة الجرانب المختلفة لمشكلة
تريرية معينة تمهيداً لاختيار أنسب الحلول لها.

٥٩- تحليل النظم التربوية

analysis, educational systems
عملية تحديد العرامل المكرنة لنظام تعليمى
والملاقبة بينها بما يسبهل دراسة العلاقبة بين
مدخلات النظام التعليمي ومخرجاته تمهيداً
لرفع كفاية النظام التعليمي .

٣٠- تحليل مالي

analysis, financial

عملية بمع البيانات المالية وتنويعها بهدف مسماعدة الإدارة المدرسيسة في إدارة العممل وتخطيطه في المؤسسة التعليمية.

#### ٦١- تحليل الفرد

analysis, individual طريقة تحليل مدى اتفاق الفرد أو اختلافه عن معايير السلوك البشرى في مجتمع ما بما يساعد على حل المشكلات الفردية للتلاميذ.

## ٦٢- تحليل العمل

analysis, job

طريقة لبيان عناصر العمل اللازمة أو
الواجب توافرها في وظيفة معينة من خلال
الملاحظة المباشرة للعاملين أثناء عملهم أو
المقابلة الشخصية مع المسئولين عن العاملين
والخبراء في مجال العمل ، بما يساعد على
تعديد المعارف والمهارات والاتجاهات اللازمة
لتأهيل العاملين لمهنة معينة.

#### ٦٣- تحليل القراءة

analysis, reading

فـحص السلوك القـرائى لدى التـلامـيــذ
وتحديد أوجه القوة والضعف فيه تمهيداً لتقديم
برنامج علاجى للارتفاع بمسترى القراءة لديهم.

٦٤- تعليم الراشدين

andragogy

عملية إكساب الأفراد الراشدين معارف ومهارات واتجاهات تساعدهم على تحسين أوضاعهم المهنية والاجتماعية وتشمل عملية التعليم المستمر.

( انظر كذلك : مصطلح تعليم الكبار في معجم التربية وعلم النفس للمجمع ) .

٦٥- الأنوميا ( معربة )

anomie (F.)

حالة نقص أو اختلاط فى قيم جماعة أو مجتمع ، وتنعكس على الفرد في فتقد الإحساس بالمسئولية والواجب تجاه الآخرين ، ولذلك يرفض الضوابط والمعايير الاجتماعية.

٦٦- إجابة مركبة

answer, compound إجابة تتضمن عدة أجزاء لا يرتبط بعضها بالبعض الآخر بالضرورة وذلك مثل الإجابة عن سؤال من نوع الاختيار من متعدد حيث محكن أن تتضمن عدة بدائل صحيحة.

٦٧- أنثروبولوجيا ثقافية

anthropology, cultural

فرع من علم الانشروبولوجيا يهتم بدراسة السلوك الثقافي والاجتماعي للإنسان ويتميز هذا النوع عن الانثروبولوجيا الطبيعية .

## ٦٨- أنثروبولوجيا تربوية

anthropology, educational فسرع من علم الأنشروبولوجيا يختص بالدراسة الحقلية للنسق التربوي وتفاعلاته مع الثقافي ونتائجه التعافي ونتائجه التربوية.

#### 79 - مناهضة التمييز

#### antidiscrimination

سياسة رفض استخدام معايير ، لا حيلة للمرء فيها ، في القبول بمعاهد التعليم أو بالعمل، مثل العرق والنوع واللون.

٧٠ معاداة المرأة antifeminism
 حسركسة ترفض مسساواة المرأة بالرجل في مجالات مثل العمل والتعليم.

۷۱- نقيض المذهب العقلى anti - intellectualism

اتجاه يرفض تحصيل المعرفة لذاتها ، والاستدلال عن طريق البرهنة المنطقية فقط، كما يرفض التركيز على المحتوى المعرفى للمادة ، ولكنه يعلى من شأن الشعور والفعل وإن كان في التطبيق التربوي يرفض إدارة العملية التعليمية حول الأفكار المجردة فقط.

#### antinomy تناقض –۷۲

تناقض بين المبادى، أو النسائج حيث يحن قيام كل منهما على أساس عقلى، لكنها لا تصدق معا ، مثل التناقض بين القول بأن العالم متناه وأند لا متناه .

## antithesis حتيض ٧٣

فكرة تجىء معارضة فكرة أخرى ، وهى المرحلة الثانية من مراحل عملية جدلية ، تنكر التصور الأول وقهد لمرحلة ثالثة لتكوين فكرة مركبة.

( انظر مصطلح : thesis وكذلك synthesis في هذا المعجم ).

antonym حلباق ۷٤

كلُّمة تضاد كلَّمة أخرى في المعنى ، مثل (حار) في مقابل (بارد) .

aposiopesis القطاع الكلام القطاع الكلام توقف مفاجىء أثناء نطق جملة ،وكأن المتكلم لا يرغب في التعبيس عما يدور في خلده .

٧٦- رِدَّة ٧٦- رِدَّة و دين رَجُوع الإنسان عن الإيمان بعقيدة أو دين معين .

٣٧٥ مُرْتَد عن الإيان بعقيدة أو الإنسان الذي يرجع عن الإيان بعقيدة أو دين معين .

۷۸- معرفة بعدية

aposteriori knowledge

المعرفة المتحصلة من ملاحظة الحقائق،

بالاستدلال الذي يبدأ من الشواهد أو الملاحظة
أو الاستقراء، والتفكير الذي يعمل راجعاً من
النتائج إلى أسبابها.

( انظر مصطلح : apriori الأولسة ( القَبُلية ) في هذا المعجم ) .

apperception - كتلة معرفية الكلية للشخص، ويستعين

بها على مواجهة المواقف أو الوقائع الجديدة .

مهية (اشتهاء) مهية الطعام رغبة أو حاجة جسمية ، وخاصة للطعام والماء والجنس والهواء. وتتأثر الشهية بخبرة الفرد وتعلمه ، وبالعوامل الفزيولوجية ، وقد يتسع مصطلح الشهية لتشمل رغبات أو حاجات أخرى غير جسمية .

٨١- القوى الشهوانية

appetitive powers
مصطلح ورد فى جمهورية " أفلاطون "
ليعنى به مجموعة قوى نظرية مثل الجوع ،
والعطش وهى تشكل قوى دافعة للسلوك.

٨٢ معرفة قبلية

apriori knowledge

المعرفة المتحصلة حدسياً أو التي تسبق
الخبرة وعملية الاستقصاء والبحث .

٨٣- سن التعليم الإلزامي

compulsory school age

السن التى تسمح بها القرانين التعليمية
للطفل بالتقدم للالتحاق بالمدرسة الابتدائية
ويتراوح ما بين الخامسة والسابعة .

٨٤- مدرسة للتعليم المستمر

continuation school

مصطلح يستعمل خصوصاً في مجال التعليم المهنى ويشير إلى مؤسسة تعليمية يواصل فيها العاملون تعليمهم في غير أوقات انشغالهم بالعمل .

٥٥- حرمان ثقافي

cultural deprivation

عدم تحقق النمو الفكرى والتذوقي للشخص بسبب عجزه عن الوصول إلى ما يُبيسر لد هذا النمو ، أو بسبب تدبير مقصود من الآخرين أو لفشل جماعته في توفير ما يحفزه على هذا النمو.

انظر كذلك مصطلح: إعاقة ثقافية cultural handicap

٨٦- فوارق ثقافية

cultural differences

فروق فردية في الثقافة بين التلاميذ أو بين مدرسة وأخرى بسبب البيشة المحلية التي تمد كلا منهما بالتلاميذ .

۸۷- إثراء ثقافي

cultural enrichment

إنماء المهسارات المعسرفسيسة ، والإدراكسيسة ، واللغوية للفرد.

٨٨- إعاقة ثقافية

cultural handicap
قصور في غو الطفل ثقافياً بسبب الاعتقاد
بأن الأطفال يعوقهم الافتقار إلى القيم المحبذة
للتعليم المدرسي .

٨٩- مدرسة مسائية

evening school

مدرسة تقدم برامج منهنية أو ترويحية
للراشدين في المساء في غير أوقات عملهم
( انظر كذلك مصطلح: تعليم الراشيدين

( انظر كذلك مصطلح: تعليم الراشدين في هذا المعجم).

٩٠ مفردات لغوية غير نشطة

inactive vocabulary
مفردات يتعرفها الفرد ولكنه لا
يستخدمها .

( انظر كذلك : مفردات لغوية نشطة ) .

٩١ – مدخلات تربوية

inputs, educational

aposiopesis القطاع الكلام القطاع الكلام توقف مفاجىء أثناء نطق جملة ،وكان المتكلم لا يرغب في التعبيس عما يدور في خلده.

٣٧- رِدَّة ٣٦- بِدَّة و دين رجرع الإنسان عن الإيان بعقيدة أو دين معين .

apostate مُرْتَد ٧٧- مُرْتَد الذي يرجع عن الإيمان بعقيدة أو دين معين .

۷۸- معرفة بعدية

aposteriori knowledge

المعرفة المتحصلة من ملاحظة الحقائق،
بالاستدلال الذي يبدأ من الشواهد أو الملاحظة
أو الاستقراء، والتفكير الذي يعمل راجعاً من
النتائج إلى أسبابها.

( انظر مصطلح : apriori الأولسة ( القَبْلية ) في هذا المعجم ) .

apperception كتلة معرفية الكلية للشخص ، يستعين

بها على مواجهة المواقف أو الوقائع الجديدة .

مهية (اشتهاء) مهية للطعام رغبة أو حاجة جسمية ، وخاصة للطعام والماء والجنس والهواء . وتتأثر الشهية بخبرة الفرد وتعلمه ، وبالعوامل الفزيولوجية ، وقد يتسع مصطلع الشهية لتشمل رغبات أو حاجات أخرى غير جسمية .

٨١ - القرى الشهرانية

appetitive powers

مصطلح ورد فى جمهورية " أفلاطون "
ليعنى به مجموعة قسرى فطرية مثل الجوع ،
والعطش وهى تشكل قوى دافعة للسلوك.

۸۲ معرفة قبلية

apriori knowledge

المعرفة المتحصلة حدسياً أو التي تسبق
الخبرة وعملية الاستقصاء والبحث .

٨٣- سن التعليم الإلزامي

compulsory school age
السن التى تسمح بها القوانين التعليمية
للطفل بالتقدم للالتحاق بالمدرسة الابتدائية
ويتراوح ما بين الخامسة والسابعة .

٨٤- مدرسة للتعليم المستمر

continuation school

مصطلح يستعمل خصوصاً فى مجال التعليم المهنى ويشير إلى مؤسسة تعليمية يواصل فيها العاملون تعليمهم فى غير أوقات انشغالهم بالعمل .

۸۵- حرمان ثقافي

cultural deprivation

عدم تحقق النمو الفكرى والتذوقي للشخص بسبب عجزه عن الوصول إلى ما يُيسر له هذا النمو ، أو بسبب تدبير مقصود من الآخرين أو لفشل جماعته في توفير ما يحفزه على هذا النمو.

انظر كذلك مصطلح: إعاقة ثقافية cultural handicap

٨٦- فوارق ثقافية

cultural differences

فروق فردية في الثقافة بين التلاميذ أو بين مدرسة وأخرى بسبب البيئة المحلية التي تمد كلا منهما بالتلاميذ .

۸۷- إثراء ثقافي

cultural enrichment

إغاء المهارات المعرفية ، والإدراكية ،

٨٨- إعاقة ثقافية

cultural handicap

قصور في غو الطفل ثقافياً بسبب الاعتقاد بأن الأطفال يعوقهم الافتقار إلى القيم المحبذة للتعليم المدرسي .

٨٩- مدرسة مسائية

evening school

مدرسة تقدم برامج مهنية أو ترويحية للراشدين في المساء في غير أوقات عملهم .

( انظر كذلك مصطلح: تعليم الراشدين في هذا المعجم ).

٩٠ - مفردات لغوية غير نشطة

inactive vocabulary
مفردات يتعرفها الفرد ولكنه لا
يستخدمها .

( انظر كذلك : مفردات لغوية نشطة ) .

٩١- مدخلات تربوية

inputs, educational

كل مكوبات العملية التعليمية التى تتضمن عناصر بشرية ومادية وأنظمة يكون لها تأثير مباشر في توجيه مسارها وتحديد خصائص مخرجاتها من ناحية الكم والكيف.

## ٩٢- ناتج تعليمي

outcome, instructional تغيرات مرغوب فيها تحدث في جوانب غو الفرد نتيجة حضوره لبرنامج تعليمي معين .

#### ٩٣- مخرجات تربوية

outputs, educational مجموع الممارف والمهارات والخبرات والقيم والاتجاهات التي يكتسبها خريجو مؤسسة تعليمية معينة.

## ٩٤- مدرسة بعض الوقت

part - time school

أ - مدرسة ينتظم فيها التلاميذ جانباً من
الوقت (قسد يكون نصف اليسوم المدرسى)،
ويعملون في مؤسسات العمل في جانب آخر
من الوقت.

ب - مدرسة يحضرها العاملون فشرة تتراوح من أربع إلى ثماني ساعات أسبوعيا ،

ويخلى صماحب العمل هؤلاء العماملين من عملهم خلال هذا الوقت .

#### ٩٥- سن ترك المدرسة

school leaving age

السن التى تحددها القرانين التعليمية لترك
التلاميذ للمدرسة بعد نهاية التعليم الإلزامى،
وتترواح ما بين نهاية المرحلة الابتدائية في
بعض المجتمعات ونهاية المرحلة الثانوية في
مجتمعات أخرى.

#### ٩٦- تربية عملية متدرجة

تدرج الطالب المعلم في عصلية التدريس تدرج الطالب المعلم في عصلية التدريس بحسب خطة تضعها كلية التربية ، يبدأ عادة بدروس الملاحظة ثم المشاركة في التدريس تحت إشدراف المستولين ثم ينتسقل إلى القسيسام بالتدريس الفعلي بما يعمل على إدراجه في المهنة.

#### ٩٧- تربية عملية خارج الجامعة

student teaching, off - campus تدريب الطلاب على مهارات التدريس في خارج نطاق الجامعة . ويشرف على الطلاب

أساتذة من كلية التربية أو بعض العاملين في مهنة التدريس من ذوى الخبرة أو فريق يضم الفئتين معا.

( انظر كذلك مصطلح : مدرسة مُلحقة في هذا المعجم ).

مهد تربية عملية داخل الجامعة معلية عملية داخل الجامعة student teaching, on- campus تدريب الطلاب على مسهارات التسدريس داخل مدرسة تجريبية تابعة لكلية التربية

بالجامعة وتعمل تحت أشرافها .

٩٩- تربية عملية بعض الوقت

student teaching, part- time نظام يسمح للطالب المعلام بأن يقوم بالتدريس حصتين أو أكثر في اليوم لعدد من الأسابيع أو الفرصول الدراسية إلى جانب انتظامه في برامج إعداده الأخسري داخل مؤسسة الإعداد وذلك بحسب جدول محدد.

## مصطلحات في القانون \*

( قانون الإجراءات الجنائية )

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة القانون بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته السادسة بتاريخ ٢٧ من شوال سنة ١٩٩٣ هـ الموافق ١٩ من إبريل ( نيسان) سنة ١٩٩٣ م .

## أعد هذه المصطلحات لجنة الجغرافيا

 \* أ. د . أحمد عز الدين عبدالله

 \* أ. د . محمود نجــيب حســنى

 \* أ. محسن أحمد عبد الرحمـن

## مصطلحات في القانون قانون الإجراءات الجنائية

accusation اتهار ا

ادعاء موجد ضد شخص بأند ارتكب فعلاً يعتبره القانون جريمة ، والمطالبة بتوقيع العقوبة أو التدبير الذي يقرره القانون عليه .

٢ - سلطة الاتهام ( المدعى )

accussateur

من يصدر عنه الاتهام .. وهو أساساً النيابة المامة.

acte d'accusation قرار الاتهام قدرار يصدر عن سلطة اتهام ضد شخص متضمنا نسبة جريمة إليه وبيان أدلتها والمطالبة بتطبيق نصوص القانون عليه .

accusé متهم - ٤

الشخص الذي وجه الاتهام إليه لأنه ثارت حوله شبهات ارتكاب فعل يعاقب القانون عليه ، ويلتزم المتهم بمواجهة الإجراءات التي يقررها القانون بناء على ذلك .

ه - براءة acquittement مالة المتهم الذي ثبت بحكم قضائي أنه لم

يرتكب فعلاً يعاقب عليد القانون.

٦ - إجراءات التحقيق

مجموعة الإجراءات التي تباشرها السلطة مجموعة الإجراءات التي تباشرها السلطة المختصة بالتحقيق الابتدائي وتهدف إلى استظهار أدلة الإدانة وأدلة البراءة في شأن واقعة يعاقب القانون عليها لتقرير الإحالة إلى القضاء أو تقرير عدم وجود وجد لإقامة الدعبي الجنائية.

action civile حوى مدنية دعوى يقيمها المضرور من الجرعة للمطالبة بتعويض عن الضرر الذي ترتب عليها

۸ – دعسوی ذات هدف مسدنی ( دعسوی ذات موضوع مدنی )

action à fin civils

دعوى تنشأ عن الجريمة وتهدف إلى المطالبة بتقرير أثر مدنى غير التعويض ، كدعوى الطلاق بسبب الزنا ودعوى البطلان بسبب

التزوير .

۹ - دعوى جنائية ( دعوى عمومية )
 action pénale(action publique)
 دعوى تقييمها سلطة الاتهام وتهدف إلى
 المطالبة بتوقيع العقوبة أو التدبير الاحترازى
 على المتهم .

١٠ - مأمور الضبط القضائي

agent de la police judiciaire

موظف عام يخوله القانون القيام بإجراءات
الاستدلال وقد يخوله استثناء القيام ببعض
أعلمال التحقيق ، كلما في حالات التلبس
بالجرعة أو الندب من المحقق .

ajournement تأجيل ~ ١١ - تأجيل إرجاء إجراء معين بناء على أمر القانون أو استعمالاً لسلطة تقدير يقررها القانون .

annulation - إبطال - ۱۲ تقسريس بطلان إجسراء بناءً على قساعسدة قانونية ، وينبنى عليد تجريد الإجراء من أثره المقرر قانوناً.

appel - استئناف - ۱۳ طريق طعن عادى في الأحكام الابتدائية

الصادرة من محكمة الجنح والمخالفات أمام محكمة أعلى درجة من المحكمة التى أصدرت الحكم المستأنف.

audience - ۱۲

حالة انعقاد المحكمة لاتخاذ أجراءات المحاكمة في شأن دعوى أو أكثر مطروحة عليها.

۱۵ - إذن سابق باتخاذ الإجراءات الجنائية autorisation préalable des poursuites

تصريح تعطيه سلطة عامة للنيابة العامة بتحريك الدعوى الجنائية ، ويحدد القانون الحالات التي يتوقف تحريك الدعوى فيها على إذن ، وأهمها حالتاً الحصانة البرلمانية والحصانة القضائية .

١٦ - قوة الشيء المحكوم فيد

autorité de la chose jugée (قوة الأمر المقضى )

قدة الحكم الجنائي البيات كسيب لإنهياء الدعوى الجنائية التي صدر فيها بحيث لا يجوز تحريكها مرة ثانية ضد نفس المتهم من أجل ذات الواقعة .

١٧ - حكم قبل الفصل في الموضوع

avant dire droit ( décision d' ) حكم يصدر قبل الفصل في الموضوع تمهيداً له ، كالأحكام المتعلقية بتحقيق الدعوى ، والأحكام الوقتية .

aveu اعتراف - ۱۸

إقرار المتهم على نفسه بأنه ارتكب الجريمة السندة اليه وأنه مسئول عنها .

avocat محام

مسدافع عن المتسهم أو المدعى المدنى أو المستسول المدنى رخص له بذلك قسانوناً ، وله حقوق ورخص يحددها القانون مستمدة من دوره في الدعوى الجنائية .

avocat général محام عام ۲۰ محام عام النيابة العامة ، يلى أحد كبار أعضاء النيابة العامة ، يلى النائب العام في التدرج الوظيفي . وقد يرأس النيابة العامة لدى محكمة الاستئناف .

abus de la constitution de partie civile

إسساء المدعى المدنى أمسام القسطساء الجنائى استعمال الرخصة التي يقررها له القانون في الادعاء أمام هذا القضاء.

كما لوكان سىء النية ويسأل مدنيا عن تعويض الضرر الذي أصاب المدعى عليه .

۲۲ - اتهام خاص

accusation privée
حق مقرر للمجنى عليه فى أن يقيم بنفسه
الدعوى الجنائية ضد المتهم.

۲۳ - اتهام شعبی

نظام يقسرر لكل شسخص إقسامسة الدعسوى الجنائية ضد المتسهم ولو لم يصبسه ضرر من الجرعة ( نظام الحسبة ) .

۲۲ - اتهام عام

accusation publique

accusation populaire

نظام يقرر لهيئة عامة أن تنوب عن المجتمع فى تحريك الدعوى الجنائية باسم المجتمع ضد المتهم ،ويطلق على هذه الهيئة تعبير النيابة العامة .

۲۵ - عمل قضائی فی التحقیق acte juridictionnel en matière

acte juridictionnel en matière de l'instruction

أسر يصدر عن المحقق أثناء التسحقيق ويتضمن فصلاً في نزاع كالأسر بأن لا وجه لاقامة الدعوى ، والأسر بإحالة الدعوى إلى المحكمة المختصة . والأسر بالأفراج المؤقت عن المتهم ، وهذه الأوامر يجوز الطعن فيها خلافاً للأوامر الإدارية .

٢٦ - البينة على من إدعى

actori incumbit probatio

مبدأ يقرر التزام المدعى بإقامة الدليل على الواقعة التي يدعيها ، وتطبيقاً لهذا المبدأ فإن النيابة العامة تلتزم بإقامة الدليل أمام القضاء على وقوع الجرعة ونسبتها إلى المتهم .

۲۷ - ضابط الاختبار

agent de probation

شخص يندبه القاضى للإشراف على سلوك متهم حكم عليه بتدبير " الاختبار القضائى " وتقديم تقرير إليد في هذا الشأن .

arrestation تبض - ۲۸

سلب حرية شخص لمدة قصيرة باحتجازه في مكان بعينه القانون لذلك .

٢٩ - قبض غير مشروع

arrestation irrégulière

سلب حرية شخص دون توافر الشروط التي
يتطلبها القانون لجواز ذلك .

۳۰ - الدوائر المجتمعة لمحكمة النقض assemblée plenière de la cour de cassation

جسمعية تضم دوائر مسحكمة النقض مجتمعة ، وتختص وفقاً للقانون الفرنسى بالنظر في الطعن بالنقض للمرة الثانية .

٣١ - رعاية لاحقة

assistance post pénale
مساعدة تقدم إلى المفرج عنه وإشراف
يفرض عليه ، بهدف الحيلولة بينه وبين العود
إلى الجريمة .

٣٢ - سمّاع الشهود

audition des temoins

استماع سلطة تحقيق أو محاكمة إلى الأقوال التى يدلى بها شاهد كلف بأداء الشهادة على وجد مطابق للقانون . ويتعين أن يكون سماع الشاهد مسبوقاً بحلف يين .

۳۳ - سلطة الاتهام ( سلطة الملاحقة ) autorité de poursuité

سلطة أناط بها القانون تحريك الدعوى الجنائية ضد المتهم ، وهى أساساً النيابة العامة ويطلق عليها في بعض البلاد العربية تعبير (سلطة الملاحقة ) .

۳۲ - ارتكاز الدعوى إلى أساس سليم
bien - fondé l'action

توافر الشروط الموضوعية من حيث الوقائع
والقانون لادعاء قضائي ثبت قبوله شكلاً.

70 - مستخرج صحيفة الحالة الجنائية

bulletin du casier judiciaire

بطاقة تستخرج من صحيفة الحالة الجنائية
متضمنة بيان أحكام جنائية نهائية معينة
صادرة ضد المتهم.

٣٦ - صحيفة الحالة الجنائية

casier judiciaire

صحيفة تسجل فيها الأحكام النهائية الصادرة عن المحاكم الجنائية في الجنايات والجنح.

cassation تتض ۳۷

طريق طعن غير عادى فى الأحكام النهائية فى الجنايات والجنح الصادرة عن آخبر درجة لعيب قانونى شابها.

rause de l'action سبب الدعوى الراقعة التى نشأ عنها الحق الذي تستهدف الدعوى حمايته ، وسبب الدعوى الجنائية هو الجريمة .

cautionnement كفالة
 ضمان شخصى أو عينى يقدمه المتهم بأن
 يحضر إجراءات التحقيق والمحاكمة .

دائرة من دواثر محكمة .

٤١ - غرفة الاتهام

chambre d'accusation, ou de mise en accusation

دائرة مختصة وفقاً لقانون الإجراءات الجنائية الفرنسي عراجعة التحقيق في الجنايات، وتقرير الإحالة إلى المحكمة أو تقرير أن لا وجه لذلك.

ويترلى هذا الاختصاص فى القانون المصرى المحامى العام .

charge de preuve عبء إثبات عبء إثبات والقاعدة العامة التزام بتقديم دليل الإثبات والقاعدة العامة في ذلك أن يحسمل المدعى ( وهو الاتهسام في الجنائية ) عبء الإثبات .

charges - دلائل - دلائل شبهات قوية لا ترقى إلى مرتبة الدليل ، ويكتفى القمانون بتوافرها لاتخاذ بعض إجراءات التحقيق كالحبس الاحتياطي .

دلائل جديدة
 charges nouvelles
 دلائل لم تكن معروفة أثناء التحقيق مما

أقتضى صدور أمر بأن لا وجه لإقامة الدعوى وتجيز هذه الدلائل إلغاء هذا الأمر.

chose jugée مقضى - 13 - أمر مقضى ( انظر مصطلح رقم ١٦ قصوة الشيء المحكوم فيه ( قوة الأمرالمقضى )

chose jugée (autorité de la..)

citation تكليف بالحضور دعوة المتهم أو الشاهد للحضور أمام المحكمة في موعد محدد .

citation directe ادعاء مباشر الخرية أمام القضاء الحنائي ويطلب فيد الحكم بالتعويض ويترتب عليد بقوة القانون تحريك الدعوى الجنائية .

# ٤٨ - مستول مدنى

civilement responsable

شخص يسأل عن تعريض الضرر المترتب
على جريمة المتهم ، فهو مسئول مدنياً عن فعل
غيره .

# ٤٩ - أمر بأن لاوجه لإقامة الدعوى

classement sans suite أمر يصدره المحقق بإنهاء التحقيق ، وعدم تقديم الدعوى إلى المحكمة ، لأسباب قانونية أو واقعية أو لاعتبارات الملاءمة .

### ٥٠ - إقفال التحقيق

clôture d'instruction

تقرير المحقق بأنه اتخذ جميع الإجراءات
التى يقتضيها التحقيق ، ويستتبع ذلك أن

يتصرف فيه .

#### ٥١ - ندب للتحقيق

commission rogatoiré

تقرير المحقق أن يندب مأمور ضبط قضائى
مختص للقيام بإجراء من إجراءات التحقيق .

comparution مشرل المتسهم أو الشاهد أمسام السلطة المختصة بالتحقيق أو المحاكمة ، وقد يكون المشول تلقسائياً والغالب أن يكون بناء على تكليف بالحضور .

compétence ماختصاص ۵۳

سلطة يخولها القانون للقضاء للنظر في دعوى معينة ، ويحدد القانون كذلك اختصاص سلطات التحقيق والاتهام .

## ٥٤ - اختصاص نوعي

compétence ratione materiae compétence matérielle muddi محكمة من درجة معينة للنظر في نوع معين من الجرائم ، ويقوم هذا الاختصاص عادة على تقسيم الجرائم إلى جنايات وجنح ومخالفات.

# ٥٥ - اختصاص محلى ( أو إقليمي )

compétence ratione loci ,

compétence territoriale

سلطة محكمة للنظر في دعاوى معينة ،

لصلتها بجزء من إقليم الدولة الذي تمارس فيه
هذه المحكمة اختصاصها .

**۵**۲ - اختصاص شخصی

compétence ratione personae

compétence personnelle .

سلطة محكمة للنظر في دعاوي معينة
لصفة خاصة يحملها المتهم ، كاختصاص

المعاكم العسكرية واختصاص معاكم الأحداث .

#### ٥٧ - ادعاء مدني

constitution de partie civile إقامة المضرور من الجرعة نفسه مدعياً مدنيا أمام القبضاء الجنائى ، ويطلق هذا المصطلح كذلك على الإجراء الذى يتخذ به المضرور من الجرعة صفة المدعى المدنى سواء بتحريك الدعوى الجنائية بطريق الادعاء المباشر، أو بالتدخل في دعوى جنائية حركت من قبل .

#### ۸۵ - إجراءات حضورية

contradiction (procedure de...)

إجراءات تتخذ في مواجهة متهم حضر
بشخصه أمام القضاء أو سلطة التحقيق وشارك
فيها على النحو الذي يحدده القانون .

# ٥٩ - تناقض أسباب الحكم

contradiction (des motifs de la décision )

تعارض فيما بين أسباب الحكم ينبنى عليه وصفه بالقصور في التسبيب ، إذ تتماحى الأسباب المتعارضة فيما بينها .

۰ ٦٠ - غيباب مستهم بجناية أمنام منحكسة - ٦٠ الجنايات الجنايات

حالة عدم حضور متهم بجناية بشخصه أمام محكمة الجنايات.

۲۱ - تجنیح correctionnalisation اعتبار جنایة فی منزلة الجنحة وتقریر عقوبة الجنحة لها .

### ٦٢ - تجنيح قانوني

correctionnalisation légale

تقرير القانون عقربة الجنعة من أجل واقعة

كان يقرر لها عقوبة الجناية ، وذلك بناء على

تطور في السياسة الجنائية .

٦٣ - تجنيح قضائي

correctionnalisation judiciaire تقرير سلطة الإحالة تقديم مسهم بجناية

توافر فيها سبب للتخفيف إلى محكمة الجنح لتحكم عليه بعقوبة الجنحة.

cour d'appel محكمة استئناف ٦٤ - محكمة استئنافية )

محكمة أو دائرة في محكمة تختص بالنظر في استئناف حكم صادر من محكمة الدرجة الأولى .

cour d'assises - محكمة جنايات محكمة يخولها القانون النظر في الجنايات. وقد يخولها القانون استثناء النظر في بعض الجنع.

٦٦ - محكمة نقض

cour de cassation

محكمة تختص بالنظر في الطعن في حكم
بالنقض ، وهي أعلى مسحكمسة في القسطساء
العادي.

٦٧ - محكمة أمن الدولة

cour de sûreté de l'état

محكمة يخولها القانون الاختصاص بالنظر في جرائم معينة حددها على سبيل الحصر ، لخطورتها بصفة عامة ، أو بالنظر لظروف استثنائية يجتازها المجتمع ، وتتميز الإجراءات أمام هذه المحكمة بالسرعة .

۸۸ - جرائم جلسة

crimes ou délits d'audience

جرائم ترتكب أثناء انعقاد جلسة محكمة ، وتتميز الإجراءات الناشئة عنها بقواعد خاصة أبرزها سلطة المحكمة في تحسريك الدعسوى الجنائية الناشئة عنها ، وقد يكون لها أن تحكم في هذه الدعوى .

٦٩ - إيقاف الدعرى المدنية

civil en état

إيقاف النظر في الدعوى المدنية انتظار الفصل في الدعوى الجنائية الناشئة عن ذات الواقعة ، وذلك تفادياً للتناقض بين الأحكام ، ومراعاة لاتصال الدعوى الجنائية بالنظام العام .

. V - حجيد الحكم الجنائي على القضاء المدنى Primuuté du criminel sur se civil

تَمَّيُد المحكمة المدنية عند قصمها في الدسوى المدنية بالحكم الجنائي الصادر في شأن ذات الراقعة ، وذلك وفقاً لقراعد ، سينة تمنده نطاق هذه الحجية .

١٧١ - اختصاص ولاتي

compétence d'attribution

سلمان يخولها القانون لنظام قضاش معين إذاء نظم قضائية أخرى - للنظر في دعاوي من طبيعة سعينة ، كالاختصاص المقر للسعامة والاختصاص المقرر للسعامة الدارى ، والاختصاص المقرر للسعامة الدارى ، والاختصاص المقرر للسعامة الدارى ، والاختصاص المقرر اللسعادة الدارى .

condanmation إدانة - الإدارة مسلم عن جرية مستلمة الله بد عقوبة أو تدبيرا استرازياً .

متهم صدر ضده حكم قرر مسئوليت عن جرعة ، وأنزل به عقوبة أو تدبيرا احترازيا .

# ۷٤ - تناز ۱۰ اختصاص

conflit de compétence خلاف بین قضائین فی شأن اختصاص کل منهما بدعوی معینة وهو نوعان : إیجابی ، وسلبی

فالإيجابي هو ادعائهما معا اختصاصهما بالدعوى .

والسلبى هو انكارهما معا اختصاصهما بالدعرى .

# ٧٥ - تنازع اختصاص ولائي

#### conflit d'attribution

تنازع اختصاص بين محكمتين تتبع كل منهما نظاماً قضائياً مستقلاً ، كالتنازع بين محكمة عادية ومحكمة ادارية .

confrontation حواجهة ۷۶

مقابلة بين متهمين أو بين متهم وشاهد أدلى كل منهما في التحقيق بأقوال مخالفة لأقوال

توافر فيها سبب للتخفيف إلى محكمة الجنح لتحكم عليه بعقوبة الجنحة .

cour d'appel حکمة استئناف - ٦٤ - محکمة استئنافیة )

معكمة أو دائرة في معكمة تختص بالنظر في استئناف حكم صادر من محكمة الدرجة الأولى.

cour d'assises محكمة جنابات محكمة يخولها القانون النظر في الجنايات. وقد يخولها القانون استثناء النظر في بعض الجنع.

٦٦ - محكمة نقض

cour de cassation

محكمة تختص بالنظر فى الطعن فى حكم
بالنقض، وهى أعلى مسحكمسة فى القسطساء

٦٧ - معكمة أمن الدرلة cour de sûreté de l'état

محكمة يخولها القانون الاختصاص بالنظر في جرائم معينة حددها على سبيل الحصر، لخطورتها بصفة عامة، أو بالنظر لظروف استثنائية يجتازها المجتمع، وتتميز الإجراءات أمام هذه المحكمة بالسرعة.

٦٨ - جراثم جلسة

crimes ou délits d'audience

جرائم ترتكب أثناء انعقاد جلسة محكمة ، وتتميز الإجراءات الناشئة عنها بقواعد خاصة أبرزها سلطة المحكمة في تحسريك الدعسوى الجنائية الناشئة عنها ، وقد يكون لها أن تحكم في هذه الدعوى .

٦٩ - إيقاف الدعوى المدنية

criminel, le criminel tient le civil en état

إيقاف النظر في الدعوى المدنية انتظاراً للفصل في الدعوى الجنائية الناشئة عن ذات الراقعة ، وذلك تفادياً للتناقض بين الأحكام ، ومراعاة لاتصال الدعوى الجنائية بالنظام العام .

primauté du criminel sur le

تَقَلَيُّهُ المن كممة المدنيسة عند فيم لمها في الدعوى المدنية بالحكم الجنائي الصادر في شأن ذات الرادسة ، وذلك وفقاً لقراعد مسيئة تحدد نطاق هذه الحجية .

۷۱ - اختصاص ولاتي

compétence d'attribution

سلمانا يعفولها القانون لنظام قضائي معين إذاء نظم فضائية أخرى - للنظر في دعاوى من طبيعة صدينة ، كالاختصاص المقرر للتعناء الإدارى ، والاختصاص المقرر للسبكسة الديورة العذيا .

إليه ، وإنزاله بد عقوبة أو تدبيراً استرازياً .

۲۳ - مدان ۲۳ - مدان آو محکوم علیه

متهم صدر ضده حكم قرر مستوليت عن جرية ، وأنزل به عقوبة أو تدبيراً احترازياً .

# ٧٤ - تناز ٠ اختصاص

conflit de compétence خلاف بین قضائین فی شأن اختصاص کل منهصا بدعوی معینة وهو نرعان : إیجابی ، وسلبی

فالإيجابي هو ادعائهما معا اختصاصهما بالدعوى .

والسابي هو انكارهما معا اختصاصهما بالدعوى .

٧٥ - تنازع اختصاص ولائي

conflit d'attribution

تنازع اختصاص بين محكستين تتبيع كل منهما نظاماً قضائياً مستقلاً ، كالتنازع بين محكمة عادية ومحكمة إدارية .

confrontation حواجهة - ۷۶

مقابلة بين متهمين أو بين متهم وشاهد أدلى كل منهما في التحقيق بأقوال مخالفة لأقوال

الآخر ، وذلك لتبيين مدى إصرار كل منهما على أقواله أو عدوله عنها .

consignation بيداع تنديم مبلغ من النقود على سبيل الكفالة العبنية ، وذلك لضمان حضور المتهم في وقت معن أو لضمان عدم هروبه بصفة عامة .

constatation | البات حالة | جراء تحقيق يفترض إثبات المحقق في معضره حالة الأماكن والأشياء التي ارتكبت الجريمة فيها أو عن طريقها ، وذلك لضمان عدم العبث بها فيما بعد .

حدد القضاة collégialité des juridictions (principe de la ...)

مبدأ يقرر تعدد القضاة الذين تتألف منهم العكمة ، وتطبيقاً لهذا المبدأ لا يكون تشكيل العكمة صحيحاً إلا بحضور العدد الذي يحدد النائرن من القضاة ، واستماعهم لجميع الرائعات ، واشتراكهم في المداولة .

٨٠ - قضاء تنفيذ العقوبات

contentieux de l'exécution des peines

قسسا ، يخسس بالإشسراف على تنفسية العقوبات والتدابير الاحترازية ، والفصل فيما يثار في شأن ذلك من منازعات .

٨١ - غياب أمام محكمة الجنايات

contumace

حالة المتهم بجناية الذى لا يحضر إجراءات محاكمته أمام محكمة الجنايات.

٨٢ - عب، الإثبات

charge de la preuve التزام بتقديم أدلة الإثبات التي يتطلبها القسانون ، والمبدأ المقسرر في هذا الشسأن أن المدعى هو الذي يحمل عب، الإثبات .

٨٣ - إقفال باب المرافعة

clôture des débats

قرار تصدره المحكمة بأنها قد انتهت من
سماع المرافعات ، وحصلت على صورة كاملة

للدعوى ، وأنها ستخلو بعد ذلك إلى المداولة .

## ٨٤ - تقسيم الدعرى الجنائية

cesure du procès pénal
مبدأ يقضى بالفصل بين مرحلتين للدعرى

أولاهما : تنتسهى بحكم يقسرر البسراءة أو مجرد الإدانة .

وثانيتهما: يكون موضوعها تحديد العقوبة أو التدبير الذي يحكم به على المتهم.

# ه ارتباط ما connexité

قيام علاقة بين جريمتين أو أكثر تجعل من الملاتم أن ينظر فيها جسيعاً قاض واحد ، والارتباط سبب جوازى لامتداد الاختصاص .

# conseiller مستشار ۸٦

قاض ارتقى فى سلك التدرج الوظيفى فى القضاء، وتُشكَّل معاكم الجنايات ومحكمة النقض من مستشارين، أما محاكم الجنح والمخالفات المستأنفة فتشكل من قضاة.

# ٨٧ - مستشار الإحالة

#### conseiller de renvoi

مستشار يختص بمراجعة التحقيق في الجنايات بعد أن تنتهى منه النيابة العامة ، وتقرير إحالة الجناية إلى محكمة الجنايات أو الأمر بأن لاوجه لإحالتها إليها ، وقد ألغى نظام مستشار الإحالة في قانون الإجراءات الجنائية المصرى سنة ١٩٨١ م .

### ٨٨ - مستشار التحقيق

#### conseiller d'instruction

مستشار يندب لتحقيق جريمة معينة أو جسرائم من نوع مسعين ، بناء على قسرار من الجسعية العامة لمحكمة الاستئناف ، استنادأ إلى طلب وزير العدل .

## débats مناقشات ۸۹

مجموعة الأقوال الشفوية التي يدلى بها في جلسات المحاكمة ، ومثال ذلك ما يصدر عن الخصوم أو ممثليهم من طلبات ودفوع وردود عليها ومرافعات ، وكذلك شهادة الشهود ، وما يدور في شأنها من مناقشات .

. ٩ - الحكم باعتبار المعارضة كأن لم تكن débouté d'opposition

حكم تصدره المحكمة التى طعن أمامها بالمعارضة ، باعتبارها كأن لم تكن ، لعدم حضور المعارض فى الجلسة المحددة لنظر المعارضة ، ويترتب على ذلك أن يصير الحكم غد قابل للطعن فيه بالمعارضة مرة أخرى .

décès du prévenu وفاة المتهم وهو سبب لانقضاء التهاء حياة المتهم، وهو سبب لانقضاء الدعوى الحنائية في أيد حالة كانت عليها.

۹۲ - حکم قضائی

décision jugement, arrêt

قسرار تصدره المحكمة في شأن دعسوي

۹۳ - حكم سابق على الفصل في الموضوع

décision d'avant - dire droit

حكم تصدره المحكمة قبيل فيصلها في
الموضوع ، إعداداً للفصل فيه .

۹٤ - حکم تحضیری

décision préparatoire حكم متعلق بتحقيق الدعوى ، ولا يتضمن الصاحاً عن رأى المحكمة فيها .

۹۵ – تعویض

dommages intérèts
مقابل الضرر المترتب على الجريمة ويهدف
إلى إصلاحه .

٩٦ - ملف الدعوي

dossier du procès

ملف يضم الأوراق والمحاضر المثبتة لما تم

في الدعوى من إجراءات استدلال أو تحقيق أو
محاكمة.

٩٧ - ملف الشخصية

dossier de la personnalité

ملف يتضمن المعلومات المتعلقة بشخصية
المتهم، من حيث حالته البدنية والعقلية
والنفسية والاجتماعية التي تحدد مقدار
خطورته الإجرامية والاجتماعية، ويستمد

منها القاضى عناصر استعماله سلطته التقديرية في اختيار وتحديد العقوبة والتدبير ·

#### ۹۸ - قضاء على درجتين

double dégré de juridiction

مبدأ يقرر أن الأصل في كل دعوى أن

تنظر فيها محكمتان متدرجتان من حيث
المستوى ، أولاهما : محكمة الدرجة الأولى ،
وثانيهما : محكمة الدرجة الثانية .

droit d'agir حق الادعاء – ٩٩

حق في اتخاذ الإجراء الذي يتطلبه القانون ، لرفع الدعوى .

١٠٠ - تنازل المدعى المدنى

طفائد désistement de la partie civile عدول المدعى عن المطالبة بالتعويض قضاء. وينهى هذا التنازل الدعوى المدنية ، ولكن لا تأثير له على الدعوى الجنائية . والتنازل قد يكون صريحاً وقد يكون ضمنياً مستخلصاً من ترك الدعوى .

۱۰۱ - حبس احتياطي

détention provisoire

سلب حرية المتهم قبل إدانته ، وبعد إجراء عقيق يستهدف الحيلولة بين المتهم وبين الهرب أو تشويه أدلة الاتهام .

١٠٢ - أثر ناقل

dévolutif ( effet ... )

أثر استئناف الحكم في إعادة طرح الدعوى بجميع عناصرها على المحكمة الاستئنافية .

dispositif منطوق ۱۰۳

جزء من الحكم القيضيائي يتبضمن قيرار المحكمة فصلاً في موضوع الدعوى ، أو إعداداً للفصل فيه .

١٠٤ - تغيير التكييف القانوني للوقائع

disqualification

إسباغ المحكمة تكييفا قانونياً على الوقائع المطروحة أمامها مختلفاً عن التكييف

الذى أسبغه الاتهام عليها ، ومثال ذلك تكييف المحكمة واقعة بأنها خيانة أمانة وكانت قد قدمت إليها بوصفها نصباً.

ه ۱۰ - مسکن domicile

محل إقامة شخص ، ويحيطه القانون بضمانات خاصة عند الدخول فيه أو تفتيشه عن يخولهم القانون ذلك .

dommage (préjudice) مرر المحرية ، أثر مسترتب على الفعل المكون للجرية ، وينظوى على مسساس بالشخص أو المال ، والضرر سبب الدعسوى المدنيسة للمطالبة بالتعويض عنه .

۱۰۷ – ضرر مادی

dommage ou préjudice matériel

مساس بالذمة المالية للمضرور بالإنقاص من عناصرها عناصرها الإيجابية أو الزيادة في عناصرها السلبية .

۱۰۸ – ضرر معنوی

dommage ou préjudice moral

مساس بالشرف أو الاعتبار أو إيلام النفس.

١٠٩ - مصاريف قضائية

dépens ou frais judiciaires

مصاریف یقدمها المدعی المدنی ، أو
تتکبدها الدولة عند رفع الدعدوی أو أثناء
نظرها ، ویحکم بها فی النهایة علی أحد طرفی
الدعوی ، وفقاً لقواعد خاصة یحددها القانون .

١١٠ - تناقص قرة الدليل

déperissement des preuves

فقد الدليل بمض قييمته لمرور الزمن وهو
إحدى علل نظام " تقادم الدعوى الجنائية " .

۱۱۱ - إدلاء الشهود بشهاداتهم

déposition des temoins
واقعة إدلاء الشاهد بأقراله في شأن مارآه
أو سمعه متعلقاً بوقائع الدعوى .

désistement - تنازل - ۱۱۲ - المناء أو طلب أو دفع

تقدم به حيث يجيز القانون ذلك .

١١٣ - خروج من الحوزة

dessaisissement

خروج الدعوى من سلطة محكمة ، أو من سلطة جهة تحقيق ، بعد أن كانت قد دخلت فيها وفقاً للقانون .

١١٤ - جهاز كشف الكذب

طفلات طفلات الكثيث مدى الكذب أو الصدق فيما يدلى به الشخص من أقبوال ، وذلك بقياس التغيرات التى تطرأ على بعض أجهزة الجسم ، كسرعة النبض أو التنفس أو مقدار ضغط الدم ، وترتبط بحالة الارتباك التى يوجد فيها الشخص حن بكون كاذبا في أقواله .

١١٥ - حبس تعسفي

détention arbitraire

سلب حرية شخص على غير مقتضى
القواعد التي يقررها القانون .

١١٦ - ميعاد الطعن بالمعارضة

délai d'opposition

مدة يجوز الطعن خلالها بالمعارضة في
الحكم الغيابي الصادر في جنحة أو مخالفة.

١١٧ - ميعاد الطعن بالاستئناف

délai d'appel منه يجوز الطعن خلالها بالاستئناف في منه البندائي الصادر في جنحة أو مخالفة .

١١٨ - ميعاد الطعن بالنقض

délai de cassation

مدة يجوز الطعن خلالها بالنقض في الحكم
النهائي في جناية أو جنحة الصادر من محكمة
آخر درجة في قضاء الموضوع.

délégation ندب – ۱۱۹

قرار المحقق بتكليف مأمور الضبط القضائي بمباشرة إجراء تحقيق محدد .

انظر : مصطلح ندب للتحقيق commission rogatoire

١٢٠ - المناقشات أو المرافعات

délibération

الأقوال الشفوية التي يبديها الخصوم أو وكلاؤهم في جلسات المحاكمة .

١٢١ - طلب فرعي

demande reconventionnelle

طلب يتقدم به المدعى عليه رداً على ادعاء

للمدعى ، مثال ذلك طلب المتهم الزام المدعى
المدنى بالتعريض عما أصابه من ضرر لعدم

۱۲۲ - طلب تجدید

demande nouvelle

طلب يتقدم به أحد أطراف الدعوى بالإضافة
إلى طلبه الأول . ويعظر القانون في بعض
الحالات تقديم طلبات جديدة .

demandeur – مدع – ۱۲۳ طرف الدعوى الذي يتقدم بطلباته ضد طرف

طرف الدعوى الذي يتقدم بطلباته ضد طرف آخر ، والمدعى في الدعوى الجنائية هو أساساً سلطة الاتهام أي " النيابة العامة " .

délit flagrant ( جريمة في حالة تلبس ) حالة تلبس ) حالة تلبس ) حريمة اكتشفت لحظة ارتكابها أو عقب ارتكابها ببرهة يسيرة ، من ثم ما زالت أدلتها واضحة ، ويخصها القانون بإجراءات استدلال وتحقيق خاصة .

défense دناع – ۱۲۵

إجراءات تصدر عن المتهم أو محثله دحضاً للاتهام الموجمه إليسه ، وتتكون من دفسوع وطلبات ومرافعات .

défense, حقوق وضمانات الدفاع - ۱۲۹ متوق وضمانات الدفاع ... droits et garantis de la ... مجموعة الحقوق والضمانات التي يقررها القانون للمتهم أو من يمثاء من أجل قكيد من دحض الاتهام الموجد إليه .

défenseur مدانع – ۱۲۷

شخص يخوله القانون استعمال حقوق المتهم في الدفعاع نيسابة عنه : والمدافع يكون عمادة محامياً وقد يخول القانون أشخاصاً آخرين الدفاع عن المتهم .

délai – ميعاد أو أجل – ١٢٨ – ميعاد أو أجل فسيحة من الوقت يقررها القانون لاتخاذ إجراء معين أثناءها أو يعد انقضائها .

١٢٩ - مدة التأجيل

délai d'ajournement

لاستئناف السير في الإجراءات بعد انقضاء هذه المدة .

# ۱۳۰ - حکم تمهیدی

décision interlocutoire حكم يتعلق بتحقيق الدعوى ويصدر قبل الفصل في الموضوع وينطوى على إفصاح عن رأى المحكمة فيه .

## ۱۳۱ - حکم حضوری

décision contradictoire
حكم يصدر في مواجهة المتهم ، أو وكيله
إذا أجاز القانون الحضور بواسطة وكيل .

## ۱۳۲ - حکم غیابی

décision par défaut
حكم يصدر في غير حضور المتهم وفي
حضور الوكيل إذا أجاز القانون الحضور

# ١٣٣ - حكم قطعي

décision définitive محكم يقضى الموضوع ، أى حكم يقضى في الموضوع ، أو الإدانة ، أو في مسوضوع الدعسوى بالبراءة أو الإدانة ، أو

حكم يفصل فى مشكلة إجرائية تعترض سير الدعوى ، كالأحكام الصادرة فى الاختصاص أو التبول .

# ۱۳٤ - حکم نهائی

décision définitive
حكم لا يقبل الطعن بالاستئناف ولو كان
يقبل الطعن بالمعارضة أو النقض .

# ۱۳۵ – حکم بات

décision irrévocable حكم لايتبل طعناً بأى طريق طعن عادى أو غير عادى .

#### défaut الماب الما

حالة عدم حضور المتهم بشخصه أمام المحكمة حيث يلزمه القانون بذلك ، أو عدم حضوره وعدم حضوروكيل عنه حيث يجيز القانون الحضور عن طريق وكيل .

۱۳۷ – مدعى عليه فى الدعرى الجنائية défendeur a l'action pénale متهم فى الدعوى الجنائية باعتباره من يقسام ضده الادعاء بأنبه مسئول عن

الجرية ويستحق عقابها.

۱۳۸ - مدعى عليه فى الدعوى المدنية défendeur à l'action civile شخص أقيمت ضده الدعوى المدنية باعتباره يلتزم طبقاً للقانون بتعويض الضرر المترتب على الجرية ، وهو المتهم وورثته والمسئول المدنى وورثته .

۱۳۹ - مدع فى الدعرى الجنائية demandeur a l'action pénale من له حق المطالبة بتوقيع العقوبة على المتهم، وهو المجتمع وتنوب عنه أساساً هيشة خولها القانون ذلك ، هي النيابة العامة .

الد بية الدعوى المدنية demandeur à l'action civile من له حق المطالبة أسام القساء الجنائي بتعويض الضرر الذي ترتب على الجريمة ، ومن يخلفه في ذلك من وارث أو دائن أو محسال إليه .

délibération مداولة - ۱٤١ مداولة تبادل الرأى بين القسطاة الذين يشكلون المحكمة في وقائع الدعوى وفي تطبيق الفانون

عليها وذلك من أجل إصدار الحكم فيها .

dénonciation بلاغ – ۱٤٢

إخطار السلطات العامة المختصة بوقوع جريمة ، وقد يصدر البلاغ عن أى شخص ، وقد يكون شفوياً أو كتابياً .

١٤٣ - ملف التحقيق

dossier de l'instruction

مجموعة المحاضر المتضمنة أعمال التحقيق
فى شأن نسبة جريمة إلى متهم ، وتتضمن هذه
المحاضر أدلة الإثبات في هذا الشأن .

détenu محبرس – ۱۶۶

شخص سلبت حریته ، سوا ، للقبض علیه أو لحبسه احتیاطیا ، أو لتوقیع عقوبة أو تدبیر احترازی علیه .

١٤٥ – حقوق المحبوسين

droits des détenues
مجموعة من الحقوق يقررها القانون
للمحبوسين تفادياً للتعسف في معاملتهم أو
تعذيبهم وذلك من أجل كفالة حقوق الإنسان
والمراطن لهم ٠

١٤٦ - حكم بالبراءة

décision d'acquittement حكم يقرر أن المتهم لم يرتكب الفعل المسند إلى على المناف الفيعمل لا يعماقب القانون عليه .

# ١٤٧ - حكم الإدانة

décision de condamnation

حكم يشبت ارتكاب المتهم الفعل المسند
إليه ، ويقرر أن هذا الفعل يعاقب القانون
عليه ويحدد بناء على ذلك العقوبة أو التدبير
الاحترازي الذي يوقع على المتهم .

# ١٤٨ - حكم بعدم العقاب

décision d'absolution
حكم يقرر ارتكاب المتهم الفعل المسند
إليه ، ويقرر أن القانون يعاقب على هذا الفعل
ولكنه يقرر أن المتهم يستفيد من مانع عقاب ،
أى من عذر معف من العقاب .

١٤٩ - استماع محادثات تليفونية

écoutes télephoniques تنصت المحسقق أو من يندبه لذلك على محادثات تليفونية إذا كان من شأنها أن تفيد

نى كشف الحقيقة بشأن جريمة وهو إجراء تحقيق يرخص به القانون بشروط معينة .

écrit ( تدوين ) - ١٥٠ - كتابة ( تدوين ) تحرير مستند لإثبات واقعة ذات أهمية قانونية ، وهو مبدأ مقرر في قانون الإجراءات الجنائية ، إذ الأصل أن يثبت جميع الإجراءات في معاضر مكتوبة .

١٥١ - إجراءات مكتوبة ( مدونة )

écrites, procédures

إجراءات ثبتت كتابة . والأصل في جميع
الإجراءات أن تكون مدونة في محاضر ، حفظا
لها من النسيان أو من التشويه ، وتمكيناً من
الرجوع إليها في جميع مراحل الدعوى .

١٥٢ - أثر مُوتف

effet suspensif

أثر إجراء معين من حيث استناع اتخاذ
إجراء لاحق .

١٥٣ - أثر مرقف للطعن

effet suspensif des voies de recours

أثر طريق الطعن في الحكم من حيث إيقاف تنفيذ، ، فلا يجوز هذا التنفيذ إلا بعد انقضاء ميعاد الطعن أو فصل محكمة النقض فيه .

١٥٤ ـ اختيار طريق يمنع من الالتجاء إلى طريق سواه

electa una via non datur

recursus ad alterum

مبدأ يقرر أن اختيار المضرور من الجرية
أحد الطريقين المتاحين له ، أى الطريق المدنى
أو الجنائى للمطالبة بتعويض الضرر الذى لمق
به يمنع سلوكه الطريق الآخر . القاعدة أن
اختيار الطريق المدنى يحول دون سلوك الطريق
الجنائى لكن اختيار الطريق الجنائى لايحول
دون العودة إلى الطريق المدنى باعتباره
الأصل .

١٥٥ ـ تحريات ( إجراءات تحر )

enquêtes

مجموعة إجراءات تستهدف التحرى وجمع المعلومات في شان جريمة ارتكبت ، تهيداً لرحلة إجرائية تالية في شأنها .

١٥٢ ـ استدلال

enquête préliminaire ou . officieuse

إجراءات تستهدف جمع معلومات في شأن جريمة ارتكبت ، وهي مرحلة تسبق التحقيق الابتدائي وقهد له ، ويقوم بها مأمور الضبط القضائي وتخلو من القسر ، ولا تنتج عنها أدلة .

enquêteur المختص بالاستدلال مختص بالاستدلال مدوظف عام يعهد إليه القانون بالقيام بأعمال الاستدلال ، وهو أساساً مأمور الضبط القضائي.

état d'urgence مند المناة المناة المناق الم

فعد العامة في واقعة غير مطروحة عليها ، أو أن تحاكم شخصاً غير محال إليها .

exception دنع ۱٦٠

وسيلة دفاع يتذرع بها المتهم لدحض الاتهام الموجد إليد .

۱۳۱ ـ دفع سابق على النظر في الموضوع exception préjudicielle

دفع يتعين الفصل فيه قبل التطرق إلى النظر في المرضوع ، كالدفع بعدم قبول الدعوى ويجوز مع ذلك للمحكمة أن تضم الدفع إلى الموضوع وتفصل فيها بحكم واحد .

۱۹۲ - دفع بقوة الشيء المحكوم فيد ( بقوة الأمر المقضى )

exception de la chose jugée
دفع المتهم بأند سبق أن صدر حكم بات فى
شأن الواقعة المنسوبة إليه ، فبإذا ثبت ذلك
قضى بعدم قبول الدعوى ، ويطلق على هذا
الدفع كذلك تعبير ( الدفع بسابقة الفصل فى
الدعوى ) .

exception d'incompétence
دفع بأن المحكمة التي تنظر في الدعسوي

۱۹۶ ـ دفع بعدم التبول exception d'irrecevabilité

دفع بعدم جواز النظر فى الدعوى ، لعدم توافر أحد مفترضاتها كسبق انقضائها بحكم بات أو بالتقادم أو لعدم تقديم شكوى أو طلب أو عدم صدور إذن بتحريكها حيث يتطلب القانون ذلك .

١٦٥ ـ دفع بعدم الدستورية

exception d'inconstitutionalité دفع بأن النص القانوني الذي يراد تطبيقه

غیر دستوری .

١٦٦ - دفسع بعسدم المشسروعسيسة ( بعسدم القانونية )

exception d'illégalité
دفع بأن النص اللاتحى الذى يراد تطبيقه
غير قانوني ، أي يناقض نصأ قانونياً .

exécution اعتمال ماورد في حكم أو أمر في شأن التخاذ إجراء معين .

١٦٨ \_ تنفيذ الأحكام الجنائية

exécution des décisions répressives إعمال ما قضى بدالحكم الجنائى ، وذلك بإخضاع المحكوم عليد للعقوبة أو التدبير الذى

قضى بدالمكم.

179 - خبرة

expertise

رأى فنى صادر عن شخص مختص فى شأن مسألة يتوقف عليها الفصل فى الدعم، ، والخبرة ذليل إثبات ، وهذا الرأى غير إنزامى للمحكمة .

expert ۱۷۰ خبیر

شىخص ذو اختصاص فنى يعهد إليه القيام بممل خبرة في شأن الدعوى .

extradition تسليم دولة مجرماً وجد في إقليمها إلى سلطات دولة أخرى ، لتتولى محاكمته ، أو تنفيذ عقوبة عليه عن جريمته ، لاختصاصها بذلك بناء على قاعدة في قانونها أو بناءً على معاهدة تربط بين الدولتين .

١٧٢ ـ أثر ناقل للطمن

effet dévolutif des recours أثر طريق الطعن في الحكم في نقل الدعوى إلى المحكمة المختصة بنظر الطعن ، وفي وذلك في الحدود التي رسمها الطعن ، وفي نطاق ما فصل فيه الحكم المطعون ثير ،

١٧٣ ـ تحقيق في حالة تلبس

enquête de flagrance
مجموعة الإجراءات التى يقررها القانون
فى حالة التلبس بالجرعة وهى تتميز بالتبسيط
المتمثل فى تخويل مأمور الضبط القضائى
القيام ببعض إجراءات التحقيق التى تختص
بها النيابة العامة عادة.

۱۷۲ ـ مساعدة قضائية دولية متبادلة entre - aide judiciaire internationale

تبادل المعونة بينها ، وأبرز صوره الإنابات القضائية وتسليم المجرمين .

الاحترازية exécution des peines et des mesures de sûreté التخاذ الإجراءات التي يحددها القانون لإنزال العقربات أو التدابير الاحترازية بالمحكوم عليه .

١٧٦ نا تنفيد مؤقت

exécution provisoire . اتخاذ إجراءات تنفيذ حكم طُعن فيه

والتنفيذ المؤقت للعقوبات والتدابير الاحترازية استثنائي ، إذ الأصل أن يقتصر التنفيذ على الأحكام النهائية.

#### ١٧٧ ـ امتداد الاختصاص

extension de la compétence نظر القساضى فى جسرية ليسست من اختصاصه وفقاً للقواعد العامة لقيام صلة بينها وبين جريمة يختص بها أصلاً ومجال ذلك حالتا عدم التجزئة والارتباط.

#### ۱۷۸ - انقضاء الدعوى الجنائية

extinction de l'action pénale

عقبات إجرائية دائمة تعترض تحريك
الدعوى الجنائية أو استمرار سيرها ، وينبنى
عليها عدم قبولها إبتنداء ، أو عدم جواز
استعمالها في مراحلها التالية . وأسباب
انقضاء الدعوى هي وفاة المتهم ، والتقادم ،
وصدورحكم بات في الدعوى .

# ١٧٩ ـ انقضاء الدعوى المدنية

extinction de l'action civile
عقبات إجرائية تعترض رفع الدعوى
المدنية أو الاستمرار فيها . وأبرز أسياب
انقضاء الدعوى هي التنازل والترك .

# ١٨٠ ـ خطأ في تطبيق القانون

fausse application de la loi إساءة تفسير قاعدة قانونية وتطبيقها على غير الموضوع الذى أراد الشارع تطبيقها عليه واستخلاص نتائج غير صحيحة وهو أحد أوجد الطعن بالنقض .

١٨١ ـ جريمة في حالة التلبس

flagrant, délit

انظر مصطلح : جریمة متلبس بها délit flagrant

الله من حيث مدى ما تقدير قيمة الدليل من حيث مدى ما يتضمنه من قوة في الاقتناع بواقعة ، من حيث حصولها ومن حيث نسبتها إلى شخص معين ، وما صاحب ذلك من ظروف وملابسات.

## ۱۸۳ \_ مصاریف قضائیة

frais de justice

ما قدمه المدعى المدنى أو تكبدته الدولة
من نفقات في سبيل تحقيق الدعوى والفصل
فيها .

انظر مصطلح : مصاریف قضائیة dépens

١٨٤ \_ قوة المحاضر في الإثبات

force probante des procés verbaux

مدى حجية المحاضر التى تدون فيها ، الإجراءات فى إثبات صحة ماورد فيها ، والأصل أن المحضر حجة على صحة ماورد فيه إلى أن يشبت تزويره ، أو أن يشبت عكس ما دون فيه .

ه٨\ \_ تفتيش الأشخاص أو التفتيش الذاتى . \٨ه fouille corporelle

تنقيب عن دليل الجريمة في جسم المتهم أو ملابسه أو ما يستقل من وسيلة نقل خاصة .

garantie de la défense ( liظر : مصطلح دفاع défense

garde à vue القبض القبط القضائى فى إبقاء الشخص الذى تحيطه شبهات ارتكاب الجرية لحت تصسرفه ، وذلك فى حالات حددها القانون ، أبرزها حالة التلبس بالجرية .

graffier کاتب ۱۸۸

موظف عمام منوط به تحسرير مسحماضس التحقيق أو محاضر جلسات المحاكمة.

( إحضار المقبوض عليه ( إحضار الجسم ) hobeus corpus

مبدأ يقرر أنه إذا قبض على شخص وجب إحضاره خلال مدة قصيرة (أربع وعشرين ساعة في القانون المصرى) أمام سلطة التحقيق لتحرى سبب القبض عليه والأمر بإطلاق سراحه إذا لم يكن ثمة مبرر من القانون لاستمرار سلب حريته. وهذا المبدأ ضمان ضد القيض التعسفي.

huis clos سير المحاكمة كلها أو بعضها بناء على المحكمة في جلسة سرية مراعاة للنظام العام أو المحافظة على الآداب، وتلتزم المحكمة مع ذلك بالنطق بالحكم في جلسة علنية.

١٩١ \_ وحدة السبب

identité de cause
اتحاد السبب في دعويين جنائيتين ، أي
قيام ذعرتين من أجل جرعة واحدة ، ولما كان

سبب الدعوى الجنائية هو الجرية ، فإن وحدة السبب تعنى عدم قبول الدعوى التالية بناء على سابقة الفصل فيها ، ووحدة السبب هى أحد شروط الدفع بقوة الشيء المحكوم فيه أى الدفع بعدم جواز نظر الدعوى لسابقة الفصل فيها .

identité de fait وحدة الواقعة ١٩٢ مرحدة الواقعة الإجرامية في دعويين جنائيتين وهو مرادف لوحدة السبب .

identité (l'objet وحدة الموضوع وحدة الموضوع وحدة الموضوع في الدعويين وموضوع الدعوى هو مايطالب به المدعى ، وموضوع الدعوى الجنائي هو العسقوية أو التسدييس الاحترازي ووحدة الموضوع هي أحد شروط الدفع بقوة الشيء المحكوم فييه ، أي اتحاد مايطلب به الادعاء في دعويين جنائيتين من عقوبة أو تدبير احترازي .

١٩٤ ـ وحدة الأطراف

identité des parties
، اتحاد الأطراف في دعويين جنائيستين
وبصفة خاصة أن يكون المتهم واحداً في

الدعبويين ، ووحدة الأطراف هي أحبد شروط الدفع بقبوة الشيء المحكوم فسيسه ، أي الدفع بعدم قبول الدعوى لسابقة الفصل فيها .

١٩٥ ـ حصانة المسكن

inviolabilité du domicile

مبدأ يقرر عدم جواز دخول المساكن بالقوة
أو تفتيشها إلا في حالات محدودة يعينها
القانون ، بناء على توافر شروط معينة .

irrecevabilité معدم القبول معدم القبول معدم القبول مسبب إجرائى يحول بين المحكمة والنظر في الدعوى ، ومثال ذلك انقضاؤها بالتقادم ، وسبق القصل فيها .

۱۹۷ ـ حکم بات

irrévocable (décission)
حكم لا يقبل طعناً بطريق عادى أو غير
عادى.

انظر : مصطلح حکم بات décision irrevocable

۱۹۸ ـ التفاء الأهلية للشهادة incapacité de temoigner

حالات فقدان الشاهد التمييز أو حرية الاختيار، وهما شرطا أهلية الشاهد لأداء شهادة تعتبر دليل إثبات.

۱۹۹ ـ عدم صلاحية لأداء الشهادة incompatibilité du temoin حالات حددها القانون يمتنع فيها على الشاهد أداء الشهادة في شأن واقعة معينة وأهمها الحالات التي يكون الشاهد ملتزمأ بكتمان الواقعة ، لأنها تعتبر سرأ لا يجوز له افشاؤه .

۲۰۰ ـ اتهام في مرحلة التحقيق الابتدائي inculpation

ادعاء ضد شخص أحاطت به شبهات ارتكاب جريمة وابتدأت إجراءات التحقيق الابتدائى ضده.

۲۰۱ ـ متهم في مرحلة التحقيق الابتدائي inculpé

شخص تتخذ ضده إجراءات التحقيق الابتدائي ويقرر القانون له في هذه المرحلة ضمانات تتمثل في حقوق ورخص معينة . ( انظر : مصطلح متهم accusé رقم ( 2 )

( انظر : مصطلح متهم accusé رقم (٤) في نفس المجموعة ) .

## immunité حصانة ۲۰۲

وضع خاص يقرره القانون لفت من الأشخاص يترتب على توافره أند لا يجوز للشخاص يترتب على المسلطة التحقيق اتخاذ للاجراء التضادة الإجراءات ضدهم إطلاقاً أو بالنسبة لجراثم معينة دون استئذان سلطة معينة .

#### ۲۰۳ ـ حصانة برلمانية

immunité parlementaire حصانة يقررها الدستور لأعضاء المجالس التشريعية .

### ۲۰٤ ـ حصانة دېلوماسية

immunité diplomatique حصانة مقررة لأعضاء السلك السياسى الأجنبى ذات نطاق عمام ، ولأعمضهاء السلك القنصلي الأجنبي في نطاق محدود .

#### ٢٠٥ ـ حصانة قضائمة

immunité judiciaire . حصانة مقررة لأعضاء السلطة القضائية

impartialité عدم التحير ۲۰۹ التـزام القـاضى باتخـاذ مـوقف حـيـادى موضوعى بين أطراف الدعوى وإذا طرأ ما يخل

بهذا المبدأ طبقت أحكام التنحى والرد.

inamovibilité ضمان مقرر للقضاة بصفة عامة أو لفئة ضمان مقرر للقضاة بصفة عامة أو لفئة معينة منهم ، من شأنه عدم جواز إقالتهم من مناصبهم ، في غيير الحالات التي يحددها القانون ، وذلك من أجل توفيير الاستقلال والحيدة والموضوعية للسلطة القضائية .

incarcération حرمان شخص من حقد فى حرية التنقل .

والأصل فيه أنه عقوبة وقد يكون إجراء تحقيق ويسمى بالقبض ( وهو سلب الحرية ولمدة قصيرة أو يسمى بالحبس الاحتياطى ( وهو سلب للحرية لمدة أطول ) .

incompétance عدم اختصاص عدم دخول الدعرى في نطاق السلطة التي عدم دخول الدعرى في نطاق السلطة التي يقررها القانون لمحكمة أو جهة تحقيق أو جهة استدلال ، وعدم الاختصاص سبب لعدم جواز نظر الدعوى .

indemnisation تعویض ۲۱۰ مینا او بقابل نقدی .

indice ترینة ۲۱۱

استخلاص منجهول من معلوم ، وهى دليل إثبات ، وإن يكن ضعيفً ، وتقدير قيمتها من شأن قاضى الموضوع .

۱۱۲ ـ عدم تجزئة النيابة العامة indivisibilité du ministère public

مبدأ يقرر أن أعضا ، النيابة العامة يحل بعضهم محل بعض ، وأن كل عضو يختص بكل ما تختص به النيابة في مجموعه ، مالم ينص القانون على خلاف ذلك .

information \_\_\_ استدلال \_\_\_ ۲۱۳ \_\_ مرحلة تحرر وجمع معلومات في شأن جريمة ، وهي تسبق التحقيق الابتدائي ، وتخلو من القسر، ولا تنتج عنها أدلة .

انظر : مصطلح ( ۱۵٦ ) استدلال enquête préliminaire ou officieuse

innocence ۲۱٤ ــ براءة حالة شخص لم يثبت ارتكابه فعلاً يجرمه

انظر : مصطلح رقم (۵) براءة acquittement

۲۱۵ ـ قرینا، براءة

innocence ( présomption de ..)

قرينة مؤداها أن الأصل في كل إنسان أنه

برى، ما لم يصدر حكم قضائي بات يقرر
إدانته .

وقد استخلص من هذه القرينة مبدأ معاملة المتهم أثناء التحقيق والمحاكمة على أنه إنسان برىء .

inquisition تنقيب وتحر ٢١٦ - ٢١٦ - جمع المعلومات واستظهار الأدلة ، في شأن جريمة ارتكبت .

٢١٧ ـ إجراءات التنقيب والتحرى

inquisitoire ( procedure d' ... )

نظام للإجسراءات الجنائية يقسرر أن يدور
التحقيق الابتدائي في سرية ، ويتولاه موظف
عام مخول سلطات من أجل التنقيب والتحري
عن الحقيقة في شأن وقائع الدعوى الجنائية .

۲۱۸ ـ طعن بالتزوير

inscription de faux ادعاء متهم تزوير بعض أوراق الدعوى ، ويحدد القانون القواعد الخاصة بالفصل في هذا الطعن .

۲۱۹ ـ تحقیق ابتدائی

instruction préparatoire مجموعة من الإجراءات تهدف إلى تجميع الأدلة ، سواء أدلة الإدانة أو أدلة البسراءة ، والترجيح بينها ، واستخلاص نتيجة ذلك في أمر بالإحالة إلى القضاء ، أو أمر بأن لا وجه لإقامة الدعوى الجنائية . والتحقيق الابتدائي هو مسرحلة الدعوى الجنائية التي تسبق المحاكمة .

۲۲۰ \_ تحقیق نهائی أو محاكمة

instruction définitive, ou instruction à l'audience تحقيق تجريد المحكمة في الجلسة لتحصيل اقتناع لديها في شأن وقائع الدعوى من حيث حدوثها ومن حيث نسبتها إلى المتهم.

٢٢١ \_ إجراءات تحقيق أو أوراق تحقيق

instruction (actes d' ... )

ا \_ إجسرا ات تحسقيق ، وهي إجسرا ات تحسقيق ، وهي إجسرا ات يقتررها القانون لاستظهار المقيقة في شأن جرعة ارتكبت واستجماع الأدلة في شأنها ، ثم تقرير إحالة المتهم إلى المحاكمة أو الأمر بأن لاوجه لإقامة الدعوى ،

٢ ـ أوراق تحقيق : وهي مجموعة الأوراق
 والمحاضر التي تثبت فيها إجراءات التحقيق

ويتكون منها ملف التحقيق.

## ۲۲۲ ـ قاضى تحقيق

instruction ( juge d' ... )

قاض يختص بالتحقيق الابتدائى ، سواء
بصفة دائمة أو بالنسبة لدعرى معينة .

## ۲۲۳ ـ مستشار تحقیق

instruction ( conseiller d' ... )

مستشار بمحكمة الاستئناف يندب بقرار
من الجمعية العامة للمحكمة ، وبناء على طلب
وزير العدل لتحقيق جرعة معينة أو مجموعة
من الجرائم .

# ٢٢٤ \_ قصور الأسباب

insuffisance des motifs
عيب يشوب الحكم ، ويقوم على أساس
أن الحكم غير مسبب أو غير مسبب تسبيباً
كافياً أو تتناقض أسبابه فيما بينها وهر سبب
للطعن في الحكم بالنقض .

# ٢٢٥ \_ عدم كفاية الأدلة

insuffisance des charges عدم كفاية الأدلة للإحالة إلى المحاكمة أو للإدانة . ويترتب عليه صدور الأمر بأنه لا وجه

لإقامة الدعوى أو صدور حكم بالبراءة.

۲۲٦ ـ تمهیدی ( حکم تمهیدی )
interlocutoire ( jugement )
( انظر : مصطلح " حکم تمهیدی " )

interpréte مترجم ۲۲۷ مترجمة أقوال المتهم شخص تندبه المحكمة لترجمة أقوال المتهم إذا كان لايتكلم لغة تفهمها المحكمة ، ووضعه هو وضع الخبير .

interrogatoire مناقشة المتجراب مناقشة المتهم مناقشة تفصيلية في الأدلة والشبهات القائمة ضده ، ومطالبت بالرد عليها ، إما بإنكارها وإثبات فسادها ، وإما بالتسليم بها وما يستتبعه ذلك من اعتراف بالجرعة .

# ٢٢٩ \_ قطع التقادم

interruption de la prescription طروء سبب يزيل أثر ما مصى من مدة التقادم ، بحيث يتعين أن تمضى مدة جديدة كافية لانقضاء الدعوى .

intervention ۲۳۰ تدخل شخص أجنبي عن الدعوى ليحمي

مصلحة له صارت مهددة بالحكم الذي يصدر في الدعوى ، مثال ذلك تدخل المسئول المدنى في الدعوى ليتفادى صدور حكم يلزم المتهم بالتعويض .

٢٣١ \_ مبدأ الاقتناع القضائي

intime conviction

مبدأ يقرر أن القاضى يفصل فى الدعوى الجنائية حسب اقتناعه الشخصى دون أن يكون مقيداً بأدلة معينة يفرضها عليه الشارع.

٢٣٢ \_ الشك يفسر لمصلحة المتهم

in dubbio pro

مبدأ يقضى أنه اذا لم يقتنع القاضى يقيناً بإدانة المتهم لأن أدلة الإدانة غير قاطعة ، أر يحيط الشك بقرتها في الإثبات يتمين على القاضى أن يفسس هذا الشك لمصلحة المتهم ويقضى ببراءته .

٢٣٣ \_ استقلال القاضي

indépendance du juge حرية القاضى فى عمله القضائى فى نطاق القسانون ، بحسيث يحظر على أى سلطة أو شخص فى الدولة أن يصدر له تعليمات أو ترجيهات فى شأن دعرى معروضة عليه .

٢٣٤ \_ استقلال النبابة العامة

indépendance du ministère public

خضرع النبابة العامة للقانون فى مباشرتها لاختصاصاتها فى الاتهام والتحقيق وهو استقلال إزاء القضاء، وإزاء السلطات الادارية.

۲۳۵ ـ تفرید قضائی

individualisation judiciaire

تحديد القاضى لكل مسهم العسوية أو
التدبير الملائم لظروف، ، فهى سلطة تقديرية
خولها له القانون في حدود معينة .

۲۳٦ ـ عدم التجزئة والاختصاص indivisibilité en matière de

compétance

مبدأ بقسرر أنه إذا توثقت الصلة بين جرعتين أو أكثر يتعين اعتبارها \_ من حيث الاختصاص \_ في حكم الجرعة الواحدة ، وتقرير الاختصاص بها لقاض واحد .

۲۳۷ ـ حجر قانونی

interdiction légale . حظر على شخص أن يتولى إدارة أمواله

وحظر عليه أن يتصرف فيها إلا بإذن قضائى ، ويخضع له المحكوم عليه بعقوبة جناية .

التحكام القضائية الأحكام القضائية interprétation des jugements إزالة غسمسوض يشسوب منطوق الحكم القسضائى ، ويختص به القسضاء الذي أصدر الحكم ، وفق إجراءات يحددها القانون .

۲۳۹ ـ خصم الحبس الاحتياطی imputation de la détention préventive

مبدأ يقرر خصم المدة التى أمضاها المتهم محبوساً احتياطياً من مدة العقوبة التى يحكم عليه بها ، بحيث لا ينفذ عليه إلا المتبقى من هذه المدة بعد الخصم .

incompatibilité عدم صلاحية حالة تعرض للقاضى تجعله غير صالح الفصل فى الدعوى لعلاقة خاصة بينه وبين أحد أطرافها ، أو لوجود مصلحة له فيها ، أو لسبق قيامه بعمل يتصل بها يتعارض مع صفته كقاضى ينظر فيها ، ويخشى معه ألا يستطيع التزام الحياد والموضوعية .

juge تاض ۲٤١

موظف عمام أناط به القانون تحمقيق الدعوى الجنائية ، أو الفصل فيها وقد يخول الإشراف على تنفيذ العقوبات والتدابير الاحترازية .

٢٤٢ \_ قاضي أحداث

juge des mineurs
قاضى محكمة الأحداث ، وهى قبضاء
خاص يختص أساساً بالنظر فى الجراثم التى
يتهم بها الأحداث الجانحون .

٢٤٣ ـ قاضي التحقيق

juge d'instruction (juge) انظر : مصطلح ( listruction (juge )

juge unique درد ۲٤٤ من قاضي يشكل وحده المحكمة .

٢٤٥ ـ قاضي بالاشتراك مع غيره

juge collégial قاضى يشترك مع قنضاة آخرين في تشكيل المحكمة .

juridiction دنشاء ۲٤٦

جهاز قضائى يختص بالتحقيق أو الفصل نى الدعوى ، أو الإشراف على تنفيذ العقوبات والتدابير الاحترازية .

juridictionnel حضائى ٢٤٧ مضة لعمل يصدر عن القضاء فى حدود اختصاصد الذى قرره لد القانون .

## ٢٤٨ \_ أعمال قضائية

juridictionnels ( actes ... ) ( إجراءات قضائية )

أعسال أو إجراءات تصدر عن القضاء تحقيقاً في الدعوى ، أو نظراً وفصلاً فيها ، أو إشرافاً على تنفيذ العقوبة أو التدبير الاحترازي المحكوم به .

#### ٢٤٩ \_ قضاء التحقيق

juridiction d'instruction
قضاء خولد القانون الاختصاص بتحقيق
الدعارى الجنائية بصفة عامة أو دعاوى جنائية
معينة .

۲۵۰ ـ تضاء الحکم juridiction de jugement

قضاء خوله القانون الاختصاص بالنظر في الدعوى والفصل فيها .

٢٥١ \_ قضاء التنفيذ

juridiction d'exécution ou d'application des peines قضاء خوله القانون الاختصاص بالإشراف على تنفسيلذ المستسوبات والتلاابيسر الجنائيسة والفصل فيما يثور في شأن ذلك من منازعات، ويسمى كنذلك قسضاء الإشراف على تطبيق العقوبات.

أشخاص من غير القضاة يجلسون مع القضاة للنظر والفصل في الدعوى ، وهو نظام مقرر في بعض القوانين كالقانون الفرنسي بالنسبة لتشكيل محكمة الجنايات ، وغير معروف في القانون المصرى ( عبدا محكمة القيم ) .

۲۵۳ محلفون ۲۵۳ أشخاص يشكلون هيئة المحلفين .

٢٥٤ ـ قضاء الأحداث

juridiction des mineurs

محاكم معينة يقرر القانون اختصاصها بالجرائم التي تنسب إلى الأحداث .

۲۵۵ \_ قضاء استثنائي

juridiction d'exception

محاكم تنشأ للنظر في دعوى أو دعاوى
معينة تكتسب خطورة خاصة على المجتمع
لارتكابها في ظروف استثنائية ، ومثالها في
القانون المصرى محاكم أمن الدولة طوارىء .

jugement sur incident
حكم يصدر قبل الفصل في المرضوع
حكم يصدر قبل الفصل في المرضوع
خسم مشكلة إجرائية اعترضت طريق المحكمة
إلى الفصل في المرضوع.

juge de l'action est juge de l'exception

مبدأ يقرر أن القاضى الذى يختص بنظر الدعوى يختص كذلك بالفصل فى الدفوع التى تشار أثناء نظرها وتعستسرض الفسصل فى مرضوعها.

juge naturel تاضی طبیعی ۲۵۸ تا

القاضى المختص بمحاكمة المتهم وفقاً للقواعد العامة في الاختصاص المقررة في القانون ، وهي قدواعد محددة قبل ارتكاب الجريمة ، وتتوافر في محاكمة المتهم أمام القاضي الطبيعي ضمانات الدفاع التي يقررها القانون .

۲۵۹ أ قضاء خاص

juridiction spéciale
قضاء يختص بمحاكسة فئة معينة من المرائم المتهمين أو بالنظر في فئة معينة من المرائم وذلك لاعتبارات مستسمدة من السياسة الجنائية ، ويتميز هذا القضاء بإجراءات خاصة، ومثالد محاكم الأحداث ، ومحاكم أمن الدولة الدائمة ، والمحاكم العسكرية ومحكمة الوزراء .

افع الفي المولة والأفراد للقانون مبدأ يقرر خضوع الدولة والأفراد للقانون والالتزام عا تقضى بد أحكامه .

افتهام الختمية إجراءات الاتهام légalité, principe de la légalité des poursuites
مبدأ يقرر التزام سلطة الاتهام بإحالة كل جريمة توافرت أركانها إلى القضاء المختص، دون أن تكون لها سلطة تقديرية في ذلك،

وهذا المبدأ مقرر في بعض القوانين ، وخاصة القانون الألماني .

٢٦٢ \_ حرية التنقل

۲۹۳ \_ إفراج ( في التحقيق الابتدائي )

liberté ( remise en ... )

إنهاء سلب الحرية الذي فرض على المتهم
كإجراء تحقيق ، أي إنهاء القبض أو الحبس
الاحتياطي .

iiherté ( Demande de mise en ... )

طلب المتهم الذي صدر ضده أمر بالحبس الاحتياطي بالإفراج عنه .

۲۲۵ \_ الإفراج بكفالة Iiberté ( remise en liberté sous caution )

إفراج مشروط بتقديم المتهم كفالة شخصية أو مالية لضمان عدم هربه أو عدم تخلف عن الحضور أمام هيئة التحقيق أو المحاكمة إذا طلب منه ذلك.

٢٦٦ \_ حرية الإثبات

liberté de la preuve مبدأ يطلق للقاضى أن يستمد اقتناعه من أى دليل ، أى لا يقيده باستمداد اقتناعه من دليل أو أدلة معينة .

۲٦٧ ـ حرية مراقبة

liberté surveillée

تدبير مقيد للحرية ، يعنى ترك المحكوم عليه طليقاً مع إخضاع حريته لقبرد تتمثل في إلزامه بواجبات معينة ، وإخضاعه لإشراف شخص يندبه القاضى لذلك ، وقد ينطوى على مساعدة تقدم له .

magistrat حقاضی ۲۲۸ مصطلح رقم ۲۲۱ قاضی juge ) .

magistrature ميئة قضائية مجموعة القضاة في الدولة بوصفهم يشكلون إحدى سلطات الدولة الثلاث .

majorité علبية ۲۷۰

مبدأ يقرر أن الأحكام تصدر بأغلبية آراء القيضاة الذين يشكلون المحكمة ، وذلك عدا الحالات التي يقرر في المحلما القيانون الحكم بالإجماع .

mandat امر ۲۷۱ مار

أمر يصدر من المحقق باتخاذ إجراء تحقيق معين ، ويتعلق غالباً بحرية المتهم ، ويمثل إجراء احتياطياً لتفادى هربد أو تشويهد أدلة الاتهام.

٢٧٢ ـ أمر بالضبط والإحضار

mandat d'améner

أمسر يصدره المحقق ويوجمه إلى رجال السلطة العامة بضبط المتهم وإحضاره أمامهم ، ولو بالقوة الجبرية إذا إقتضى الأمر ذلك .

۲۷۳ ــ أمر الحضور ُ

mandat de comparution

دعوة من المحقق إلى المتهم بالحضور أمامه في وقت يحددن. وهذا الأمر لاينطوى على القهر والإجبار.

۲۷٤ \_ أمر بالقبض

mandat d'arrêt

أمر يصدره المحقق ، ويوجه إلى رجال السلطة العامة بسلب حرية المتهم تمهيداً لاستجوابه .

۲۷۵ نے تعبیر عن رأی

manifestation d'opinion حالة لعدم صلاحية القاضى للحكم فى الدعوى ، إذا أبدى رأيه فيسها قبل صدور الحكم .

mineur حدث ۲۷۲

كل شخص لم يبلغ سن الرشد الجنائي الذي حدده القانون .

٢٧٧ ـ قضاء الأحداث

mineurs ( juridiction pour ... ) (انظر:مصطلح رقم (٢٥٤)" قضاء الأحداث")

۲۷۸ \_ النيابة المامة

ministère public

هيئة من الموظفين العاملين خولهم القانون سلطة الاتهسام ، أى سلطة تحسريك الدعسوى الجنائية ومباشرتها ، وقد يخولهم القانون كذلك الاختصاص بالتحقيق الابتدائى . كما فى القانون المصرى .

۲۷۹ ـ قصر ، صغر سن (حداثة )

minorité

حالة المتهم الذي لم يبلغ سن الرشد الجنائي . ( انظر : مصطلح : حدث )

minute مصل الحكم ٢٨٠

نسخة الحكم التي تحمل توقيع القاضي الذي أصدره ،أو رئيس المحكمة التي أصدرته.

mise au secret مر بالعزل - ۲۸۱ حظر الاتصال بين المتسهم وغييره أثناء التحقيق الابتدائى إذا اقتضته مصلحة التحقيق ، ولا ينطوى ذلك على حظر اتصاله بالمدافع عنه .

۲۸۲ \_ توجیه اتهام

mise en accusation إجراء يرجه بمقتضاه الادعاء ضد شخص بأنه ارتكب جرعة .

۲۸۳ ـ قرار اتهام

mise en accusation

قرار سلطة التحقيق بتوجيه الاتهام إلى المحاكمة . المتهم ، ويتبع هذا القرار إحالته إلى المحاكمة .

٢٨٤ ـ مداولة في الحكم

mise en délibération
مرحلة فى الدعوى تعقب إقامال باب
المرافعة وتسبق النطق بالحكم وتفترض تداول

الرأى بين القضاء الذين يشكلون المحكسة أو تأمل القاضى المنفرد توصلاً إلى تحديد منطوق الحكم وأسبابه.

۲۸۵ ـ إفراج ( فى التحقيق الابتدائى )
mise en liberté
( انظر : مصطلح : إفراج )

۳۸۳ - إفراج حتمى ( بقوة القانون )
mise en liberté de plein droit
إعادة الحرية إلى المتهم لانقضاء المدة التي
يجوز خلالها سلب حريشه نما يستشبع حشماً
الإفراج عنه .

۲۸۷ - أسياب الحكم

motifs de la décision الحجج والأسباب الواقعية والقانونية التى يستند إليها منطوق الحكم . وذكر الأسباب شرط لصحة الحكم .

motivée, Décision بمسبب ۲۸۸ مسبب ۲۸۸ حالة الحكم الذي تضمن أسبابه.

motivation ۔ تسبیب ۲۸۹ ۔ بیان أسباب الحكم

۲۹۰ ـ عدم وجود أسباب ، عدم التسبيب

motifs ( défaut de ... ) حالة الحكم الذي لا يتسطسهن أسبساباً ، أو يتضمن أسبابأ لا تتوافر فسها الشروط التي تطلبها القانون ، كالأسباب المتناقصة فيما بينها ، أو المتناقضة مع منطوق الحكم .

#### ۲۹۱ ـ قصور التسبيت

motifs (insuffisance de ...) حالة الحكم الذي لا يتنضمن أسباباً كافية ، وتلحق بعدم التسبيب ، وهو ما يبطل بدالحكم.

# ٢٩٢ ـ تناقص الأسباب

motifs (contradiction de ...) حالة الحكم الذي يستند إلى أسباب يناقض بمنضها بعنضاً ، وتلحق هذه الحالة بحالتي عدم التسبيب وقصور التسبيب ، إذ أن الأسباب المتناقضة تتماحى في معنى أن بعضها يمحو البعض ، فكأن الحكم لم تعد له أسباب ، أو لم تعد له أسباب كافية .

# ۲۹۳ ـ أوجه النقض

moyens de cassation الحالات التي يجوز الطعن فيها بالنقض ، أو هي عبيوب الحكم التي يجوز بناءً عليها الطمن فيه بالنقض ، وترد إجمالاً إلى الخطأ

في تطبيق القيانون الموضيوعي أو القيانون الإجرائي .

٢٩٤ ـ قرار بعدم الاستمرار في الاتهام

nolle proseque (décision de...) قرار سلطة الاتهام بعدم الاستحرار في السيسر في إجراءات الاتهام ، وبناء على هذا القرار يكون لسلطة الاتهام سحب الدعوى من سلطة التحقيق أو سلطة القضاء ، ولا يجيز القانون المصري لسلطة الاتهام سبحب الدعبوي من حوزة القضاء.

٢٩٥ ـ عدم جواز محاكمة شخص من أجل فعل واحد مرتان non bis in idem

مبدأ يقرر قوة الشيء المحكوم فيه ، ولا يجيز إقامة الدعوى مرة ثانية من أجل واقعة سبق أن صدر فيها حكم .

انظر : مصطلح : autorité de la chose jugée

٢٩٦ ـ قرار بأن لا وجد لاقامة الدعوى

non lieu ( décision de ... ) قرار يصدر عن سلطة التحقيق بعدم وجبود وجبه لإقامة الدعبوي أميام القبضياء ، وينبنى عليه عدم تقديم المتهم إلى القبضاء، ويحوز هذا القرار قوة الشيء المحكوم فسيد، مالم يعرض سبب يزيل هذه القوة.

notification إخطار ٢٩٧ ـ إعلان أو إخطار إخطار المعين كى إخطار طرف فى الدعوى بإجراء معين كى يعلم به ويتخذ بناءً عليه إجراء يرد به عليه دفاعاً عن موقفه أو إبداءً لوجهة نظره .

( انظر : مصطلح : signification ) .

nullité ـ بطلان ۲۹۸

عدم استيفاء الإجراء شروط صحته ، ويترتب على البطلان عدم إنتاج الإجراء أثاره المعتادة ، ويجوز تصحيح الإجراء الباطل بناء على قسواعسد يحددها القانون . ويختلف البطلان عن الانعدام الذي يعنى فقد الإجراء أحد أركانه ولا يقبل الانعدام التصحيح .

۲۹۹ ـ بطلان جوهري

nullité substantielle

بطلان يمثل جزاء لإغفال إجراء جوهرى أو
مخالفة قاعدة جوهرية ويتعلق هذا البطلان
بالنظام العام بما يترتب عل ذلك من نتائج.

٣٠٠ ـ بطلان استناداً إلى نص

nullité textuelle حالات البطلان المقررة بناءً على نصوص صريحة في القانون .

mandat de dépôt أمر بالحبس أمر بإيداع المتهم في المكان المختصص للحبس الاحتياطي .

objet موضوع ۳۰۲ موضوع المحل الذي ينصب عليه عمل قانوني أو مادي وتتحقق فيه آثاره.

۳۰۳ ـ موضوع الدعوى الجنائية objet de l'action publique ماتطالب به سلطة الاتهام ، في الدعوى الجنائيسة أي توقيع العسقسوبة أو التسدييسر الاحترازي على المتهم .

۳۰٤ موضوع الدعوى الجنائية objet de l'action publique ( identité ... )
اتحاد الموضوع في دعويين جنائيتين ، مما يعنى وحدتهما وهو شرط للدفع بقوة الشيء المحكوم فيد .

انظر : مصطلح : force de la chose jugée

مجموعة اعتبارات نفعية مستمدة من مجموعة اعتبارات نفعية مستمدة من حسن السياسة في انخاذ إجراء أو عسمل معين :

۳۰۱ ــ مبدأ ملامة الملاحقة أو الاتهام opportunité ( principe de l'opportunité des poursuites

مبدأ تخول بناء عليه سلطة الاتهام تقدير ملاءمة السير في إجراءات الدعوى الجنائية ، فيكون لها أن تقرر حفظ الدعوى ، أو تقرر أن لا وجد لإقامة الدعوى . وهذا المبدأ يقابل مبدأ حتمية الإجراءات .

انظر : مصطلح رقم ( ۲۹۱ ) légalité des poursuites

opposition ـ معارضة حدى معارضة طيق طعن عادى في الأحكام الغيابية الصادرة في الجنح والمخالفات.

٣٠٨ \_ خيار بين الدعوى الجنائية والدعوى المدنية

option entre le procès pénal et le procès civil

رخصة للمضرور من الجريمة فى أن يقيم دعواه بالمطالبة بتعويض الضرر أمام القضاء الجنائى .

۳۰۹ مبدأ شفرية إجراءات المحكمة oralité ( principe de l'oralité des débats )
مبدأ يقرر وجوب أن تجرى المحاكمة شفوياً

بحيث تستمع المحكمة إلى جميع الأقوال في الجلسة ، وبناءً على هذا المبدأ لا يجرز الاكتفاء بتلاوة محاضر الاستدلال والتحقيق .

٣١٦ ـ. أمر جنائي

ordonnance pénale أمر يصدر عن القاضى أو عن عـطو أمر يصدر عن القاضى أو عن عـطو النيابة العامة المختص ، بعقوبة معينة ، فإذا قبلد المتهم انقضت الدعوى به أما إذا اعترض عليه سارت الدعوى في طريقها المعتاد .

( décret pénal )

٣١٢ ـ أمر بأن لا وجد لإقامة الدعوى ordonnance de non lieu أمر يصدر عن المحقق بإنهاء التحقيق وتقرير عدم إحالة المتهم إلى المحاكمة .

٣١٣ \_ أمر بالإحالة

ordonnance de renvoi أمر يصدر عن المحقق بإحالة المتهم إلى القضاء المختص لمحاكمته.

م ۳۱۶ ـ اعتراض على الأمر الجنائى opposition à l'ordonnance pénale

أسلوب المحاكمة الذى يفترضه الأمر الجنائى، ومطالبته بإجراءات محاكمة تجرى وفقاً للقواعد العامة.

٣١٥ ـ مأمور الضبط القضائي

officier de la police judicaire عضو الضبطية القضائية ، وهو موظف عام يُخوله القانون القيام بأعمال الاستدلال .

# ٣١٦ \_ أمر برفض التحقيق

ordonnance de refus d'informer أمر يصدره قاضى التحقيق في بعض النسرانين مشل (قانون الإجسراءات الجنائية الفرنسي) برفض الطلب بإجراء التحقيق الابتدائي لعدم توافر مفترضاته الواقعية أو القانونية.

# ٣١٧ ـ أمر بانتها ، التحقيق

ordonnance de soi communiqué أمر يصدره قاضى التحقيق في بعض القرانين مشل (قانون الإجراءات الجنائية الفرنسي) ويقرر به انتهاء التحقيق الابتدائي وإبلاغ النيابة العامة بذلك، تي تقدم إليه طلباتها الختامية في خلال مدة يحددها القانون.

parquet النيابة العامة ٣١٨

(ministère public ) انظر : مصطلح

٣١٩ - أعضاء النيابة العامة

parquet ( magistrats du parquet )

الأعضاء الذين يشكلون النيابة العامة ، وتربط بينهم عسلاقة من التسدرج الوظيفى والسلطة الرئاسية والوحدة .

٣٢٠ ـ أطراف الدعوى

parties au procès الخصوم الذين تقوم بينهم الدعوى الجتاثية . وأطراف الدعوى الجناثية هم :

الاتهام والمتهم.

partie civile مدع مدنى ٣٢١ مدع مدنى معنسرور من الجريمة يطالب أمام السلطة القضائية المختصة بتعريض الضرر الذى أصابه من الجريمة .

۳۲۲ ـ ادعاء مدني

partie civile ( constitution de .... )

إقامة المضرور من الجريمة نفسه مدعياً مدنيا أمام المحكمة الجنائية المختصة .

٣٢٣ ـ وحدة الأطراف

parties ( identité des .... )
وحدة الخنصوم في دعويين ، وهي أحد شروط الدفع بقنوة الشيء المحكوم فنينه في الدعوى التنادة إلى الحكم السابق صدوره في الدعوى السابقة .

peine justifieé مبررة حقوبة مبررة رفض الطعن بالنقض على الرغم مما يشوب الحكم المطعون فيه من عيب ، لأن المقوبة التى قضى بها لن تتغير لو كان غير معيب وتكتفى محكمة النقض فى هذه الحالة بتصحيح العيب .

procès verbal محضر ٣٢٥ محضر ورقة رسمية يحررها موظف مختص وفق شروط وأوضاع يحددها القانون لإثبات ارتكاب جريمة أو إثبات اجراء معين في شأنها .

procureur général منائب عام ٣٢٦ ـ تائب عام رأس النيابة العامة وأكبر أعضائها درجة، وهو الأمين على الدعسوى الجنائية، ومنه يستمد سائر أعضاء النيابة العامة صفة اتخاذ إجراءات الدعوى، وهم جميعاً وكلاء عند.

۳۲۷ ـ نطق ہالحکم prononcé de la décision

نطق القساضى بمنطوق الحكم ويصسدر الحكم بالنطق به وتخسرج بذلك الدعسوى من حسوزة المحكمة.

٣٢٨ ــ امتداد الاختصاص

prorogation de compétence حالة اختصاص المحكمة أو سلطة التحقيق عالم تكن تختص به أصلاً وذلك بناء على أسباب يحددها القانون.

۳۲۹ ـ علانية المحاكمة ( مبدأ )

publicité de l'audience ( principe de la )

مبدأ يقر أن الأصل وجوب أن تجسرى جلسات المحاكسة علناً بحيث يتاح لجمهور الناس حضورها ، وذلك ما لم تقرر المحكسة سريتها لأسباب متصلة بالنظام العام أو الآداب.

٣٣٠ ـ مد الحبس الاحتياطي

prolongation de la détention préventive

قرار من سلطة تحقيق أو من محكمة عد الحبس الاحتياطى ، وفقاً لضوابط يحددها القانون ، لأن ضرورات التحقيق أو المحاكمة تقتضى بذلك .

انظر : الحبس الاحتياطي détention préventive

plainte

۳۳۱ ـ شکوی

تعبير المجنى عليه عن إرادته فى أن يتخذ الإجراءات الجنائية الناشئة عن الجرية ، وذلك فى جرائم معينة يحددها القانون على سبيل الحصر .

۳۳۲ ـ شکری مصحربة بادعاء مدنی plainte avec constitution de partie civile

شكوى يتقدم بها المجنى عليه ويعبر فيها عن إرادته المطالبة بتعويض الضرر الذي ترتب على الجرعة .

٣٣٣ ـ قرينة البراءة

présomption d'innocence قرينة تقرر أن الأصل في المتهم براءته، وذلك حسى تشبت إدانته في صورة قساطهة وجازمة.

٣٣٤ \_ اختبار ( اختبار قضائي )

probation

تدبير مقيد للحرية يتضمن إخضاع المحكوم عليه لإشراف يباشرة عليه شخص يندبه القاضى لذلك . ويسمى ضابط الاختبار، ويتضمن كذلك تقديم مساعدة إلى المحكوم عليه ويقدم ضابط الاختبار تقارير دورية عن سلوك المحكوم عليه إلى القاضى .

٣٣٥ \_ إجراءات موجزة

procédure sommaire إجبرا الله جنائية تقسمسر على اطلاع القاضي على محضر جمع الاستدلالات ثم إصداره أمراً جنائياً بالعقوبة أو تقرير براءة أو رفض إصدار هذا الأمر.

٣٣٦ .. بطلان الحكم الغيابي في جناية

purgé de la contumace زوال الحكم الغيابى بالعقوبة الصادر من محكمة الجنايات في جناية بأثر رجعي ، إذا حضر المحكوم عليه أو قبض عليه ، ويتسرتب على ذلك إعادة محاكمته .

perquisition مسكن بهتیش مسكن إجراء تفتیش یستهدف ضبط ما یكون في المسكن من أشیاء تفید في كشف الحقیفة في شأن وقائع الدعوى الجنائية.

٣٣٨ ـ شخصية المتهم

personnalité du délinquant مجموعة من الظروف الشخصية ، تحدد خطررة شخصية المتهم ، ويستعين القاضي بهذه الظروف في استعماله سلطته التقديرية في تحديد العقوبة أو التدبير الاحترازي الذي يقضى به .

#### ٣٣٩ ـ ضبطية قضائية

police judiciaire

هيئة تختص بأعمال الاستدلال وتخول
هذه الهيئة في حالتي التلبس بالجرية والندب
للتحقيق اتخاذ بعض إجراءات التحقيق

#### . ٣٤ ـ ضبطية ادارية

police administrative

هيئة تختص باتخاذ الإجراءات التي من
شأنها منع الجرائم قبل ارتكابها .

#### ٣٤١ \_ محكمة مخالفات

police (tribunal de simple police)

محكمة تختص بالنظر والفصل في الدعاوى الناشئة عن الجرائم التي اعتبرها القائون مخالفات.

# ٣٤٢ \_ إدارة الجلسة

police de l'audience

ضبط الجلسة والمحافظة على النظام
والهدوء عما يتيح النظر في الدعوى على الوجه
الذي يحدده القانون . وهي سلطة مخولة
لرئيس المحكمة .

۳٤٣ \_ اتهام أو ملاخقة poursuite

مجموعة الإجراءات التي تتخذها سلطة الاتهام بهدف توقيع العقوبة أو التدبيس الاحترازي على المتهم.

# ٣٤٤ \_ طعن بالنقض

pourvoi en cassation

طريق طعن غير عادى لعيب فى تطبيق
القيانون الموضوعى أو الإجرائي فى الأحكام
النهائية الصادرة عن آخر درجة فى الجنايات
والجنح .

# ٣٤٥ \_ أوجه الطعن بالنقض

pourvoi en cassation
( cas d'ouverture du ... )
الحالات التى حددها القانون على سبيل

# ٣٤٦ ـ طلب إعادة النظر

pourvoi en révision
طريق طعن غيير عيادى فى الأحكام
النهائية فى الجنايات والجنح لعيب متعلق
بوقيائع الدعيرى مما حيده القيانون على
سبيل الحصر.

٣٤٧ \_ سلطة تقديرية للقاضي

pouvoir discrétionnaire du juge أ\_ سلطة مخولة للقاضى الجنائى فى أن يحدد العقوبة أو التدبير الاحترازى فى نطاق مجال تقديرى اعترف بد القانون .

ب ـ سلطة يخولها القانون للقاضى فى إدارة الجلسة واستكشاف الأدلة فى الدعوى ·

préjudice حضرر ۳۲۸ ـ ضرر dommage ) انظر : كذلك مصطلح ضرر

# ۳٤٩ ـ حکم تحضيري

préparatoire ( Jugement )
حكم متعلق بتحقيق الدعرى يصدر قبل
الفصل في موضوعها ، ولا يكشف عن رأى
المحكمة فيها .

به ۳۵ ـ التقادم ۳۵ ـ التقادم مصنى مدة من الزمن بدء من واقعة معينة ، ويترتب عليه انقضاء حق أو سلطة .

٣٥١ ـ تقادم الدعوى الجنائية

prescription de l'action publique

مضى زمن معين بدءاً من تاريخ ارتكاب الجريمة أو اتخاذ آخر إجراء فيها ، ويترتب عليمه انقصاء الحق في تحريك الدعدى الجناثية .

## ٣٥٢ ـ تقادم العقوبة

prescription de la peine
مصضى زمن من تاريخ الحكم الراجب
التنفيذ دون اتخاذ إجراء تنفيذى ويترتب عليه

#### ٣٥٣ ـ حلف اليمين

prestation du serment

تلاوة شخص صيبغة يين ـ على النحو
المحدد في القانون ـ أمام سلطة يتعهد بها هذا
الشخص بالتزام مسلك معين ـ ومثالها حلف
القاضي اليمن وحلف الشاهد أو الخبير اليمين.

ع۳۵ \_ إثبات

تقديم الدليل على حقيقة واقعة ذات أهمية في الدعوى أمام القضاء أو أمام سلطة التحقيق.

# ٣٥٥ \_ عبء الإثبات

preuve ( charge de la preuve )

التزام بتقديم الدليل ويحدد القانون طرف
الدعوى الذى يلتزم بتقديم الدليل أمام القضاء
أو سلطة التحقيق .

٣٥٦ ـ أدلة الإثبات ( وسائل الإثبات )
preuve ( modes de preuve)
طرق يحددها القانون ، يستمد منها الدليل
على حقيقة واقعلة منسوبة إلى المتهم .

preuves légales ـ أدلة قانونية حالات يحددها القانون ويشترط فيها تقديم أدلة من نوع معين بحيث لا يجوز للقاضى أن يستمد اقتناعه من أدلة سواها ٠

٣٥٨ \_ قوة إثبات

probante (force probante)

قىيمة الدليل من حيث حجيته فى
الإثبات، أى من حيث صلاحيت للإقناع
بحصول واقعة معينة بظروف وملابسات
معينة.

prévenu متهم ۳۵۹ انظر : مصطلح accusé, délinquant

primauté des décisions
repressives
مبدأ يقرر تقيد القضاء المدنى ، وهو
ينصل في دعوى المطالبة بتعويض الضرر

الناشىء عن الجسرية ، بالحكم الجنائى البسات القاصل فى الدعوى الجنائية الناششة عن هذه الجرية .

prise à partie محموعة من الإجراءات ، موضوعها مجموعة من الإجراءات ، موضوعها المسئولية المدنية لقاض أو من في حكمه عن خطأ مهني جسيم في حالات يحددها القانون على سبيل الحصر .

٣٦٢ ـ النظام الاتهامي

procédure accusatoire ( système de ... )

نظام للإجراءات الجنائية يعتبس الدعوى الجنائية المجنى عليسه الجنائية نزاعاً بين خصمين : المجنى عليسه والمتهم ، ويفصل بينهما قاضٍ محايد .

٣٦٣ ـ نظام التنقيب والتحرى

procédure inquisitoire

( systéme de ... )

نظام للإجراءات الجنائية يعتبر الدعوى الجنائية حقاً للمجتمع تباشره الدولة نيابة عند ، ويفسصل في هذه الدعوى قماض تخوله الدولة الولاية لذلك .

procès civil دعوى مدنية ٣٦٤ دعوى يتيمها المضرور من الجريمة للمطالبة بالتعويض عن الضرر الذي لحقد منها .

procès pénal ـ الدعوى الجنائية حوى تحركها سلطة الاتهام المختصة نيابة عن المجتمع للمطالبة بترقيع العقوبة أو التدبير الاحترازى على المتهم .

الذي بعده القانون لتنفيذه.

٣٦٧ \_ إيداع الأحداث

placement des mineurs إيداع حدث جانح أو معرض للانحراف في المؤسسة التهذيبية ـ التي يعدها القانون لذلك ويطلق عليها عادة مؤسسة التربية للشباب أو المنتات أو اصلاحية الأحداث .

۳٦٨ ـ إيداع مدمنين على الخمر
placement des alcooliques
إيداع المدمنين على الخسر في مصحة
علاجية مخصصة لذلك .

placement des toxicomanes

إيداع المدمنين على المخدر ني مصحة
إيداع المدمنين على المخدر ني مصحة
علاجية معدة لذلك .

٣٧٠ ـ إيداع معتادي الإجرام

placement des multirécidivistes

إيداع المجرمين الذين ثبت اعتبادهم على الإجرام (أى تعددت ضدهم أحكام الإدانة وفق شروط يحددها القانون) في مؤسسة عمل معدة لذلك .

qualification تكبيف وصف قانونى لواقسمة من حديث ما إذا كانت تقوم بها جريمة ، ونوع هذه الجريمة واسمها القانوني وظروفها .

٣٧٢ \_ مسائل تمهيدية

questions préliminaires

المسائل التى يتعين على المحكمة الفصل
فيها قبل الدخول في موضوع الدعوى ،
وتعتبر الفصل في هذه المسائل شرطاً لشبوت
حق المجكمة في نظر الدعوى ، كسالمسائل
المتعلقة باختصاص المحكمة أو قبول الدعوى .

٣٧٣ \_ مسائل أولية

questions préalables
مسائل عارضة تشور أثناء نظر الدعوى
الجنائية يختص القاضى الجنائي بالفصل فيها
كى يستطيع بعد ذلك الفصل في هذه الدعوى
الجنائية .

#### ٣٧٤ ـ مسائل فرعية

questions préjudicielles
مسائل عارضة تشور أثناء نظر الدعرى
الجنائية ، ولكن لا يختص القاضى الجنائى
بالفصل فيها ، وإغا يوقف النظر في الدعوى
حتى تحسمها المحكمة المختصة ، ثم يفصل بعد
ذلك في هذه الدعوى متقيداً بما قررته هذه

۳۷۵ ـ تقریر التحالی معینة وإبدا ، الرأی أبیات فی محرر لوقائع معینة وإبدا ، الرأی فیها .

#### ٣٧٦ ـ تقرير خبرة

rapport d'expértise

تقریسر یسدونه خبیر فسی شسأن المهمسة
( المأموریة ) التی کلف بها ، ویتضمن بیان
ما قام به من عملیات فنیة ، وما خلص إلیه

من رأى فني في شأنها .

٣٧٧ ـ تقرير القاضي

rapport du magistrat

تقرير يعده أحد أعضاء المحكمة بناءً
على تكليف منها في شأن دعوى مطروحة
عليها . ويعتبر مصدراً أساسيا لمعلوماتها في
شأن هذه الدعوى . ومثال ذلك التقرير الذي
يعده عضو المحكمة الاستئنافية تلخيصاً
لعناصر الدعوى .

recevabilité عبول ۳۷۸ - قبول

حالة الدعرى أو الطلب أو الدفع أو الطعن من حيث تقدير المحكمة أن من سلطتها النظر فيها.

٣٧٩ - قبول الدعوى المدنية

recevabilité de l'action civile صلاحية الدعوى المدنية للدخول في حوزة الحكمة الجنائية حيث تلتزم بنظرها والفصل فيها .

٣٨٠ ـ قبول الدعوى الجنائية

recevabilité de l'action

publique

صلاحية الدعوى الجنائية للدخول ني

حوزة المحكمة الجنائية بحيث تلتزم بنظرها والفصل فيها.

٣٨١ \_ قبول الطمن بالاستئناف

recevabilité de l'appel
استيفاء الطعن بالاستئناف شروطه
الشكلية وتقييده بميعاده ، مما ينبنى عليه
دخوله في حوزة المحكمة الاستئنافية .

٣٨٢ \_ قيول الطمن بالنقض

recevabilité du pourvoi en cassation

استیفاء الطعن بالنقض شروطه الشكلیة وتقیده بمیعاده مما ینبنی علیه دخوله فی حوزة محكمة النقض.

٣٨٣ ـ قبول طلب إعادة النظر

recevabilité du pourvoi en revision

استيلفاء طلب إعادة النظر شروطه الشكلية ، عما يترتب عليه دخوله في حوزة محكمة النقض .

۳۸٤ ـ طلب فرعى ، طلب مقابل reconventionnelle
( Demande ... )

مطالبة المتهم بأن يؤدى المدعى المدنى إليه تعويضاً عن الأضرار التي سببها لدادعاؤه الذي اصطحب بسوء نيد أو بخطأ .

récusation رخصة معولة للصم في أن يطلب امتناع القاضي عن نظر دعواه ، بناء على أسباب حددها القانون ، مجملها عدم الاطمئنان إلى حياد القاضي في نظر الدعوي .

٣٨٦ ـ عدم جواز تعديل الحكم إضراراً بالطاعن

refermatio in pejus
مبدأ يقرر أن محكمة الطعن لا يبعوز لها
أن تعدل الحكم المطعون فيه على نحو يضر
بالطاعن ، وعلى سبيل المثال إذا استأنف المتهم
الحكم ولم تستأنفه النيابة العامة ، فلا يجوز
للمحكمة الاستئنافية أن تشدد العنوبة .

۳۸۷ ـ تحسدید القباضی المختص عند تنازع الاختصاص règlement des juges الاختصاص سلطة یخولها القانون ، فی حالة تنازع الاختصاص بین محکمتین فی شأن دعوی ،

لمحكمة أعلى منها لتحديد المحكمة المختصة

rejet عدم القبول تقرير انتفاء سلطة المحكمة في نظر الدعوى .

٣٨٩ \_ حكم عدم القبول

rejet ( Décision de )

حكم تقسر به المحكمة أنه ليس من
سلطتها النظر في الدعوى .

relaxe [ إطلاق سراح )
 إنهاء سلب الحرية الذى فرض على المتهم
 كإجراء تحقيق ، أو فرض على المحكوم عليه
 تنفيذا لحكم بالإدانة .

renvoi إحالة ٣٩١ مرار أو طلب بطرح الدعسوى على سلطة تحقيق أو محاكمة يحددها القانون .

۳۹۲ ـ الإحالة إلى المحاكمة renvoi davant la juridiction de jugement قرار يصدره المحقق ، ويقرر به إحالة

المتهم إلى القضاء لمحاكمته ، ويطلق عليه أمر الإحالة أو قرار الإحالة .

٣٩٣ \_ إحالة بعد النقض

renvoi aprés cassation إحالة محكمة النقض الدعرى إلى محكمة النقض الدعرى إلى محكمة الموضوع لتنفصل فيها من جديد بتشكيل مختلف.

٣٩٤ - ظهور المحكوم عليه غيابيا

représentation du contumace ظهور المحكوم عليه الذي صدر ضده حكم غيابي من محكمة الجنايات بإدانته ، ويستتبع ذلك بطلان الحكم الصادر ضده ، وإعسادة

٣٩٥ ـ دائرة الاختصاص الإقليمي

محاكمته

ressort territorial

نطاق الإقليم الذي يشمل اختصاص

محكمة أو سلطة تحقيق .

restitution دنی بإعادة الحالة إلى ماكانت علیه

قبل ارتكاب الجريمة ، ويتخذ ذلك صورة إلزام المتهم بأن يرد عيناً ما حصل عليه من الجريمة .

#### ۳۹۷ ـ رد مضبوطات

restitution des objets saisis قرار المحقق بأن يرد إلى المالك ( المتهم أو غيره ) الأشياء التى ضبطت لفائدتها فى التحقيق إذا ثبت أن مصلحة التحقيق لم تعد تقتضى الإبقاء على ضبطها .

# ٣٩٨ ـ سحب الحكم

retractation

إلغاء محكمة حكماً سبق أن أصدرته وإحلالها حكماً آخر محله .

# ٣٩٩ ـ طريق طعن لسحب الحكم

retractation, voie de recours de

طريق طعن يرفع إلى ذات القسضاء الذى أصدر الحكم المطعون فيه ليقرر سحبه ، وطريق الطعن الذى يصدق عليسه هذا المعنى هو المعارضة .

الشكوى ( التنازل عن الشكوى ) ا

تنازل عن الاستمرار في السير في الدعوى الجنائية يصدر عن خول تقديم الشكوى ، وعلق عليها تحريك هذه الدعوى .

retranchement حنف اقتطاع جزء من منطوق قرار أو حكم ، والإبقاء على سائر أجزائد .

٤٠٢ ـ النقض عن طريق الحذف

retranchement ( cassation par voie de retranchement الحكم الصحادر في الطعن بالنقض من محكمة النقض الذي تصحح بدالمحكمة الحكم الطعون فيه عن طريق حذف جزئه المعيب والإبقاء على سائر أجزائه التي لا تشوبها عبوب .

révision النظر عددة النظر طعن غيير عددة الأحكام النهائية في الجنايات والجنح ، لعيوب متعلقة بالوقائع ، يحددها القانون على سبيل الحصر .

٤٠٤ ـ تصحيح الخطأ المادي

ratification d'erreur matérielle

تصحيح المحكمة أو سلطة التحقيق خطأ مادياً شاب الحكم أو الأمر ، وذلك من تا المنفسها ، أو بناء على طلب أحد الخصوم .

requête تعبير سلطة عامة عن إرادتها في اتخاذ الإجراءات الجنائية الناشئة عن جريمة ارتكبت إخلالاً بقوانين تختص هذه السلطة بالعمل على تنفيذها .

#### ٤٠٦ ـ طلبات النباية العامة

#### réquisitoire

الطلبات التى تتقدم بها النيابة العامة إلى القضاء وتطلب فيها ، باعتبارها سلطة الاتهام تطبيق نص القانون على المتهم والحكم عليه بالعقوبة أو التدبير الاحترازى المقرر فيه ، وقد تكون هذه الطلبات مكتوبة ، وتودع فى مذكرة ، وقد تكون شفوية فتأخذ صورة المرافعة .

# ٤٠٧ ـ طلبات عهيدية

réquisitoire introductif طلبات تتقدم بها النيابة العامة وفقاً

لبعض قوانين الإجراءات الجنائية مثل قانون الإجراءات الجنائيسة الفرنسي إلى قاضى التحقيق وتحدد فيه طلباتها كسلطة اتهام.

#### ٤٠٨ ـ طلبات ختامية

réquisitoire définitif

طلبات تتقدم بها النيابة العامة وفقا 
لبعض قوانين الإجراءات الجنائية مثل قانون 
الإجراءات الجنائية الفرنسى ، وذلك بعد أن 
ينتهى قاضى التحقيق من إجراء التحقيق 
ويحيل ملفه إلى النيابة العامة لتبدى طلباتها. 
وتبدى النيابة هذه الطلبات في خلال مدة 
يحددها القانون ويضعها القاضى في اعتباره 
عند إصداره الأمر بالتصرف في التحقيق .

#### ٤٠٩ \_ حفظ حق الغير

réserve du droit des tiers

مبدأ يقرر أن العفو عن العقوبة أو العفو
الشامل لايمسان حق المضرور من الجرية في
الحصول على تعويض عن الضرر الذي أصابه
بارتكابها.

saisie

٤١٠ \_ ضبط

أمر يصدر عن المحقق أو عن مأمور الضبط القضائى باحتجاز منقول يفيد فى كشف الحقيقة فى شأن الجريمة موضوع التحقيق أو الاستدلال.

١١٤ \_ حوزة القضاء

saisie de la juridiction

سلطة القضاء في النظر في دعوى معينة
والحكم فيها ، ويقتضى ذلك أن ترفع إليه
بالإجراء الذي يحدده القانون لذلك .

۱'action ) دخول فی حوزة المحکمة saisi ( le tribunal est saisi de

دخول الدعوى في سلطة المحكمة ، بحيث يتعين عليها أن تنظر وتفصل فيها .

# 41% ـ خروج الدعوى من حوزة المحكمة désaisi, ( le tribunal est désaisi de l'action ) انقضاء سلطة المحكمة على الدعوى بناء على سبب يحدده القانون ، فيمتنع عليها أن تتخذ إجراء في شأنها .

scellés ختم ٤١٤

علامة لإحدى السلطات العامة توضع على حرز يضم مضبوطات لمصلحة التحقيق .

١٤١٥ ـ تقرير سرية المحاكمة

secret ( mise au secret des débats )

(انظر: مصطلح: huis clos)
قرار يصدر من المحكمة بسرية المحاكمة
لاعتبارات النظام العام أو رعاية الآداب، وذلك
خلاف للأصل العام، وهو علاتية المحاكمة.

secret ( mise au secret

de l'instruction préperatoire )

قرار يصدر عن المحقق بسرية التحقيق

الابتدائي بالنسبة لبعض أطراف الدعوى ،
استناداً إلى مصلحة التحقيق .

٤١٧ ـ فصل بن الوظائف

séparation des fonctions

فصل بين وظائف السلطات المختلفة التى
تسهم فى إجراءات الدعوى الجنائية ، أى تقرير
اختصاص ذاتى لكل سلطة ، بحيث تستقل به

ولا تشاركها فيه السلطات الأخرى ، كالفصل بين وظيفتي التحقيق والمحاكمة .

séquestre عواسة عاسة

وضع عقار تحت سيطرة سلطة التحقيق ، بحيث يمتنع على حائزه التصرف فيه أو إدارته، وذلك على وجه مؤقت وفي حدود ما تقتضيه مصلحة التحقيق .

serment نام ٤١٩

اتخاذ شخص الله تعالى رقيباً على صدق ما يقول هذا الشخص ، ومشاله حلف شاهد اليمين على أن يقول الحق ولا شيء غير الحق .

- 27 \_ أداء اليمين

serment ( prestation de )

تلاوة صيغة اليمين أمام سلطة أو هيئة
تطلب القانون أداء اليمين أمامها .

انظر : مصطلح حلف اليمين . ( prestation

session دور الانعقاد فلالها المحكمة للنظر في دعوى معينة .

٤٢٢ ـ دور انعقاد محكمة الجنايات

session de la cour d'assises

الفترة الزمنية التى تعقد فيها محكمة
الجنايات جلساتها .

signification اعلان ٤٢٣ إخطار لأحد أطراف الدعوى بإجراء معين ، كي ينتج أثره في مواجهته .

٤٢٤ ـ تخصص القضاة

specialisation des juges
مبدأ يقرر أن يتخصص بعض القضاة فى
نظر الدعاوى الجنائية بحيث يتاح لهم اكتساب
الخبرة القضائية التى يقتضيها النظر فى هذه
الدعاوى.

٤٢٥ ــ وكلاء النائب العام

substituts du procureur général سائر أعضاء النيابة المامة ، عبدا النائب العام ، باعتبارهم يعملون بالوكالة عنه وذلك أنه هو الأصيل في مباشرة اختصاصات النيابة العامة .

النظر في الدعوى  $_{\rm LY3}$  sursis a statuer

قرار القاضى بالتوقف عن النظر فى الدعوى حتى تفصل محكمة أخرى فى مسألة يتوقف عليها الفصل فى هذه الدعوى .

٤٢٧ \_ إيقاف التقادم

suspension de la préscription d

٤٢٨ ـ ندب من المندوب

subdélégation

الندب الصادر من موظف عام انتدب لمباشرة إجراء معين لموظف عام آخر .

٤٢٩ ـ تحقيق تكميلي

supplément d'information تحقيق في البدعوى يقرر القضاء القيام بد، نظراً لنقص في التحقيق الابتدائي .

témoin کے شاہد ۴۳۰

شخص يكلف بالحضور أمام القضاء أو سلطة التحقيق ، لكى يدلى بمعلوماته فى شأن واقعة ذات أهمية فى الدعوى الجنائية .

témoignage ۱۳۱ ـ شهادة

دليل إثبات في الدعسوى الجنائيسة يستخلص من أقوال الشاهد .

٤٣٢ ـ انتقال إلى محل الواقعة

transfert sur les lieux

تقرير المحقق أو المحكمة الانتقال إلى
محل ارتكاب الجرعة لمعاينته وإثبات حالته.

tribunal محکمة ٤٣٣

جمهاز قصائى حدد القانون تشكيله واختصاصه.

٤٣٤ ـ محكمة جنح

tribunal correctionnel محكمة تختص بالنظر في الجنح والفصل فيها .

٤٣٤ \_ محكمة مخالفات

tribunal de simple police محكمة تختص بالنظر في المخالفات والفصل فيها .

# ٤٣٧ \_ محكمة أحداث

tribunal des mineurs

محكمة تختص بالنظر في الجرائم المنسوبة إلى أحداث والنطق بالعقوبات والتدابير التي يقررها القانون في شأنهم.

# ٤٣٨ ـ محكمة عسكرية

tribunal militaire

محكمة تختص بالنظر في الجرائم العسكرية ، وقد تختص كذلك في بعض التشريعات بالجرائم التي تنسب إلى عسكريين أو أشخاص ملحقين بهم ويخضعون لقانون الأحكام العسكرية .

#### ٤٣٩ \_ محكمة ابتدائية

tribunal de première instance محكمة تختص فى المجال الجنائى بنظر الاستئناف فى الأحكام الصادرة من محاكم الجنح والمخالفات.

# transaction علے علے ۔ علاء

تنازل سلطة الاتهام عن إقامة الدعوى المنائية وفقاً للقوانين التي تجيز ذلك وأو تنازل السلطة الإدارية التي لها حق تحريك الدعوى عن التقدم بهذا الطلب.

# ٤٤١ \_ اختيار أحد الطريقين

una via electa

اختيار يقرره القانون للمضرور من الجريمة في أن يقيم دعواه للمطالبة بتعويض الضرر أمام القضاء الجنائي . ( انظر : مصطلح electa una via )

٤٤٢ ـ وحدة القضاء الجنائي والمدني

unité des justice pénale et civile, unité des juridictions مبدأ يقرر أن القضاء الذي يختص بالدعاوى المدنية الجنائية هو ذاته الذي يختص بالدعاوى المدنية كذلك وهو بقابل مبدأ تخصص القضاء.

انظر : مصطلح spécialisation des juges

#### ٤٤٣ \_ حالة استعجال

ظروف تفرض على المحقق التعَجُّل في التخاذ إجراء معين كي لا يصيبر اتخاذ هذا الاجراء فيما بعد مستحيلاً ، كالاستماع إلى شاهد يوشك على الموت . وتفتسرض حالة الاستعجال التحلل من بعض القسواعد

urgence (état d' ...)

الإجرائية .

#### ٤٤٤ \_ وحدة الواقعة الإجرامية

unité de faits délictueux

مجموعة من الرقائع المتميزة فيما بينها
مادياً، ولكن القانون يجمع بينها في نطاق
وحدة قانونية، ويترتب على ذلك أن تختص
بها جميعاً محكمة واحدة، مثال ذلك السرقة

#### ٤٤٥ ـ وحدة التقادم

unité des préscription

مبدأ يقرره بعض القوانين مشل قسانون
الإجراءات الجنائية الفرنسى ـ مؤداه انقضاء
الدعوى المدنية بتعويض ضرر الجريمة بذات مدة
تقادم الدعوى الجنائية الناشئة عن هذه الجريمة .

victime عليه عليه عدده صاحب الحق الذي أصابه الاعتداء أو هدده الخطر بارتكاب الجرعة.

# ٤٤٧ ـ تفتيش ( زيارة منزلية )

إجراء تحقيق ، يفترض دخول مسكن للتنقيب فيه عن دليل في شأن جريمة موضوع تحقيق .

visite domiciliaire

voic civile حريق مدنى الجرعة إلى القضاء المضرور من الجرعة إلى القضاء

المدنى للمطالبة بتعويض عن ضرر الجرعة

voie criminelle طريق جنائى ـ ٤٤٩ ـ طريق القسطاء المضرور من الجريمة إلى القسطاء الجنائى للمطالبة بتعويض ضرر الجرعة .

#### ٠٥٠ ـ طريق التنفيذ

voies d'exécution وسائل يحددها القانون لتنفيذ أمر أو حكم قضائى ، أى لإعمال مقتضى ما قرره فى منطوقه .

#### ٤٥١ ـ طريق الطعن

voies de recours
وسائل يقررها القانون لأطراف الدعوى
لاستظهار عيوب الحكم الصادر فيها ، والمطالبة
لدى القضاء المختص ـ بإلغائه أو تعديله على
الرجه الذي يزيل عنه عيوبه .

## ٤٥٢ ـ. طريق سحب

voie de rétractation

طريق طعن يهدف إلى عرض الدعوى من جديد على المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه لتسحبه ، أى تعدل عنه كلياً أو جزئياً ، وطريق الطعن الذي يصدق عليه ذلك هو " المعارضة " .

# مصطلحات في ألفاظ الحضارة\* (مصطلحات في الموسيقي)

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة ألفاظ الحضارة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته السادسة بتماريخ ٢٧ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٩ من أبريل ( نيسسان ) سنة ١٩٩٣م.

# أعد هذه المصطلحات لجنة ألفاظ الحضارة

مقرراً	* أ . د . أحمد عز الدين عبدالله
عضوأ	<ul><li>* أ . د . أبو شــادى الروبـــــى</li></ul>
عضوأ	* أ . إبراهيه التهورزي
خبيرأ	<ul><li>* أ . د . محمـــد فضــــالى</li></ul>
خبيراً	* أ . د . عواطف عبد الكريسم
محررأ	* أ. صفاء هاشم

# مصطلحات في الموسيقي

المن موسيقى يظهر خلال الحركات للوسيقية المختلفة المكونة للعمل الموسيقى الموسيقى المؤلفة المكونة للعمل الموسيقى ( انظر : movement ) ، ويتخذ هذا اللحن عامل ربط بين هذه الحركات . وقد استخدمه " برليسوز Berlioz ° في مؤلفاته خاصة السيسمفونية الخيالية symphonie ومَهد هذا اللحن لظهسور اللحن الدال .

( النظير : leitmotif عند " فاجنر • wagner • . ( " wagner

idyll (ن.) (ن.) معزوفة ) – رعوية (معزوفة ) مقطوعة موسيقية ذات طابع يحاكى أناشيد الرعاة.

٣- محاكاة

imitation (E., F.)
imitazione (It.)

نوع من فنون التأليف مستعدد الأصوات
وفيه يحاكي لحن ما ، لحناً سابقاً عليه.

3- التأثيرية - الانطباعية impressionism ( E . , F.)

مذهب في التأليف الموسيقى ظهر في فرنسا خلال الثلث الأخير من القرن التاسع عشر ، رائده " ديبوسى Debussy " . وقد تأثر هذا المذهب بالمبادىء الجسالية للانطباعيين من الفنانين التشكيليين في فرنسا.

٥- مرتجلة ( معزوفة )

improptu (F.)

مقطوعة موسيقية لآلة البيانو على إيحاء بأنها مرتجلة ، ألف منها كشير من المؤلفين خاصة الرومانتيكيين .

٦-ارتجال

improvisation ( E.F.)

عارسة موسيقية آلية أو غنائية ، تكشف
عن قدرة المؤدى على ابتكار أفكار موسيقية

كاملة دون سابق تحضير ( كتابةً أو عزفاً ) .
وقد شاعت هذه الممارسة في التقاسيم العربية .

٧- موسيقى تصويرية مُصاحبة

incidental music ( E.) موسيقى تُؤلَّف لماحبة عروض المسرحيات والأفلام السينمائية .

# ٨- فن الكتابة للآلات

instrumentation (E., F.) دراسة عهيدية لفن التوزيع الأوركسترالى ( انظر : orchestration)، تهتم بإكساب المؤلف الموسيقى القدرة على الكتابة لكل آلة على حدة ببراعة تامة وتفهم كامل.

#### ٩- فاصل موسيقي

intermezzo (It.) intermède (F.)

أ - مقطوعة موسيقية آلية تعزف بين فصول الأوبرا.

ب - فاصل أوبرالى هزلى كان يقدم خلال فترات الاستراحة لعرض أوبرا جادة .

ج - مقطوعة موسيقية قائمة بذاتها .

#### ١٠- مسافة

interval (E.) intervalle(F.)

المسافة المحصورة بين نغمتين ، وتحسب
تبعاً لعدد نغمات السلم الموسيقى المحصورة
بينهما.

١١- ضبط النغم

intonazione(It.) intonation(E.)

إصدار النغمات الموسيقية غناءً أو عزفاً خالصة دون أدنى انحراف عنها .

#### ۱۲- تفسیر موسیقی

interpretation(E.,F.)

فن تفسير الموسيقى وتحويلها من مدونة موسيقية مكتوبة إلى عمل موسيقى ينبض بالحياة ، ويتم ذلك من خلال المؤدى المنفرد أو من خلال المجموعة .

١٣- بشجاعة " أداء "

intrepidamente ( It.)

إرشاد يكتب أعلى المدونة الموسيقسية لتوجيد المؤدى كي يؤدى بحماس وشجاعة .

invention(E . , F.) ابتکار –۱٤ invenzione (It.)

نوع من التأليف الموسيقى متعدد النسيج الصوتى (انظر: polyphony) خاص بالآلات ذات لوحات المفاتيح . وأول من كتب فيه " يوهان سبستيان باخ " .

inversion( E.) عَكْس - قُلْب - ١٥ أ - أحد أنواع فنون الكتابة الكونترابنطية

( السطّر : counterpoint ) ويسمع فيه اللحن الأساسى في اتجاه عكسى لما ظهر عليه من قبل .

ب - وضع التآلف الهارمونى
 ( انبظر : triad.chord ) عندما تكون
 إحدى النغمات المكونة له (غير نغمة الأساس)
 فى صوت الباص .

١٦- متساوى القياس

صفة تطلق على المؤلفات الكورالية التي تكون أصواتها المختلفة موحدة القياس الزمني ( القيمة الزمنية ).

١٧- متساوى الإيقاع

isorhythmic (E.)

isometric (E.)

صفة تطلق على المؤلفات المونيت ( انظر : مونيت )، التى تقوم على لحن ثابت ( انظر : cantus firmus ) مقسم إلى

فقرات لحنية متطابقة الإيقاعات .

١٨- افتتاحية إيطالية

italian overture(E.)
من الافتتاحيات الآلية لأوبرا القرنين السابع

عشر والشامن عنشر وهي تتكون من ثلاث مراحل متباينة السرعة (سريع - بطيء - سريع ).

وتعتبر الافتتاحية الإيطالية من أسلاف السيمفونية (انظر: symphony)

١٩- موسيقي انكشارية

janissary music (E.)

janit charen musik(G.)

ieg من الموسيسقى العسسكرية شساع في
أوروبا خلال القرن الثامن عشر ، تميز باستعمال

مجموعة الآلات الإيقاعية لموسيقى الجيش
التركي ، في الأوركسترا الغربي .

٢٠- موسيقي الجاز

jazz music (E.)

موسیقی زنوج أمریكا ، ظهرت فی جنوبها
حسوالی عسام ۱۸۸۰ وانتسشسرت فی العسالم
وتفرعت إلى أنواع كثيرة .

٢١- شَدُو " اليودل "

jodel (G.) yodel (E.)
غناء مرح قائم على التعبير الصوتى دون
ألفاظ ، شائع في القرى الجبلية بسويسرا

والنمسا بالذات ، ويجمع بين الغناء بصوت طبيعى والغناء بصوت مزيف

( انظر : falselto ).

#### ۲۲ شاعر متجول

jongleur (F.) juggler (E.)
شاعر وموسيقى وبهلوان ، كان يجول أنحاء
فرنسا للترفيد عن الناس فى العصور
الرسطى.

jota (sp.) – خوتا – ۲۳

رقصة شعبية من شمال أسبانيا ذات ميزان ثلاثى تُصاحب بالغناء وعـزف الصاجات الخشية castanëtte.

#### ۲۲- فرقة

kapelle(G.)chapelle(F.)

chapel (E.) capella (IT.)

أ – اسم يطلق على مجموعة مغنى
الكورال داخل كنيسة عامة أو مصلىً بلاط
أمير أو حاكم .

ب - اسم يطلق على جميع الموسيقيين العاملين في بلاط أمير أو حاكم

ج - اسم يطلق حالياً على أي من مجموعة

العازفين بدءاً من فرق الموسيقى الراقصة ونهاية بالأوركسترا السيمفوني .

۲۵ مدير الموسيقى أو قائد الأوركسترا kapellmeister (G.)

أ - مدير مجموعة الكورال في الكنيسة . ب - مدير الموسيقي وقائد الأوركسترا في بلاط أمير أو حاكم.

ج - ويطلق هذا الاسم حالياً على قائد الأوركسترا في البلاد المتكلمة باللغة الألمانية.

٣٦- لحن ألوان الرنين - لحن ألوان النغم

klangfarben melodie (G.)
مصطلح أطلقه بعض مؤلفى الموسيقى فى
القرن العشرين لتوضيح أن الألوان النغمية
للآلات الموسيقية ، عنصر أساسى فى إبداع
ألحانهم.

٢٧- التضرع طلباً للرحمة

kyrie eleison (L.)

الجزء الأول من قداس الكنيسة .

۲۸- قائمة كوخل - تصنيف كوخل köchel - verzeichnis(G.)

التصنيف الشائع لمؤلفات المؤلف الموسيقى النمساوى " مونسارت Mozart " نشر عام ۱۸۹۲ وهو يختصر إلى K.V.

# ٢٩- سلم موسيقى - مفتاح

key (E.)

قبصيع لتدرج نغمى من الغُلظ إلى الحدة تبعاً لتنظيم بعينه وهو يحتوى على سبع نغمات أساسية وخمس إضافية ويسمى كل تجميع باسم نغمة بدايته . ويستخدم المصطلح " key " أيضاً بعنى مفتاح ( انظر : clef ) ).

# ٣٠- لوحة المفاتيح

keyboard (E.)

اللوحة التى توضع أمام عازف آلة البيانو
أو آلة الأرغن أو أية آلة أخرى مشابهة . وهى
تحتوى على تنظيم معين للأصابع أو المفاتيح
البيضاء والسوداء التى يصدر منها نطاق النغم
( انظر : Gamut )

# ٣١- دليل السلم

key - signature (E.) علامـــة أو أكثر من عــلامــات الرفــع ( انظــر : dièse ) أو الخفــض

( انسطر : bémol ) تكتب على المدرج الموسيقى بعد المفتاح ( انظر : clef ) لتحديد اسم السلم الموسيقى للمقطوعة .

الفرجه الفرجه ( انظر : اسم مجموعة من مؤلفات الفوجه ( انظر : fugue ) ألفها " يوهان سبستيان باخ " في نهاية حياته ( ١٧٥٠ ميلادية ) .

٣٤- قفلة " لا نديني "

لا المال السلم إلى السلم الى السلم ال

اändler ه۳- لاندلر

رقصة شعبية من جنوب ألمانيا ذات ميزان ثلاثى .

largo (It.) - جريض المدونة الموسيقية يحدد إرشاد يكتب أعلى المدونة الموسيقية يحدد السرعة الواجب أن تؤدًّى بها المقطوعة من حيث البطء والعرض.

leader (E.) – تائد – ۳۷ الاسم الذي يطلق على عازف الكمان الأول في الأوركسترا .

السلم السلم الموصَّلة - حساس السلم الموسيقى ، وهى النغمة السابقة فى السلم الموسيقى ، وهى النغمة التى تجذب أساس السلم إليها حتى يكتمل الاحساس بالنهاية .

٣٩- بحيوية " أداء "

lebhaft - lebending (G.)

إرشاد يكتب أعلى المدونة الموسيقية يوجه
المؤدى للأداء بنشاط وحيوية .

عطوط إضافية -٤٠ ledger ( leger ) lines (E.)

خطوط قصيرة ترسم موازية لخطوط المدرج الموسيقى ( انظر : staff ) أعلى أو أسفل منه ، لتدوين النغمات الموسيقية التى تخرج عن حدود هذا المدرج أو نطاقه .

الوهاد يكتب في أماكن بعينها من المدونة إرشاد يكتب في أماكن بعينها من المدونة الموسيقية ، يوجه المؤدى لأداء النغمات الموسيقية متواصلة مترابطة .

۱ento (It.) (آداء) حدى المعاية (آداء) المدونة الموسيقية يوجه المؤدى لأداء المقطوعة ببطء.

٤٣- لحن دال

الألماني " فاجنر مركزة اتخذها المؤلف الموسيقى فكرة لحنية مركزة اتخذها المؤلف الموسيقى الألماني " فاجنر wagner " للدلالة على كل شخصية من شخصيات أوبراته ، تظهر معها وتتحور تبعاً لحالاتها المزاجية .

leitmotiv (G.)

1ibretto (It.) انص أوبرالي الأوبرا بعد تحويله إلى

مشاهد وإلى حوار يسهل تلحينه .

20- أغنية - أغان

انسم يطلق بشكل عام على الأغنية الألمانية ، ولكنه ارتبط خلال القرن التاسع عشر بنوعية محددة من الأغانى الفردية الفنية القائمة على شعر رومانتيكى جيد تصاحب بآلة البيانو ، وفيها تعمل الموسيقى مع الكلمة المغناة على التعبيرعن حالة مزاجية مركزة . ومن أهم أعالامها " شرورت "F.r"

"R. Schumann " و"شومان "Schubert " Hugo و"دسولف J. Brahms " و"برمز wolf و"رتشارد شتراوس R. strauss "."R. strauss " و"رتشارد شتراوس R. strauss "."

11- مجموعة أغان (ديوان أغان )

11- مجموعة أغان (ديوان أغان )

12- مجموعة (G.)

13- song cycle (E.)

14- اسم يطلق على مجموعة القصائد الشعرية

14- التي يضمها ديوان واحد عندما يقوم المؤلف

ligature (E.) لياط –٤٧

الموسيقي بتلحينها كاملة .

علامة ترسم هكذا م أو ر وتدل على :

أ - مجموعة النغمات الداخلة في نطاق هذه
 العلامة تغنى بواسطة مقطع لغوى واحد.

ب - على الإشارة إلى العزف المتصل ( انظر : legato ) .

ج - على الإشارة إلى ربط نغمة موسيقية بنغمة أخرى من نفس ترددها .

د - الرباط المعدني الذي يشبت ريشة آلة الكلارينيت بجسمها .

٤٨- من بعيد

lontano (It.) come da lontana إرشاد يكتب فى أماكن بعينها من المدونة الموسيقية يرجه المؤدى للأداء بصوت خافت وكأنه آت من بعيد.

10ure (F.) - ٤٩ أ - اسم آلة من فصيلة آلات القرب .

ب - اسم لرقصة موسيقية ريفية كانت تُصاحب بالآلة المذكورة ثم أصبحت واحدة من الرقصات الإضافية في متتالية عصر الباروك.

( انظر : suite ).

# ٥٠ - أعبة النغم

ludus tonalis (L.)

اسم المؤلفة الموسيقية التي أبدعها المؤلف الموسيقي " باول هندست " عام ١٩٤٣ ، وهي تشتمل على اثنتي عشرة فوجة ( انظر : fugue ) تصل بينها فواصل موسيقية وقد كتبت لآلة البيانو.

#### ٥١ - مخادع

lusingando( It.)

ر إرشاد يكتب في أماكن بعينها من المدونة الموسية يوجه المؤدى لأداء ناعم يوحى بالمخادعة.

۱ute عرد ۲۵-

آلة وترية يصدر الصوت منها عن طريق النقر وهي أهم الآلات الموسيقية عند العرب. المحددت إلى أوروبا عن طريق الأندلس في العصور الوسطى وشاع استعمالها هناك في القرنين السادس عشر والسابع عشر ، بعد أن تم تطويرها كي تؤدي الموسيقي مستعددة الأصوات . يستخدم العرب ريشة لإصدار الصوت من أوتارها نقراً ، بينما يقوم الغرب

بنقر هذه الأوتار بأنامل اليد اليمني.

۵۳ محزن

luttuoso luttosa(It.)

إرشاد يكتب في أماكن بعينها من المدونة
الموسيقية ، يوجه المؤدى للأداء بحزن وأسى .

الات الإغرية تشبه آلة الهارب الصغيرة شاعت عند الإغريق ، يحملها العازف ويصدر الصوت بنقر أوتارها.

( انظر : harp ) .

٥٥ - غنائي - غنائية

lyric (E.) lyrico (It.) lyrique (F.)

أ - الاسم الشائع للأغنية في المسرحية الموسيقية.

ب - صفة للأوبرا التي تُرجَّح كفة الغناء فيها على التسلسل الدرامي للأحداث .

ج - عنوان لكثير من المقطوعات الموسيقية لآلة البيانو في العصر الرومانتيكي .

د - صفة لنوعية من أحد أصوات الرجال الغنائية ( الصادح ) Tenor .

ه - صفة لنوعية من أحد أصوات النساء الغنائية soprano .

#### ٥٦- مادريجال

madrigal (E.) madriale (It.)

مؤلفة دنيوية غنائية متعددة الأصوات
شاعت في إيطاليا في القرنين الرابع عشر
والخامس عشر ازدهرت في كل من إيطاليا
وانجلترا خلال القرن السادس عشر ويقال إنها
مهدت لظهور فن الأوبرا.

maestoso مهيب إملى المدونة الموسيقية الرشاد يكتب أعلى المدونة الموسيقية وسرعة

٨٥ - تسبيحة مريم العذراء

معتدلة .

magnificat (E.)

نص لأغنية دينية على لسان مريم العذراء، وردت الإشارة إليها في إنجيل لوقا. وهي جزء من الطقوس الدينية في الكنيسة المسيحية،

ومنها ما يعرض في الحفلات الموسيقية العامة.

٥٩- کبير

major (E.) majeur (F.) maggiore (It.)

أ - صفة تطلق على واحد من نوعين للسلم المرسيقى ( انظر scale ) ويتكون من تسلسل نغسمى لجنسين ( انظر : tertrachord ) كبيرين متتاليين .

ب - ضفة تطلق على نوعية من المسافات الموسيقية ( انظر : interval )

٦٠- مندولين

mandoline (E., F., G.)

آلة وترية يصدر الصوت منها بنقر الأوتار
بريشة وهي تشبه في شكلها آلة العود ولكنها
أصغر منها.

٦١- مقبض - لوحة العَفْق

manico(It.)

وجد رقبة الآلة الموسيقية حيث يقوم العازف بالقبض عليها بيده اليسرى وعفق أوتارها بأصابع هذه اليد .

٦٢- شخشيخة

maraca ( E. , F. , (i.)

آلة إيقاعية غير محددة النغمة نشأت في
أمريكا الجنوبية ، وكانت تصنع من قرعة جافة
بداخلها بذور أو خرز ، يصدر منها الصوت
برجها .

٦٣- مارش

march (E.) marche (F.)
marcia (It.)

مقطوعة موسيقية حماسية الطابع ثنائية الميزان كتبت أساساً لتنظيم حركة سير الجنود في العروض العسكرية ومنها ما يستخدم في عروض أخرى مسئل مسارش الزفاف والمارش الجنائزي.

٦٤- بأسلوب المارش (أداء)

alla marcia( lt.)

إشارة تكتب أعلى المدونة الموسيسقسية التسوجية المؤدى للأداء بروح حساسية تشبه المارش.

٦٥- ماريسيا

marimba (E., F., G.)

آلة إيقاعية محددة النغمات الموسيقية من فصصيلة الأكسسيليسفسون (انظر: xylophone) شائعة في المكسيك ويقال إنها ذات أصول أفريقية. تتكون من ألواح خشبية مختلفة الأطوال وبالتالي مختلفة النغمات وتحت كل لوح منها أسطوانة رنّانة تعمل بجهاز كاشف للذبذبة الكهربائية.

٣٦- بالطرق " أداء "

martelé (F.) martellato (It.) إرشاد لعازفي الآلات الوترية ذات القـوس لتوجيه العازف كي يؤدي النغمات الموسيـقيـة متقطعة فيما يشبه الطرق وغالبا ما يتم ذلك بالطرق بأعلى للقوس .

٦٧- مسخرة " حفل تنكري "

masque (F.) mask (E.)

maske (G.)

عرض أو عمل مسرحى ترفيهى يجمع بين الموسيقى والغناء والرقص والأزياء وتنسيق المناظر. وقد شاع هذا العرض فى انجلترا فى القرنين السادس عشر والسابع عشر ويعتقد أنه أحد روافد فن الأوبرا بمعناه الحديث.

# ۲۸- قُلداًس

Mass (E.) Messe (F.)

أهم أجزاء طقوس العبادة في الكنيسة
السيحية ويقوم على خمسة أساسية هي تضرع
الرحمة Kyrie eleison ، التمجيد
الرحمة Credo ، الإيمان ، Gloria
، Agnus Dei ، حَمَلُ الرب Sancts
يضاف إليها أجزاء أخرى تبعاً للمناسبات
الدينية المختلفة .

# ٦٩- أساطين المغنين

mastersingers (E.)

تنظيم طائفي للشعراء والمغنيين الألمان من الطبقة المتوسطة يعتبر امتداداً للشعراء الغزليين ( انظر : Minnesänger ) امتد نشاطه من نهايات القرن الخامس عشر إلى السابع عشر .

# ۷۰- صبحية

mattinata (It.) أغنية للصباح أو معزوفة بما يشبه "الفجرية ." Aubade

masurka (E.) مازورکا –۷۱

رقصة شعبية بولندية ذات ميزان موسيقى ثلاثى استوحى المؤلف الموسيدقى البولندى "شويان Chopin "مقومات هذه الرقصة فى خمس وخمسين مقطوعة لآلة البيانو.

mediant (E.) النغمة الوسطى - ۷۲ النغمة النغسمى النغسمة الثالثة في التكوين النغسمي التسلسلي للسلم الموسيقي (انظر: scale) وسُميت بالنغمة الوسطى لأنها تتوسط نغمتي الأساس والخامسة للسلم الموسيقي.

melisma (E.) مد الغناء – ۷۳

- ۷۶ مشجاة - ( میلردراما )

melodrama (E.)

أ - مسرحية غنائية تقرم في أغلبها على

الأداء الإلقائى المصاحب بالموسيقى كخلفية له. ب - مسرحية تعتمد على افتعال الأحداث بهدف إثارة العواطف والانفعالات بشكل مبالغ فيه.

٧٥ لين

melody (E.) mélodie (F.)
melodia (It.)

ابع أفق لحموعة من التغمات مختلفة

تتابع أفقى لمجموعة من النغمات مختلفة الإيقاعات تعطى في مجملها إحساساً بالاقتناع.

٧٦- شعراء منشدون

ménéstrèles (F.) minystrels (E.)

طائفة من الشعراء الموسيقيين وهم أعلى شأناً من الموسقيين الهواه

( انظر : jongleurs ) . وقد ظهرت في انجلترا خلال القرنين الرابع عشر والخامس عشر وانتشرت حتى القرن السادس عشر .

۷۷- ضابط السرعة ( مترونوم ) metronome (E.)

جهاز لضبط سرعة الأداء الموسيقى ، يستخدمه العازف أثناء تدريباته على أداء المقطوعات الموسيقية لضبط سرعتها كما بينها المؤلف أعلى المدونة.

#### ۷۸- متزو سوبرانو

mezzo - soprano (E., F., It.)

صوت الغناء النسائى الذى يقل فى حدة
صوته عن طبقة صوت السوبرائو (انظر:
سوبرانو) وهو يقع بين طبقة السوبرانو وطبقة
الألطو.

(انظر: Alto).

٧٩- نغمات دقيقة ( ميكروتون )

microtones (E.)

نغمات موسيقية تحصر فيما بينها أبعاداً أقل من بعد الصوت الموسيقى الكامل أو نصف الصوت ممثل نغمة السيكاه وغميرها في الموسيقى العربية .

٨٠- المغنون الغزليون

minnesängers (G.)

شعراء ألمان من طبقة الفرسان والنبلاء

ظهروا منذ القرن الشاني عشر حتى بدايات ظهروا منذ القرن الثاني عشر حتى بدايات القرن الرابع عشر وكانت أشعارهم وأغانيهم القرن الرابع عشر وكانت أشعارهم وأغانيهم تدور حول معاني الحب العقيف العذري وهم النظيس الألماني للتسروبادور والتسروفسس في فرنسا .

(Troubadours , Trouvères : انظر )

٨١- , قصة المنديت

menuet (F.) minuet (E.) minuetto (It.)

رقصة من أشهر رقصات البلاط الفرنسي في القرنين السابع عشر والشامن عشر وهي ذات ميزان ثلاثى ، وقد انتقلت هذه الرقصة إلى موسيقي الآلات وأصبحت إحدى رقصات متتالية عصر الباروك ، كما أنها دخلت مؤلفات الصوناتا والسبيمفونيية والرباعيية الوترية كحركة ثالثة فيها وذلك في العصر الموسيقي الكلاسيكي .

mode (E.) نسق نَعْميٌ كان أساسي التكوين السُّلمي لمؤلفات الموسيقي الأوربية منذ بدايات العصور الوسطى حتى القرن السادس عشر وكان ذلك قبل ظهور نظام السلم الكبير

۸۳ - تحديل

modulation (E.)

الانتحال من المقام الأساسي للمولفية الموسيقية إلى مقام آخر أو أكثر من مقام في سياق هذه المؤلفة.

٨٤- معتدل (أداء)

moderate (E.) modéré (F.) moderato (It.)

مصطلح يكتب أعلى المدونة الموسيقية لتوجيه المؤدى للأداء بسرعة معتدلة وقد يستخدم هذا المصطلح كصفة لسرعة ما مثل allegro moderato

بمعنى معتدل السرعة.

molto (It.) ۸۵- جداً ( أداء ) صفة تقرن بالعديد من مصطلحات سرعة الأداء التي تكتب أعلى المدونة الموسيقية لزيادة خاصيتها الأصلية مثل andante . بتمهل للغاية andante molto ، بتمهل للغاية

موسیقیة - لحظات موسیقیة - ۱۸۸ moment musical (F.) moments musicaux (F.)

اسم لمجموعة من المؤلفات الموسيقية قصيرة المدة الزمنية وهى مولفات شاعت فى القررن التاسع عشر فى أوروبا . وأول من استخدم هذا الاسم المؤلف الموسيقى النمساوى "فرانزشوبيرت" ( Franz Schubert )

## ٨٧- أحادية الوتر

monochord (E.)

آلة ذات وتر واحد تستعمل لقياس ذبذبات الوتر الكامل وأجزائه المختلفة ، يمتد تاريخها إلى مصر الفرعونية وإلى الإغريق القدامي .

monody (E.) أسلوب في الغناء شاع في نهايات القرن السادس عشر وبدايات القرن السابع عشر في فلورنسا بإيطاليا ، وهذا الأسلوب حاول إحياء تقاليد الإغريق القدامي في الربط بين غناء إلقائي ( خطابي ) يؤديد مغنٍ مع مصاحبة هارمونية هامشية بهدف الحفاظ على وضوح النص الشعري .

٨٩- أحادي الصوت

monophonic (E.)

صفة للمؤلفات الموسيقية التي تعتمد على خط لحنى مفرد بدون مصاحبة هارمونية .

( انظر : harmony ) أو بوليفونية ( polyphony ).

٩٠ - أحادى الفكرة الموسيقية

monothematic (E.)
صفة للمؤلفات الموسيقية القائمة على فكرة
موسيقية أساسية واحدة

۹۱ – موتیت

motet (E.F.)

مؤلفة موسيقية غنائية دنيوية ذات نسيج بوليفونى ( انظر : polyphony ) تغنيها ثلاثة أصوات فى أغلب الأمر ، وتقوم على لحن كنسى يغنى باللغة اللاتينية فى أحد الأصوات بينما يُغننى الصوتان الآخران نصوصاً مختلفة وباللغة الفرنسية عادة .

٩٢ - موتيف (خلية لحنية)

motive (E.)
motif (F.) motivo (It.)

فكرة موسيقية مقتضية مُمَيَّزة اللحن والإيقاع يتخذها المؤلف الموسيقى نواة يستنبط منها مؤلفته الموسيقية .

#### ٩٣- حركة موسيقية

movement (E.)
mouvement (F.)

أحد الأجزاء الكبيرة التي يحتويها العمل الموسيقي الآلي الدائري مشل الصوناتا والسيمفونية والكونشرتو والرباعي الوترى وغيسرها. وعدد هذه الأجزاء ثلاث حركات موسيقية أو أربع أو خمس ، كل حركة منها وحدة واحدة قائمة بذاتها من حيث الطابع والسرعة.

## ٩٤- موسيقي مُصنَّعة

musique concrète (F.)

نوع من الموسيقى ظهير عبام ١٩٤٨ فى

باريس بفرنسا بريادة (Pierre Schaeffer)،

وتتم العملية الإبداعية فيه عن طريق تركيب

مجموعة من الأصوات المسجلة على شريط

صوتى ( مثل أصوات من الطبيعة وأصوات

من صنع الإنسسان وأصسوات من الآلات

المرسيقية الشائعة وغير الشائعة ) بعد تغيير

طبيعتها وسرعتها ، واتجاه حركتها على شريط التسجيل ، وذلك بوسائل يدوية أو إلكترونية تبعاً لمزاج المؤلف المرسيقى . وهذا النوع من الإبداع يسمى بموسيقى جهاز التسجيل ( tape - record music ).

## ٩٥- علم الموسيقي

musicology (E.)
مجال علمى ظهر حديثاً، يهتم بالبحث
العلمى الدقيق في جميع مجالات المعرفة

97 – كاتم الصوت السوت المستقية للحد من جهاز يوضع على الآلة الموسيقية للحد من قوة الرنين الصوتى لها ويختلف شكله باختلاف

نوعية الآلات الموسيقية .

#### ۹۷ - نقارة

nacers (E.) nacaire (F,)

آلة إيقاعية غير محددة النغمة عبارة عن زوج من الطبول الصغيرة مستفاوتة الرنين الصوتى ، تتدلى من رقبة العازف بشريط ويتم العزف عليها بقرعها بعصي .

Nachtanz (G.) تلوّ -٩٨ الاسم الألماني للرقصة الثانية من تجميع رقصتين شاع في أوروبا في المدة الزمنية من القرن الخامس عشر حتى القرن السابع عشر.

#### ٩٩- موسيقي الليل

nacht musik ( G . )

نوع من الموسيقى الألمانية يستوحى
الليال ويتميز بالعاطفية ، ومنه
المتالية ( انظر : suite ) . ( serenade ) .

#### ١٠٠- قومية

nationalism ( E. , F. )

مدارس موسيقية ظهرت في معظم بلاد
العالم الأوروبي في النصف الثاني من العصر
الرومانتيكي . اعتمدت مؤلفات هذه المدارس
على استلهام التراث الموسيقي الشعبي

#### ۱۰۱ - طبیعی

natural (E.) naturelle (F.)

رمز يظهر على يسار النوتة المدونة ويرسم

هكذا ك للدلالة على إلغاء علامة الرفع
( انظر : diése ) أو علامة الخفض ( انظر

: hémol ) التي قُرنت بهدده النوتة ( أو النغمة المدونة ) بشكل عارض .

#### ١٠٢- الكلاسيكية المحدثة

Neo . classicism (E.)
مذهب موسيقى ظهر فى أوروبا بعد الحرب
العالمية الأولى ، أعاد إحياء المبادى الجمالية
العامة للموسيقى الكلاسيكية ولكن بأسلوب
حديث ولغة موسيقية حديثة .

## ۱۰۳ - نُويمس

Neumes (E.) Neuma (L.) نوع مبكر من التدوين الموسيقى ظهر خلال القرن السابع الميلادى في أوروبا ، وهو عبارة عن رموز وإشارات تكتب فوق النص الشعرى لتوجيد المغنى إلى حركة اللحن صعوداً وهبوطاً بشكل تقريبي .

#### ١٠٤- ليُلية " مقطوعة "

nocturne (E., F.)

مقطوعة موسيقية تتصف بالعاطفية والخيال وتوحى بالليل ، شاعت فى العصر الرومانتيكى . أول من أبدع فيها المؤلف الأيرلندى "John Field" وتبعد كل من

"Chopin" " وديبوس Debussy" وديبوس ولهما مؤلفات فائقة الجمال .

nonet (E.) - أساعية أ - أساعية . أ - تجميع من تسع آلات موسيقية .

ب - نوع من التأليف الموسيقى للتجميع السابق.

#### ١٠٦ - تدوين موسيقي

notation (E., F.)

كتابة الموسيقى المؤلفة برموز معينة على المدرج الموسيقى (انظر: statff)، هنده الرموز تحدد النفمات الموسيقية على اختلاف حدتها وقيمتها الزمنية، ووسائل التعبير

#### ١٠٧ - نوتة - نغسة

عنها.

note ( E. , F. , G. )

أ -- اسم كل نغمة موسيقية موجودة في
نطاق النغم ( انظر : Gamut )

ب - اسم الرمسز أو النوتة الذي يدل على هذه النغمة .

#### ۱۰۸ - مصفوفة نغمية

note - row (E.) tonreihe (G.)

نَستُّ يحدده المؤلف الموسيقى لتتابع نغمى لمجموعة النغمات الاثنتى عشرة الموجودة في الديوان الموسيقى .

# ١٠٩- مُلزم

obbligato (It.) obligé (F.)

فقرات موسيقية واجبة الأداء في مصاحبة
العمل الموسيقي الأساسي .

oboe (E., F., It.) - أبوا - ۱۱۰ آلة موسيقية غربية من آلات النفخ الخشبية ذات الريشة المزدوجة . وتتميز هذه الآلة بصوت رعوى .

octave (E., F.) ديوان -۱۱۱ مسافة موسيقية بين نغمة ذات تردد معين وبين جوابها الذي يصل تردده إلى ضعف تردد النغمة الأساسية . وتقسم هذه المسافة إلى مسافات أصغر تشكل السلم الموسيقى .

( انظر : scale ).

١١٢- ثُماني - ثُمانية

octet (E.) octuar (F.) octeto (It.)

أ - تجميع من ثماني آلات موسيقية .

ب - مؤلفة موسيقية للتجميع الآلى السابق ( ثمانية ) .

۱۱۳-أوبرا opero (It. )

عمل درامی مسسرحی یُؤدی بالموسیقی والفناء بشکل کلی أو جسسزنی ویکون للموسیقی والفناء الدور الرئیسی فیه .

١١٤ - أوبريت - أوبرا خفيفة

operette (It.)

نوع من الأوبرات أخف في طابعه وأقصر في مدته الزمنية ، يكثر فيها الحوار غير المُغَنَّى ،

مصطلح يستخدم في الإشارة إلى رقم مصطلح يستخدم في الإشارة إلى رقم العمل الموسيقي في حصيلة ما أبدعه المؤلف. شاع استعماله مقروناً بعدد من الأعداد الحسابية منذ القرن السابع عشر عندما بدأ المؤلف الموسيقي يرقم أعماله ترقيماً تسلسلياً تبعاً لتاريخ إبداعها أو نشرها أو إعاده نشرها.

oratorio (E.) مأوراتوريو

عمل درامى مىوسىقى يحمل مىقومات الأوبرا فىما عدا التمشيل والملابس والمناظر . يقوم على نص دينى فى أساسه وإن ظهرت فيه بعض النصوص الدنيوية .

orchestra (E.) اوركسترا –۱۱۷ الموسيقية تجميع آلى كبير يؤدى الأعمال الموسيقية المركبة ويشمل أربع مجموعات هي :

مجموعة الآلات الوترية - مجموعة الآت النفخ الخشبية - مجموعة آلات النفخ النحاسية - مجموعة آلات الإيقاع .

organum (L.) - أورجانوم - ۱۱۸ أورجانوم التعدد الأصدوات ( انظر : اقدم أشكال تعدد الأصدوات ( انظر : polyphony ) قدوامة لحن كنسى ثابت يصاحبه خط لحنى ( أو أكثر ) متوازٍ معه وعلى مسافة لحنية ثابتة .

Ossia (II.) (أداء) من المدونة إرشاد يكتب في أماكن بعينها من المدونة المرسيقية ، عند فقرات أضافها المؤلف أو الناشر كبديل لبعض الفقرات الأساسية ، وذلك لإعطاء العازف فرصة اختيار أيها حسب قدراته الأدائية .

١٢٠ - افتتاحية

overture (E.) ouverture (F.)

أ - مقطوعة موسيقية آلية تستخدم

كتقديم لعمل أكبر منها مثل الأوبرا .

ب - مقطوعة موسيقية آلية مستقلة بذاتها تُعرض كعمل موسيقي بحت .

ج - استخدم هذا الاسم مرادفاً للمتتالية ( انظر : Suite ) في عصر الباروك .

parlando (It.) مصطلح يكتب علي المدونة الموسيقية في أماكن بعينها لتوجيه المؤدى إلى الأداء بشكل يوحى بالكلام.

partita (It.) " المرتبة الله الموسيقى الآلى شكل من أشكال التأليف الموسيقى الآلى شاع في عصر الباروك ، يحتوى على سجموعة مستابعة من المقطوعات على غط رقصات البلاط أو الرقصات الشعبية المتنوعة في سرعتها وميزانها وشخصيتها . والبارتبتا هي المقابل الإيطالي للمتتالية الفرنسية .

( انظر : suite )

١٢٣-" باساكاليا "

passacaglia (It.)

شكل من أشكال التأليف الموسيقى الآلى في عصر الباروك ، يقوم على مبدأ التنويعات ( انظر : variation ) ويتخذ إيقاع رقصة الباساكاليا الأسبانية أساساً له.

١٢٤-" باسبيه " - خطوة

Passepied (F.)
رقصة فرنسية شاعت في بلاط الملك لويس
الرابع عشر . ودخلت كمقطوعة موسيقية بحتة
ضمن المقطوعات الإضافية المتتالية .

١٢٥ - آلام المسيح

passion ( E. , F. )

شكل من أشكال التأليف الموسيقى الدينى
يشبه الأوراتوريو ( انظر : oratorio ).
يقوم على نصوص تتناول آلام المسيح .

١٢٦- رَعَوِيّ

pastoral(E.) pastorale (F.,It.)

أ - صفة للعمل الموسيقى الآلى أو الغنائى الذى يحمل طابعاً رعوياً .

ب - اسم لعسرض مسسسرحى مُصَاحَب بالموسيقى يقوم على فكرة رعوية من التراث.

١٢٧ - وقفة

pause ( E . , F . , G . )
إشارة تظهر في أماكن بعينها من المدونة
المرسيقية ترشد المؤدى إلى التوقف عند النغمة
أو السكتة المرسوصة فوق هذه الإشارة ، ذلك
لمدة زمنية أطول من المدة المحددة لها في المدونة .
( انظر : Fermata ).

١٢٨ - " باڤان "

Pavane (F.) Paduana ( It.)
رقصة بلاط فرنسية ، تظهر دائما مع رقصة
متعارضة معها اسمها جاليارد .

( انظر : Galliard ).

١٢٩ - دَوَّاسة - بَــدَّال

pedal (E.) pédale (F.)

دَواسة أوأكثر تظهر في الجزء السفلي من
الآلة الموسيقية ولها عدة استخدامات هي :

أ - آلة البيانو: تستخدم الدواسة اليمنى لتسمديد الرئين الصوتى للنغمات الصادرة من الآلة، بينما تعمل الدواسة اليسرى على خفض وتحديد هذا الرئين.

ب - آلـة الأرغـن: تستخدم لوحة الدواسات تحت قدمى العازف كلوحة مـــفــاتيح ( انظر : مــفــاتيح ( انظر : لاوله لا النفحات الغليظة من الآلة التى تصاحب الألحان التى يعزفها العازف بأصابعه على لوحــات المفــاتيح على لوحــات المفــاتيح الوحـات المفــاتيح

ج - آلة الهارب: تستخدم الدواسات وسيلة سريعة وفعًالة لتغيير طبقة أوتار الآلة كلها من طبقة لأخسرى أو من سلم إلى آخر.

د - آلة التحبانى: (انظر Timpani)
تستخدم الدواسات وسيلة
سريعة وفعّالة لتغيير
النغمة الصادرة من الآلة
إلى نغمة أخبرى تبعا
لتطلبات أداء المقطوعة
الموسيقية .

-۱۳۰ نوتة الپدال - نغمة الپدال

pedal point (E.)

نغمة موسيقية محددة تظهر غالباً في

صوت الباص ، تطن لمدة زمنية عمدة أسفل الأصوات الموسيقية الأخرى التى تتحرك بحرية فوتها .

## ۱۳۱ - سلم خماسی

pentatonic (E.)

نوع من السلالم الموسية يتكون من توالى خمس نغمات فقط . شاع فى الموسيقى الأفريقية والأسيوية وبعض الموسيقى الشعبية الأوربية ، ومن هذا السلم تكوينات مختلفة .

pesante (It.) مصطلح يكتب فوق المدونة المرسيقية لإرشاد العازف أو المؤدى للأداء بثبات وثقل.

#### ١٣٣ - عبارة موسيقية

phrase (E . , F . )

الا يكتمل إلا يكتمل إلا يكتمل إلا يكتمل إلا بعبارة موسيقية ثانية في إطار جملة موسيقية ( انظر : Sentence ) . والعبارة الموسيقية عنصر من العناصر البنائية في صياغة الألحان الموسيقية .

۱۳۶ – بیانو

pianoforte (It.)

آلة موسيقية كاملة الهارمونية ذات لوحة مفاتيح .

( Hammerklavies : انظر : )

Piano (It .) - خافت المدونة إشارة تكتب في أماكن بعينها من المدونة الموسيقية لإرشاد المؤدى للأداء بخفوت

ونعومة . هذه الإشارة تكتب مختصرة . p.

pitch (E.) حِدة الصوت - ١٣٦
 درجة الصوت حدّة أو غلظاً تبعاً لتردده .

pizzicato (It.) منقور -۱۳۷ مصطلح يكتب مختصراً pizz في أماكن بعينها من المدونة الموسيقية لتوجيه عازف الآلة الوترية ذات القوس ، لنبر الوتر ( أو نقره ) بأصابعه بدلاً من سحب القوس عليه .

## ١٣٨- تَنْقيطية

pointillism (E., F.)
أسلوب انتقل من الفن التشكيلي إلى
الموسيقي ، يهتم بالصوت الموسيقي لذاته
بعيداً عن استخدامه في سياق لحني يعطى
فكرة موسيقية متكاملة .

١٣٩- بولونيز " بولونيد "

Polonaise (E. , F.)

رقصة شعبية من بولندا ضُمت إلى رقصات
البلاط خلال القرن السادس عشر ، ثم ظهرت
ضمن المقطوعات الإضافية لمتتالية عصر
البساروك ( انظر : Suite ) وتم إبسداع
مجموعة من مقطوعات آلة البيانو على غطها،
أشهرها ما أبدعه المؤلف الموسيقى الرومانتيكى
" شوبان Chopin ".

# ١٤٠ تَعَدُّدية المقامات

polymodality (E.)

صياغة المؤلفة الموسيقية في المقامات القدية
( انظر : Mode ) ولكن بمفهوم حديث يجمع
ما بين أكثر من مقام في آن واحد . وهي من
وسائل التأليف في القرن العشرين .

# ١٤١- تَعَدُّدية السلالم

صياغة المؤلفة الموسيقية فى أكثر من سلم موسيقى فى آن واحد . وهى من وسائل التأليف فى القرن العشرين .

١٤٢ - متعدد الأصوات

polyphonic (E.)

polytonality (E.)

نوع من النسيج الموسيقى القائم على أكثر من خط لحنى ، كل صوت منها لد كيانه المستقل لحناً وإيقاعاً عن الأصوات الأخرى .

## ١٤٣- ختام موسيقى

Postlude ( E. )

مقطرعة مسوسيقية تتم بها المؤلفة
الموسيقية، وتظهر غالبا في المؤلفات الكنسية

#### ١٤٤ - خليط موسيقي

لآلة الأرغين

pot - purri (F.)

عمل موسيقى يقوم على جمع مقتطفات لحنية من أعمال موسيقية مختلفة لمؤلف واحد أو مئلفين منختلفين ، وتظهر بكثرة فى المسرحيات الموسيقية الخفيفة .

#### ١٤٥- استهلال موسيقي

prelude (E., F.)

مقطوعة موسيقية تتخذ مقدمة لعمل غنائى أو آلى أكبير منها (انظر: غنائى أو آلى أكبير منها الطرة النقر المعالفة آلية مستقلة بذاتها خلال القرنين التاسع عشر والعشرين مثلما أبدعه "شوبان " " وديبوسى"

" ورخمانينوف " " وسكريابين "

١٤٦- مُلِحُ

pressando (It.) pressant (F.)

مصطلح يكتب نى أماكن بعينها من
المدونة المرسيقية يرجه المؤدى للأداء بسرعة
متزايدة . وهذا المصطلح مرادف للمصطلح
accelerando

( accelerando: انظر )

presto (It.) مديد السرعة المارة من إشارات الأداء التي تكتب أعلى المدونة الموسيقية لتحديد سرعة أداء المقطوعة (انظر: tempo).

۱٤٨ - موسيقى ذات برنامج

program music (E.)

نوع من المؤلفات الموسيقية الآلية يحاول فيها المؤلف أن يوحى للمستمع ببرنامج مثل قصيد شوى ، أو لوحة تشكيلية ، أو منظر من الطبيعة ، أو سيرة ذاتية أو قصة ما .

١٤٩- هارمونية الرابعات

quartal harmony (E.)

نرع من الهارمونيات الحديثة (انظر:
harmony

interval) تبنى فيها التألفات على أساس

تكرين مسافات الرابعات (انظر: انظر: واحد
بعضها فوق بعض بحيث تسمع في آن واحد
بدلا من المبدأ الأساسي في بناء التألفات عن
طريق تكوين مسافات الثالثات بعضها فوق

١٥٠- رباعي - رباعية

quartet (E.) quatuor (F.)

أ - تجميع من أربعة آلات مرسيقية أر
أربع أصوات غنائية .

ب - مؤلفة موسيقية مخصصة للتجميع
 السابق.

١٥١- خماسي - خماسية

quintet (E.)

أ - تجميع من خمس آلات موسيقية أو

ب - مؤلفة موسيقية مخصصة للتجميع
 السابق.

# مصطلحات في الحاسبات\*

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة الحاسبات بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، يجلسته الثامنة بتاريخ ٢٨ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ٢٠ من أبريل ( نيسان ) سنة ١٩٩٣ م .

# أعد هذه المصطلحات لجنة الحاسبات

مقررا	<ul><li>* أ . د . محمــــود مختـــار</li></ul>
عضوأ	* أ . د . عبد الحرزاق عبد الفتاح
عضوأ	* أ . د . عطيه عبد السلام عاشور
عضوأ	* أ . د . سيد رمضان هدداره
خبيرأ	* أ . د . سمــــير شاهــــين
خبيراً	<ul><li>* د . إيهـــاب طلخــان</li></ul>
محررأ	* سامسى عبسد العسال

# مصطلحات في الحاسبات

- مكمل complement

١ - في الجبر البولياني : القيمة العكسية
 للمتغير البولياني ، فإذا كانت قيمته
 "صحيح" تكون قيمة المتمم "غلط" .

٢ - نى الفئات: إذا كانت ف فئة جزئية
 من الفئة ع فإن المتسمة للفئة ف
 بالنسبة للفئة ع هى الفئة المكونة من
 عناصر ع غير الموجودة فى ف.

٣ - في الحساب

أ - متم الأساس: هو العدد الناتج من تغيير كل رقم في العدد الأصلي بطرح هذا الرقم من الأساس، مثال ذلك العدد 328 هو المتم للعدد 672 في النظام العشرى.

ب - متمم الأساس ناقصاً واحداً هو باقى طرح واحد من متمم الأساس.

noise margin حدة الشوشرة : noise ( انظر : شوشرة : noise ).

۲ - شفرة دائرية
 شفرة ينتج عن الإزاحة الدائرية لحروف أي
 كلمة من كلماتها كلمة أخرى في قاموس هذه

الشفرة ، مثال ذلك إذا كانت الكلمة أ ب ح ء تنتمى إلى شفرة من هذا النوع فإن الكلمات ب ح ء أ ب ح ء أ ب ح تنتمى إلى نفس الشفرة .

ع - تلافی الارتداد
 طریقة لتلافی تأثیر الحركة التذبذبیة لزر
 ضاغط، ویتم ذلك باستخدام دوابر خاصة أو
 عن طریق برنامج خاص یسجل قراءة الزر عد،
 مرات للتأكد من ثبات وضع استقراره.

## ٥ - بحث بالعمق أولاً

depth - first search

بحث فى شجرة بيانات يقوم على زيارة
الأخلاف ( الأبناء والأحفاد ) قبل الأخوة ،
ويستخدم فى تصميم بعض خوارزمات الذكاء
الاصطناعى .

## ٦ – بحث بالعرض أولاً ـ

breadth - first search

بحث فى شجرة بيانات يقوم على زيارة
الأخوة قبل الأخلاف ( الأبناء والأحفاد ) ،
ويستخدم فى تصميم بعض خوارزمات الذكاء
الاصطناعى .

۷ - زر ضغطی push button

مفتاح يعمل بالضغط ويرتد لموضعه الأصلي بزوال الضغط.

۸ - تحویل رقمی ( رقمنة )

digitization

عملية تحويل الإشارة التناظرية إلى إشارة رقمية بتمثيل كل قيمة تناظرية بأقرب عدد صحيح في النظام الرقمي .

٩ - تفاوت وخفقان

تعبير لوصف التغير الحادث في ذبذبة الإخراج بسبب تغير سرعة الشريط ويسمى تفاوتاً في حالة في حالة

١٠ - عرض باللف

زيادتها .

wrap around

wow and flutter

أسلوب لعسرض بيسانات السطور الطويلة التي تزيد على عرض الشاشة وذلك بعرضها على سطرين أو أكثر .

١١ - عملية عدم التطابق

XOR operation

= exclusive OR operation ( exclusive OR operation : انظر )

۷۲ – زوم

عملية أخذت عن نظام العدسات متغيرة القرة الذى ابتكره " زوما " ونسب إليها اسمه ، وتستخدم لتكبير أو تصغير الصورة المعروضة على الشاشة أو جزء منها .

resolution التمييز - ۱۳

مقدار تتعين به قدرة الشاشة أو الطابعة على التمييز بين نقطتين متقاربتين وتقدر بعدد النقاط في الوحدة الطولية .

۱٤ – نواند windows

تعبير يطلق على أسلوب لاستخدام الشاشة لعرض نتائج لعدد من برامج تظهر في أماكن محددة في نفس الوقت .

• ١٥ - حِمْل work load - حِمْل حجم الأعسال المطلوب انجسازها في فستسرة ومنية محددة .

work station نوع من الحاسبات الدقيقة يستخدمه عادة شخص واحد ويزود غالباً بشاشة كبيرة ذات درجة تمييز عالية تصلح لعرض عدد من النوافذ والرسوم البيانية ، وقد يزود أيضا بدوائر تسرع عمليات الرسم وتسمح باتصاله بشيكات الحاسبات .

١٧ - مصفوفة الجوار

adjacency matrix
مصفوفة تمثل مخططاً يكون فيها العنصر
في الصف س والعمود ص مساوياً واحداً في
حالة وجود صلة بين العقدة س والعقدة ص
ويكون العنصر صفراً في خلاف ذلك .

ancestors أسلاف العقدة المن أسلاف العقدة المن العقدة الموجودة في المسار من المحتى عقدة جذر الشجرة.

۱۹ - علاقة تماثل مضاد

antisymmetric relation علاقة ع بين عنصرين س ، ص من سُنة ما تتميز بأند عندما تتحقق كل من العلاقتين

سع ص . صع س فـــان س = ص . ومن أمثلتها العلاقة " أقل من أو تساوى" ( ) والعلاقة أكـبر مـن أو تساوى ( ) والعلاقة " فئة جزئية من " .

٢٠ - علاقة لا قاثلية

asymmetric relation

علاقة ع بين عنصرين س ، ص من فئة ما تتميز بأنه عندما تتحقق العلاقة س ع ص فلا تتحقق العلاقة العلاقة أمثلتها العلاقة أقل من (<) والعلاقة أكبر من (>).

۲۱ - التحليل بالتراجع وبالمتوسط المتحرك ( أرما ) ARMA

طريقة لتحليل المتسلسلات الزمنية تعتمد على استخدام أسلوبين معا أولهما أسلوب التحليل بالتراجع لإيجاد علاقة بين المشاهدات المالية وما قبلها وثانيهما أسلوب مراقبة النقط المتجاورة في محاولة لاكتشاف الجاهات التغيير.

والمصطلح مسأخسوذ من الحسروف الأولى لكلمات العبارة

Autoregressive Moving Average

۲۲ - شبكة أربا ( أربانيت )

ARPANET

شبكة من أوائل شبكات إرسال حزم البيانات أنشئت بالولايات المتحدة الأمريكية وبدأ تشغيلها عام ١٩٦٩، وهي تربط حالياً مجموعة ضخمة من الحاسبات في جميع أنحاء العالم، والاسم الأجنبي مأخوذ من الحروف الأولى لكلمات العبارة:

Advanced Research Projects
Agency NETwork .

astable ۲۳ – لامستقر دمن دائرة إلكترونية ليس لها حالة مستقرة ومن ثم يتردد خرجها بين قيمتين بصفة دائمة .

attach – وصل ۲٤ – وصل ترصيل وحدة طرفية للحاسب لتصبح متاحد لمستخدميد .

attenuation - توهين - ۲۵ انخفاض قيمة إشارة ما نتيجة مرورها في وسط يتص جزءاً من طاقتها .

audit log - ٢٦ - سجل المراجعة - ٢٦ - سجل المسيع المساملات التي قت على

الحاسب في فترة محددة وهو وسيلة أمن هامة لنظام العاسب.

۲۷ -موانم بينى للاتصالات غيير المتزامنة ( أكبا )

دائرة اتصالات تستخدم لنقل البيانات من الحاسب وموائمتها لجهاز آخر غير متزامن مع الحاسب . والمصطلح مأخوذ من الحروف الأولى لكلمات العبارة :

Asynchronous Communication
Interface Adapter

۲۸ - نظام تحدكم متواثم

adaptive control system نظام يتكيف ويتسوائم للتنبسؤ بسلوك العمليات المختلفة وذلك للوصول إلى التحكم الأمثل.

٢٩ - عملية مُوا عُمة

adaptive process

إجراء حسابات على مجموعة من البيانات المقيسة من عملية طبيعية أو صناعية بهدف الوصول إلى أنسب غوذج لتمثيل هذه العملية.

٣٠ - تشغيل أوتومي ( أوتمد )

automation

تشغيل عملية أوتوماتياً بوسائل آلية يحكمها جهاز ميكانيكى أو إلكترونى لمراقبة سير العملية واتخاذ القرار.

automaton أوتوماتون 71

أ - اسم أطلق على الآلة التي يمكن أن تحاكي الانسان في حركاته وتصرفاته.

ب - آلة لتحليل سلسلة من الرموز لمعرفة مسا إذا كانت هذه السلسلة تنتسمي لإحدى المجموعات المعروفة للآلة.

dialing unit – وحدة تُلفنة حددة تجرى اتصالاً تليفونياً بناءً على إشارة داخلة لها ومن أمثلتها المضمن الفاك ( انظر " modem )

٣٣ - وحدة استجابة سمعية

audio response unit جهاز يوصل بالحاسب يصدر صوتاً مسموعاً ( رنيناً أو موسيقياً أو كليهما ) رداً على طلب مقدم للحاسب .

٣٤ - إنذار مسموع

alarm, audible

إنذار صوتى بصدره الحساسب يدل على حدوث حدوث خلل بإحدى دوائر الحساسب أو حدوث خطأ في إدخال البيانات أو عند تنفيذ البرامج.

٣٥ - أوتمة العمل المكتبي

office automation

إجراء الأعمال المكتبية بمعاونة الحاسب مثل إصدار الخطابات وتوزيع المهام ومراقبة ساعات العمل وتبادل الوثائق وغيرها .

alias کُنْیَة ۳۶ – کُنْیَة

اسم الشهرة لأمر من أوامر الحاسب (أو لعضو من مجموعة بيانات أو لرمز من الرموز) يختلف عن استمنه الأصلى ويمكن أن يحل محلد.

٣٧ - صَفَّ البيانات

alignment, data
. تخزين البيانات طبقاً لنسق معين

۳۸ - تصفح توقعی

anticipatory paging نقل صفحة من الذاكرة الثانرية إلى الذاكرة

الرئيسية للحاسب لتوقع احتياج الشغلة إليها.

paging تصَفَّح توسَفُّح نقل صفحة من الذاكرة الثانوية إلى الذاكرة الثانوية إلى الذاكرة الرئيسية للحاسب أو العكس .

ع- أرشفة عدد . المسائدة والاحتساطية وملفات الرقائع بنظام محدد .

archived file مؤرشف مؤرشف مخزن على وسط تخزين خارجى لا يشترط اتصاله بالحاسب.

articulation point = cut vertex

عقدة في منخطط ما ينشأ عن إزالتها أن
يصبح المخطط غير متصل .

cut vertex = articulation point
( انظر : articulation point ).

assertion - 22 - افتراض صحيح معادلة بوليانية تأخذ القيمة " صح " .

٤٥ - جملة تخصيص

assignment statement جملة أساسية للغات البرمجة تخصص قيمة جديدة لمتغير ما .

augmenting - ٤٦ - زيادة ضم جزء معروف من العنوان إلى جزء آخر لإتمامه.

acyclic graph دوری -٤٧ مخطط لا يحتوی علی مسار مغلق ( دورة ) .

(انظر أيضا: شجرة tree).

annotation حاشية حد ملحوظات تضاف إلى البرنامج لتوضيحه للقارىء .

( انظر أيضا : ملحوظة comment ).

atom - درة مصطلح يستخدم في لغة الحاسب للتعبير عن قيمة لا يكن تجزئتها .

ه- أجهزة مساعدة auxiliary equipment

أجهزة إضافية تتصل بنظام الحاسب ولا تخضع للتحكم المباشر لوحدة التشغيل المركزية .

## ٥١- الزمن المتاح

available time

الزمن الذي يمكن أن يؤدى فسيسه الحساسب
والوحدات المتصلة به شغلاً مفيداً ويشمل زمن
الاستخدام الفعلى للحاسب وزمن اللاشغل.

( idle time : زمن اللاشغل )

## ٥٢ - البدء الأوترماتي

auto start = auto boot ( انظر : البدء الأوتوماتي auto boot).

## ٥٣- البدء الأوتوماتي

auto boot = auto start

خميل نظام التشغيل أوترماتياً عند
توصيل التيار الكهربى .

۵۵ مغذى الوثائق الوثائق لتغذية
 أداة توضع بها مجموعة من الوثائق لتغذية
 الطابعة أو الماسحة أو الناسخة بها .

# ٥٥- التحكم الأوتوماتي في الكسب

automatic gain control

ضبط منسوب الإشارة الخارجة من الدائرة

بحيث لا يتأثر بتغيير منسوب الإشارة
الداخلة.

#### ٥٦- وحدة إجابة

answering machine جهاز إلكترونى يرد برسالة مسجلة فيه على اتصال تليفونى ويسمح للطالب بتسجيل رسالة وقد يوصل بالحاسب .

## ٥٧ - سجل الراجعة

audit trail = audit log ). ( انظر : audit log

#### ۵۸- غيض حسابي

arithmetic underflow
عبارة تدل على أن ناتج عملية حسابية يقل
عن الحد الأدنى للأعداد التى يمكن للحاسب
قثيلها.

انظر أيضا : فيض حسابى arithmetic overflow

aperture تتحة –٦٤

أ - في الأجهزة البصرية:

فتحة يمكن تغيير اتساعها توضع أمام عدسة الأجهزة البصرية للتحكم في كمية الضوء النافذة إلى الجهاز.

ب - في الحاسبات :

طريقة تسمح بإظهار جزء من البيانات وحجب بقيتها .

amplifier - مُضَخِّم - ٦٥ دائرة كهربائية لتضخيم إشارة موجبة

دائره تنهربانينه تنصبحيم إساره متوجب ضعيفة مع الاحتفاظ بخصائصها .

٦٦ - ضبط الهوامش

Adjust text

تنظيم كـــتــابة النص في سطور ذات أطوال
وهوامش محددة .

accessories إضافية - ٦٧ أجهزة أو أدوات مساعدة تستخدم مع الجهاز الرئيسى .

۱۸ - موانم ( مهایئ ) adapter

underflow عيض حسابى انظر : غيض حسابى arithmetic underflow

۰ معامل معامل - ٦٠ کمية تحري عليها عملية ما .

٦١ - تعبير حسابي

arithmetic expression

تعبير رياضي يتضمن عمليات حسابية

عجرى على مُعَامَل ، وبتنفيذها تحسب قيمة هذا
التعبير .

٦٢ - استثناء حسابي

arithmetic exception
حالة تدل على أن ناتج عملية حسابية له
قيمة شاذة كما في حالة القسمة على صفر .

٦٣ - معالج الاستثناء

exception handler

برنامج فسرعى لمسالجة الآثار الناتجة عن
حدوث استثناء حسابى لمواصلة تنفيذ البرنامج
الأصلى .

أداة لتوصيل جهازين أحدهما بالآخر لمدم توائم توصيلاتيهما الأصليتين .

٦٩ - نقطة تَعَنَّدُن

addressable point
= addressable position
أى نقطة على الشاشة يمكن التحكم في
شدة إضاءتها ولونها لإظهار الكتابة أو الرسم.

٧٠ - شفرة التوصل للملف
 access code, file
 شفرة تحدد من له حق استخدام الملف

append بالمات - إلحاق عملية اضافة ملف بعد نهاية ملف آخر .

٧٢ - الشبكة الأساسية

backbone network

مجموعة العقد الأساسية في شبكة
الحاسبات . والتي توفر خدمات الاتصال
بالشبكة .

٧٣ - تفول - ٧٣ - خاصية لبعض الخوارزمات التي تفوم بالبحث عن هدف معين فتسلك لذلك مساراً ما

فإذا لم تصل إلى الهندف تعبود إدراجها من نفس المسار لتسلك مساراً آخر.

back up – احتياطى – ٧٤ صفة لمصدر يمكن استخدامه بديلاً للمصدر الأصلى عند توقفه عن العمل .

انظر أيضا : ملف احتياطی )

back up file

نظام تشغيل احتياطی (

back up system

" صيغة " باكرس ناور - كول الكرس الك

۷۲ – توازن العقدة ما مقياس لتوازن الشجرة اليسرى لعقدة ما بالنسبة للشجرة اليمنى لها.

ويعرف هذا المقياس عادة بأنه الغرق بين عمق هاتين الشبجرتين أو الفرق بين عدد العقد فيهما.

band - ۷۷ - نطاق أ - مجموعة من المسارات المتجاورة على

القرص المغناطيسي .

ب - جزء من الطيف الترددي المحصور بين حدين معينين .

٧٨ - قناة محدودة النطاق

band - limited channel قناة اتصال نطاقها محدود .

۸۰ - مرشح نطاقی

band pass filter

مرشح يسمح بمرور الإشارات الكهربائية
التى تتراوح تردداتها بين قيمتين محددتين
ويضعف ما عداها .

٨١ - مُرَشِّح مُوقف نطاقي

band reject filter

= band stop filter

مرشح لا يسمح بمرور الإشارات التي تتراوح

تردداتها بين قيمتين محددتين ويسمح بمرور ما
عداها.

har code مفرة القضيان - ٨٢

شفرة لتمثيل الأعداد تتكون من مجموعة من الخطوط الرأسية مختلفة السمك متقاربة أو متباعدة . ومن أمثلة استخداماتها الدلالة على الصنف والسعر في المتاجر .

انظر : مرشع موقف نطاقی band stop filter = band reject filter

٨٣ - إرسال النطاق الأساسي

base band transmission إرسال الإشارة مباشرة دون تضمينها أو تحميلها على إشارة أخرى .

التلاؤم الأفضل المنافضل التلاؤم الأفضل أنسب مكان بالذاكرة الرئيسية لتحميل برنامج ما وذلك بفحص الأماكن الخالية بالذاكرة واختيار المكان الذي تزيد سعته عن الحجم المطلوب.

۱۵ه – الانحياز ماد bias

أ - في الإشارات:

قيمة جهد التيار المستمر في إشارة متغيرة

ب - في الدوائر الإلكترونية:

قيمة الجهد اللازم لتشغيل أو لإيقاف الترانزستور . ويُعْرف الجهد اللازم لاستمرار مرور التيار في الترانزستور بالانحياز الأمامي

( forward bias )

ج - في البيانات : إزاحة منتظمة في كل
قيم القرارات عن قيمة محددة .

bind - ربط تخصيص قيمة لمتغير معين تستخدم كلما تخصيص قيمة لمتغير معين تستخدم كلما ظهر هذا المتغير ، مثال ذلك ربط بارامترات البرنامج الفرعى بقيم محددة في البرنامج الأصلى .

binding time - لا - زمن الربط المترجم فيها النترة الزمنية التي يستبدل المترجم فيها النيسمة المحددة أو العنوان بالاسم الرمزي للمتغير.

۸۸ - مخطط ذو شقین

bipartite graph
مخطط يكن تقسيم عقده إلى قسمين أ،
ب حيث تقع كل وصلات المخطط بين عقدة في

أ وأخرى في ب.

#### ٨٩ - الهندسة الحبرية

bionics = bioengineering

علم دراسة وظائف الأحياء وخصائصها

بهدف تصميم وتطوير أجهزة ميكانيكية
والكترونية تؤدى نفس الوظائف.

المستشعر حَيويُ biosensor مستشعر حَيويُ
 أداة تستخدم وسائل بيولوجية لاستكشاف الإشارات وإرسالها.

#### ٩١ - عرض بالبيتات

bit mapped display
أسلوب للعرض يكون فيه لكل نقطة على
الشاشة نظير من بيتة أو أكثر في الذاكرة .
وبتغيير قيم البيتات لنقطة محددة تتغير شدة
إضاءة هـذه النقطة أو يتغيير لونها على
الشاشة .

## ٩٢ - عملية مُعَرِّقة

blocked proces
عملية متوقفه لاحتياجهاإلى مصدر
غيرمتاح .

BoT marker علامة بدء الشريط المغنطيسى علامة توضع فى أول الشريط المغنطيسى مَكن وحدة قدراءته تَعَرُّف أوله، والمصطلح الأجنبى منحوت من أوائل كلمات العبارة الأجنبية : Beginning of Tape

## ٩٤ - تطوير من أسفل لأعلى

bottom - up development

طريقة لتنفيذ حزم البرامج تعتمد على تجميع الأجزاء الأساسية الصغيرة من البرامج واستخدامها لتركيب أجزاء أكبر وتكرار ذلك حتى يتم بناء حزمة البرامج المطلوبة .

## ٩٥ - إعراب من أسفل لأعلى

bottom - up parsing

طريقة لتحليل عبارات لغة الحاسب تعتمد
على البدء من آخر عقد شجرة التحليل حتى جذرها .

bound register مسجل الحد مسجل الحد مستجل يحفظ به عنوان يمثل حداً في الذاكرة ، ويستخدم عادة مسجلان للحدود للفظ عنواني بداية ونهاية المكان المسموح للشغلة باستخدامه في الذاكرة .

٩٧ - أمر بالتفرع = أمر بالقفز

branch instruction

= jump instruction

أمر يوجد الحاسب لاستكمال التنفيذ بالقفز
أو التنفرع إلى مكان آخر في البرنامج بعيداً
عن التسلسل الطبيعي له وقد يكون هذا القفز
أو التفرع مشروطاً.

۱۹۸ - نقطة تفرع - ۱۹۸ موقع يظهر فيه أمر بالتفرع لتنفيذ أحد شقين من البرنامج بناءً على شرط معين .

البوحة تجارب مكونات الدوائر عليها لوحة يسهل تركيب مكونات الدوائر عليها وفكها ، وتتكون عادة من مجمعات من صفوف الثقرب المتوازية تتصل كل واحدة منها بالأخرى بأسلاك خلف اللوحة .

۱۰۵ - میرمیج یروم

PROM programmer

جهاز لبسرمه الذاكسة من النوع بروم PRoM) و يمكن به صهر وصلات بالذاكرة باستخدام نبضات كهربائية عالية الجهد نسبياً. (انظر: احراق burn).

bypassing – تعدیة – ۱۰۹ – عملیة ترکیب وصلة تلغی مفعول دائرة أو جزء منها فی جهاز ما دون فك الدائرة نفسها .

١٠٧ -مُجَمَّع مخازن وسيطة

buffer pool مكان بالذاكسرة يحسوى تجسمعات المخازن الرسيطة المستخدمة بواسطة برنامج أو جهاز طرفى .

( انظر أيضا : وسيط buffer ).

۱۰۸ – مُجَمَّع مخازن وسیطة pool,buffer ( انظر : buffer pool ).

۱۰۹ - مستعار جسابی borrow, arithmetic ١٠١ - ذاكرة الفقاعات

bubble memory

انظر :ذ اكرة الفقاعات المغناطيسية ) magnetic bubble memory

burst - أ - حزمة المسلمة من الإشمارات تعامل كموحدة .

ب - فصل

فيصل ورق الطابعة المتيصل بعيضية ببعض إلى صفحات.

burster – فاصلة المروحى إلى الله تقوم بفصل ورقة الطابعة المروحى إلى صفحات منفصلة.

burn احراق العبير يستخدم للدلالة على عملية برمجة الداكرة من النوع بروم ( PROM ) ويتم فيها صهر وصلات بالذاكرة باستخدام نبضات كهربائية عالية الجهد نسبياً .

انظر أيضاً : مبرمج بروم PROM programmer

مُرَحًل حسابي سالب

انظر أيضا : مُسرَحُّل حسابى carry, arithmetic

۱۱۰ - مُرَحَّل حسابي

carry, arithmetic

قيمة زيادة حاصل جمع قيمتين في عمود معين عن الأساس المستخدم في نظام العد وهي القيمة المطلوب إضافتها على عملية الجمع في العمود التالى .

مؤشر المُرحَّل carry flag مؤشر المُرحَّل مؤشر يدل علي وجود فائض حسابى أو وجود مُرَحَّل ناتج عن آخر عليسة تمت فى الرحدة الحسابية.

١١٢ - معدل الخطأ في البيتات

bit error rate (ber)
معدل الخطأ في التعرف على بيتات إشارة
ثنائية منقرلة من مكان لآخر.

( الخطأ يتمثل في اعتبار البيتة صفراً بينما البيتة المرسلة واحد أو العكس ).

۱۱۳ - معدل الخطأ في البيتات - ۱۱۳ ( انظر : bit error rate ).

batch queue الدنعات الطابور الدنعات الطابور الذي ينظم ترتيب البسرامج والشغلات في دفعة تعمل في الخلفية .

١١٥ - أمر استدعاء

call instruction

أمر يوجّه الحاسب لتنفيذ برنامج فرعى ، ويستلزم ذلك تخزين قيمة مسجل عداد البرنامج قبل بدء تنفيذ البرنامج الفرعى حتى يتمكن الحاسب من العودة لتنفيذ البرنامج الأصلى بعد الانتهاء من تنفيذ البرنامج الفرعى .

انظر أيضا: أمر العودة return instruction

١١٦ - أمر عودة

return instruction

أمر يوجّه الحاسب للعودة لاستكمال تنفيذ البرنامج الأصلى بعد الانتهاء من تنفيذ البرنامج الفرعى وذلك باستعادة القيمة الأصلية لمسجل عَدّاد البرنامج التى تم تخزينها قبل بدء تنفيذ البرنامج القرعى .

انظر أيضا : أمر استدعاء call instruction

carrier signal إشارة حاملة إشارة أخرى بتغيير إشارة تُحَمَّل عليها إشارة أخرى بتغيير شكلها (سعتها أو طورها أو غيرها) تبعاً لسعة الإشارة المحمولة وهو ما يعرف بعملية التشكيل.

(انظر أيضا: تضمين modulation)

١١٨ - توقع المرحّل

carry lookahead

طريقة لحساب المرحّل الناتج عن عملية جمع دون إتمامها ، وتستخدم هذه الطريقة للإسراع في تنفيذ عمليات الجمع متعددة المراحل على التوازى حيث يمكن البدء في عملية الجمع لكل مرحلة مباشرة دون انتظار لانتهاء الجمع في المرحلة السابقة .

chassis (شاسية) 119 – ميكل (شاسية) الختلفة الأجزاء المختلفة لأى جهاز كهربائي.

۱۲۰ - دائرة كهربائية ( دارة كهربائية )

circuit

مجموعة من العناصر الكهربا يمه تُوصَّل

بنظام معين لتحقق وظيفة محددة عند مرور التيار فيها .

١٢١ -أداة الشحنات المترابطة

charge coupled device (CC D)

أداة تشبه الترانزستور من نوع موسيفيت MOSFET

عدد كبير من البوابات بين المنبع والمصرف،
تعمل كل بوابة منها كمكثف لتخزين بعض
الشحنات، وبذلك تؤدى عمل مسجل إزاحة
بنقل الشحنة بين المكثفات المتتالية.

انظر : ترانزستور موس : transistor MOS

۱۲۷ - موسیفیت ( ترانزستور موس ) MOSFET

نوع من الترانزستورات يتركب من ثلاث طبقات متتالية من شبه موصل وعازل وفلز . والمصطلح الأجنبى يتكون من أوائل كلمسات العبارة :

Metal Oxide Semiconductor Field Effect Transistor

۱۲۳ - أداة الشحنات المترابطة CCD

البرنامج .

انظر : أداة الشحنات المترابطة charge coupled device

١٢٤ - تبديل الدوائر

circuit switching

طريقة للاتصال تُستحدم في نظم التليفونات تقوم على وجود وصلة بين الطرفين المراد إجراء اتصال بينهما طوال فترة الاتصال.

انظر أيضا : تبديل الرسائل ( ) message switching

تبدیل حزمی packet switching

١٢٥ - عملية تبادلية

commutative operation

أى عملية حسابية أو منطقية تحقق العلاقة
ع ب = بع العرب أمثلتها الجمع والضرب.

complexity - تعقدية - ١٢٦ درجـة صـعـربة حل المسائل (أي توصل الخوارزمات للحل المطلوب) وتقاس عادة بعدد العمليات المطلوب تنفيذها للوصول إلى الحل .

constant - ثابت - ۱۲۷ عنصر له قيمة ثابتة لا تتغير طوال تنفيذ

۱۲۸ – حَوِيَّة

عملية توليف دالتين 1، ب لتكوين دالة ثالثة ح، وتستخدم هذه العملية لاستنباط الخرج حامن منظومة خطيسة عندما تكون الإشارة الداخلة 1 ودالة التحويل ب

convolution

١٢٩ - تبديل الرسائل

message switching طريقة لتوصيل البيانات من طرفين دون وجود وصلة ثابتة بينهما وذلك بإرسال البيانات من الطرف الأول إلى مسحطة وسطى تقسوم بإرسالها إلى محطة تالية وهكذا حتى تصل إلى الطرف الآخر ، وتستخدم هذه الطريقة عادة في تطبيقات مختلفة منها البريد الإلكتروني .

انظر أيضا : تبديل دوائر

circuit switching

( packet switching )

۱۳۰ - سیموس - کوزموس

CMOS = COSMOS

عائلة من الدوائر المنطقية تعتمد على
استخدام أزواج من الترانزستور من نوع

مرسفت ( MOSFET )، والاسم الأجنبى منحوت من الحروف الأولى لكلمات العبارة : Complementary Metal Oxide Semiconductor

combinatories توافيقيات - ١٣١ فرع من الرياضيات يختص بمسائل العد المصاحبة للتسباديل والتوافيق ونظرية المخططات.

correlation — ارتباط تعسوائیین أو قیاس مدی تشابه متغیرین عشوائیین أو إشارتین .

covariance - تغایر مشترك - ۱۳۳ مقیاس لما بین متغیرین عشوائیین ( أو إشارتین ) من تغایر مشترك .

۱۳۱- حرف في ثانية (حرف / ثانية )

CPS = character per second

وحدة قياس معدل معالجة البيانات أو نقلها
أو طباعتها .

ه۱۳۰ المصدر الحرج critical resource

مصدر لا يمكن استخدامه لأكثر من شغلة واحدة في الوقت نفسه ويستعان بالسيمافورات لتنظيم استخدامه.

( انظر أيضا : سيمافور semaphore ). ( توقف بالتشابك : deadlock ).

critical section الجزء الحرج - ١٣٦ الجزء الحرج جزء من برنامج الشغلة لابد من تنفيذه دون أى مقاطعة ودون تقسيمه فترتين .

cross - talk المارة تتسرب من قناة اتصال وتتداخل مع إشارة أخرى على قناة اتصال مجاورة .

١٣٨-تشفير ملغز - إلغاز

cryptography

إخفاء نص رسالة ما بتحويلها إلى شفرة ملغزة .

١٣٩ - حل الشفرة الملغزة

cryptanalysis

کشف نص رسالة مشفرة دون معرفة مفتاح
الشفرة .

cryptology

۱٤٠ - كربتولوجيا

علم الشفرات الملغزة الذي يختص بتركيب الشفرة دون الشفرة دون معانيات التشفير وحل الشفرة دون معانية مغتاجها .

cipher = cypher میفره -۱٤۱

أ – الصفر .

ب - شيفرة : طريقة للتشفير الملغز تعتمد
 على تشفير تسلسل الحروف أو البيتات .

١٤٢ - أنبوبة أشعة الكاثود

CRT = Cathode Ray Tube

أنبوبة مفرغة بها مصدر لإشعاع إلكترونى
يتم التحكم في شدته وموقع سقوطه على
شاشة مغطاة عادة فلورية .

١٤٣ - دالة التوزيع التراكم

cumulative distribution function

دالة تعطى احتسمال أن قيسمة المتغير العشوائى أقل من قيمة محددة ، وقيمة هذه الدالة تزداد تدريجياً بين صفر ، ١ .

cybernetics السيبرنطيقا -۱٤٤

علم يختص بدراسة نظريات التحكم والاتصال في الكائنات الحية والآليات.

١٤٥ - سرقة الدورات

cycle stealing

إحدى طرق التسوصل المباشسر من جسهساز خارجى والذاكرة دون إشغال لوحدة التشغيل المركزية حيث يستحوذ الجمهاز الخارجى على المسارات التجميعية buses لدورة أو أكشر لنقل بعض البيانات من أو إلى الذاكرة .

انظر أيضا : التوصل المباشر للذاكرة DMA

capstan رأس رحرية بكرة تُدار بعسمود يلف حولها الشريط لتحريكه بسرعة ثابتة أمام رأس القراءة والكتابة.

١٤٧- التقاط صورة

capture, image

تحسويل صورة إلى تمشيل بالأرقسام داخل الحاسب باستخدام ماسحة الصور أو آلة تصوير خاصة .

١٤٨- مُولَّد حروف

character generator
وحدة تقوم بتحريل كود الحرف إلى شكل
الحرف بغرض عرضه على الشاشة .

closing a file الفطرات اللازم اتخاذها عند انتهاء استخدام ملف وتخزيند على وسط محفنط .

ده\- كبل متمحور كبل متمحور كبل متمحور كبل مركزى كبل أسطواني مكون من موصل مركزي مسعورول عن الموصل الخسارجي الأسطواني الشكل.

۱۵۱- أمر مقارنة

compare instruction

أمر اختبار للمقارنة بين قيمتين لتحديد
أيهما أكبر أو تساويهما .

compression انضغاط -۱۵۲ معملية نقص الحجم اللازم لتخزين البيانات . ( compaction ).

condition code كود الحالة كود يبين حالة خرج وحدة الحساب والمنطق

( مسئل وجبود منقبول في حبالة الجبيع من عدمه).

( انظر أيضا : علم flag ).

۱۵۶ - رآیة

بيتة تبين حالة خرج وحدة الحساب والمنطق مثل رآية المرحل المنقول التي تدل على وجود مرحل أو عدمه ورآية الصفر التي تبين ما إذا كانت النتيجة صفراً.

انظر أيضا : كود الحالة ( condition code

٥ ٥ ١ - محول رقمي إلى تناظري

Digital to Analog Converter دائرة إلكترونية تحول الإشارات الرقمية الداخلة إليها إلى إشارات تناظرية خارجة منها.

انظر أيضا : معول تناظرى إلى رقمى )
Analog to Digital Converter

١٥٦ - محول تناظري إلى رقمي

Analog to Digital Converter دائرة إلكترونية تحول الإشارات التناظرية الداخلة إليها إلى إشارات رقمية خارجة منها

انظر أيضا : محول رقمى إلى تناظرى )

Digital to Analog Converter

damping تخمید – تخمید

عملية تؤدى إلى ترهين مستمر في شدة بعض الذبذبات في النظم الميكانيكيسة أو الكهربائية.

١٥٨- تعريف البيانات

data definition

عبارة في برنامج تصف خواص البيانات أو العلاقات بينها وتحدد كذلك سياق البيانات في قاعدة البيانات .

م البيانات المسجلة على عدد أرقام وحروف البيانات المسجلة على البوصة الواحدة من طول الشريط المغنط.

١٦٠ - مفتاح تشفير

data encrypting key

مفتاح لتشفير البيانات وفك شفرتها خلال

نقلها على وسط اتصال ويتكون عادة من
مجموعة من الأرقام أو الأرقام والحروف.

۱۹۱۰ ملف بیانات اdata file ( انظر : ملف file ).

datagram حزمة بيانات -۱٦٢

حزمة من البيانات مستقلة عن غيرها من الحزم تُستخدم في نظام إرسال البيانات بالحزم ولا تحتاج لإرسال إشارة استلام عند وصولها لقرها النهائي، وتحتوى على بيانات كافية لتحديد مسارها خلال رحلتها من مصدرها إلى مقرها النهائي.

١٦٣ - متغير دمية

dummy argument

= dummy variable

متغير لبرنامج فرعى يستبدل عِتغير من البرنامج الأصلى عند استسدعاء البرنامج الفرعى .

١٦٤ - قُريص مزدوج الكثافة

double density diskette

قُريَص سطحه مغطى بطبقة مغنطيسية
عدد جسيماتها في وحدة المساحة مضاعفة .

انظر أيضا : قريص عالى الكثافة high density diskette

١٦٥- قريص عالي الكثافة

high density diskette

قريص سطحه مفطى بطبقة مغنطيسية
عدد جسيماتها في وحدة المساحة كبير.

انظر أيضا : قريص مزدوج الكثافة double density diskette

dropout مبوط - ١٦٦ فيطى للإشارة لا يمكن مسعسه استشعارها.

طrift انجراف انجراف اكبر تغير في قيمة إشارة عن قيمتها المتوسطة خلال فترة زمنية محددة.

dragging -- سحب -- ۱۹۸ -- ۱۹۸ -- خريك شكل كامل مرسوم على الشاشة أو جزء منه بحيث يتبع حركة الفأرة ( المشير ) .

draft copy - ١٦٩
 طبعة أولية لأغراض المراجعة والتعديل .

والقراءة على كلا وجهيد

copying machine ناسخة – ۱۷۲ = document copying machine مكينة تستخدم طرقاً إلكتروستاتية أو حرارية أو غيرها لعمل نسخ من أصل وثيقة ما دون إنساده.

١٧٣- قائمة توزيع

مجموعة مؤشرات للدخلات مختلفة تستخدم عادة في البريد الإلكتروني حيث ترجد نسخة مستقلة من رسالة ما إلى كل شخص في قائمة التوزيع.

مالاً - الشوه تغير عير مرغوب فيه في شكل الإشارة أثناء عملية الإرسال .

السافة أو القطعة من بداية السجل حتى

بداية حقل معين مقيسة بعدد البايتات.

( انظر أيضا : offset, address )

١٧٦- الإزاحة عن العنوان

offset, address

عدد البايتات بين العنوان الحقيقى والعنوان

المسجل في سجل الدليل

( index register)

( انظر أيضا : displacement)

dispatch

١٧٧ - إرسال

إرسال شفلة جاهزة للتنفيذ إلى وحدة

التشغيل المركزية وتخصيص وقت لها.

dispatcher المرسل -۱۷۸ - المرسل جزء من نظام التشفيل يختص بإرسال الشفلات للتنفيذ .

mount إعداد وضع جهاز طرفى فى حالة تسمح باستخدامه بنظام الحاسب.

انظر أيضا : إلغاء الإعداد ) dismount

المر بإلغاء الإعداد dismount . ( انظر أيضا : إعداد mount .

# مصطلحات في التاريخ\* والآثار

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة التاريخ والآثار بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ٢٩ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ٢١ من أبريل ( نيسان ) سنة ١٩٩٣م

# أعد هذه المصطلحات لجنة التاريخ والآثار

# مصطلحات في التاريخ والآثار

#### ١ - قانون التسوية

act of settlement (E.)

قانون صدر فی انجلترا سنة ( ۱۷۰۱م)

ینص علی أند لا یجوز لأی کا ثولیک أن یلی
عرش انجلترا .

#### ٢ - قانون السيادة

act of supremacy (E.)

القانون الذي استصدره هنري الثامن من البرلان ( في نوفمبر ١٥٣٤ م ) أعلن أن الملك عدلاً وشرعاً هو الرئيس الأعلى للكنيسة في الجلترا.

#### ٣ - قانون المذهب الواحد

act of uniformity (E.)
قانون يقبضى بضرورة الالتنزام بشكل أو نظام في كتاب الصلوات العامة

book of common prayer أصدره البرلمان الإنجليزي وعسمه في أنحاء الملكة.

#### ٤ - قانون الوحدة

act of union (E.)

قانون قسضى بضم اسكتلندا إلى انجلترا لتُكوَّن الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى فى سنة ( ١٧٠٧م)، حسيث صسار يطلق على الانجليزى والاسكتلندى لفظ بريطانى.

#### ٥ - المقدم ( قائد الثغر )

adelantado (Sp.)

أطلقت هذه التسمية على الضباط الأسبان
المكلفين بحماية الحدود وتوسيعها في القرن
السادس عشر الميلادي .

النسور بيرم النسور يوم إغارة الطيران الألماني ( ١٨٠٠ طائرة يوم إغارة الطيران الألماني ( ١٥٠ أغسطس سنة نازية ) على بريطانيا في ١٥ أغسطس سنة بريطانيا" في الحرب العالمية الثانية .

٧ - العُدلاميون (E.) العُدلاميون أطلقت هذه التسمية على مستزعمى معارضة قانون الإصلاح الذي تقدم به "جلادستون" (١٨٦٦ م) في المجلسرا، والتسمية مقتبسة من أولئك الذين اعتصموا

مع داود عليه السلام في مغارة " عَدُلام " كما جاء في سفر صمويل " أ " في التوراه .

#### ٨ - ولى الشيطان

advocatus diaboli (L.)

تسمية أطلقت من باب السخرية على بعض
رجال الكنيسة الذين كان يعهد إليهم الكتابة

عسيحية المتوفى ، وكانت التسمية الأصيلة

advocatus Dei الرب

affidavit (L.) - إعلان مؤيد بالقَسَم الأمور والإعلان عنه التصريح بأمر من الأمور والإعلان عنه مؤيداً بالقسم .

مستعمراتها على مؤيدى نابليون بونابرت . مستعمراتها على مؤيدى نابليون بونابرت . ومازالت هذه الصفة مستخدمة إلى الآن ولكن على كل متحمس للآراء والأفكار الفرنسية .

### ١١- عميل مهيِّج

agent provocateur (F.)

منخص يندس بين صغوف الشعب لإثارة

النتنة لحساب جهة أخرى محلية أو دولية .

aggression (E.) عدوان - ۱۲ التهدید بالقتال أو غزو الأراضی بدون إعلان حرب أو حصار الشواطئ ، أو مساعدة دولة تهاجم أخرى .

agiotistas (Sp.) جسماعة المنتفعين -١٣ جسماعة من رجال المال تتكسب في ظل قوانين تخدم مصالحها ، أطلق هذا الاسم على الجماعات التي ثارت من أجل مصالحها وقت تأميم قناة السويس سنة ( ١٩٥٦م).

agitprop (E.) الدعاية المثيرة الحال الدعاية المثيرة نرع من الدعاية قامت به الجسماعات اليسارية في الخمسينات في أوروبا وأمريكا من أجل تأليب الشعب على الدولة.

١٥- الحزاني - المهمومون

agraviados (Sp.)

تسمية أطلقت على القطلانيين (١٨٢٥م)
من كثرة ما شكوا من الظلم الواقع عليهم .

١٦ - مدينة زراعية

agrogorad ( Russ.)

مشروع ظهر في روسيا عام ( ١٩٤٩م) ثم توقف وأحياه خروشوف عام ١٩٥٨م ويتلخص في إعطاء العمال الزراعيين قطعاً من الأرض لبناء مساكن لهم.

ahimsa (sansk.) کلمة سنسكريتية تعنى عدم الإضرار كلمة سنسكريتية تعنى عدم الإضرار بالغير تبعاً لذهب دينى هندى يرفض استخدام العنف ، أخذ به غاندى في كفاحه الوطنى بين ( ١٩٢٠ – ١٩٤٥م ) وهو ما يعسرف باسم "العصيان المدنى " .

air cell (E.) - مناعة - ١٨ فراغ كروى تقريباً ممتلى، بالهواء أو الفاز يتكون داخل الخزف أو الزجاج أو المعدن أثناء عملية الصهر وصب القوالب.

١٩- الألبيجانسيانس

albigensiens (E.)
حركة اتهمت بالهمرطقة ترجع إلى أواخر
القرن الثانى عشر وأوائل القرن الثالث عشر
الميلادى ، سميت باسم دعاتها ، انتشرت فى
جنرب فرنسا ، ذهب أصحابها إلى حد مهاجمة

العقيدة الكاثوليكية ، مما دفع البابوية إلى إقامة محاكم التفتيش .

alcabala (Sp.) مصطلح أسبانى من أصل عبربى معناه مصطلح أسبانى من أصل عبربى معناه ضريبة يدفعها البائع للدولة وتقدر بنسبة مئوية من ثمن البضاعة ، استخدمها الأسبان ( ١٣٤١ م ) حيث رغب الملوك في الحصول على أعلى دخل من تأجيبر أراضى المستعمرات.

٢١- القاضى ( الحاكم )

alcalde (Sp.)

كلمة أسبانية من أصل عربى ، شاع استخدامها في أسبانيا والبرتغال وجنوب الولايات المتحدة الأمريكية . وقد تجمعت في يد شاغل هذه الوظيفة السلطتان القضائية والتنفيذية معا .

٢٢- الجماعة

al - jamà'ah (AR.)

تسمية إسلامية أطلقت على جماعة
السلمين الملتزمين عا ورد في الكتاب والسنة .

aliya (HEB.) (عالية ) - ٢٣ العُليا (عالية ) المقصود بها في العبرية المناداة على أحد أفراد البيع اليهودية ( دور العبادة ) لقراءة عبارات من التوراة من فوق منصة البيعة صباح يوم السبت .

#### ٢٤- الإقطاعية المملكة

allodial land (E.)

إقطاع يُملك لأحد الأتباع لا يختضع لأى
ارتباط أو منقابل وينتهى أمره إلى ورثة
المقطع، استمر هذا النظام في فرنسا حتى القرن
الثالث عشر الميلادي.

amirlewa (TUR.) - ٢٥ أميرلوا أي أمييسر اللواء ( وحسدة في الجييش العثماني).

amorphous حاقد الانتظام ۲۹ التكوين ليست له تشكيل لا شكلى شاذ التكوين ليست له قواعد محسوبة ، ومثله دلايات المقرنصات بالمغارات ، والبلوريات غير المنتظمة .

مثال بلا أرجل apodal statue (E.)
عثال مقطوع القدمين أو مبتورهما .

athar (TUR) الأثر - ٢٨ – أراضى الأثر أراض الآباء، أراض كان يتوارثها الأبناء عن الآباء، وكان لصاحبها الحق في التصرف فيها بالييع أو الشراء وكان ذلك منذ عهد محمد على .

Azaban (TUR.) - عزبان - ۲۹ هم رجال البحرية من حملة البنادق فى الدولة العشمانية ، وهى من العربية عزب أى من لازوج له ، ثم صارت فى التركية اسم جمع وعلم .

٣٠- مشهد السماط

banquet scene (E.)

كل ما يُد ليوضع عليه الطعام في المآدب
وقسد صُرَّرت هذه المشساهد في عسدد من
المخطوطات الإسلامية .

۳۱ - عامل مُكَلِّف بعمل محدد ( باش باقی قولی )

hasbakikolu

مند ( سر غلام باقی )
Sergulâm baki ( TUR.)
مأمور يتولى تحصيل الضرائب التي لم

تحصل في حينها (بقايا) وإمساك دفاتر البقايا.

٣٢- اللأمة . عُدَّة الحرب

battle gear (E.)

كل ما يحمله المحارب من عُدَّة لازمة للقتال كالخوذة والدرع والزرد والسيف والدبوس وما جد بعد هذا من سلاح .

beráet (TUR.) مراءة وليقة يحرر بها أمر أو فرمان التعيين فى خدمة أو وظيفة أو تخصيص معاش أو منح لقب أو نيشان ، أطلق عليها أحياناً برات شريف أو نيشان شريف .

Bey (TUR.) بك - ٣٤ كلمة تركية بمعنى رجل كبير المقام أو حاكم الإيالة المختارة ، أو الحائز لرتبة قائمقام أو أميرالاي .

۳۵- خط همایونی علی بید دن ( بیاض أو زرینه )

hatti humayun ( TUR.)
أمر أو فرمان يصدره السلطان محرراً منه

مباشرة بخط يده وليس بناء على ظلب أحد

٣٦- خط المداميك

huilding line (E.)

انتظام مداميك البناء ( من الحسجر أو الطرب ) في صفوف أفقية متوازية .

٣٧- بيورلدي

أوامر كان يصدرها رجال الدونة العثمانية أوامر كان يصدرها رجال الدونة العثمانية من أمثال الصدر الأعظم وقبودان البحر ( قائد الأسطول ) والوزراء .

۳۸- تقسیمات شطرنجیة

checkered lines ( E . )

تقسیمات مربعة ومحددة بخطوط اونة
استخدمت کتمبیر زخرفی ۰

٣٩- الاعزار (حفلات الختان)

eircumcision festivals (E.)
حفلات تضم مواكب طريلة من صناعات
أهل الحرف ومن البهلوانات في مناسبات ختان
أبناء السلاطين ، وكان رسم هذه الحفلات
موضوعاً شائعاً في التصوير العثماني .

#### ٤٠ آداب الفروسية

code of chivalry ( E . )

مجموعة من أعراف السلوك كان يلتزم بها
الفارس سواء في الحرب أو في علاقاته مع
الناس خلال العصور الوسطى .

### ٤١- أ - حكومة المصالح المشتركة

فترة الحكم في انجلترا التي أعقبت إعدام شارل الأول والتي أعلن فيها البرلمان أن حكومة انجلترا أصبحت جمهورية بلا ملك ولا مجلس لوردات .

Commonwealth (E.)

#### ب - الكومنولث

أطلق الاسم بعد ذلك على المستعمرات البريطانية والبلاد التي ارتبطت ببريطانيا على أساس المصالح المشتركة.

#### ٤٢- إعلان الحقوق

Declaration of Rights (E.)

وثيقة أصدرها البرلمان الإنجليزي
( ١٦٨٨ - ١٦٨٨ ) عقب نجاح الشورة
المجيدة the glorious revolution واشترط فيها البرلمان على وليم الثالث عدم

إلغاء أى قانون أو فرض ضرائب أو تشكيل جيش إلا عوافقة البرلمان

derkenar (TUR.) - دركنار - 27 - دركنار تأشيرة الجهات الرسمية في الدولة العثمانية رداً على الطلبات المقدمة لها ، ويكون الرد على هامش هذه الطلبات أو أسفلها .

#### ٤٤- هبة " قسطنطين "

donation of Constantine ( E . )
وثيقة ترجع إلى القرن الثانى الميلادى ،
كانت البابوية تبنى عليها دعواها فى السلطة
الزمنية ، أثبت " لورنزوفالا " زيفها .

20- تذكرة حسن الأداء

eda tezkeresi (TUR.)

سند كان يعطى للشخص بعد قيامه بخدمة
ما للدولة العثمانية .

Effendi (E.) - 21-أفندى كلمة للتعظيم استخدمها العثمانيون بعنى المالك أو السيد أو الكاتب بصفة عامة فيقال

فلان باشا أفندى ، فلان بك أفندى وأفندية الروزنامة بمعنى كتاب الروزنامة وهى كلمة يونانية الأصل .

#### ٤٧- دفتر الإشكال

eskâl defteri (TUR.)

دفتر كان يخصص لغلمان (الدوشرمه) المجلوبين حديشاً إلى استانبول تقيد فيه أسماؤهم وهوياتهم والأماكن التي قدموا منها وأباؤهم وأوصافهم وأسماء الدلالين الذين أتوا بهم.

#### ٤٨- لانحة الحرمان

exclusion bill (E.)

لائحة اقسترح فريق من أعضاء البرلمان الإنجليزي إصدارها لمنع جيمس الثاني من تولى عرش انجلترا، ولما لم يكن حزب التورى من القوة بحيث يمنع التصديق على لائحة الحرمان أنقذ مجلس اللوردات الموقف وقرر رفضها.

#### ٤٩- نظام الإقطاع

Feudal system (E.) نظام تعاقدی فی غرب أوروبا يتوم علی

أساس رابطة التبعية بين السيد والمسود ، أو التابع والمتبوع قبوامه الأرض وما تغله من خيرات .

. ه- الإقطاع ( القطيعة من الأرض ) Fief (E.)

النظام الذى قام على أساس تمليك قطع من الأرض الأفراد يتبعون كبار الملاك نظير تعهدهم المسداد جيوش أولئك السادة الكبار بالجند اللازمين ، عوجب عين الولاء .

gharauka (TUR.) أرض صار لواضع اليد عليها أن يجعلها غاروقة أى مرهرنة وأن يتنازل عنها لشخص آخر أمام شهود في حجة مكتوبة ، وذلك بوجب لائحة أصدرها محمد على في ديسمبر

#### ٧٥- الثورة المجيدة

The Glorious Revolution (E.)

ثورة قامت في بريطانيا سنة ( ١٦٨٨م )،
أصبح الشعب بمقتضاها مصدر السلطات فلم
يجرؤ أحد من ملوك انجلترا فيما بعد على

, فض أي قرار يصدر البرلمان .

٥٣- الاحتجاج الأعظم

The grand remonstrance (E.) بيان أصدره البرلمان الانجليزى ( ١٦٤١م) تضمن كل مساوىء الملك شارل الأول ، وآثار طبعه وتوزيعه غضب هذا الملك مما دعاه إلى اقتحام البرلمان للقبض على زعمائه ومن ثم بدأت الحرب الأهلية ١٦٤٢م في انجلترا .

الانشقاق الكبير ( ١٣٧٨ - ١٤١٧م ) عه- الانشقاق الكبير ( Great Schism

الفترة التى انقسم فيها العالم المسيحى إلى معسكرين وأصبح هناك بابا فى افينيون وهو "كلمنت السابع" ( ١٣٧٨ – ١٣٩٤م) وآخر فى روما وهو " أوربان السادس " ( ١٣٧٨ – ١٣٨٨م) . استمر هذا الانشقاق قائما إلى أن حسمه المجمع الكنسى المنعقد فى مدينة كونستانس ( ١٤١٣ – ١٤١٧م) وأعاد إلى البابوية وحدتها .

٥٥- البستان السلطاني

has - bahca (TR.)

. الحديقة الملكية الخاصة بالسلطان وأسرته

٥٦- الفرفة السلطانية

has - oda (TR.)

غرفة خاصة بالسلطان أو الأمير تضم

٥٧- المحكمة العليا

**High Commission** 

محكمة شكلت فى انجلترا فى عهد هنرى السابع ( ١٤٨٥ - ٩-١٥٩م) لمحاكسمة المعارضين للملك وقد ألغاها البرلمان الإنجليزى ( ١٦٤١م) فى عهد شارل الأول .

البروتستانت الفرنسيون في القرنين ١٦، البروتستانت الفرنسيون في القرنين ١٦، ١٥٧٢ للميسلاد اتباع كلفن ، في سنة ١٥٧٢ قُتل آلاف منهم في مذبحة سانت بارثلميو قتل آلاف منهم في مذبحة سانت بارثلميو منحهم هنري الرابع ملك فرنسا حق العبادة Nantes .

الإنسانيون (E.) وه- الإنسانيون رواد الحركة الفكرية الجديدة في عصر النهضة الأوروبية ، وذلك لأنهم اتخذوا الإنسان

وحياتدا العاضرة أساسأ لدراساتهم وبحرثهم سر

۱۰- فرمان الاستمرارية (ابقا فرماني)
ibka fermani (TUR.)
فرمان كان يصدره السلطان العشماني
الجديد بعد اعتلائه العرش ، يصدق عيم على
بقاء رجال الدولة في مناصبهم التي يشغلونها.

٦١- دفاتر الامتياز

imtiyaz defterleri (TUR.)
دفاتر سجلت فيها الأحكام الخاصة بشتى
أنواع الامتسيازات التى كانت تمنحها الدولة
العثمانية للأفراد والمؤسسات.

interregnum (E.)

الفترة التي يخلو فيها منصب الملكية أو الفترة التي يخلو فيها منصب الملكية أو الإمبراطورية أو البابوية مثال ذلك الفترة التي أعقبت سقوط أسرة الهوهنشتاوفن وظلت الامبراطورية الرومانية المقدسة بغير امبراطور بعد أن عسجسز " كنراه الرابع " ( ١٢٥٠ - ١٢٥٠) عن تدعيم سلطته في ألمانيا .

۱۲۰ الفرقة الحديدية - ۱۳۰ الفرقة الحديدية فرقة عسكرية شديدة البسأس ، كرنها

" كرومويل " أثناء صراع البرلمان ضد أعوان الملكية في عهد شارل الأول ملك المجلترا .

٦٤- دقاتر محاسبة قلم الأسهم

isham muhasebe kalam defterleri (TUR.) دف اتر تقييد بها حسابات الأسهم التي اصدرت أصدرتها الدولة العثمانية كتلك التي صدرت في عهد السلطان مصطفى الثالث ( ١٧٥٧ - ١٧٧٤م).

ispenge (TUR.) - ۱۵- اسبنجد ضريبة كانت مقررة على غير المسلمين من الرعايا العثمانيين في عهد السلطان مراد الأول ( ١٣٦٠ – ١٣٨٩م ) وتبلغ ٢٥ آقسيجسه

سنوياً، ألغيت بإعلان قانون التنظيمات .

۲۲- ورق اسبنجه

ispenge kagidi (TUR.)
وثيقة كانت تعطى للعاملين مع السفراء
الأجانب والقناصل لضمان إعضائهم من رسم
السبنجة .

٦٧- تذكرة استئذان

istizan tezkeresi (TUR.)

محرر معوجه إلى رئيس كتاب المابين
(باشكاتب) من قبّل الصدر الأعظم خاصة
للأمور التي يستلزم السؤال أو الاستفسار
عنها من السلطان العثماني .

الماتر قلم محاسبة استانبول Istanbul mihasebe kalam defterleri (TUR.)

سجلات كانت قسك في القلم الخاص بضبط حسابات المقاطعات التابعة له في استانبول .

izin sofine defterleri (TUR.)
دفاتر يقيد فيها كل إذن تحصل عليه
السفن الأجنبية حتى يسمح لها بالمرور من
المضايق.

الله المناس المناس المناس المناس المناس الأن المناس المنا

القرن الحادى عشر الهجرى .

Mabain (TUR.) - المابين - V۱ جناح في قصر السلطان العثماني بين جناح الحريم والإدارات الخارجية . كان السلاطين العثمانيون يقضون فيه بعض وقتهم بعد الظهر .

menevis (TUR.) - كلمة تركية يوصف بها نوع من النسيج الحرير ، يعالج أثناء نسجه باللاء فيحدث ذلك هيئة قاوج الماء .

٧٢- الملك الإقطاعي

Monarcha, primus inter

pares ( L . )

الأول بين أقسرانه ، إذ اعستسبره كسيسار

الا ول بين افسرائه ، إذ اعستسبره حسب الإقطاعيين في أوروبا واحداً منهم ملكوه على أنفسهم .

٧٤- مستحفظان ( رجال الحفظ)
mustahfizan (TUR.)
القائمون بعملية الحفظ جُمعت بالألف
والنون .

٧٥- المنشقون على مذهب الكنيسة

non conformists (E.)

الخارجون على الكنيسة الإنجليكانية وقد أصدر البرلمان الانجليزى في سنة ( ١٦٨٩م )

قانون التسامح toleration act من أجلهم فصار لهم الحق في إقامة الشعائر الدينية حسب مذهبهم ، وإن ظلوا محرومين من الحقوق السياسية والاجتماعية .

ojak (TUR.) - أوجال -٧٦ استعملت بعنى الفرقة من العسكر في الدولة العثمانية.

oriel window (E.) - خارجة شباك - ٧٧ مساحة صغيرة متعددة الأضلاع تبرز خارج جدار الغرفة ، تتيح الإطلال على الخارج ويستخدم الزجاج في تغطية نوافذها وهي غير المشربية المعروفة في المشرق .

۷۸- تزویق (تحلیة)

ornam تزيين السطوح والأعسمال المنتجة بأشكال تزيين السطوح والأعسمال المنتجة بأشكال زخرفية بارزة أو محفورة ملونة أو غير ملونة ، كسما تشساهد في يعض المخطوطات أو في واجهات العمائر.

ovasi (TUR.) -۷۹

أرض أبقيت للملتزمين الذين اشتد تذمرهم من إلغاء الالتزام في عبهد محمد على ، فتركها لهم ينتفعون بها مدى حياتهم ، ثم تؤول بوفاتهم إلى الحكومة ولم تفرض عليها ضريبة ، والكلمة يونانية الأصل بمعنى الملك .

pasha (E.) الباشا -٨٠

لقب رسمى للوزراء والأمراء وكسار رجال السلك العسكرى في الدولة العشمانية ، وقد يكون تحريفاً لكلمة (يادى شاه) الفارسية عمني العامل بأمر السلطان.

٨١- ملتمس الحقوق

petition of rights (E.)

وثيسقسة أصدرها البسرلمان الإنجليسزى سنة
١٦٢٨ في عهد الملك شارل الأول ( ١٦٢٥ – ١٦٢٨ ) طالبت بعدم فرض ضرائب أو قروض دون موافقة البرلمان وأن لا يسبجن أحد من الرعيبة سبجناً تعسفياً ، ولا يعامل إلا بما تقتضيه قوانين البلاء ، كما تضمنت أن لا يجبر المواطنون على إيواء الجند أو البحارة في منازلهم .

placard (E.) حائطي - ۸۲

أ - مصاريع خشبية تغطى دخلة أو تجويفاً في جدار الغرفة لتخليق دولاب أو أرفف أو قسمطر بالحائط لحفظ المتملقات.

ب - لافتة يلصق عليها إعلان .

potestas (L.) المطلق المطلق حاكم إيطالى كان يتولى وظيفة لمدة عام أو بضعة أعوام متحرراً من قيود القانون ، وكان هذا منشأ حكم الطغاه desposts وغدت وظيفته قابلة للتوريث .

٨٤- الشيشرونية الزائفة

pseudo Ciceronism (E.)

محاولة بعض الكُتّاب الإنسانيين تقليد
أسلوب شيشرون في الكتابة والخطابة .

Renaissance (E.,F.) حركة إحياء الدراسات والفنون اليونانية واللاتينية ، في فترة الانتقال من العصور الوسطى إلى العصور الحديثة ظهرت بواكيرها في أوائل القرن الثالث عشر الميلادي .

rizka (TUR.) - رزقه مرزقه آراضی منصها الحکام فی مصر قبل عهد

محمد على لبعض المقربين إليهم ومنحوهم حق التصرف فيها بنص صريح ، أن تكون (رزِقه) بلا مال ، وبناء على ذلك أوقفوا منها على الأعمال الخيرية . فلما كان عهد محمد على رأى مساواتها ببقية أطيان القطر من جهة المال فدخلت في عداد الأراضي .

rok (TUR.) حوك – ٨٧ مسح الأراضى ومراجعة أصحاب التكاليف واستبعاد الأراضى البور ، بغرض فسرض الضرائب السنوية عليها في عهد محمد على (١٨١٣م).

۲۰۰ روزنامة السية بعنى يوم ونامة بمعنى روز كلمة فارسية بمعنى يوم ونامة بمعنى دوة دفتر الحوادث اليومية أو الحساب اليومى الصبح معناها الديوان الذي يقوم بتسحرير وضبط الحسابات في الدفاتر الرسمية في الدولة العشمانية وكان ديوان الروزنامة في مصر ديوان المالية الذي يجبى الضرائب ويتولى الإنفاق على بعض الجهات .

sanjak (TUR.) منجق أو سنجاق كلمة تركية بمعنى علم أو لواء وتأتى بمعنى وحدة إدارية من ولاية كبيرة .

. ٩- المدرسيون ( الإسكولاستيون )

Scholasticis (E.)

مؤسسو الفلسفة المدرسية التى ارتبطت كثيراً بالطريقة أو المنهج الذى اتبعه أنصارها في مناقشة المسائل أو المشكلات ، ومن رجالها "يرحنا سكوت"و"توماس الاكوينى" ( ١٢٧٥ - ١٢٧٦م).

٩١ - السيد ( السنيور )

seigneur (F.)

الشخص القرى الذى كان يتكفل بحماية المالك الصغير المجاور لد، مقابل أن يسلمه المالك أرضه، وكان ذلك من سمات الإقطاع خلال القرنين التاسع والعاشر للميلاد.

٩٢- الفنون الحرة السبعة

seven liberal arts (E.)

العلوم التي كانت تدرس في العصور
الرسطى . منها الشلاثية (النحو ،البلاغة ،
والنطق ) والرباعية (الحسا -الهندسة -

٩٢- ضريبة السفن

ship money ( E. )
ضريبة فرضها شارل الأول ملك انجلترا

لإعداد أسطول للبلاد ، أمتنع "جون هميدن " Hempden عن دفعها مفضلاً المحاكمة والسبجن ، الأمر الذي أثار سخط أغلبية الشعب على الحكم الاستبدادي .

sirdar (E.) عه- سردار الحبح ) قائد القوة العسكرية مثل ( سردار الحبح ) أي قائد القوة العسكرية المرافقة للحباج ، وسردار الخزانة أي قائد القوة المرافقة للخزانة المرسلة للسلطان ، والتسمية في الفارسية سر بعني رأس ودار بعني صاحب .

٩٥- بهلوان الحبل

tightrope walker (E.)
لعبة من ألعاب المهارة العالية يسير فيها
اللاعب على الحبل بحركات بارعة كانت
موضوعاً شائعاً في التصوير العثماني .

Tory (E.) هم ذوو الميسول المحافظة الذين أيدوا تولى هم ذوو الميسول المحافظة الذين أيدوا تولى جييمس الشانى العرش ، وكانوا يقولون إن الخضوع لحاكم كاثوليكى مستبد خير من إثارة حرب أهلية .

۹۷- مبنی تذکاری تذکاری تذکاری

أ - غنيمة الحرب -

ب - بناء يرمز إلى انتصار حربى -

ج - حلية معمارية ( فستونة ) تشبه قطعة سلاح يزين بها جدار ·

troubadour (E.) - الشعراء الفنائيين ظهروا أولا في طائفة من الشعراء الغنائيين ظهروا أولا في منطقة بروفانس Provence ( في جنوب في فرنسا ) وكانوا يجمعون بين نظم الشعر والتلحين والموسيقي والغناء ،وقد كانت بداية ظهورهم في أواخر القرن الحادي عشر الميلادي. وانتقل تأثيرهم إلى البلاد الأوروبية المجاورة (في شمال إيطاليا وأسبانيا وألمانيا ) . وظل إنتاجهم الشعري مستمراً حتى القرن الثالث عشر ، ويعتقد كثير من الباحثين أنهم تأثروا في نظمهم الغنائي بالشعر الأندلسي ولا سيما الشعر الدوري ( المرشحات ) وعفهوم الحب لدى المسلمين الأندلسين .

tugra (TUR.) - معراء - ٩٩ توقيع يستنخدم للسلاطين العشمانيين ، والطغراء التركية هي كلمة نيشان الفارسية

وكلمة توقيع العربية .

٠٠٠- الفرع الملزوني المتداخل

Vitruvius scroll (E. , L. )

فرع زخرفى ملتف حول نفسه ، أخذ اسمه
الافرنجى عن معمارى رومانى فى القرن الأول
الميلادى زمن الامبراطور " أوغسطس " ، وكان
اسم المعمارى " ماركوس فتروفيوس يوليو " -

volute (E.) اللفافة الحلزونية التي تُكُون تاج العمود المخدة الحلزونية التي تُكُون تاج العمود الأيوني .

wing (E.) - جناح مبنى صغير ملحق ببناء كبير يتصل بأحد أطرافه.

Whig (E.) - الهويج - ۱۰۳ أنصار البيورثان الذين نادوا بحرمان "جيسس الثانى " ( ۱۲۸۵ – ۱۲۸۹م ) من العسرش لما عسرف عن تحسسسه الشسديد للكاثوليكية .

## مصطلحات لبعض مواد الآثار والترميم

١ -- خشب السنط

Acacia " wood " (E.) خشب يتاز بصلابته ولونه الداكن ومقاومته للماء وخاصة بعد تعطينه ، استخدم قديماً في صناعة الأثاث والتوابيت والآلات الزراعية كما استخدم في صنع القوارب والسفن الحربية مثل مركب خوفو من عصر " الأسرة الرابعة " ولا يزال مستخدماً في مصر حتى الآن ، تنمو أشجاره في مصر والنوبة والسودان والجزيرة العربية .

٢ - خشب الدُّردار

Ash " wood " (E.)
Fraxinus (LAT.)

خشب لبه أبيض اللون مائل للصفرة أو زيتونى قاتم ؛ لحاؤه أبيض مائل للصفرة أو للحمرة صلد معتدل الثقل ؛ مرن غليظ عسير الشق كريه الرائحة ؛ موجود بكثرة فى أوروبا وفى آسيا ؛ استخدم منذ رالأسرة الثامنة عشرة فى مصر القديمة فى سناعة العجلات الحربية .

Border (E.) "السجاد" – حاشية السجاد مرائط وخرفية قبوام وخرفيها الوحدات

النباتية أو الهندسية أو الكتابية تحيط بالطنفسة من جهاتها الأربع محدقة بالمتن .

candle (E.) ( الكبيرة ) - الشمعة ( الكبيرة )



كتلة كبيرة من الشمع أو الشحم الحيوانى أو منهما معاً؛ تلف حول عود خشبى يستعمل حاملاً؛ ويخرج من الطرف الأعلى شريط من الكتان للإضاءة ، هذا النوع من الشموع من الضخامة بحيث لا يستطيع الرجل أن يحمل غير شبعة واحدة .

o - أوان كانربية (E.) - أوان كانربية أربع أوان من الحسجس الجسيسرى أو المرمسر المحدمت لحفظ الأحشاء في عملية التحنيط،

سميت بهذا الاسم نسبة إلى معبود قديم يدعى كانوبس، كان يقدس فى قرية كانوب بالقرب من مدينة الاسكندرية .

7 - زيت الأرز (E.) "Vigit (E.) (J.) (J.) المتخرج من خشب أرز لبنان ، ومن المرجح أنه استخدم في التحنيط ، للمحافظة على لدونة أنسجة الجسم المحنط .

۷ - خشب الأرز " wood " خشب الأرز " خشب عتاز بالصلابة وغاسك أليافه ونعومة سطحه وقلة عيوبه ؛ رائحته عطرة ، استوردت مصر القديمة أرز لبنان بكثرة منذ عصر ما قبل الأسرات - لاستخدامه في صناعه الأثاث وبناء السفن .

ریتی مرکب – مصباح زیتی مرکب composite oil lamp ( E . )



مصباح على شكل نجفة من المرمر شبيهة

بزهرة اللوتس بها فوهة مفتوحة ؛ ومصباحان جانبيان كأنهما برعمان أو زهرتان ، عثر عليه في مجموعة توت عنخ أمون .

cooking stove (E.) حانون - ٩



موقد من الفخار ارتفاعه زهاء تسعين سنتيمتراً ؛ بداخله مجموعة من الأسياخ المعدنية يوضع عليها الوقود ، بأسفله فتحة كبيرة لاستخراج الرماد ، وببدن الموقد فتحات صغيرة يدخل منها الهواء ، وجد في مناظر المقابر بسقارة .

١٠ - نبات البردي

cyperus papyrus ( E.)

نبات ينمر في دلتا النيل من الفصيلة

cyperaceae (L.)

السعدية الرتفاعه ما بين مترين وثلاثة أمتار ، قطاع

ساقد مثلث الشكل ، تصنع الأوراق من شرائح هذر السيقان .

#### ١١- خشب نخيل التمر

Date palm " wood " (E.)

phoenixdacty lifera (L.)

خشب ذو نسيج ليفي رخو مناسب لبعض
أعمال البناء، زرعت نخلته في مصر منذ زمن

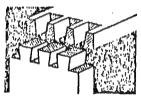
بعيد وما زالت جذوعه المشقوقة تستخدم

للسنف حتى اليوم ! صور على جدران المقابر
في مصر القديمة .

#### ١٢ - خشب الدوم

Dom palm " wood " ( E . ) خشب صلد شدید التماسك ؛ مختلف عن خشب نخیل البلح ؛ استخدم فی صنع الأبواب ونی أعمال النجارة فی مصر القدیمة .

Dovetail ( E.) تعشیقة - ۱۳



تعنشيتة عننارب

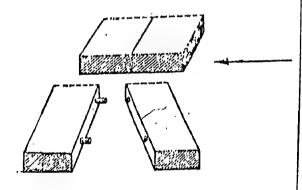
تعشيقة الليهان النافذ تعنشية

ES MONTH TO A SE

اللسان النافيذ ، وذلك بعسمل نقرتين في

الجانبين يربطهما لسان خارجى ، نشاهده فى أركان الصناديق الخسسيسة أو فى النجارة الدقيقة يعرفه أهل الصنعة بالتعشيقة الغنفارية ، استخدم فى أثاث مقبرة حتب حرس من "الأسرة الرابعة "

Dowels ( E.) دسر – ۱۲



عمل وصلات الترابط بواسطة الدسر ، وذلك لمنع تزحزح الألواح أثناء التغرية ، أو التعشيق استخدمت في أثاث الملكة حتب حرس من " الأسرة الرابعة " .

#### ١٥ - خشب الأبنوس

Epony " wood " (E.)

اللب الداخلى الأسود لعدد من مختلف
أشجار المناطق الحارة ؛ يغلب عليه اللون البنى

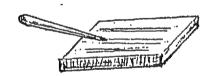
الأدكن ، ورد كليره في النصوص المصرية القديمة واستعلم في صنع صناديق وتوابيت ومقاصير وعصى وتماثيل ! كما استخدم على نطاق واسع في الآثار الإسلامية .

Field (E.) " الطنفسة " - ١٦ متن" الطنفسة يصور فيها النساج الزخارف النباتية والحيوانية والهندسية وغير ذلك .

Fire drill (E) قداًحة المثقاب القطعة النشيطة من الخشب الصلب القطعة غير النشيطة من النشي

نبيطة تتركب من قطعة من الخشب الطزى، يدار فى وسطها مثقاب عمودى من الخشب الصلب ؛ فينتج مسحوق ملتهب يستخدم فى إيقاد النار.

۱۸ - تداحة المنشار (E.) خداحة



قطعة من الخشب الطرى تحك أليافها بقطعة

أخرى مدببة من الخشب الصلب بحيث تتعامد هذه القطعة المدببة وتتقاطع مع اتجاه ألياك قطعة الخشب الطرى ؛ فينتج مسحوق ملتهب يستخدم في إيقاد النار .

١٩ - حجر النار ، صوان

Firestone (E.)



قطعتان صغيرتان من الصوان تضرب إحداهما بالأخرى فتتولد شرارة ، كان الإنسان الأول يستخدمها في توليد النار .

Fir "wood" (E.) خشب التنوب خشب أصغر مبيض اللون مائل إلى الحمرة؛ خشب أصغر مبيض اللون مائل إلى الحمرة؛ طرى للغاية متين مرن قليل الانكماش ؛ سهل الشق والتسميس ، مقاوم للمؤثرات الجوية والرطوبة والماء ؛ استخدم منذ أواخر القرن السابع ق . م .

Gilding (E.) - تذهيب - ۲۱ - في صبح الأعشى براق على التناف التناف

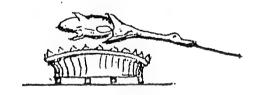
مادته تتكون من محلول برادة الذهب ممزوجة بالماء والصمغ وعصير الليمون وقد استخدم المسلمون فن التدهيب على نطاق واسع في الزخرفة وخاصة في المصاحف.

#### ٢٢ - تذهيب المصحف

Gilding of the Qur'an (E.)
استعمال المداد الذهبى أو الأحمر أو الأسود
فى زخرفة المصاحف، قىوامها التوريق
"الأرابسك" والمراوح النخييلية والأشكال
النجمية كان موضع عناية فائقة لدى الفنان
المسلم.

#### ٢٣ - موقد الشيّ

Grilling stove (E.)



موقد من الفخار قليل الارتفاع له أربع قوائم، مفتوح من أعلى وربما كانت به بعض الثقوب من أسفل لدخول الهواء، استخدم في المصور الفرعونية في إنضاج اللحم وكان وقود، من الفحم النباتي.

#### ٢٤ - أدوات الإضاءة

Illumination Devices (E.) أدوات للإضاءة استعملت منذ العصور الفرعونية منها مشاعل ألغاب ومشاعل البرنز والمصابيح الزيتية والشموع وغير ذلك .

inlay (E.) - تطعيم - ترصيع - 70 - تطعيم - ترصيع تحفر الزخارف على الخشب ثم تملأ عادة بمواد التطعيم ؛ وأشهرها العاج والأبنوس والعظم والصدف ، ولقد وجد عدد من هذه الأخشاب المطعمة في مقبرة توت عنم آمون .

#### ٢٦ - خشب العرعر

Juniper " wood " ( E.)
خشب أحمر ذو رائحة عطرة ؛ استخدم في
عمل تابوت من الأسرة الشالشة بسقارة ، كما
عثر على أغصان العرعر في الجبانة اليونانية
الرومانية بهوارة وهذه الأغصان محفوظة في
متحف الحدائق النباتية الملكية باليابان .

#### ٢٧ - صبغ الجلود

Leather dying (E.)

صبغ الجلود بعد دبغها للحصول على
الألوان المختلفة ؛ وقد استخدمت الأصباغ

الطبيعية قديماً ؛ وأهمها الفوة والقرمز للون الأصفر ؛ الأحمر ؛ والكركم والزعفران للون الأصفر ؛ والنيلة للون الأرزق .

#### ٢٨ - ترميم الجلود

Leather Restoration (E.)
علاج الجلود للمحافظة عليها عا يصيبها
من تشقق وتصلب وتكسر الأطراف.

#### ٢٩ - خشب الزيزفون

Lime " wood " ( E.)

خشب آبيض اللون مائل إلى الصفرة أو إلى
الحمرة ؛ طرى للغاية ؛ غليظ الحبيبات بعض
الشيء ؛ مطاط شديد الانكماش ، زرعت
شجرته في إقليم الفيسوم في القرنين الشالث
والرابع قبل الميلاد .

#### ٣٠ - لفائف الكتان

نسيج تلف به المومياء بعد انتهاء عملية التحنيط ؛ تلصق اللفائف بالراتنج الصمغى العطر ، وجدت مومياء توت عنخ آمون ملفوفة في ست عشرة طية من اللفائف الكتائية .

Linen Bandages (E.)

#### ٣١ - سجاد الجامات

Medallions - rugs (E.)
" السحاد ذه الحامة "

من أهم أنواع السجاجيد الإيرانية وتأخذ الجامة "السرة "أشكالاً دائرية وبيسضية ومفصصة ؛ مع استخدام أرباع الجامات في زوايا السجادة الأربع . استخدمت هذه الأشكال أيضا في زخرفة جلود الكتب والمصاحف ، أشهر المدن التي أنتجت هذا النوع تبريز وقاشان في القرن العاشر الهجرى .

#### ٣٢ - دباغة معدنية

Mineral tanning (E.)

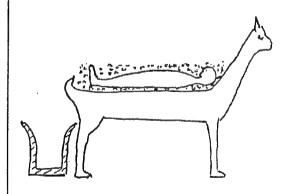
دباغة عرفت منذ نهاية القرن التاسع عشر واستخدمت فيها أملاح الكروم. والجلد المدبوغ بهاأميل إلى الصلابة ؛ مقاوم للعفن والتلف بالماء ؛ لونه أبيض ضارب إلى الزرقة قسيل الصباغة ؛ يصعب تشكيله وتذهيبه.

Mummification (E.) عنوم الأساس العلمي في التحنيط المصرى التديم على استخلاص ماء الجسم وتجفيف تجفيفاً تاماً وعزله بطلائه بمصهور الراتنج حتى

لا تتمكن بكتريا التعفن من أن تعيش عليه أو تغشدى به ، وللتحنيط مراحل أخرى مما جعله يعتبر من أهم العلوم المصرية القديمة التي ارتبطت بالعقائد الدينية .

Mummy (E.) جثة لأدمى أو حيوان أو طائر محنطة طبقاً للأساليب المصرية القديمة ؛ تعد مومياء الملوك تحتمس الأول ؛ امنحتب الثانى ؛ ورمسيس الثانى من أروع الأمثلة لإتقان المصرى القديم لعمليات التحنيط ونجاحه في حفظ الملامح والأنسجة الأصلية للجسم .

Natron (E.) - النطرون - النطرون - النطرون المائية " كربونات وبيكربونات الصوديوم المائية " وأحبانا كلوريد، أو كبريتاته . ملح كان يعتمد عليه لاستخلاص ماء الجسم في التحنيط في مصر القديمة .



٣٦ - " خشب اليلوط "

Oak " wood " (E.)

خشب لبه رمادى اللون أو بنى ماثل إلى الصفرة . ولحاؤه أبيض مصفر معتدل الثقل والانكماش متين قليل المرونة ، استخدم في كوابح " فرامل " عربة مصرية من عصر الأسرة الثامنة عشرة .

۳۷ - مصباح زیتی واسع الفوهة Open oil lamp (E.)



مصباح على شكل كأس أو زجاجة من المرمر أو الفخار أو النحاس يوضع بداخله الزيت وفستيل من الكتان ، وقد يكون للمصباح جداران بينهما صور .

Oriel (E.) " نافذة ناتثة " مشربية المنافذة ناتثة المنافذة بأخشاب معشقة ومخروطة بارزة عن جدار المبنى

استخدمت على نطاق واسع فى العصور الإسلامية كما هر واضع فى منازل الكريدلية ؛ جمال الدين الذهبى والسحيمى وأطلق عليها البعض اسم مشرفية .

papyrology (E.) علم البرديات علم يبحث في نشأة وصناعة ورق البردي ، وما يتصل به من تطور في الكتابة والأذوات ، والكشوف البردية ؛ وطريقة نشر الوثائق والبرديات والشروح ونقد النصوص في الوثائق البردية .

#### ٤٠٠ - البردي

papyrus (E.)

( papyri pl. )

صحائف من نبات البردى استخدمت للكتابة عليسها بالمداد، وكان لمسر السبق في صناعتها.

#### ٤١ – الرق

parchment or vellum (E.)

غشاء أو جلد الماعز أو الغزلان أو أغشية
منهما مجهز للكتابة عليه ، استخدم بديلاً

لورق البردي في العصور الوسطى الأوربية.

pine wood (E.) خشب الصنوير خشب لبه بين اللون الأصفر المحمر والبنى ولحاؤه أبيض مائل إلى الصفرة ، طرى خفيف كثير العقد ؛ قليل المرونة ، وهو من الأخشاب التي جلبت من الخارج إلى محصر القديمة استخدم منذ عصر الأسرة الثالثة .

prayer - rug (E.) عبدادة صغيرة يصور عليها في الغالب سجادة صغيرة يصور عليها في الغالب محراب على جانبيه عمودان ، وقد اشتهرت بصناعتها بعض المدن التركية .

#### ٤٤ - سجادة صف

serial prayer - rug (E.)
سجادة طويلة مزينة بتصوير عدة محاريب
تتسع لعدة أشخاص ، وتعرف بسجادة الصلاة
العائلية .

#### ٤٥ - خشب الجميز

sycamore "wood " (E.)

خشب لين مرن سهل التشكيل ، استخدم
قديماً في صنع القوارب وعسمل التسماثيل منذ

عصر ما قبل الأسرات ، وصنع منه تمثال شيخ البلد من الدولة القديمة ؛ زرعت شهرته في مصر القديمة على نطاق واسع .

Tanner (E.) - الدبأغ " دابغ الجلود" (۲۰ الدبأغ " دابغ الجلود التائم بعملية الدباغة في المكان المعد لذلك.

Tannery (E.) مدينة الجلود - ٤٧ "المدينة "

مكان مجهز لدبغ الجلود ، قد تفصل فيه الطبقة الخارجية من الفراء مع الغطاء الشعرى؛ ثم ينقع الجلد في محلول مائي لمواد الدباغة ؛ أنشئت مصانع ملكية لهذا الغرض في العصر البطلمي .

Tanning (E.) " الجلود " - ٤٨ - دباغة " الجلود ! طرد الماء المتصل كيميائياً بألياف الجلد ! باستخدام مواد نباتية أو معدنية ! وجعله ناعم الملمس لا يتأثر بالماء ، استخدم قدماء المصريين ترون ثمار شجر السنط في عما تة الدباغة .

Taper (E.) مُعدَّ دِنْنَةَ – دِاللهِ اللهِ ا



فتيلة طويلة من ألياف نباتية مكسوة بالشحم الحيواني أو شمع العسل ، استخدمت للإضاءة في العصور الفرعونية .

.ة - الشاعل - أد الشاعل - أد



أران أسطوانية كانت تصنع من الفخار وسيقان القصب ( ألغاب ) أو من البرنز ، وسيقان القصب ( ألغاب ) أو من البرنز ، يوضع بها الوقود السائل أو الشمعى أو الشحمى ، وجدت أربعة مشاعل من هذا النوع في مقبرة ترت عنخ أمون ، مثبتة على قاعدة خشبية تسندها علامة " عنخ البرنزية " .

٥١ - دباغة نباتية

vegetable tanning (E.)

Red tanning (E.) " «ابعة عمراء الدياغة قديمة استخدمت فيها قرون ثمار السنط والقرض والعفص ولحاء شجر البلوط ولون الجلد المديوغ بها ينى فاتح ؛ سهل التشكيل ويكن زخرفته وتذهيبه ، عرفت هذه الطريقة منذ العصور الفرعونية .

٢٥ - سُحَّارة " صندوق خشبي "

wooden Box (E.)

قطعة أثاث لحفظ المقتنيات ؛ من أشهرها صندوق فاخر لتوت عنخ آمون ؛ محلى برسوم على جوانبه قمثل الملك في عجلته الحربية في مسيدان القستال وصورت على غطائه مناظر الأسسود والغسزلان والنعسام ، على أرضيية مصنوعة من الجيص .

٥٣ - حفر على الخشب

wood engraving (E.)
زخارف محفورة في الأخشاب بالإزميل ؛
استخدمت في العصور الإسلامية على نطاق
واسع في المنابر والمحاريب وأبواب المساجد

01 - تعشيق الخشب

والعمائر المدنية.

wood jointing (E.)

قطع من الخشب ضم بعضها إلى بعض سواء باستخدام التعشيق أو اللاصق ؛ الزخارف الإسلامية زاخرة بأنواع كشيرة من هذه التعاشيق حفرها الفنانون المسلمون وشكّلوها تشكيلات دقيقة رائعة .

٥٥ - حشرة خشبية

wood panel (E.)

زخرفة الخشب بالحفر أو القطع ، استخدمت
على نطاق واسع في العصور الإسلامية لله
الفراغات المعمارية .

٥٦ - خراطة الخشب

wood turning (E.)
معالجة عيدان الخشب لتحريلها إلى أشكال
زخرفية مدورة لاستخدامها في تجميل صناعة
الأثاث والمشربيات ونحوها ، انتشرت في مصر

٥٧ – تقوس الخشب

wood warping (E.)

انفتال الخشب أو تقوسه نتيجة لتغيير في
أبعاده لامتصاصه الرطوبة أو فقدها . وهو
الأمر الذي يُتْلِف الكثير من الآثار الخشبية .

# مصطلحات في علوم الأحياء \* والزراعة

<sup>(\*)</sup> أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ،

بجلسته الخامسة بتاريخ ٢٩ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ٢١ من أبريل (نيسان) سنة ١٩٩٣م.

# أعد هذه المصطلحات لجنة علوم الأحياء والزراعة

مقررا	* أ . د . محمود حافظ إبراهيم
عضوأ	* أ . د . عبد العظيم حفنى صابر
عضوأ	* أ . د . محمد رشاد الطوبى
عضوأ	* أ . د . أحمد مدحت إسلام
عضوا	* أ . د . عبد الحافظ حلمي محمد
عضوأ	. i . i
خبيراً	* أ. عبد الله إسماعيسل نبيه
محررأ	* أ . محمود عبد الغفار محمد

## مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

۱ - مضاد الكساح - ۱ - مضاد الكساح وصف لفيتامين " د" الذي يؤدى نقصه في الجسم إلى الكساح .

antiscorbutic ٢ - مضاد الاسقربوط وصف لفيتامين "ج" الذي يؤدي نقصه إلى مرض الاسقربوط.

٣ - مقابل الكأسيات ( السبلات )
antisepalous
وصف لما كانت أسدية الزهرة فيه مقابلة

antiseptic - 2 مطهر كل مادة تقتل الكائنات الدقيقة الضارة أو توقف غرها .

٥ - سعفية اللوامس المتصالبة

antispa 🕆

مجموعة من أربع لوامس متحولة داخل الفصوص الجانبية الإنسية كما في جنس " Nautilus " مسن الرأس رجليات .

٦ - حرشفة مقابلة

antisquama = antitegula = squama alaris الفص القاعدى الذي يلى الحرشفة الجناحية في جناح الحشرات الثنائية الأجنحة .

احرشفة جناحية
 حرشفة أسفل قاعدة الجناح في الحشرات
 ثنائية الأحتجة .

( فيتامين " هـ " ) مضاد العقم antisterility factor = vitamin "E"

أحد الفيتامينات الأساسية وهو ضرورى للتكاثر ولنمو العضلات ، ويعمل على مقاومة حل الكرات الحمر ، ويدخل في كمشير من الوظائف الكيميائية الحيوية ، ويوجد في زيت جنين القسمح والبقول ومح البيض والكيمد ويحضر كيميائياً .

• مقابل قلمى antistyle بروز قساعدى لحسامل القلمين في بعض الحشرات.

١٠ - حَرُشَفة مقابلة

antitegula =antisquama . ( انظر : antisquama )

antithrombin مضاد الثروميين مادة تتكون في الكبد قمنع تجلط الدم.

۱۲ - مضاد السم ( أنتيتوكسين )

antitoxin

مادة مضادة للسموم النباتية أو الحيوانية .

antitragus - الزُّنَة - ١٣ نتوء يواجه الرتدة بالأذن الخارجية .

antitrochanter مقابل المدور سطح تمفصلي فوق الحرقفة يدور عليه مدور الفخذ في الطيور .

antitrope منر بنيان يُكُون مع غيره شقى التماثل الثنائى .

antitropic مع غيره شقى التماثل الثنائى .

وصف لكل عضو من العضوين المتقابلين .

۱۷ – أنتيتروبين – جسم مضاد

antitropin = antibody

( antibody : )

۱۸ -- معتدل

antitropaus = antitropal

وصف لجنين النبات ذى الجذير المتجه بعيداً
عن السرة .

antitype - طراز مطابق - ۱۹ عينة مطابقة للنمط النموذجي لنوع ما أخذت من نفس مكان وزمان النمط الأصلي .

عرطوم ماص - ۲۰ الخرطوم الحلزوني الماص في بعض الحشرات المرشفية الأجنحة .

antorbital حجاجى 7۱ – قبل حجاجى وصف للأجزاء الواقعة أمام محجر العين من عظام وغضاريف وزوائد .

antrum - ۲۲ - جيب - ۲۲ الفك تجويف في أحد أعضاء الجسم كجيب الفك العاوى أو تجويف بواب المعدة .

aortic - أورطى - أبهرى - ٢٣ نسبة إلى الأورطى ، وهو الشريان الخارج من القلب والذى يغذى الجسم بالدم النقى .

ع۲۷ - الأجسام الأبهرية أو الأورطية aortic bodies

تركيبان عصبيان وعائيان دقيقان على جانبى قوس الأورطى البطنى فى الحميل ، في على مستقبلات كيميائية تلعب دوراً في المنعكس الخاص بتنظيم التنفس .

۲۵ -لا أنثريدي - لاذكوري

apandraus

وصف للنباتات عديمة الأنشريدة (عصصو التذكير في النباتات اللازهرية).

apandry - ٢١ - اللاذكورة عباب الأعضاء الذكرية أو انعدام وظيفتها في النبات .

۲۷ - مشاكد لونى - مخاتل لونى
apatetic
وصف للحيوانات التى تخادع غيرها
بالنخفى فى لون مغاير كبعض البرماثيات
والزواحف .

aperispermic ۲۸ – ۲ بریسبرمیة وصف لبزور النبات الخالیة من النسیج الغذائی (النوسیلة).

٢٩ - الفتحة الكمثرية

apertura piriformis

الفتحة الأنفية الأمامية بالجمجمة وهي
كمثرية الشكل.

aphanipterous خَفِيّ الأجنحة وصف للحشرات التي لا ترى أجنحتها ظاهرياً.

aphantobiont کیکی غیر مرئی ۳۱ – کیکن خیر مرئی کائن حی فرت مجهری ، کالفیروس .

٣٢ - انتحاء ضرئي سالب

apheliotropism

= negative heliotropism

ميل للانتحاء بعيداً عن الضوء وبخاصة
ضوء الشمس.

aphlebia - آذينة سرخسية - ٣٣ منق الورقسة غنق الورقسة السرخسية .

تظهر فيها الشفة العليا.

aphodal - رافدى - ٣٤ وصف لنمط خاص من التفرع في الجمهاز الوعائي المائي للاسفنج .

apileate ك مظلى عير المزود بالتركيب الشبيد بالقنسوة أو المظلة .

aphodus – قناة رافدية بالمسواط إلى أنبوبة تمر من الخسزانة ذات الأسسواط إلى القناة الطاردة للمساء في الجسهساز القنوى في الاسفنج .

pileus – مظلة – ٤١ التركيب المظلى الشكل في فطر عيش

الغراب أو في قنديل البحر .

24 - أبيتوكسين ( سم النحل )
apitoxin

الجزء الأساسي في ذيفان ( سُم ) النحل .

aphylly – اللاورقية – اللاورقية – واللاورقية – اللاورقية – والله عنه المناع – والله عنه الله عنه المناع – والله عنه الله عنه الله

٤٣ - قصور النخامية

۳۸ – قمی مستعرض apicotransverse

apituitarism =

hypohypophysism

انعدام إفراز الغدة النخامية أو نقصه

وصف لما يقع عند القمة أو قريباً منها ، وتوصف به أيضا الألياف الأكروماتينية للمغزل التى تظهر بعرض الخلية أثناء الانقسام الخلوى الفتيلي (غير المباشر).

aplanetic كا متحرك دوصف للأبواغ غير المتحركة .

ه ع - اللاحركية
 انعدام الأبواغ المتحركة .

٤٦ -حافظة الأمشاج الساكنة

aplanogametangium

تركيب تتكون بداخله الأمشاج الساكنة وبحفظها .

٤٧ - حافظة الأبواغ الساكنة

aplanosporangium

كيس توجد فيم الأبواغ الساكنة كما في

aplasia – اللأتنسيج عدم التكون أو عيب في نمو عضو أو نسيج .

aplerotic انعامى دوصف للبوغة المخصبة التى لا تملأ فراغ الأوجونة في بعض النباتات التالوسية .

وصف للبوغة المخصصية المر قلأ فراغ الأوجونة بأكمله كما في بعض النباتات التالوسية .

۵۱ - وحيد الصف البريستومي aploperistomatous

وصف للبريستوم (حوق النُوبَهة ) الذي يتكون من صف واحد من الأسنان المغلظة حول فتحة العلبة ، كما في المزازيات القائمة .

٥٢ - وحيد السوار السدائي

a plostemonous
وصف للزهرة المزودة بمحسيط واحسد من
الأسدية .

apneustic عديم الفرهات التنفسية أو وصف لما كان عديم الفتحات التنفسية أو مقفلها كما في اليرقات المائية لبعض الحشرات.

٤٥- بزيدة أولية

apobasidium (protobasidium) بزيدة تخرج منها خيوط نحيلة تحمل في نهايتنها الأبواغ التي تنفصل بالتخصر عند طرفها .

٥٥ - بزيدة جانبية التُشَدُّك

autobasidium

بزيدة تخرج منها الخيوط الفطرية التي تحمل الأبواغ على فريعات جانبية .

basidium - ه بريدة حسينة أو صف من الخسلايا في خليسة مسعسينة أو صف من الخسلايا في الفطريات البزيدية تكون الأبواغ بالتخصر بالقرب من طرفها .

۰۵۷ بزیدة کاملة مستعرضة .

apobiotic موهن الحيوية -٥٨ وصف لما يسبب نقص الطاقة الحيوية للخلايا أو الأنسجة .

90- وَهَنُ الحيوية apobiosis توقف لبعض الوظائف الحيوية للكائن الحى وقتياً، يعود بعدها لحالته الطبيعية في الظروف المناسبة الطبيعية .

. ٦- عدم التحام الكرابل عدم التحمة . حالة الأزهار ذات الكرابل غير الملتحمة .

apocentric النمط الأصلى أو وصف لما يبت عد عن النمط الأصلى أو يختلف عنه .

archecentric النبط النبط الأصلى .

apochlorosis بخضورى عالم - ٦٣ غياب اليخضور ( الكلوروفيل ) في السوطيات .

عبد فالذة عدد فالذة عبد عبد المروتوبلازمية عدد تخرج أطراف مادتها البروتوبلازمية مع إفرازها ، ومن أمثلتها غدد إفراز اللبن .

مه - حلية متعددة النوى apocyte - حلية متعددة النوى كتلة بروتوبلازمية بها أكثر من نواة .

77- نتر، هیکل*ی* 

apodema = apodeme
. بروز هيكلى في شدف بعض الفصليات

apoderma - أبردرم غـشاء غطائى يفرز فى أثناء مرحلة السكون بين أدوار الحياة فى بعض القراد والحلم (الحمك).

apodous = apodal رجُلی ۲۸-۲۸ ( انظر : apodal ).

apo - enzyme أبوإنزيم - ٦٩ جــزء البــروتين النوعى للإنزيم ، الذي لا

بعمل إلا في وجود إنزيم معاون .

۹۱- انقسام اختزالی ناقص apomeiosis در انقسام اختزالی ناقص عدد تکاثر خلوی لا یحدث فید تنصیف عدد الصغبات.

apomict المشيجى عط لا مشيجى طراز حيوى ناشىء من التكاثر اللامشيجى لا يعدث فيد تزاوج الأمشاج .

۱۳- نط حیوی ۲۳- امل حیوی آ - طراز معین یوصف به نوع ما من نبات او حیوان .

٢ - كل الأفراد التي تتفق في غطها الجيني .

عهد الله عدراني apomixis

شدوذ تناسلي في النبات عاثل التناسل
العذري ولكنه ينشأ من خلايا أخرى غيس

aponeurosis حيفاق -٧٥ عشاء وترى يكسو بعض العضلات .

٧٦- صفاق العضلة فرق القحفية sponeurosis epicranialis الغشاء الوترى الصفاقى للعضلة القذالية الجبهية .

apopetalous البتلات حوصف للأزهار ذات التسويج المنفسصل البتلات.

apoplasmodial بلازمودى -٧٨ وصف لبعض الأوليات الحيوانية التي لا تنتج بلازمودة غطية في أثناء الانقسام .

apoplastid بلاستيدة عديمة اللون إحدى الجسيمات البروتوبلازمية في داخل الخلية خالية من الملونات .

مه-إخصاب لانقيرى مهماب يتم دون اتصال أنبوبة اللقاح بالبزيرة عن طريق النقير .

به المحاب نقيري اللقاح المحاب اللقاح المحاب اللقاح المحاب اللقاح المحاب اللقاح المحادث المحادث المحاب المحاب .

معن طريق النقير ليتم الإخصاب البريرة البريرة عن طريق النقير ليتم الإخصاب .

۸۳ – قنوات ثبعًاجه ( زفيرية )

aporrhysa = exhalent canals

قنوات في الاسفنج يخرج منها الماء بعد
استخلاص ما علق به من غذاء .

۸۴ - قنرات ناهلة (شهيقية)
epirrhysa=inhalent canals
قنرات في الاسفنج يدخل منها الماء حاملاً

مه- تحذيرى معض للألوان التحديرية التى تتخذها بعض أنواع الحيوانات السامة أو المقززة أو شديدة الأذى حتى تتجنبها أعداؤها المفترسة.

aposporogony تكاثر لا بوغى -٨٦ تكاثر لا بوغى تولد الأبواغ كما في بعض النباتات اللابزرية.

٨٧– تولد الأبواغ

sporogony = sporogenesis

تكون الأبواغ أو الوحـــدات الـتكاثرية
اللاجنسيـة في النباتات اللابزرية في بعض
الأوليات.

spore بَرْغ – ۸۸ ( انظر : spora ).

apostasis مطل التخت حالة غو شاذ في محبور الزهرة تؤدى إلى ابتعباد منحبيطى الغيلات الزهرى (الكأس والتويج) أحدهما عن الآخر.

۹۰ غلاف زهری - کِمِّ علاف زهری به کِمِّ غسلاف یتکون من مسحسیطین زهریین خارجیین هما الکأس والتویج .

ه التنظاح A۱- التنظاح السوائل من سطح زيادة مفرطة في نضح السوائل من سطح النبات.

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

apostrophe تنضله جدارى معلى استداد انتظام البلاستيدات الخضر على استداد الجدران الجانبية لخلايا ورقة النبات في الضوء الساطع.

apotome تدّة -٩٢ جزءيبدو وكانه مقطوع من البلوريته الأمامية (episternum) أو المدور (trochanter) في المفصليات.

41- بزيرة منعكسة - بزيرة مقلوبة apotropous = anatropous ovule وصف للبــزيرات المنعكســة أو المقلوبة وبجاور فيها النقير عنق البزيرة وتكون الرفاية لى الجهة الأمامية لمحور البزيرة .

apotype = hypotype

عينة توصف أو تصور يُرجع إليها للتحقق
من هوية نوع ما .

٩٥- غط مَرُجعي

apparato reticolare

= Golgi complex

بنبان معتد في داخل الخلية من مكرنات

خلوية منفردة أو منتشرة وتتكون غالباً من وحدات مستقلة على شكل عصيات أو جسيمات شبكية تحتوى على ليبوبروتينات ، وتختص بالتخليق الخلوى والإفراز الداخلى أو الخارجي ( وينسب إلى المسالم الإيطالي "جولجي" Golgi ).

الله (م. زائدة) appendices ( sing, appendix) اسم يطلق بخاصـة على الزائــدة الــدودية ( appendix, vermiform ).

appendicular - زائدی - ۹۸ - طرفی - زائدی وصف لما یتعلق بالأطراف أو الزوائد .

appendiceal واثدى –۹۹ وصف لما يتعلق بالزائدة الدودية .

١٠٠- مفلطح

applanate = flattended وصف لما كان مسطحاً .

appessorium المبص المباد الطفيلي بجسم عائلة .

۱۰۲- المعاري (م. مَعْرَى ) العاري (م. مَعْرَى )

apteria ( pl. of apterium) ( apterium : انظر )

apterygial لا زعنفى - ١٠٣ وصف لما كان بغير أجنحة أو زعانف .

٤٠١- عدية الأجنحة

apterygotous
وصف للحشرات البدائية التي ليست لها

٥٠١ - السلاطسووية ( لا مسطسوية ) - الأبتيكوس

aptychus

صفيحة محارية ذات مصراعين في حفريات الأمونيت من الرأس رجليات (الرأسقدميات).

apyrene لا نووى -١٠٦ وصف للحيوانات المنوية عديمة النواة ، أو الثمار عديمة البزرة .

١٠٧- قناة القوقعة

aqueduct, cochlear
قناة تصل السلم الطبلى لقوق عد الأذن الداخلية بالحيز تحت الشّعى .

١٠٨- قناة "سلفيوس "

aqueduct of Sylvius

قناة بالمخ الأوسط تصل البطين الشالث البطين الرابع بالمخ ، وتنسب إلى عسالم التشريح الهولندى " سلفيوس ".

aqueous مائى - ١٠٩ وصف لما ينسب للماء .

مرحلة يرقانة العنكبوتية arachnactis مرحلة يرقانية في بعض أنواع المرجانيات ( المرجان " السداسي " ).

arachnoideal عنكبانى -۱۱۱ نسبة إلى ما هو على شكل العنكبوت .

١١٢ - قنفذاني إكليلي

diadematoid echinoid

أحد القنف ذانيات ( قناف ذ البحر من الشوكجلديات ) التى لها ثلاث صفائح أولية ذات الثقوب المائية ، تتخللها صفيحة ثانوية بين الصفيحة المقابلة للفم والصفيحة الأولى انوسطى .

١١٣- قنفذاني قوسي

arbacioid echinoid

أحد القنف ذائيات (قناف ذ البحر من الشركجلديات) مزود بصفيحة أولية وعلى كل من جانبيها صفيحة ثانوية .

(انظر : diadematoid ).

١١٤- تنفذاني ثلاثي الصفائح

triplechinoid

الراحد من القنفذانيات المزودة بصفيحتين أوليتين بينهما صفيحة ثانوية أو أكثر .

۱۱۵- تشخ

arborization = arborescence

تفرع كثير التشعب كما في تفرع زوائد
الخلايا العصبية .

arboroid = dendritic -۱۱۹ -۱۱۹ وصف لما يشبه الأشجار في غوه كالبنيان الشجري لبعض مستعمرات الحيوانات الأولية .

arbor vitae شجرة الحياة - ١٩٧٠ أ- وصف للمظهر الشجرى لبعض أجزاء الحسم كلما في المخليخ ويتلضح في مقطعه المستعرض ، وكما في شجرة التي تظهر في شكل

تعاريج تشبه الشجرة في الغشاء المخاطي لتناة عنق الرحم

> ب -- شجرة الأنبياء ( في النبات·) لفظ يطلق على شجرة الأنساء

Gualacum officinalis

وهى إحدى الأسجار الصنوبرية الدائمة الخضرة ذات أوراق إبرية حرشفية الشكل وثمار مخروطية بيضية الشكل ، توجد في آسيا وأمريكا الشمالية .

١١٨ - أ - شجرة قزمية

arbuscle = arbuscula . جَنْبة صغيرة

ب -- محص فطری متفرع

طفيلى فطرى تشغلغل فبروعه في الخلايا الحية لامتصاص الغذاء .

arbuscular شُجَيْرى قزمى المجيرة في تفرعها وصف لما يشبه الجنبة الصغيرة في تفرعها الشجري المظهر.

١٢٠ - المقب الأركى ( الحقب السحيق )

Archaean = Archean Era
حقب جيولوجى قبل حقب الحياة القديمة
(الباليوزوى) من أقدم الأزمان الجيولوجية
وأطولها ويتميز بصخوره الصلبة المتبلورة أو

archeocytes خلايا بدائية خاريا بدائية خير خلايا ناشئة من الخلايا البلستولية غير المتشكلة .

م ۱۲۲ بدائى الفم (أركى الفم)
archaeostomatous
وصف للجنين الذي تدوم فسيسه فُرُّهَة

۱۲۳- أركيزوى - خُقْب الحيساة العتيقسة ( البدائية )

Archaeozoic Era

اسم يطلق على الجنزء المتأخر من الحُنفُب
الأركى ، وبصخوره آثار تدل على سابق وجود
المياة فيد ، ولكن لا توجد به حفريات .

١٢٤ - جسم فقارة قوسى

arch - centrum

جسم فقارة قوسى ناتج عن اندماج الزوائد
القاعدية للقوسيات ( arcualia ) الأولية
خارج غمد الحبل الظهرى في الأسماك .

arcualia التوسيات - ١٢٥ أجزاء غيضروفية صغيرة على العمود

الفقارى للأسماك في جهتيه الظهرية والبطنية: وهي إما ملتحمة وإما منفصلة .

archebiosis بدء تكون المادة الحية في الزمن السحيق .

archedictyon مبكة بُدائية عروق دقيقة متشابكة في جناح بعض المشرات البدائية وبخاصة المنقرض منها .

archencephalon دماغ بدائی -۱۲۸ مقدم الدماغ البدائی فی الأجنة الأولية .

archesporium مَبُوغَة بدائية \ ١ - خلية أو كستلة من الخسلايا تنقسسم لتكون الخلايا البوغية الوالدة .

٢ - نى الحزازيات المنبطحة يظلق على
 الخلايا البوغية الوالدة والخلايا المكونة
 للإلاترات (claters).

elaters ( ج الإترات ) -۱۳۰ الإترات ) -۱۳۰ المتر على المتراني يساعد على التشار الأبواغ من المحافظ البوغية في المزازيات المنبطحة .

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

ب - خيط بروتوبلازمى غير خصيب فى النسيج الشعرى الفطرى فى بعض القُطر المخاطية .

ج - زائدة بوغية تخرج من غلاف البوغ في نبات ذيل الحصان .

د - عضو القفز في الحشرات الزنبركية الذنب ( الكولمبولا ) .

۱۳۱- الغلاف الخارجي للبوغ epispore = episporium

= perispore

الطبقة الخارجية من جدار البوغ .

١٣٢- النبط الأولى

archetype = architype

الطراز الأصلى الأول الذي يمكن أن تكون
الطرز الأخرى قد اشتقت منه .

١٣٢- النجم المزدوج الأول

archiamphiaster

النجم المزدوج بالخلية الذي يظهر في أثناء انتسامها والذي يُكون الجسم القطبي الأول أو الثاني عند اكتمال نضوج البيضة .

archibenthos عميقة -۱۳٤ الأحياء التي تعيش على قعر البحار من الحافة السفلي للرصيف القاري إلى الهاوية التي تبدأ من عمق يقرب من ۱۰۰۰ متر.

archiblast الجرثومة الأصلية المخصبة المحتوى البروتوبلازمى للبيضة المخصبة الذي ينشط بالتفلج الكلى المتساوى ليكون البلاستولة.

archiblastic أصلى - ١٣٦ وصف لما ينتمى للجرثومة الأصلية .

archiblastula المستولة غرفجية المحموعة من الخلايا البلاستولية على هيئة الكرة الجوفاء تنشأ عن انقسام البويضة المخصبة ذات التغلج الكلى المتساوى .

archicarp الثمرة الأولية -۱۳۸ البرء الملتف حلزونيا من التسالوس فى النباتات التالوسية (كالطحالب والفطر والأشن) أوالعنق الحامل للأوجونة فى بعض الفطر.

archicerebrum مخ بدائى العقدة العصبية فوق المرىء فى اللافقاريات العليا ، ويطلق أيضا على المخ البدائى فى المنصليات .

#### ۱٤٠ أرشيكلا ميدي

archichlamydeous

وصف لما ينتمى إلى النباتات المغطاة البدور ويشمل النباتات ذات الأزهار العارية أو الأزهار ذات الغلاف الزهرى المفرد أو المزدوج السائب الشدف غير المتميز.

۱۶۱- تولد بدائی = ( تولد ذاتی )

archigenesis = abiogenesis

نظریة تقول بظهور أحیاء من مواد غیر
حیة ، وهی نظریة قدیمة .

archigony بدء الخليقة -١٤٢

archinephric كُلُوى بدائى -۱٤٣ وصف للقناة التى تفتح فيها أنيبيبات الكلية الأولية .

archinephridium کُلیَّة بدائیة -۱۲۲

عضو إخراجي في بعض يرقانات اللافقاريات.

archipallium الأولى - ١٤٥ البُرنُس الأولى المنطقة الشمية من نصفى الكرة المخية ، وتشمل البحلتين الشميتين والفيصين الكمشريين وفص فرس البحر ( الحنصين ) ، وقبو الجسم الجاسىء بين نصفى الكرة المخية .

١٤٦- البلازم الأولى

archiplasm = archoplasm
= kinoplasm = idiosome

مادة كرة الجذب والأشعة النجمية وألياف
المغزل التي تظهر في أثناء انقسام الخلية .

archipterygium زعنفة أولية ناوع من الزعانف الأولية يتكون هيكلها من محور مركزى ممطول مشدف وصفين من الأشعة المتمفصلة.

۱٤٨- تشدُّف أولى ۱٤٨- مددُّف أولى ١٤٨ الديدان تكثير بالانشطار كيما في بعض الديدان الحلقية .

architype النمط الأول -\٤٨ (archetype ).

١٥٠ - فقاري قوسي

arcicentrous = arcocentrous

وصف للعمود الفقاري الذي تشتق فيه
أجسام الفقار من الأقواس العصبية والأقواس
الدموية .

arciferous ورسف المدرية في الحزام ورسف المدرية في الحزام المدرى للضفادح يكون فيها العظمان الغرابي رقبل الغرابي منفصلين ويتصلان بالعظم فوق الغرابي المقوس.

۱۵۲ - قرسی الشکل - مقوس

arciform = arcuate

وصف لما کان منحنیاً کالقوس.

۱۵۳ - الفقارى القوسى مكون من أجزاء من النوس العصبية والقوس الدموية .

Arctogaea النطقة الجغرافية الحيوانية التى تشمل النطقة الجغرافية الكاملة ( من العالمين الجديد

والقديم) والمنطقة الأثيسوبية (جنوبى الصحراء الكبرى والجزيرة العربية) والمنطقة الشرقية (الهند وسيلان والهند الصينية).

۱۵۵ – مقوس

arcuate = arciform (arciform).

arculus القُريْسة – ١٥٦

القوس الصغيرة المكونة من عرقين متصلين على شكل القوس في جناح بدين الحشرات.

۱۵۷ - نثار برغى - ۱۵۷ مجموعة كثوس بوغية صغيرة تتناثر أبواغها على هيئة غبار في بعض الأشن .

١٥٨ - المنطقة الشفافة

area pellucida

المنطقة الصافية في وسط القرص الجرثومي

للبيضة .

area opaca المنطقة المعتمة المنطقة الشفافة في المنطقة المظلمة المحيطة بالمنطقة الشفافة في القرص الجرثومي للبيضة .

arenicolous الرمال – ۱۹۰ وصف للكائنات التي تقطن الرمال وتألف الميشة بها . .

arenophilous إلف الرمال - ١٦١ - وصف للكائنات التي تألف المعييشة في الرمال .

areolate - نُجَنيی - ۱۹۲ - وصف لما يحتری على تجاويف صغيرة .

areolation التُنْجُى – ١٦٣ وجرد فجوات على هيئة الشبكة في بعض الأنسجة.

areole نُجَيَّة ٠ ١٦٤ حير صغير يحوى مجموعة من الشعيرات أو الشويكات كما في نبات الككتوس.

argentaffin أليف الفضة - ١٦٥ وصف لما تصطبغ حبيباتد بأملاح الفضة كما في بعض خلايا المعدة والأمعاء.

argenteal = argenteous

شبيد بالفضة كعيون بعض الأسماك.

argenteum الطبقة الفضية حاكسة من خلايا قزحية لا طبقة أدمية عاكسة من خلايا قزحية لا تحتوى على خلايا خضابية ، كما في الأسماك .

arginase أرجيناز - ١٦٨ انزيم بالكبد يعمل على أرجينين الحمض الأميني . حيث تنفصل البولينا والأورنيشين بالتحلل الماني .

arillode مبد بسباسة النقير وقتد فتحيط والندة تنشأ في منطقة النقير وقتد فتحيط بالبذرة أحياناً كما في جوزة الطيب .

arista = awn بناة مدينة في سنابل بعض النجيليات أ - زائدة مدينة في سنابل بعض النجيليات كالقمح .

ب - شريكة على قرن الاستنشاعار في كثير من الحشرات الثناثية الأجنحة كاللهاب.

۱۷۱ - ذو سَفا - مُسنَفَّى aristate وصف لما هو مزود بسفا .

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

aristogenesis الإنسال ١٧٢ -تحسين الإنسال عملية استنباط آلية أحيائية جديدة من البلازمة الجرثرمية بقصد تحسين النسل .

١٧٣ – مُحَسَّن للإنسال

aristogenic = eugenic . وصف لما ينتمى إلى تحسين السلالة .

۱۷۲ - بلازمة جرثومية = إيديوبلازم
germ plasm = idioplasm
الأساس المادي للوراثة

aristulate دو سُفَيًّات - ١٧٥ - دو سُفَيًّات دوائد قصيرة مذببة .

arkyochrome أركيوكروم وصف للخلايا العصبية تكون فيها حُبيبات "بُسِل" مرتبة على هيئة شبكة .

armatures - دناعيات التى تستعمل فى الدناع كالشعيرات الحسية أو الأشواك أو الحُمَات.

۱۷۸ - سوار هدبی - ۱۷۸ أ - أهداب تنتظم فی دوائر أو حلقات کما

في يرقانات بعض النصف حبليات.

ب - خلاة علوية كما في بقايا قناع فطر عيش الغراب.

armiliate دو سوار هدبی ۱۷۹ - دو اشر او دوائر او دوائر او حلقات کما فی پرقانات بعض النصف حیلیات.

۱۸۰ - نسیج عمادی مُطُرِی

الداخل تحت بشرة الورقة.

arm = palisade

نسيج عمادى يتسع فيه السطح المامل
للبلاستيدات الخضر بانثناء جُدر خلاياها إلى

arolium – أروليوم – ١٨١ – أروليوم المسدفة قبل فص وسطى أو وسادة على الشدفة قبل الرصغية لكثير من الحشرات .

array - صَغْيِف - ۱۸۲ أشياء ترتب بحسب الحجم أو الدرجة.

arrect = erect مستقيم ومتجه إلى أعلى .

١٨٤ - مُثَنَّفُ الشعرة

arrector pili ( erector pili ) حزمة من الألياف العضلية غير المخططة تتصل بجريبة الشعرة ، ويؤدى انقباضها إلى انتصابها.

arrhenogenic مولد الذكورة - ۱۸۵ وصف لما يؤدى إلى إنتاج نسل أغلب أو كله من الذكور .

arrhenoid دُکُرانی - ۱۸۳ دُکُرانی وصف لما یحدث وصف لما یحمل صفات ذکریة کما یحدث لبمض إناث الحیوان إذا ما تحولت وراثیاً إلی ذکور.

arrhenoplasm - بلازمة ذكرية - ۱۸۷ مادة بروتوبلازمية ذات خصائص ذكرية .

thelyplasm بلازمة أنثوية - ۱۸۸ مادة بروتوبلازمية ذات خصائص أنثوية .

arrhenotoky اذكار علرى – إذكار عدري تنتج فيه الذكور من أم عذراء كما في النحل.

۱۹۰ - إينات عذري عدراً - ١٩٠ تكاثر عذري ينتج إناثا من أم عذراء ـ

191 - لا جذري

arrhizal = arrhizous
وصف لما ليس له جذر حقيقى كما في
بعض النباتات الطفيلية .

arrhostia - شبد مرضية حالة حالة سوية في النمو أو التطور تشبد حالة مرضية كما يبدو في بعض الفقاريات العملاقة المنقرضة إذ تُعَلِّل ضخامتها بفرط إفراز الغدة النخامية.

١٩٣ - وليد الصنعة

artefact = artifact
مظهر أو تركيب غير طبيعى يتولد بعوامل
خارجية كالذى يظهر في الأنسجة أو الخلايا
عند تثبيتها للدراسة المجهرية .

artenkreis (أ) حلقة أنواع عليه الراء = super-species (ب) فوق نوع أ – مجموعة من الأنواع يحل الواحد منها محل الآخر جغرافياً .

ب- مسا فسوق النوع وتحت الجنس في تصنيف الأحياء .

arterial مرياني – ۱۹۵ مرياني وصف لما ينتسمى إلى الشسريان أو إلى مجموعة القنوات التي يصل الدم بواسطتها من القلب إلى سائر أعضاء الجسم.

" ويليس – حلقة شريانية = حلقة ويليس معتد arterial circle = circle of Willis حلقة وعائية عند قاعدة الدماغ.

۱۹۷ - شُرَیبنی وربیدی arteriolar - venular وصف للتفصم الوعمائی للشریبنات والوربیدات.

arthral منصلی - ۱۹۸ - رصف لما يتعلق بمفاصل الجسم .

arthritic رُثْيِمِي ۱۹۹ - رُثْيِمِي درسف لما بتعلق بالتهاب المفاصل رأرجاعها.

arthrodia مفصل متسطح - ۲۰۰ مفصل لا يسمح إلا بالتحرك الانزلاقى كالمفاصل بين الفقار .

arthrodial حشائى مفصلى - ۲۰۱ وصف للأغشية المفصلية التي تصل الزوائد الصدرية بالجذع في المفصليات .

arthrogenous المنشأ المنسو وصف لأجزاء النبات التي تتكون أو تنسو من جزء مفصلي مستقل كما في نشأة الأبواغ.

arthromere شُدُفَة مفصلية - ٢٠٣ إحدى قطع الجسم المتصف صل كما في المفصليات.

۲۰۶ - مقصلي الزعانف

arthropterous

وصف لما له أشعة زعننية متمنصلة كما في
الأسماك.

arthrospore برغ مفصلی ۲۰۵ – برغ مفصلی خلید الحدید الحدید الحدید الحدید الحدید الحدید الفطری کسما فی الفطریات .

٢٠٦ - استرجمات متشدُّفة

arthrosterigmata خيوط فطرية خصيبة تخرج منها الأبواغ بالتخصر والتشدف .

٢٠٧ - مشدف الصدفة

arthrostracous

وصف لما له صدفة مجزأة إلى شدف .

arthrotergal ترجى مفصلى - ۲۰۸ وصف للعضلة الوسطى الظهرية التى تعمل على ثنى الجيزء الظهيرى من شدفية ميؤخسر الجسم كما في حيوان الليمول "Limulus" من العنكبيات خنجرية الذيل .

flexor (عضلة) - ۲۰۹ عضلة وظيفتها ثنى أحد الأطراف أو جزء من الجسم عند انقباضها كما في ذيل الليمول من العنكبيات خنجرية الذيل.

۲۱۰ - متمفصل

arthrous = articulate .

وصف لما كان منقسما إلى أجزاء مفصلية أو شدك كما في المفصليات .

articular منصلى - ۲۱۱ - منصلى وصف لما ينتمى إلى المنصل أو يقع عنده كالغضروف أو الصفائح العظمية أو السطح أو المحفظة حول المفصل.

۲۱۲ - المفصلية الركبية - العطلة تحت الفخلية

articularis genu
= subcrureal muscle
عضلة تمتد من أسفل الفخذ إلى الركبة

subcrureal حت فخذى - ٢١٣ - تحت فخذى وصف للعضلة المفصلية الركبية أو « تحت الفخذية » التي تمتد من أسفل الفخذ إلى الركبة .

artiodactyl - زوجية الأصابع - ٢١٤ وصف لما له أصابع زوجية العدد .

ه ۲۱ - زِقّ ( ج . زِقاق ) asc = ascus ( انظر : ascus).

asci ( pl . of ascus) - ۲۱۶ ( انظر : ascus).

ascidial رقی – ۲۱۷

شب المحفظة ، وتوصف بد بعض أوراق النبات الغشائية المتميزة أو المتحولة سواء كانت خضرية أو زهرية .

ascidian ( الزِقِّى (حيوان بحرى ٢١٨ – الزِقِّى (حيوان بحرى السحرية من السيان السحرية من المبليات الذيلية ( Urochordata ).

مديرية - أسيديوم ( richer - leaf ) ascidium = ( pitcher - leaf ) ورقسة مستحولة إلى منا يشبيه القندر ، تستعمل صائدة للحشرات كنما في نبات النبنتس "Nebenthes"

ascigerous الزِقاق - ۲۲۰ وصف لبعض الخيوط الغطرية التي تحمل الزقاق كما في بعض الغطريات والأشن .

ascogenous مُركد الزقاق وحف لبعض الخيوط الفطرية أو الخلايا التي تنتج الزقاق.

٢٢٢ - اسكوجونة ( أوجونة زقية )

ascogonium

يطلق على فسروع من الخسيسوط الفطرية المتميزة التي تنتج الخيوط الزقية وتحمل الزقاق البوغية .

عدم نوس والمسكل كما في بعض المسكل كما في بعض الفطريات الزقية .

ascoplasm بلازمة زقية الفطريات الزقية السيتويلازم الزقى في الفطريات الزقيدة ويسهم في تكوين الزيّاق .

ascostome خفر زقى - ۲۲۵ في النظريات الزقية .

۲۲۱ – أ – جذمور تالوسى فنجانى scyphus

تمدد في الجند التالوسي فنجاني الشكل كما في بعض الأشن .

ب - توبج قمعى
 توبج قمعى الشكل كما في زهرة النرجس

٢٢٨ - عديم الكؤوس البوغية

ascyphous

وصف لبعض الأشن التي لا تحمل جذاميرها التالوسية كؤوساً بوغية .

لاحقة تدل على الإنزيم وتلحق باسم المادة التي يؤثر فيها الإنزيم أو طراز التفاعل الكيميائي الذي يحدثه الإنزيم.

asemic - كَنْفُل - ٣٣٠ وصف لما كان خلواً من السمات والإشارات .

۲۳۱ - لاسيفوني - الازراقي

asiphonate

وصف لبعض اليرقانات المائية التي تنفتح أنابيبها التنفسية إلى الخارج مباشرة .

asparagine - أسبر اجين - ٢٣٢ مركب أحادى الأميد لحمض الاسبرتيك وأول

ما اكتشف في نبات الأسبرجس ( الهليون ) ويوجد في كثير من البزور ، ويستعمل مدراً للبول ومستنبتاً بكتيرياً .

aspection تتابع مظهرى - ٢٣٣ تغير في مظهر النبات في المواسم المختلفة فيقال المظهر الخريفي . . النخ .

asperate حشن ۲۳٤ حشن أوراق وصف لما كان سطحه خشنا كبعض أوراق النبات.

asperity - خشونة 277 - كرن السطح خشن الملمس .

asperolate حقيق الخشونة - ٢٣٦ وصف للسطوح الدقيقة الخشونة .

asplanchnic - لاحَشَرِيِّ - 77۷ وصف لما ليست له قناة هضمية .

۲۳۸ - عديم الحريصلة البرغية
asporocystid
وصف يطلق على كيس البيضة المخصبة إن

انقسمت اللاقحة مباشرة إلى حيوانات بوغية

دون تكون حريصلات بوغية .

oocyst - كيس البيضة المخصبة - ٢٣٩ - كيس يتكون حول المشيجين المتزاوجين في البوغيات .

asporogenic التَولُد ٢٤. وصف لما يتولد دونُ تكون أبواغ .

asporogenous إبواغي ٢٤١ - لا إبواغي وصف لما لا ينتج أبواغاً .

asporous - لا بوغى - ٢٤٢ وصف لما ليست له أبواغ .

associes – طور عشيرى – ۲۲۳ المشيرة النباتية التي قثل مرحلة في عملية تعاقب الأجيال.

astacene = astacin استاسين - ٢٤٤ خضاب شبه كاروتينى يوجد فى القشريات وشركيات الجلد والأسماك،صيغته الكيميائية : (ك ي يدم أي ) ( C40 H48 O4 ) .

astaxanthin استازانثین – ۲٤٥

خضاب حيوانى شبه كاروتينى ينسب أصلاً إلى الأربيسان ، وهو مسشستق من أشسساه الكاروتينات بعسد أن تبستلع ، يوجسد في البلاستيدات الملونة في بعض السوطيات ، وكذلك يوجد متحداً ببعض البروتينات لتكوين أنواع من الخضاب كما في القشريات وصيغته الكيميائية:

. (C40 H52 O4) (1 ayul 4.4)

astelic عديم الأسطوانة الرعائية لا عديم الأسطوانة وصف لما يمكون خلواً من الأسطوانة الرعائية في النبات .

astely - انعدام الأسطوانة الرعائية - YEV خلو ساق النبات أو جندره من الاسطوانة الوعائية المركزية أو المحور الوسطى .

asterion – النجمية – ٢٤٩ منطقة باليأقوخ الخلفي الجانبي من غطاء

الجمجمة ، حيث تلتقى الدروز الثلاثة : اللامسية والجدارية الخشا نيسة ، والقذالية الخشائية .

asteriscus حُصَيَّة نجمية حصاة أذنية صغيرة في القرقعة الأثارية لأذن بعض الأسماك العظمية .

asthenic - راهن - ۲۵۲ وصف كما كان نحيل الجسم ضعيفد .

عsthenobiosis وهن الحيوية ٢٥٣ صعف صعف حيوية الكائن في مرحلة ضعف النشاط الأيضي.

۱eptosome - نحيف - ۲۰۶ وصف لما طالت قامته ونحف جسمه.

eurysome - عريض الجسم وصف لما كان قصير الجسم ممتلئاً.

astichous لا صَنْی منظوم علی هیئة صف وصف لما کان غیر منظوم علی هیئة صف أو صفوف .

astigmatous لا ميسمى - ٢٥٧ - ٧ ميسمى - ٢٥٧ - وصف لزهرة النبات الخالية من المياسم . ب - وصف للحييوان عسديم الفوهات التنفسية كبعض الأسماك الغضروفية.

astogeny – تولد مستعمري ۲۵۸ – تولد مستعمري تكون المستعمرة الحيوانية أو النباتية وفاؤها بطريقة التبرعم .

stomium - فُريَّهة الجدر في أ مجموعة من خلايا رقيقة الجدر في الموافظ البوغية للسراخس يسلمل عندها تمزق المحفظة البالغة .

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

astragalus = talus القنزعي - ٢٦١ عظم في أعلى القيدم يتسمفيضل مع بظمى الظنبوب والشظية ليكبون الكرسوع · (ankle)

astroblast ٢٦٢ - سليفة النجمية الملية السابقة لتكوين الخلايا النجمية الدوتوبلازمية أو الخلايا النجمية الليفية.

٢٦٢ - الجُسكيم المركزي

astrocentre = centrosome جسيم بالقرب من النواة في الخلية الحيوانية بغاصة ، ولد دور أساسي في انقسام النواة .

٢٦٤ - خلية نحمية ( خلية عنكبوتية ) astrocyte إحدى الخلايا الكبيرة الحجم المتفرعة في الطمام العصبي .

astropodia رُجَيُلات متشععة - ٢٩٥ أرجل كباذبة دقييقية متبشيعية كيما في الهلبوزوا وبعض الرديولاريا من الأوليسات البحرية .

astropyle غُرَيَّهَ نِحِيدَ - ٢٦٦ الفتحة الرئيسية المتشععة للمحفظة الوسطيسة لبعض الراديولاريا من الأوليسات البحرية .

٢٦٧ - خلية حجرية متشععة

astrosclereid خلية نباتية غليظة الجدران نجمية الشكل توجد في بعض الأوراق أو القلف.

۲۲۸ - عدم اقتران الصبغيات asynapsis = asyndesis

عدم ترافق الصبغيات المتشابهة في الطور التمهيدي للانقسام الاختزالي للخلية.

٢٦٩ - تنافرية الأمشاج asynethogametism

عجز مشبيجين مناسبين ظاهريا عن الاتحاد يسبب عامل مثبط.

۲۷۰ - انتثار الحزم الوعائية

atactostele

تبعثر الحزم الوعائية في النسيج الأساسي كما في النباتات الأحادية الفلقة.

atavism - تأسل - ۲۷۱ وراثة صفة ما من سلف بعيد نتيجة اتحاد الجينات صدفة أو في ظروف بيئية مناسبة .

atavistic - متأسل - ۲۷۲ وصف لما يتعلق بالتأسل أو ينتمى إليه .

ateleosis - قَرْمَية متباينة - ٢٧٣ حالة يظهر فيها الكائن في صورة مصغرة لليافع .

atelia – خداج نقص النفع الظاهرى لإحدى الخسواص الأحياثية غير المعروفة الأهمية أو عدم اكتمال النمو.

atelomitic لا انتهائى ٢٧٥ - ٢٧ وصف للاتصال غير الطرفى للصبغيات بخيوط المغزل في الخلية المنقسمة .

athalamous - لا مهادى - ۲۷٦ عيبة سرير المخ خلقة .

۲۷۷ - خلية مجمعة ( أثروسيت) athrocyte

إحدى خلايا إعادة الامتصاص الكبيرة في نفريدة الحيوانات الحزازية (بريوزوا) .

٢٧٨ - القذالي الأطلسي

atlanto - occipital

= occipito - atlantal

وصف لما يتعلق بالغشاء الذي يقفل الفتحة
بين الجمجمة والقرس العصبية للفقارة
الأطلسية في البرمائيات .

atokous - عقيم - ۲۷۹ وصف لما ليس له نسل أو ذرية -

. ٢٨ - فرط الحساسية ( أليرجي )

atopy نوع خلقي من فرط الحساسية في الإنسان

نوع خِلْقيَّ من فرط الحساسية في الإنسان ( الأليرجية ).

۲۸۱ - مغزّلانی

atractoid = (fusiform)
وصف لما هو شبيه بالمغزل .

atretic رَتْتَى ۲۸۲

وصف لما ليس له فستسحسات كالحسوي سلات الناتجة عن حسرض حسوي سلات جسراف أو عن الجسم الأصفر الكاذب بالمبيض.

۲۸۳ - لاسوطى

atricuic = atrichous
وصف لما لا سوط له كبعض الأوليات أو 
همض الخلايا .

atrioventricular

= auriculoventricular

conin la يتعلق بالأذين والبطين في القلب

كالحزم والعقد والفتحات والميازب وغيرها.

atrochal وصف لما كان خلواً من السوار الهدبى بمقدم اللم في الطور اليرقاني لكثير من الديدان وبعض الرخويات.

٢٨٧- بُزَيْرة معتدلة

atropal ovule

= atropous ovule

وصف للبزيرة في وضعها القائم غيير
المقلوب .

attachment ارتباط - ترابط ۲۸۸ - ارتباط الخزاء كالاندماج التام لكل صبغيين في أثناء الانقسام الخلوى أو ارتباط الصبغيات مع خيوط المغزل في الخلية المنقسمة .

٢٨٩ - عُلِيّة ( الطبل )

attic (tympanic)

. تجويف صغير فوق طبلة الأذن

۱۹۰ - جُسَيْم الجَذَّب = (مُرَيَكُر - سنتريول)

attraction particle = centriole

عُضَى في الجسيم المركزي ( السنتروسوم )

الموجود بالقبرب من نواة الخليسة يعسمل على
اصطفاف خيوط المغزل في أثناء انقسسام

٢٩١ - الأسنان السمعية

auditory teeth (of Huschke) بروزات سنية الشكل في الجزء العلوى من حافة الصفيحة العظيمة الحازونية لقوقعة الأذن

الداخلية ، وتنسب إلى العالم " هسكه " .

۲۹۲ - ضغيرة " أورباخ "

= ضفيرة العضلة المعوية

Auerbach's plexus =

plexus myentericus

ضفيرة من الألياف والخلايا العصبية بين
طبقتى عضلات المى الدائرية والطولية تمدها

بالألياف العصبية . وتنسب إلى عالم التشريح
الألماني " أورباخ " ( ١٨٢٨ – ١٨٩٧ ) وهو
أول من وصفها .

augmentation – ازدياد ترايد عسد المسيطات الزهرية في بعض الأزهار .

aulophyte - نبات التجاويف - ۲۹۶ - نبات غير طفيلي ينمو في تجويف نبات آخر للاحتماء به .

aulostomatous - أنبوبى النم النمي الشكل .

atıral - أذنى - سمعى وصف لما لد علاقة بالأذن أو السمع .

٢٩٧ - الأذَيننية (عضلة)

auricularis

اسم لكل من العنط التالث البرانية للأذن ، وهي العلوية والأمامية والخلفية .

۲۹۸ - ذات أذَيْنات

auriculate = eared

أ - وصف لورقة النبات التي قتد قاعدتها
لتحيط بالساق .

ب - وصف للورقة تنفيصل فيها بعض فصوص النصل عن بقيته .

ج - وصف للورقة المزراقسة الأذينية ذات الفصين القاعديين المنفرجين .

auriform اذنى الشكل - ٢٩٩ وصف لما يشبه صوان الأذن كما في بعض وصف لما يشبه صوان الأذن كما في بعض أصداف جنس هاليوتيس من الرخويات ( Haliotis )

aurophore – حامل أذنى – ٣٠٠ عصطو يبرز من قساعدة العسوامية في

السيفونوفورات من الجوفمعويات.

austral - أ - جنوبى - أ - ٣٠١ وصف للكائنات الحية المتوطنة في المناطق الحارة ولو لم تكن في نصف الكرة الجنوبي .

ب - الأوسترالية

وصف لمنطقة جغرافية أحيائية في أمريكا الشمالية .

٣٠٢ - الأسترالية - " الجنوبية " .

Australian

منطقة جغرافية أحيائية تنحصر فى غينيا الجديدة واستراليا ونيوزيلندة وجزر المحيط الهادى.

٣٠٣ - المنطقة المدارية الحديشة

Austro - columbian

= Neotropical

منطقة جغرافية أحيائية تشمل جنوب المكسيك وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية

رجزر الهند الغربية .

٣٠٤ - الحاثسات

autacoids = autocoids

إفرازات داخلية لها فعل الهرمونات أو عوامل النمو ولها تأثير حات للنشاط الهيوى .

chaione – کابح – ۳۰۵ – کابح افراز داخلی یخسالف الهسرمسون فی نسمله ویثبط النشاط الحبوی .

٣٠٦ - الزاوي الذاتي

autarticular = Goniale
عظم عند رأس زاوية الغك السنفلي إلى
جرار العظم المفصلي في بعض الفقاريات.

۳۰۷ - تضاد حیوی ذاتی

autuantibiosis

تثبيط النمو أو كبته في وسط فسد بفعل الكائن نفسه .

۳۰۸ – بیرلوجیا ذاتیة = بیرلوجیا ضردیة autobiology = idiobiology ( انظر : idiobiology ).

autoblast - أوتوبلاست - ٣٠٩ - خلية مستقلة أو كائن دقيق مستقل .

autocarp دامرة مخصبة ذاتياً على عملية الإخصاب الذاتي .

autocatalysis حفر ذاتى - ٣١١ - حفر ذاتى - ٣١١ تأثير عامل ما فى تعجيل التنفاعل أو إبطائه بسبب منتج أو إفراز من الجسم نفسه .

۳۱۲ - الأصلى الموطن - أصلى النشأة autochthon
الكائنات الأصلية في موطنها.

۳۱۳ - أصلى الموطن عutochthonous - أصلى الموطن الكائنات الأصلية في موطنها .

autocyst (كيس ذاتى) ٣١٤ -أوتوسست (كيس ذاتى) عن غشاء غليظ يحيط بالأبواغ فيفصلها عن أنسجة العائل.

۳۱۵ - صُلَيْبات أدمية ذاتية autodermalia شويكات ذات محاور متعامدة تتخلل الغشاء الأدمى للإسفنج .

طلبيات أدمية -٣١٦ صُليبات أدمية شويكات دعامية تنتشر في الغلاف الأدمى للإسفنج .

٣١٧ - صُلَيْبة دقيقة صُلَيْبة دقيقة شريكة صغيرة دعامية تنتشر في أنسجة الإسفنج .

٣١٨ - صُلَيْبة كبيرة ٣١٨ - صُلَيْبة كبيرة شريكة داعمة للهيكل العام في الإسفنج .

٣١٩- سن لاسننغية
 وصف للسن غير المنفرسة في عظم الفك ،
 كأسنان الأسماك الغضروفية .

autogamous وصف للإخصاب الذي يحدث بين أعيضاء وصف للإخصاب الذي يحدث بين أعيضاء التنذكيير والتأنيث في الزهرة الخنثي أو بين أعيضاء التذكيير والتأنيث في شدف الدودة الشريطية ونحوها ، أو بين نواتين مشيجيتين من خلية واحدة .

autogenetic - التولَلُّد - ٣٢١ وصف للتكثر الذاتى كما فى خلايا الجسم نفسه .

٣٢٢- ذاتي التولد - ذاتي النشأة

autogenic = spontaneous

أ - وصف لما ينتج عن تفاعلات داخل الكائن نفسه .

ب - وصف للتعاقب النباتي والتسابع المرحلي لنمو النباتات .

ج - وصف لحركات الكائن الحي .

autogenous التكرن التكرن التكرن المسلم وصف لما يتكون ذاتياً في الكائن المسلم كالإنزيات ، أو وصف لانفراس طعم من كائن من في ذات نفسه أو وصف للقاح يؤخذ من الكائن ليحقن بد ، كما توصف بد الاختلافات النائجة عن تغيرات في داخل صبغيات الخلية .

عدد الصبغية ذاتياً autoheteroploid

مسصطلح يطلق على الكائن المتسباين المجموعة الصبغية الناشيء عن جينوم واحد الوجملة جينية مفردة ) أو عن تضاعف لين صبغياته .

autoinfection عدوی ذاتیة تکرر إصابة العائل بالعدوی مما به من

طفيليات.

autointoxication تسمم ذاتی -۳۲۹ تسمم الجسم بواد تُنتَج ذاتیاً فید .

۳۲۷ - تحلل ذاتی - انحلال ذاتی autolysis

انحلال وتفتت الخلايا أو النسيج بفعل إنزهات ذاتية المنشأ.

۳۲۸-ذاتی النحلل autolytic وصف لما يتملق بالتحلل الذاتی .

automixis أ - امتزاج ذاتى المشتقة من الدماج الأجسام الكروماتينية المشتقة من الأبوين في الخلية .

ب- إخصاب ذاتى

(self - fertilization)

إخصاب البويضة بعناصر تذكير الكائن
نفسه في بعض خناث النبات والميوان.

-۳۳۰ خُدار ذاتی autonarcosis حالة تسمم أو سُبات أو توقف نمو الكائن

بسبب إنتاج ثانى أكسيد الكربون ذاتياً فى الجسم .

مستقل وظيفياً - مستقل ذاتياً

autonomic = autonomous.

أ - وصف للجسهاز العسسي اللاإرادي

بجهازيه السمبتاوي وجنيب السمبتاوي .

ب - وصف لما يتحكم في نفسه ذاتياً أو تلقائياً.

ج - وصف لما يُستحث بمنبهات داخلية كعركات النمو والتفتح في النبات.

autopalatine حنكى ذاتى -٣٣٢ تعَظُم فى الطرف الأمسامى للغسطسروف الجناحي المربعي في قليل من الأسسمساك العظمية.

٣٣٣- طفيلي الطفيليات

autoparasite

الطفيلى الذى يعيش على طفيليات أخرى .

عالاً عذری مُعَلَّز autoparthenogenesis

تولد من بيضة غير مخصبة بسبب منبه كيميائي أو فيزيقي .

autophagous - مستقل الاغتذاء وصف للطيور تحصل على غذائها بنفسها بعد خروجها من البيض .

autophagy ائتكال ذاتى -٣٣٦ الكتبفاء بالعيش على مخرون الأيض الغذائى مثل الجليكوجين " النشا الحيوانى " الذي يتحلل داخل الجسم بفعل الخمائر.

٣٣٧- ذاتي التلقيح

autophilous = autogamous

وصف للكائن الذي يتم فيه التلقيح أو
الإخصاب ذاتها مثل بعض الأزهار الخناث أو
في الدودة الشريطية الواحدة .

autophya المنتج ذاتيا -٣٣٨ العناصر التي يفرزها الكائن وتدخل في تركيب صدفته.

۳۳۹ إيراق ورقى – إيراق الأوراق autophyllogeny

ظهور ورقة نباتية من نصل ورقة أخرى أو فوقها .

-٣٤٠ أنبات ذاتى الاغتذاء بنات يصنع غذاء، بنفسه من مواد غير عضوية بسيطة .

autoplasma بلازمة ذاتية بلازمة مأخوذة من حيوان وتتخذ مستنبتاً لأنسجة هذا الحيوان نفسه .

ا ۳۲۲- بلازما مُجَانسة مستنبتاً بلازما تؤخذ من حيوان وتتخذ مستنبتاً لأنسجة حيوان آخر من نوع الحيوان نفسد .

۳٤٣- بلازما مفايرة heteroplasma بلازما تؤخذ من حيوان وتتخذ مستنبتاً لأنسجة حيوان من نوع آخر .

۳۲۱ - بلاستيدات ذاتية = بلاستيدات خطراء

autoplasts = chloroplasts جسیسمات بروتوبلازمیة تحتیوی علی البخضرر ( الکلوروفیل ) وتوجد فی بعض

الخلايا النباتية وبعض خلايا الحيوانات الدنيا .

autoplasty وأب ذاتى -٣٤٥ واب ذاتى إحلال أجزاء من الأنسجة السليمة لكائن محل أخرى مريضة أو مصابة في الكائن نفسه.

autoplastic داتی الترقیع وصف للترقیع الذاتی وصف للترقیع الذاتی ( انظر : antoplasty ).

autopolyploid

كانن حى فى كلم من خلاياه الجسمية أكثر من مجموعتين من الصبغيات المتماثلة المنحدرة من نوع واحد .

autopotamic نهری ۳٤٨

وصف للعوالق الطافية التي يزدهر غوها في المجرى المائي الرئيسي ولا توجد في روافده .

۳٤٩ تصوير إشعاعی ذاتی
autoradiography
طريقة للاستدلال علی مواد کيميائية

نوعيمة فى الجسم بتشعيعها ثم تسجيل توزيعها فى الجسم أو العضو أو النسيج على فلم فوتوغرافى .

- ۳۵ الهيكل الأصيل autoskeleton الهيكل الصادق الذي تكونه خلايا خاصة في داخل جسم الكائن .

pseudoskeleton حيكل كاذب هيكل الإسفنج يتكون من أجسام غريبة غير مفرزة من الحيوان نفسه .

٣٥٢- الصبغي البدني

autosome = euchromosome
= somatic chromosome

كل صبغى (كروموسوم) في النواة عدا الصبغيين الجنسيين .

۳۵۳- انبتار ذاتی

والعظايا .

autospasy = autotilly
= autotomy
انفصال بعض أعضاء جسم الكائن ذاتياً كما

٤ ٣٥- بوغ ساكن

autospore =aplanospore

برغ غيير مستحرك خيالٍ من الأستواط في
الطحالب ، أو متكيس كما في الغطريات .

autostylic قلمى ذاتى -٣٥٥ وصف للقوس الفكية المدعومة ذاتياً والتى تتمفصل مباشرة مع الجمجمة .

۳۵۹ عمد البوليب الأنشوى عمد البوليب الأنشوى کأس برعمية تخرج من مَدَّاد غمدى في مستعمرة الجرابتوليتات ( الخطيات ) وتحيط بالبوليب الأنثوى للحيوان نفسه .

۳۵۷- ازدراع ذاتی

غرس نسيج أو عضومن جسم الكائن في

aufofransplantation

٣٥٨- ذاتي العائل = وحيد العائل

autoxenous = autoecious
وصف للطفيلي الذي ليس في دورة حياته
إلا عائل واحد .

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

autozooid حيرانانى ذاتى autozooid فرد من أفراد مستعمرة المرجانيات الثمانية (الألسيوناريا) يتميز بكمال التكوين مما يجعلد شبد مستقل.

"ب" الحمض الأوكسينولوني= أوكسين "ب" auxenolonic acid = auxin B
( انظر : أوكسينات auxins ).

٣٦١ - الحمض الأوكسيني الثلاثي = أوكسين " أ "

auxentriolic acid = auxin "A" ( انظر : أوكسينات auxins ).

auxins أوكسينات الهسرمونات المنظمة لنمو النبات ومنها الهسرمونات المنظمة لنمو النبات ومنها أوكسسين " أ " ( auxin A ) السذى يستخلص من القمم النامية لبادرات نبات الشوفان ، وكذلك من بول الإنسان ، وأوكسين " ب " ( auxin B ). ويستخلص من مصادر نباتية خضرية ومن البول ، ومن خصائصه أنه يُعَجَّل في غو الغزل الفطرى .

auxesis مناء حجمى الجسم نتيجة ازدياد حجم الجسم نتيجة ازدياد حجم خلاياه .

merisis من المسامى ما مناه مناه مناه مناه المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم وغوها .

auxetic منمى الحجم ٣٦٥ كل عامل في الجسسم يؤدى إلى انقسسام الخلايا وغرها .

٣٦٦- الصُلَيْبتان المعاونتان auxilia مُلَيْبتان صحبيرتان تقعان بين الصنفيحة ساحبة المخلب والمخلب نفسه في الحشرات .

٣٦٧- الخليتان الساعدتان

auxiliary cells خليتان أو أكثر تحيط بالخليتين الحارستين في ثغور النبات ، وقد يطلق عليهما الخلايا الإضافية .

auxocyte خلية غائية اسم يطلق على الخلية الذكرية أو الأنشوية أو البوغية في مراحل غوها .

auxospore بوغ دياتومى ٣٦٩ الفردين القبعة الدياتومات وتتكون باتحاد الفردين اللذين ينتجان في آخر سلسلة الانقسام المباشر

بعد وصولهما أقصى درجات الصغر للنوع.

auxotonic مائى التوتر -٣٧٠ وصف لحركات أعضاء النباتات غير كاملة النمو في أثناء غوها وذلك بحوافز ذاتية غير خارجية .

allassotonic متغير التوتر وصف المحركات أعضاء النباتات الكاملة النمو المحفزة بمنبه وقتى ومصحوبة بتوتر.

auxotroph مُسْتَكُمْلُ الاغتذاء - ٣٧٢ كائن طافر تعوزه القدرة على تكوين إنزيم من إنزيات سللة الأبوين ، ويتطلب لذلك إضافة مواد مساعدة للنمو .

٣٧٣ - المنقاري العضلات

avicularium

زؤیسوم متحول فی البریوزوا ( الحیوانات الحزازیة ) له اتصالات عضلیة متحرکة تشبه منقار الطائر .

۳۷٤ - الفونة الطيرية ـ المجموعة الطيرية avifauna جميع أنواع الطيور التي تستوطن منطقة

ما ، أو التي تعيش في حقبة واحدة -

avitaminosis - اللافيتامينية - ٣٧٥ - حالة مرضية ناجمة عن نقص الفيتامين -

awn - السفا - ٣٧٦ مجموعة الزوائد الزغبية القمية الشبيهة باللحية كما في النجيليات .

axenic ۲۷۷ – ۲۷۷ مضیاف وصف لمرابی الکائنات الدقسید قد إذا کنانت نقید وخالید من أی کائن غیر الذی یُربی .

axial - محورى - ٣٧٨ - وصف لما يتعلق بالمحور أو ساق النبات .

axial sinus حبيب محورى - ٣٨٠ - جيب محورى قناة عسمسودية تقريباً في الجسهساز المائي للشسوك جلديات وتنفيتح في القسم الداخلي للجيب الدائري الفسي وتتصل بالقناة الحجرية

في جوار القم .

٣٨١- الهيكل المحوري

axial skeleton

الهيكل الدعامي لكل من الرأس والجذع.

٣٨٢- الهيكلُ الطرفي

appendicular skeleton الهبكل الدعامي للأطراف .

۳۸۳- غط محوري

axiate pattern
انتظام أجزاء الجسم بالنسبة إلى محور
خاص .

axil = axilla إبط –٣٨٤

أ - في النبات:

الزاوية بين الورقة أو الفرع وبين المحور أو الساق التي تخرج عنه .

ب - في الحيوان :

الزاوية بين الذراع أو الجناح والجسم .

axile - محورى وصف لما يقعلق به وصف لما يقع في المحور أو ما يقعلق به

۳۸۹ - تَـمَشُيُم محوری - وضع مشيمی محرری axile placentation

انتظام البزيرات حول المحور الحامل لها في مركز مبيض الزهرة ، وقد تكون طليقة .

۳۸۷- غلاف محوری

axilemma = axolemma

الغيلاف المحييط بالاسطوانة المحورية في
الألياف المصبية النخاعية .

axillary - إبطى وصف لما ينتمى إلى الأبط . ( انظر : axil = axilla )

٣٨٩- داعم شعاعي

axinost = axonost

الجزء القاعدى الداعم للأشعة الزعنفية
الأدمية في الأسماك العظمية .

axipetal نعو محورى -٣٩٠ وصف لما كان اتجاهد نعو سحور الخلية العصبية كالنبضات العصبية المنبهة لأعضاء الاستجابة الحسية .

axis cylinder المحور العصبي -٣٩١ (اثدة الخلية العصبية التي تنقل نبضات الخلية إلى خارجها .

axodendritic محوري -٣٩٢ وصف لتسماس التفرعات النهائية للمحور العصبي خلية عصبية مع الزوائد الشجرية خلية عصبية أخرى مجاورة .

٣٩٣- المحور العصبي

axon = axone = neuraxon
= neurite = axis cylinder
. (axis cylinder: انظر )

٣٩٤- مغروط المعور العصبي

axon hill = hillock

غلظ المحور العصبى عند بدايته من الخلية

العصبية، ويكون على شكل مخروط.

axostyle قلم محورى –۳۹۵ عصود نحيل مرن من مادة عضوية يعد محوراً دعسامياً للجسم في كشير من السوطيات .

۳۹۱- الخيط الجينى (المُوَدَّثي) - الخيط الملوَّن )

genonema =genoneme

= chromonema

۱ - خيط محوري للصبغى توجد عليه الجينات ( المورَّثات )

۲ - الكروماتيدة في مظهرها الوراثي ،
 والكروماتيدة هي أحد الزوجين اللذين يتكون منهما الصبغي .

axoplasm بلازما محورية المادة البروتوبلازمية المحيطة بالليبفات العصبية في داخل المحور العصبي للخلية العصبية .

axoplast بلاستيدة محورية –۳۹۸ خيط بروتوبلازمى فى بعض التريبانوسوما من الأوليات ، يمتد من النواة الحركية أو من البلاستيدة الحركية إلى نهاية الجسم .

عدم محررية - ٣٩٩ قدم محررية قدم كناذبة ثابتية ذات خبيط محبوري في الشعاعيات والشمسيات (Heliozoa).

#### مصطلحات في علوم الأحياء والزراعة

عxosomatic جسمى محورى -٤٠٠ وصف للتسماس العصبى الذي تنتهى فيه الفرشاة الانتهائية للمحور العصبى بجسم الخلية العصبية المقابلة .

عدما تصطف للوضع المشيسمي عندما تصطف البزيرات حول معور مركزي .

Azoic Era حقب اللاحياة – ٤٠٢ أقدم الأحقاب الجيولوجية في تاريخ الأرض، وتتميز صخوره بخلوها من بقايا الأحياء أو أي أثر لها ، وهو الجزء المبكر من دهر ما قبل الكمبرى .

عدم منطق عدم منطق المسات ، وصف لما ليس مقسماً إلى نطاقات ، وتوصف به أنواع التربة غير المقسمة إلى نطق محددة .

azonic لا نطاقی -1.6 وصف لما هو غییر مقیصور علی منطقة بعینها .

azurophil إلف اللازورد وهي وصف لما يصطبغ بصب اللازورد وهي صبغة الأنيلين الزرقاء.

۲۰۱- فردی الخیاشیم

azygobranchiate

وصف لما له خياشيم أو مُشَيْطات
(ctenidia) على أحد جانبي الجسم دون
الجانب الآخر كبعض الرخويات .

azygoid وصف لما لا يشبد اللاقحة أو الزيجوت ، أو وصف لما كان أحادى المجموعة الصبغية ، كما يوصف بد التناسل العذرى .

azygomatous لَوَجْنِيُّ -٤٠٨ وصف لما هو خال من قوس العظم الوجني .

azygoinelous الزوائد وصف لما له زوائد غيس مزدوجة كزعانف اللاجُمْجُميًّات ( اللاقحِفْييًّات ) أو مستديرات الفم من الفقاريات الدنيا .

عدر مزدوجة . مقرد عديان أو وريد أو شاخصة

azygospore = azygosperm
= parthenospore
, برغ ينمر من المشيج مباشرة دون اقتران

azygote غير لاقحى -٤١٢ كسائن ينتج عن تكاثر عسدرى أحسادى المجموعة الصبغية .

azygous - فردى - ٤١٣ وصف لما كسان غسيسر مسنزدوج الوضع أو التركيب .

azymic إنزيمي عان خاليا من الإنزيم أو الخميرة. أو لما لا ينجم عن عملية التخمر.

۵ / ۶ - جسیمات « بابیس - إرنست» = حبیبات فولیوتینیة

Babes - Ernst bodies = volutin granules

حبيبات متبدلة اللون توجد بخاصة فى سيتوبلازم الخلية البكتيرية (وهى نسبة إلى عالمي البكتريا "بابيس الرومانى "، وإرنست الأمريكى .

™ متبدل اللون اللون حديثة إن وصف لأنسجة أو مكرنات خلوية معينة إن عراجت بصبفات الأنيلين القاعدية ظهر لها لون مغاير للون المكونات الأساسية .

لا المرة لبية bacca = berry ثمرة لبية ثمرة بسيطة غير متفتحة غلافها الثمرى طرى مثل العنب .

۱۸۵- لَبِّى -٤١٨ نسبة إلى الثمرة اللَّبِية ( انظر : bacca)

۱۹۵- لُبِّى الشمر LA۹- لُبِّى الشمر وصف لما ينتج ثماراً لبية أو يحملها .

• ٤٢ - لُبَّانى - لُبِّى الشكل • acciform وصف لما يشبه الثمرة اللبية في الشكل .

)acillary حصوى حصوى الشكل ، كما توصة

به بخاصة الميدان والمخاريط في شبكية العين .

٤٢٢- اقتران سلفي 🕟

back - crossing

تزوج الهجين مع أحد أبويه النقيين وبخاصة
المتنحى منهما .

٤٢٣ طغرة انتكاسية

back mutation

= reverse mutation

عودة الهجين الطافر إلى حالته الأصلية .

٤٢٤- بكتريوكلورين

bacteriochlorin خضاب أخضر اللون ينتمى إلى البخضور ( الكلوروفيل ) في بكتريا الكبريت .

٤٢٥ - يخضور بكترى

bacteriochlorophyll ، وقد خضاب التمثيل الضوئى للبكتريا ، وقد يشتق مند كلوروفيل " أ " ( يخضور " أ " ).

bacteriolysin حال البكتريا -٤٢٦

مادة تعمل على ذوبان البكتريا وانحلالها .

bacteriolysis عملية تفتت البكتريا وانحلالها .

٤٢٨- فرفيرين بكتيري

bacteriopurin

خضاب معقد ينتج عن التمثيل الضوئى ويضعفى على البكتريا اللون الأحسسر أو الأرجواني أو البنفسجى .

bacteriostatic البكتريا -٤٢٩ مثبط البكتريا وتكثرها .

ـ ٤٣٠ بكتريوتروبين hacteriotropin قامد مكونات الدم يجعل البكتريا أكشر قابلية للتبلعم .

baculiform حصوى الشكل حداد وصف لما كان في شكل العصا المسلمين الأبسواغ أو الصبغيات (الكروموسومات).

٤٣٢ زائدة فكية زورقية

baler = scaphognathite

### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( ٣٥ )

زائدة زورقية الشكل في الفك الثنائي للقشريات العشرية الأرجل تنظم انسياب الماء في الغرفة التنفسية .

٤٣٣- خط " بيارجيه "

Baillarger's line

الطبقتان الخارجية والداخلية من الألياف المرنة البيضاء (الكولاجينية) وهما موازيتان للقشرة السنجابية للمخ.

( منسوبة إلى عالم الأعصاب الفرنسي " بيارجيد " Baillarger ).

# مصطلحات في الرياضيات (\*)

(\*) أعدتها لجنة الرياضيات بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع في دورته التاسعة والخمسين ، بجلسته الثالثة ، بتاريخ ٢٢ من شوال سنة ١٤١٣ هـ الموافق ١٤ من أبريل (نيسان) سنة ١٩٩٣ م .

## \* أعد هذه المصطلحات لجنة الرياضيات

مقررأ	ا. د. عطية عبد السلام عاشور
عضوأ	۱. د. محمــــود نختـــار
عضوأ	۱. د. سید رمضان هداره
عضوأ	۱. د. بسدوی أحمسد طبانسة
خبيرأ	۱. د. نصــر عــلي حـســن
محورأ	تهاني حسنين العجاتي

#### مطلحات في الرياضيات

characteristic root of a matrix (eigen value)

جذر للمعادلة المميزة للمصفوفة ، ويطلق عليه أيضاً قيمة ذاتية للمصفوفة .

۲ - الصفة الميزة لفئة characterizing property of a set

تعسرف الفئة إمها بحصر عناصرها وإمها بالصفة المميزة لهذه العناصر . وهذه الصفة تحدد ما إذا كان عنصر ما ينتمى للفئة أم لا

. فمثلًا :

سر= { س : س بلد عربى } معرفة بالصفة المميزة التي تمكنا من القول أن اليابان مثلاً لا ينتمي للفئة س .

۳ حارثة الحروف الحروف وحدة خاصة في الحاسب تتعرف على الحروف المطبوعة وتحولها إلى لغة الآلة .

المة حرفية حرفية حرفية حرفية كلمة تستخدم لتخزين عدد من الحروف التى يتكون كل منها من عدد معين من البيتات ،

ويتوقف عدد الحروف فى الكلمة الواحدة على عدد البيتات التى تحتويها الكلمة .

o - الوحدة الكهرستاتيكية للشحنة charge, electrostatic unit of

مقدار الشحنة الكهربائية التى إذا وضعت على بعد سنتيمتر واحد من شحنة مساوية لها فإنها تؤثر عليها بقوة مقدارها داين واحد . وبالتالى إذا قيست القوة ، المسافة ، الشحنة بوحدات الداين ، السنتيمتر ، الوحدة الكهرستاتيكية على الترتيب فإن الشابت ك في قانون كولوم للشحنات النقطية يساوى الواحد .

۳ – شبحنة نقطية بائية مركزة عند نقطة .

۷ - قانون كولوم للشحنات النقطية charges, Coulomb's law for point قانون مؤداه أن الشحنة النقطية التي شدتها سم عند النقطة م تؤثر على الشحنة النقطية التي شدتها سم عند النقطة م بقوة مقدارها لمرم سرم م ت ، حيث له ثابت موجب يتوقف على السوحدات المستخدمة ، م البعد بين على السوحدات المستخدمة ، م البعد بين

الشحنة الكها الشوة قوة تنافر أو قوة تجاذب حسبها الجسم المشحون . كانت الشحنتان متهاثلتين أو مختلفتين في الإشارة .

مجموعة شحنات نقطية  $-\Lambda$  charges, set (or complex) of point  $+\infty$  بعموعة شحنات نقطية متقاربة في الفراغ .

٩ - الكثافة السطحية للشحنة
 charge, surface density of
 الشحنة الكهربائية لكل وحدة مساحة من
 السطح المشحون .

• ١٠ قيمة الخصم ( في التأمين )

charges, surrender (in insurance)

مقدار الخصم من القيمة النهائية للتأمين ،

وتتمين به القيمة المستحقة .

( surrender value ) .

الكثافة الحجمية للشحنة - ١١ charge, volume density of

الشحنة الكهربائية لكل وحدة حجم من الجسم المشحون .

١٢ - اختبار " شارلييه "

#### Charlier check

احتبار لدقة الحسابات يتضمن قوى القيم الملاحظة ، ويعتمد على علاقة من النوع التالى :

حيث لص تكرار القيمة الملاحظة س . ويمكن استخدام هذا الاختبار لقوى أعلى من الدرجة الثانية باستخدام مفكوكات مناسبة .

. ١٣٠ - خريطة سير العمليات

#### chart, flow

تمثيل للخطوات الرئيسية لسير عمليات معينة وكيفية تتابع هذه العمليات عند تنفيذها ، ويتم تمثيل هذه الخطوات باستخدام أشكال وخطوط هندسية ورموز متفق عليها تمثل عادة المستندات والوحدات الألية المستخدمة ونوع العمليات وطريقة اختيارها وما إلى ذلك .

١٤ - خربطة السريان المنطقى

chart, logical flow

حل مفصل لمشكلة أو لعملية معيسة باستخدام علم المنطق وأساليبه .

۱۵ - اختبار \_ تحقق ، اختبار \_

مصطلح عام يعنى إجراء اختبار للتأكد من عدم وجود نوع من الأخطاء أو عدم وجود مستوى معين من الأخطاء أو للتأكد من صحة تنفيذ عمليات معينة .

check (cheque) سيك - ١٦

أمر صادر إلى مصرف من شخص له حساب فيه ، يكلفه عند الاطلاع عليه بدفع مبلغ من النقود لشخص معين ، أو لأمر شخص معين ، أو لحامله .

۱۷ - اختبار لصحة حل معادلة check on a solution of an equation

أى طريقة تستخدم لزيادة احتمال صحة الحل ، إحدى هذه الطرق هي التعويض المباشر بالجذر المحسوب في المعادلة الأصلية .

وإذا كان الجــذر صحيحاً ، فإن نتيجة هذا

التعويض لابد أن تكون متطابقة تأخذ الصورة صفر = صفر بعد نقل جميع الحدود إلى نفس الجانب واختزالها .

١٨ - النظرية الصينية للباقي

Chinese remainder theorem

نظریة تنص علی أنه توجد أعداد س تحقق المتطابقة س  $= v_{N}$  ( مقیاس می ) ، حیث  $v_{N} = v_{N}$  ( مقیاس می ) ، إذا كانت الأعداد می تحقق أن می ، م له أولیان بنسبة بعضها إلی بعض لكل بی ، له .

١٩ - مسلمة الاختيار

choice, axiom of

( انظر : axiom of choice ) .

٢٠ - مسلمة الاختيار المحدود

choice, finite axiom of

مسلمة الاختيار للحالة الخاصة التي يكون فيها تجمع الفئات محدوداً .

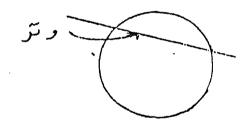
chord

۲۱ – وتر

الوتر لنحنى (أو لسطح) هو القطعة المستقيمة الواصلة بين نقطتين من نقط المنحني ( أو السطح ) .

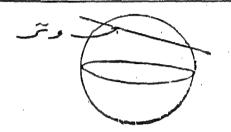


chord of a circle وتر دائرة - ۲۲ القطعة المستقيمة المقطوعة بمحيط الدائرة لقاطع لها .



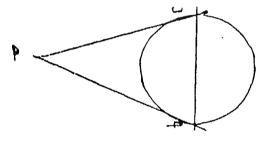
۲۳ - وتر بؤرى لقطع مخروطي chord of a conic, focal أي وتر للقطع المخروطي يمر ببؤرة له .

chord of a sphere وتر کرة - ۲٤ القطعة المستقيمة المقطوعة بسطح الكرة \ ٢٧ - رموز "كريستوفل " لقاطع لها .



٧٥ - وتر التهاس لنقطة خارج دائرة chord of contact of a point outside of a circle

الوتر الواصل بين نقطتي تماس الماسين المرسومين للدائرة من نقطة خارجها .



ب حدوتر التهاس للنقطة ٢

٢٦ - وتران ملحقان في دائرة chords in a circle, supplemental الوتران الواصلان من نقطة على محيط الدائرة الى نهايتي قطر فيها .

Christoffel symbols

معاملات مسينة تمثل دوال خاصة والمشتقات الأولى لها . رهذه الدوال الخاصة هي معاملات الصيغة التربيعية التفاضلية التي تمثل الصيغة الأساسية التربيعية التفاضلية الأولى للفراغ الهندسي . فمثلاً إذا كانت

في = س + + ٢ في و س و س + + ٢ في و س ا + + ٢ في و س ا + + ٢ في و س ا الم

هى الصيغة التربيعية التفاضلية لسطح فإن رموز كريستوفل من النوع الأول هي :

 $(\nabla^{3}) = \frac{1}{7} \left( \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} + \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} - \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} \right)$   $(\nabla^{3}) = \frac{1}{7} \left( \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} + \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} \right)$   $(\nabla^{3}) = \frac{1}{7} \left( \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} + \frac{\partial \sigma_{3} L}{\partial \sigma_{3}} \right)$ 

وللصيغة التربيعية في له من المتغيرات فإن [ مل ا ] تعرف بنفس الصيغة ولكن تأخذ م ، م ، ل القيم من ١ إلى له .

ويرسز لرموز كريستوفل من النوع الأول أيضاً بأحد الرمزين .

بأحد الرمزين . [ يرم ، ل ] أو ] مرم ل

وهذه الرموز متهاثلة بالنسبة إلى بر ، م .

ورموز كريستوفل من النوع الثانى للصيغة التربيعية التفاضلية .

 $e_{1}^{2} c_{1}^{3} + Y e_{1}^{3} c_{2} c_{2}^{3} + e_{1}^{3} c_{2}^{3} + e_{1}^{3} c_{1}^{3} c_{2}^{3}$   $e_{1}^{3} c_{1}^{3} c_{2}^{3} c_{2}^{3$ 

المصفوفة ( ف اله ي ) ويرمز لرموز كريستوفل من النوع الثاني أيضاً بأحد الرمزين { ل م } السلام و المرابي المرابي أو المرابي المرابي وهي متهاثلة بالنسبة إلى بر ، م م

### ۲۸ - رموز كريستوفل الإقليدية Christoffel symbols, Euclidean

رموز كريستوفل الإقليدية هى : رموز كريستوفل للفراغ الإقليدى حيث محاور الإحداثيات الديكارتية  $-0^1$ ,  $0^1$ ,  $0^2$ ,  $0^3$ ,  $0^4$ ,

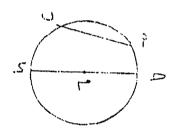
وجميع رموز كريستوفل الإقليدية بالنسبة لهذه الإحداثيات تساوى الصفر . ولكن رموز كريستوفل الإقليدية لا تكون كلها أصفاراً بالنسبة للإحداثيات المعممة وتعطى بالعلاقة

حیث ص ، ص ، ص ، ص ، م م م الإحداثیات المعممة معطاة بدلالة دوال التحویل ص  $u = c^{\nu} (-u)^{\nu}$  ، . . . ،  $u^{\nu}$ 

circle - الدائرة المندسي لنقطة تتحرك في المستوى

بحیث یکون بعدها عن نقطة ثابتة فی المستوی (مرکز الدائرة center of the circle ) یساوی مقداراً ثابتاً (طول نصف قطر الدائرة radius of ). وهی أیضاً فئة نقط المستوی التی تقع علی بعد ثابت (طول نصف القطر) من نقطة ثابتة (المرکز) فی المستوی

• ٣٠ - قوس الدائرة عكون من نقطتين من الدائرة مكون من نقطتين من نقطها وجميع نفط الدائرة الواقعة بينها .



م: مركز الدائرة

م حد : نصف قطر الدائرة

آ ُ : قوس الدائرة

آب : وتر في الدائرة

حدكم : قطر في الدائرة

circle, area of a مساحة الدائرة مساحة جزء المستوى المكون من جميع النقط الداخلية للدائرة وتساوى ط نوم ، حيث نق

طول نصف قطر الدائرة ، ط النسبة بين طول عيط الدائرة وقطرها .

٣٢ - محيط الدائرة

#### circle, circumference of a

طول القبوس المكون من منحنى الدائرة بأكملها بساوى ٢ مل نق ، حيث نق طول نصف قطر الدائرة .

٣٣ - قطر الدائرة

#### circle, diameter of a

القطعة المستقيمة المقطوعة بالدائرة من أي خط مستقيم مار بمركزها . ويطلق المصطلح أيضاً على طول هذه القطعة المستقيمة .

circle, great حظمی - ٣٤ - دائرة عظمی - ٣٤ مقطع کرة بمستوی يمر بمرکزها . وقطر هذه الدائرة يساوی قطر الكرة .

circle, imaginary دائرة تخيلية - ٣٥ اسم لفئة النقط التي تحقق المعادلة :

(-w - b)' + (-w - b)' = ---' ,حيث له ، ل ، حـ أعــداد حقيقية ، حـ  $\Rightarrow$ صفراً وكل من الإحداثيين - w ، ص لأية نقطة
من نقطها لا يمكن أن يكون عدداً حقيقياً .

# ۳۲ - معادلتا الدائرة في الفراغ circle in space, equations of a معادلتا سطحين منحنى تقاطعهما الدائرة ، مثال ذلك معادلتا كرة ومستو متقاطعين .

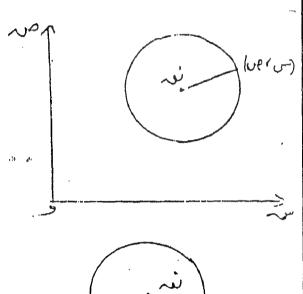
### ۳۷ - معادلة الدائرة في المستوى circle in the plane, equation of a

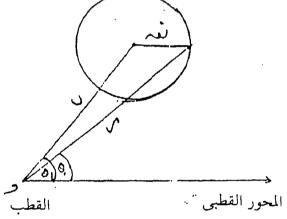
أ ـ بدلالة الإحداثيات الديكارتية : معادلة الدائرة التي مركزها النقطة (له، ل) وطول نصف قطرها نويرهي :

(س - ك ) + ( ص - ل ) = نوير

سـ بدلالة الإحداثيات القطبية : معادلة الدائرة التي مركزها النقطة (س، ٥) وطول نصف قطرها نوبرهي :

٧ + ٠ - ٢ - ٧ - ٠ - ٢ - ٠ ، ٥ ) = نور ، ٥ - ٥ ، ٥ = نور ، ٥ - ٥ ، ٥ الحداثيا أى نقطة على الدائرة .





#### ٣٨ - دائرة النقط التسع

#### circle, nine point

الدائرة المارة بمنتصفات أضلاع مثلث، ونقط تقاطع الأعمدة المرسومة من رؤوس المثلث على أضلاعه ، والنقط المتوسطة للقطع المستقيمة الواصلة بين رؤوس المثلث ونقطة تقاطع ارتفاعاته .

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

circle, null دائرة صفرية دائرة طول نصف قطرها صفر . فمثلاً :  $-v^4 + ov^7 = out$  دائرة صفرية مكونة من نقطة وحيدة هي النقطة ( out - out = out =

• ٤ - نصف قطر الدائرة

circle, radius of a

أية قطعة مستقيمة تصل بين مركز الدائرة ونقطة على محيطها ويطلق المصطلح أيضاً على طول هذه القطعة المستقيمة .

circle, smail حائرة صغرى - ٤١ مقبطع كرة بمستوى لا يمر بمركز الكرة ، وقطر الدائرة الصغرى أصغر من قطر الكرة .

۲۶ – المعادلتان البارامتریتان
 ( الوسیطیتان ) للدائرة

circle, the parametric equations of a  $| \textbf{k} \cdot \textbf{k} | = \textbf{k} \cdot \textbf{k} + \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} + \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} + \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot \textbf{k} + \textbf{k} \cdot \textbf{k} + \textbf{k} \cdot \textbf{k} \cdot$ 

السينات ونصف القسطر من المركز للنقطة (س، ص) على الدائرة ، ٣ طول نصف قطر الدائرة وذلك في الحالة التي يكون فيها المركز هو نقطة الأصل لنظام الإحداثيات الديكارتية (س، ص).

٤٣ - معالجة رياضية

computation = calculation

إجراء العمليات الرياضية وإعداد النظريات والصيغ الرياضية والحصول على النتائج المطلوبة عددياً أو رمزياً .

تسمى سلسلة تبسيطات دورة إذا كانت حدودها هى الصفر ، فمثلاً حدود أى سلسلة تكون دورة ، وسلسلة الأحرف لعلم ، لعلم تكون دورة إذا وصلت الأحرف بحيث تكون مساراً مغلقاً موجهاً .

check, automatic آلى – ٤٥ طريقة لاكتشاف الأخطاء تكون جزءاً متمماً للعمل العادى للآلة . فمثلاً عند إجراء عملية الضرب بالحاسب ، إذا كان عدد أرقام حاصل

#### مصطلحات في الرياضيات

الضرب كبيراً لا تستوعبه سعة الحاسب تظهر إشارة على صورة فيضان over flow تدل على وجود خطأ .

### ج على الأخطاء - ٤٦ ميكانيكية لضبط الأخطاء check, built - in

جزء يزود به الحاسب يعمل عند ظهـور الأخطاء ولا يحتاج إلى برامج خاصة ولا يتدخل في عمل الحاسب .

رقم الاختبار حقم الاختبار رقم يوضع عند موضع أو أكثر من مواضع البيانات ويستخدم لاختبار الأخطاء التي تحدث عند تنفيذ عمليات تحويل هذه البيانات.

check point اختبار - ٤٩

١ - مكان فى برنامج الحاسب يتم عنده
 اختبار أو أكثر على صحة النتائج .

٢ - مكان في البرنامج تسجل عنده حالة
 الحاسب في خازنة مساعدة ويمكن عنده إعادة
 البرنامج للحاسب وتشغيله .

• • • مسألة اختبار مسألة على مسألة قياسية standard problem تنفذ على الحاسب للتأكد من أنه يعمل بطريقة عملية . ويعتسر برنامج تنفيذ هذه المسألة من البرامج الجاهزة التي تعد لهذا الغرض .

۱ - ۱ - اختبار التحويل check, transfer

اختبار للتأكد من صحة تحويل البيانات من مكان إلى آخر .

γ ( <sup>۲</sup> χ ) کای تربیع chi - square (χ²)

مجموع مربعات متغیرات عشوائیة مستقلة سن ، حیث ر = ۱ ، ۲ ، . . . ، له ، کل منها موزع توزیعاً طبیعیاً بمتوسط هو الصفر وتباین هو الواحد . أی أن :

اختبار توافق التكرارات المشاهدة ( الملاحظة ) مع التكرارات المتوقعة ، ويبنى على المقدار

حيث له عدد التكرارات ، دم ، وم الزوج السرائى للتكرارات الملاحظة والمتوقعة على الترتيب ، عد دم = مد وم = دم

غ م - ممتد تقوس « ريمان - كريستوفل » سفلي الأدلة

### Christoffel curvature tensor, covariant Riemann

المجال الممتدى السفلى الأدلة من الرتبة الرابعة

انظر: محتد تقوس « ریمان ـ کریستوفل »

Christoffel curvature tensor, Riemann

$$\frac{Y}{1 = x} = \frac{Y}{X}$$
دالة كثافة  $X$  هي :
$$\frac{Y}{X} = \frac{Y}{X}$$
د  $(Y^{T}X) = \frac{Y}{X}$ 

$$\frac{Y}{X} = \frac{Y}{X}$$
د  $(X^{T}) = \frac{Y}{X}$ 

حیث به عدد المتغیرات الطبیعیة وتسمی درجات الحریة لکای تربیع . وقد اکتشفت بواسطة «هلمت Helmet » سنة ۱۸۷۱ . عندما تکون به  $\gamma > 0$  فإن توزیع  $\gamma > 0$  فإن توزیع قدره  $\gamma > 0$  نیما متوسط قدره  $\gamma > 0$  به وتباین قدره ۱ . إذا کانت  $\gamma \sim 0$  ،  $\gamma$ 

توزع مثل X بدرجات حریة محمد X بدرجات حریة محمد الله مستقلة موزعة توزیعاً طبیعیاً بمتوسطات  $X_{ij}$  وتباینات  $X_{ij}$  یکون  $X_{ij}$  بدرجات  $X_{ij}$  ما  $X_{ij}$  بدرجات حریة محمد  $X_{ij}$  بدرجات حریة محمد  $X_{ij}$  بدرجات حریة محمد  $X_{ij}$  بدرجات حریة محمد  $X_{ij}$ 

۵۳ - اختبار کای تربیع hi - square test

هه - محتد تقوس ریان ـ کریستوفل Christoffel curvature tensor. Riemann

المجال المتدي

 $\frac{\{\gamma\alpha\}\sigma}{\beta-6} - \frac{\{\beta\alpha\}\sigma}{\gamma-6}$ 

[B 6] { X a} - { Y 6} { B a} + حيث استخدم اصطلاح الجمع الدليلي ، { ل الهم } معاملات كريستوفل من النوع الثاني لفراغ ريان نوني البعد صيغته التفاضلية | ٥٩ - الدائرة الماسة لمثلث من الخارج الأساسية الأولى في<sub>م له</sub> كاس<sup>رر</sup> كاس<sup>له</sup> . وممتد تقوس ریمان ـ کریستوفیل مجال ممتدی من الرتبة الأولى للدليل العلوى ومن الرتبة الثالثة للأدلة السفلية وبالتبالي فهو من الرتبة الرابعة .

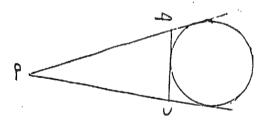
> cipher (or cypher) - الصفر - ۱ - ٥٦ الرمز الدال على العدد (صفر) ووضعت له العلامة "٥"

٢ - الحساب بالأرقام: إجراء العمليات الحسابية الأساسية باستخدام الأرقام .

٥٧ - دائرة الساعة لنقطة سماوية circle of a celestial point, hour الدائرة العظمي على الكرة السهاوية التي تمر مهذه النقطة وبالقطبين السماويين .

٥٨ - الدائرة المحيطة بمضلع circle of a polygon, circumscribed = الدائرة المارة برؤوس المضلع = circumcircle

circle of a triangle, escribed الدائرة التي تمس ضلعاً في المثلث وامتدادي ضلعيه الأخرين . في الشكل الدائرة المعطاة تمس الضلع ب حالمثلث أب حاوامتداد ضلعيه ا س ا حد .



٦٠ - الدائرة الداخلية لمثلث circle of a triangle, inscribed

السدائسرة التي تمس أضلاع المثلث من المداخل ، ومركز هذه الدائرة هو نقطة تلاقى منصفات الزوايا الداخلية للمثلث كما أن نصف قطرها يساوى :

(5-5)(5-5)

حیث  $= \frac{7}{\sqrt{1+1}} + \frac{7}{\sqrt{1+1}}$  ،  $\sqrt{1+1}$  ،  $\sqrt{1+1}$  ،  $\sqrt{1+1}$  ،  $\sqrt{1+1}$  المثلث .

circle of convergence of a power series

لمتسلسلة القوى

السدائرة التي نصف قطرها  $\tau$  ومركزها عند في المستوى المركب هي دائرة التقارب لمتسلسلة القوى المعطاة ، ومعادلتها :  $| 3 - 7 | = \tau$ 

۱۲ - دائرة التقوس لمنحن مستو circle of curvature of a plane curve

الدائرة الماسة للمنحنى على الجانب المقعر منه ولها نفس تقوس المنحنى عند نقطة التماس . هي دائرة تقوس المنحنى عند نقطة التماس .

۱۳ - دائرة التقوس لمنحنى فراغى circle of curvature of a space curve = دائرة اللثام لمنحنى

= osculating circle of a curve

الوضع النهائى للدائرة الماسة للمنحنى
الفراغى عند نقطة ثابتة عليه (م) ومارة بنقطة
متغيرة وبرعلى المنحنى عندما وبر→ م على امتداد
المنحنى . ودائرة اللثام لها تماس مع المنحنى عند

٦٤ - تربيع الدائرة

م من الدرجة الثانية على الأقل .

circle, quadrature of a

= circle, squaring of a

عملية إيجاد مربع مساحته تساوى مساحة دائرة معلومة .

٦٥ - قاطع الدائرة.

circle, secant of a

خط مستقيم يقطع الدائرة في نقطتين .

circles, family of الدوائر التي يمكن الحصول على معادلة أي الدوائر التي يمكن الحصول على معادلة أي منها بإعطاء قيمة محددة لثابت أساسي في معادلة دائسرة . فمثلاً : س المحسلاً = حاعائلة الدوائر المتحدة المركز (نقطة الأصل) التي محصل عليها بإعطاء حقيماً مختلفة ، حيث حده طول نصف قطر الدائرة .

٦٧ - دائرتا الاختلاف المركزى لقطع زائد

circles of a hyperbola, eccentric
السدائرتان اللتان قطراهما المحوران القاطع والمرافق للقطع الزائد ومركزاهما مركز القطع .

٦٨ - دائرتا الاختلاف المركزى لقطعناقص

circles of an ellipse, eccentric
الدائرتان اللتان قطراهما المحوران الأكبر
والأصغر للقطع الناقص ومركزاهما مركز القطع .

حزمة دوائر الواقعة في مستوى معين وتمر عائلة الدوائر الواقعة في مستوى معين وتمر بنقطتين ثابتتين ويمكن الحصول على معادلة كل دائرة من دوائر الحزمة من معادلتي أي دائرتين تمران بالنقطتين الشابتتين بضرب كل معادلة بمتغير وسيط اختياري وجمع الناتج . فمثلاً حزمة الدوائر المارة بنقطتي تقاطع الدائرتين :

 $-0^{7} + 7 - 0 + 0^{7} - 3 = 0$   $-0^{7} + 0^{7} - 4 + 0^{7} - 4 = 0$   $-0^{7} - 2 + 0 + 0^{7} + 0 + 0 + 0$   $-0^{7} - 2 + 0 + 0 + 0$   $-0^{7} - 2 + 0 + 0$   $-0^{7} - 2 + 0 + 0$   $-0^{7} - 2 + 0 + 0$   $-0^{7} - 2 +$ 

ج مرا 2 = مرا 2 = مرا

د + له د = صفراً ،

حيث له تأخذ جميع القيم فيها عدا القيمة التى تلاشى حدود الدرجة الشانية ، وإذا كانت معاملات  $^{\prime}$  ،  $^{\prime}$  ،  $^{\prime}$  فى المعادلتين متساوية فإن المعادلة  $^{\prime}$  ،  $^{\prime}$  د  $^{\prime}$  = صفراً تمثل معادلة خط مستقيم مار بالنقطتين ويسمى المحور الأساسى (radical axis) لحزمة الدوائر . فمثلاً معادلة المحور الأساسى للدائرتين أعلاه يحصل عليها بوضع له = 1 ،  $^{\prime}$  ،  $^{\prime}$  الى  $^{\prime}$  =  $^{\prime}$  ،  $^{\prime}$  الى  $^{\prime}$  .

circle, unit – دائرة الوحدة دائرة طول نصف قطرها يساوى وحدة الأطوال ومركزها نقطة الأصل للنظام الإحداثي .

٧٧ - دائرة ثنائية الاستقرار
 في الحاسب)

circuit, flip - flop (in computer) دائرة لها حالتا استقرار ، تظل في إحداهما لحين تلقى إشارة تحولها إلى حالة الاستقرار الثانية .

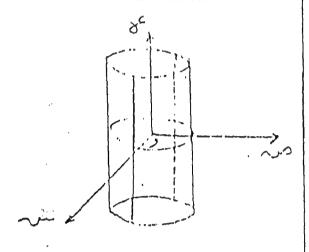
۷۳ – محدد دائری circulant کا – کفروط دا محدد عناصر کل صف فیه هی عناصر الصف السابق له مباشرة بعد وضع کل عنصر فی الصف مکان العنصر التالی له ووضع العنصر

الأخير محل العنصر الأول . في هذا المحدد تتساوى عناصر القطر الرئيسي . وهذا المحدد يكون على الصورة التالية :

۷۰ - مخروط دائری مائل circular cone, oblique
. مخروط دائری محوره لیس عمودیاً علی قاعدته

۷۲ – مخروط دائری قائم circular cone, right = مخروط دورانی

= cone of revolution



مخروط دائىرى قاعدته عمودية على محوره ، ينتج من دوران مثلث قائم الزاوية حول أحد ضلعيه .

٧٧ - أسطوانة دائرية

circular cylinder

أسطوانة مقاطعها بمستويات عمودية على رواسمها دوائر ، أى أن دليلها دائرة .

اسطوانة دائرية قائمة - ۷۸
 circular cylinder, right
 cylinder of revolution

أسطوانة دائرية قاعدتاها عموديتان على محورها. وهذه الاسطوانة تكون السطح النساشيء عن دوران مستطيل حول أحد أضلاعه . ومعادلة الاسطوانة التي دليلها الدائرة الواقعة في المستوى ع = صفر ومركزها نقطة الأصل ونصف قطرها على هي

 $\{Y_{p} = Y_{p} + Y_{p} : W_{p} + W_{p} = Y_{p}\}$ 

( انظر الشكل)

۷۹ - التقدير الدائرى (للزوايا) circular measure

قياس الزوايا بوحدة الزاوية النصف قطرية radian .

۸۰ الحركة الدائرية المنتظمة
 circular motion, uniform
 حركة جسم في دائرة بسرعة ثابتة القيمة .

۸۱ - تبادیل دائریة

circular permutations

= cyclic permutations

, **j**e ,

ترتيب لعدد من الأشياء حول دائرة .

#### ٨٢ - نقطة دائرية لسطح

#### circular point of a surface

نقطة ناقصية للسطح ترتبط فيها معاملات الصيغة الأساسية الأولى له، ل، م مع معاملات الصيغة الأساسية الثانية وبر، ف، ى بالعلاقات:

ور= اله ، ف = ال ، ی = ام ، ا لم صفراً

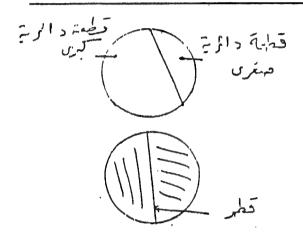
وعند النقطة الدائریة بتساوی نصفا
القطرین الأساسین للتقوس العمودی ، کها
یکون منحنی مخبر « دیوبن » دائرة . نقطتا
تقاطع السطح الناقصی الدورانی مع محور
دورانه نقطتان دائریتان . ویکون السطح کرة
إذا ، وفقط إذا ، کانت کل نقطه نقطاً
دائریة .

ریانظر : مخبر « دیوبن » Dupin indicatrix

#### ۸۳ - قطعة دائرية

#### circular segment

المساحة المحصورة بين وتر ما في دائرة والقوس المقابل له . وكل وتر في الدائرة يحد قطعتين فيها مختلفتين في المساحة تسمى إحداهما القطعة الصغرى وتسمى الأحرى القطعة الكبرى . أما إذا كان الوتر قطراً في الدائرة فإن القطعتين تساويان .



ومساحة القطعة الدائرية تساوى ١ - نوم ( هـ - حاهـ ) ، حيث نورطول نصف

قطر الدائرة ، هـ قياس الزاوية المحصورة بالقوس عند مركز الدائرة بالتقدير الدائري .

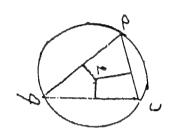
٨٤ - رأس المال الدائر

#### circulating capital

المبلغ اللذى يُحَوَّل إلى أشكال أحرى أثناء عمليات الإنتاج أوخلال الأعمال التجارية مثل المبالغ المستخدمة في شراء المواد الخام .

۸۰ - کسر عشری تکراری

circulating decimal
= repeating decimal



٨٧ - الدائرة المحيطة بمضلع

#### circumcircle

circumscribed circle of : انظر a polygon

۱۸۸ - المحيط ۸۸ - المحيط المغلق المحدد لمنطقة ما .

٨٩ - محيط الكرة

circumference of a sphere

محيط أي دائرة عظمي على الكرة .

۹۰ - مضلع (متعدد سطوح) محیط بشکل هندسی

circumscribed about a configuration, polygon (or polyhedron)

مضلع كل ضلع من أضلاعه ( أو متعدد

كسر عشرى تتكون جميع أرقامه بعد رقم معين من مجموعة من الأرقام تتكرر لانهائياً . مثال ذلك الكسور ٣, ، ٣٥ حيث تتكرر الأرقام التى فوقها شرطه لانهائياً .

$$= \frac{1}{\sqrt{4}} \times \Psi = \frac{1}{\sqrt{1-1}} \times \Psi = \frac{1}{\sqrt{4}}$$

$$\frac{1}{\sqrt{4}} = \frac{1}{\sqrt{4}} \times \Psi$$

أما الأعداد غير القياسية مثل ط، ٢٧ فلا يمكن تمثيلها على صورة كسور عشرية تكرارية.

۸۹ - مركز الدائرة المحيطة بمثلث circumcenter of a triangle

مركز الدائرة التى تمر برؤوس المثلث الثلاثة ، وهو ملتقى الأعمدة المقامة على أضلاع المثلث من منتصفاتها . النقطة م فى الشكل .

متعدد سطوح تمس جميع أوجهه الكرة ، وتسمى الكرة في هذه الحالة بالكرة المحاطة بمتعدد (inscribed sphere of the polyhedron)

#### ٩٣ - دائرة محيطة بمضلع

circumscribed circle of a polygon

دائرة تمر برؤوس المضلع . إذا كان المضلع مضلعاً منتظماً عدد أضلاعه بموطول كل ضلع من أضلاعه ل فإن طول نصف قطر الدائرة نوم من أضلاعه ل فإن طول نصف قطر الدائرة نوم يساوى :  $\frac{1}{4}$  قتا  $\frac{1}{4}$  . ويقال لهذا المضلع « مضلع محاط بدائرة » ويقال لهذا المضلع « مضلع محاط بدائرة » inscribed polygon of a circle

٩٤ - دائرة محيطة بمثلث
 دائرة تمر برؤوس المثلث

circumscribed circle of a triangle

إذا كانت  $\overline{P}$  ،  $\overline{C}$  ،  $\overline{C}$  أطوال أضلاع المثلث ونصف محيطه  $\overline{C}$  =  $\frac{1}{V}$  ( $\overline{P}$  +  $\overline{C}$  +  $\overline{C}$  ) فإن طول نصف قطر الدائرة يساوى  $\overline{P}$   $\overline{C}$   $\overline{C}$ 

ه ۹ - مخروط محیط بهرم circumscribed cone of a pyramid سطوح كل وجه من أوجهه) مماس للشكل الهندسي ، ويقع الشكل الهندسي داخل المضلع ( أو متعدد السطوح ) . ويقال لهذا الشكل الهندسي « الشكل الهندسي المحاط بمضلع ( أو متعدد سطوح ) .

(configuration inscribed in a polygon (or polyhedron)

۹۱ - الشكل الهندسي المحيط بمضلعأو متعدد سطوح)

circumscribed about a polygon (or polyhedron), configuration

شكل هندسى يقع المضلع (أو متعدد السطوح) بأكمله داخله ، ويتكون من خطوط مستقيمة ، أو منحنيات ، أو سطوح ، وتقع كل رأس من رؤوس المضلع (أو متعدد السطوح) عليه . ويقال للمضلع (أو متعدد السطوح) أنه محاط بالشكل الهندسى .

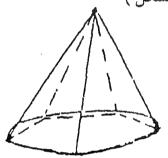
polygon (or polyhedron) inscribed in the configuration

9 ۲ متعدد سطوح محیط بکرة circumscribed about a sphere, polyhedron

مخروط قاعدتاها محيطة بقاعدة الهرم وتنطبق رأسه على رأس الهرم ، ويسمى الهرم في هذه الدائرة نق يساوى . الحالة بالهرم المحاط بالمخروط

inscribed pyramid of the cone

(انظر الشكل)



٩٦ - أسطوانة محيطة بمنشور

circumscribed cylinder of a prism

أسطوانة قاعدتاها تقعان في نفس مستويي قاعدتي المنشور وتحيطان بهما وتكون الأحرف الجانبية للمنشور رواسم (عناصر) للأسطوانية . ويسمى المنشور في هذه الحالة بالمنشور المحاط بالأسطوانة .

inscribed prism of the cylinder

٩٧ - مضلع محيط بدائرة circumscribed polygon of a circle مضلع أضلاعه مماسة للدائرة . إذا كان المضلع مضلعا منتظما عدد أضلاعه بمروطول

كل ضلع من أضلاعه ل فإن طول نصف قطر

نوم= ل ظتا ۱۸۰ .

٩٨ - منشور محيط باسطوانة

circumscribed prism of a cylinder

منشور قاعدتاه تقعان في نفس مستويى قاعدتي الاسطوانة ومحيطتان بهما ، وتكون الأوجمه الجمانبية للمنشمور مماسمة للسطح الأسطواني . وتسمى الأسطوانة في هذه الحالة بالاسطوانة المحاطة بالمنشور

inscribed cylinder of the prism

٩٩ - هرم محيط بمخروط

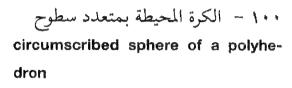
circumscribed pyramid of a cone

هرم قاعدته محيطة بقاعدة المخروط وتنطبق رأسه على رأس المخروط ، ويسمى المخروط في هذه الحالة بالمخروط المحاط بالهرم

inscribed cone of the pyramid

(انظر الشكل)





كرة تمر بجميع رؤوس متعدد السطوح ، ويسمى متعدد السطوح في هذه الحالة بمتعدد السطوح المحاط بالكرة.

polyhedron inscribed in the sphere

#### ۱۰۱ - سیسوید <sup>«</sup> دیوکلیس <sup>»</sup>

#### cissoid of Diocles

المحل الهندسي لنقطة متغيرة على خط مستقيم متغير يقع في مستوى دائرة ثابتة ويمر بنقطة ثابتة عليها ، بحيث يكون البعد بين النقطتين مساوياً البعمد بين نقطتي تقاطع الخط المستقيم مع الدائرة ومع مماس الدائرة عند نهاية قطرها المار بالنقطة الثابتة . وهو أيضاً المحل الهندسي لنقطة تقاطع العمود من رأس قطع مكافىء على مماس متغير للقطع . إذا كان ٢ نصف قطر الدائرة في التعريف الأول ، فإن المعادلة القطبية لمنحني السيسويد تكون  $\sigma = 7$  طا  $\theta$  حا  $\theta$  , ومعادلته وللمنحنى قُرنَسة من النوع الأول عند نقطة ص = س ص + د (ص) ، حيث د (ى) دالة الأصل حيث محور السينات هو المهاس المزدوج . ما . الحل العام لهذه المعادلة هو وقد کان « دیوکلیس » ( ۲۰۰ قبل المیلاد ) هو أول من درس هذا المنحني وأعطاه هذا الاسم .

١٠٢ - السنة المدنية civil year = السنة التقويمية = calendar year = السنة القانونية = legal year مدة زمنية تساوى ٣٦٥ يوماً ( سنة عادية )

> ۱۰۳ - معادلة "كليروت " التفاضلية

أو ٣٦٦ يوماً ( سنة كبيسة ) .

#### Clairaut's differential equation

معادلة تفاضلية على الصورة ص = حس + د (حر) كما أن للمعادلة حلا

شاذأ يعطى بدلالة المعادلتين الوسيطتين

أحياناًفترة الفصل .

 $\omega = - v c(v) + c(v)$ .

### الفصل (في الحاسب) الفصل (في الحاسب) class limits (in computer)

= حدا الفصل

= class bounds

الحدان الأدنى والأعلى لفترة فصل .

دلعده mark حليل الفصل القيمة أو الاسم الذي يعطى لفترة فصل معين . وفي أغلب الأحيان يكون دليل الفصل هو القيمة المتوسطة أو القيمة الصحيحة الأقرب لها .

المنحنى مستو حبرى مستو class of a plane algebraic curve أكبر عدد من الماسات التى يمكن رسمها للمنحنى من أى نقطة في مستواه وغير واقعة

clean - محو الله علومات في وسط تخزين ، ويتم ذلك

### ۱۰٤ - فصل تكافؤ (متكافىء) class, equivalence

إذا عرفت علاقة تكافؤ على فئة فإنها تجزئها إلى فئات جزئية (يسمى كل منها فصل تكافؤ) بحيث ينتمى عنصران من عناصر الفئة لنفس فصل التكافؤ إذا ، وفقط إذا ، كان مرتبطين بعلاقة التكافؤ .

#### ١٠٥ - التكرار الفصلي

#### class frequency

التكرار الذي يأخذ به متغير ما مجموعة القيم المحتواه في فترة فصل ما .

### المحمد (في الإحصاء) class interval (in statistics)

تجميع القيم المكنة لمتغير ما فمثلاً المتغيرات التى تكون متصلة من صفر إلى ١٠٠ يمكن تجميعها عشوائياً في فترات فصول عرضها عشر وحدات من صفر إلى عشرة ، ومن عشرة إلى عشرين ، وهكذا . ويسمى عرض الفصل عشرين ، وهكذا . ويسمى عرض الفصل

عليه .

بوضع أصفار أو مسافات بيضاء مكان البيانات المطلوب محوها .

۱۱۱ - الساعة ( مولد النبضات بالحاسب )

#### clock

دائرة التوقيت الرئيسية في الحاسب . وتقوم بتوليد نبضات كهربائية متتابعة على فترات زمنية متساوية تتحكم في تشغيل دوائر الحاسب خطوة خطوة حتى يتم تنفيذ الأمر المطلوب .

١١٢ - الجمع الساعاتي

clock addition

الجمع مقياس ١٢ ، فمثلًا ٧ 🕀 ٨ = ٣ .

١١٣ - الضرب الساعاتي

clock multiplication

الضرب مقياس ١٢ ، فمثلًا  $\vee \otimes \Upsilon = \mathbf{P}$  .

clock wise - متفق والساعة متفق والساعة .

منحنى مغلق مغلق دا ٥ - ١١٥ منحنى ليس له نقط طرفية . وهو مجموعة من النقط محصل عليها بتحويل متصل كصورة للدائرة ، ويسمى جزء المنحنى الذى يحصر تماماً جزءاً من المستوى أو من سطح بعروة المنحنى .

closed interval فترة مغلقة - ۱۱۲

فئة جميع الأعداد التي تكون أكبر من أو تساوى عدداً معيناً ثابتاً وتكون أيضاً أقل من أو تساوى عدداً معيناً ثابتاً آخر . إذا كان العددان هما ؟ ، ب فيرمز لهذه الفئة بالرمز [ ] ، ب ] أي أن

[ ٩ ، ٠ ] = { س : ٩ ≤ س ≤ ٠ }
 ويسمى العـدد ٠ - ٩ طول الفـترة ، ٩ ، ٠ نقطتا نهايتيها .

۱۱۷ – تحویل خطی مغلق

closed linear transformation

إذا كان مر تحويلاً خطياً . وكانت نهاس  $_{0,\eta}$  س. ، نها  $_{0,\eta}$  ( $_{0,\eta}$ ) =  $_{0,\eta}$  حيث  $_{0,\eta}$  تنتمى لمجال التحويل م لكل  $_{0,\eta}$  وكانت  $_{0,\eta}$  تنتمى لمجال  $_{0,\eta}$  ،  $_{0,\eta}$  ( $_{0,\eta}$ ) =  $_{0,\eta}$  فإنه يقال أن التحويل الخطى م مغلق .

closed set مثقة مغلقة - ۱۱۹

يقال لفئة سرمن النقط أنها مغلقة إذا كانت كل نقطة نهاية للفئة سرنقطة من نقطها . والفئة المغلقة مكملة فئة مفتوحة ، فئة نقط الدائرة ونقط داخليتها هي فئة مغلقة .

### ۱۲۰ - برنامج فرعی مغلق closed subroutine

جزء من برنامج للحاسب له مكان خاص داخس البرنامج ويلبى أوامر البرنامج عند كل استدعاء له عن طريق روابط (١١١٤). ويهدف

استخدام هذا الأسلوب أساساً إلى الوفر في أماكن التخزين المتاحة .

closed surface سطح مغلق - ۱۲۱

سطح لبس له منحنیات حدود . یوجد اکل نقطة من نقط هذا السطح جوار یکون مکافئاً طوبولوجیاً نداخایة دائره .

#### ١٢٢ - مُغْلِقة فئة من النقط .

#### closure of a set of points

الفئة التى تحتىوى الفئة المعطاة وجميع نقط تراكمها . ومُنْلِقة فئة مغلقة . هى الفئة نفسها ، كما أن مُغْلِقة أى فئة تكون فئة مغلقة ونسمى فئة جميع نقط نهايات فئة معطاة الفئة المشتقة معطاة الفئة سرا المشتقة بالرمز سرولفئتها المشتقة بالرمز سر، سرح سرك سرح سرك سرح سرك سرح سرك سرح السرح سرك سرح السرح سرك سرح السرح ال

#### ١٢٣ - خاصية الانغلاق

#### closure property

يقال لفئة ما أنها مغلقة تحت عملية تجرى على عناصرها إذا كان كل إجراء للعملية يعطى عنصراً من عناصر الفئة . فمثلًا الفئة { ١ ، ٣ ، ٥ ، . . . } ليست مغلقة تحت عملية جمع الأعداد لأن ١ + ٣ = ٤ والعدد ٤ ليس عنصراً من عناصر الفئة ( الفئة لا تحقق خاصية الانغلاق بالنسبة لعملية الجمع ) ، في حين أن فئة الأعداد الصحيحة مغلقة تحت عملية الجمع

لأن مجمعوع أى عددين صحيحين يكون دائماً عدداً صحيحاً .

cluster point مقطة تراكم - ۱۲٤ ( انظر : accumulation point ) .

ocalition – ۱۲۵ – الائتلاف فئة تحوى أكثر من لاعب واحد من المشتركين في لعبة ، ينسق أفرادها أسلوب لعبهم بهدف الربح المشترك .

۱۲٦ - الارتفاع المرافق لنقطة سناوية coaltitude of a celestial point

= البعد السمتى لنجم

= zenith distance of a star

البعد الزاوى من السمت إلى النجم مقيساً
على امتداد الدائرة العظمى المارة بالسمت
والنظير والنجم وهي مكملة الارتفاع .

١٢٧ - الارتفاع المرافق لنقطة على سطح الأرض

coaltitude of a point on the earth

الزاوية المتممة لزاوية الارتفاع .

۱۲۸ - دوائر متحدة المحور ( متمحورة ) coaxial circles

مجمعوعة من الدوائر كل زوج منها له نفس المحور الأساسي

( انظر : المحور الأساسي axis, radical ) .

. ۱۲۹ - مستويات متحدة المحور (متمحورة)

coaxial planes

انظر : مستویات متسامته  $\left(\begin{array}{c} \text{collinear planes} \end{array}\right)$ 

۱۳۰ - اللغة التجارية العامة( لغة الكوبول )

COBOL

اصطلاح مأخوذ من الحروف الأولى لكلمات العبارة

وهى Common Business oriented language وهى إحدى لغات البرامج العامة التى تم التوصل إليها لإعداد البرامج التى تقوم بتنفيذ العمليات والوظائف التجارية .

انظر : ما ورد فی تعریف زمرة هومولوجی (مرافق cohomology group .

۱۳۲ - نظرية <sup>«</sup> كوشران <sup>»</sup>

Cochrans theorem

 $\frac{1}{\sqrt{1-x}} = \frac{1}{\sqrt{1-x}}$ 

فإن الشرط الكافى واللازم لكى يكون كل س فهم مستقلة التوزيع بالنسبة إلى توزيع X الذى درجات حريته دم هو أن يكون

 $\omega = \omega = \frac{d}{1 - \epsilon}$ 

1۳۳ - النظام الشفرى للبطاقات code, card
أسلوب تمثيل الأرقام والحروف والرموز على

أعمدة وصفوف بطاقة التثقيب .

۱۳۶ - الميل الزَّاوى المرافق لنقطة سياوية
 البعد القطبي

codeclination of a celestial point الزَّاوية المتممة للميل النزاوي ، أى الميل الزاوى مطروحاً من تسعين درجة .

م ۱۳۰ - النظام الشفرى للحاسب code, computer

نظام من عدد من التشكيلات المختلفة من المواضع الثنائية المستخدمة في الحاسبات .

code, function حالة التشفير - ١٣٦ نظام لتمثيل العمليات المختلفة التي يؤديها الحاسب والتي يتضمنها كل أمر من أوامر البرنامج .

۱۳۷ - نظام شفری للأوامر code, instruction

قائمة بالسرموز والتعاريف المتعلقة بالأوامر الخاصة بالحاسب .

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

۱۳۸ - نظام شفری لعناوین متعددة code, multiple address

أمر للتعامل مع أكثر من عنوان أثناء تنفيذ البرنامج .

۱۳۹ - نظام تشفیر رقمی

code, numeric

تمثيل البيانات بمجموعات مشفرة من البيتات للتعبير عن الأرقام .

با - ١٤ - نظام تشفير للعمليات - ١٤ - code, operation

جزء من الأمر يبين العملية التي يجب تنفيذها رمزياً .

code system - 181 - 181 - 181 - 181 - 1 - 1 - 1 المرموز يستخدم للدلالة على عملية معينة طبقاً لأوامر البرنامج .

۲ - نظام من الرموز يستخدم لتمثيل
 البيانات .

ر التشفير - ١٤٢

إعداد قائمة من الأوامر والتعليات وكتابتها بطريقة معينة وبتتابع معين، لتنفيذ عمليات تؤدى إلى حل مشكلة ما باستخدام الحاسب.

١٤٣ - المجال المقابل لدالة

codomain of a function

فئة القيم التي يأخذها المتغير التابع في الدالة .

coefficient المعامل - ۱ ٤٤

الجزء العددى في الحد الجبرى ، ويكتب عادة قبل الرمز أو الرموز المستخدمة في هذا الحد . فمثلاً يعتبر العدد ٢ معاملاً لكل من الحدين ٢ س ، ٢ (س + ص) . وبصورة عامة يستخدم هذا المفهوم ليدل على حاصل ضرب جميع عوامل المقدار ما عدا رمزاً معيناً حيث يعتبر حاصل الضرب هذا معاملاً لذلك الرمز . فمثلاً في المقدار ٢٩ س ص عيعتبر ٢٩ س ص معاملاً للرمز ع ، كها يعتبر ٢٩ ص ع معاملاً للرمز س ، وغالباً للرمز ص ع ، . . . وغالباً يستخدم هذا المفهوم في الجبر ليدل على العوامل الثابتة في المقدار حتى يميزها عن المتغيرات .

#### ١٤٥ - معاملات ذات الحدين

#### coefficients, binomial

. ( binomial coeffecients ) - (

#### ١٤٦ - معامل الثقة

#### coefficient, confidence

( انظر : confidence coefficient ) .

#### ١٤٧ - المعامل التفاضلي

#### coefficient, differential

= مشتقة derivative = مشتقة ( انظر : مشتقة derivative ) .

#### ١٤٨ - المعامل الرئيسي

#### coefficient, leading

معامل الحد ذو القوة العلبا في كثيرة حدود في متغير واحد .

#### 189 - معامل الاحتكاك

#### coefficient of friction

النسبة بين قوة الاحتكاك النهائي ورد الفعل العمودي بين سطحين معينين .

coefficient of linear expansion

خارج قسمة التغير الناشىء فى طول قضيب على طوله الأصلى عند تغير درجة حرارته درجة واحدة .

101 - معامل الاستطالة (في علم الهندسة)

coefficient of strain (in geometry)

إذا كان س = س ، ص = له ص ( أوس = له س ، ص = ص ) تحويل إحداثى ، فإن الثابت له يسمى معامل الاستطالة . ( انظر : الاستطالة الأحادية البعد ) . ( strain, one - dimensional ) .

107 - معامل التمدد الحراري coefficient of thermal expansion معامل التمدد الطولى أو معامل التمدد الحجمى .

۱۵۳ - معامل التغير (في الإحصاء) coefficient of variation (in statistics) إذا كان ع الانحراف المعياري للمتغيرس، ١٥٧ - معاملات " لاجندر "

coefficients, Legender

۱۵۸ - الضرب والقسمة باستخدام المعاملات منعزلة

coefficients, multiplication and division by means of detached

اختصار لعمليتي الضرب والقسمة العاديتين في الجبر باستخدام المعاملات بإشاراتها فقط، وبحيث تعرف قوى المتغير المتضمن في الحدود المختلفة من ترتيب كتابة المعاملات، ويفترض أن القوى غير الموجودة ممثلة بمعاملات صفرية. فمثلاً ، نحصل على حاصل ضرب (س" + ٢ س + ١) في ("س - ١) باستخدام التعبيرين:

۱۰۹ - العلاقة بين جذور ومعاملات معادلة كثيرة حدود

coefficients of a polynomial equation, relation between the roots and the

في معادلة كثيرة الحدود من الدرجة النونية

ت متوسط المتغيرس . فإن المتغيرس . المقدار المتغيرس . المقدار المتغيرس .

معامل التمدد الحجمى - ١٥٤ coefficient of volume (or cubical) expansion

التغير في حجم مكعب من مادة ما حجمه الموحدة عند تغير درجة حرارتها درجة واحدة .

ool - معامل فاى ( فى الإحصاء ) coefficient, phi (in statistics)

معامل يتوصل إليه من جدول ذى أربع خانات وفيه المتغيران متفرعان ثنائياً . ويعرف معامل فاى ( φ ) كالتالى :

$$\frac{\mathbf{Y}\chi}{2}$$
 =  $\varphi$ 

حيث تحسب X ۲ من مدخلات الحلايا .

١٥٦ - معاملات معادلة

coefficients in an equation

الحد المطلق ومعاملات كل الحدود التي تحوى متغيرات .

معروف إذا كان عدد المعادلات غير مساوٍ لعدد المتغيرات فمثلًا محدد معاملات المجاهيل في المعادلتين :

۲ - س + ۳ ص - ۱ = صفراً ، ٤ - س - ۷ ص + ۵ = صفراً

۱٦١ - مصفوفة المعاملات لمجموعة من المعادلات الخطبة الأنبة

### coefficients of a set of simultaneous linear equations, matrix of the

المنظومة المستطيلة الشكل التى نحصل عليها بإغفال المتغيرات فى المعادلات عندما تكتب المعادلات بحيث تكون المتغيرات فيها بنفس الترتيب ومكتوبة بحيث تقع معاملات كل متغير فى نفس العمود ، ويستخدم الصفر كمعامل فى حالة عدم وجود حد ، عندما يكون عدد المتغيرات مساوياً لعدد المعادلات ، فإن المصفوفة يضال لها مصفوفة مربعة . فمثلاً مصفوفة معاملات المعادلتين :

م س + ب ص + حرع + کر = صفر م س + ب وس + حرع + کر = صفر هی س  $^{\prime\prime}$  +  $^{\prime\prime}$  ب  $^{\prime\prime}$  و  $^{\prime\prime}$  معامل س  $^{\prime\prime}$  الجذور سالب معامل س  $^{\prime\prime}$  (أی  $^{\prime\prime}$ ) ، ویساوی مجموع مضروب الجذور ماخوذة مثنی مثنی بکل الطرق المکنة معامل س  $^{\prime\prime}$  (أی  $^{\prime\prime}$ ) ویساوی مجموع مضروب الجذور ماخوذة ثلاثة بشلاثة سالب معامل س  $^{\prime\prime}$  (أی  $^{\prime\prime}$ ) ، . . . ، ویساوی مضروب جمیع الجذور الحد المطلق مضروباً فی معادلة الدرجة الثانیة :  $^{\prime\prime}$  ( $^{\prime\prime}$ ) معادلة الدرجة الثانیة :  $^{\prime\prime}$ 

اً س' + ب س + ح = صفرا ، حيث المحادلة على صفراً ، وبالتالى يمكن كتابة المعادلة على

170 - محدد معاملات فئة من المعادلات الخطبة

### coefficients of a set of linear equations, determinant of the

المحدد الذي يكون عنصره في الصف الرائي والعمود الميمي هو معامل المتغير الميمي في المعادلة الرائية من مجموعة معادلات خطية عددها بعفي بممن المجاهيل، وهذا المحدد غير

١٦٢ - معاملات غير معينة

سر، ۲ - ۳سن + ۲ ، فإنه يمكن أخسد معاملي التحليل على أنهاس + ٢ ، س + ب حيث ٢ ، ب المعاملان غير المعينين في هذه الحالة والمطلوب تعيينهما بحيث يكون حاصل ضرب س + ٢ ، س + ب مكافئاً للمقدار الأصلى ، أي أن:  $-^{1}$  =  $-^{1}$  +  $^{1}$   $-^{1}$  +  $^{1}$ ٣ ـــ + ٢ وبالتالي فإن ٢ + ب = ٣٠ ، ٢ ب = ۲ ، ومن ذلك ينتج أن ۲ = ۱ ، س = ۲۰ .

١٦٣ - العامل المرافق لعنصر في محدد cofactor of an element of a determinant

= signed minor of an element of a determinant

محيدد العنصر مأخوذاً بإشارة موجبة أو سالبة

حسبها كان مجموعا رقمي الموضع للصف والعمود المحسذوفين من المحدد الأصلى عدداً زوجياً أو فردياً . فمثلًا العامل المرافق للعنصر س. في المحدد،

انظر: محیدد عنصر فی محدد minor of an element of a determinant

ا ١٦٤ - العامل المرافق لعنصر في مصفوفة

cofactor of an element of a matrix العمامل المرافق لنفس العنصر في محدد مصفوفة مربعة ، ويُعَرَّف فقط للمصفوفات المربعة .

١٦٥ - فئة جزئية شبه نهائية cofinal subset

#### مصطلحات في الرياضيات

انظر: ما ورد فی تعریف تقارب « مور ـ ا سمیت » Moore - smith convergence

#### ١٦٦ - دوال مثلثية مترافقة

#### cofunctions, trigonometric

دوال مثلثية تتساوى قيمتها عندما تكون قيم المتغير المستقل متتامة ، هى دالتا الجيب وجيب التهام ، ودالتا القاطع وقاطع التهام .

cohesion التهاسك - ١٦٧ - المادة ومقاومتها صفة تعبر عن تجاذب جزيئات المادة ومقاومتها لأى مؤثر يعمل على تفريقها .

#### ١٦٨ - أشكال متطابقة

#### coincident configurations

شكلان يمكن أن تقع كل نقطة من نقاط أحدهما على الأخر، أى يمكن رسم أحدهما فوق الأخسر بتسساوٍ قياسسى . فالخسطان (أو المنحنيان أو السطحان) اللذان لهما نفس المعادلة يكونان متطابقين . والمحل الهندسى لمعسادلة على الصورة [د(س، ص)] = صفراً يمثل شكلين متطابقين .

### 179 - لعبة توافق قطع النقود المعدنية coin - matching game

لعبة بين شخصين يرمى فيها كل من اللاعبين قطعة معدنية لها نفس القيمة ، فإذا أظهرت القيطعتان لدى سقوطها نفس الوجه (كلاهما صورة أو كلاهما كتابة )كسب اللاعب الأول وإذا أظهرتا وجهين مختلفين كسب اللاعب الشانى ، وهذه اللعبة صفرية المجموع .

انظر : لعبة صفرية المجموع zero - sum game

١٧٠ - ضمان مصاحب

#### collateral security

أصول مادية تودع لضهان إتمام تنفيذ عقد ما وتُرد لدى إتمام تنفيذ هذا العقد .

۱۷۱ - سندات ائتہان تکمیلی collateral trust bonds

( bonds, collateral trust : انظر )

collation – ضم
 ضم بطاقتین أو أكثر موجودة فی مجموعتین من
 البطاقات لتكوین مجموعة فرعیة متكاملة ، ویتم

الضم طبقاً لدليل موجاود في مجال معين ، وبالإضافة إلى ذلك تبقى المجموعات مرتبة طبقأ لدليل آخر.

#### ۱۷۳ - تتابع ضام

#### collating sequence

ترتيب حروف فرع ما بشكل يساعـد على استخدامها في فرز وترتيب البيانات ، ومعظم ا ١٧٦ - مستويات متسامتة نظم التتابع تصمم بحيث تأخذ الأرقام من صفر إلى ٩ والحروف من أ إلى ى نفس قيم التتابع الطبيعية المعروفة.

#### ١٧٤ - تجميع الحدود

#### collecting terms

حصر الحدود داخل أقواس لترتيبها (مثلًا حسب القوى الصاعدة أوالنازلة للمتغير الرئيسي ) أو جمع الحدود المتماثلة . فمثلًا لتجميع الحدود في المقدار

٢ + أس + حسن + كسن + 5س تكتب على الصورة:

۲ + س (۱ + س) + س (ح + ک)، ولتجميع الحدود في المقدار

٢ - ٣ - س + ص تكتب على الصورة:

(٢ ـ س - س ) + (٣ ص + ص ) = س + ١٠ ص .

- ۱۷٥ - متسامت collinear ١ - صفة لما يقع على استقامة واحدة . ٢ - صفة لما يشترك في خط مستقيم واحد.

#### collinear planes

· = مستويات متحدة المحور

#### = coaxial planes

مستويات تشترك في خط مستقيم واحد . وكل ثلاثة مستويات تكون متسامتة أو متوازية إذا كانت معادلة أي منها ارتباطاً خطياً لمعادلتي المستويين الأخرين.

۱۷۷ - نقط متسامتة

= نقط على استقامة واحدة

#### collinear points

نقط تقع على نفس الخط المستقيم , وتكون النقطتان متسامتتين مع نقطة الأصل إذا ، وفقط إذا ، كانت إحداثياتهما الديكارتية المناظرة متناسبة ، وتكون ثلاث نقط في المستوى متسامتة إذا كان: للمصفوفتين لم ، به أنهما متماثلتان وأن كلاً منهما

تحويل للأخرى . المفهومان ١ ، ٢ مرتبطان .

۰۱۸۰ تصادم

تقابل جسم متحرك الم بآخر س (ثابت أو متحرك ) فيؤثر اعلى س عند لحظة تماسها بقوة تساوى وتضاد القوة التي تؤثر مها س على الم

oolumn عمود - ۱۸۱

۱ - منظومة رأسية من الحدود تستخدم في عمليتي الجمع والطرح وفي المحددات والمصفوفات.

٢ - موضع الحرف أو الرقم المسجل في الحاسب في حالة تسجيل الحروف بصورة مرتبطة ومتتابعة تظهر فيها الحروف على شكل أعمدة متراصة بعضها بجوار بعض كما في البطاقات المثقبة .

۱۸۲ - ترتیب عمودی

#### column arrangement

ترتيب الحدود رأسياً في عمليتي الجمع والطرح وترتيب حدود المصفوفة أو المحدد في صفوف وأعمدة . ا من من ا ا عضواً . ا من من ا

حيث (س, ، ص, ) ، (س, ، ص, ) إحداثيات النقط . وتكون ثلاث نقط في الفراغ متسامتة إذا ، وفقط إذا كانت نسب الاتجاه للخطوط المستقيمة المارة بكل زوج منها متناسبة .

collineation – ۱۷۸

تحويل للمستوى أو الفراغ بنقل النقط فوق نقط ، الخطوط المستقيمة ، المستويات فوق مستويات .

١٧٩ - تحويل تسامتي

#### collineatory transformation

۱ - تحویل خطی غیر شاذ من السفراغ الإقلیدی الذی بعده ( 1 - 1 ) علی الصورة 0 - 1 = 1

١٨٣ - عمود في المحدد

column in a determinant

( انظر : محدد determinant ) .

١٨٤ - مرافق لوغاريتم عدد

cologarithm of a number

لوغاريتم مقلوب العدد ، أى سالب لوغاريتم العدد مع كتابة الكسر العشرى موجباً . ويستخدم في الحسابات لتجنب التعامل مع سالب الجزء العشرى .

فمثلًا ، لحساب ٦٤٦ باستخدام اللوغاريتيات يكتب :

 $\frac{187}{1787} = 10 | 187 + 10 | 1787 | ميث <math>1787 = 10 | 1787 | = 10 | 1787 | = 10 | 1787 | = 10 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 | 1787 |$ 

١٨٥ - لعبة "كولونيل بلوتو"

Colonel Biotto game

مسألة في نظرية الألعاب تدرس عند كل قلعة تقسيم القوى المهاجمة والمدافعة بين عدد من القلاع مع افتراض أن كل جانب يخسر عدداً من الرجال مساوياً لعدد ما في القوة الصغرى المشاركة عند القلعة ، وأن القلعة تُعتل حينئذ بالجانب الذي لديه ناجون . ويقاس العائد النهائي بالعدد الكلي من الناجين عند القلاع جميعها .

۱۸۲ - تحویل توازیٌ (کومبسکیوری) لمنحنی

### combescure transformation of a curve

راسم أحادى متصل لمنحنى فى الفراغ فوق منحنى آخر بحيث تكون الماسات عند النقط المتناظرة متوازية . وبالتالى فإن الأعمدة الأساسية وثنائيات التعامد على الترتيب تتوازى أيضاً عند النقط المتناظرة .

۱۸۷ - تحویل حافظ لتعامید ثلاثیة سطوح (تحویل کمبسکیوری)

### combescure transformation of a triply orthogonal system of surfaces

راسم أحدادى متصل للفراغ الإقليدى الثلاثى البعد فوق نفسه بحيث تكون الأعمدة لعساصر مجموعة ثلاثية من السطوح المتعامدة موازية لأعمدة عناصر مجموعة أخرى عند النقط المتناظرة بالتحويل.

- ۱۸۸ توفیقة – ۱۸۸

أى احتيار لعنصر أو أكثر من عناصر فئة من الأشياء دون اعتبار للترتيب . وعدد التوافيق

لأشياء عددها للم مأخوذة راءً راءً في كل مرة هو عدد الفئات الجزئية التي يحوى كل منها ب عنصراً من عناصر فئة تحوى للم من العناصر . وهذا بساوى عدد تباديل للم من العناصر مأخوذة راءً ولا كل مرة مقسومة على عدد تباديل بم من الأشياء مأخوذة راءً في كل مرة ، أي

 $\frac{\sigma_1 \sigma_{-N}}{\sigma_1} = \frac{\sigma_1 \sigma_{-N}}{\sigma_1}$ 

ويرمز لها بأحد الرموز التالية سخير أو ( سم )

## - ۱۸۹ - التحليل التوافيقى - ۱۸۹ combinational (combinatorial) analysis

موضوع يعنى بدراسة طرق الاختيار سواء أخذ الترتيب بعين الاعتبار أم لم يؤخذ .

### ۱۹۰ – ارتباط خطی محدب combination, convex linear

الارتباط الخطى المحدب للكميات سي، م = ۱، ۲، ...، بم، تعبير على الصورة،

 $\frac{2}{\sqrt{1-1}} \int_{0}^{1} \frac{1}{\sqrt{1-1}} dx = 1$  , وکل  $\int_{0}^{1} \frac{1}{\sqrt{1-1}} \frac{1}{\sqrt{1-1}} dx$  عدد حقیقی غیر سالب .

#### ۱۹۱ - ارتباط خطی

#### combination, linear

الارتباط الخطى لكميتين أو أكثر هو مجموع هذه الكميات بعد ضربها في ثوابت على ألا تساوى جميع هذه الثوابت الصفر . والارتباط الخطى للمعادلتين :

د (س، ص) = صفراً ، ى (س، ص) = صفراً هو المعادلة .

ا د (س ، ص ) + س ر (س ، ص ) = صفراً حيث ا ، س ثابتان لا ينعدما آنياً . والرسم البياني للارتباط الخطي لأي معادلتين يمر بنقط تقاطع المنحنيين الممثلين للمعادلتين ولا يقطع أي منها في أي نقطة أخرى .

### ۱۹۲ - التوبولوجي التوافيقي combinatorial topology

فرع التوبولوجى الذى يعنى بدراسة الصيغ المندسية وذلك بتحليلها إلى الأشكال الهندسية الأبسط ( تبسيطات ) التي يتجاور كل منها بأسلوب منتظم .

مر - ١٩٣ مار - ١٩٣ من تعليمات البرنامج مجدد للحاسب العملية المطلوب تنفيذها .

۱۹۶ - كميات متقايسة

#### commensurable quantities

کمیات لها مقیاس مشترك ، أی أنه یوجد مقیاس تحتویه کل من هذه الكمیات عدداً صحیحاً من المرات . فالعددان ه ، V قابلان للقیاس ، والمقیاس المشترك بینها V . والكمیتان V ، V قابلان للقیاس والمقیاس المشترك بینها V أما V ، V فلیسا قابلین للقیاس .

۱۹۰ - بنك تجارى

commercial bank

بنك تتضمن أعماله الدفع والسحب بشيكات .

١٩٦ - حوالة تجارية

commercial draft

حوالة من مؤسسة إلى أخرى لضهان تسوية مديونية .

۱۹۷ - ورقة تجارية

commercial paper

ورقة صالحة للتداول تستخدم في التعاملات التجارية ، مثل الحوالات ، الأوراق النقدية

الشيكات المجيرة والمظهرة (endorsed) .

١٩٨ - السنة التجارية

commercial year

مدة قدرها ٣٦٠ يوماً تستخدم عند حساب الأرباح البسيطة .

ommission عمولة - ۱۹۹

. مبلغ من المال يدفع لقاء إحالة بعض الأعمال التجارية من شخص إلى آخر أو نقل ملكية معينة من شخص إلى آخر .

commission man سمسار – ۲۰۰ = commission merchant

( انظر : broker ) .

۲۰۱ - المقام المشترك الأصغر (البسيط) (م.م. ۴)

common denominator, least (lowest) (L. C. D.)

أصغر مضاعف مشترك بين مقامات عدة كسور . فمثلًا ، المقام المشترك الأصغر للكسور

کمیة تکون مضاعفاً لکل من کمیتین او اکثر ، أی ان ۲ یکون مضاعفاً مشترکاً للکمیتین ب ، حواذا کان ۲ مضاعفاً للکمیة ب ومضاعفاً للکمیة د ، وهذا یعنی أن کل من ب ، حویکون عاملاً من عوامل ۲ . فمثلاً العدد ه مضاعف مشترك للعددین ۵ ، ۷ ، کیا أن المقدار ۳ س ۲ – ۲ س – ۱ مضاعف مشترك للمقدارین ۳ س – ۱ ، مضاعف مشترك للمقدارین ۳ س – ۱ ، س – ۱ .

٢٠٩ - المضاعف المشترك الأصغر
 (م، م، ٩)

common multiple, least (L.C.M)

المضاعف المشترك الأصغر لكميتين أو أكثر هو أصغر مضاعف مشترك لها . ففى الحساب المضاعف المشترك الأصغر لعددين ب ، حه هو العدد ٢ بحيث أن ب يقسم ٩ ، ح يقسم ٩ ، ح يقسم ٩ ، وإذا كان ك مضاعفاً مشتركاً للعددين ب ، حافإن ٢ يقسم ك أيضاً فمشلاً ١٢ هو المضاعف المشترك الأصغر للأعداد ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٢ . . وفي الجبر تكون كثيرة الحدود وبرمضاعفاً مشتركاً أصغر لكثيرتي الحدود د ، بر إذا كان وم مضاعفاً مشتركاً أصغر لكثيرتي الحدود د ، بر إذا كان وم مضاعفاً مشتركاً لهما ويقسم أي مضاعف مشترك المضاعف المشترك الأصغر للمقدارين س٢ - ١ ، س٢ - ٢ س + ١ هو المقدارين س٢ - ١ ، س٢ - ٢ س + ١ هو (س - ١)٢ (س + ١) .

ر ۲۱۰ – ضلع مشترك برا – ۲۱۰ و السترك ضلعان أو أكثر في ضلع قيل أن هذا الضلع ضلع مشترك بين هذه المضلعات .

۲۱۱ - أسهم مشتركة

#### common stock

أسهم تحدد الأرباح المدفوعة عنها بالأرباح الصافية للمنشأة بعد دفع كل أنواع التكاليف الأخرى بها في ذلك الأرباح على الأسهم المميزة .

۲۱۲ – مماس مشترك لدائرتين common tangent to two circles ماس يمس كلاً من الدائرتين .

٣١٣ - رموز التعويضات في التأمين على الحياة

# commutation symbols in life insurance

رموز تدل على طبيعة الأعداد في أعمدة جدول التعويضات . مثال ذلك الرمزان اللذان يظهران في جداول التعويضات .

انظر ; جداول التعويضات  $\left( \text{commutation tables} \right)$ 

# ۲۱۶ - جداول (أعمدة) التعويضات commutation tables (columns)

جداول يحسب منها قيم أنواع معينة من التأمينات بسرعة . مشال ذلك جدول التعويضات الذي يتضمن قيم در ، لي المعيع الأعهار في جداول الوفيات ، حيث در عدد الأشخاص الذين يعيشون حتى سنس في سنة ما مضروباً في القيمة الحالية لمبلغ من المال تدفع عنه فوائد محددة لمدة مس من السنين ، لي هو مجموع المتسلسلة (در + در + در + در با الحدول) .

٢١٥ - زمرة إبدالية

commutative group

= زمرة آبلية Abelian group = زمرة آبلية ( انظر : Abelian group ) .

۲۱۶ - قانون الإِبدال في الجمع commutative law of addition قانون ينص على أن الترتيب الذي تتم فيه

عملية الجسمع لا يؤثر على المسجموع: 1 + v = v + 1 لكل عددين 1 + v = v + 1 عندئذ أن الخاصية الإبدالية متوفرة في عملية الجمع.

# ۲۱۷ - قانون الإبدال في الضرب commutative law of multiplication

٢١٨ - خاصية إبدالية

#### commutative property

خاصية إذا توافرت في نظام رياضي فإن ناتج تطبيقها على عنصرين من عناصر النظام لا يتأثر بإبدال هذين العنصرين .

۲۱۹ - خاصية الإبدال لعملية الجمع commutative property of addition

addition, commutative : انظر property of

# - ۲۲۰ خاصية الإبدال لعملية الضرب commutative property of multiplication

خاصية تعنى أن الـترتيب الـذى يضرب به عددان لا يؤثر على الناتج أى ٢ × ٮ = ٮ × ٢ لكل ٢ ، ٮ .

# ۲۲۱ - نظام إبدالي

#### commutative system

= نظام آبلی = abelian system أى نظام عمليته الثنائية إبدالية .

#### ٢٢٢ - عملية إبدالية

#### commutative operation

۳۲۳ - عاکس عنصرین من زمرة commutator of elements of a group

عاكس العنصرين ، ب من عناصر زمرة هو العنصر - ١٠٠٠ ب أو العنصر حـ حيث ب و العنصر حـ حيث ب الزمرة التي عناصرها حـ ، حيث حـ عاكس زوج حـ ، . . . ، حـ ، حيث حـ عاكس زوج من العناصر تسمى الـزمـرة الجـزئية العـاكسة من العناصر تسمى الـزمـرة الجـزئية العاكسة لزمـرة آبلية تحتوى فقط على العنصر المحايد . ويقال لزمرة أنها مثالية (perfect) إذا كانت مطابقة لزمـرتهـا الجـزئية العـاكسـة . والـزمـرة الجـزئية العـاكسـة . والـزمـرة الجـزئية العـاكسـة . والـزمـرة الجـزئية ، وزمـرة العـوامل (factor group) الناشئة معها تكون آملية .

#### ۲۲۶ - تبادل التزامات

#### commuting obligations

عملية استبدال مجموعة من الالتزامات لتسديد مبلغ معين في تواريخ معينة بمجموعة أخرى من الالتزامات طبقاً لقواعد تسديد جديدة ، ويسمى التاريخ المشترك الذي تتكافأ عنده الالتزامات في الحالتين التاريخ البؤرى Focal Date .

compactification تكنيزى - ۲۲۵ تكنيزى الفسراغ التوبىولىوجى سرهو فراغ

توبولوجی مکتنز صریحوی الفراغ سرر. فمثلاً المستوى المركب هو تكنيزي للمستوى الإقليدي الذي نحصل عليه بإضافة نقطة وحيدة ( يرمز لها عادة بالرمز ∞) جواراتها هي الفئات التي تحوي ∞ ومكـملة فئــة جزئية محدودة ومغلقــة من المستموى . وبالمثل ، أي فراغ هارسدروف ي مكتنـز محلياً ، يكـون له تكنيزى وحيد النقطة one point compactification ( هو أيضاً فراخ هارسلدروف ) يحصل عليه بإضافة نقطة وحيدة ، يمكن أن يرمز لها بالرمز ∞ ، جواراتها فئات تحوى ∞ ومكملة فئة جزئية مكتنزة من ي\_ وتكنيزي «ستون تشيش » Stone- Cech compactification لفراغ « تیشونوف » -Tychon هو مغلقة صورة ي الفراغ I ، off space حيث أ هو حاصل الضرب الديكارتي للفترة المغلقة Ι التي طولها الوحدة مأخوذة φ من المرات، φ هو العدد الكاردينالي لعائلة كل الدوال المتصلة من يه إلى I ( صورة نقطة س  $\in$  $^{\phi}$  هو عنصر  $^{\phi}$  الذي مركبته بالدالة د هي د (س) لكيل دالة د من دوال عائلة البدوال المتصلة ) . وتكنيزي « ستون . تشيش » هو تكنيزى تعظيمي maximal ويكون الفراغ أ بأكمله مكتناً.

compact set مكتنزة - ۲۲٦

١ - فئة تحتوى على عدد محدد من العناصر
 أو ٢ - فئة تحتوى على عدد لانهائى من العناصر
 وكل فئة لانهائية جزئية منها تحتوى على نقطة تراكم
 واحدة على الأقل من نقط تراكم الفئة

أو ٣ - فئة تحتوى كل متتابعة من عناصرها على متتابعة جزئية تقاربية نهايتها عنصر من عناصر الفئة ، وتسمى هذه الفئة أيضاً فئة مكتنزة تتابعياً sequentially compact أو فئة مكتنزة قابلة للعدد countably compact . وتكون الفئة الجزئية المكتنزة من فراغ هارسدروف التوبولوجى مغلقة ، ولكن ليس من الضرورى أن تكون الفئة المغلقة مكتنزة .

# ۲۲۷ - فراغ مكتنز محلياً

#### compact space, Locally

۲۲۸ - مُکنز (ج. مکنزات ) compactum

فراغ توبولوجى مكتنز ومقياسى metrizable ومن أمثلة المكتنزات الفترات المغلقة والكرات المغلقة ( مع داخليتها أو بدونها ) ، والمضلعات المغلقة .

٢٢٩ - دالتان قابلتان للمقارنة

comparable functions

دالتان د (س) ، v (س) قیم کل منہا حقیقیة ، ولهما مجال تعریف مشترك مہ ، حیث تحققان إما د (س)  $\leq v$  (س) لكل س  $\in$  مہ أو د (س) v (س) لكل س v مهما بيان د الكل س

۲۳۰ - تاریخ المقارنة

comparison date

تاريخ معين تتكافأ عنده مجموعتان من الدفعات .

انظر : معادلة الدفعات . equation of payments

۲۳۱ - اختبار المقارنة لتقارب متسلسلة لانهائية

comparison test for convergence of an infinite series

إذا كانت القيمة المطلقة لكل حد ، بعد حد معين مختار ، من متسلسلة أقل من أو تساوى قيمـة الحد المناظر من متسلسلة ما تقاربية حدودها موجبة ، فإن المتسلسلة تكون تقاربية (في الواقع تكون مطلقة التقارب) . إذا كان كل حد من المتسلسلة أكبر من أو يساوى الحد المناظر من متسلسلة تباعدية حدودها موجبة فإن المتسلسلة تكون تباعدية .

compass - ۲۳۲ - بوصلة

أداة تستخدم في تحديد الاتجاهات الجغرافية تتكون من إبرة مغنطيسية حرة الحركة حول محور عمودى على قرص موضح عليه الاتجاهات. وتشير الإبرة دائماً إلى اتجاه خط الزوال المغناطيسي .

compasses - فرجار - ٢٣٣ أداة لرسم الدوائر وقياس الأبعاد بين النقط

معادلات الملاءمة ( المرونة ) compatibility equations (elasticity) معادلات تفاضلية تربط بين مركبات ممتد الانفعال في جسم متصل .

۲۳۰ - مكملة فئة من النقط complement of a set of points

فئة عناصرها لا تنتمى للفئة المعطاة سرم، وإنها تنتمى للفئة الشاملة أولفئة تحوى سرم، ويرمز لمكملة الفئة سربالرمز له (سرم). فمثلاً مكملة فئة الأعداد الموجبة بالنسبة لفراغ جميع الأعداد الحقيقية هى الفئة التى تحوى كل الاعداد السالبة والصفر.

complementary acceleration = acceleration of Coriolis

( انظر : acceleration of Coriolis ) .

۲۳۷ - زاویتان متتامتان complementary angles

ر انظر : angles, complementary )

٢٣٨ - الدالة المتممة في حل معادلة تفاضلية

complementary function of a differential equation الدالة المتممة في حل معادلة تفاضلية من

الرتبة النونية هي مجموع ن من الحلول المستقلة خطياً للمعادلة التفاضلية المتجانسة المناظرة لهذه المعادلة بعد ضرب كل من هذه الحلول في وسيط اختياري.

۲۳۹ - المحيدد المتمم لعنصر ( في المحددات )

complementary minor of an element (in determinants)

المحدد الذي تقبل رتبته عن رتبة المحدد الأصلى بمقدار ١ ويحصل عليه بحذف الصف والعمود اللذين يقع العنصر فيهها .

( انظر : محيدد عنصر في محدد )

( minor of an element in a determinant ) .

دوال مثلثية مترافقة - ۲٤٠ complementary trigonometric

( cofunctions, trigonometric ) . (

مطح مترافق مع سطح ما - ۲٤۱ complementary to a given surface, surface

يوجد لكل سطح سرعدد لانهائمي من السطوح المتوازية يكون سرسطحاً ذا مركز بالنسبة لكل منها . والسطح المترافق مع السطح سررهو السطح المشترك الآخر ذو المركز لعائلة السطوح المتوازية .

# ۲٤۲ - السناهية العمرية التامة complete annuity

ر انظر : annuity, complete ) .

حقل كامل حقل كامل حقل كامل حقل مرتب (ordered field) كل فئة جزئية غير خالية منه يكون لها حد أعلى سفلى إذا كان لها حد أعلى حقل الأعداد للحقيقية .

# ٢٤٤ - الاستنتاج الكامل

#### complete induction

= الاستنتاج الرياضي

= mathematical induction

أسلوب لإثبات قانمون أو نظرية بتبيان أنها متحققة فى الحالة الأولى ثم تبيان أنه إذا كانت متحققة لجميع الحالات السابقة لحالة معينة فإنها

تكون متحققة أيضاً لهذه الحالة . فمثلًا لإثبات أن :

$$(u+1)$$
 $(u+1)$ 
 $(u+1)$ 

أى أنه إذا كانت النظرية صحيحة لعدد (n+1) من الحدود تكون صحيحة لعدد (n+1) من الحدود . من هذا ينتج أن التقرير المعطى صحيح لجميع قيم (n,n)

# ٢٤٥ تدريج تام للأعداد

#### complete number scale

complete space فراغ تام ۲٤٦ -

فراغ مقياسي تكون كل متتابعة من متتابعات " كوشى " فيه تقاربية وتقترب من نقطة من نقط المفراغ . فمثلًا فراغ كل الأعداد الحقيقية تام وكذلك فراغ كل الأعداد المركبة.

# ٧٤٧ - فراغ تام توبولوجيا

#### complete space, topologically

فراغ توبسولسوجي متشاكل (Homomorphic) توبـولـوجيا مع فراغ مقياسي تام . فمثلًا الفئة الجزئية من فراغ مقياسي تام تكون تامة توبولوجيا إذا ، وفقط إذا ، كانت هذه الفئة تقاطع فئات مفتوحة مرات قابلة للعد.

( انظر أيضاً: فئة " بوريل " Borel set ).

## ٢٤٨ - فراغ ضعيف التهامية complete space, weakly

فراغ خطى معيركل متتابعة ضعيفة التقارب من عناصره تقترب تقارباً ضعيفاً من عنصر من عناصر الفراغ . وكل فراغ خطى معير ضعيف 🍴 ( صفر ، ٢ ط ) . التهامية يكون تاماً ، ويكون فراغ " بناخ " وكل فراغ " بناخ " عاكس ضعيف التامية . أما الفراغ ل للمتتابعات س = (س، ، س، ، . . . ) فيكون ضعيف التهامية وليس عاكساً إذا كان ||س || = محمد |س | محدوداً .

# ٢٤٩ - نظام تام من الدوال

## complete system of functions

نظام من دوال متعامدة معرة (orthonormal) متصلة د ، ، د ، ، ، بحیث تکون

م (س) = صفراً عندما تكون ر (س) متصلة ، ل رس) در (س) در اس

لجميع قيم نه. والشرط الكافي والبلازم لكي يكون نظام من دوال متعامدة معيرة متصلة د. ، د پ ، . . . تاماً هو أن يكون

 $(v_{i}, c_{i}) = \frac{\infty}{2} (v_{i}, c_{i})^{2}$  لکے دالة متصلة  $v_{i} = v_{i}$  علی الفترة (۲، س)، أو أن يؤول

محت (س ، د م) د مرفى المتوسط من المرتبة الثانية

إلى م (س) ، حيث

(د ، س) = م أ د (س) ى (س) كس يسمى الضرب المداخلي للدالتين د ، س ومن أمثلة أنظمة الدوال المتعامدة المعرة المتصلة التامة:

١ - الدوال ١ - منايسي، حايس

حيث له= ١ ، ٢ ، ٣ ، . . . على الفترة

٢٥٠ - إتمام المربع

#### completing the square

طريقة تستخدم عند حل معادلات الدرجة

كسر يكون بسطه أو مقامه أو كلاهما كسراً .

### ۲۰۳ - تکامل مرکب

#### complex integration

 $\int_{0}^{1} c(3)^{2}(3)$ هو نهاية المجموع محر  $(3, 0)^{-3}(3, 0)$ عندما تؤول  $(3, 0)^{-3}(3, 0)$ النهاية . وإذا كانت الدالة د متصلة على المنحنى مد وكان المنحنى مد محدود الطول (rectifiable) فإن هذا التكامل المركب يكون موجوداً .

۲۰۶ - عدد مرکب

complex number

الثانية ، وتتم بتحويل كل حدود المعادلة إلى طرفها الأيمن ، والقسمة على معامل حد الدرجة الثانية ، ثم إضافة مقدار إلى الحد المطلق لجعل البطرف الأيمن مربعاً كاملاً . فمثلاً ، لإتمام المربع للمعادلة  $\Upsilon - \omega^{\Upsilon} + \Lambda - \omega + 1 = -\omega$  تقسم جميع الحدود في الطرف الأيمن للمعادلة على  $\Upsilon$  لنحصل على  $\Upsilon$  + 3  $\omega$  + 4  $\omega$  =  $\omega$  وإضافة  $\omega$  1 إلى طرفي المعادلة نحصل على  $\omega$  4  $\omega$  -  $\omega$  1 وإضافة  $\omega$  1 إلى طرفي المعادلة نحصل على  $\omega$  4  $\omega$  -  $\omega$  1  $\omega$  1

# ٢٥١ - المرافق المركب لمصفوفة

complex conjugate of a matrix

هو المصفوفة التي عناصرها الأعداد المركبة المرافقة للعناصر المناظرة للمصفوفة المعطاة . فمثلاً : المرافق المركب للمصفوفة

۲۰۲ - کسر مرکب

complex fraction

عدد على المسورة س + ت ص ، حيث س ، ص عددان حقیقیان ، ت ا = -۱ ويسمى العدد المركب عدداً تخيلياً imaginary number عنــدمــا تكــون ص ≠ صفــراً ، وعدداً تخيلياً صرفاً pure imaginary عندما تكون س = صفراً ، ص لح صفراً ، وعدداً حقيفياً عنسدما تكنون ص = صفرا . ويمكن تمثيل العدد المركب س + ت ص في المستوى بالمتجه الـذي مركبتاه من ، ص ، أو بالنقطة (س ، ص) كما في الشكل ( انظر : مستوى " أرجاند " Argand plane ) ويقال لعددين مركبين سن + ت ص ، سب + ت ص أنها متساويان إذا وفقط إذا ، كانا متطابقين ، أي إذا ، وفقط إذا ، ا كانت س = ـ م ، ص = ص وبالتالي يتساوى العددان المركبان إذا ، وفقط إذا ، كانا يمثلان بنفس المتجه . وإذا كان (س، هـ) الإحداثيين القطبيين للنقطة م (س ، ص) فإنس =

(polar form) للعدد المركب ع . 50+5 سی به ترمی

سن + ت ص فإن ع = س (حتا هـ + ت حا هـ)

وهذه الصورة الأخيرة تعرف بالصورة القطبية

#### ۲۵٥ - سعة عدد مركب

complex number, amplitude of a = complex number, argument of a amplitude of a complex number:انظر argument of a complex number أو

#### ا ۲۰۶ - مرافق عدد مرکب.

complex number, conjugate of a إذا كان ع = س + ت ص فإن العدد المركب المسرافيق له ، ويرميز له بالسرميز ع ، هو سى - ت ص . العددان المركبان ع ، ع يكونان مترافقين إذا تساوى جزءاهما الحقيقيان وتساوى جزءاهما التخيليان في المقدار واختلفا في الإشارة ويلاحظ أن ع ع = س ٢ + ص ١ = ع ٢ .

ى حتا هـ ، ص = رحا هـ وبالتالي فإذا كان ع = ١٠٧٠ - الجزء التخيلي لعدد مركب complex number, imaginary part of a

الجزء التخيلي لعدد مركب ع = س + ت ص هو ص ويرمز له بالرمز ت (ع) ، أي أن ت (ع) = ص ،

٢٥٨ - مقياس العدد المركب complex number, modulus of a

= القيمة المطلقة للعدد المركب

= complex number, asbolute value of a

" طول المتجه الممثل للعدد المركب . وبالتالى فإن مقياس العدد المركب س + ت ص يساوى √ س ٢ + ص ٢ . إذا كان العدد المركب معطى على الصورة القطبية

ى (حتا هـ + ت حا هـ) حيث ى ≥ صفر فإن مقياسه يساوىى. ويرمز لمقياس العدد المركبع بالرمز |ع | .

۲۰۹ - الصورة القطبية لعدد مركب complex number, polar form of a

انظر : عدد مرکب complex number

- ۲۲۰ السعة الأساسية لعدد مركب complex number, principal value of the amplitude of a

تسمى القيمة الأساسية لسعة العدد المركبع.

الجزء الحقيقى لعدد مركب حرص الجزء الحقيقى لعدد مركب

الحزء الحقيقى للعدد المركب
ع = س + ت ص هو س ويرمز له بالرمزح (ع)
أى أن ح (ع) = س .

۲۲۲ - جذور عدد مرکب complex number, roots of a

> الجذور النونية للعدد المركب م (حتا هـ + ت حا هـ ) هى سرح حتا ( هـ + ۲ له ط ) + سرح حتا ( سرح ) +

ت حا ( مد + ۲ له ط ر

حیت تأخذ له القیم : صفر ، ۱ ، ۲ ، . . . ، ( ن-۱ ) .

حاصل ضرب عددین مرکبین complex numbers, product of

ناتج ضرب العددين المركبين باعتبار كل منهما كثيرة حدود فى ت وملاحظة أن  $\mathbf{r}' = -1$  أى أنه

 $v_{ij}$  (  $-\sin A_{ij} + v_{ij} + v_{ij}$  )  $\times v_{ij} + v_{ij}$  (  $-\sin A_{ij} + v_{ij}$  ) =

م مه [حنا (هم + هم) + ت حا (هم + هم)] أى أن ناتج ضرب العددين المركبين ، يحصل عليه بضرب مقياسيها وجمع سعنيها .

## ۲۶۶ – خارج قسمة عددين مركبين complex numbers, quotient of two

العدد المركب المذى مقياسه خارج قسمة مقياس المقسوم (البسط) على مقياس القاسم (المقام) وسعته الفرق بين سعة المقسوم وسعة القاسم، أى أن بر (حتاهم + ت حاهم) + بر (حتاهم + ت حاهم) =

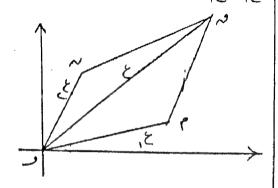
رم المقسوم والقاسم في مرافق القاسم في مرافق ا

$$\frac{-7}{7} = \frac{(-1)(-1)(-7)}{(-1)(-1)(-7)} = \frac{-7}{-7}$$

٧٦٥ - مجموع عددين مركبين

#### complex numbers, sum of

العدد المركب الذى جزؤه الحقيقى هو مجموع الجزأين الحقيقيين للعددين وجزؤه التخيلي هو مجموع جزأيها التخيليين . أى أنه إذا كان على التخيليين . أى أنه إذا كان ت من ، ع = سن ، ع = سن ، غان ع = صن ، غان ع = ع ، + ع ، = (س، + سن ) ، ومن المناحية سن ) + ت (ص، + صن ) ، ومن المناحية المندسية ، يماثل هذا المجموع مجموع المتجهين المناظرين للعددين المركبين في المستوى ، في المنظرين للعددين المركبين في المستوى ، في الشكل المعطى : إذا كان و م يمثل العدد المركب ع ، و تكيمثل العدد المركب ع ، و تكيمثل العدد المركب ع ، حيث ومرائرأس المرابع لمتوازى الأضلاع الذى رؤوسه النقط و ، م ، نه . أى أن ع = و في = و م + و تك = و ك + و ك = ك + و ك +



۲۳۲ - نظام الأعداد المركبة complex numbers, system of

فئة الأزواج المرتبة (س ، ص ) من الأعداد الحقيقية التى يعتبر فيها الزوجان (س، ، ص، ) ، (س، ، ص، ) ، مساويين إذا وفقط إذا كانا متطابقين ، أى أن (س، ، ص، ) = (س، ، ص، )  $\Longrightarrow$  (س، ، ص، )  $\Longrightarrow$  ص، ، والتى تعرف عليها عمليتا جمع وضرب كالتالى :

 $(-\omega_1, -\omega_1) + (-\omega_2, -\omega_3) = (-\omega_1, +\omega_2)$   $(-\omega_1, -\omega_1) + (-\omega_2, -\omega_1)$   $(-\omega_2, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_2, -\omega_1, -\omega_2)$   $(-\omega_2, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_2, -\omega_3, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_2, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_2, -\omega_3)$   $(-\omega_2, -\omega_3, -\omega_3) = (-\omega_3, -\omega_3, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_2, -\omega_3, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_2, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_3, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_1, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_1, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_1, -\omega_3) = (-\omega_1, -\omega_1, -\omega_3)$   $(-\omega_1, -\omega_1, -\omega_3) = (-\omega$ 

۲۶۷ - المستوى المركب

complex plane

مستوى الأعداد المركبة هو نقطة وحيدة في السلانهاية جواراتها خارجية دوائر مركزها نقطة الأصل والمستوى المركب يكافىء كرة توبولوجيا .

۲٦٨ - الجندران التخيليان لمعادلة من الدرجة الثانية

complex roots of a quadratic equation

إذا كان مميز المعادلة سالباً . (أى إذا كان -  $^{4}$   $^{5}$   $^{7}$   $^{-}$   $^$ 

۲۶۹ - الجذور المركبة لمعادلة complex roots of an equation الأعداد المركبة التي تحقق المعادلة .

complex sphere كرة مركبة كرة نصف قطرها الوحدة يمثل عليها كرة نصف قطرها الوحدة يمثل عليها المستوى المركب بواسطة الإسقاط الاستروجرافي (stereographic projection) والمستوى المسركب هو عادة المستوى الاستوائى بالنسبة لقطب الإستاط أو المهاس عند نقطة نهاية القطر المار بقطب الإسقاط .

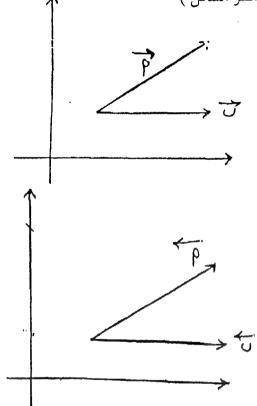
حدد مركب مقياسه الوحدة على الصورة عدد مركب مقياسه الوحدة على الصورة حتا هـ + ت حا هـ ، يمثل هندسياً بقطعة مستقيمة موجهة من مركز دائرة نصف قطرها

#### مصطلحات في الرياضيات

الوحدة ومركزها قطب نظام الإحداثيات القطبية إلى نقطة على الدائرة ، وكل من حاصل ضرب وخارج قسمة وحدتين مركبتين هو وحدة مركبة .

۲۷۲ - مرکبتا متجه فی اتجاهین متعامدین components of a vector in two horizontal

مسقطا المتجه على كل من الاتجاهين . إذا كان المتجه يميل على أحد الاتجاهين بزاوية ها فإن مقدارى المركبتين يساويان برجتاهم ، برجاهم على المترتبب حيث برهى طول المتجه ( انظر الشكل )



مركبة القوة - ۲۷۳ component of a force مركبة متجه القوة في اتجاه ما .

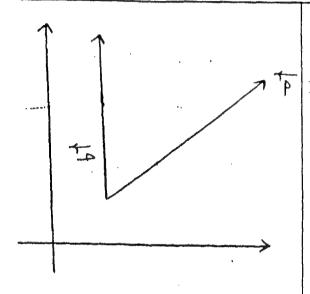
۲۷٤ - مركبة العجلة ( التسارع )
 component of an acceleration
 مركبة متجه العجلة في اتجاه ما .

مركبة فئة من النقط ح ٢٧٥ component of a set of points

فئة جزئية مترابطة (connected) وغير محتواة في أى فئة جزئية مترابطة أخرى من الفئة المعطاة . والمركبة تكون بالضرورة فئة جزئية مغلقة بالنسبة للفئة المعطاة .

۲۷۶ - مرکبة المتجه component of a vector أى واحد من متجهين أو أكثر مجموعها يساوى المتجه .

مركبة المتجه في اتجاه معين حركبة المتجه في اتجاه معين component of a vector in a certain direction



مسقط المتجه على خط مستقيم في الاتجاه المعين .

۲۷۸ - مركبة السرعة Component of a velocity
مركبة متجه السرعة في اتجاه ما

المركبتان الأفقية والرأسية للمتجه حرصmponents of vector, horizontal and vertical

مسقطا المتجه على الأفقى والرأسى . وعادة يؤخذ اتجاه محور السينات على أنه الاتجاه الأفقى واتجاه محور الصادات على أنه الاتجاه الرأسى ( انظر الشكل ) .

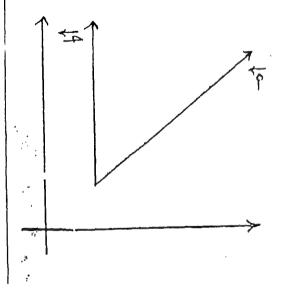
# - ۲۸۰ مشتقة وتفاضلة دالة محصلة composite function, a derivative and differential of

( انظر : قاعدة السلسلة chain rule ) .

۲۸۱ - دالة محصلة في متغير واحد composite function of one variable

دالة فى متغير واحد هو نفسه دالة فى متغير ثان . فمثلاً ص = د (ع) حيث ع =  $\sqrt{(-1)}$  ومشتقة هذه الدالة بالنسبة للمتغير س يمكن الحصول عليها من العلاقة :

$$\frac{2\,\mathrm{o}}{2\,\mathrm{o}} \times \frac{2\,\mathrm{o}}{2\,\mathrm{o}} \times \frac{2\,\mathrm{o}}{2\,\mathrm{o}} \times \frac{2\,\mathrm{o}}{2\,\mathrm{o}}$$



#### ٢٨٢ - دالة محصلة في متغيرين

#### composite function of two variables

۱ - دالة فى متغيرين مستقلين كل منها دالة
 فى متغيرين مستقلين آخرين فمثلاً:

۲ - دالة يمكن تحليلها ، أى يمكن التعبير عنها كحاصل ضرب دالتين أو أكثر . مثال ذلك

س ٔ - ص ٔ = ( س - ص ) ( س + ص ) .

# ٢٨٣ - عدد غير أولي

#### composite number

عدد يمكن تحليله ، مشل ٤ ، ٦ ، ١٠ ، على عكس الأعداد التي لا يمكن تحليلها مثل ٣ ، ٥ ، ٧ . ويستخدم هذا المفهوم للأعداد الصحيحة فقط .

# ٢٨٤ - كمية غير أولية

#### composite quantity

كمية جبرية يمكن تحليلها إلى عوامل حقيقية . مثل  $- ^{Y} = (- - ^{O}) (- ^{O}) .$ 

٧٨٥ - العمر المحصل لمنشأة

#### composite life of a plant

المدة السلازمة لكى تساوى القيمة الأصلية للأصول مع تراكم القيمة الكلية السنوية للإهلاك محسوباً بمعدل فائدة ثابت .

۲۸٦ - الفرض المركب ( في الإحصاء )
 composite hypothesis (in statistics)
 فرض إحصائي يعين أكثر من قيمة واحدة

لإحدى خواص متغير .

۱۸۷ - التركيب والقسمة في التناسب حمد composition and division in a proportion

تحویل من صیغة التناسب إلی صیغة أن مجموع المقدم الأول وتالیه إلی الفرق بین المقدم الأول وتالیه عموع المقدم الثانی وتالیه وتالیه یال الفرق بین المقدم الثانی وتالیه . أی الانتقال من  $\frac{9}{1} = \frac{-1}{2}$ 

الرسم البياني بالتحصيل – ۲۸۸ composition, graphing by

طريقة للحصول على الرسم البياني لدالة ، وذلك بكتابتها على صورة مجموع لعدة دوال ، ورسم كل من هذه المدوال ، ثم جمع الإحداثيات الصادية المتناظرة . فمثلاً منحني المحالة ص = هـ ص حاس يمكن الحصول عليه بسهولة أكثر برسم منحني كل من الدالتين ص = هـ ص منحني كل من الدالتين الإحداثيات الصادية المناظرة لنفس القيم الإحداثيات الصادية المناظرة لنفس القيم للمتغير س في هذين المنحنيين

# ٢٨٩ - التركيب في التناسب

#### composition in a proportion

تحويل من صيغة التناسب إلى صيغة أن مجموع المقدم الأول وتاليه إلى تاليه يسناوى مجموع المقدم الثانى وتاليه إلى تاليه أى الانتقال

$$\frac{S+2}{5} = \frac{1}{5} = \frac{1}{5} = \frac{1}{5} = \frac{1}{5}$$

#### ۲۹۰ - تركيب القوى

#### composition of forces

عملية إيجاد قوة واحدة تكافىء القوى التي تؤثر على جسم متهاسك ( جاسىء ) .

۲۹۱ - تحصيل المتجهات

#### composition of vectors

هو عملية جمع المتجهات . وعادة يستخدم مصطلح « تحصيل المتجهات » عند جمع المتجهات التي تمثل قوى أو سرعات أو تسارعات .

۲۹۲ - کسر مرکب

#### compound fraction

کسر یتکون کل من بسطه ومقامه من کسر آخر ، مثل

 $\frac{1}{\sqrt{1+\alpha}}, \frac{1}{\sqrt{(1+\alpha)}}, \frac{1}{\sqrt{(1+\alpha)}}, \frac{1}{\sqrt{(1+\alpha)}}$ 

**۲۹۳** - معامل الارتباط

#### correlation coefficient

عدد يقع بين - ۱ ، ١ يوضح درجة الارتباط الحطى بين مجموعتين للبيانات . إذا كانت  $\{-\omega_{1}, -\omega_{1}, -\omega_{$ 

الحالة أنها ذات ارتباط تام perfect correlation ومعمامل الارتباط يساوي خارج قسمة مجموع حواصل ضرب الانحرافات الجبرية لكل زوج من الأرقام المتناظرة في المجموعتين على الجذر التربيعي لحاصل ضرب مجمسوع مربعات الانحرافات لكل مجموعة من البيانات ، أي

حيث سن ، ص المتوسطات المناظرة . ويعرف معامل الارتباط هذا أحياناً بمعامل " بيرسون " . Pearson's coefficient

۲۹۶ - مضاد والساعة

counterclock wise

صفة للدوران في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة .

۲۹٥ - مركبات عمتد الإجهاد

components of the stress tensor

مجموعة من الدوال في نظرية المرونة التي تحدد حالة الإجهاد عند أي نقطة من نقط المادة المرنة .

۲۹۲ - مركبات اتجاه خط مستقيم في الفراغ

components of a line in space. direction

= نسب اتجاه خط مستقيم في الفراغ = direction ratios of a line in space

= أعداد اتجاه خط مستقيم في الفراغ

= direction numbers of a line in space

أي ثلاثة أعداد ، ليست كلها أصفاراً ، متناسبة مع جيوب تمام اتجاه الخط المستقيم . إذا كان الخط المستقيم يمسر بالنقطتين (س،، ض، ع، ع، ا س، ص، ع، ع، فإن مركبات اتجاهه تكون متناسبة مع الأعداد · 12 - 40 · 100 - 400 · 100 - 400 وتكون جيوب تمام اتجاهه

 $\frac{1}{1} = \frac{3}{1} = \frac{3}$ 

حیث ف = الاس -س, ) ۲ + (ص, -ص, ) ۲ + (ع, -ع, ) ۲ (ع, -ع, ) ۲ (ع, -ع, ) ۲ (ع, -ع, ) البعد بين النقطتين .

**۲۹۷** - حدث مرکب

compound event

١ - حدث يعتمد على احتمال حدوث حدثين

مستقلین أو أكثر . مثال ذلك عند إلقاء قطعة نقود مرتین فإن احتهال ظهور الصورة فی كل من المرتین یساوی حاصل ضرب الاحتمالین منفصلین ، أی  $\frac{1}{Y} \times \frac{1}{Y}$ 

حدث یتکون من حدثین غیر متنافیین non mutually

# ۲۹۸ - الربح المركب

#### compound interest

الربح الناتج عند إضافة الفائدة عند استحقاقها إلى رأس المال الأصلى وذلك عن المدة الباقية . أى أن الربح يحسب على رأس المال الأصلى الأصلى للفترة الأولى ، وعلى رأس المال الأصلى مضافاً إليه الفائدة من الفترة الأولى للفترة الثانية ، وعلى رأس المال في بداية الفترة الثانية مضافاً إليه الفائدة عن الفترة الثانية للفترة الثائثة وهكذا . فمثلاً إجمالي رأس مال قدره س بربح مركب ٦٪ بعد يهمن السنين يساوى (١٠،٠٦) مس .

### ۲۹۹ - عدد محصل

#### compound number

عدد محصل من عددين يلزمان معاً لقياس مقدار ما من كمية طبيعية أحدهما بوحدة معينة

والآخر بوحدة جزئية منها مثال ذلك: العدد ٤ متر ، ٢٠ سم الذي يعبر عن طول قطعة قماش ، أو العدد ١ ساعة ، ١٥ دقيقة الذي يعبر عن طول فترة زمنية .

۳۰۰ متلاقی فی نقطة واحدة .

٣٠١ - مستقيات متلاقية

#### concurrent lines

مستقيان أو أكثر بينها نقطة واحدة مشتركة . وتكون ثلاثة مستقيات ( لا يتطابق أكثر من اثنين منها ) في المستوى متلاقية إذا ، وفقط إذا ، انعدم محدد المعاملات والحدود المطلقة لمعادلات المستقيات الثلاثة ولم ينعدم واحد على الأقل من محددات الدرجة الثانية التي عناصرها معاملات المعادلات (أي يكون للمعادلات الثلاث حل وحيد ) . أما في الفراغ فتكون ثلاثة مستقيات متلاقية إذا ، وفقط إذا ، كان هناك حل وحيد للمعادلات الست التي تمثل هذه المستقيات .

٣٠٢ - مستويات متلاقية

concurrent planes

ثلاثة مستويات أوأكثر بينها نقطة وإحدة مشتركة .

٣٠٣ – نقطة تكاثف

#### condensation point

يقال لنقطة م أنها نقطة تكاثف لفئة س إذا كان كل جوار للنقطة م يحوى نقطاً غير قابلة للعد من نقط الفئة سي.

۳۰۱ - قوى متلاقية

#### concurrent forces

قوى تتلاقى خطوط عملها في نقطة واحدة .

 ۳۰۵ – أشكال متمركزة (متحدة المركز) concentric figures أشكال هندسية مراكزها منطبقة.

۳۰۲ - تقریر (تعبس) شرطی conditional statement = جملة شرطية

 $\frac{\xi}{10} = \frac{\frac{\xi}{m\eta}}{\frac{10}{m\eta}} = \frac{\xi}{m\eta} = \frac{\xi}{$ كان . . . ، فإن . . . مثال ذلك التقرير إذا كان

العدد الطبيعي زوجياً ، فإن مربعه يقبل القسمة على ٤ . ويرميز لهذا التقرير (التعبير) بالرمز التالى: ف ← نم. يسمى التقرير البسيط ف المقدمة (antecedent) ويسمى التقرير البسيط دم النتيجة أو التالى (consequent) .

٣٠٧ - الاحتيال المشروط

#### conditional probability

احتمال وقوع حدث ما تحت ظروف معلومة تسمى الشرط. فعنسد رمي حجري نرد فإن احتمال مجموعهما ٥ هو على لأن المجموع ٥ يأتي من الأحداث (١، ١)، (٢، ٣)، (٣ ، ٢ ) ، (٤ ، ١ ) وهذا احتمال غبر مشروط أما احتمال كون المجموع ٥ إذا علم أن هذا المجموع عدد يقل عن ٧ فهذا احتمال شرطى ا بحصل عليه هكذا .

$$\frac{d}{dt} = \frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt}$$

$$\frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt}$$

$$\frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt}$$

$$\frac{dt}{dt} = \frac{dt}{dt}$$

. ( analogue computer : انظر )

۳۱۲ - منحنی محاری (کونکوید ) conchoid

= منحنى "نيكوميدس "المحارى

= conchoid of Nicomedes

المحل الهندسي لإحدى نقطتي نهايتي قطعة مستقيمة ثابتة الطول تقع على خط مستقيم يدور حول نقطة ثابتة (و) ، بينما تكون نقطة النهاية الأخرى للقطعة المستقيمة (م) هي تقاطع هذا الخط المستقيم مع خط مستقيم ثابت لا يحوى النقطة الثابتة . بالنسبة لنظام إحداثيات قطبية (م، ه) القطب فيه هو النقطة الثابتة والمحور القطبي عمودي على الخط الثابت ، تكون معادلة هذا المنحني على

ر = ب+ ۶ قا هـ حيث ب طول السقسطعية المستقيمة ، ۶ بعد النقطة الثابتة عن الخط المستقيم الثابت ومعادلة هذا المنحني بدلالة الإحداثيات الديكارتية هي

 $Y_{1}, Y_{2} = (Y_{1}, Y_{2} + Y_{2}) Y_{1} (P_{1} - Y_{2})$ 

وهذا المنحنى تقربى بالنسبة للخط المستقيم الثابت .

انظر الأشكال:

٣٠٨ - عملية الحساب

computation = calculation

إجراء العمليات الرياضية , ويستخدم المصطلح عادة للإشارة إلى العمليات الحسابية أكثر من إشارته إلى العمليات الجبرية , مثال ذلك إيجاد صيغة لحجم كرة نصف قطرها نتى ، وحساب هذا الحجم عندما تكون نتى = 0 سم ، أو حساب الجذر التربيعي للعدد ٣ .

٣٠٩ - الحساب العددي

computation, numerical

حساب يشتمل على أعداد فقط دون رموز .

computer - T1.

آلة لإجراء العمليات الحسابية العددية . وإذا اقتصرت هذه العمليات على تركيبات من عمليات الجمنع والطرح والضرب والقسمة تسمى آلة حاسبة calculating machine وذلك لتمييزها عن الحاسبات الإلكترونية electronic computers التي تقوم بعمليات معقدة .

۳۱۱ – حساب تناظری

computer, analogue (analog)

( انظر : bulk modulus ) .

٣١٤ - انضغاط بسيط أوأحادى البعد

## compression, simple or one

#### dimensional

التحسويلات س = س ، ص = له ص ، اوس = له ص ، اوس = له س ، ص = ص ، حيث له < ١ وهـ ذه التحويلات تضغط الشكل في اتجاهات موازية لمحوري الإحداثيات ، ويسمى الثابت ك معامل الانفعال .

انظر: انفعال أحادى البعد one dimensional strain

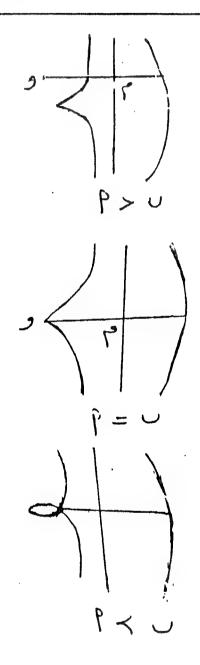
## ondition - ۳۱۵ - شرط

فرض رياضى أو حقيقة رياضية كافية لتأكيد صواب تقرير معين أو ما يجب أن يكون صائباً ليصر التقرير صائباً .

٣١٦ - شرط كاف

#### condition, sufficient

شرط يترتب عليه منطقياً تقرير معين عطى .



حامل المرونة الحجمية – ٣١٣ compression, modulus of = bulk modulus

٣١٧ - شرط ضروري

condition, necessary

شرط لا يصبح تقرير معنى إلا بتحققه وقد يكون هناك أكثر من شرط ضروري واحد .

۳۱۸ - شرط ضروری وکاف

condition, necessary and sufficient شرط یکون ضروریاً وکافیاً فی آن واحد . مثال ذلیك ، الشرط الضروری والکافی لکی یکون الشکل الرباعی متوازی أضلاع أن یکون

جمیع أضلاعه متساویة فی الطول، وشرط ضروری ولیس کافیاً لکی یکون الشکل متوازی

أضلاع أن يكون رباعياً .

۳۱۹ - جهد موصل

conductor potential

الجهد الموصل لمنطقة سرحدها مح هو الدالة التوافقية على داخلية سروالمتصلة على سرل مح والتى تأخذ القيمة الثابتة 1 على مح وهذه الدالة تصف جهد شحنة كهربائية في حالة اتزان على سطح موصل .

٣٢٠ - دوائر متحدة المركز

concentric circles

دوائر تقع في مستوى واحد ولها نفس المركز .

تقرير يُتوصَّل إليه أويستنتج باستخدام مسلمات أو نظريات أو معلومات معطاة ( فروض ) .

٣٢٢ - نتيجة نظرية

conclusion of a theorem

نتيجة تترتب على منطوق النظرية أو تبرهن

٣٢٣ - أعداد مميَّزة

concrete numbers

أعداد تميز بأشياء أو بوحدات أمثلتها ، ثلاثة رجال ، خمسة أمتار .

٣٢٤ - كميات مُيّزة

concrete quantities

كميات مادية .

# ٣٢٥ - مضلع مقعر

#### concave polygon

شكل مستوله أكثر من ثلاثة أضلاع وواحدة على الأقل من زواياه الداخلية قياسها أكبر من ١٨٠ ويكون كثير الأضلاع مقعراً إذا ، وفقط إذا ، وجد خط مستقيم يمر بداخلية الشكل ويقطع أضلاعه في أربع نقط أوأكثر

(انظر الشكل)

مرکز التماثل ۲۲۷ – مرکز التماثل

#### centre of symmetry

نقطة م فى شكل هندسى بحيث يوجد لكل نقطة أخرى ب فى الشكل متهاثلة مع الشكل للنقطة م .

charge

٣٢٨ - شحنة

. كمية من الكهرباء .

٣٢٩ - الميكانيكا الكلاسيكية

classical mechanics

= الميكانيكا النيوتونية

= Newtonian mechanics

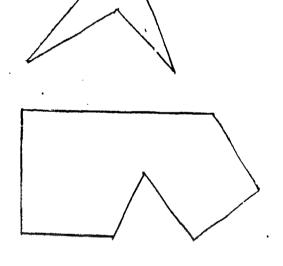
علم معالجة الحركة والاتزان للأجسام على أساس قوانين " نيوتن " .

معامل الاحتكاك الحركى - ٣٣٠ coefficient of Kinetic friction

= معامل الاحتكاك الانزلاقي

= coefficient of sliding friction

النسبة بين القوة الماسية في اتجاه الحركة ورد الفعل العمودي عندما ينزلق جسم على آخر.



٣٢٦ - مركز التعليق

#### centre of suspension

نقطة تقاطع المحور الذى يتذبذب حوله جسم مع المستوى الرأسى المار بمركز كتلة هذا الجسم .

٣٣١ - معامل التصادم

coefficient of collision

= معامل الارتداد

= coefficient of restitution

النسبة بين مقدار السرعة النسبية لجسيمين متحركين في خط مستقيم واحد بعد تضادمها مباشرة وبين مقدار سرعتها النسبية قبل التصادم مباشرة .

٣٣٢ - معامل المرونة القصية

coefficient of shear elasticity

= modulus of shear elasticity

النسبة بين إجهاد القصى والانفعال الناشىء عنه وهو أحد معاملات المرونة .

معامل الاحتكاك الاستاتيكي - ٣٣٣ coefficient of static friction

النسبة بين القوة الماسية ورد الفعل العمودي عند بدء الحركة النسبية بين جسمين.

۳۳۶ - تقریر شرطی = التضمین conditional statement = implication

تقریر مرکب من تقریرین بواسطة أداة الربط ( إذا کان . . . ، فإن . . . ) مثال ذلك التقریر « إذا کان  $Y \times Y = V$  ، فإن  $Y \times Y = A$  » هو تقریر شرطی ، والتقریر إذا کان الشکل الرباعی مربعاً فإنه یکون متوازی اصلاع هو تقریر شرطی .

capacity معة – ٣٣٥

كمية الكهرباء اللازمة لرفع جهد موصل أو مكثف كهربائي بمقدار الوحدة .

۳۳٦ - قوة مركزية ووق مركزية - ٣٣٦ - قوة تتجه دائماً نحو مركز ثابت .

۳۳۷ - الجهد المركزي

central potential

الجهد المبذول بقوة مركزية .

٣٣٨ - مركز الطفو

centre of buoyancy

= مركز الإزاحة

= centre of displacement

النقطة الافتراضية في الجسم الطافي التي تؤثر فيها محصلة قوى الطفو.

۳۳۹ - نظام إحداثيات مركز الكتلة centre of mass system

نظام إحداثيات نقطة الأصل فيه هي مركز الكتلة لمجموعة ميكانيكية .

٣٤٠ - مركز الذبذبة

centre of oscillation

نقطة فى البندول المركب تقع على الخط الواصل بين مركز التعليق ومركز الثقل وعلى بعد من نقطة التعليق يساوى طول البندول البسيط المكافىء .

٣٤١ - مركز النقر

centre of percussion

نقطة على سطح الجسم المعلق إذا ما تعرض عندها الجسم لدفع في اتجاه عمودي على خط تعليقه لا ينشأ عند نقطة تعليقه رد فعل دفعي .

ت ۲۶۲ - التقارب الشرطى للمتسلسلات conditional convergence of series

التقارب الشرطى لمتسلسلة لانهائية هو أن تكون المتسلسلة تقاربية مع وجود متسلسلة أخرى لانهائية تباعدية بحيث يكون كل حد من حدود إحدى المتسلسلتين حداً من حدود المتسلسلة الأخرى . وتنتج المتسلسلة التباعدية من المتسلسلة التقاربية بإعادة ترتيب حدودها . أي أن المتسلسلة اللانهائية تكون شرطية التقارب به إذا اعتمد تقاربها على الترتيب الذي نكتب به حدودها .

٣٤٣ - معادلة شرطية

conditional equation

معادلة تكون صحيحة فقط لقيم معينة للكميات غير المعلوسة المتضمنة. مشال ذلك ، المعادلة m+7=0 تكون صحيحة فقط عندما m=7 ، والمعادلة m-4=0 من قيم m=1 ولأزواج أخسرى من قيم m=1 ولكنها لا تكون صحيحة لأزواج أخرى من قيم m=1 ، ولكنها لا تكون صحيحة لأزواج أخرى من قيم m=1 ، m=1 .

٣٤٤ - متباينة شرطية

conditional inequality

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

متباینة تکون صحیحة فقط لقیم معینة للمتغیرات المتضمنة ولیس لجمیع قیمها . مثال ذلك ، المتباینة m+7>7 متباینة شرطیة لأنها صحیحة فقط لقیم س أکبر من m+1>0 س لیست متباینة شرطیة لأنها صحیحة لجمیع قیم المتغیر المتضمن m+1>0 س .

حضور مخووط ۳٤۷ – محور مخروط المحدوط ومركز الخط المستقيم المار برأس المخروط ومركز القاعدة ( إذا كان لها مركز ) .

cone, circular منحروط دائری حروط دائری ) . ( circular cone

۳٤٩ - مخروط دائری مائل cone, oblique circular

. ( circular cone, oblique : انظر )

۳۵۰ - مخروط دائری قائم cone, right circular

. ( circular cone, right )

۳۰۱ - مخروط ناقصی cone, elliptic - محروط تاعدته قطع ناقص .

۳۵۲ - الارتفاع الجانبي لمخروط دائري قائم.

cone, slant height of a right circular

cone مخروط ۳٤٥ - سطح مخروطي ۱ - سطح مخروطي

( انظر سطح مخروطی conical surface ) .

Y - جسم محدود بمنطقة مستوية وسطح مكون من القطع المستقيمة التى تصل بين نقطة ثابتة ليست في مستوى المنطقة المستوية ونقط حدودها . وتسمى النقطة الثابتة رأس المخروط (vertex) والمنطقة المستوية قاعدة المخروط (base) والقطع المستقيمة رواسم أو عناصر المخروط elements .

ويطلق المصطلح أيضاً على السطح المغلف. لهذا الجسم .

٣٤٦ - ارتفاع مخروط

cone, altitude of a

. ( altitude of a cone : انظر )

طول راسم المخروط الدائري القائم .

۳۵۲ - مساحة السطح الجانبي لمخروط cone, lateral area of a

: ( area of a cone, lateral : انظر )

٣٥٤ - حجم المخروط

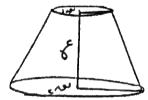
cone, volume of a

ثلث حاصل ضرب مساحة القاعدة في ارتفاع المخروط . إذا كان المخروط دائرياً ، فإن حجمه يساوى للله ط نولاً ع ، حيث نق نصف قطر القاعدة ، ع ارتفاع المخروط .

٣٥٥ - المخروط الناقص

cone, frustum of a

جزء المخروط المحدود بقاعدته ومقطعه بمستو مواز لهذه القاعدة ( انظر الشكل )



ويسمى هذا المقطع قاعدة ثانية للمخروط الناقص .

رتفاع مخروط ناقص حروط cone, altitude of a frustum of a البعد بين قاعدتي المخروط الناقص .

حجم مخروط ناقص - ۳۵۷. cone, volume of a frustum of a

حجم المخروط الناقص يساوى  $\frac{1}{\sqrt{7}}$   $\frac{1}$ 

۳۵۸ - المساحة الجانبية لمخروط ناقص دائري قائم

cone, the lateral area of a frustum of a right circular

المساحة الجانبية لمخروط ناقص دائرى قائم تساوى طل (نوم + نوم ) ، حيث ل الارتفاع الجانبي للمخروط ، نوم ، نوم نصفا قطرى قاعدتيه .

٣٥٩ - تسطير مخروط

cone, ruling of a

الأوضاع المختلفة للخط المستقيم المولىد

لسطح المخروط .

(انظر: تسطير ruling).

cone, directrix of a

المنحنى الناتج من تقاطع رواسم السطح المخروطي مع مستولا يمر برأس المخروط.

۳۶۱ - الزاوية نصف الرأسية للمخروط ( الدائري القائم )

cone, semi - vertical angle of a

angle of a cone, : انظر semi-vertical

الحركة اللاتوافقية الكلاسيكية classical anharmonic motion
حركة جسم يتذبذك ذبذبة لاتوافقية

cohesion – تماسك – ٣٦٣ – الترابط بين جزيئات الجسم الناشيء عن تجاذبها .

collision, elastic - تصادم مرن - ٣٦٤ - تصادم بين جسمين لا ينتج عنه تغير في مجموع طاقتي حركتيهما .

٣٦٥ - البندول المعادل

compensated pendulum

بندول لا تتغير المسافة بين نقطة تعليقه ومركز ثقله بتغير درجة الحرارة ، ومن ثم لا يتغير زمن ذبذبته بتغير درجة الحرارة .

٣٦٦ - بندول مركب

compound pendulum

جسم متهاسك يتذبذب حول محور أفقى .

compilation (for computer programs)

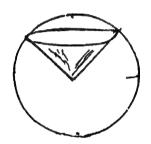
عملية ترجمة برنامج مكتوب بلغة من لغات البرمجة إلى لغة الحاسب أو إلى لغة برمجة أخرى أقل مستوى .

۳۹۸ - مخروط کروی

cone, spherical

السـطح المكـون من طاقية كروية وسـطح

غروطى يشترك معها فى القاعدة ورأسه مركز الكرة ، وحجم المخروط الكروى يساوى لل ط نولاع ، حيث نوبرنصف قطر الكرة ، ع ارتفاع الطاقية الكروية .



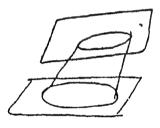
۳۲۹ - المخروط المهاس لسطح ثنائى cone of a quadric surface, tangent مخروط كل راسم من رواسمه مماس للسطح الثنائي .

م ۳۷۰ - المخروط الماس لكرة cone of a sphere, tangent

أى مخروط دائرى كل راسم من رواسمه مماس للكرة . مثال ذلك ، إذا سقطت كرة فى مخروط فإن المخروط يكون مماساً للكرة .

۳۷۱ – مخروط أبتر cone, truncated

جزء المخروط المحصور بين مستويين غير متوازيين خط تقاطعهما لا يقطع المخروط الناقص المائل المخروط الناقص المائل (bases of truncated cone) هما مقطعاه بهذين المستويين .



۳۷۲ - المساحة الجانبية لمخروط دائرى قائم

cone, lateral area of a right circular المساحة غير المستوية للمخروط وتساوى ط نوبرل ، حيث نوبر نصف قطر قاعدة المخروط ، ل طول راسمه .

٣٧٣ - خلية مغنطيسية

cell, magnetic

وحدة تخزين ثنائية في الذاكرة المغنطيسية للحاسب يمكن تخزين رقم ثنائي واحد (بيت) فيها .

حرنامج مُترجم بعملية الترجمة من إحدى
 لغات البرمجة إلى لغة برمجة أحرى أو إلى لغة الآلة .

# م۳۷۵ - حاسب إلكتروني رقمي computer, digital

حاسب إلكترونى يتعامل مع البيانات غير المتصلة ( الأرقام ) ويجرى عليها العمليات الحسابية والمنطقية .

# ٣٧٦ - حاسب إلكتروني

#### computer, electronic

جهاز إلكترونى يستقبل البيانات وينفذ عمليات تشغيل معينة عليها ، ويخرج نتائج هذه العمليات بصورة مألوفة . وهو إما حاسب رقمى (digital) وإما حاسب بالقياس (تناظرى) (analog) .

# ۳۷۷ - أمر للحاسب الإلكتروني computer instructions

أمر للحاسب فى صورة سلسلة من الأرقام الثنائية يستطيع الحاسب ، بعد تفسيرها ، تنفيذ ما يتطلبه هذا الأمر .

#### ۳۷۸ - حاسب عام

#### computer, general purpose

حاسب ينفذ مجموعة من العمليات الأساسية (حسابية أو منطقية ) وبالتالى يستخدم لحل المسائل في مجالات متنوعة ، وأغلب الحاسبات الإلكترونية الرقمية هي من هذا النوع .

# ٣٧٩ - برنامج للحاسب

#### computer program

بعموعة تعليهات مرتبة ترتيباً معيناً ومكتوبة بلغة الحاسب لحل مسألة معينة .

# ۳۸۰ - حاسب لغرض خاص

computer, special purpose

حاسب مصمم لحل مسألة بعينها . ومن أمثلته الحاسبات بالقياس التى تقوم بتوجيه المدافع أو التى تنظم خطوات العمل لآلات المصانع .

## ۳۸۱ - حاسب متزامن

#### computer, synchronous

حاسب تتم فيه العمليات على فترات زمنية تحكمها نبضات كهربائية منتظمة يصدرها مولد داخل الحاسب يسمى الساعة (clock) .

٣٨٢ - نظام حاسبي

computer system = computer

. ( configuration (in computer) : انظر

٣٨٣ - كلمة حاسية

computer word

مجموعة من الأرقام الثنائية أو الأحرف تعامل كوحدة وتخزن في خلية تخزين واحدة .

٣٨٤ - قفزة مشروطة

conditional jump

انظر : تفرع مشروط branch, conditional

ه ۳۸ – شكل ( في الهندسة )

configuration (in geometry)

مصطلح عام يطلق على أى شكل هندسى أو على أى تركيبة هندسية كالنقط أو المستقيات أو السطوح .

configuration (in computer) - ۳۸۶

عدد من الوحدات والأجهزة المترابطة بحيث تعمل وفق نظام معين . وأى نظام حاسب (computer configuration) يتكون من وحدة أو أكثر من وحدات التشغيل المركزية (C. P. U) ووحدة أو أكثر من وحدات الإدخال والإخراج (/٥ devices) ووحدات (storage devices) .

ترة الثقة لتقدير ما حرة الثقة لتقدير ما confidence (or assurance) interval of an estimate

مجال لقيم يعتقد أنه يحتوى ، بدرجة ثقة محددة مسبقاً ، على القيمة الخاصة لمتغير وسيط أو خاصية مميزة ضُمن لها تقدير ما ، وترتبط درجة الثقة باحتمال الحصول على المجالات الصحيحة باستخدام العينات العشوائية . وبصورة أدق يمكن اختيار فترة لتحديد متغير وسيط أو خاصية مميزة لمجتمع من عينة عشوائية منه .

۳۸۸ – فترة الثقة الأقصر تَقَرُّبياً – ۳۸۸ confidence interval, asymptotically shortest

يقال أن فترة الثقة أقصر تَقَرُّبياً إذا لم تكن فترة الثقة هي الأقصر لعينات عشوائية محدودة ،

محدد .

ولكن احتمال احتوائها على قيم خاطئة للمتغير الوسيط تقترب من فترة الثقة الأقصر عندما رم→ ∞.

ولكل من الفترتين نفس معامل الثقة لحجم عينة

#### ٣٩١ - فترة ثقة غير منحازة

#### confidence interval, unbiased

تكون فترة الثقة من  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  إلى  $\overline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  بمعامل ثقة  $\alpha$  غير منحازة إذا كان احتيال احتوائها على القيمة الصحيحة أكبر من احتيال احتوائها على أى قيمة أخرى . وبخلاف ذلك فإن الفترات تكون فترات ثقة منحسازة biased confidence interval .

# ٣٩٢ - قطاعات مخروطية متحدة البؤرتين

#### confocal conics

القطاعات الناقصة والقطاعات الزائدة التي تشترك في البؤرتين ، والمعادلة القياسية لها هي :

$$, \ \, 1 = \frac{\text{Your}}{(\text{Yd} - \text{YP})} + \frac{\text{Your}}{(\text{Yd} - \text{YR})}$$

حيث  $-1 < 7^{\circ}$  , -1 > 1 , -1 > 1 , -1 > 1 حيث  $-1 < 7^{\circ}$  القيم الحقيقية الأخرى التى تحقق له  $-1 < 7^{\circ}$  ويكرون منحنى المجموعة قطعاً ناقصاً إذا كانت له -1 < 1 ، وقطعاً زائداً إذا كانت

# ۳۸۹ - فترة ثقة قصيرة غير منحازة confidence interval, short unbiased

فترة ثقة غير منحازة احتمال تغطيتها للقيمة الخساطئة للمتغير الوسيط في جوار للقيمة الصحيحة يكون أقل من الاحتمال المناظر لأى فترة ثقة أخرى غير منحازة لنفس فترة الثقة .

انظر: فترة ثقة غير منحازة confidence interval, unbiased

## • ٣٩ - فترة الثقة الأقصر

#### confidence interval, shortest

فترة الثقة التى تخفض دالة ما فى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ،  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  إلى الحد الأدنى ، حيث  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ،  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  دالتان فى عينة عشوائية سرمن المجتمع . فترة ثقة « نيهان J. Neyman المقصر هى الفترة من  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  إلى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ، حيث احستال أن  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  إلى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ، حيث  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  أقل من احتمال أن  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda}) \leq \underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ورحميحة ) أقل من احتمال أن  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda}) \leq \underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  حيث  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ،  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  أى دالتين أخريين فى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ،  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  أى دالتين أخريين فى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  ،  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$  أى دالتين أخريين فى  $\underline{o}_{\Lambda}(m_{\Lambda})$ 

نه  $\sim 1$  . وإحداثيا البؤرتين هما : ( ± ۱ - ۲۳ ، صفر) .

## ٣٩٣ - سطوح مخروطية متحدة البؤر confocal conicoids

سطوح مخروطية تشترك في نفس المستويات الأساسية (principal planes) ومقاطعها بأي من المعادلة:

حيث  $^{7}$  >  $^{7}$  > حـ ، تمثل سطوحاً مخر وطية متحدة البؤر . عندما تكون حـ $^{\mathsf{Y}} > \mathsf{la} > -\infty$ فإن المعادلة تمثل عائلة من السطوح الناقصية المتحدة البؤر confocal ellipsoids وعندما تكون  $-^{\prime} >$  له  $> -^{\prime}$  فإنها تمثل عائلة من السطوح الزائدية ذات الطية الواحدة المتحدة البؤر confocal hyperboloids of one sheet وعندما تكون ٢٠ > له > ب فإنها تمثل عائلة من السطوح الزائدية ذات الطيتين المتحدة البؤر . confocal hyperboloids of two sheets

٣٩٤ - متتابعة من المصفوفات المتوافقة conformable matrices, sequence of

متتسابعية سربى ، سربى ، . . . ، سربه من المصفوفات بحيث يكون عدد أعمدة المصفوفة سرم مساوياً لعدد صفوف المصفوفة سرمه لكل س بحیث ۱ ﴿ س ﴿ له- ١ . مثال ذلك

تكون المتتابعة عن به ، حومن المصفوفات المتوافقة . ويمكن إيجاد حاصل الضرب سري سري . . . سريريه إذا ، وفقط إذا ، كانت سرم، سرم، ، . . . سرمت ابعة من المصفوفات المتوافقة . والعلاقة « متوافقتان » غير متاثلة ، فمثلا ، كم ، به متوافقتان ، ولكن به ، في غير متوافقتين . ۳۹۸ - قوى متحدة المستوى

coplanar forces

مجموعة من القوى تقع جميع خطوط عملها في مستو واحد .

٣٩٩ - حركة مقيدة

constrained motion

حركة يحدد فيها مسار الجسم . مثال ذلك حركة خرزة على سلك أو حركة كرة على سطح .

congruence التطابق - ٤٠٠

تقریر ( أو عبارة ) تفید التطابق بین کمیتین . فمثلاً ، إذا كانت  $^{9}$  ،  $^{1}$  ،  $^{2}$  ما عداداً صحیحة فإن  $^{1}$  میکتب  $^{1}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{5}$ 

ا ۲۰۱۰ - تطابق خطی

congruence, linear

تطابق إحدى كميتيه كثيرة حدود من الدرجة الأولى في المتغيرات .

٣٩٥ - تمثيل مرافق حافظ للزوايا لسطح
 على آخر

conformal conjugate representation of one surface on another

تمشيل للسطح يكون حافظاً للزوايا وكل مجموعة مترافقة على أحد السطحين تساظر مجموعة مترافقة على السطح الأخر.

٣٩٦ - الزاوية المتممة لزاوية خط العرض لنقطة ما

colatitude of a point

انظر : إحداثيات قطبية كروية coordinates, spherical polar .

۳۹۷ - قانون "كولوم " (في الكهرباء)

Coulomb's law (in electricity)

قانون ينص على أن مقدار القوة (التنافر أو التجاذب) بين شحنتين يتناسب طردياً مع حاصل ضرب شدتيها إحداهما في الأخرى وعكسياً مع مربع المسافة بينهما وتعمل هذه القوة في الخط الواصل بين الشحنتين .

### ٤١٢ - تطابق تربيعي

#### congruence, quadratic

تطابق من الدرجة الثانية ، وصورته العامة  $a_0 = a_0 + a_0 +$ 

## (في الهندسة) – أشكال متطابقة (في الهندسة) congruent figures (in geometry)

الأشكال التي إذا وضع أحدها فوق الآخر انطبق عليه تماماً . وهو التعريف الذي وضعه "إقليدس" .

## ٤٠٤ - تحويل تطابقي

#### congruent transformation

تحويل على الصورة سه = سرير لم سرلمصفوفة على الصورة سم، حيث سريمدور سرر. المصفوفة على المصفوفة لم المص

## ه ۰ ٤ - مصفوفات متطابقة congruent matrices

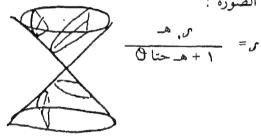
انظر : تحویل تطابقی congruent transformation

### ٤٠٦ - القطاعات المخروطية

#### conic sections

المحل الهندسي لنقطة تتحرك بحيث تكون النسبة بين بعدها عن نقطة ثابتة إلى بعدها عن خط مستقيم ثابت تساوى مقداراً ثابتاً . وتسمى النسبة الثابتة الاختلاف المركزي eccentricity للمنحني ، وتسمى النقطة الثابتة البؤرة focus ، ويسمى الخط الثابت الدليل directrix . ويرمز للاختلاف المركزي عادة بالرمز ه. . وعندما يكون هـ = ١ يسمى القطع المخروطي قطعاً مكافئاً ، وعندما يكون هـ < ١ يسمى القبطع المخروطي قطعاً ناقصاً ، وعندما تكون هـ > ١ يسمى القطع المخروطي قطعاً زائداً . وهذه الأنواع الثلاثة سميت بالقطاعات المخروطية لأنه يمكن الحصول عليها بأخذ مقىاطع مستوية لسطح مخروطي كما يتضح من الشكل . ويمكن كتابة معادلة القطع المخروطي في صور متعددة . فمثلًا

١ - في الإحداثيات القطبية تأخذ المعادلة على



حيث هـ الاختلاف المركزي ، والبؤرة هي قطب

نظام الإحداثيات ، والدليل هو العمودى على المحور القطبى وعلى بعدى من القطب ، وبالإحداثيات الديكارتية تكافىء المعادلة الأساسية المعادلة :

(۱ - هـ ) س ۲ + ۲ هـ م. س + ص = هـ م. م. م. حيث البؤرة هي عنـ د نقـطة الأصـل ، ومحور السينات ينطبق على المحور القطبي .

٢ - المعادلة الجبرية العامة من الدرجة الثانية
 ف متغيرين تمثل دائماً قطعاً مخروطياً ويتضمن
 ذلك القطاعات المخروطية المنحلة .

۱۰۷ - القطاعات المخروطية المركزية central conics

القـطاعـات المخـروطية التى لها مركز وهى القطاعات الناقصة والزائدة .

۱۰۸ - القطاعات المتحدة البؤر conics, confocal

( انظر : confocal conics ) .

19.4 - الخاصية البؤرية (الصوتية أو الضوئية) للقطع المخروطي conics, focal (acoustical or optical) property of

(انظر: الخاصية البؤرية للقطع الناقص

ellipse, focal property of

والخاصية البؤرية للقطع الزائد

hyperpola, focal property of

والخاصية البؤرية للقطع المكافىء

. ( parabola, focal property of

## ۱۰ ۶ – قطع مخروطی منحل

### conic, degenerate

الصورة النهائية لقطع مخروطى وقد تكون نقطة أو خطأ مستقيماً أو خطين مستقيمين . فمثلاً ، يقترب القطع المكافىء من خط مستقيم عندما يتحرك المستوى القاطع للسطح المخروطى حتى يصبح مماساً له ، ويقترب القطع المكافىء من خطين مستقيمين متوازيين عندما تنتقل رأس المخروط . إلى ما لانهاية ، ويقترب القطع الناقص من نقطة عندما يمر المستوى القطع الناقص من نقطة عندما يمر المستوى القطاع برأس السطح المخروطى وبحيث النائد من خطين مستقيمين متقاطعين عندما ليوى المستوى المخروطى . وجميع هذه الحالات النهائية يمكن يحوى المحول عليها جبرياً بتغيير المتغيرات الوسيطة فى المحدول عليها جبرياً بتغيير المتغيرات الوسيطة فى معادلات القطاعات المختلفة .

## ١١١ - قطر القطع المخروطي

### conic, diameter of a

المحل الهندسي لمنتصفات عائلة من أوتار المصطع المتوازية ويكون خطأ مستقيماً ، ولكل قطع مخروطي عدد لانهائي من الأقطار . وفي حالة القطاعات المركزية تُكوِّن الأقطار حزمة من الخطوط المستقيمة المارة بمركز القطع .

# 113 - الأوتار البؤرية للقطاعات المخروطية conics, focal chords of أوتار القطع المارة ببؤرة له .

## ۱۳ کے قطاعات مخروطیة متہاثلة الوضع conics, similarly placed

قطاعــات مخروطية من نفس النــوع محاورها المتناظرة متوازية .

 القطع محروطی عام

 conic, tangent equation to a general

 إذا كانت معادلة القطع بالإحداثيات

 الديكارتية هي :

 عص ۲ + ۲ سس ص + ح ص ۲ + ۲ كس ۲

 ۲ هـ ص + له = صفراً

فإن معادلة الماس عند النقطة (س، ، ص، ) الواقعة على القطع هي :

 $^{1}$   $^{2}$ 

## ١٥٥ - سطح مخروطي

#### conical surface

السطح الذي يتولد عن حركة خط مستقيم يمر دائماً بنقطة ثابتة ويقطع منحنى ثابتاً . وتسمى النقطة الثابتة رأس (vertex or apex) السطح المخروطي ، ويسمى المنحنى الثابت دليل (directrix) السطح المخروطي ، ويسمى المخط المستقيم المتحرك مولد أو راسم or generator) السطح المخروطي . وأي معادلة متجانسة في الإحداثيات الديكارتية المتعامدة مثل سطحاً مخروطياً تقع رأسه عند نقطة الأصل .

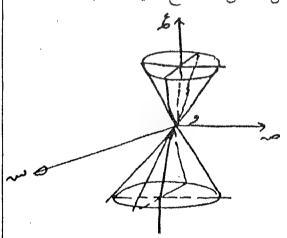
## دائری - دائری conical surface, circular

سطح مخروطى دليله دائرة وتقع رأسه على الخط العمودى على مستوى الدائرة المار بمركزها إذا كانت الرأس عند نقطة الأصل

## مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

وكان مستوى الدليل عمودياً على محور العينات ، تأخذ معادلة السطح المخروطي الدائري الصورة :

س + س = له ع حيث له ثابت .



۱۷۶ - سطح مخروطی تربیعی conical surface, quadric . سطح مخروطی دلیله قطع مخروطی

conicoid = quadric surface

سطح ناقیصی او زائیدی او مکافشی

ellipsoid ( انظر : سطح ناقصی )

hyperboloid

وسطح مكافئي paraboloid )

١٩٤ - المرافق المركب لمصفوفة

conjugate of a matrix, complex

ر انظر: complex conjugate of a matrix )

٤٢٠ - أعداد جبرية مترافقة

conjugate algebraic numbers

جذور معادلة جبرية درجتها زوجية وغير قابلة للتحليل ومعاملاتها أعداد قياسية ، أى جذور معادلة على الصورة

ا مس سه ۱ مس سه المسلم ال

جـذرا المعـادلة س ٢ + س + ١ = صفـراً . هما

عددان جبریان مرکبان مترافقان . وجذرا المعادلة  $\sqrt{1-2}$  س +  $\sqrt{1-2}$  عددان جبریان حقیقیان مترافقان .

٢١١ - زاويتان مترافقتان

conjugate angles

. ( angles, conjugate : انظر )

### ٢٢٤ - قوسان مترافقتان

#### conjugate arcs

قوسا دائرة اتحادهما يكون الدائرة كاملة وتقاطعها هو الفئة الخالية ، أى القوسان اللتان تنقسم إليها الدائرة بأى من أوتارها .

## ۱۲۳ - المحور المرافق لقطع زائد conjugate axis of a hyperbola

( انظر : القطع الزائد hyperbola ) .

## ۲۲۶ – عددان مرکبان مترافقان conjugate complex numbers

complex numbers, : انظر conjugate

## م ۲۶ – دالتان محدبتان مترافقتان conjugate convex functions

### ٢٦ - منحنان مترافقان

#### conjugate curves

منحنیان کل واحمد منهما منحنی « برتسراند Bertrand » بالنسبة للآخر . المنحنیات التی لها أكثسر من مرافق هی فقط المنحنیات المستسویة ومنحنی الهیلکس الدائری circular helix .

انظر: منحنی « برتراند » Bertrand curve

٤٢٧ - قطران مترافقان

#### conjugate diameters

قطران لقطع مخروطی مرکزی کل منهما هو المحل الهندسی لمنتصفات الأوتار الموازیة للآخر . ولا یتعامد القطران المترافقان إلا فی حالة انطباقهها علی محوری القطع . وفی الدائرة یتعامد أی قطرین مترافقین .

۲۸ ۶ – قطر مرافق لمستوی قطری لسطح تربیعی مرکزی

conjugate diameter of a diametral plane of a central quadric

القطر الذي يحوى مراكز جميع مقاطع السطح التربيعي المركنزي بمستويات موازية لمستوى قطرى معين .

474 - الاتجاهان المترافقان على سطح عند نقطة

## conjugate directions on a surface at a point

اتجاها زوج من الأقطار المترافقة لمبين انحناء "ديوبان "عند نقطة م ناقصية أو زائدية لسطح س . يوجد اتجاه وحيد مرافق لأى اتجاه معطى على السطح عند م ، ومن ثم يوجد عدد لانهائى من أزواج الاتجاهات المترافقة على سرعند م .

۴۳۰ - دیادان مترافقان

conjugate dyads

( انظر : دیاد dyad ) .

٤٣١ - العناصر المترافقة لزمرة والزمر
 الجزئية المترافقة لزمرة

conjugate elements and conjugate subgroups of a group

انظر : تحویل عنصر زمرة transform of an element of a group

۱۳۲ - العناصر المترافقة في محدد conjugate elements of a determinant

عناصر المحدد التي يحل كل منها محل الآخر عند جعل صفوف المحدد أعمدة وأعمدته صفوفاً. فمثلاً ، العنصر في الصف الثاني والعمود الشالث هو المرافق للعنصر في الصف الشالث والعمود الشاني . وبصفة عامة ، يكون السعنصران أم ، أم مترافقين ، حيث أم العنصر في الصف الرائي والعمود الميمي .

## دالتان توافقیتان مترافقتان حدالتان توافقیتان مترافقتان conjugate harmonic functions

دالتان توافقیتان ویر(س، ص)، ی (س، ص)، ی (س، ص) تحققان معادلتی «کوشی – ریان » التفاضلیتین الجیزئیتین فی (س، ص)، وتکون البدالتان ویر، ی مترافقتین إذا، وفقط إذا، کانت ویر+ ت ی دالیة تحلیلیة فی س + ت ص ویمکن إیجاد مترافقة دالیة توافقیة باستخدام معادلتی «کوشی ـ ریان ».

۲۳۶ - سطحان زائدیان مترافقان conjugate hyperboloids

سطحان زائديان يعطيان ، باختيار مناسب لمحاور الإحداثيات بالمعادلتين :

$$1 = \frac{7}{4} + \frac{7}{4} - \frac{7}{4} - \frac{7}{4} = 1$$

وأى مستوى يحوى المحور المسترك يقطع السطحين الزائديين في قطعين زائدين مترافقين .

 ٤٣٥ - نقطتان مترافقتان بالنسبة لقطع مخروطي

### conjugate points relative to a conic

نقطتان تقع إحداهما على الخط المستقيم المار بنقطتى تماس المهاسين المرسومين للقطع من النقطة الأخرى . وهما النقطتان المترافقتان توافقياً مع نقطتى تقاطع القطع مع الخط المستقيم المار بالنقطتين .

## ٢٣٦ - أعداد صياء مترافقة

#### conjugate radicals

۱ - زوج مترافق من ذوات الحدين الصاء ( انظر : conjugate binomial surds ) .

٢ - أعداد جذرية تُكون أعداداً جبرية مترافقة
 انظر : أعداد جبرية مترافقة

. conjugate algebraic numbers

٤٣٧ - زوج مترافق من ذوات الحدين الصباء

#### conjugate binomial surds

= (5/-> - - - / P) (5/-> + - - / P) - - - - \*P

٣٨٤ - جذور مترافقة

#### conjugate roots

١ - جذران مركبان مترافقان لمعادلة .

٢ - أعداد جبرية مترافقة .

( انظر : conjugate algebraic numbers ) .

مطح مسطر مرافق لسطح ما conjugate ruled surface of a given surface

سطح مسطر مستقيمات تسطيره هي المهاسات لسطح آخر مسطر سرعند نقط خط الحصر ل للسطح سروالمتعامدة على مستقيمات تسطير سر

عند النقط المناظرة للخط المستقيم ل . ( انظر : خط الحصر line of striction ) .

## ٠٤٠ - فراغ مرافق

### conjugate space = dual space

#### = adjoint space

إذا كانت د دالة خطية متصلة معرفة على فراغ خطى معيارى ن (حقيقى أو مركب)، فإنسه يوجد عدد أصغر (يسمى معيار د ويرمز له بالرمز | | د | | ) يحقق المتباينة

ا د (س) | ≤ | د | | س | لكل س ∈ ن وتُكَوّن فئة جميع هذه الدوال فراغاً خطياً معيارياً كاملاً (أى فراغ بناخ) يسمى الفراغ المرافق الأول (first conjugate space) للفراغ ن ويرمز له بالرمز ن . ويسمى الفراغ المرافق الأول للفراغ ن الفراغ المرافق الثانى المرافق الأول للفراغ ن الفراغ المرافق الثانى second conjugate space للفراغ ن ، ويرمز له بالرمز ن ، وهكذا إذا كان ن فراغاً نهائى البعد ، فإن ن ، ن يكونان متطابقين . وأى فراغ خطى معيارى يكون متشاكلاً قياسياً مع فراغ جزئى من الفراغ المرافق الثانى له .

زمرتان جزئیتان مترافقتان – ٤٤١ conjugate subgroups

إذا كانت سر "المجموعة المناظرة لزمرة جزئية سر بتشاكل ذاتى فإنها تكون زمرة جزئية . ويقال أن سر ، سر " مترافقتان إذا كان هذا التشاكل الذاتى داخلياً .

على سطح منظومة مترافقة من المنحنيات على سطح

## conjugate system of curves on a surface

عائلتان من المنحنيات على سطح سركل منها ذات متغير وسيط واحد ، يمر خلال كل نقطة م من نقط السطح منحنى وحيد من كل من العائلتين بحيث يكون اتجاها الماسين للمنحنيين المارين بالنقطة م مترافقين عند م .

المترافقتان التوافقيتان بالنسبة لنقطتين المترافقتان التوافقيتان المترافقتان التوافقيتان المترافقية المترافقة المترا

## conjugates with respect to two points, harmonic

النقطتان اللتان تقسهان الخط المستقيم المار بنقطتين معلومتين بنفس النسبة العددية من الداخل ومن الخارج. وهاتان النقطتان لها مع النقطتين المعلومتين نسبة تبادلية تساوى -١.

وتكون النقطتان المعلومتان مترافقتين توافقياً بالنسبة لنقطتي التقسيم .

222 - منحنی متوسط ترافقی علی سطح

conjugate curve on a surface, mean

منتحنى معلى سطح سريمس أحد الاتجاهين المتوسطين المترافقين على سرعند كل نقطة من نقط مد .

الاتجاهان المتوسطان المترافقان على سطح على سطح conjugate directions on a surface, mean

اتجاهان مترافقان عند نقطة م على سطح سرم يصنعان زاويتين متساويتي القياس مع خطوط تقوس السطح سرعند م . والاتجاهان المترافقان يكونان حقيقيين إذا كان تقوس "جاوس" للسطح سرعند م موجباً ، ونصف قطر التقوس الحمودي من للسطح سرفي كل من هذين الاتجاهين هو متوسط نصفي قطر التقوس الأساسيين ٤ ، ٤ إلى أن

 $(\gamma \ell + \gamma \ell) \frac{1}{Y} = \sigma$ 

253 - طريقة الاتجاهات المترافقة conjugate directions, method of تعميم لطريقة اتجاهات الميل المترافقة لحل نظام معادلات خطية عددها له في له من المجاهيل.

حريقة اتجاهات الميل المترافقة معادلات طريقة تكرارية لحل منظومة معادلات طريقة تكرارية لحل منظومة معادلات خطية عددها له في له من المنجاهيل ش = (س، ،س، ،س، ،س، ) تنتهى بعد لهمن الخطوات إذا لم يكن هناك خطأ تراكمى ، وتبدأ هذه الطريقة بتقدير أولى ش لمتجه الحل ش ، تعقبه خطوات تصحيح في اتجاهين مترافقين بالنسبة لمصفوفة المعاملات ، تختار تربيعية مصاحبة الصفر لقيمة صغرى للحد س تربيعية مصاحبة الصفر لقيمة صغرى للحد س متجه للمسألة الابتدائية وتكون مجموعات متعامدة مثنى مثنى .

طريقة المترافقات المتتالية conjugates, method of successive طريقة تكرارية للحساب التقريبي لقيمة دالة تحليلية (في نظرية المتغير المركب) ترسم مجالاً

يكاد يكون دائرياً فوق داخلية دائرة مع حفظ قياس الزوايا . ويمكن اعتبار هذا الراسم على أنه الخطوة الثانية في عملية ذات خطوتين لرسم مجال بسيط الترابط فوق داخلية دائرة مع حفظ قياس الزوايا ، وتتم الخطوة الأولى لرسم مجال معطى فوق مجال يكاد يكون دائرياً بواسطة دوال معروفة أو من خلال سلسلة من الرواسم الحافظة لقياس الزوايا .

### ٤٤٩ - معطوف قضيتين

#### conjunction of propositions

القضية المكونة من قضيتين تربطها أداة الربط «و» فمثلاً ، معطوف القضيتين « اليوم الأربعاء » « اسمى أحمد » هو القضية اليوم الأربعاء واسمى أحمد ويرمز لمعطوف القضيتين س ، ص بالرمز س أص ويقرأ س و ص ويكون معطوف س ، ص صائباً إذا ، وفقط إذا ، كان كل من س ، ص صائباً .

## ٠٥٠ - فئة مترابطة قوسياً

#### connected set, arcwise

فئة من النقط كل نقطتين من نقطها يمكن وصلهما بقوس بسيطة تنتمى جميع نقطها للفئة نفسها .

## ١٥١ - فئة مترابطة من النقط

### connected set of points

فئة لا يمكن تقسيمها إلى فئتين سر، صرب بحيث سررا صر= ب ، وبحيث لا تنتمى أى نقطة تراكم لإحدى الفئتين للفئة الأخرى . وبالتالى فإن فئة جميع الأعداد القياسية (الكسرية) لا تكون مترابطة ، وذلك لأن كلا من فئة جميع الأعداد القياسية الأصغر من √ • وفئة جميع الأعداد القياسية الأكبر من √ • مغلقة فى فئة الأعداد القياسية . والفئة المترابطة قوسياً تكون مترابطة ، ولكن الفئة المترابطة لا تكون بالضرورة مترابطة قوسياً أو بسيطة الترابط . الترابط .

## ٢٥٧ - فئة مترابطة محلياً

#### connected set, locally

فئة سرمن النقط لكل نقطة س من نقطها ولكل جوار كرلنقطة س يوجد لها جوار صر بحيث يكون تقاطع سرم، صرفئة مترابطة متحواة في يهر.

عداد صحیحة متتالیة – اعداد صحیحة متتالیة consecutive integers

أعداد صحيحة مرتبة الفرق بين كل عدد

وما يليه منها إما واحد دائماً أو اثنين دائماً . فمثلاً ، الأعداد ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، . . . أعداد صحيحة متتالية ، الأعداد ٢ ، ٤ ، ٢ ، . . . أعداد صحيحة زوجية متتالية ، والأعداد ٣٠ ، . . . أعداد صحيحة فردية متتالية .

٤٥٤ - التالي ( في المنطق )

consequence (in logic)

= conclusion

الجرزء الثانى من الجملة الشرطية في المنطق ويطلق عليه أيضاً النتيجة .

(conditional sentences, انظر : جمل شرطية implication والتضمين

**٥٥٪** - قانون بقاء كمية الحركة

قانون في الميكانيكا ينص على أنه إذا تحركت كتل نظام ما تحت تأثير القوى الداخلية المتبادلة بينها فقط فإن المجموع الكلى لمتجهات كميات حركتها بظل ثابتاً.

conservation of momentum, law of

۲۵۶ - تقدیر متوافق (لمجهول) consistent estimate (of an unknown)

تقدير لكمية مجهولة يقترب من قيمة هذه الكمية كليا ازداد حجم العينة المستخدمة .

## نظام متآلف من المعادلات - و نظام متآلف من المعادلات consistent system of equations

نظام من المعادلات له حل واحد على الأقل ، أى أنه يوجد جذر واحد مشترك على الأقل لهذا النظام . ويكون النظام غير متآلف (inconsistent) إذا كانت مجموعة الحل له هي المجموعة الخالية .

## دمال بسيط الترابط – عمال بسيط الترابط connected region, simply

بحال يمكن فيه التقليص اتصالياً لكل منحن مغلق يقع بالكامل بداخله فيحدث التقليص إلى نقطة من نقط المجال دون الخروج منه . وهو بجال لا يمكن لأى منحن مغلق وواقع بالكامل بداخله أن يحوى نقطة حدية من نقط المجال . فمثلاً ، سطح الكرة بجال بسيط الترابط ، ولكن إذا أزيلت نقطة من نقط سطح الكرة فإن المجال الناتج لا يكون بسيط الترابط .

جال متعدد الترابط – عال متعدد الترابط connected region, multiply

معيئين .

مجال ليس بسيط الترابط .

doubly connected ، أوثلاثي الترابط

الترابط ٢ أو٣ ، أو . . .

## ٤٦٠ - رقم الترابط لمنحني connectivity number of a curve

رقم الترابط لمنحني مترابط هو الواحد مضافأ إليه الحسد الأقصى لعسدد النقط التي يمكن استبعادها دون تجزىء المنحني إلى أكثر من قطعة واحدة ، وهذا الرقم يساوى  $\chi - \chi$  ، حيث  $\chi$ مميز " أويلر " Euler characteristic ومــن ثم فإن رقم الترابط لمنحني بسيط الترابط يساوي 1 . ويقال لمنسحن إنه ثنائسي الترابط triply connected أو . . . حسبها كان رقم

## ٤٦١ - رقم الترابط لسطح

connectivity number of a surface

رقم الترابط لسطح مترابط هو الواحد مضافأ إليه الحدد الأقصى لعدد القطعيات المغلقة (أو القطعيات التي تصل بين نقط القطعيات السابقة ، أو الواصلة بين نقط الحد ، أو نقطة من نقط الحد إلى نقطة من قطعية سابقة ، إذا لم يكن السطح مغلقاً ) التي يمكن عملها دون تجزىء السطح . وهذا الرقم يساوى ٣ - X

لسطح مغلق ، X - Y لسطح ذي منحنيات حدية . ومن ثم فإن رقم الترابط لسطح بسيط الترابط يساوى 1 . ويقال للسطح أنه ثنائي الترابط ، أو ثلاثي الترابط ، أو . . . حسبها كان رقم الترابط ٢ ، أو ٣ ، أو . . .

٤٦٢ - السطح شبه المخروطي ( المخروطاني ) ١ - كل سطح مُوَلَّد بخط مستقيم يتحرك موازياً لمستوى معين ويقطع خطأ مستقيمأ وآخر منحنيأ

٢ - السطح المكافىء الدوراني أو السطح الزائدي الدوراني أو السطح الناقصي الدوراني .

٣ - السطح الزائدي العام أو السطح المكافئي العام ، وليس السطح الناقصي العام .

٤٦٣ - السطح شبه المخروطي القائم conoid, right

سطح شبه مخروطي ، المستسوى المسوازي لرواسمه والخط المستقيم الذي يقطعها متعامدان .

٤٦٤ - التالي ( في النسبة ) consequent (in proportion)

الحد الشانى فى النسبة ، أى المقدار الذى يقارن به الحد الأول فيها . مثال ذلك ، فى النسبة ٢ : ٣ ( ٢٠٠٠ ) العدد ٣ هو التالى والعدد ٢ هو الحد الأول أو المقدم

. antecedent

### ٢٦٦ - قوة محافظة

#### conservative force

كل قوة ينشأ عنها مجال محافظ .

## ٤٦٧ - معادلات متآلفة

### consistent equations

جموعة معادلات تتحقق جميعاً بفئة واحدة على الأقل من قيم المتغيرات ، أى أن جميع المحال الهندسية لهذه المعادلات لها نقطة مشتركة أو أكثر . أما إذا لم يتحقق هذا الشرط ، فإنه يقال إن مجموعة المعادلات غير متآلفة . فمثلًا المعادلتان m + m = 3 ، m + m = 6 غير متآلفتين ، والمعادلتان m + m = 3 ، m + m = 7 m + m = 10 ، m + m = 10 ،

## ٤٦٨ - تآلف المعادلات

#### consistency of equations

خاصية التآلف للمعادلات .

## conservative field (of force) - ٤٦٥

إذا كان الشغل الذى تبدله قوة لإزاحة جسيم من نقطة إلى أخرى لا يتوقف على المسار الواصل بين النقطتين ، فيقال إن مجال القوة مجال محافظ . وفي الحالة التي يزاح فيها الجسيم على مسار مغلق بقوة مجالها محافظ يكون الشغل المبذول بالقوة مساوياً للصفر . ويمثل الشغل رياضياً بالتكامل الخطي

ور كس + ور كس + ور كس + ور كم عن حيث ور ، ور ، ورم مركبات القوة في اتجاهات عاور الإحداثيات الديكارتية المتعامدة ، حه مسار الجسيم . ويكون المكامل ( دالة التكامل ) تفاضلاً تاماً إذا كان المجال محافظاً . ومن أمثلة المجالات المحافظة المجال التثاقلي والمجال الإلكتروستاتيكي . أما مجالات القوى التي تتضمن تأثيرات احتكاكية فليست عافظة .

### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

٤٧٣ - سناهبات مجمدة

consolidated annuities = consols

( انظر : annuities, consolidated ) .

٤٧٤ - ثابت constant

كمية لا تتغير قيمتها أو مقدارها ، أو رمز يمشل نفس الكمية خلال إجراء متتابعة من العمليات الرياضية.

٥٧٥ - ثابت مطلق

constant, absolute

( انظر : absolute constant ) .

٤٧٦ - ثابت اختياري

constant, arbitrary

ثابت يمكن أن يأخذ قيماً مختلفة مثل ثابت التكامل .

٧٧٤ - ثابت التكامل

constant of integration

ثابت اختياري يضاف لأي دالة ناتجة من التكامل للحصول على كل مقابلات انظر : معادلات متآلفة consistent equations

٤٦٩ - افتراضات متآلفة

consistent assumptions

افتراضات لا يناقض الواحد منها الآخر. ( انظر : افتراض , assumption ) .

٤٧٠ - فروض متآلفة -

consistent hypotheses

فروض لا يناقض الواحد منها الأخر. ( انظر : فرض hypothesis ) .

٧١١ - مسلمات متآلفة

consistent postulates

مسلمات لا يناقض الواحدة منها الأخرى .

٤٧٢ - تقدير متآلف (في الإحصاء)

consistent estimate (in statistics)

تقدير يقترب من القيمة الفعلية كلما زاد حجم العينة ، ويؤول إليها عندما يزداد حجم العينة إلى ما لانهاية.

## مصطلحات في الرياضيات

٤٧٨ - ثابت التناسب

constant of proportionality

= معامل التناسب

= factor of proportionality

القيمة الثابتة للنسبة بين كميتين متناسبتين ، وتكتب هذه العلاقة عادة على الصورة : ص = له ، حيث له ثابت التناسب أو معامل التناسب . فمثلاً ، تتناسب المسافة المقطوعة مع الرمن عند ثبوت السرعة ، أى أن ف = له نه ، حيث له ثابت التناسب أو معامل ف = له نه ، حيث له ثابت التناسب أو معامل التناسب .

٤٧٩ - معادلات خطية متآلفة عددها م في رمن المجاهيل

consistent m linear equations in n unknowns

تكون المعادلات متآلفة إذا ، وفقط إذا ، كانت رتبة مصفوفة المعاملات مساوية لرتبة المصفوفة الموسعة . وإذا كان كل حد من الحدود المطلقة في مجموعة المعادلات الخطية يساوى

صفراً (أى إذا كانت المعادلات متجانسة) فإن حل المعادلات يكون هو الحل الصفرى ويطلق عليه الحل التافه trivial solution .

۱۸۰ - حلول معادلات خطیة متجانسة متآلفة عددها م فی نهرمن المجاهیل consistent m homogenous linear equations in n unknowns, solutions of

هناك ثلاث حالات:

١ - إذا كان م < ١٠، يكون للمعادلات</li>
 حل غير الحل التافه .

٢ - إذا كان له= م ، يكون للمعادلات حل غير الحل التافه إذا ، وفقط إذا ، كان محدد المعاملات مساوياً للصفر .

٣ - إذا كان م > ١٨، يكون للمعادلات
 حل غير الحل التافه إذا ، وفقط إذا ، كانت رتبة
 مصفوفة المعاملات أصغر من ١٨.

٤٨١ - بقاء الطاقة

conservation of energy

مبدأ ينص على أن السطاقة لا تفنى ولا تستحدث . وينص هذا المبدأ فى الميكانيكا على أن مجموع طاقتى الحركة والوضع يكون للإبتأ فى مجال القوى المحافظة .

٤٨٢ - معادلات خطية متآلفة عددها لم في لمرمن المجاهيل

## consistent n linear equations in n un-

۱ - إذا كان محدد المعاملات △ لا يساوى الصفر فإن المعادلات يكون لها حل وحيد وتكون متآلفة ومستقلة .

۲ - إذا كان △ يساوى الصفر وجميع المحددات △ المتى نحصل عليها باستبدال معاملات المجهول سي بالحدود المطلقة تساوى الصفر يكون للمعادلات عدد لانهائى من الحلول وتكون متآلفة وغير مستقلة .

٣ - إذا كان △ يساوى الصفر وواحد على الأقــل من المحددات △ لا يساوى الصفر
 لا يكون للمعادلات أى حل وتكون غير متآلفة .

## ۴۸۳ - سي (لغة برمجة ) C

إحدى لغات المستوى الراقى للبرمجة فى الحاسبات ، وقد صممت للحصول على أعلى مستوى وأفضل أسلوب للتشغيل . وهى لغة مشتقة من لغة ألجول ٦٨ ALGOL ، وتستخدم أحياناً لبرمجة بعض التطبيقات فى إطار نظام يونكس UNIX .

## الزمن المتاح (في الحاسبات) - ٤٨٤ calendar time (in computer)

الزمن الكلى لتشغيل الحاسب في فترة زمنية محددة.

م ۸ ٤ - شفرة نداء برقى ( تلغرافي ) call direction code

شفرة خاصة ، تستخدم فى شبكات البرق ، لتشغيل أجهزة المبرقة الكاتبة عند نهاية طرفيها أوتوماتياً .

capacitor store خازنة مكثفة - \$ \frac{\pmathbf{X}}{1} - \$ \frac{\pmathbf{X}}{2} - \$ \frac{\pmat

ددى) الحذف (في التحليل العددي) – الحذف (ما العددي) cancellation (in numerical analysis)

فقد أرقام ذات دلالة خاصة عند طرح عددين متساويين تقريباً ، مما ينشأ عنه عدم الدقة فى النتائج الحسابية ويمكن فى الغالب تجنب ذلك بإجسراء العملية الحسسابية بطريقة أحرى فمثلاً ، المعادلة التربيعية

### مصطلحات في الرياضيات

م س ۲ + ب س + ح = صفراً لها جذران هما - ب ± √ ب ۲ - ٤٩ حـ

فإذا كانت س كبيرة بالنسبة للمقدار ٤ م حاف فإن حذف ٤ م حد يؤثر بدرجة كبيرة على أحد الجندرين ويجعله مساوياً للصفر ولكن يمكن حساب هذا الجذر بطريقة أخرى من حقيقة أن حاصل ضرب الجذرين يساوى حد .

۱۸۸ - مقدار السرعة ( معدل الحركة ) speed

المسافة المقطوعة فى وحدة الزمن دون نظر إلى اتجاه الحركة . وفى الحالة التى يقطع فيها الجسم مسافات متساوية فى أزمنة متساوية ( دون نظر للاتجاه ) يقال إن مقدار السرعة ثابت (constant speed) .

۱۹۸۹ - مقدار سرعة ثابت constant speed

( انظر : speed ) .

constant velocity سرعة ثابتة - ٤٩٠

= uniform velocity = سرعة منتظمة السرعة التى يتحرك بها جسم يقطع مسافات متساوية في الاتجاه نفسه في فترات زمنية متساوية ، أي أن السرعة الثابتة تمثل بنفس المتجه عند كل نقطة من نقط المسار وهو خط مستقيم .

193 - الحد الثابت في معادلة أو دالة constant term in an equation or function

= الحد المطلق في معادلة أو دالة = absolute term in an equation or function

( انظر : الحد المطلق absolute term ) .

٢٩٢ - الثوابت الأساسية

constants, essential

مجموعة الشوابت الاختيارية وهي الثوابت التي عددها مساوٍ لعدد النقط اللازمة لتعيين منحنى وحيد من منحنيات العائلة التي تمثلها المعادلة .

عدد الثوابت الأساسية – عدد الثوابت الأساسية constants, the number of essential

## ۱۹۶ - ثابت التثاقل ( الجاذبية ) constant, gravitational

ينص قانون نيوتن للتثاقل بين جسيمين كتلتاهما له ، له على أن قوة الجذب بينها تتناسب طردياً مع حاصل ضرب كتلتيهما وعكسياً مع مربع البعد بين مركزيها . ويعبر عن ذلك رياضياً بالصيغة :

حیث n البعد بین مرکزی الکتلتین ،  $\gamma$  ثابت التناسب . ویسمی هذا الثابت العام بثابت التثاقل ویساوی  $\gamma$  ،  $\gamma$  ،  $\gamma$  وذلك فی نظام الوحدات (س. ج. ث  $\gamma$  .  $\gamma$  ) .

## ° 290 - ثابتا " لامي "

#### constants, Lamé's

ثابتان موجبان ۸ ، ۱ ، وضعها لامی ، کددان تماماً خواص المرونة لجسم موحد الخواص أیستروبی . ویرتبطان مع معامل "یونج " young (ی) ونسبة " بواسون " poisson بالصیغتین :

$$\frac{\delta \zeta}{(\delta Y - 1)(\delta + 1)} = \lambda$$

$$\frac{\zeta}{(\delta + 1)Y} = \mu.$$

modulus of معامل الجساءة  $\mu$  معامل الجساءة shear modulus .

card back - فهر البطاقة المثقبة ، أو ظهر الموجه غير المطبوع للبطاقة المثقبة ، أو ظهر بطاقة المدائرة الكهربائية حيث تظهر نهايات الحاصة بها .

capability architecture (in computer) = capability - based addressing (hardware) القدرة على الربط بين العتاد (soft ware) والبرامجيات (soft ware) في نظام الحاسب.

construction | إنشاء
 ا - عملية رسم شكل هندسي يحقق شروطاً معينة .
 ٢ - رسم الشكل الهندسي الخاص بالنظرية ،
 وإضافة أي أجزاء للشكل يحتاج الإثبات إليها .

### مصطلحات في الرياضيات

contact, chord of وتر التهاس جميع - وتر التهاس chord of contact ) .

• • • • قائمة القدرات capability list قائمة العمليات المسموح بها في نظام ما .

## منحنیین – رتبة تماس منحنیین contact of two curves, order of

يقال إن رتبة تماس منحنيين تساوى له إذا تساوت مشتقتاهما من الرتبة برعند نقطة التسماس ، حيث بر 
المنتقاهما من الرتبة (لع+ ١) عند نقطة التهاس .

۱۹۰۲ - نقطة التياس contact, point of

content of a set of points, exterior = outer content of a set of points

exterior Jordan content of a set of points

المحتوى الخارجى لفئة من النقط هو أكبر حد سفلى لمجاميع أطوال عدد محدود من الفترات ( المفتوحة أو المغلقة ) تنتمى كل نقطة من نقط الفئة لفترة منها مع اعتبار جميع هذه المجموعات من الفترة ، مثال ذلك ، فئة الأعداد الكسرية في الفترة ( صفر ، ١ ) لها محتوى خارجى يساوى

content of a set of points, interior

- = inner content of a set of points
- = interior Jordan content of a set of points

المحتوى الداخلى لفئة من النقط هو أصغر حد علوى لمجاميع أطوال عدد محدود من الفترات ( المفتوحة أو المغلقة ) غير المتقاطعة كل منها محتواة تماماً في الفئة مع اعتبار جميع هذه المجموعات من الفترات ويعرف المحتوى الداخلي أيضاً بأنه الفرق بين طول فترة ما تحتوى فئة النقط والمحتوى الخارجي لمكملة فئة النقط بالنسبة للفترة . مثال ذلك ، فئة الأعداد الكسرية في الفترة ( صفر ، ١ ) لها محتوى داخلي يساوى الصفر .

## o • o - محتوى فئة من النقط content of a set of points

Jordan content of a set of points

إذا كان المحتوى الخارجي لفئة من النقط
مساوباً للمحتوى الداخلي لها ، فإن أياً منها
يسمى محتوى فئة النقط .

## المحتوى الصفرى لفئة من النقط content zero of a set of points

إذا كان المحتوى الخارجى لفئة النقط يساوى الصفر ، فإن المحتوى الداخلى للفئة يساوى الصفر أيضاً ، ويقال أن الفئة لها محتوى صفرى . مثال ذلك ، الفئة . . . . . }

contingence, angle of

· الزاوية بين الاتجاهين الموجبين للمهاسين لمنحنٍ مستوٍ عند نقطتين من نقطه .

contingence, angle of a geodesic

زاویة التهاس الجیودیسی لنقطتین وم، له من نقط مندحسنی معلی سطح ما هی زاویة الجیودیسین المهاسین للمنحنی معند وم، له.

٥٠٩ - جدول إمكان الحدوث (في الإحصاء)

### contingency table (in statistics)

إذا أمكن تصنيف فئة من المفردات معاً على أساس عاملين أحدهما له م من المفصول الجزئية والآخر له 0من الفصول الجزئية ، فإن الجدول الناتج للتصنيف يسمى جدول إمكان الحدوث ويكون في هذه الحالة من النوع م × 00. وعندما تكون م = 01 × × 2 يكون جدول إمكان الحدوث من نوع × × 1 يكون جدول إمكان الحدوث من نوع × × 1 يكون جدول إمكان الحدوث من مثال ذلك ، تصنيف الأفراد على أساس الجنس والتعلم ، وبذلك نحصل على الجدول

	أنثى	دکر	الأمية / الجنس
19	٩	١.	مثعلم
١٧	۹ .	٨	أمى
	1.	18	

### مصطلحات في الرياضيات

ويعرف هذا الجدول أيضاً بالجدول الرباعي four fold table

١١٥ - سنهية مشروطة

contingent annuity

. ( annuity, contingent ) . ( انظر

٥١١ - امتداد تحليلي لدالة تحليلية في متغير مركب

continuation of an analytic function of a complex variable, analytic

analytic continuation of an : انظر analytic function of a complex variable

١٢٥ - استمرارية الإشارة في كثيرة حدود continuation of sign in a polynomial تكرار نفس الإشارة الجبرية قبل الحدود كسر ، وهكذا . مثال ذلك ، المتعاقبة في كثيرة الحدود .

> 110 - رمز الاستمرار continuation notation ثلاث نقط أو شُرَط تلى عدداً من الحدود

المبينة . وإذا كان عدد الحدود لإنهائياً ، فمن المتبع كتابة عدد قليل من الحدود الأولى ، يلينها ثلاث نقط ، ثم الحد العام ، وأخيراً ثلاث نقط ، كالتالى:

**١٥ - التساوي المتسلسل** 

continued equality

مساواة ثلاثة مقادير أوأكثر بواسطة علامتان أو أكثر من علامات التساوي في تعبير متصل. مثال ذلك ،

> ٩ = ب = حـ ، أو د (س ، ص) = ى (س ، ص) = قرأس ، ص) .

> > ٥١٥ - كسر متسلسل

continued fraction

عدد مضاف إليه كسم مقامه عدد مضاف إليه

وقـــد يكــون للكسر المتسلســل عدد محدود من

الحدود أو عدد لانهائي منها .

## ۱۹ ۰ کسر متسلسل منته continued fraction, terminating

کسر متسلسل عدد حدوده محدود .

(انظر : کسر متسلسل continued fraction .

continued fraction, nonterminating
کسر متسلسل عدد حدوده لانهائی .
انظر: کسر متسلسل

۰۱۸ - کسر متسلسل دوری continued fraction, periodic

= کسر متسلسل تکراری

= continued fraction, recurring

إذا تكررت متتابعة معينة من الألفات «٩» أو الباءات «س» دورياً ، فإن الكسر المتسلسل يقال له كسر متسلسل دورى

انظر: کسر متسلسل continued fraction

٥١٩ - حاصل ألضرب المتسلسل

### continued product

عملية ضرب عدد لانهائي من الحدود ، أو ضرب حدود على الصورة ( $\Upsilon \times \Upsilon$ ) × \$ لأكثر من معاملين ، ويعبر عنه رمزياً باستخدام الرمز  $\pi$  . فمثلًا ،

$$(\frac{\lambda}{1+\lambda}) \cdots (\frac{\mu}{\xi}) (\frac{\chi}{\mu}) (\frac{1}{\chi})$$

$$(\frac{\lambda}{1+\lambda}) \frac{\infty}{1=\lambda}$$

٢٠ - مسلمة الاتصال

continuity, axiom of

. ( axiom of continuity : انظر

٢١٥ - معادلة الاتصال

continuity, equation of

معادلة أساسية في ميكانيكا الموائع وهي  $\frac{2}{2} \sim + \infty$  ,  $\sqrt{3} = -0$  صفراً ، حيث  $\sqrt{2} \sim 2$  كثافة كريم منجه السرعة .

٥٢٢ - مبدأ الاتصال

continuity, principle of

٢٦٥ - فترة أومدة التحويل

conversion interval or period

الفترة الزمنية بين الإضافات المتعاقبة للربح إلى الأصل .

٧٢٥ - التناظر المتصل للنقط

continuous correspondence of

يقال للتناظر (سواء كان دالة أو راسماً أو تحويلاً) السدى يقسرن كل نقسطة في فراغ أخر سرإنه تناظر متصل إذا كان ، لكل س مناظرة لنقطة س\* متصل إذا كان ، لكل س مناظرة لنقطة س\* ولكل جوارج وللنقطة س\* ، يوجد جوارج للنقطة س بحيث يحوى ج و جميع نقط سرالتي تتناظر مع نقط من ج ويكون التناظر الذي يرسم ك فوق سرمتصلاً إذا ، وفقط إذا ، كان معكوس كل فئة مفتوحة من سرف فئة مفتوحة في ك ، حيث معكوس فئة صرفى سرهي فئة جميع نقط ك المناظرة لنقط صر .

٥٢٨ - دالة في متغير واحد متصلة عند نقطة

continuous function of one variable at a point

(انظر: مسلمة الاتصال

, ( axiom of continuity

٢٣ - دالة مظلقة الاتصال

continuous function, absolutely

( انظر : absolutely continuous function )

۵۲۵ - سناهیة مستدیمة

continuous annuity

( انظر : annuity, continuous ) .

070 - التحويل المستمر للربح المركب

continuous conversion of compound interest

إيجناد القيمة النهائية لمبلغ ما مودع بفائدة مركبة معلومة عندما يقترب طول الفترة الربحية من الصفر . فإذا كانت المدة عاماً تكون هذه

القيمة مساوية للنهاية نهيك (۱ + كن) للم مضروبة فى المبلغ ، حيث س الفائدة الثابتة ، سم عدد الفترات الربحية فى العام . وهذه النهاية

تساوي هـ س.

الدالة د (س) فى متغير واحد تكون متصلة عند النقطة س = ٢، إذا كانت د (س) معرفة لجميع قيم س فى جوار ما للنقطة ٢،

٥٢٩ - دالــة في متغــير حقيقي واحـد المتصلة على فترة

continuous function of a real variable in an interval

دالة متصلة عند كل نقطة من نقط الفرة .

 ۵۳۰ - دالة فی متغیر مرکب متصلة فی مجال

continuous function of a complex variable in a domain

دالة متصلة عند كل نقطة من نقط المجال .

۰۳۱ - دالة في متغيرين متصلة عند نقطة

## continuous function of two variables at a point

الدالة د ( س ، ص ) فی المتغیرین س ، ص تکون متصلة عند النقطة (  $^{9}$  ،  $^{1}$  ) إذا كانت معرفة علی جوار للنقطة (  $^{9}$  ،  $^{1}$  ) وكانت د (  $^{1}$  ،  $^{1}$  ) معرفة د (  $^{9}$  ،  $^{1}$  ) معندما تقترب س من  $^{9}$  وتقترب ص من  $^{1}$  ) اذا كان لكل هـ  $^{2}$  صفر يوجد  $^{3}$  > صفر بحيث إذا كان  $^{1}$  س  $^{1}$   $^{9}$  ، فإن د (  $^{1}$  ،  $^{1}$  ) تكون معرفة وتحقق المتانة

اد (س، ص) - د (۹، س) | < هه.

٥٣٢ - دالة في متغيرين متصلة في

## continuous function of two variables in a region

دالة في متغيرين متصلة عند كل نقطة من نقط المنطقة .

مهره - تحویل متصل continuous transformation

دالة في درمن المتغيرات متصلة عند كل نقطة من نقط المنطقة . انظر: تناظر متصل continuous correspondence

مسلة على يمين نقطة حالة متصلة على يمين نقطة continuous function on the right of a

الدالة د (س) فى المتغير الحقيقى س تكون متصلة على يمين النقطة س. إذا وجد لكل هد > صفر بحيث يكون هد > صفر عدد و > صفر بحيث يكون أد (س) - د (س.) | < هد لكل س واقعة بين س. ، س. + و .

۰۳۷ - دالة متصلة على يسار نقطة continuous function on the left of a point

الدالة د (س) في المتغير الحقيقي س تكون متصلة على يسار النقطة س, إذا وجد لكل ه > صفر عدد و > صفر بحيث يكون اد (ش) - د (س) | < هـ لكل س واقعة بين س, - و ، س,

۱۳۵ - دالة متصلة في جوار نقطة continuous function in the neighbourhood of a point

**٥٣٤** - دالة في ن من المتغيرات متصلة عند نقطة

continuous function of n variables at a point

070 - دالة في بهمن المتغيرات متصلة في منطقة continuous function of n variables in a region

إذا وجد جوار لنقطة تكون فيه الدالة د متصلة عند كل نقطة من نقطه يقال أن الدالة د متصلة في جوار هذه النقطة ، أي أن الدالة د د  $(m_1, m_2, \dots, m_{N_1})$  تكون متصلة في جوار للنقطة  $(1, 1, 1, 1, \dots, 1_{N_1})$  إذا وجد عدد موجب ه بحيث تكون الدالة د متصلة عند كل نقطة  $(m_1, m_2, \dots, m_{N_1})$  تحقق  $(m_1, m_2, \dots, m_{N_1})$  تحقق  $(m_1, m_2, \dots, m_{N_1})$  تحقق  $(m_1, m_2, \dots, m_{N_1})$ 

$$\Delta > \frac{1}{2} \left[ \begin{array}{c|c} 1 & -1 & -1 \\ \hline \end{array} \right] = \frac{1}{2} < \Delta$$

## contradiction (in logic) - التناقض (في المنطق )

تقابل بين الإبجاب والسلب في حدين أو قضيتين تحتويان على عنصرين لا يجتمعان . أى تكون العبارة أو الصيغة الرياضية تناقضاً إذا كانت قيمة الصواب لها خطأ دائم . مشل العبارة :  $(1 \land \land \land \land)$  ، حيث  $\land$  أداة الربط (e) ،  $\rightarrow$  أداة النفى .

continuous function, uniformly
الدالة د (س) تكون (س) منتظمة الاتصال

فی الفترة ( $^{9}$ ,  $^{1}$ ) إذا وجد لأی هـ > صفر عدد و > صفر بحیث یکون | د ( $^{1}$ ) - د ( $^{1}$ ) | < هـ لکل |  $^{1}$  س -  $^{1}$  س -  $^{1}$  ر و ، وذلك لأى نقطة  $^{1}$  س .  $^{1}$  ر أى أن و تعتمد فقط على هـ ولا تعتمد على قيمة س في الفترة .

## ۱ ۵ ۵ - سطح متصل فی منطقة continuous surface in a given region

التمثيل البياني لدالة متصلة في متغيرين ، أي المحل الهندسي للنقط التي تحقق إحداثياتها الديكارتية معادلة على الصورة :

٥٤٢ - دالة متصلة قِطعياً
 ( قطعة ـ قطعة )

continuous function, piecewise

تكون الدالة د متصلة قطعياً على منطقة ے إذا كانت معرفة على ك وأمكن تجزىء ك إلى عدد محدود من الأجزاء تكون الدالة د متصلة على داخلية كل جزء من هذه الأجــزاء وتقترب الدالة من نهاية محدودة عندما تتحرك نقطة في داخلية أي جزء لتقترب من نقطة حدية بأى طريقة . إذا كانت الدالة د في متغير واحد فإن كے تكــون جزءًا من خط مستقيم وتكــون الأجزاء فترات لكل منها نقطتان حديتان ، وإذا كانت الدالة د في متغيرين فإن نح تكون جزءاً من المستسوى وتكسون الأجهزاء محدودة بمنحنيات سسطة مغلقة

٣٤٥ - دالة نصف متصلة علوياً عند نقطة

continuous function at a point, upper semi-

الدالة د (س) التي تحقق د (س) < د (س<sub>.</sub>) + هـ لأى عدد موجـب اختياري هـ لجميع قيم س في جوار ما للنقطة س تكون نصف متصلة علوياً عند النقطة س . فمثلًا الدالة د المعرفة كالتالى : د (س) = حاس إذا كانت س م صفر ،

د (صفر) = ١ نصف متصلة علوياً عند س = صفراً.

٤٤٥ - دالة نصف متصلة سفلياً عند نقطة

continuous function at a point, lower semi-

الدالة د (س) التي تحقق د (س) > د (س) - هـ لأى عدد موجب ت اختياري هـ لجميع قيم س في جوار ما للنقطة

س تكبون نصف متصلة سفلياً عنبد النقطة س . فمثلًا ، الدالة د المعرفة كالتالى :

د (س) = حاس إذا كانيت س لل صفير ، د (صفير) = ١- نصف متصلة سفلياً عنيد س = صفراً .

٥٤٥ - الآلة الكاتبة للحاسب console typewriter

آلية كاتبة تتصل بالحاسب عن طريق لوحة مفاتيح لإدخال الرسائل الاستعلامية والأوامر الخاصة بتشغيل الحاسب واستقبال الرسائل منه .

١٤٥ - اتناسب متسلسل

continued proportion

تتناسب عدة كميات تناسباً متسلسلاً إذا كانت النسبة بين الأولى منها والثانية هي نفس

### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٣٥)

النسبة بين أى منها والتى تليها ، أى أن الكميات و ، ب ، ح ، ك ، هـ تتناسب تناسباً متسلسلاً إذا كان :

$$\frac{S}{A} = \frac{S}{S} = \frac{U}{S} = \frac{P}{U}$$

( فئة مترابطة

continum اكتناز مترابط المترابط فئة مترابطة مكتنزة . فمثلاً ، أى فترة مغلقة على خط الأعداد الحقيقية هي اكتناز مترابط . ويكبون الاكتناز المترابط مكافئاً طوبولوجياً لفترة مغلقة من الأعداد الحقيقية إذا ، وفقط إذا ، كان لا يحتوى على أكثر من نقطتين غير قطعيتين . ( compact set

. ( connected set

ميكانيكا الأوساط المتصلة continuum mechanics

علم دراسة خواص المواد السائلة والجامدة باعتبار أنها توزيعات متصلة للهادة دون أى فراغات فيها .

189 - الاكتناز المترابط للأعداد الحقيقية continuum of real numbers

فئة جميع الأعداد الحقيقية القياسية وغير القياسية .

٠٥٠ - الرهان بالتناقض.

contradiction, proof by (reductio- ad- absurdum)

إحدى طرق البرهان غير المباشر . فمثلاً ، إذا كان المطلوب إثبات أن أ الله وتم إثبات أن أ أن كون إثباتاً أن أ أن كون إثباتاً بالتناقض للتقرير أ أله الله التقرير أ أله الله التقرير أ أله الله التقرير أ

٥٥١ - اقتضاب ممتد

contraction of a tensor

عملية الحصول على ممتد من النوع ( سر- ١ ، سر- ١ ) من ممتد من نوع ( سر، س) وذلك بوضع دليل سفلى للممتد من النوع ( سر، س) مساو لدليل علوى له ثم الجمع بالنسبة لهذا الدليل . فمثلاً ، اقتضاب ممتد مركباته

له له . . . له <sub>دير</sub> <sup>م</sup> ل ل ل . . . . ل <sub>دير</sub> هو الممتد الذي مركباته له <sub>ده ا</sub>

ويسمى الممتد الناتج ممتدأ مقتضبأ

contracted tensor

٥٥٢ – ممتد مقتض

contracted tensor

انظر : اقتضاب ممتد contraction of a tensor

## 00٣ - المعاكس الإيجابي لتضمين contrapositive of an implication

التضمين الناشيء بإحلال المقدم بنفي التــالى وإحـــلال التالى بنفى المقــدم . فالمعاكس الإيجابي للعبارة الشرطية ٢ \Rightarrow ب هو العبارة الـشرطـية  $\sim \sim \Rightarrow \sim P$ . فالمعاكس الإيجابي للعبارة الشرطية: « إذا كانت س ع = صفر . تقبل القسمة على ٤ ، فإن س تقبل القسمة على ٢ هي العبارة الشرطية « إذا كانت س لا تقبل القسمة على ٢ ، فإن س لا تقبل المحمد مباراة متصلة القسمة على ٤ ». والتضمين والمعاكس الإيجابي له متكافئان فهما صائبان معاً أو خاطئان معاً . والمعاكس الإيجابي لتضمين هو ﴿ عكس المعكوس للتضمين أومعكوس العكس للتضمين.

٤٥٥ - تكامل كفاف

contour integral

انظر : تکامل مرکب complex integration

٥٥٥ - خطوط مناسيب ( في الهندسة ) contour lines (in geometry)

خطوط الارتفاع عن مستوى ثابت وترسم على خريطة وتمر بمساقط النقط التي لها الارتفاع نفسه . وبالتالي فإن خطوط المناسيب لسطح ما هى مساقط جميع مقاطعه بمستويات موازية لمستوى الإسقاط ومتساوية بعد بعضها عن بعض فمثلًا ، خطوط مناسيب كرة مركزها نقطة الأصل في المستوى ع = صفر هي دوائر في هذا المستوى مركنزها نقطة الأصل وهي مساقط مقاطع الكرة بمستويات موازية للمستوى

#### continuous game

مباراة لانهائية لكل لاعب فيها اكتناز مترابط مغلق ومحمدود من الاستراتيجيات الخالصة والتي تأخيذ عادة ممثلة لأعيداد الفيترة المغلقية [ صفر ، ۱ ] ،

هي الأدلة العلوية للممتد .

٥٥٥ - متد علوي

contravariant tensor

ممتــد له أدلــة علوية فقط ، أى أن مركبــاته ۲ ۲ . . . <sup>1</sup> مر تكون على الصورة م

إذا كان للممتد للرمن الأدلة العلوية فيقال له ممتد علوى من الرتبة النونية

contravariant tensor of order n . وإذا كانت المستخبرات هي س  $^1$  ,  $m^3$  ,  $m^3$  , فإن التفاضلات ك س  $^1$  , ك س  $^3$  , ك س تكون مركبات ممتد علوى من الرتبة الأولى ( contravariant vector ) .

محال اتجاهی علوی صحال در می مالی علوی می contravariant vector field

مجال ممتدى علوى من الرتبة الأولى . ( انظر : مجال ممتدى tensor field ) .

(في الإحصاء) حريطة الضبط (في الإحصاء) control chart (in statistics) الرسم البياني المثل لنتائج تصنيف منتج

٥٥٧ - المشتقة العلوية لمتد

contravariant derivative of a tensor

المشتقة العلوية لممتد من رتبة ( بم، م) الذي مركباته

α, νω ..., ω ν ..., υ , ..., ω β (ν ..., ω , β (ν , ω = ω , ω )

حیث یستخدم مفهوم الجمع ، و $^{\alpha}$  یساوی  $\frac{1}{2}$  من المرات المعامل المرافق للعنصر وم

 $\mathbf{e}_{\alpha}$  في المحدد  $\mathbf{e}_{\alpha} = |\mathbf{e}_{\alpha}|$  المحدد  $\mathbf{e}_{\alpha}$  ا

انظر: الاشتقاق السفلي لممتد convariant derivative of a tensor

٥٥٨ – الأدلة العلوية لممتد

contravariant indices of a tensor

الرموز العلوية ۲،۰۰۰ م الرموز العلوية ۱،۰۰۰ م الممتد الذي مركباته م ۱،۰۰۰ م الذي مركباته م ۱،۰۰۰ م الذي مركباته م

### مصطلحات في الرياضيات

لعملية ، وهو عادة يتكون من خط مستقيم أفقى يوضح القيمة المتوسطة المتوقعة لصفة كيفية خاصة ، وخطين مستقيمين على الجانبين يوضحان القدر المسموح به للتصنيف و (أو) الانحرافات العشوائية للمنتج .

مفتاح الضبط ( فى الحاسب ) - 077 control component (in computer)
مفتاح للاختبار فى الحاسب لبدء العمل

## control group (in statistics)

قد یکون من الضروری لتقدیر تأثیر عامل معین ، مقارنة النتیجة بنتیجة موقف آخر لا یتضمن المعامل المراد اختبار تأثیره أو یکون فیه هذا المعامل ثابتاً . زمرة الضبط هی العینة التی لا تتضمن هذا العامل .

## ۵۲۶ - يقترب من أويؤول إلى converge, to

١ - يقال لمتسلسلة أنها تقترب من (أو تؤول إلى ) المقدار ل عندما يؤول مجموع بهرحداً الأولى منها إلى النهاية ل عندما تؤول بهإلى ما لانهاية .

۲ – يقال لمنحنى أنه يقترب من خط تقربى أو من نقطة عندما تقترب المسافة بين المنحنى والحظ التقربى أو النقطة إلى الصفر . مثال ذلك ، منحنى الحلزونى القطبى  $x = \frac{1}{12}$  يقترب من نقطة الأصل ، والمنحنى س ص = 1 يقترب من محور السينات عندما تؤول س إلى  $x = \frac{1}{12}$  ويقترب من محور الصادات عندما تؤول ص إلى  $x = \frac{1}{12}$ 

٥٦٥ - التقارب المطلق لحاصل ضربلانهائي

convergence of an infinite product, absolute

يقال لحاصل الضرب  $\pi$  (  $1+\eta_N$ ) أنه يتقارب تقارباً مطلقاً إذا كانت المتسلسلة محا $\eta_N$  مطلقة التقارب . ويكون حاصل الضرب اللانهائي تقاربياً إذا كان مطلق التقارب .

انظر: متسلسلة مطلقة التقارب ) absolutely convergent series

ما التقارب المطلق لمتسلسلة لانهائية – ١٦٥ convergence of an infinite series, absolute

خاصية أن يكمون مجموع القيم المطلقة لحدود

المتسلسلة مكوناً لمتسلسلة تفاربية . ويقال لمثل هذه المتسلسلة أنها تتقارب تقارباً مطلقاً converge absolutely le فمثلًا المتسلسلة absolutely convergent

 $-\frac{1}{Y} + \frac{1}{Y} - \frac{1}{Y} - \frac{1}{Y} + \frac{1}{Y}$  مطلقة التقارب.

convergence of an infinite product

یقال لحاصل الفرب اللانهائی
یقال لحاصل الفرب السلانهائی
یقال لحاصل الفرب السلانهائی
س، س، س، نه تقاربی
(convergent) إذا كان بالإمكان اختیار قیمة مای
بحیث تقترب المتتابعة س، سی، سی، سی، ب
سی، سی، سی، سی، سی، ب
لا تساوی الصفر . وعندما تكون قیمة حاصل

الضرب لانهائية أوإذا تفاربت المتتابعة السابقة

من الصفر لجميع قيم م فإن حاصل الضرب

مقال له تباعدي divergent

( انظر : تباعد divergence ) . وإذا وجد عدد مر بحيث لا تتقارب المتتابعة أو لا تصبح لانهائية فيقال أن حاصل الضرب متذبذب ) oscillate ( انظر : تذبذب على المتعارب كل والشرط الضرورى والمكافى لتسقارب كل خاصية من حاصل الضرب π (۱+1)ر) ، التكامل

π ر ۱ - <sup>۱</sup><sub>یر</sub>) ، حیث ا<sub>لبر</sub>> صفر لکل دم، هو تقارب المجموع محـــان<sub>ایر</sub>

ومرب متسلسلة لانهائية convergence of an infinite series x = x + 1 x = x +

۰۷۰ – تقارب التكامل convergence of an integral خاصية أن يكون لتكامل معتل نهاية . فمثلاً التكامل

### مصطلحات في الرياضيات

يقال لمتتابعة من الدوال  $c_{ij}(w)$  أنها تقترب  $\frac{1}{V}$   $\frac{1}{V$ 

## صدر لمجمع اللغة العربية المطبوعات الآتى بيانها

### ١ - المعجمات :

- \* معجم ألفاظ القرآن الكريم ( ستة أجزاء ) ٠
- \* معجم ألفاظ القرآن الكريم ( جزءان الطبعة الثالثة ) .
  - \* المعجم الوسيط ( جزءان قطع صغير وكبير ) .
- \* المعجم الوجيز ( قطع صغير وكبير تجليد عادى وفاخر ) .
  - \* معجم ألفاظ الحضارة ٠
  - \* معجم الكيمياء والصيدلة .
    - \* معجم الفيزيقا النووية .
  - \* معجم الفيزيقا الحديثة (جزءان)
    - \* المعجم الفلسفي "
    - \* معجم الهيدرولوجيا
    - \* معجم البيولوجيا ( جزءان ) ٠
      - \* معجم الجيولوجيا ٠
      - \* معجم علم النفس والتربية ٠
        - \* المعجم الجغرافي ٠
  - \* معجم المصطلحات الطبية ( جزءان ) ٠
  - \* المعجم الكبير (صدر منه ثلاثة أجزاء) ٠
    - \* معجم النفط .

## ٢ - كتب التراث العربى:

- \* كتاب الجيم ( أربعة أجزاء ) ٠
- \* التنبيه والإيضاح ( جزءان ) .
  - \* الأفعال ( أربعة أجزاء ) ٠
- \* ديوان الأدب ( أربعة أجزاء ) ٠
  - \* الإبدال •
  - \* الشرارد ٠
- \* التكملة والذيل والصلة ( ستة أجزاء ) ٠

- \* عجالة المبتدى، وفضالة المنتهى .
  - \* غريب الحديث ( جزمان ) -
- ٣ مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( أربعة وثلاثون جزءاً ) .
  - ٤ مجلة مجمع اللغة العربية (تسعة وستون عدداً) .
    - ٥ كتب القرارات العلمية:
    - \* القرارات العلمية في ثلاثين عاماً .
    - \* القرارات العلمية في خمسين عاماً -
      - \* أصول اللفة ( ثلاثة أجزاء ) •
      - \* الألفاظ والأساليب ( جزءان ) .
- ٦ محاضر جلسات مجلس ومؤتمر المجمع حتى الدورة السابعة والأربعون .
  - ٧ كتب في شئون مجمعية مختلفة :
    - \* المجمعيون ·
    - \* مع الخالدين -
  - \* مجمع اللغة العربية في ثلاثين عاما .
  - \* مجمع اللغة العربية في خمسين عاما .
    - \* كتاب لغة قيم
    - \* شرح شواهد الإيضاح ٠

## ٨ - إعادة طبع:

تم إعادة طبع الأعداد الخمسة الأولى من مجلة مجمع اللغة العربية .

رقم الإيداع ١٠٦٧ / ٩٤/ I.S.B.N 977 - 5037 - 09 - 3

